KAUFMANN
DÁVID
KÖNYVTÁRA
A. 395.

Digitized by the Library and Information Centre of the Hungarian Academy of Sciences

MTAK
1826

KAUFMANN
DÁVID
KÖNYVTÁRA
A. 395.

Vgl. H.B. 12,126ff.

1

[illegible]

4

6·2·8

25

53

5

265

6

6

13·17 6

5

12· 6

85 14

1:3: 6

11

1

14

Vgl. H.B. 12, 126 ff.

X

1

A b

65 14
1 9 6

66 12

53 2
8
4 4
1 4
53 14

73 5 74 10
1 6

73 12

54 6 5 14
9
14
1

M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

מלך אדיר בגבורה דש קוניג ער איז גיגירט
מיט שטערק: אכפיר איז
דיין נאמן מיט שטערק: צו דיר איז דיא וואכשן מיט
שטערק: קוניג גיוואונט רומונג ער ליגט מן: קליידר
אם טאג רומונג ט דיין לידיגר ער ווידיר קערט צו
אירר שוש: קוניג הער שאפט ער קליידיט דימער
ער טרוקינט אונ' הופירט דר שטארקין וואשיר ער
צווינגט: קוניג מיט צידן ערלייא קליידר ער קליידיט
דיך דורך ווילן דיינש היילגן פולק ישראל: דש ער ווערט
גישטערקט אין ריט דר מלאכים דער קדוש ברוך הוא
דער איז הייליג: קוניג ער בונט אים ליכט ער איז
אום בונדין מיט ליכט: אונדיר גירכט זול ער אויש צידן
וואשיר אז אין ליכט: קוניג ער איז גיצירט מיט
שטערק דיין רעכטי האנט דיא שטערקט אונ' אין מענש
ניט עש מאג שטערקן: קוניג ער ליגט מן גירעכטיקייט
אונ' ער ווערט גיהייליגט מיט גירעכטיקייט: צו דיר גיט
איז דיא גירעכטיקייט: קוניג דער דער ער איז שין
אין זיינם קלייד אונ' העלניא דר הויל אין זיינם הייבש
דש ער דינט אויף שטול דיינר היילקייט: קוניג גפערבט
קליידר קליידיט ער אן: דו ער טריט דיא פעלשיר ער זול
בור מיידן גמויר דר הערין פון אדום: קוניג דיין שלית
אז אין שני עש איז גילייטירט: אונ' לויטיר עש איז
גילייטירט: אונ' מיט לייטירן ווערקן ער איז גילייטירט
פון ישראל דיא מא לייטירן אירי מעשים טובים צו
שטערקן: קוניג ער אום וויינט רומונג ער ריכט דיין

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

הערין ער הערשט אלש איין העלט איין שטרייט האפטיגר
ער דר ווענדט ריבונג: קונג אל הערין דש לאנדיש
דיא ניגין צו דעם דר דו אישט איין קונג איבר אל דש
לאנד: ווען ער קומט צו ריכטין אל דש לאנט: קונג׳ט
דעם טאג דו ער אונ׳ שטיט צו טעדינן אל בישעפניש
בור אים אש צישירט ער אישט היך אונ׳ דר העבט:
ער רואיט אים הימל: קונג ער גיוועלטיגט דיא וועלט
מיט דיינר שטערק: דיא שטוקין דיא בערג בון דיינר
הערשאפט אונ׳ אש דיא ווידר דיין שפרינגן בון דיינם
געשרייא: קונג ער אישט פרכצאם צו קונג דש לאנד
ציערניש דיא ציערין אל דש לאנד: צו בור גאט דר דא
רואיט אונ׳ דען כְרוּבִים דיא גלייט דש לאנד: קונג
בור דיינר פורכט ווער מאג אונ׳ האלטין קראפט: אונ׳
ער טראגט אל דיא וועלט מיט קראפט: ער גיבט דען
מידן קראפט: קונג דו ער שטיט צו ריכטין אם טאג
דש גריכט ער ריכט דיא הופרטיגן מיט גריכט: קונג
ער אנפלעקט רוט דער טיפן צו דען דיא בור בערגן
אין דיא טיפניש ער אנפלעקט אונ׳ ער אנפלעקט דיזו
טיפניש: קונג ער גיבט בון אלן זיין דר וועלט: דיא
שטארקין הופרטיגן גיאוט צו דר צורנן דיא מיט
פליצונג רעש ווינט: קונג ער זאגילט קונג דר ערדין
דו ער גידענקט דיא נְבוּאָה בון אֱדוֹם ער גידעקט
אונ׳ היר דר נְוָלְאֲכִים בון אֱדוֹם דיא דא זיין אים
הימל: קונג ער אישט היך אונ׳ ער ווערט גיהובט
אם גריכט: אונ׳ שטערק דש קונג ער הוט ליבא דש

ב

גריכט
א

גריכט: קוניג ער ריכט גרעכט צו בור אים עש גיט
גרעכטיקייט: ביריוונג זיינש שטול דש איש גרעכטיקייט
צו בור שפרעכן אום דיא דוא ייאגן גרעכטיקייט:
קוניג ער איזט שטארק ניט גוואלט זיין שטול הוט ער
גהוכט צו אובן אונ׳ זיין קוניגרייך אן אלים אין דר וועלט
ער איזט גוועלטיג: קוניג עש צוטערט דיא ערדא
בון זיינם לובונג: ער וואכט צוטירן גריגט פעשט
דר ערדן אן זיינם זעהן: קוניג ער איזט גשטערקט
אן אלן ווערקן אן אליש דש ער ווערקט אונטן אונ׳ אובן
קוניג ער איזט גוט אין אל דר וועלט דיא קוניגן אין
דש בולק ישראל דש דוא הייזט דש הייליק בולק אובער
ניא דיא שפרעכן גוט ער קוניגט צו אובער ניער אונ׳
איביק ער איזט איין גוט אונ׳ איזט הייליג:
דש זאגט דר חזן דש יאר המאיר לארץ ביז אן ברמה: דו זאגט דש
קהל קדוש קדוש קדוש אונ׳ דר נוך דש קהל כבודו איז גדעש
כבודו זיין אייר ער הוט דר לייכט אונ׳ דער
שלוג ניט דר בארמיקייט: דר קוניג
ער ווערקט אל דוך דיא גרושן אונ׳ דיא קליינן
הערשאפט אונ׳ שטערק ער אום גרש דר קוניג
הייל אונ׳ ערד זיא צוטירן בור פורכט דש קוניג:::
דער דוא הוט בשאפן ניט אעדיר דיא הערץ ער
דיל דיא דר בארמין דר קוניג: אונ׳ ווערקט צו אל איר
ווערקן ער דול גרעכטיגן דער קוניג: גדענקניש
איזט עש הוייט טוט דרום שין גדאנק צו דעם קב״ה
דער איש דר קוניג: גדעש צו ישראל איזט עש דש זיין

דולין ליבן דש קב״ה דער איזט וואונדיר אליר קוניג:
שפייז ער גיבט צו זיין פורכטירן גאט דר דוא קוניגט
אובר אל קוניג: ער זל גדענקן צו אימיר מער זיין
דיפרה״יט מיט גדענקניש גאט דר קוניג::
פור דערבניש ניט דוא זולט טין צו דש אובריגן צו דיינן
קינדרן די קוניג: דרום מיר זיין קומין צו דיר אונדיר
קוניג: פון געשטרין מיר האבן אין גיבעטין דיך קוניג:
מיר ביטין דיך דש דוא ביהאלטישט גינוד צו דש ענקליך
דיא דוא קומין פון אברהם דש עש ווארד גידענט צו אים
דרייא מלאכים דש קוניג: פור נים דיא דוא קומין מיט
גיבעט דורך ווילן יצחק אבינו: ווען בישיר דיא ווייניטין
אום אין דיא מלאכים דו ער וואש גבונדן אויף דר ע דעם
מזבח דער איז אונדיר אלער קוניג: איר גשרייא ניט
דו זולט פור שמעהין דורך ווילן יעקב דר דוא אובר
נעכטיגט אין דר שטאט דוא אויף גינגן אונ׳ עדריטין
אין אים מלאכים פון קוניג דער הקב״ה:
דר לוז וונש הייט פון דעם גריכט דעם בוזין דש דוא
הייסט גזירת הדין אונ׳ ריכט וונש מיט דעם גוטין
גריכט דש דוא הייסט מידת הרחמים דש איזט דר
בארמיקייט פלין ברענגין אין אונש צו ווירדיגן אונש
אונ׳ ניט צו שולדיגן אונש קוניג: פור נים שיים דער
טושעניג דיא דוא טושטן צו דיר הייט קוניג: דער
בארמיקייט דוא זולט דר וועקן צו דש דיא דוהו פסן צו
דיר קוניג:: פורנים גשרייא דש פולק דיא דיך זוכן
קוניג: דו זולט קערן דיך אין דיא וואנטיר שוויירן

איר תְּפִלָּה זייט ברוך: ווען זיר זוּלן לוֹבן דיך גוט דער
לעבדיג דש אישט וואנדיר גוט דר קב״ה דר קוניג::

דען זאג דר חזן יוצר גאנץ אויש אונ׳ דש קהל ווערט שווגה עטרי אויש
דען היבט דר חזן ביד׳ יָרן אונ׳ זאגט המיסוד חכמים אויש דען זאגט
דש קהל אתה חיל אש איך דו וויל שרייבן:

אלהי חיל יום עש אישט קומן שאג דעש גדעקניש
ויא זייער פורכט פֿון גוט אלקרויישער
צו רעכט פֿערטיגן אן אים אן דעם שאג זיא גינעהין
דיא קמיא צו בוקין איר זן צו גרעכטיגן אש דש קרבן
אונז דעם מזבח: דר בישעפֿיר ויא אנדיר גדעקניש
ער ריכט אונ׳ דר רייך אונ׳ דר ארים איש דר בון זיין
ווערדן גריכט: גדעקניש פֿון אברהם דר דוא זאגט
לא יעשה משפט דשאיינט ניעט זולטין גריכט דוא ער
באט אום סדום אונ׳ אום עמורה דש זעלביג זכות עש
זיל ווערדן גדוכט אם גריכט: אזי דש גוט דר הער
בישוף אל ווערק ער גדוכט אין זייער גדעקניש אברהם
צו בישאפֿן אש היטן אונ׳ פֿורין אן בררנישן ער ווארד
בישאפֿן צו געבן אונז אן אל דיא לאשט: זיין ווייבא
שרה אש דר שאג קראפֿט זיא ווארד גשעקט אין
צווייג צו שפרושין צו שואי שוזינט יארן בשיינט דש
דיא זולט גוויסן יצחק איר ווארד גצייכנט אין פֿר
צייטן דש זולט זיין אין צייכן צו ישראל דיא דוא זיין גליבן
צו אייער רודן דש זיא זולטן אובר פֿארן פֿור גוט
אם גריכט אם ראש השנה: זיא צירן איר קינדר
פֿן דעם שאג דש זיא זולן שטין צו גריכט פֿור שטול

פֿור שול דעש הזכֿה דעם פֿירכֿטן שיינא איר רידונג דיא
רידן הייט דיא שיינן צו טושטן אונ' צו פֿירן לההונג: דיא
פֿור לושן דיך אויך קינדר אן איר צו דיין גידענקן דיא טרייאן מיט
דאוויליונג דיין טור צו אייטלן דיזא פֿור לושן דיך אן דר עש טן
יצחק דר דוא ווארד גיבונדן אויף דש מזבח ווש אין לאנפא
אונ' אויך אין חדש תשרי דש אן אים שרה דיא ווארד בידוכֿט
גוטש ער ווארד גילובט אם גריכֿט ער ווארד גילובט מיט
דעם טושונג דש שופֿר אויך ווילטיגן אין מיט קמאונג
דר קמאן אין גידעלשאפֿט דר צדיקים אין דיין גן עדן זול איך
אויך ווערדן גיזעלט: דען זאגט דר חזן זכרינו אונ' אתה גיבור
ביז אן מצמיח ישועה דען זאגט דר קהל
תחלת דו כחפץ

תחלת דו כחפץ

דיא טוהט בין דען עברות
בין ישראל אדו ביגערט גוטש פֿור
געבן גישרייאן דר תפילה בין דען אבות דיא דוא אישט
גילובט אונ' גיטא אן צו שרין מיט דר קעלן דר יצר הרע
דר דוא גימאכֿט שטרופֿלין צו פֿור אונווירדן: איר
גירעכֿטיקייט דר אבות צו אנפֿלעקן מיט ריך גישרייאן
אירי גיטיאן ווערק צבשין יארין דעש גלות צו ● לושן
הורן דש אל דיין צייט ווילינגע אונ' שאג הולט אונ' זול
אונש גוט גידענקן בווירונג דעש ווידיר בין יצחק אונ'
דיכֿירהייט דר שבועה דש אים ווארד גישבורן:
ווייר רידן מיט תפילה פֿור דיגלט ברכֿות נוין גיא
צאל דר אבות אונ' איר ווייבר דר ווארן אויך טיין אונ'
אויך גיגן דר תפילה בין חנה דיא וונטערבֿטיג אונ'
דיא גיוויזן שמואל הנביא:

מיר לובן מיט שטערק אונ׳ זאגן פסוקים דא אינן שטיט
מלכיות דער זיין צעהן דיא זיין גמונעט אונ׳ גמאכט דורך
ווילן נאמן אברהם דש ער וואורד פור זוכט מיט צעהן
ערלייא פור זוכונג גלייך דש גזעץ דער פסוקים דא איין
שטיט זכרונות אונ׳ פסוקים דוא איין שטיט שופרות
אין איטליכם גזעץ זיין צעהן פסוקים דיא זיין גדענקניש
גלייך יצחק דש ער בענשיט זיין זון יעקב מיט צעהן
ברכות אונ׳ ער זול זיך קערן גאט אן יצחק דער דוא וואש
ליבא צו אברהם דער קאם בין נהרים אונ׳ ער וואורד
גבונדן אם בערג המוריה אוויל דש מזבח היניטיר
דיך זיין עש זול גאט דער הער אן זעהן אונ׳ זול זיך דער
בארמן איבר זיין פולק ישראל דיא דוא גנעהן צו אים
אם אונ׳ אם מיט טאג: אין דיזער צייט יצחק
ער באט איין בעט אום זיין ווייבא רבקה דיא גבונקן
ביש דש זיא וואורד גזעריקט גשרייא בין יצחק דער
דוא וואורד גבונדן אויף דש מזבח דו עש וואורד
פור נוצין אזו אויך צו מיר צו גוועהרן אש דיא תפלה
בין יצחק וואורד גוועהרט:

אלהי ברין עולות קונג דש איש דער הקב״ה
אם גריכט ער ווערט גלובט
מיט טושטונג אונ׳ ער גרענקט דיא ערדא מיט אירן
בוערין צו ברעכן מיט טושטונג דש שופר איך וויל
ווילן אין אונזער קניאונג דער קניא מיט טואו דש
לעבידין אין זיין גן עדן זול איך ווערדן גזעלט:
אבן חוג שטיין איין גפרקילט זאנט פעשט

דער ערדין אבגרונט פֿיל אונ׳ טיפֿניש דר נעך אונ׳
בֿשטונג דר מְרַבּוֹת דיא זיין אל בֿורדין בשאפֿין דורך
ווילן דר אָבֿוֹת דיא דוא הייסין איין הויזוייבט עק
שטיין איין גרונט פֿעשט איין גדריט דיא זיין בֿורדין
גגרינט פֿ פֿעשט צו בֿור לושן זיך אן דיא׳ט טר נעמין
אונזיר תפֿילה: איין טאל איין גבֿורציילט דש וואש
רחל דיא וואש בֿור שטעבֿט בֿון וועגן דש זיא ניט גוואן
קינדיר זיא ווארד גווערט אונ׳ גדרוכֿט אש הוייט דש
זיא ווארד טרעכֿטיג אש איין אנדירי בֿון דען אִמָהוֹת
טרעהיר זיא וייניט דיא מוטיר בֿון וועגן דר קינדיר
דיא בֿור נאם ריד דש אלשעכֿטיגן גוט דר זאגיטצו איר
בֿור נייד דיין שטים בֿון וויינן מוטיר דר קינדיר:
דר חט עֵשָׂו אש ער זאך דש רחל קיין קינדיר
גוואן ער בֿולט דרום זיא האבן גנומין צו איינם ווייבא
אונ׳ זיא דר שראק אונ׳ זיא נאכֿט בטין פֿיל לויט
בֿון וועגן הופֿנונג בֿון עֵשָׂו צו לעדין זיא בֿון דעם רָשָׁע
אונ׳ זיא זולט ווערדין בֿור שוועכֿט: גוט דר גדוכֿט
צו איר גרעכֿט פֿערדיקייט דש זיא איריר שוועשטיר
לֵאָה דיא סִמָנִים האט געווירט דרום ווארד בֿור
וועקשילט איין קינט בֿון בויך איריר שוועשטיר צו
אירים בויך זיא ווארד גדוכֿט אש הוייט זיא ווארד
גדוכֿט צו זיין גהעפֿט בֿור וועקשילונג דינה מן יוסף
צו ליגין דש אייניט דש לֵאָה דיא טרוג יוסף אונ׳ רחל דיא טרוג דִינָה
דו ווארד עש בֿור וועקשילט דש לֵאָה דיא גוואן דִינָה אונ׳ רחל דיא
גוואן יוסף: ווינגן אונ׳ דיטין דר וועלט אש גשיר

איינש העווינר דר דא וואכט אויש איינם שלוף לאנג
צווייר לייאן אזו פֿור וועקשליש אונ׳ אוביר פֿורט דש אויך
דיא קינדיר פֿון איינם בוליך אין דען אנדירן בואיך
צייכן אונ׳ נִסִים שטארק אונ׳ צו שטערקין דש איש ער
פֿור אים גשריבן דעש העריין יעקב געשלאפֿט צווייא דש
וואש יוסף בְשָנִין פֿון איר ער וואכט טראגן׃
אש איין אונטרעבטיגרין אין איינם הויש אַם ערשטין
דיא ווערט אינטברונט אונ׳ גהאשט אש איין ערשטי׃
צייטיג פֿאייג אום לעצטין׃ אַם ערשטין דיא גוואן יוסף
דא פֿון קונין צווייא שְבָטִים צו אירן קינדרן איר זכות
עש זול בייא בישטין אַם טאג ראש הַשָנָה דר דא
הייסט טאג דר גדענקניש צו גדענקין צו אין אש דיא
ווארד גדוכט׃ דען זאגט דר חזן תְקִיעָה שְבָרִים תְרוּעָה וועד אובר
דר ערשט ג׳ טאג אַם שַבָת זו זאגשטן ניט דש תְקִיעָה שְבָרִים תְרוּעָה אונ׳
זאגט פֿון דעם אנדירן טאג שוֹפָרוֹת וְזִכְרוֹנוֹת בושי גדען
תְקִיעָה וּתְרוּעָה דש דא זול דר וועקין רופֿונג
אונ׳ דא זול טושען צו פֿור שנידן
אל דיא אונש אובילן אונ׳ דא ווערשט געהיילגט פֿון ישראל
דיא דא קושן אונ׳ בשין צו טושען הייליגער דש׃

דען זאגט דש קהל אַדֶרֶת מַמְלָכָה

אַדֶרֶת מַמְלָכָה שונהייט דש קוניגרייך פֿון
ישראל אוני וואש אישט דיא
גבורמין אונ׳ נוך ניט דיא קונין צו איינם פֿולק דש
דוא דינט עֲבוֹדָה זָרָה דיא קוניגש אונ׳ נוך אים
דיא גיט דש ניט פֿליך אונ׳ רעכט אישט׃ אונ׳ ווען אונש

ט

דיא קוניגין דש פֿולק פֿון עֵשָׂו דיא דוא הייסין גְבֶרֶת
וּמַלְכָּה ביז דא דר לייבֿטיגֿ גוט דין קוניגרייך:
ווין בֵּית הַמִּקְדָּשׁ האבן זיא פֿור ברענט אונ׳ מייני גאנצי
ערידים האבן זיא צו ברוכֿן אונ׳ עש איזט פֿורדרן
געבן צו אין לאנגי צייט: ווייט אונ׳ לאנג אירן בוזן זיא
האבן גישפאנט אונ׳ דש יך ווינן אונז זיא האבן
גלינגט זיא האבן דר שרעקט ישראל דיא דוא הייסין איין
ווייד פֿולק אונ׳ נוך איזט איר בוזן איין גיטרעטין אונ׳
גישפאנט אונ׳ ביז אינאנדיר דיא קוניגין: גרוס פֿעשט
דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ האבן זיא גיבוזט אונ׳ פֿור בוזט:
אונ׳ ביז אן דען גרינט האבן זיא עש אנטפלויזט איר
הויבט דיא העבן איני אונ׳ איין בודן דוט זיא לייטין
אונ׳ מיט אירן הענדין דיא שואין עש אופֿן ווערליך
גוט מוך דיא שריבֿטיגֿ פֿון ווען אירן לייטין ווען
ביז אן דען היכל זיא דין דר הוכֿט אונ׳ ווען דא דש
שוזט זו ווערט בירייט דין קוניגרייך: ווין אים
הענג פֿון דעם מִשְׁכָּן האבן זיא פֿר שטין אונ׳ מיין גינילט
האבן זיא פֿור פֿשט אונ׳ דיא האבן גיקערט אונ׳ גילדין
הערשאפֿט האבן זיא גינירט אונ׳ קוניגרייך האבן דין
בירייט אונ׳ ישראל האבן זיא פֿר שטין זיא האבן גירוכֿט
אונ׳ דיא האבן ווידיר שפענגט אובר פֿארין אונ׳ צו
דינן דר עֲבוֹדָה זָרָה האבן זיא גיאיילט אונ׳ דיא האבן
פֿור שוועכֿט דין קוניגרייך: זיא האבן ביצוואונגן קינדר
דש אובירשטין קוניג אונ׳ דיא רידן צו פֿור אויגן דעש
אובירשטין קוניג ווער איזט צו גלייך אים היכל דר דוא
קוניגט דיין

/.

M.T. AKADEMIA KÖNYVTÁRA

הופירטיגן אם שטול דש אובירשטין קוניגש אונ׳ דיא זאגן
איך בין דין קניג איך בין איין קוניג אונ׳ אין מיך אישט
קין קוניג: גוט דר דא אישט הוך אובר אל קוניג דוא
אלט בור אונווערדין זיא בון׳ט קוניגן אונ׳צו דיר זיין
ווידיר קערט דש קוניגרייך: דר נוך זאגט דר חזן מֶלֶךְ נֶאֱמָן

מֶלֶךְ נֶאֱמָן גוט קוניג גֶאִיך אונזרישן בן בוז ישראל
דיא דוא בוטין אונ׳ קוינן טושטן גוט דער
היליגר

מֶלֶךְ זָכוֹר גוט קוניג גידענק דש ווירדישֿ בון יצחק
דר דוא וואש ביגריפֿן גֿיט זיין הורנער
ט דש דיא דוא טושטן הייט גֿיט אייעם הורין גוט פרכמם

אַלְפִיר נֶדֶר איך ווילצירן (אונ׳ היליגר) קרון גוט דש פרכמם
גֿיט דעם דש איך זאג דריא גֿול
קדוש אל טאג ישראל דיא דוא זיין שטארק קראפֿט גֿיט
אכפירקייט זיא בישושן אין הויש דר שולן ישראל דיין
דוא רידן ניד ברעגונג רער תורה זיא לבן אין מיט
לובא אונ׳ מיט ניד: גוט דר דוא גידענקט איביקליך
ווירדיקייט זיא דינגן׳ט אים איין נוין גיזאנג טיר
דר היליגן: גוט דר דוא אישט גוט דר דוא אונ׳ לאדיט
מואונג בון דש עֲבֵרוֹת דיא אייניגן אין ישראל אם ראש
הַשָׁנָה דש דוא אישט נוייאונג דש חֹדֶש ער׳נוייגט אלטרין
בון דש עֲבֵרוֹת ׳ט נט טין דיין צורין: דיא נֶאֱמָנִים דיין
דוא דינן מיט ציטרין אונ׳ גֿיט פרכט גאנץ אים זיא
לובן גוט דש פרכמם: דיא נֶאֱמָנִים דיא דוא הייסן
שְׂרָפִים דיא דוא זיין אום אונ׳ אום שטורגן ווינט זיא זינגן
יא

אונ׳ לובן גאט דר דא טוט אומר פֿארן צוין׳: דיא מלאכים
דש עש איזט פֿור הלין איר גזנגן דיא אופֿנים אירן וויגר
דיא לובן גאט דר דא לעבט לייא דידיט: זייאלונג ישראל
דיא דא זיין איין פֿאלק איין היילגש דיא דר הובן אין יעהן
טוגנט מלאכים דיא דא שווערן: הורונג שטים דש
שופֿר זולט פֿור גשעגן גאט אונ׳ אונדיר שולד זולט פֿור
שווכן דיא זולט טוטן דרייא שופֿרות אם בגינג דר
היילקייט דר טך זאגט דר חזן ה׳ מלך ה׳ מלך ה׳ ימלוך לעולם ועד

ה׳ מלך ה׳ מלך ה׳ ימלוך לעולם ועד

גאט איזט איין קוניג גאט הוט געקוניגט גאט ער ווערט קוניגן
צו אימער מער אונ׳ אייביגליך דר טך זאגט דר חזן אדירי איומה

אדירי איומה ישראל דיא דא זיין שטארק אין אמונות
אונ׳ דיא פֿרכטין דיך אים גלות דיא
בשוטן גאט אונ׳ שטערקן וויט שטים גאט איזט איין קוניג
דיא מלאכים דיא דא זיין גשאפֿן אויש בליצא דיא לובן גאט
וויט דר שטים גאט הוט געקוניגט
דיא מלאכים דיא דא זיין שטארק קראפֿט דיא שטערקן
גאטיש לובא מיט דר שטים גאט ער ווערט קוניגן גאט איזט קוניג גאט הוט געקוניגט גאט ווערט קוניגן צו אימיר
דיא מלאכים דיא דא זיין אימער אונ׳ אייביגליכן
דיא דא שפרעכן דיא רידן וויט דר שטים גאט איזט איין קוניג
ישראל דיא דא רידן וויט בשוונג תורה דיא לובן גאט וויט דר
תורה וויט שטים גאט ער הוט געקוניגט
אונ׳ העך דר מלאכים אונ׳ טיר דיא היילגן דיא טערגן מיט
שטים גאט הוט געקוניגט גאט איז איין קוניג גאט הוט געקוניגט גאט ווערט קוניגן
דיא מלאכים דיא דא גדענקן נגאנג פֿור גאט דיא זינגן שטים
גאט איז איין קוניג

חֲכָמִים בֵּין ישראל דיא דאז לערין רעכניש דַר תּוֹרָה זיין
שטערקין גאטיש לובא אונ׳ שים גאט הוט גקוינגט
הֶער דַר הייליג דיא בריישין לובט גאט אונ׳ דַר שים:
גאט ווערט קוינן אונ׳ אייטש קוינג גאט הוט גקוינגט גאט ווערט קוינן ע׳ אוואיר מער
ישראל דיא דוא ערבין ווירדיקייט דר ש׳ תּוֹרָה זיין רעכפערטיגן
אונ׳ דַר שים גאט אייטש איין קוינג
דיא נולאכִים דיא דוא זיין שטארק קראפט זיין קרוין גאטיש
לוב אונ׳ דַר שים גאט הוט גקוינגט
דיא נולאכים דיא דוא זיין גיקליידיט פלאמין זיין הערלין גאטיש
לוב אונ׳ שים גאט אייטש קוינג אונ׳ הוט גקוינגט גאט ווערט קוינן אוואיר
וער אוון
ישראל דיא דוא קושין איר רֵייד זיין רידין גאטיש לובא אונ׳ שים
גאט אייטש איין קוינג   דיא נולאכִים דיא דוא פונקין אלש איין
ליכט זיין שטערקין גאטיש לוב אונ׳ שים גאט הוט גקוינגט
דיא נולאכִים דיא דוא הייסין שְׂרָפִים דיא גאט אום רינגלין אונ׳
שים גאט אייטש קוינג גאט הוט גקוינגט גאט ווערט קוינן אוואיר מער איביגליך
ישראל דיא דוא אין ריכטין שטערק דַר תורה זיין שרייען אונ׳ דַר
שים גאט אייטש קוינג   ישראל דיא דוא אנגעשטין פורכט
דיינר בונדיר זיין רידין אונ׳ דַר שים גאט הוט גקוינגט
ישראל דיא דוא הייסין הֶער דיינר שאן זיין שטולין אונ׳ דַר שים
גאט אייט קוינג גאט הוט גקוינגט גאט ווערט קוינן אוואיר מער איביגליכן
ישראל דיא דוא זיין איין זאמילונג הייליג זיא הייליגן איין אונ׳
שים גאט אייטש קוינג   יעהן עודינש פינשטרי נולאכִים זיין
דינגן איין הייליג גיזאנג אונ׳ שים גאט הוט גקוינגט
דיא נולאכִים דיא דוא זיין פונקין אונ׳ פלאמין זיין רידין אונ׳
שים גאט אייטש קוינג גאט הוט גקוינגט גאט ווערט קוינן אוואיר מער
איביגליך:

י

ישראל דיא דיך פור לושין אויז/ לוב דר תְּפִלָּה זיא לובן אין שטעטיקלייבן
וויא שטיט גאט אישט קוינג. ישראל דיא דאז שטערקן דיין שונהייט
דיאז לובן גאט געגניקליך וויא שטיט גאט הוט געקוינגט
ישראל דיא דאז דיין גלויבן אין דר לערנונג דר תּוֹרָה דיא רידן
וויא שטיט גאט אישט קוינג גאט הוט געקוינגט גאט ווערט קיניגן אימיר אונ אימר אייביגליך
דר ניך האגשטין לאל עורך דין דר חזן איין געבעט אונ דיא קהל איין געבעט

לאל עורך דין

לובט צו גאט וויש צו אים אישט אין ריכטונג דעם גריכט
לובט צו גאט דר דוא פרובט דיזן הערצן דר הערין אם טג גריכט
לובט צו גאט דר דאו רידיט גערעכטיקייט אם טאג דש גריכט
לובט צו דעם דער דוא רידיט דינא אום גריכט
לובט צו דעם דער דוא אישט שטארק אונ/שוט גיטר אם טאג גריכט
לובט צו דעם דער דו גדענקט זין דר בארמיקייט אם גריכט
לובט צו דעם דער דוא דר בארמיגט זיין ווערק אם טאג גריכט
לובט צו דעם דער דוא ריינגט זי״ע הופטר. אם טאג גריכט
לובט צו דעם דער דוא ווייש גידאנקן אם טאג דש גריכט
לובט צו דעם דער דוא צווינגט זיין צורין אם גריכט
לובט צו דעם דער דוא אן קלי״דיט גערעכטיקייט אם גריכט
לובט צו דעם דער דיא פור גיבט דיא זונדן אם גריכט
לובט צו דעם דער דוא אישט פורכטזאם אם טאג דש גריכט
לובט צו דעם דער דאז פור גיבט צו זיינם פלק ישראל אם גריכט
לובט צו דעם דער דוא ענטווערט צו זיין רופירן אם גריכט
לובט צו דעם דער דאז בורקיט זין דר בארמיקייט אם גריכט
לובט צו דעם דער דוא זיכט פר בורקנש אם טאג גריכט
לובט צו דעם דער דוא הוט בישאפן זייני דינער אם גריכט

לובט צו דעם דער דוא דר בארמט זיין פולק אם טאג גריכט
לובט צו דעם דער דוא הוט זיינ פריינד אם גריכט
לובט דעם דער דוא אונטיר שטיירט זיין פולק דיא גאנצין
אם טאג דש גריכט:

דר נוך טוט מן דש ארין אוני דער חזן זאגט וּבְכֵן לְךָ תַעֲלֶה
וּבְכֵן לְךָ תַעֲלֶה אוני צו דיר גאט זיא זאל אויף גין הייליקייט
ווען דוא בישט אונזיר גאט אוני איין גרושיר
קוניג אובר אל דיא וועלט

M. T. AKADEMIA KÖNYV-TÁRA

דר נוך זאגט דש קהל דען סילוק אש מן אלדו וויל שרייבן
אֶלֶךְ בְּמִשְׁפַּט יְשַׁוֶּה אֶרֶץ גאט קוניג אם גריכט ער
וואכט בישטין דש לאנד
אוני צו איבן גערעכט בולצו טון אלין ווען ער איזט אוביר שטיר
אובר אל דש לאנד: אל דיא דוא זיצן אן דר ערדין אוני דיא
דוא חאזן אים לאנד: זיא קעמן אוני זיא בוקין אל דיאן
לאנד: בון ענד דש לאנד ביש אן ענד דש לאנד: ווען ער
הוט בישאפֿן ענד דש לאנד: אוני ער טוט גריכט אוני
גרעכטיקייט אם לאנד: אוני דו ער ווערט אויף שטין צו
ריכטן לֶעָתִיד לָבֹא ער ווערט שטעלן דש לאנד: צו העלפֿן
אל דיא דימויטיגן דש לאנד: צו טון ליבר אוני בושטונג אל
ריכטיר דש לאנד: צו בגרייפֿן אן עקן דש לאנד: אוני
שטים ווערט גהורט אים הימל אוני אן דר ערדין וויא גר
שטארק איזט דיין נאמין אין אל דעם לאנד: צו אום
שטורצן אל רְשָׁעִים דש לאנד: אוני זיא ווערדן זיך פֿריין
דיא צדיקים אים לאנד: אוני זיא ווערן זיך פֿריין דיא
הימל אוני זיא ווערט זיא פֿריין דיא ערד אוני דש דו איט

טן

אונ׳ דש דא איש אום הינ׳ויל פֿון אובן צו דר ערדן אונ׳ דען
זיא ווערדן רידן גיזאנג מיט שטערק׳ דיין אויר איש פֿול
אַל דש לאנד גוט דער קוניג דעש פרייז איך אל דש לאנד׳
אונ׳ אוז ער ווערט שטאֶנן דיא שופרות דיא שרקין אונ׳
ער ווערט מאכן אונגשטין דיא פרייא הערן פֿון דש פֿולקרין
דיא דו זיין אים לאנד׳ אונ׳ זו ווערדן זיא זאגן אל דיא דא
העבן אויס אין אירן נאך שופר אים לאנד גוט ווייא גר
שטארק איש דיין נאמן אין אַל לאנדן אונ׳ עש ווערט בפרייט
פרייד פֿון ישראל דיא דא זיין אים לאנד׳ אונ׳ ער ווערט דר
וועקין אַל דיא דא שלאפֿן אונטיר דר ערדן אונ׳ זיא ווערדן
אויף גין גיזאנג פֿון עקין דש לאנד׳ זיא ווערדן זינגן אונ׳
לובן צו גוט אל דש לאנד׳ דש לאנד אונ׳ איר בוייר זיא ווערן
דיך בזוירגן פֿור דעם גריכט׳ אונ׳ זיא ווערדן ציטירן אונ׳ דיא
ווערדן אונגשטין פֿון פֿורכט דעש גריכט׳ וויש גרוש איש
פֿורכט גיוויש אַם טאג דש גריכט׳ ווער מאג ליידן אין צו
דיין גרעכט אַם גריכט׳ אונ׳ תלמידי חכמים דיא דא זיין
אם רעכטין אונ׳ אל דיא דא בוזין רעכט אונ׳ גריכט אונ׳ אלש
דש דא ווערט גיטון אם גריכט׳ אונ׳ דיא בוזין שפרעכן אונ׳
גידענקין לייכט זיא ווערדן דר בארמוט אין צייט דש גריכט׳
דש איזט ניכט וויא עש איז ניכטיג דר בארמונג צו דען
דיא מן ריכט מיט מידת הדין אונ׳ ניט מן פֿור טראגט ענטלאז
אם גריכט׳ גוט ער איש גינייג אונ׳ ער איש מייסטיר דעש
גריכט׳ אונ׳ אין האנט אל מענשין ער פֿור זיגלט דש גריכט׳
אונ׳ צו נוך דש ווענשין בריב דש נו פֿינט גישריבן אין דיינר
האנט עש ווערט גיטון צו אים גריכט׳ אונ׳ אלש זיין ווערק
יי

זיא ווערט בווערין אובר אין אם גריכט: און איין שטיין פֿון
דער וואנט דיא ווערדין שרייאן אם גריכט: און איין שפאן פֿון
דעם הולץ ער ווערט בצייגן אובר דש וועגש אם גריכט:
און עש איזט אלז ניט פֿורהייט און עש איזט אלז מיט
גריכט: און מן ריכט מיט מידת הרחמים דש ווייזט גריכט
דער בארמיקייט דיא צדיקים און ריכט מיט מידת הדין
דיא רשעים דיא עש פֿור דינען און דער טאג הייזט ער איז
פֿורכטן בירייט דיא פֿולקיר אין אים צו ריכטן גוטין און צו זיין
אין צייטן צו טאג דש רעכטין לעתיד לבא און אל לייבא אין
אים גאט דער הער ער ריכטיט: און דער טאג הייזט ער
ריכט און ער איזט גיגאנגט איין גידעך און גדענק ניט
צו טאג דעם ערשטין דש אין אים ווארד גריכט אדם
הראשון און אויך צו טאג דש הינטירשטין דש אין אים
עש ווערט ריכטין גאט דיא וועלט לעתיד לבא און אויך צו
גידענקין אן דעם טאג זכות דער אבות דיא דוא ליגן איז
דיא שלופֿידיגן אין חברון אין אירן שלאפֿין צו פֿור בערגין
דיך ישראל דיא דוא זיין גיליכן צו איינר לאגן דיא דוא
שטוט אין איינם שושן פֿלין אן אירם זכות צו גירעכטיגן
ישראל דיא דוא ווידיר קערין מיט תשובה: שטערקליכן
דיא טושין מיט דעם שופֿר און דיא רופֿן מיט דער קעלין
צו פֿינדין אום איר גירעכטיקייט פֿון דען אבות ווערק
דיא דוא זיין גירעכט אין אונץ דין בשירמט פֿון גיזוא
צירן גיטיש: און אלש ער הוט גיהוט אונזיר פֿאטיר
אברהם גריכט און גירעכטיקייט אזו ווערט אויך געזין
צו זיינן קינדרן אם גריכט גירעכטיקייט און אלש דוא טעט

ז׳

יִצחק דֵר דאז גיט ריכֿיט אין זיך דֵר עֲקֵידָה איז איין
שואיב דיא האן אישט פֿור שטענט אונ' ער זעלבט די גערעכֿטיקייט:
אונ' דיא ווערדן אבשנײדן ישראל דיא דוהײשן זיין עשקליבט
גִבור אונ' גערעכֿטיקייט: אונ' איז דאז איז פֿורדן גענבן'ט יעקב
דֵר דאז הײשט תַם דער וואז גליכֿן צו איינם פֿעלזין:
ניט פֿור הייט גערעכֿטיקייט: אזו ווערט איך געבן צו ישראל
דיא דאז זיין קינדריר פֿורהייט אונ' גערעכֿטיקייט: אונ' שאול
מֵיר גטײש דֵר דאז איז פֿרייט מיט גערעכטיקייט: צו פֿור
גאָט ער זאל שטין אונ' ער זאל לערנן גערעכֿטיקייט: אונ' אז דאז
אוני' גִיט שטים דש שוֹפָר פֿון ישראל דיא דאז זיין ארים
אן גערעכֿטיקייט: דיא ווערדן ביטן דיא אֲבוֹת אום גערעכֿטיקייט:
דש מיינט אַבְרָהָם יִצְחָק יַעֲקֹב דיא דאז זיין גערעכֿט אונ' זיא
ווערדן זאגן צו פֿור דעם דֵר דאז הוט ליבא גערעכֿטיקייט:
פֿור לײכֿטירט צו דיר פֿון'צו רידן גערעכֿטיקייט: פֿונצו טין
גריכֿט אונ' גערעכֿטיקייט: אונ' אן דעם וורט דעש גריכֿט דאז
איז ניט גערעכֿטיקייט: אונ' דאז ניט איז גריכֿט דאז איז ניט
גערעכֿטיקייט: אונ' דאז ווייט גריכֿט דאז זאלט טין גערעכֿטיקייט:
צו ריכֿטין דיא וועלט ניט ווערק דֵר גערעכֿטיקייט: אוז פֿרייענג
דיינט ש שאל דש איז גערעכֿט אונ' גערעכֿטיקייט: אונ' אין
דיינם זוכֿן דיא ווערק פֿון דען דיא דאז זיין ארים אן דֵר
גערעכֿטיקייט: דיא גדענקן צו גוטא וויינג ניט גערעכֿטיקייט:
אונ' ניט גב אום זונש די זאלט טין גערעכֿטיקייט: צו אופֿין
צו אין דיא פֿיהעלטניש פֿון דֵר גערעכֿטיקייט: דיא זילן זיא
ביטן אונ' דיא זיין אופֿן'ט ענטווערטן אײער פֿיגארט
גאָט דֵר דערבארמיג צו פֿור נעזין גיבעט אונ'צו עשווירטין

יח

זו געבוט ער אונ' דיא לופֿט דאָז דיא ועלבין פֿענשטירן
אונ' דיא גיאין אן אין אויז טויזנט אונ' אכט הונדירט פֿאַר
ש' פֿרעמדיר גרעכטיקייט אונדירש געריכט צו וואכֿן שין
אונ' דיא דענפֿן דיא געבעט דיזו דורו קוֹמן פֿון גאַנצן הערצן
אונ' דיא געבעט וואס איינר קרוין אין הייבט גוט דעם הערן
דר דוא אויש גהערשט אש איין קרון אונ' אש איין קרון אן
דייעם הויבט צו זיין זעהין צו שין אן איין צו גטא איין צייכֿן
אם טאג דוארן אין טוטעט בֿונדיר צו צייגן אונ' דיא מלאכים
דיזו דריטין קדושות צו דעם מלך דעם הייליגן ישראל דיא
זיין בישיידין אונ' איין קדושה אן הויבט אוריש קוֹנגן דיא
הייליגן ער אושט הייליג מיט אולער לייא הייליקייט אונ'
פֿון דיינר האנט ער הוט געבען צו דיינם מלך ישראל צווייא
קדושות אונ' ווערט גהייליגט מיט אויינם טייל פֿון דרייאין
קדושות אונ' עש זול זיין זוש צו פֿאַר דיר גוט פֿון אונזרן
דריטונג דער תקיעות דיא מיר טושין אש עש איש דיר
זוש צו אובן דריטונג דר קדושות פֿון דעם זולא כנם:

דען זאגט דר חזן דיא קדושה אונ' גאנץ שְׁמוּעָה עֲשָׂרֵי אויטש עש
נט שַׁבָּת דו זאגין אַבִינוּ מַלְכֵּנוּ· אש אויך וויל שרייבן אין דען אנדירין
טאג דען העבט אויש לבוא ספרי תורות אונ' לאויט אש אויך וויל
שרייבן אונ' דוא פֿינשט אבינו מלכנו גשריבן אם בלאט קלג

וַה' פָּקַד אֶת שָׂרָה אונ' גוט ער גדוכט שָׂרָה
אש דש ער האט גדייט אונ'
ער טעטגוט צו שָׂרָה אש דש ער האט גרעט אונ' דיא
ווארד טראגן אונ' זיא גווין שָׂרָה צו אַבְרָהָם איין זון
צו זיינר עלטיר צו דר צייט אש דש ער האט גרעט מיט
אים גוט אונ' ער ריף אַבְרָהָם נאמין דיינש זון דר דוא

ווארד גיבורין צו אים דש זיא האט גישפראכן צו אים שרה
יִצְחָק אונ' ער יושניט אַבְרָהָם יצחק זיין זון דו ער אלט וואש
עכט טאג אלש דש ער האט גיבוטין אים גאט: אונ' אברהם
וואש אלט הונדירט יאר דוא עש ווארד גיבורין צו אים
יִצְחָק זיין זון: אונ' דיא זאגט שָׂרָה פרייד ער הוט גיטון
גאט צו מיר אלדר דוא הורט ער ווערט זיך פרייאן מיט
מייאן ווילין: אונ' זיא זייט ווער העט גרעט צו אַבְרָהָם דיא
זולט זייגן קינדר שָׂרָה ווען איך הון גיבורן איין זון צו זייער
עלטיר: אונ' עש ווקש דש קינט אונ' עש ווארד אונטוויינט
אונ' ער מאכט אַבְרָהָם איין גרוש אם טאג דום
דוא עש ווארד אונטוויינט יצחק: אונ' דיא וואש זעהין
שרה זון הָגָר דיא מִצְרִית דש זיא האט גיבורין צו אברהם
וואש שפעטן אונ' דיא זייט צו אַבְרָהָם פֿר טרייב דיא מאייט
דיזא דיש אונ' איירן זון ווען ניט ער זול ערבן דער זון דער מאייט
דֵר דיש מיט מיינם זון מיט יִצְחָק: אונ' עש גיפֿיל אובל
דיזו ריד זער אין אויגן אברהם אויף גישעפֿט זיינש
זון: אונ' ער זייט גאט צו אברהם ניט עש זול איבל גיפֿאלין
אין דיינן אויגן אום ווילין דש קנאבין אונ' ווילין דיינר מאייט
אלש דש זיא זאגט צו דיר שָׂרָה הור אן איר שטים:
ווען אן יצחק עש זול ווערדין גירופֿן צו דיר זאמן: אונ'
אויך דין דֵר מאייט צו אייעם פֿולק איך וויל טון אין ווען
דיין זאמין איזט ער: אונ' ער פֿרואיט אברהם אם מורגן
אונ' ער נאם ברוט אונ' איין לייגל וואשיר אונ' ער גאב צו
הָגָר אונ' ער טעט אויף איר אקסיל אונ' דש קינט אונ'
ער פֿור זענדיט זיא אונ' זיא גינג אונ' זיא פֿור אירט זיך

ב

אין דר וויסטני בְאֵר שָׁבַע: אונ' עש צו גינג ווש בולינגריסין
דיא וואשיר פון דר לעגיל אונ' דיא ווארף דש קינט אונטיר
איין דר בוימים: אונ' דיא גינג אונ' דיא זאצט איר פון פערן
ווייט אלש איין שוש פון איינעם בוגין ווען זיא זאגט ניט איך
וויל זעהין אן שטט דש קינט: אונ' זיא זאש פון פערין אונ'
ווייט אונ' דיא הוב אויף איר שטים אונ' דיא וויינט: אונ'
ער הורט גוט שטים דש קנאבין אונ' ער רופט איינגיל
גוט צו הגר פון דעם הימל אונ' ער זאגט צו איר וואש
צו דיר הָגָר ניט דוא זולשט דיך פורכטין ווען ער הוט גיהורט
גוט צו שטים דש קנאבין אין דש ער אלדא שָׁם אונ'
הֶעבֿא אויף דעש קנאבין אונ' שטערק דיין האנט אן אים
ווען צו איינעם פולק גרושין מיך וויל טון אין: אונ' ער אופנט
גוט איר אויגין אונ' זיא זאך איין ברונן וואשיר אונ'
זיא גינג אונ' דיא פולט דיא לעגיל וואשיר אונ' דיא טרענקט
דעש קנאבין: אונ' ער וואש גוט מיט דעם קנאבין אונ' ער
ווארד גרוש אונ' ער זאש אין דר וויסטני אונ' ער וואש
שיסין בוגין: אונ' ער זאש אין דר וויסטני פָּארָן אונ' זיין
נאמ'ט אים זיין מוטיר איין ווייבא פון לאנד מִצְרַיִם:
אונ' עש וואש אין דר צייט דר זעלביגן אונ' ער זאגט
אֲבִימֶלֶךְ אונ' פִיכֹל הער זיינש הֵיר צו אַבְרָהָם צו זאגין
גוט איש מיט דיר אן אליש דש דוא טושט: אונ' איצונדיר
שווער צו מיר אן גוט אַל הִיא אוב דוא פעלשט צו מיר
אונ'ט מיין ענקליך אונ'ט מיין אור ענקליך אש גוטר דש
איך הוט גיטון מיט דיר דוא זולט טון מיט מיר אונ' מיט
דעם לאנד דש דוא הושט גיוואנט אין איר: אונ' ער זאגט

אַבְרָהָם איך שווער. אונ׳ ער שטרופֿט אברהם אֲבִימֶלֶךְ
אויף דאך ברונן וואשיר דש דיא האטן גירויבט קנעכט
אֲבִימֶלֶךְ. אונ׳ ער דאגט אבימלך ניט איך הון עש גיוואושט
ווער עש הוט גיטון דיא דיך דיא דינג. אונ׳ אויך דוא ניט דוא
הושט גיקונטשאפט מיר: אונ׳ אויך איך ניט איך הון עש גיהורט
אין הייט: אונ׳ ער נאם אברהם שאף אונ׳ רינדר אונ׳ ער
גאב צו אֲבִימֶלֶךְ אונ׳ דיא פֿור שניטן דיא ביד אין גיבריהייט
אונ׳ ער שטעלט אברהם זיבן שעפֿן דר שאף אליין אונ׳ ער
דאגט אבימלך צו אברהם וואש זיין דיא זיבן שעפֿן דיא דיא
דיא דוא הושט גישטעלט אליין: אונ׳ ער דאגט וואש זיבן שעפֿן
דוא זולט נעמן פֿון מיינר האנט אום דש וועלן דיא זולן זיין
צו מיר צו גיצוייג. וואש איך הון גיגראבן דש ברונן דש דיזן:
אום דש וועלן ער רופֿט צו שטאט דר גענענט בְּאֵר שֶׁבַע
וואש אלדו דיא האטן גישוורן דיא ביד: אונ׳ דיא פֿור שניידן
אין גיבריהייט אין בְּאֵר שֶׁבַע: אונ׳ ער שטונד אויף אבימלך
אונ׳ פִּיכֹל הער זיינש הֶיר אונ׳ דיא ווידר קורטן צו לאנד
פְּלִשְׁתִּים. אונ׳ ער פֿלאנצט אין לינד אין בְּאֵר שֶׁבַע אונ׳ ער
רופֿט אלדא מיט נאמן גאט אֵל דר וועלט: אונ׳ ער וואנט
אברהם אין לאנד פְּלִשְׁתִּים טעג פֿיל:

דר נוך לייענט מן דר אנדר סֵפֶר תּוֹרָה דעם מפֿטיר דר דיא הפֿטרה ווערט האבן

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי אונ׳ אים מונט דען
דיבדן אין טאג אים חדש רופֿונג הייליג עש זול זיין צו
אויך אל ווערק דינשט ניט איר זולט טון טאג טוטונג
עש זול זיין צו אויך. אונ׳ איר זולט מאכן אופֿפֿר צו גישמאק
דענפֿטונג צו גאט שטיר יונק ריגט אין. אונ׳ ווידר אין

שׂע׳ יונג דש יאר דיבן גאנצי אונ׳ איר פריזאנט זעמיל ווען
גמוישט מיט אול דרייא ציהן טייל צו איינם שעיר צוויא ציהן
טייל צו איינם ווידיר אונ׳ ציהן טייל אין צו שׂע׳ דעם איינן צו
דיבן דיין שׂע׳ אונ׳ ציקלין גמישין אין צו איינם קָרְבָן דש דוא
הייסט חַטָאת צו בור געבן אום אייך אין אופיר דש מַן
ברענגט עַל חֹדֶש אונ׳ איר פריזאנט אונ׳ אופיר דשׂון אלוועגן
פלייגט צו ברענגן אונ׳ איר פריזאנט אונ׳ איר גישונג אש איר
גריכט צו גישמאק דענפטונג פייאר אופיר צו גוט:

דש מישט דיא הפטרה בון דעם ערשטן טאג: וַיְהִי אִישׁ אֶחָד

וַיְהִי אִישׁ אֶחָד אונ׳ עש וואש אין מאן בון איינר שטאט
דיא דוא הייש רָמָה צוֹפִים אונ׳ דיין נאמן
אֶלְקָנָה זון יְרוֹחָם זון אליהוא זון תֹחוּ זון צוּף בון אֶפְרַיִם
אונ׳ צו אים צוויא וייבר נאמן דר אין חַנָה אונ׳ נאמן דר
אנדירין פְנִנָה אונ׳ עש וואש פנִנה קינדיר אונ׳ צו חַנָה
דיא האט ניט קינדיר: אונ׳ ער גינג אויף דר מאן דר זעלביג
בון זיינר שטאט בון יאר צו יאר צו נייגן אונ׳ שעכטין
צו גוט דעם הערן אין איינר שטאט דיא הייש שִׁלֹה: אונ׳
אלדו צוויא קינדר עֵלִי חָפְנִי אונ׳ פִנְחָס כֹהֲנִים צו גוט
אונ׳ עש וואש אין וואלט אין טאג אונ׳ ער שעכטיט אלקנה
קָרְבָן אונ׳ גאב צו פְנִנָה זיינם וייב אונ׳ צו אל אירן קינדרן
אירי זִין אונ׳ אירי טוכטיר גאב אונ׳ צו חַנָה ער גאב איין
נאך באנדר ווען חַנָה ער האט ליבא אונ׳ גוט ער האט
בישלושין אירי טראכט: אונ׳ דיא דר צורנט זיא איר
גישוויא אויך אום ווילן דיזו האט דר צורנט זיא ווען ער
האט בישלושין גוט אום אירי טראכט: אונ׳ אזו ער טעט אַל
יאר אונ׳ יאר

כן

ווען ער אויף גינג צו הויז גוטש אזו דיא דר צורנט זיא אונ׳ זיא
וויינט אונ׳ אס ניט זיא אש: אונ׳ ער זאגט צו איר אלקנה איר
מאן חנה וואורום דוא וויינשט אונ׳ וואורום ניט דוא אישט אונ׳
וואורום עש אישט אונמוטיג דיין הערץ ווען וואורום איך בין
בעשיר צו דיר מער ווען צעהן קינדיר: אונ׳ דיא שטונד אויף
חנה דר נוך דש זיא האט געסין אין שלה אונ׳ דר נוך דש
זיא האט געטרונקן אונ׳ עלי דר כהן ער זאש אויף שטול ביא
ביישטול דש מזבח גוטש: אונ׳ זיא וואש בעטער לייבש אונ׳
זיא וואש בעטן צו גוטש אונ׳ וויינן דיא וואש וויינן: אונ׳ זיא
גלובט גילובניש אונ׳ זיא זאגט גוט דר הער זעהין דוא
זולשט זעהן אין ארמוט דיינר מייט אונ׳ דוא זולשט גידענקן
מיך אונ׳ ניט דוא זולשט פר געסין דיין מייט אונ׳ דוא זולשט
געבן צו דיינר מאייד זאמן פרומן דיינר מאנש נאמן אונ׳
איך וויל געבן אין צו גוט אל טאג דיינש לעבן אונ׳ שארך
ניט עש זול אויבר פארן אויף דיין הויבט: אונ׳ עש וואש
דוא דיא מערט צו רידן צו בעטן צו פר גוט אונ׳ עלי ער
וואש ווארטן אירי מויל: אונ׳ חנה זיא וואש רידן צו אירן
הערצן נייערט איר לעפצן דיא וואגליטן אונ׳ איר שטים
ניט עש ווארד געהורט אונ׳ ער אכטיט דיא עלי אונ׳ מיינט
דיא ווער טרונקן: אונ׳ ער זאגט צו איר עלי ביז ווען לאנג
דוא וואלט זיין טרונקן טוא אב דיין וויין פון אב דיר: אונ׳
דיא ענטווירט חנה אונ׳ זיא זייט ניט מיין הער: איין פראו
טרויריק בין איך אונ׳ וויין נוך אלשן וויין ניט איך הון גיטרונקן
אונ׳ איך הון פר גאסין מיין לייב צו פר גוט: ניט דוא זולט געבן
דיין מאייד צו פר שוכטיר שלאק הא פטיק ווען פון פיל וועטאג
אונ׳ צורין איך הון גירעט ביז אל הער:

אונ׳ ענטווירט עלי אונ׳ ער זייט גי צו פריד אונ׳ גוט ישראל
ער זול געבן דיין היישונג דש דוא הושט גהיישן בון אים:
אונ׳ זיא זיא זייט זיא זול פינדן דיין גנאייט לוויזליקייט אין
דיין אויגן: אונ׳ זיא גינג דיא פרויא ׳ט אירים וועג אונ׳ דיא
אש אונ׳ איר ענגליט ערשרקליך ניט זיא ווארין ׳ט אירטן
זוער: אונ׳ דיא פרואישן אין מורגן אונ׳ דיא ניגצשין ׳ט בור
גוט אונ׳ דיא ווידר קורטן אונ׳ דיא קומן צו אירים הויאש
צו דר שטאט רמה: אונ׳ ער בישליף אלקנה חנה זיין ווייבאן
אונ׳ ער גידוכט זיא גוט: אונ׳ עש וואש צו אום רינגלונג
דש יואר אונ׳ זיא וואש טראגין חנה אונ׳ דיא גיוואן איין זון
אונ׳ דיא רף דיין נאמין שמואל וואן בון גוט איך הן גיהיישן
אין: אונ׳ ער גינג אויף דר מאן אלקנה אונ׳ אל זיין גיזינד צו
שעכטין ׳ט גוט וואן שעכטונג דר טאג אונ׳ זיין גילובניש
אונ׳ חנה ניט זיא גינג אויף וואן זיא זייט צו אירן מאן איך
וויל היא בלייבן ביש דש קינט ווערט אנוונט אונ׳ איך וויל
ברענגן אין אונ׳ עש זול ווערדין גיזעהין צו פר גוט אונ׳ ער
זול זיצן אלדו ביש אווירמער: אונ׳ ער זייט צו איר אלקנה
איר מאן טו דש דוא בול גיפעלט אין דיין אויגן בלייב היא
ביש דוא הושט אנטוונט אין נויירש ער זול בישטעטיגן
גוט דיין רייד: אונ׳ זאש דיא פרויא אונ׳ דיא זויגט אירן
זון ביש דש זיא האט אנטווינט אין: אונ׳ זיא ברוכט אויף
אירין דן ווישמיר אלש דש זיא האט אנטווינט אין ווייט שטיר
דרייא אונ׳ איין וואש מעל אונ׳ איין לאגיל וויין אונ׳ זיא האט
גיברוכט אין ׳ט הויש גוט ׳ט שלה אונ׳ דר קנאב וואש איין
קנאב: אונ׳ דיא שעכטין דען שטיר אונ׳ זיא ברוכטין דש

קנאבן צו עלי אונ׳ זיא זייט גינוד מיין הער עש זול לעבן
דיין לייבא מיין הער איך בין דיא פרואי דיא דא איזט גישטנן
מיט דיר אלהיא צו בעטן צו גאָט׃ צו דעם קנאבן דש דיזן איך
הין גיבעטן אונ׳ ער הוט געבן צו מיר גאָט מיין הײשונג דש
איך הין גיהײשן בון איהם׃ אונ׳ אויך איך הין בור הײשן אין
צו גאָט אל דיא טאג דש ער איזט גליהן צו גאָט אונ׳ דיא בוקטין
אל דוא צו גאָט׃ אונ׳ דיא וואש בעטן חַנָה אונ׳ זיא זאגט עש
הוט זיך גיפרייט מיין הערץ אין גאָט עש הוט זיך דר הויבט
מיין הערשאפט אין גאָט עש הוט זיך דר וויטערט מיין מויל
אויף מיין פיינד ווען איך הין מיך גיפרייט אין דיינר
הילף׃ ניט איז אז הייליג אז אונזיר גאָט ווען ניט איז
אויש אן דיך אונ׳ ניט איזט איין בישעפר אז אונזיר
גאָט׃ ניט ניט אויר זולט מערן צו רידן הופרטיקייט אונ׳
הופרטיקייט עש איזט אויז גאנגן שטארק בון אירן
מונד ווען גאָט ער הוט געבן דש וויסן דש זין׃ בון
גאָט ניט זיא זין בריים דיא מורגיל׃ בויגן דר שטארקן
דיא אנגשטין אונ׳ דיא שטרויכלן דיא דוא זין גיגורט צו
דעם הייל׃ דיא דוא ווארין זאט מיט ברוט דיא ווארין
טרונקן אונ׳ דיא הונגריגן דיא בור מישן מיט דיא
אונפרוכטיג דיא גיווען זיבן קינדיר אונ׳ פיל קינדיר
דיא בורדין בור שמעטין גאָט עש טוט אונ׳ מאכט לעבן
ער נידערט צו דר גרובן אונ׳ ער ברענגט בודער אויף׃
גאָט ער מאכט אָרים אונ׳ מאכט רייך ער נידערט אונ׳
אויך ער מאכט הוך׃ ער אויף ריכט בון דר ערדין דיא
ארמין אונ׳ בון דעם מישט ער דר הויבט דיא בידורפטיגן
כו

זו בידער קען בלק דאוויליגן אונ׳ שטול דר גאירטין
ער שטערבן דיא וויל צו גאט ביטווילניגר לוטר אונ׳ ער
הוט געטון אלז דיא דיזו ערדא: חסיד דיזר חסידים ער
הוט אונ׳ דיא רשעים אין דר פינשטרניש דיא שווייגן ווען
ער ניט ווארט ער שטערקט דר מאן: דאז ער וואכט
אונגשטין זיינר קריגר אונ׳ אים: אים הילף ער מאכט
שטורמין דיא דאז ער ריכט דיא הערין בון דעם לוטר אונ׳
ער זול געבין שטערק צו זיינם קוניג אונ׳ ער זול דר הוהין
הערשאפט בון זיינם געזאלבטיר דוד

אונ׳ ווען מן דיא הפ׳ הפטרה אויש הוט זו זולין שטין אונ׳ דר
נוך שוט זין דיא ספרי תורות בידר אין ארון אונ׳ דש קהל אורט
מוסף אוש אין דש תפלות שטיט געשריבן דר נוך דיוגט דר חזן אויך
מוסף בייש אן \ וואזוני הארונם דש זאגט דש קהל אופר אחד

אופר אחד עש איזט בירויט בון מי׳ אונ׳ מי׳ צו רעכט
הוייט צו פרובין ווערק דיא ער שוט אל
טאג געוועהונג דר לייט אונ׳ אלער בישעפניש בור דאז
דש פארלטן ווער גריכט אן דעם טאג ווען ער לוזונג
אדם הראשון אן דעם טאג איזט ער בורדין בישאפין
אים ווארד געבוטין איין געזעץ: אונ׳ ער הילט עש: דאז
וואש דיין בור שפרעכיר אונ׳ דר ווייזרייט אים דייני
אויגן צייגט דר ווייזירין אונ׳ ריכטיט אין מיט רחמים
דש זעלביג הוט געזעצט אונ׳ געגראבן דאז צו איינם
געריכט אונ׳ צו דש געבורדין הערנוך איזט עש בורדין
בהאלטין דש ער דיא אויך ריכט מיט רחמים אז
דיזו פלוגניג בון זיינם בוזים דר היילט חוטב
אונ׳ ער הוט גב פיל עשט אונ׳ אויך פרצילין אזו דיין אונזר
אבות

אונ' אִמָהוֹת אונ' דיא זיין בֿורדרן בישאפֿן אין דעם טאג
אם הוייבט בֿון אלער אירשטין דיא אָבוֹת אש דיא זיין
דיא צדיקים אין דר פֿלאנצונג דו גאט בשין דיא וועלט
אזו זיין דיא אויך דר בייא דיא אָבוֹת אין דר בֿורדשטין
צו לערנן אין אין זְכוּת אונ' גרעכטיקייט צו ישראל דיא דוא
זיין אונ' גהאלטין הוייט בֿון אל ערבֿיט דש זיא מאכן
הוייט יום טוב: עש הוישט גזאגט נאמן דש חדש
תשרי דער דוא הייסט יֶרַח הָאֵיתָנִים אונ' דיא אָבוֹת
דיא הייסין אויך אֵיתָנִים אין אים נִסִים צו אייפֿין מן
דען אובירשטין אונ' אין דען אונטירשטין: סְפָרִים
דיא ווערדין גאופֿנט אונ' ווערק דיא ווערדין דר צילט
אונ' דיא אובֿיר פֿארין צו בֿור דיר גאט אונ' רעכֿנונג דיא
ווישין געבין: אין הער ער אישט בֿרייט דר חֹדֶש
צו בריישין מן אים דיין הייליג צייט אונ' אויך צו אובֿיר
פֿארין בֿור דיר אים גריכֿט אש איין הירט דר דוא אובֿיר
פֿארט זייני שאף אונטיר זיינר גערטין: הורונג דש
שופר אש זיא טושין הוייט ישראל דיא דוא זיין עֵדִים
דש טוויט אויש אש דוא גאט דר באשעפֿר גדענק דיא
שבועה דיא דוא הוט גשווארין צו דיין קנעכֿטין דיא
אָבוֹת מיר בֿולין אונ' ברענגין טושונג דש שופר מיט
דר תְפִילָה גאט אלמעכטיגר צו בוולגין דיך אן אין
מיט געבעט דוא זולט ווידיר קערין צו איר שיירין גנאד
דיא דוא אישט שארף גווענט דוא זולט בגרייפֿן שילט
דער בשירמונג צו בשירמן מיך אום וויל מיין גבאט
בֿון דר תְפִילָה: גדענק אונש צו דעם לעבן קיניג דר דוא

בגערט אין דעם לעבן אונ׳ שרייב אונש אין דש בוך
דש איבקליך לעבן אום דיינן ווילן גאט דר לעבדיג
קוניג דר דא הילפט אונ׳ בשירמט גלויבט דא גאט דר
דא הוט בשירמט אַבְרָהָם׃ רשן זאגט מחיה מתים אתה גבור אונ׳
ר״ש קבל דאגט רשן תִּתֵּן בִּזְמַן
תִּתֵּן בִּזְמַן גאט דא זולט קערין דיך צו גלייכניש
בן יַעֲקֹב די דא איזט בריינט אן שטול
דיינש געדעכט ויזכרת הרחמים אונ׳ ויזכרת הדין אז זיא
וואו׳ זאגן אין דייער געדענקניש צו ריכטין דא זולט
אונש געדענקן נויט זכות בן יעקב׃ גאט דר דא וויש
הוך דיא זולן זיין נוך דיין אורין טרמעגין שטים שופר
פור עם פון ישראל דיא דא זיין סר טר ווען אים גלות
דש לאייר דש דא געשאך דר וועלט דא גאט דר העך
שפרך ניט עש זול ריכטין נויין געוור אונ׳ דר טד קאם
דש חטל אנדיר ניל ניט עש זול אונ׳ שטן צו שטן פור
זירן דיא וועלט׃ דיא וועלט דש אין פיר צייט אים יואר
דיא ווערט גריכט׃ דיא אונזיר שווירנויט דייער
געוודין אונ׳ נויט דייער פור הייט הער גאט׃ נויר ווערדן
ביטעדיגט אם טאג דעש שרייטיש דש גריכט
אונ׳ נויר ווערדן בשריבן גנץ דעם שטן דר דא
ווישטגליכן געשטושן שטין חיר שטרייטין׃ הור׳ט
וונדיר תְּרוּעָה טר עם גאט פון היאיל כִּסֵא הַדִין׳ט
פור וועקשילן אום שטול דר דרבארמיקייט׃ יצחק דר
דא וואש אין זון אייניגר צו זייער חושר דשוויט בינדונג
ער יואר גריכט׃ דין קינדיר אן אים זיא זולן ווערדן
דרבארמט פון צו ריכטין דיא׃ אונ׳ געדענק אונש זכות
פון אַבְרָהָם

דר דא שפרך חלילה לך פֿור אייך צו דיר גאָט דש גריכט דש
אלש גידענק אונ' ניט דאז אלז שון גריכט גווירט בחיים:
אונ' אוב האבן וויר גזין אז דש ווענש דיא דא ניט קומן
דיין זונר אונ' וויר האבן אובר ווארן זיבירהייט גאָט
צו שון גטליך וויט אונש אונ' דיך אין דיא זיבירהייט: דיך
דר שטרופֿונג אין דר תורה דיא דא אויש גזאגן ווייל אלה
דברי הברית דיא שון אב דורך ווילן דרישונג דער זיכרהייט
דיאן דוא שטיט אונ' דיא דרייא אבות דיא וועלט אויש דוא
דיא פֿרשט אם ראש השנה ווייז אייטר אובר ווערונג אייניר
גרעבטן דולט מאכן אובר ווערן דאש יאר דש עש ווערט
פֿיל תבואה דיא דוא גוטא אישט צו בהאלטן אונ' אויך פֿיל
גטיר שונאי אונ' אויך רעגן אוב עש אישט צו הוויש דיא
עתים צו מאכן לעבן ווייט גוטן שונאי אויש דש אן עדן
ני קויב ווער אויש אש דוא פֿאטיר דר דרבארמונג.
ער גידענקט דיין בשעפֿר צו לעבן ווייט
הרבארמיקייט אונ' פֿור האפֿונג בישט דוא צו מאכן לעבן
דיא שוטן גלובט דוא גאָט דר מאכט לעבן דיא שוטן
מן. אורח וויא פֿיל דוא אונש ריכטישט גאָט עד דיין
דיינש גריכט אונ' דוא שושט אן אונש
יסורין דענך מיר הופֿן אן דיך מיט גאנצים לושט
אונדירש הערצן אים לאייד וויר גידענקן אן דיך ישראל
דיא דוא דיין הערץ פֿן גשטירן מיר האבן אונש
גפֿדירט פֿור דיך שופֿר דער שוטונג אלי וויר האבן
שון הרצן דך: איין גבוט דוא הושט גבראכן אונ' גזעצט
פֿר אדם הראשון דר דוא ווארד בשאפֿן אין בשעפֿעט
ל

בראשית ערשט הייבט דייער ריד דיא תשובה צו זין
דש גריכט עש ווארד אין גריכט אם ערשטין דיא וואש
פֿור בישאפֿן דיזו תשובה אין דר פֿורשטין צו מאכן
ווערשין דיזן ווילדין לייט דיא דאז טואין עבירות פֿום
גיהנם גאט דר דאז הוט בישאפֿן זיט אנדיר צווייא
דער הערין דש איזט דר יצר הרע אונ׳ דר יצר טוב
ער לוגט אונ׳ דיכט גידאנקין אונ׳ אוב אוברעכט עש
ווערט גיזעהין אין איר פֿר פֿירקניש גידענקין זולכט דאז
גידענקין גאט צו אין זכות אירי טהיניאן פֿרויינט דש
זין דיא אבות גידענקניש פֿון יוסף הצדיק דש דאז ווארד
אויב גישין פֿון זייער אקטיל פֿונצו לייבן זיין אין קנעכט
יוסף אלש ער ווארד דר פֿרויט פֿון פֿינצטנג דר אייגן
זיין קינדיר ווידגיא זיין פֿר אירט מיט עבירות אונ׳ זיט
ווענוורדייט זיין תפלה דיא ער טעט דאז ער בינוונג
זיין יצר פֿון זייער פֿראזן דאז שפרך ער ליביר הער גאט
אל דר וועלט אלש מיך הין בינבונגן מיין יצר אזו זולט
מיך בצווינגן דין נירין פֿון ישראל וויא דיא טואין עבירות
דורך ווילין דר דעלכינן תפלה זול ער דרבארמין אונש
אין דעם עולם דש דאז איזט חיי הבל פֿור פֿורקניש
דש קן דש דאז איזט פֿר בורגין אין דש פֿולמעכטיגן
הערץ אונ׳ רעכטונג דעש קץ ישראל דיא דאז זיין פֿר
שטוזין אים גלות צו אין דרויזין אן אים אן דעם קץ דר
טאג פֿון ראש השנה דר איזט בירייט דיאז צייט צו
דר וועקין דש הייז מיך פֿון טאג צו טאג אונ׳ פֿון יאר
צו יאר: ראש השנה דר דאז הייסט כסא צו אנטפלעקן
לין

אונ' דש זין אין ווערט הײסן בײשײדליך ראש חודש דש ווערט
זיין לעתיד לבא ווען גאט דיזו גאולות מיט זײער פלײזן ווערט
ער זיך פֿר הענגן אונ' פֿר ברענן אונ' פֿר פֿוילן נון בײטין
מיר ריך גאט דש דוזו דש טוישט באלד אונ' צו אב טון טערופֿלונג
דר עבירות פֿון אונזירין הערצין אונ' צו גדענקן צו אונש
זכות אברהם יצחק אונ' יעקב
אל אמונה גאט בארהאפֿטיג זו דוא אין ריכטישט דש
גריכט אוב וויליו גרונדין טיפֿניש דש
גריכט ווער מוכט זיין גרעכט צו פֿר דיר אם גריכט גאט אויש
הײליג: חם לא אוב עש דורך זײער גטהײט ווילין
גאט ער טוט עש אונ' ער טוט אב פֿון אונש גרים צורין אונ'
צורין זו אויש עש צו פֿרשין אונ' צו פֿינדרן מן אונש מעשים
טובים דוא ווײט ווער מאן בטעטן גאט דר דוא אויש הײליג
איתן אדירי דיא צדיקים דיא דוא זיין שטארק אין אל
בגערונג דר מצות זו זיא ווערדין גפֿרשט
יום גריכט דענך זיא ווערדין שולדיג צו ערבערבן אוש עש
עש ווער בורדין גפֿונדרן אן אין קײנר לײא בגערונג בון מצות
אדם הראשון דר וואר איין בשעפֿניש אויש דר ערדין
אונ' צו מלאכים דעש הײליג גאט האט אין גגלײבן דיא
זעלבינג ווירדיקײט עש ער בלט פֿר שטין אונ' דרום ער
ווערש צו נבציט אונ' ער ווארד גלײך צו ערבוטין אונ' צו
הוטין דש גן עדן גאט ער האט גשײדין אין אונ' ער אובר
פֿור גבוט גאטיש דוא פֿר טרײב ער אין אונ' טאג דר דיז
ראש השנה צו גרעכטיקײט ער פֿרשט אין דש ער אין
ריכטיט מיט רחמים: צו דר צײט דוא גאט דר וועקיט
לב

אברהם דר דא הייסט צדק אונ' דר לייכטיט אין דען דר
פינשטיר דיא וועלט וואש נאכט אונ' פינשטיר אונ' לער פון
מעשים טובים פול צוואנציג גיטרד לי' אברהם אין דיזן
וועלט קאם דא וואש דיא וועלט עדער אונ' דר שטערבט אונ'
דיא שטרייטן אומות העולם אין איין גרעבט פערטיגן
וועג וויז ער זיא אונ' צויש גבונט ליט ער דיא טאטין אונ'
וום דיין ריד דא אים גלובט צו געבן ארץ ישראל דא זייט
ער באמט דול איך מאטן דש עט גישיכט גיבאיר איין טר
ניכן: וום דש וילן וואדר ער גריכט זאיט דר זעלבן ווש
אונ' שפרך גאט צו אים באטן דא זולט מאטן עלינר עש זול
דיין דיין זאמן אין לאנד מצרים נין ווערקיט דו ווייל גאט אזו
טעטנאיט דש צדיקים וויא טוט ער דשן ניט דשן רשעים דיא
דא אוטיר פארין אוין' דיא זנות אונ' דיא קיטין אין טאל דר
וויינוג צו פאר דוכן דיא אוב אש איר ווערק אום גריכט עש
ווערט גוועקט צו טאר דיר גאט ריכטיר ווערט אונ' דיין
גערעכט: יצחק דר דא וואש לויטיר אונ' ריין פון עבירות
דר דא ענטווירט זיין לייבא צו בינדן אונ' דש זבח אין
וויניר עלטיר נט ער פאנר רואונג אונ' דיא טורדן פור פיטירט
דיינע אויגן פון רואיך דיינש דין עשו דר דא טעט שוליך
ווערק דש ער דענטיט צו דר עבודה זרה זיין זוין פון
יצחק דש וואש יעקב דר דא וואש גיבונט אין גיצעלט דר
תורה אונ' דש ער שפרך יעקב וויין וועג דיין פור בורגן טר
גאט דרום וואדר פון אים פור בורגן יוסף דר דא הייסט איין
זין אין שוער ניט פור בערגונג דר רשע דש אוטט דר יצר
הרע דש אין דר פור בורק נש ער גרייכט גרעבטיקייט דש
לג

איזט דר יֵצֶר טוֹב צו בֿר אים ער זולגן אונ' זול שפּרינגן
לויפֿט אם טאג דעש ציירן בֿון גאט ער ווערט בֿר טיגן
דיא צבולן שְׁבָטִים דיא דוא היישן צבולן גזעלן אזי ער
דיא בֿור זוכֿט גאט אונ' פֿורשט איר ווערק אַם געריכֿט דיא
ניט ער גרעכֿטיגט אום דַשׁ זיין בֿור קוואפֿטין אום זילבר
יוסף דַר צַדִיק די כשדים דו זיא פֿר קוופֿטין ישראל דיא
דוא היישן דיא אונזר אלדן אונ' דיא גובן דיא אום שפייז
אונ' אום ווין אונ' מיט פֿושונג דיא רואובֿיין דיא וויא
זול אין דש אם געריכֿט ווערדן אונזר אלדן דו זיא ווערדן שטין
אם געריכֿט דו גאט שטיט צו ריכֿטין דיא אום דש דיא ער ווערט
ריכֿטין דרום דיא ווערדן פֿשין דש זיא ווערדן פֿר פֿושט
מיט געריכֿט: מֹשֶׁה רַבֵּינוּ דר דוא הייסט יֶרֶד דש ער נידרגט
דיזג דר תּוֹרָה בֿון דעם הימל אונ' ער מאכֿט ~~[illegible]~~
פֿרייא ישראל דיא דוא היישן בְּכוֹר שׁוֹר נוך יוסף אונ' ער
ברוכֿט זיא אויש לאנד מִצְרַיִם אונ' ער ווארד גהייליגט אום
דש ער שפּרך ישראל הורט איר ווידר שפּעניגר דרום דש
ער שטראפֿליט מיט צורניגר לייא דש ער רידיט ווידר גאט דרום
דיא בֿורדן געזייכֿנט אַן אים צו הין וואלט דין טוט אישגשריבן
אין דַר תּוֹרָה אונ' אלש ער רוריט אַן דש געווערך בֿון אֶרֶץ
ישראל דוא ווארד ער גבונדן מיט אייזן פֿעשיר דַש ער ניט
קאם אין אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל: הוייב הערן דש לאנדיש דש מיט זיא
גריכֿט דש לאנד וויא ווייט אייער מוש גרעכֿטיקייט דיא מאכֿטין
ווערדן גריכֿט ווען ניימארט אוש זיא האבן גריכֿט אזו ווערט
אין אויך בֿר צלטין דיא יונגן כֹּהֲנִים דש וואש נָדָב אונ' אֲבִיהוּא
קינדר אהרן דיא ברוכֿטין אויף דש מִזְבֵּחַ אין פֿייר אין

פֿרעמד

לר

דרום ביגיגנט אן אין ערין גאט צו לערנן אן אין דיא מיטעשיגר
פֿון ישראל דיא דאז הייסן שֶׂה פְּזוּרָה דש מיינט אלש לשויר
דיא דאז דיין פֿור שפרייט דש זיא נוימער מער זולין אין
רעכֿט זולין שטין: דֵר שיר דש וואש אָכָן ער גיזאלט שיט צו
נשאן פֿן איינם גיטא דש וואש אין חֵרֶם דרום וואר
גיפֿאנגן ער אונ׳ אליש דש צו אים פֿן איינם הויפֿן קורין
בייש איר הויפֿן שטרוא אונ׳ ווין גארטין: איין פֿעלשיר
אונ׳ איין בְּוֹשטיר וואש וואג אים גיהעלפֿן אונ׳ רייבֿטונג
ניט עש וואג גיהעלפֿן אין גוטיש צורין ווען נוייארט דש
הילפֿט דשאן בייט פֿור דעם הערין גאט דֵר דאז לערנט
דש ווענש ווען דיא עש העלפֿן: איין האנט ער בוט צו
גרייפֿן מן אין אֲרוֹן הַקוֹדֶשׁ דש וואש עֻזָה דאז וואר גיטין
אן אים גריכֿט מיטגרים צורן פֿן גאט דיא וויל אן אים דש
ווארד גיטין וואש זולין דשן טין דיא דאז אונזר פֿארין פֿור
גאטיש ריכֿטין זיא אלש ניא אונזר פֿארין דיא פֿיישטין שטול פֿור
איינם הירשין: דָוִד הַמֶלֶךְ דר דא פֿיל קונט זינגן מיט
מענכֿיר לייא זייטן שפיל אדער רידיט צו גאט פֿור זיך מיך
נון דיא ווארד ער פֿור זוכֿט דוא רידיט ער אונ׳ שפרך דֵר
בארמיגר גאט אום זונטש זולשו דֵר בארמן מיך אונ׳ ניט דאז
זולט קומן מיט דעם גריכֿט צו ריכֿטן מיך ווען נוייארט
מיט דֵר בארמונג אלש אויך יִשְׂרָאֵל דיא דאז רופֿן מיט אייריך
קעלן אונ׳ טואן תְּפִילָה אונ׳ טושען מיט שטים דש שׁוֹפָר
אוב איר מישטוט אַם גריכֿט עש ווערט דֵר צילט מיטגיב
אום זונטש הוייט עש זיל ווערדן פֿור געבן: דֵר הער עֶזְרָה
דֵר וואש נֶלֶך אונזר יִשְׂרָאֵל אלש ער הערשט צו דענקֿן צו גאט
לה

איין שלאק בון גרעת אין זייער שטירן עש שיין צו זיין איין
צייכן דש ער האט אונרעכט גיטון אונ' דאז וואר ער געריכט
אלש אייער דר דאז טוט איין זונדא: צו דר צייט דיא ווערט
גלייטן פור דר משיח אונ' דר בוזן דיא דאז זין קומן
אין פלאש גיטיש מיט ווילליקליך זיא ווערדן געריכט מיט דר
משיח דיא דאז ווערט מאכן גאט אונטער טעניג צו דר
צייט דש זיין ווערדן גיפורשט דיא דאז בורקן פלאש צו
ריכטן זיין אונ' צו פרשין איר ווערק זיא ווערדן געריכט
מיט שטראפונג אונ' ווערצורן גיטיש זיא זולן ווערדן פור
שטופט אונ' דיאן דאז רידן פלאש: חזקיה מלך אומר
ישראל דער דאז וואש גערעכט מיט אל זיינן ווערקין אונ'
ער גינג צו פור גאט מיט פורהייט דעניך נוך דש זאכן דיין
ער טעט מיט פורהייט ער גירוכט אים זיין ווערק אונ' ער
פור גאלט אים דר פור האפטיגר: יאשיה קונג אומר
ישראל דר דאז וואש ליבא אונ' גנעא דש צו פור אים אודיר
נוך אים ניט ער שטונד אונ' איין קונג אלש ער אונטיר דען
דר ווילשן קונג פון גאט דעניך טר ריזעם ער מערקיט גאט
טר אים אונ' ער פור גאלט אים אויך זיין ווערק נון זולין
מערקין אונ' פור שטין אל ביטעפניש דעש לאנד אוב אזו ער
טוט גאט אן דש דיא דאז זיין הערין דש לאנד אונ' וואש זולין
זיא דש טון דיא רשעים דש לאנדיש: זעהין זיא זולין זעהין
דיא לייט דש זיא זיין גליכן צו דש בורזיין לים וואלד
אוב אזו צורין גאט ביגרייפט פון דש צדיקים דיא דאז זיין
גליכן אלש איין צו האקט הולץ דש עש פור ברענט דש
פייר דורום דש זיא זולין וואגלין אונ' פורכטין זיך דיא
רשעים

דיזן דאז דיין אש דרי הערנר נון בלזן וויר דיך גאט דש
דאז אן דיזעש דשנט איש אונזיר אונש אין ווזאן דער
דאן איזט ווערדיק צו בלזן אום קינדר דער אָבוֹת דיין
עש הייסן אונ׳ דאן בלשט גאט אונ׳ דאש שושטעליך אונ׳
בלזט דר בלזונג אונ׳ דאז שושט ניט אש אין מענש
עש איזט גצייכט ווי איינם גשריפט אין בורהאופטיג
ווערק דיא וואש טוט על עולם דש גאנץ יאר מיר רידן אונ׳
מיר בלזן דיך גאט צו וועלן דיך מיט שושצונג דעש
שופר אן דידים ראש השנה: נון זאגט דר חזן מֶלֶךְ עֶלְיוֹן
מיט זושיר שטים

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן גאט קונג אובירשטיר גאט ער בונט אים
הימל: ער איזט שטארק אים הימל
שטערק דיינש גוואלט דיא ווערט דר היבש
לייבן אונ׳ אימיר וואר ער קונגט:

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן גאט קונג אובירשטיר ער רעכט מיט גרעכטי
קייט ער קליידט אן גרעכטיקייט אונ׳ ער
טרעגט גשרייאן דר תְּפִלָּה לייבן אונ׳
אימיר מער ער קונגט

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן גאט קונג אובירשטיר ער איזט שטארק
צו אונז ריכטן דיא וועלט ער גיבט גבוט אונ׳ ער
בלשטעטיגט דיא ער און אונבלעקט דיא רוט
דיא טיפן לייבן אונ׳ אימיר ער קונגט

מֶלֶךְ עֶלְיוֹן ער גדענקט זְכוּת דר אָבוֹת צו ווירדיגן זיין
בלשעפניש ער דר צורנט זיין ליידיגער
לייבן אונ׳ אימיר ער קונגט

מלך	עליון	דר קוניג אובירשטיר ער איזט גוט אונ׳ רוט אים הימל דין גוטהייט איזט איביקליך ער הוט צו געוואלט הימל דר הימל איביק אונ׳ אומיר ער קוניגט
מלך	עליון	דר קוניג אובירשטיר אז אין צווארט ער ע׳ אום ווינדיש ליכט: אל ליכט ער דרלויכט ער איזט שטארק אונ׳ פורכטאם איביק אונ׳ אומיר ער קוניגט
מלך	עליון	דר קוניג אובירשטיר ער איזט איין קוניג איביקליך ער אין פלעקט דש פור הולין ער מאכט רידין דיא שטומן איביק אונ׳ אומיר ער קוניגט
מלך	עליון	דר קוניג אובירשטיר ער לייבט אונ׳ טראגט דיא וועלט ער מאכט גלט אונ׳ ער מאכט פור שליישין אלער לייא ער דיכט אלער לייא איביק אונ׳ אומיר ער קוניגט
מלך	עליון	דר קוניג אובירשטיר ער הוט שונהייט מיט שטערק ווערק זיינר רעכטי האנט דיא שטערקט ער לודיט אונ׳ שטערקט איביק אונ׳ אומיר ער קוניגט
מלך	עליון	דר קוניג אובירשטיר שלעכט ניט עש איזט צו פור אים שטיל אונ׳ גמאך צבושין דיין מאכט לובא גוט איזט אין זיינר פור טרקניש איביק אונ׳ אומיר ער זול קוניגן

וּלְךָ עֲלֵין גט' קוניג אובירשטיר דיין היילגן מלאכים
דיא דיין פלאמין ער דאנילט וואשיר דש
מער ער ווישט נוהינט צו דש דיא אין אין רופן
וויט ליבשאופט איביק אונ' אוויר ער זול קוננן
וּלְךָ עֲלֵין גט' קוניג אובירשטיר דיין שטערק אישט
איביקליך דיין שונהייט דיא איז איביק אונ'
אוויר דיין לובא דיא בשטיט איביקליך
איביק אונ' אוויר ער זול קוננן:
דש דאגט דש קהל ונתנה תוקף ביז דיא בוזן גזירות
וּנְתַנֶּה תוֹקֶף אונ' וויר בולן דר עילן שטערק הייליגייט
דעש טאג. ווען ער אישט איין טאג
פורכטאם אונ' פורכטאם אונ' אין אים ער ווארד דר הערבט
גט' דיין קוניגרייך אונ' עש אישט בירייט מיט גינוד דיין
שטול אונ' דוא גט' זיצט אויף אים מיט בורהייט אונ' דוא
טושט אוליש מיט בורהייט ווען דוא בישט איין ריכטיר בור
האפטיגיר אונ' בווערט איינם מענשין זיין שולט אונ' דוא
ווייטש עש בול אונ' דוא בישט גיווייג אונ' ער בור טרייבט
עש אונ' בור זיגלט עש אונ' דוא גידענקשט אוליש דש דוא
ווערט בור געשין אונ' דוא אופנשט בוך דר גידעניקניש
אונ' בון אים דעלביר עש ווערט גליינט אונ' וואש דוא אישט
בור זיגלט אין האנט דש מענשין שטיט עש גישריבן אונ'
מיט איינם גרושין שופר ווערט עש גיטושט אונ' שטים
שונהייט מיר דש אלמעכטיגן גט' מיט שווייגנג קליין עש
ווערט גיהורט אונ' דיא מַלְאָכִים דיא איילן אונ' שרעקינג
אונ' ציטירניש עש בינגרייפט דיא אונ' די שפרעכן נון עש איש

ול

טאג דעש גריכֿט צו גידענקין אונ׳ הִיר דש היאיל אם גריכֿט
ווען מַט דיא מיגן צו ביטשן ריין אין דין אויגן אם גריכֿט
אונ׳ אל דיא דוא קענין אונ׳ דיא וועלט דיא אובר פֿאַרינ׳ט
בֿור דיר אש קינדיר דער פֿיישטן שיף׳ אש ער פֿורשט
איין הירט דין הערט אונ׳ ער טוט אובר פֿאַרן דיין שיף׳
אונטיר דיינר רוטין אזו גיט דיא אובר פֿורשט אונ׳
דיא צילשט אונ׳ דיא גידענקשט ליבא אל דש דיא לעבט
אונ׳ דיא בישיידישט איין גיזעץ צו אל דיינר בישעפֿניש
אונ׳ דיא שרייבשט דיא ענדא גיבוט בון אירים גריכֿט
דר טך היבט דר חזן מדיר דוא אין בְראש הַשָנָה אונ׳ דא מיט
עש נויט גידאנג דר באוריקליך אונ׳ דוש

בְראש הַשָנָה אַם ראש הַשָנָה דיא ווערדין גישריבן
אונ׳ אַם טאג דעש פֿאשטונג יום כִיפור

עש ווערט בור דַבֿלט: וויא פֿיל דיא זולין ווערדין טראגן: אונ׳
וויא פֿיל דיא זולין טוט גיבורין ווערדין: אונ׳ וויא פֿיל דיא זולין
נוצייטן גיבורין ווערדין: ווער דוא זול בלייבן לעבן: אודר
ווער דוא זול שטערבן: ווער דוא זול לעבן ביש אין זיין
ענדא: אודיר ווער דוא זול שטערבן בור דיין ענדא: ווער
דוא זול שטערבן אין איינם וואשיר: אודיר ווער זול
שטערבן אין איינים פֿייר: ווער זול ווערדין גיטוט מיט
דעם שווערט אודער ווער זול שטערבן אים הונגיר:
ווער זול שטערבן מיט שטורים אודיר ווער זול שטערבן
מיט מַגֵפָה: ווער זול רוהן: אודיר ווער זול זיין בור וואגילט:
דש ער ניט קן בלייבן אין איינם ענדא: ווער זול זיין גישטילט
דש ער איין גיזעין זין הוט: אודיר ווער זול זיין אונזיניק:

ווער זול זיין גפרידיט בשערמיט שלום אונ׳ גמאך זיין:
אודיר ווער אומ׳ אין זול קוימן יסורין: ווער זול ווערדן דר
היבן צו הוכפירקייט: אודיר ווער זול ווערדן גנידערט
בון דיינר הוכפירקייט: ווער זול ווערדן רייך: אודיר
ווער זול ווערדן אֲרים: אונ׳ תְּשׁוּבָה אונ׳ תְּפִלָּה אונ׳
צְדָקָה דיא דש וועניש טוט דיא מאכן אויביר פארין
דיא בוזן גְּזֵירוֹת ווען דר חזן היט גזאגט בש דוהער
דש זאגט דש קהל כִּי כְּשִׁמְךָ בש דיא דוא היילבן דיין נאמין
כִּי כְּשִׁמְךָ ווען אש דיין נאמין אזו איש דיין לובא
דוא בישט הארט צו דרצורנן אונ׳ בישט
דענפט צו בייוולגן: אונ׳ עש דוא בגערשט אין טוט דש
ער מישט שולדיג צו טוטן אום זיין זונדא ווען נויאורט
דש ער ווידיר קערט בון זיינן זונדן אונ׳ טוט תְּשׁוּבָה
אונ׳ בלייבט לעבן אונ׳ ביש טאג זיינש טוט ערווארט
צו אים אוב ער ווידיר קערט אונ׳ טוט תְּשׁוּבָה אונ׳ אז
בי הענט דוא אונפאנגשט דיא תְּשׁוּבָה ווען דוא ווייש דוא
בישט איר בשעפר דורום דוא ווייסט אונ׳ קענשט
איר גדאנקין ווען זיא זיין פלייש אונ׳ בלוט
אָדָם יְסוֹדוֹ אין מענש זיין גרונט אונ׳ אויש אונ׳
קומט בון דר ערדן אונ׳ זיין לעצט
ער ווערט ווידיר צו ערדא מיט זיינם לייבא ער
מוש ערבייטן אונ׳ ברענגן זיין שפייז ער אייש
גלייך אז אין שערבל דר דוא ווערט צבראכן אונ׳
אז אין גראז דש דוא טר דורט אונ׳ אז אין שאטין
דר דוא אויבר פארט אונ׳ הין צו ווידיר אונ׳ אז אין
שפרוינג.

דיא דוא פֿור וואלביט אונ' אש אין יונש דר דהין גיט אונ'
אש אין שטובא דר דוא פֿליכט אונ' אש אין טראים דר
דוא וועק גיט אונ' פֿור שווינט:
וְאַתָּה יְיָ אֱלֹהַי וְקַיָּם אונ' דוא ביזט קוניג דוא
בישטיגט לעבדיגר אונ'
בשטעטיגר צו אייביר דונ' אייבן עש איז ניט בשיירונג
אונ' גיזעץ צו דיין יארין אונ' עש איז ניט ענד צו לאנגן
דיין טאגן אונ' אישניט צו שעצן רייטונג דיינר עיר אונ'
איז ניט צו בשיירן פֿור העלונג דיינש נאמן אונ' דיין
נאמן צימט פֿלצו דיר אונ' דוא צימשט פֿליצו דיינם
נאמן אונ' אונזיר נאמן דוא הושט גירופֿן אין דיין
נאמן דש איר הייסן ישראל פֿון טוא עש דורך ווילן דיינש
נאמן אונ' הייליג דיין נאמן אויף דיין פֿולק ישראל דיא דוא
הייליגן דיין נאמן דש זאגט דר חכם כְּסוֹד שִׂיחַ שַׂרְפֵי קוֹדֶשׁ
הַמַּקְדִּישִׁים שִׁמְךָ בְּקוֹדֶשׁ דָּרֵי מַעְלָה עִם דָּרֵי מַטָּה קוֹרְאִים וּמְשַׁלְּשִׁים בְּקוֹדֶשׁ
כַּכָּתוּב וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר פֿון וויל איך דיר דש אויך שרייבן אין טייטש
אש דיא רידן אין אירים רט דיא מַלְאָכִים דיא הייליגן דיא
דוא הייליגן דיין נאמן אין דר הייליקייט דיא דוא בזשן אים
הימיל ווייט דש דיא דוא בזשן אונטן אין דר ערדין זיא מַלְ
צוזאמן דיא רופֿן אונ' זיא דרייטן מיט דריטונג דש זיין זאגן
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ אין דר הייליקייט דען זאגט דר קהל וְחַיּוֹת
וְחַיּוֹת אֲשֶׁר אונ' טיר דיא הייליגן דש זיא זיין גיפֿירט
צו דעם כִּסֵּא וויט צוויא הונדירט אונ'
בונחציק אונ' זעקש פֿעטיכן דיא זיא האבן דיא פֿיר טיר
דוא זיא מיט אום פֿעטיכן אונ' בידעקן דען כִּסֵּא דיאן
שטונן אין אין דו זיא בידעקן איר ענצליט דש זיא ניט

וזב.

זולן זעהן דש פנים דש דוא זיצט אויף דעם כסא
גלייכנוש דש היילגש אויש וועלכר ווירן הוייבט דש אויש
געשטערקיט צו דעם כסא אונ׳ עש אישט גלייך געשטאלט
לואיטיר אש איין קרישטאל אונ׳ אן אים דיין פונקן דעש
כסא אונ׳ פֿן אובן גלייכנוש דעש היילגש דו אישט געשטאלט
גלייכנוש דעש כסא דיא פֿור וואגלין אין אורימקייט פֿן
פורכט גאטיש דרום דוא זיצט אויף דען כסא דיא אייגן
מיט באלד לואיפֿן אונ׳ ווידר קערין פֿן שטראום גאטש
דער דוא זיצט אויף דען כסא דיא פליגן אש דיא
פונקין דיא דוא פליגן אויש אייעם קאלך אובן אונ׳ עש
דיא פֿר וואגלין שונהייט דעש כסא דיא פֿויגן פֿול ווען אל
שטאט עט דיא מאג ליידן שטאט דעש כסא
פֿן רגל שייבן באלן פֿוש פֿן דען חיות דש אישט איין
פֿיש צוהן וול פֿושי הוירט אש דיא צאל פֿן
ישרה דש אישט גרעכט צו דעם כסא עו דר ציט דש אין
ווערט דר לואבט עו בישוין גאט ווען דיא שורין עט לובן
אול ציט ווען דיא פֿולין ביש דש עש איין ווערט דר לואבט
אונ׳ ווען עש איין ווערט דר לואביט דו שפרינגן דיא פֿון
אונטן עו דעם כסא דיא ווערדין אין מעכטיג פֿור פורכט
גאטיש דעש הוהן דר דוא זיצט אויף דעם כסא דיא
ווערדין גזעהן דש איינן דונקט אש דיא טראגן אונ׳ דיא
ווערדין טראגן מיט דעם כסא דיא ווערדין ליידן פֿן
אונטיר חיים גאט דעש הערן דר וועלט דר דוא זיצט אויף
דעם כסא דיא תפילה פֿן ישראל אש זיא אויף גיט זיא
שלאגן מיט אירן פֿעטיכן אונ׳ דיא לושין זיא פֿון כסא

אבֿיר דיא מײשטע און דיא עֲבֵירוֹת בֿון ישראל און דיא זײן
שטארק דש זיא בֿאלטן גיריכֿט אן דעם כִּסֵא און דר לײדיגר
דש מײשט דר שָׂטָן אובער וויל הינדרן אונש זו מאכן מיר
דיך גָּאט דש דוא שפרײטישט בֿולקן בֿור דעם כִּסֵא שטים
דש שוֹפָר צו דר צײט דש זיא אויך נִיט זיא בגרײפֿט וונ גירײכֿט
בֿור דען כִּסֵא דר באקלײגר ער זאל בֿור שפרעכֿן בֿור ישראל
דיא דוא זײן גיצײכֿנט אַם כִּסֵא גָאט דר ריכֿטיר אובער
וויל זיצן אן דעם שטארקן כִּסֵא דש ער וויל אונש ריכֿטן
מיט מִידַּת הַדִּין גלײכֿניש יעקֹב דר דוא הײשט תָּם דוא
זאל ער דיך אן קערן וויש עש מײשט גיגראבן זײן פָּנִים אַם
כִּסֵא דיא בֿיר חַיּוֹת דיא דוא ווערדן גיזעהן אוש אײניש
דינקט וויא זיא טראגן אונ זיא ווערדן גיטראגן מיט דעם
כִּסֵא דיא טואן אויך תְּפִלָּה אונ שפרעכֿן נִיט זולשט בֿור
דערבן ישראל דש טוא דורך דײן ווילן דש עש עש ווערט
גישעהט דײן כִּסֵא עַד יִפְעֶה פֶּה ניך מער ער זאל
אופֿנן וונט אונ
ער זאל טין תְּפִלָּה דער כִּסֵא זעלביר גידענק צו ישראל זְכוּת
בֿון דען צַדִּיקִים דיא דוא זיצן בײא דיר דוא זו פֿלאנצישט
דיא וועלט אונ אויך איצונד דיא זײן בײא דיר אם כִּסֵא
רַחֵם וְעוּקִים דר באָרים ישראל דורך ווילן דר אָבוֹת
דש דורך אירן ווילן דוא הושט גיטן און
בישאפֿן הימל אונ עֶרדא דען עש ווערדן שטורמן דיא
מַלְאָכִים דיא דו זײן גלײך אוש אײן ראד אונ עש ווערט
שטורמין דר כִּסֵא אונ אוֹפַן צו אוֹפַן אונ חַיָּה צו חַיָּה אונ
כְּרוּב צו כְּרוּב דש זײן אלש מַלְאָכִים דיא אזו הײסן זיא
מיר

שטורעין אליש גיגן דעם כסא זיין זאגט דר חזן כבודו מלא עולם
ביז ברוך יאמרו דש קהל זאגט דש ברוך ה' ממקומו און אזו פורט און דר ביז ושועה תלוים
ישעך תלוים און דיין פולק ישראל דיזו פור לושין דיך
אן איר תפלה און אן איר תשובה
דיא זיא שואכין'ט זיין גיאייגט צווייא איר הערץ דש זיין
דר יצר הרע און דר יצר טוב זיין פורקערן ביידו פור
גאט דש זיא דיין אזו איינש צו גאט דעם א' אייגן מיר האבן
גיוועשין מיט רייניקייט אונדיר הערצ'ט שראגן הערץ דש
בעשט: שטים דש שופר דש דא אישט גיבוקט דש זואכט
בוקין א הערץ איינש ציכניש דש שופר דש דו אישט שלעכט
דש זואכט שלעכט איינש קול דש איינט לוט דר טוב זיא זיין
פורדין בישאפין אן אין דר וועלן אייגן דש אישט ראש השנה
מיר לובר פארין אן איך פור דעם ארון הקודש'ע שרייאן
און צו טון תפלה פור גאט דר דא אויך בישאפיר אייגר
זיר פור לושין אונש אן דיא זרעכטיקייט פון אברהם דר
וואש אייגן איין דעם גיבורדא נשעים בסבך
מיר פור לושין אונש אן דיא ביווערונג דש ווידר פון יצחק
דר וואש אין אייגר זין צו דיינר זויר און וואש דר
בעשט וונטיר זין ברודיר און אויך זין מיר פור זיכרט
אום ווילן דר גיונכן גירעכטיקייט פון יעקב דר דא הייסט
פאטיר אייגר פון לען דר ייאין אבות
להדבר צאו'נו דין גידענקין נו אונש דר ענטווירט
דיא זוויר טעטין דא אונש גאט בולט געבן
דיא תורה דא שפרוכן זיר אול ניט אייגר שטים וואש
אונש גאט גיבוט דש בולין זויר אוליש טון און בולין עש גערין
הורין

ניה

אז ער דינט גאט אום כסף צו ריכטן ישראל דיא דאז הייסן
בולק אייגנש יעגוד גלייך עש זאל אויך שטין איין פֿור
שפרעך וויא גרעכטיר דש ער אונש דורכש קבוצת אונטיר
שוריעטן אייגש גשהייט פֿון אונדירן וועגן צו קודרן צם
דיבינדרן חדש צם ערשטן טאג פֿון דעם גריכט דש איזט
הייסט צם ראש השנה עש איזט גזאגט דר אלעגדיר אונ
דר אליט גאט גדעשין צום גריכט אז דש זאנוישן אלגלייך
פֿור גריכט שטין דר צדיק אונ דר רשע פֿון הייט עש ווערט
צו בטשין איר גריכט פֿור גאט דר צדיק ווערט גשריבן צום
לעבן אונ דר רשע ער ווערט גשריבן צו שטערבן אונ דר
דוא דין ווערק דין גלייך האלב בוז אונ האלבא גוטא בית
ידש צו העדרן טאג דש איזט יום כיפורים ער ווערט גזאייכנט
אוני גן ווערט אים אוב ער וויל תשובה טון גאט אז ער בגערט
צו גרעכטיגן דש מענש דא הט ער גמאכט אונ גדעכט
עשרת ימי תשובה דש מן דוויינן זאל תשובה טון דיא גור
ווישט אופן צו רעכן דיא דוא טון תשובה צו געבן פלאשטיר
אונ היילונג צו איקליכם אונ איקליכר אז ער פֿר דינט
עש ווערט מן פלעקט אונ גזאלט ווירדיקייט אונ בוזבייט
אם גריכט איקליכש מענש טוט צו גנעהן אונ צו טר
גנעשן איקליכם דר נוך אז ער הט פֿור דינט: אונ אונטיר
ווייזן עש ווערט גטרישט צו אשליפם מענשן דש דוא בגערט
גאט צו גרעכטיגן צו פֿנדרן צו אים רעכטיג אונ צו אב שלאגן
דין דונרא בית אונ אייני אין דר פֿרטין דש עש גרעכט
דייא רובעש בגערט גאט צו שטעלן אז איין מענש צו גרעכטיגן
עש אונ וויר מאג עש דען גשולדיגן אונ צו ווירדיקערין
וון

גיעט פֿורט אונ׳ ער גאט ער שפריכט אונ׳ איז אין דר
איינקייט דש ער ריכטיט אובר דיא וועלט אז דיין ווילין
אֱמֶת חוֹתָמוֹ בורהייט איזט דיין זיגל צו לזין פֿוזין
דש ער איזט איינגן צו דרציט דש זיא
גלייביט אונ׳ צוגעט דיא וואכט פֿון ישראל דיא דוא הייזין
פֿולק איינש עוֹד יִזְכּוֹר לָמוֹ עד וואש ער זול גידענקין
צו אונש זְכוּת פֿון דען
צוועלף שבטים דיא דא הייזין געשלעכט יעקב דש זיא
ווארין אל גלייך צדיקים אונ׳ אויך זול ער אונש גידענקין
זְכוּת פֿון ישראל דיא דא זאגין שטעטיליך שְׁמַע יִשְׂרָאֵל
מיט איינם מונט דיא שטורמין אובנט אונ׳ מורגין צו
איינאנדר גאט דר דא איזט איינגן
דען זאגט דר חזן וואקומוו גוויש אויש אונ׳ דש קהל זאגט שמע ישראל דער
טך זאגט דש קהל וְאַתָּה אֵיתָן
וְאַתָּה אֵיתָן אונ׳ דוא גאט דוא פֿור שטארקשט שטים
פֿון דיינם פֿולק ישראל דיא דיך בישוטן אונ׳
לובין ווייט אל אירין גלידרין צאל מְנָוֹת איר ווערק דיא
דיא זולין זין דר דיין צוויא הונדירט אונ׳ פֿירציק אונ׳ עכט
אזו פֿיל דיין אויך גלידיר דש מענשין הין פֿור וויל דוא ווייל
דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ נאך שטונד דו ווישטן מן אונ׳ דיא
קָרְבָּנוֹת אַם ראש חדש ווישטיט מן דרייסיג תְּקִיעוֹת
אלש דרייסיג גלידיר דיא דוא זיין אן איינש מענשין פֿוש
פֿירזאגט דר קָרְבָּנוֹת מוסף דיא מן ברוכט צו קָרְבַּן אַם
ראש הַשָּׁנָה דר ווארין צעהין אלש צעהין גלידיר דיא דו זיין
אן ענקיל איינש מענשין מיר גנעהנט זין תְּפִלָּה פֿור
דען אָרוֹן הַקּוֹדֶשׁ דעש מורגין צוויא מאל דש מיר אורין צוויא

שמונה עשרה דש מיט יוצר אונ מוסף אש דא זיין צווייא
גלידר אין שעקיל דש ווענשין אין אישט גנייכנט אונ גידיכנט
צו אונז ריפן צו דר ספר תורה בונג וואן אש דא זיין בונג
גלידר אן קומן דש ווענשין דיא פורשין צו טושען אם ראש
השנה אם ערשטן טאג איין טאג אים קדש אש דא איט
איין גליד אן דיך דש ווענשין הורין דש שופר צהן זיא מיט
טושענג צו דריען דרייא מול דש מן טושיט דרייא מול
קשרק קשק קרק אש דא זיין דרייא גלידר אן היגה דש
ווענשין טן דר קרבנות מוסף דיא מן ברוכט צו קרבן אם
ראש חדש דער וואורין איילף אז דא זיין איילף ריפן צו דעם
ווענשין בור גישונג איר תפילה בון דעם אנדרין שמונה
עשרה דש מן אורט ראש השנה דש הוט נוין ברכות אש דא
זיין נוין גלידר אן אורין דש ווענשין אונ פסוקים דימן זאגט
דוא איין שטיט מלכיות זכרונות שופרות דר זיין דרייאג
אש דא זיין דרייאג גלידר אן פאלם הענדין דש ווענשין דיא
תפילה בון שמונה עשרי דש מן אורט אל טאג זיין איטט
בודרין בריט נידן דש תמידין דיא מן צו קרבן ברוכט אל
טאג אונ דיא עכטצהין ברכות אש דא זיין עכטצהין גלידר
אין רוקין דש ווענשין שעכטונג דר תמידין ווש מן איין
תמיד שעכט דו טושציט מן עין תקיעות אש דא זיין נויין
גלידר אין הויבט דש ווענשין גיבעט דר תפילה בון שמונה
עשרי דיא מן אורט אל טאג דר זיין צווייא איינט צו יוצר אונ
איינש בון מנחה אונ בוקט זיך עכט מול אין ביידין פיר
מול אין אישליכם אין דר ברכה בון מגן אברהם בוקט מן זיך
וויש מן זיא אן העבט אונ ווען זיא אויש דאגט

אונ' אין גלידרים וויא נון זיא אין העמבט אונ' ווען נון זיא אויש
זאגט דש זיין אין ביידן שְׁלוֹשָׁה עֶשְׂרֵה עֶרֶב אויש עבט
גלידיר אַם האלז דש מענשין גידעכט איר תּוֹרָה דש אויש
דש חומש דש איטש גיטיילט צו פֿונף סְפָרִים אז דו זיין
פֿונף גלידיר אן ליבר דש מענשין זיא האבן גיטיילט נאך
זייען דר וועלט דש זיין סְפָרִים פֿון תַּלְמוּד דיא זיין
גיטיילט צו זעקש סְדָרִים אוש דו זיין זעקש גלידיר אם
הערצן דש מענשין גדאנקין דיא דא הייסין טוחות
אונ' כֶּסֶל אונ' סְבַנִי סַרְעַפַּ' אונ' בֶּטֶן אונ' קֶרֶב אונ' עֶשְׁתֹּנוֹת
אזו הייסין קאמברין דעש מענשין הערץ דוא דיא
גדאנקין אויש גיין אונ' אזו הייסין דיא גדאנקין מיט דען
אלין לובן וויר גוט נֶפֶשׁ אונ' רוּחַ אונ' נְשָׁמָה אונ' יְחִידָה
אונ' חַיָּה דש זיין אליש נאמן פֿון דר נְשָׁמָה דיא איין
מענש הוט אונ' אויך הוויט אונ' פֿלייש אונ' אודירן אונ'
בֵּאין אונ' וואש אן איינם מענשין איטש מיט אין אלין
וויר לובן גוט מיר זולין אוני היבן אונזיר אויגן אונ'
מיר זולין גראבן אין אונזיר אוירן אונ' מיר זולין רידן מיט
אונזירין מונד אונ' צונגן אונ' ריר אונזיר לעפצן אויש
צו לובן גוט פֿון באלין אונזירש פֿוש אונ' ביש אין אונזירשטן
דש הייבט עש ווערדין בווערט אונ' גריכט בשיידניש
איר ווערק דיא איין מענש טוט אלין גלידער עש זייא קליין
אודיר גרוש דו מוש עש שטין פֿור גוט צו גריכט טון בין
מיר דר גוט רוש מן טושיט דש שוֹפָר מיט שטים זיא זולין
ווערדין פֿור שטעט אונזיר הינדירר דיזו וואנט הינדירין
פֿור דיר אַם גריכט אין דר פֿורטין צו דר עבטיגן צו אונש

אם טאג דש גריכֿט דש ווֿיר הורין אנדיר וועלכֿן גוט אונדירן
גוטש דאווילן אונש אונ׳ט שפרעכֿן ווֿנש איך גוט אוויר גוט
דש זאגט דר חזן מָחָר הוא אֱלֹהֵינוּ · אונ׳ גאנץ אויש דען זאגט דש קהל אתה
ה׳ אלהיכם אונ׳ דר טך תְּהִלּוֹת כְּבוֹדֶךָ
תְּהִלּוֹת כְּבוֹדֶךָ לוב דיינר אֵיר דו עש וואש אַם טאג
דש דוא גוט גאבשט דיא תּוֹרָה צו
ישראל דוא וואש דיין שטערק פֿיל מאל דש לאנד: דוא ליסט
הורין איין גריכֿט בֿון דעם הימל אוב דיא בֿולטין אנטפֿאנגין
דיא תּוֹרָה דוא ציטריט אונ׳ פֿורכֿט זיך אל דש לאנד:
ביז דש דיא תּוֹרָה אנפֿינגין דוא וואר גשטילט אל דש
לאנד: דיא בֿולטין וועלן עש ווער קומן טאג דש גריכֿט בֿון
דר וועלט אזו ער שטורמיט קיא גוט דיא אומות דיא דוא הייסין
אבגרונט דש לאנד: שטים דש שופר וואש שטארק דוא גוט
רידיט אונ׳ גאב דיא תּוֹרָה אונ׳ ער רופֿיט אונ׳ דש לאנד:
אבֿער לֶעָתִיד לָבֹא ווען גוט ווערט ריכֿטין דיא וועלט שונהייט
אונ׳ וועלין צו דש צַדִּיקִים מיט גזאנג ווערט גיהורט בֿון פֿיר
עקין דש לאנד: אונגשט אונ׳ טרויאירונג אונ׳ ציטרניש דיא
וועדין דר שרעקין אוּמוֹת הָעוֹלָם דיא דו דין אים לאנד:
צו דר צייט דש דוא אונ׳ שטיטשט צו ריכֿטין אונ׳ דר צורנין
אל הערין דש לאנד: קערט אב בֿון דעם וועג דיא ווערדן
רידין דיא אוּמוֹת הָעוֹלָם דיא דוא ווערדין ציטרין בֿון וועגן
ציטרונג דש לאנד: נָאוֹר וְאַדִּיר גוט פֿורכֿבם אונ׳
שטארק איין ריד דוא ווידיר קערשט אונ׳ ענטווערשט צו
ישראל דיא דוא דין גליכֿן צו דר ערדין וואש דוא פֿורכֿטשט
דיך ישראל דירו דיין גליכֿן צו דער ערדין דיא זולין זיך
פֿרוייאן אונ׳ טרושטין דש לאנד:

לְהִיוָּדַע וְהִיגָּלוֹת. צו ווישן מאכן אונ צו אונפלעקן וויש

ווש ער ווישט זיין קינד אומר

אַל דש לאנד: אלש דש דיא בישוינן אן אים דיא מַלְאָכִים

אים הימל אלז דיא רידין אונ לוייבין דען פרומר דש זיין

ישראל צו בישוין אן אים לאנד דש דאנקן אדיר אדירש .

דרנוך זאגט דר חזן כִּי מַקְדִּישֶׁךָ מיט דיזר שיום

כִּי מַקְדִּישֶׁךָ וויש דיינה הייליגר גאט דיא דיך הייליגן

אלש דען גלייכן דוא האשט גהייליגט דיא .

ווען עש נימט מלצו גאט דר דא איש הייליג שונהייט פון דיינן

דינערן דש זיא זין אויך הייליג טרוישר ער זאל גדענקן

צו אונש זְכוּת אָבוֹת אונ ליבטאפט פון אַבְרָהָם דר דא .

הייסט אֵיתָן גאט אונדיר הער: אונ אום ווילן דיינש זין יצחק

דר דא וואר גבונדין אויף דש מִזְבֵּחַ אלער פור שורין

אונדירין קריגר דש איסט דר שָׂטָן דר גגן אונש קריגט אונ

הינדירט אונש אם גריכט אונ אום ווילן זְכוּת יעקב דר דא

הייסט תָּם זאלער אונש ציהן גאט צו גרעכטיקייט אונדיר

גריכט ווען עש איסט הייליג דר טאג צו גאט אונזרין הערין:

אונ אלז עש זאל ווערדין גהייליגט דין נאמן אויף אונש גאט

אונזיר גאט אויף ישראל דיין פולק אונ אויף ירושלים דיין

שטאט אונ אויף ציון רואונג דיינר אֵיר אונ אויף קיניגרייך

הויז דוד דיין גזאלבטיר אונ אויף דש בית המקדש דש דוא

איסט דיין בירייטונג אונ דיין פאלאש: זו דואפט איסט

צו אונש פאר שפרעכיר איין גרעכטיר דר דא קונדיט

גגן דעם דר דא קונדיט מישטוט זו מיט מיר דיך גאט

דש דוא קונדישט פאר אונש דורך ווילן זכות יעקב

ר׳ יד אונ׳ גריכט דר תּוֹרָה אונ׳ מיר לערן דיא אונ׳
בשטעטיגן דיא דורך דש ווילן גירעכטיג אושׂ אם גריכט
גאָט דר דא איז קוניג דעש גריכט

דען שטיט אידרמן אויף אונ׳ דר חזן זאגט בָּאוֹחֵז מיט העליר שטים

הָאוֹחֵז בְּיַד גאָט דר דא בגרייפט אין זיין האנט מיט
דעש גריכט אידרמן זול גלויבן דש ער איז גאָט דר
האלפטיגר אונ׳ ריכט מיט ווארהייט

הַבּוֹחֵן דער דא פרובירט אונ׳ זוכט בהעלטנעש דיא הער
בורגן אידרמן זול גלויבן דש ער פרובירט דיא גידעקניש

הַגּוֹאֵל דר דא דרלוזט פון טוט אונ׳ לוזט פון דר גרובן
אידרמן זול גלויבן דש ער איז איין לוזיר אויז שטארקר

הַדָּן דר דא ריכט אליין אובר אל דיא דורקיגן אין דיא וועלט
אידרמן זול גלויבן דש ער איז ריכטיר פורהאפטיג

הֶהָגוּי דר דא רידט אונ׳ נענט אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה
אידרמן זול גלויבן דש ער איז גיוועזן אונ׳ איז אונ׳ אימער
אונ׳ ווערט זיין אייביק אונ׳ אימיר

הַוַּדַּאי דר דא איז פורהאפטיג אונ׳ זיין נאמן אזו איז לוב
אידרמן זול גלויבן דש ער איז אזו נאמן איז אזו ער

הַזּוֹכֵר דר דא גידענקט צו דיין גידינקן גוטא גידעקניש
אידרמן זול גלויבן דש ער גידענקט דיא זכירהייט

הַחוֹתֵךְ דר דא בשערט לעבן צו אל דש דא לעבט
אידרמן זול גלויבן דש ער איז לעבן גאב אונ׳ בשטעטיגט אייביק

הַטּוֹב דר דא איז גוטא אונ׳ בגוטיגט צו דש טובן אונ׳ גוטן
אידרמן זול גלויבן דש ער איז גוטא צו אידרמאן

הַיּוֹדֵעַ דר דא איז אונ׳ ווייש גידאנקן ׳ אליר בשעפניש
אידרמן זול גלויבן דש ער ווייש דר בשעפיר אים טאויך

הַכֹּל דש אליש ער פורמאג אונ׳ ער שפייזט אל דיא וועלט
אידרמן זול גלויבן דש ער איז אונ׳ ער עש אליש פורמאג

יג

הַלֵּץ דער דא ווידר נעכטיגט אונ רעט אין פֿור פֿורקעש אין
שאטין גוט דער אלמעכטיג אירדן זול גלויבן דש ער איז אליין

הַמֶּלֶךְ דער דא קוניגט אל קוניג אונ' צו אים איז דש קוניגרייך
אירדן זול גלויבן דש ער איז דש קוניג ווידר אל דש לאנד:

הַנּוֹהֵג דער דא פֿירט דיין גמוד נאך אליין גבורדא
אירדן זול גלויבן דש ער איז בה אליין גנורדן

הַסּוֹבֵל דער דא לייט אונ' טראגט דיא וועלט אונ דין אונין
אונ' פֿור העלט ווייזן דיא דא אב קירן פֿון דיין עֲוֹנוֹת
אונ' טוט אז דאך ער עשעט אוב דיא פֿלטין עין תְּשׁוּבָה
אירדן זול גלויבן דש ער פֿור געבט אל וועגן:

הָעֶלְיוֹן דש ער איז דער אובירשט אונ' דין ווייזן שטעטליך אויך
דיא אין פֿורכטין אירדן זול גלויבן דש ער ענטווערט גנעדיגליך
אונ' דיא תְּפִלָּה

הַפּוֹתֵחַ דער דא אופֿנט צו דעש דיא דא קלופֿן אן דיין טור אויף
תְּשׁוּבָה אירדן זול גלויבן דש ער איז אופֿן דיין הענט

הָרוֹצֶה דער דא ליבט צו דעם רָשָׁע אונ' בגערט אן זיין גרעכטיגקייט
אירדן זול גלויבן דש ער איז אין צַדִּיק אונ' גרעכט

הַקָּנַר דער דא איז קורץ צו זיינם צורן אונ' לאנגזאם צו בזוויליגן
אירדן זול גלויבן דש ער איז הורט צו דער צורין

הָרַחוּם דער דא איז דער בארמיג אונ' פֿורדירט זיין דער בארמיקייט
פֿור זיינם צורן אירדן זול גלויבן דש ער איז ווייך
אונ' לאנגזאם צו בזוויליגן

הַשָּׁוֶה דער דא איז גלייך אל וועגן אונ' מאכט גלייך דיא
קליינן אונ' דיא גרושין אירדן זול גלויבן דש ער ריכט גרעכט

הַתָּם דער דא איז גאנץ אונ' טוט גאנצי ווערק נאך דען
גאנצן אירדן זול גלויבן דש דיין ווערק זיין גאנץ

דען דאנקט דער חזן דיא תפלה אונ' העבט אן וְהַכֹּל אזו איך וויל שרייבן

ן״ד

ובכן אונ׳ אזו גיב דיין אונגשט גאט אונזר גאט אויף אלי
דיין ווערק אונ׳ דיין פורכט אויף אליש דאז הושט
בשאפן אונ׳ זיא זולן פורכטן דיך אויף אלי דיין ווערק
אונ׳ דיא זולן נייגן צו פר דיר אל דיא דא דיין בשאפן
אונ׳ דיא זולן מאכן אלזו וויל איין בונט צו טון דיין ווילן
מיט גאנצן הערצן אז דש מא הושט לושן וויזן אונז גאט
אונזר גאט דש דיא גוועלטיגן דיא אישט צו פור דיר אונ׳
דיא שטערק אין דיינר האנט אונ׳ שטערק אין דיינר
רעכטי האנט: אונ׳ דיין נאמן פורכטם אויף אליש דש דוא
הושט בשאפן

ובכן אונ׳ אזו גיב אער גאט צו דיין פולק אונ׳ לובא צו
דיין פורכטירן אונ׳ הופנונג צו דיין פורשירן
אונ׳ אופנונג מויל צו דש דיא דוא הופן צו דיר פרוידא
צו דיינם לאנד אונ׳ שפרושונג הערשאפט צו דוד דיינם
קנעכט אונ׳ פרוידא צו דיינר שטאט אונ׳ אן ריכטונג
ליכט צו בן ישי דיין גזאלבטר באלד אין אונזירן טאגן

ואז צדיקים אונ׳ דש צדיקים זיא ווערן זיך פרייטן
ווידר זעהן אונ׳ ווערן זיך פרואין אונ׳
דיא רעכטפערטיגן זיא ווערן זיך פרייאן אונ׳ דיא חסידים
מיט גזאנג זיא ווערן זיך פרייאן אונ׳ איר אופנער זיא
צווינגט איר ווונדרא אונ׳ דיא רשעים אלי צו וויל אז איין רויך
דיא זולן פר דערבן ווען זיא אובר פארט גוועלטיגונג
דר וויט ווילטן פון דעם לאנד אונ׳ דוא קונגשט גאט אליין
באלד אויף אונז אל דיין ווערק אם בערג ציון רואונג דיינר
אער אונ׳ אין ירושלים שטאט דיינר הייליקייט אז דוא שטייט

דר

גשריבן אין דיר דייער הייליקייט ער זול קומן גאט צו
אונזיר מעשר דיין גאטשעין צו גבורד אונ גבורד גלובט
דיירו דאז גאט הייליג משה אונ אברהם איז דין נאמן
אונ שאינט אישט איין גאט אין דאז איז עש אישט בורדין
גידאכט אונ ער זול דר הודין גאט דר הערלם גריכט אונ
דר גאט דער הייליג ער ווערט גהייליגט מיט גרעכטיקייט
גלובט דאז גאט דר הייליג

אַתָּה בְחַרְתָּנוּ דוא הושט דר וואלט אונש מער
ווען אל בולקיר דוא הושט ליבא
אונש אונ דוא הושט בוווליגט אן אונש אונ דוא הושט
דר הוכט אונש מער ווען אל דיא שפרוך אונ דוא הושט
גהייליגט אונש מיט דיינן גבוט אונ דוא הושט אן גנעהן
אונש אונזיר קוניג צו דיינם דינשט אונ דין נאמן דר
גרוש אונ הייליג אויף אונש דוא הושט גישרפן אונ דו הושט
געבן צו אונש גאט אונזיר גאט מיט ליבא שבת טאג דען
שַׁבָּת דען דיך אונ טאג דר טושונג דש דיך גדענקניש
טאג דר טושונג רופונג הייליג גדענקנישצו אונש אויש.
גאנג פון לאנד מצרים וּמִפְּנֵי חֲטָאֵינוּ
פון פור אונזיר זונדא ווער דין פור טריבן פון אונזרם
לאנד אונ עש מיר פור מיטן צו טון אונזיר שולט אין הויש
דין דר וועלט אין הויש דש גרוש אונ דש הייליג דש דוא
אישט בורדין גרופן דיין נאמן אויף אים פון פור דר וואכט
דש דוא אישט בורדין גדענט אין דיינר הייליקייט עש זול
דין ווילן פון צו פור דיר גאט אונזיר גאט אונ גאט אונזיר
עלטירן קונג דר בארמיגר דש דוא בודר קערשט אונ זולט

דיך דר בארמן איבר אונש אונ דיין הייליקייט מיט דיינר
דרבארמיקייט דיא פיל איז. דוא זולט בואין אונש ביהענד
זו ווערט גרויש דיין נאמין אונ דיין איר אונזיר פאטיר
אונזיר קיניג אנטפלעק איר דיין קיניגרייך איבר אונש
ביהענד צו אויגין אל דש דוא לעבט אונ נענך אונזיר
פור שפרייאונג פון צווישין דען פעלקירן אונ אונזיר פור
שפרייטניש זאמיל פון דייטין דש לאנד אונ ברענג אונש
צו ציון דיין שטאט מיט גיזאנג אונ צו ירושלים הויז דייניר
הייליקייט מיט פרייד דר וועלט אונ אלדו ווילן מיר מאכן
פאר דיר קָרְבְּנוֹת אונזיר שולט שטעטיקליכן אש מַן אַל
טאג דיא וואכן אונ דרנאך פיל אנדירי קָרְבְּנוֹת אש דש
רעכט אונ מוסף טאג דש שַׁבָּת דעם דיזן אונ טאג
דעם ראש הַשָּׁנָה דר דיז ווילן מאכן אונ ברענגין
צו פאר דיר מיט ליבשאפט אזו גיבוט דיינם ווילן אזו דוא
הושט גישריבן איבר אונש אין דיינר תּוֹרָה איבר משה
משֶׁה דיין קנעכט פון מויל דיינר איר אזו עש איזט פורדן
גיזאגט אונ אַם חֹדֶש דעם דיזן אין טאג דעם חֹדֶש
עש רופט הייליג עש זאל זיין אייך אל ווערק דינשט
ניט איר זולט טון טאג שושונג עש זול זיין צו אייך אונ איר
זולט מאכן אופפר צו גישמאק דעמפונג צו גאט שטיר איין
ווידיר איין זיבן שאף יונג יאר זיבן גאנצי אונ איר פריזנט
אונ איר גישונג אש דו איזט פורדן גירעט דרייא צייהן טייל
צו דעם שטיר אונ צווייא צייהן טייל צו דעם ווידיר אונ צייהן
טייל צו דעם שאף אונ ווין אש דיין גישונג אונ איין ציקליין
צו פר געבן און אופפר דש חֹדֶש אונ איר פריזנט אונ

אופֿיר דש שטעטיקליכן איר פֿריידונג אונ׳ איר גזאנג
אש איר גזאנג גריכט צו גשמאק דעמפֿטונג פֿייער אופֿיר
צוגיט אונ׳ צווייא שטעטיקליכן אש איר רעכט :
עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ אויף אונז איזט צו לובן צו געבן דר דאן
איש הער אל דר וועלט אונ׳ צו געבן
גרוסקייט צו דעם דר דא הוט בשאפֿן מַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית
דש ניט ער הוט גמאכט אונז אש די פֿולק די לאנדיש אונ׳ ניט
ער הוט געטון אונז אש גשלעכט דר ערדן דש ניט ער הוט
געטון אונזיר טייל אש דיא אונ׳ אונזיר גּוֹרָלֵינוּ דש ווינש
אונזיר לוז אש אל איר מענגונג דש זיא נייגן צו ניכ׳ניט
אונ׳ לערקייט אונ׳ דיא בעטן צו אייניגם גאט דר דא ניט מאג
העלפֿן   אובר מיר נייגן אונ׳ קניאן אונ׳ ביקענן
צו פֿור גאט דעם קוניג דר דא קוניגש אובר אל דיא
קוניג דר הייליג גלובט זייא ער ער הוט גשרעגט
געשטרעקט דיא הימל אונ׳ ער הוט גגרונט פֿעשט דיא
ערדא אונ׳ געזעש זיינר ווירדיקייט אין דעם הימל פֿון אובן
אונ׳ רואונג זיינר שטערק אין דר הויך דר הימל
הוּא אֱלֹהֵינוּ ער איזט אונזיר גאט אונ׳ נויינט
אנדרש בורהאפֿטיג איזט אונזיר קוניג
אונ׳ ניוינט אוש קוניג אין אין אש דאז שטיט אין דיינר
תּוֹרָה געשריבן אונ׳ דא זולט ווישן הויטא דש דאז גלויבט
בידער קערן צו דיינם הערצן וושן גאט ער איזט גאט
אים הימל פֿון אובן אונ׳ אויף דר ערדן פֿון אונטן אונ׳
ניינט עוד ווער   אֱלֹהֵינוּ אונזיר גאט אונ׳ גאט אונזיר
פֿורדירן דייא ווייט   ווינדר בוטן דיינש פֿולק

גיבינד ישראל דש זין דיא חכמים דיא דוא שילון צו בזין
גיבעט אונ׳ בישוצן צו פֿר דיר גאט אונ׳ דין פֿולק ישראל ווייל
דיא וואש זיא זולן טאון מאך פֿורשטין דיא וואש זיא זולן
רידן ענטווערט אין וואש זיא זולן ווערטן לוש פֿושין דיא ווייל
צו דיר דיא זולן בישוצן אים ליכט דיינר שכינה פֿור דיר זיא
זולין זין איר קנא פֿר דיר דיא קמאין דין פֿולק ישראל מיט
אירן מונדא דיא בענשין אונ׳ פֿון בענשונג דיינש מונדא דיא
צו אלצו מול דיא ווערדין גיבענשט דין פֿולק ישראל צו פֿר
דיר זיא אובר פֿארין אונ׳ דיא אין דר וויטן זיא אובר פֿארין
אויבן דיינש פֿולק אן אין זיא העבן אונ׳ פֿר לושין זיך אוין
איר תפילה אונ׳ איר אלער אויגן צו דיר גאט דיא הופֿין דיין
גינעהן פֿר דעם ארון הקודש מיט ציטרין אונ׳ מיט פֿרכט
צו טון תפילה אונ׳ צו שעלין טרין אונ׳ ציטרין דש פֿולק דאז אום
רינגלין דיא אש אין ניואיר אונ׳ דוא גאט פֿון דעם היכל
דוא זולט דעהן זיא צו דר בארוין איר אויגן זיא העבן
אויך צו דר צום היכל איר העצן דיא פֿר גישין נואן דיר אש
אין וואשיר אונ׳ זיא גאט דוא זולט הורין דיא אים היכל דש
ניט דיא זולין שטרופֿלין מיט אירר זינדן אונ׳ ניט דיא זולין
שטרופֿלין מיט אירר רידא אונ׳ ניט זיא זולן ווערדן פֿר
שענט אונזיר ישראל דיא זיך אן דיך פֿרלושין אונ׳ ניט זיא
זולן ווערדן פֿר שענט אן אין אירי בריאיר דש ווייט ישראל
אונ׳ ניט ענט זאגין אירמונדא אין רידא דיא ניט אויש זוש
דיין וועלין וויש דיין בישוצונג גאט אונזיר גאט דיא בישין אונ׳
דיין לערטונג דיא לערין אונ׳ דש איר פֿושין פֿון גאט אונזיר
גאט דען דוא לוויכלויכט דר איט גלוויכליכט אונ׳ דען דוא

נק

דרבארמונג דר איז דרבארמיג אונ האט גשריבן
אין דיינר תורה אונ איך וויל ווייזן דען איך וויל
ווייזן אונ איך וויל דר באנן דש איך וויל דרבארמן
חלילה וחס איך בין גוט דש ער פורנעם
ניין גיבעט איך וויל ביטן דין אינגליש
איך הייש פון אים ענטווירט דער צונגן דש אין
דאמאלונג פולק איך וויל זיגן דיין שטערק איך וויל רידן
גידאנק אום דין פולק דש ער הוט גווערקט דעם
מענשן איטש אין ריכטונג גיבעט דש הערצן אונ בין גוט
הייליג ענטשערט דר צייכן גוט מיינן לעבן דהאט
זוהפין אונ מיין וונדר ער זל קומן דיין לובא אונ
דיא זולן דין צו וולן דאג מיינש מונדא אונ רידא
גידין מיינש הערצן צו פור דיר גוט מיין שופער
אונ מיין לויזר
על כן נקוה לך וויל אזו מיר הופן צו דיר גוט
אונזיר גוט צו זעהן באלד
שונהייט דיינר שטערק צו זין אובר פארן דיאן
אונווירדיקייט פון דעם לאנדא אונ דיא אבגטיר
פר שניטן דיא זולן ווערדן פר שניטן צו פרייטן
דיא וועלט מיט קוניגרייך גוט דעש אלמעכטיגן אונ
אלער קינדיר דש מענשן אונ אל קרייטוייר דיאן
ווערדן רופן אין דיינן נאמן צו קירן צו דיר גוט
אל רשעים דש לאנדיש דש דיא טואן תשובה
דיא ווערדן דר קענן אונ דיא ווערדן פשין אל
דיצער דר ערדן וואש צו דיר דיא קניאן אלקניאונג

M.T. AKADÉMIA KÖNYV-TÁRA

אונ׳ דיא שווערן אַל צוגן צו בור דיר גאט אונ׳ דיר זיא
ווערדן קניאן אונ׳ דיא ווערדן פֿאלן אונ׳ צו איר דיינט
נאמן ווירדקייט דיא ווערדן קערן אונ׳ געבן אונ׳ דיא
ווערדן אנפֿאנגן דיזו אַל צו מול אונ׳ דך יוך דיינש
קוניגרייך אונ׳ דוא זולשט קוניגן אויף זיא בעולם אייביג
אונ׳ אויבער ווען דש קוניגרייך דש צו דיר איז זיא אונ׳
צו אייביג אונ׳ אויביר דוא ווערשט קוניגן מיט איירן
דש זאגט דש קהל אֲנַסִיכָה מַלְכִּי אונ׳ איך שרייבן וויל אבר
ווער עש שבת זו זאגן פֿון דעם אנדירן טאג דש העכשין
אֲהַבְלָה אֵלִבִּי

אֲנַסִיכָה מַלְכִּי איך וויל העלפֿין גאט מיין קוניג צו פֿור
אים דו איך מיט דיין שטערק זו איך
קוניג אויף איך דש ווערט דיין לֶעָתִיד לָבֹא דו ווערשט עס זערטן
שטערק אונ׳ ווערט קוניגן: אובגטיר זיא איך דיא הין ווערק
צו פֿור אַי דש דוא קומט טאג מיינט קוניג דש מיינט יום
הַדִּין לֶעָתִיד לָבֹא איין מאן וויין בטין ער ווערט זענדין
דש וויינט אֵלִיָּהוּ אונ׳ דש ער ווערט קוניגן: זער ווערט
קוניגין צו צוברעכן דש שווייכער דש וויינט אֱדוֹם פֿון
צו קוניגן הואיש דר הופֿירשינן דש זיין דיא אוּמוֹת הָעוֹלָם
דש ניט זיא צו קוניגן ער ווערט אויך ריישין דיזו אונ׳ דש
גאט ער ווערט קוניגן: אין צבשין מיר פֿאלק ישראל גאט ער
ווערט זיך דו ער דר לייבט דיין קוניגרייך צו קוניגן אין דיינם
קוניגרייך איך ווערד אויך קוניגן דש דיא אוּמוֹת ווערדן
אונטיר אונש זיין אונ׳ דין איר ווערט קוניגן: פֿרייד דש
קוניגרייך דש וויינט אֱדוֹם דש זיא דין געשטאלט אונ׳ גיגעסט

אין מיצרים קיניגרייך איז איין שין פראווי אין קוינגן
דרום הייסן זיא גבירת המלכות דיזער ווערט צובראכן
דיא גלות פון מיצרים קיניגרייך פולק אונ׳ איר קיניגרייך ער
ווערט פר שווינדן אונ׳ ער זאל ער ווערט קומן:
אונט פלעקונג דר טבור אונ׳ ברינג דו איינן שיש גשריבן
גן אונ׳ ווערק דש ועמשין אונ׳ דר צוונג דר גוים
ווענן זיא דר צייט פר דעם גריכט דיזא אנפלעקט הוייט
צו ווירדגן ווייך אונ׳ דיין הופיר דש דיין ישראל זלער
נואכן קונג: דיזא הערשאפט פולק אדום אום גבעט
אונ׳ אום שיים וויינן פון עשו דוא ער ווייניט אום דיא
ברכות דוא יצחק האט גבענשט יעקב אונ׳ זיא רידן
אדום איך פון אום קיניגרייך אונ׳ ווער מאג אנדירט
קומן: ישראל דיא האו דיין פר שטשין אום גלות
זיא רידן מיט איינם גוויד נידען אונ׳ דיא זופן רום
טאג דש גריכט ווירדקייט די דיין צו טרעטן אונ׳ צו שלאגן
מיט יך דש קיניגרייך פון אדום דש ווערט איז לאנג
ביש גאט דר בישעפר ווערט קומן: דען ער ווערט גן
גוט דואער לויט זיין פולק ישראל פון מצרים פושי הונדרט
יואר טאג ווייד ויש פער איש פון דעם היכל ביש אין
דיא ערדאן אזו פער גינג ער גאט צו בישירמין ישראל
פון מצרים גאט דר שון ביש הער ווערט זיך קיניגש פון
ישראל דש זיא זייטן ה׳ ימלוך לעולם ועד מיט זיינר
שטערק ער קוניגש: דרום וויש ביליך אונ׳ צימט פל
צו גאט דש מאן אין קוניגש ווען ער הוט גטון נסים אונ׳
שטערק ווען דיא עבודה זרה פון דען אומות העולם
סא

דיא דאז קוניגש זייא דיא האבן. גיוואוויגט אין קיינר לייא
פֿר וואר ניט וועם האבן זיא זיך ביזוטן ווען זיא האבן
גיוואלט צו קומן: בון צו פֿר אי' דש דאז קוניגש קיין קוניג
ער לעבט צו פֿרוואול גיט אנדיר קוניג אונ' בייש דש עש
ווערט צין אל' קוניג ער גיט אין ער ווערט קומן: אונ'
וואש מאן גישטערקן דיא עֲבוֹדָה זָרָה אין שטערק גריכט.
קוניג דעש אוברשטן וונאש דאן פֿור פֿארט איין שורים
ווינט דר דאז הן גיט אונז ניא ווערדין פֿור פֿארין דיא עֲבוֹדָה
זָרָה בון עקומן: גיט דר דאז איש לואשיר דש גריכט
דו ער אין ריכט צו ריכטן אונש ז' זול ער בגרייפֿן אונ'
נשאין אן דך דיין דש ער איש דרבארונג
אבר דיא מוטווילגן אונ' דיאן בוזן ז' ער דיא פֿור טריט
רובונג ער ווערט אום ווינדן אונ' ער ווערט קומן:
דיא קרן בון דען מוטווילגר בון ארם ז' ער וועלט זיא אב
ווערפֿן גיט דען ז' ווערט ערגעבן שטערק צו דיעם קוניג
מֶלֶךְ הַמָּשִׁיחַ דיאו ווירדין ישראל דו זיא אין קומן אובר
אידרן ער ווערט קומן: גיט ער ווערט דר נייאן דש
קוניגרייך אש עש איש רעכט אום בליך גיוואלט אונ' קוניגרייך
מיט גירעכט ווירדיקייט ער ווערט קומן: פלאשטירן
ער זול פלאשטירן לאנג טאג דר ווייטן דש מיינט דש גָלוּת
אין גוטא פלאשטיר'עם שלאק ער זול אויך ברעכן אין דער
צייט דו ער ווערט קומן: אונ' וואש איש דר שלאק מֵחוּנג
דיא מיר האבן פֿון דעם קוניגרייך פֿון אֱדוֹם דיא דאז דינן
דר עֲבוֹדָה זָרָה דיא דאז איש איין גישונג אונ' זיא האבן
פֿור אונרייניגט דיא גיוועשטין ענשטרייך דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ

אונ׳ ניט הופֿירט דיא קומן: פֿר עס גֿט ריעקייט
דיא ווירדיקייט פֿון ישראל אונ׳ גֿטרייא שֵׁם איר ווייטן
אונ׳ פֿור דינקונג אין טיפֿנש פֿר שוושונג דש גָלוּת אן
דש אליש ער זול דיך קערין אונ׳ זו אין ער זל קומן:
גַּזַל לוד אונדיר בידורפֿניש ניר ווערפֿן צו גֿט דש ניר דין
קינדיר דַר אָבוֹת טאג דש דיטן דש אישט ראש הַשָּׁנָה
צו אים ניר הופֿן ווען אַם ראש הַשָּׁנָה ער ווערט אונש
דַר לוזן קומן ער ווערט קומן צו קומן: דיא אוביר פֿארין
ישראל דיא האבן צו טון תְּפִילָה פֿור דעם אָרוֹן הַקוֹדֶש
אונ׳ מיר קומן צו פֿר גֿט אש דיא מלאכים ניט אנדרער
דיא קומן ישראל אונ׳ דיא מלאכים אונ׳ דיא דאגן ה׳ אֱלוֹק
גֿט ער ווערט קומן: דיא רופֿער דש זיין אָדוֹם זו ער זאל
צו מלוצט אונ׳ ווערט דַר פֿולקער זו ער צו שלעבט דיא
דען שול דייטש קומן רייך ער ווערט בירייטן אונ׳ ער
ווערט קומן: איר דייטש קומנרייך גֿטש אונ׳ גידאנג
דייער הייליקייט דש ווערט בירייט אש ער פֿולן ברענגט
דיין ווערק דש ער דיא אוּמוֹת פֿר דערבט צו אן גידיכט
אידירמן ער ווערט קומן צו אל הוך פֿון דען אוּמוֹת ער
ווערט פֿעלן אונ׳ בערג אונ׳ הוך דש נייגט דיא קומן אונ׳
דיא גיוועלטיגן פֿון דען אוּמוֹת דיא וועבט ער עדירין אונ׳ צו
אל דען פֿלקירין ער ווערט מאכן פֿינשטיר אונ׳ אוש ליכט
דש דוא לוזיטיר שיינט אזו ער ווערט קומן: צו דען
היכל דיא דוא אויצונר דיין ער ווערט אב טון אונ׳ צו היכל
ער ווערט צו פֿעלטין צו דעם טאג דש דיטן: גַּזַל לוד עש
אישט גיפֿרפֿן ווען דש ווערט גישעהן אַם ראש הַשָּׁנָה

אונ' בון ציון גוט ער ווערט קומן: זיא ווערן גילייטן דאן
גוים דיא ווערדן פור אויזילט דיא הופירטיגן דש מיינט אדום
דיא ווערט אויש לופן איר פסוק דר הופירטיגן אונ' וויא דש
אליז גישריבן גוט דר גיהערשט זו ער קומט צו קומן:
דיזו ווערן קומן דיא גיהערשטין ישראל אונ' וויא גישריבן עש
וויש גוט דר דוא זויט קומט אובר אל פולקער אי דר צייט וויש
ער קומט צו קומן: דיא בעשטן בון דש פולקיר בון דש
אומות דיא ווערדן דיך דאמילן אויש דש פולקרן צו טרוגן
ישראל דיזו דוא דיין איין ווענג פולק צו איר שטאט ירושלים
צו קומן: איין גידאנק איין דיש צו געבן אין זיא ווערדן
הושליך זיגן אונ' צו דיא בון דש פולקירן אוני' דיזו גוטש
קומן: שון כיטן מיר דיך גוט דש דוא אב טוש פור
געוואונג דר אב בעטיר אונ' פעלשליך גיבעט גיגן דר אונרעכטיקייט
אונ' פעלשליך דיא איז איין דר שלאגן דש ווין שליפט אונ' זיא
אלין ווערדן פור פרשן דש זיא ניט קומן: אונ' וויא דש
גישריבן דש רוט דוא מיט דיא לובן גוט דיא מלאכים דש
געלובט לוב ווערדן זיא אייך געבן צו גוט קיסיר דר אבות
דש זיין ישראל זיא ווערדן אוני' העבן גידאנק אונ' לוב צו גוט
דעם הערן וויא ער ווערט קומן: שטארק העט גוט
דאז ער זיא אוני' הובא צו שווערן צו דר היבן דיינט פולק דש
מיינט משיח דין אוני' גילאדן דש זיין ישראל זו ער זיא דר העבט
זו ווערט ער שטערקן אונ' ווערט קומן: אוני' הוך זיינט
שטול וואש דיין שווערן דיין הויט דו ער זיזו אוני' הובא דש
שבור ער ביזו דיינם כסא הכבוד דש ער פולט ישראל דר לוזן
אונ' וויא דש גישריבן אוני' שונהייט דיינט שטול ווערט ער זיצן

סר

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

און ווערט קומן: צוברוקלין אונ׳ צו ברעכן זולשו ברוקלין
דש לאנדא מיט פֿור דערבניש אונ׳ מיט פֿור שנידונג ווישונג
אונ׳ טרווירונג זיא ווערט קומן אין זייער שטט לאנדיש דש
ווייניט דיא אֻמּוֹת ער ווערט זיא דֶר צורנן אונ׳ דש ער ווערט
קומן: אונ׳ שטונג דֶר שׁוֹפְרוֹת דיא שטארקן דיא דש ווערט
שוטצן לֶעָתִיד לָבֹא דוא מיט זול ער צו טרעטן אונ׳ און אין זול
צו ברעכן דיא אֻמּוֹת דש שונהייט פֿון עקן דש לאנדיש
דש ווערט אויז׳ גֵן פֿון ישראל וויש דש ער ווערט קומן:
וויל אונ׳ שונהייט פֿון דֶר ערדן דש ווערט אויזגן אונ׳ לוב
אונ׳ שטערק פֿון דש וואשיר אונ׳ אויך שאלן אונ׳ פֿרוידא
פֿון דעם היאלצו אובן זיא ווערדן זיצן אונ׳ זיא ווערדן
זיך פֿרייען וויש דש ער ווערט קומן: הער אלער ווערך
צו אירים הינקן ער ווערט היילן דש מיט פֿלאשטרונג
דש זין דיא חֲלוּכַּר דיא דש טעט דֶר וועלט פֿון ווישן אָדָם
דש ער ברוך זין גיבט דיא זעלבגן חֳלָיִךְ ווערט ער מדיר
אַב טון שונהייט אונ׳ שונהייט צו אויז׳ ברעכן פֿון דש
גרעכטיקייט ער ווערט קומן: דיא הערן פֿון עֵשָׂו
דש זיא אויזונד קושן דור שונהייט זיא ווערדן הין ווערפֿן
שוים זיא ווערדן גבן אונ׳ זיא ווערדן אובר זיך
קומן דש דש הערין וויש ער ווערט קומן: אוב דיא
דוא זין גרופֿן אונ׳ גלאדין צו דש דש ווייניט ישראל זיא ווערדן
קומן אונ׳ טוד דש זיא ווערדן טֵן אונ׳ פֿריידא אופֿן ווערליך
זיא ווערדן טֵן אונ׳ אין אירים הייבט דש ער ווערט קומן:
רוט דער דוא אויש פֿור בורגן דש מיינט דש קֵן צו טאג דרשן
דינן ער אישט בירייט דש ווערט גשעבן אַם ראש הַשָּׁנָה

עש איזט געציירנט צייט אונ צייט אונ אן אים גאט ניט רופונג
ער ווערט קומן: גאט דר דא איז אונדיר הוהיר אונ
הירטער פורהאפטיגר דז ער ווערט קומן פון דרום צו דר
לינקן אונש שטורים ווינט ווערט ער שטורמין אן דיא היגיות
דיא דא זין אין דרום אונ אים בית המקדש ער ווערט
קומן: דיזן שטילן מלאכים דיא דא רואן אים הימל
אונ רוט דער מלאכים דש דא איזט פר הולן איר נעמין
אל זוט גאט גיזאגט פון דען נתינים דיא דא לייגן אונטיר
דען הואפן דיא ווערדן רידן ויש גאט ער ווערט קומן
פטשונג דיא אונטירשטן דש מיינט דיא ערדא אונ צייכן
שטוהייט דש היאיל ברומונג אוער בישעפניט דיא פריין
זיך ווען גאט ער ווערט קומן: ער איזט פורדן פרייט
דר שטול פון משיח לואיטיר אז דיא זין דין נאמן פון
משיח ער איזט פורדן בישאפן אי דיא זין: דיין גישטלט
דיא ווערט לואטיר אז ווען דיא אוויש גיט דיא זין דז ער
קומט גאט דז ווערט ער אויך קומן: דא זול אונטיר
שטוירין גאט פון שיינן דר זין פיש דיא ווידער אונטער
גיט דיא זונא ישראל דיא דוא זיין גאנץ אונ לויטיר
אז דיא זונא דיא זול ער דר העבן אונ זול קומן:
דען זאגט דר פבן דיא פסוקים דיא אויך דוא וויל שרייבן:

לא הביט און ביעקב ניט ער זיכט אונרעכט אן יעקב
אונ ניט ער הוט געזעהן פאלשקייט

אן ישראל גאט זין גאט ניט אים אונ גישעשן דעש הקב״ה
אן אים אונ אז עש איז פורדן גיזאגט אונ עש עש אונטיר
ישראל אויין קומט דז ער האמיליט הייבט בערין פולק ניט אונדיר
גישלעכט ישראל

אונ' מיט דיר דיינר הייליקייט עש איז גישריבן צו זאגן ווען גאט
דש קוניגרייך אונ' גיוועלטיג אין דען פֿעלקירן אונ' עש איזט ווארדן
גיזאגט גאט ער הוט גיקוניגט הערשאפֿט ער הוט גיקליידט: ער הוט
גיקליידט גאט שטערק ער הוט גישטערקט אויך ער הוט בפֿעשט דיא
ערדא ניט זיא זאל וואנקן: אונ' עש איזט ווארדן גיזאגט הובט אויף
דיא טור אייער הייבט אונ' מיט דר הערבן דיא טור פֿון דר וועלט
אונ' ער זאל קומן דר קוניג דר גיציירט גאט דר דוזן איז שטארק
אונ' שטארק גאט דר דוזן איז שטארק אים שטרייט אונ' אויך ווערן
דיינר קנעכט פֿור זאגר עש שטיט גישריבן צו זאגן אזו ער הוט
גיזאגט גאט קוניג ישראל אונ' זיין לויזר איך בין דר ערשט אונ'
איך בין דר לעצט אונ' אין דיך ניוועמט איז גאט אונ' עש איזט ווארדן
גיזאגט אונ' זיא זולן אויף גין העלפֿיר אין בערג ציון צו ריכטן בערג
עשו אונ' עש זאל זיין צו גאט דש קוניגרייך אונ' עש איזט ווארדן גיזאגט
אונ' עש זאל זיין גאט צו איינם קוניג אויף דיין גאנצן ערטרייך אונ'
אין דער תורה איזט גישריבן הור ישראל גאט אונזר גאט איזט
איינר. אֱלֹהֵינוּ אונזר גאט אונ' גאט אונזר פֿרדירן
קוניג אונזר אל דיזא וועלט מיט דיינר איר אונ' דייא דיך דר
העבן אויף אל דיזא וועלט מיט דיינר ווירדיקייט אונ' דר
ווייזט מיט שונהייט שטולצקייט דיינר שטערק אויף אלי ביוואונר
דר ערדן דיין לאנדש אונ' עש זאל פֿאשטן אל פֿולקיר דש דוא
בישט דיין ווערקיר אונ' עש זאל מערקן אל בשעפֿניש דש דוא
בישט דר בשעפֿר אונ' זיא זאל זאגן אלעש דש דוא הוט
נשמה איז דיין נאז לופֿר גאט העבר ישראל דר קוניג אונ' דיין
קוניגרייך אין אולער לייא ער איזט גיוועלטיג הייליג אונז מיט
דיינם גיבוט אונ' גיב אונז טייל פֿון דר תורה דעש אונז פֿון

דיינן גיהייט און דר פֿרייא אונש אין דיינר הולדן
דיינר וואונדיר העריך צו דיינן דיר מיט דר בֿרהייט יוש דיא
ביזט גאט בֿרהפֿטיגר און דיין ריד איז מיט דר בֿרהייט און
דיין ריד וואנ׳ר קויש בֿרהאפֿטיג און שטעטליך צו
אייביקליך געלובט מאכט גאט קוניג אובר אל די וועלט דר דא
הוט געהייליגט דען שבת ישראל און טאג דר גידענקניש
דר נוך שופֿרן תקיעה שברים תרועה תקיעה און די קהל זאגט דען
הַיּוֹם הֲרַת הייסט אין דעם טאג זיא ווערט טראגן
דיא וועלט די מיינט דאש אידירין
ווערט אויף גיבארין און איז גידעכט וואש אים די יאר
גישעהן זול דש איש גלייך אש איין פֿרויא דיא זיא ווינטר
טראגן ווערט און דיא גיווינט אובר לאנג אזו ווערט אויך
אידירין איין גידעכט וואש אים די יאר גישעהן זול
הייט אם ראש הַשָּׁנָה ער שטעלט אין די גריכט אל
בישעפֿניש דר וועלט נון בישין מיר ניט אויב מיר שטיאין
צו בֿור דיר גאט אש דיא קינדער שטין בֿור אירין פֿאטיר
אודיר אז דיא קנעכט בֿור אירן העריין זיין מיר אז דיא
קינדיר זוא דרבארם דיך גאט אובר אונש אז זיך דר
בארמיט איין פֿאטיר אובר זיין קינט און אוב זיין מיר
אז דיא קנעכט אונדרי אויגן זאלן דיר זיא דר הופֿין
און הופֿן צו דיר גאט ביז דו דר בארמשט אונש און זולט
ארויש ציהן אונש לויטר אז איין ליכט אונדיר גריכט
גאט פֿורכטזאם און הייליגר דען זאגט די קהל ארשת
אֲרֶשֶׁת ריד בֿור ווארצלונג אונדיר ליפֿן עש זול
זיין דיר צו בֿור דיר גאט דר דא ביזט הוך

און דֿר הובן ער פרובט אונ׳ ער פֿור ניכט ער ליגט אונ׳
פֿור ניכט שטים טושׂונג. אונדער תרועה און דו זוֹלשט
אנפֿאנגן וויט דער בארמיקייט אונ׳ מיט ווילן אן ריכטונג
דר תפילה דיא מיר זאגן דוויזן שטיט מַלְכֻיּוֹת דשמיינט
קונב״ד: דר טיך זאגט דר חזן אַתָּה זוֹכֵר
אַתָּה זוֹכֵר דוא גאָט דאגעדענקשט ווערק דר וועלט
און געדענקשט אל בשעפֿניש דיזו דוא
זיין פֿורדן בשאפֿן הין פֿורמאל צו פֿור דיר זיו ווערין
אנטפלעקט אַל פֿור העלונג און ברעוונג אל פֿור טרקניש
דש דוא איז פֿר טרקן פֿון דעם דש דוא אישט פֿורדן
בשאפֿן ווערק בְּרֵאשִׁית ווען עש איז ניט פֿור געשׂונג
צו פֿור שטול דיינר אירין און עש איז ניט פֿור טרקן פֿון
פֿור גאָט דיין אויגן דוא גאָט געדענקשט אלש דש דוא
ווערט געווערקט און אויך אַל דיא בשעפֿניש ניט עשׂאמנג
פֿור אוירן דיך פֿון פֿור דיר גאָט אונדיר גאָט ער ליגט
בש ענדא אוער געטרד: ווען דוא ברענגשט געזעץ און
געדענקניש צו זיין געדענקן אַל געזויד און אַל לייבא צו
דיין געדענקן ווערק פֿיל און בראוונג אַל בשעפֿניש
צו ניט ענדרן פֿון אוער ערשט אַש דוא הושט ליין פֿושן
און צו פֿור מאל דיא דוא הושט אנפלעקט דיזער טאג
זוישט אן היבונג דיינר ווערק דש אָדָם הָרִאשׁוֹן
דר וואר דר ערשט מענש דר דוא ווארד בשאפֿן
אַם רֹאשׁ הַשָּׁנָה און געדעקניש צו טאג דעם ערשטן
דשאן דען זעלביגן טאג אָדָם ווארד געריכט דש וואש
דש ערשט געריכט ווען געזעץ צו ישׂראל אישט עש און צו

גריכֿט דיא וויסין שטין פֿור גוט דר דוא אויש גוט יעקב אונ׳
אונ׳ דיא לאנד אן דעם טאג עש ווערט גידאכֿט וועלש עש
ווערט זיין דינן קריג מיט דעם שווערט אודיר וועלש ווערט
זיין פֿרידא וועלכֿש עש ווערט זיין הונגיר אודיר זעטונג
אונ׳ אל בשעפֿניש אם דש טאג עש ווערט גידוכֿט אש
הוייט אן דעם טאג דש דיין וויש גידענקניש אל בשעפֿניש
צו פֿור דיר גוט עש קומט ווערק אייניש איקליכש מאן
אונ׳ זיין גידענקניש אונ׳ פֿורקונג שריט אייניש מאן גדענק
אייניש מאן אונ׳ זיין גידאנקין ווערקונג דיא עש ווערקט
איין מאן וויט זיינם זער זעליג איזט דר מאן דש ניט ער
פֿור געשט דיך גוט אונ׳ קינדיר דש מענשין זיא ווערדין
געשטערקט אן דיר וויש דיין פֿורשיר זיא דיך פֿורשין צו
איביגליך ניט זיא שטרויכלין אונ׳ ניט זיא ווערדן פֿור שעמט
צו אימיר אל דיא דוהוסין אן דיך וויש גידענקניש אלער
ווערק צו פֿור דיר עש קומט אונ׳ דוא פֿור שטיש ווערק
איר אלצו נוול אונ׳ אויך נוח וויט ליבשאן דוא גידוכֿט
אונ׳ גידוכֿט אן וויט דר הולף אונ׳ דר באוואונג דוא דו
ברוכֿט וואשיר דש מבול צו פֿור דערבין אל קרויטוויר
בון ווענן טוח איר ווערק אונ׳ אזו זיין גידענקניש עש אויש
קומין צו פֿור דיר גוט אונדיר גוט צו מערן זיינן זמען אש
ערדא דר ערדין אונ׳ זיין קינדיר דיא דוא אויש גיאין פֿון
זיין גידערם אש זאנט דש מער: בר יוד זאגט דש קהל זכר תחילת
זכר תחילת גידענקניש אן העבונג אלער ווערק
דש אין דעם גיבאטין יואר עש ווערט
גיטין זיין ווערדין אל גידוכֿט צו פֿור דיר גוט הוייט אן דעם
טאג

ע

דרומין הופן וויר דש דיזן אונש אויך גיבור דר זעלבין
הופנונג צו טר שנעהן בישאפר אול דר ווערק אונ דר
וועלט ניט זול ער גידענקין: שטראפונג אום אונזיר ווערק
אוב עש אישט אויך גרויסן צו פור דיר גאט ניט צורין דש דוא
אונש ווילט שטראפן פון אונזיר ווערק וויסן גאט דר דוזן
אונזיר שווערט ניט זיין גיטרין דיא וועלט זייטן ווילין
זולעש טין ווען ער אישט דר בארמיג אונ דיין בישעפניש
צו גישאז ער זול גידענקין: גידענקניש פון ישראל דש ער
גידוכט גאט צו בישאפין זיא ווי דש דוזן ווארד בישאפין דיא
וועלט דרום הייסין זיא פרוכט דיין ערשטי אונ אויך דיא
פורציל פון ישראל דש דיין דיא אבות דיא זיין גליכין צו אייטר
ערשט צייטין פאייג. דש אליש זול ער זעהן גאט אונ זולעש
גידענקין: פור פלצונג אונ צורין שטארק אובער ערדש
אונ בריגט אוין אונש גאט צו טין תשובה דשער הוט גיטין
אונ גיזעצט פור אונש גאט דש וויר זולין תשובה טין צו ישראל
דיזן דוא הייסין דיא ווילדין דען זול ער עש גידענקין:
גידענקניש פון אדם הראשון דר דוא וואר דר ערשטגימעש
דר דוא ווערדיג בישאפין אויש דר ערדין אונ אל דיא גימידען
דיא דוא זולטין ווערדין בישאפין הער נוך זיא ווערדין אל גיצילט
ניט צייכניש דר צילונג דר זעלבין גיבורד אל גיצייכניש אין
אייעם בוך פון אדם צו ישראל דש וויר צאל אויש זאנט דש
מער זול ער גידענקין: ישראל דיא דו זיין גיציילט צו פיר שארין
דיא בישין הייש אום פר גיבונג שטרויאונג מר אושצונג
איר שופרות צו בישון זיא ער זול גידענקין: גידענקניש
לאוונג דש בוך דש ער וואוש אין בהואין דינן דש וואש אדם

ער

ער דר צייט ווען אדם ער לאייט דש זעלבג בוך דיא גיבורד
אל אן גישריבן האיין אונ ער דאש גוט אונ בישיידיט איים
איים דעם זעלבין בוך אל איקליכן צדיק דר דא ווערט
זיין אין איטליכם גיטרד דש זעלבג זכות בון דש צדיקים
אין איקליכם גיטרד אונ גיבורד ער זול גידענקין:
צורין אוב ער אישט בורדין גיבראכן אונ גישריבן אין דש בוך
צו ניט פינדין לוזונג בישטעטיגונג אונ גידענקניש דר תורה
דו איזן שטיט גישריבן זה ספר תולדות אדם ישראל ורין
אונ בישטעטיגן דיא צו בור איים גוט ער זול גידענקין:
דענקניש נאך דר דא וואש בור בורגן אונזר אייעם גיטרד
דיא מאן ווידר שפעט-ווארין או גוט בון ווען דש רעכן
דש וואש לור במבול ער וואש גאנץ אוטיר דעם זעלבין
גיבורד וויא בול ניא ווארין אונזיבר איט אירין מעשים
דיא ערדא אז ער ובירוויט אונ ערנייט גוט צו בליבין זיך זיינר
בשעפניש דש מש זיין ישראל דיא זיין קינן בון שם דין נח ער זול
גידענקין ישראל דיא דא זיין גידרוטן אונ שטין בור גוט
דר פירצעאם איר גריכט גיבט דר לוויכטין אונגווירקייט
בוך דש איר האט דש מיינט דש יצר הרע דר דוא וויש
איין אייעם מענשין אוש אין וורהאב אין אייעם שאייג
רום גריכט ניט זול ער גידענקין: גידענקניש דר גוטין
ווערק בון אברהם דר דוא הייסט עקדה גוט דוא הישט
דר וועקט אין בון עקדה זיין ווערק אונ דין גישרייו דש
וואש דיא תפלה דיא ער שטעט אום סדום דש זכות וויש
אין צבושין יורין דש גלות אל ער גידענקין: דר שטארק
רווב זיא זיין גישפרייט דיין קינדיר צו דר קווען דש מיינט

עב

אונ אויש בשירט פֿון גֿט דש ער ישראל הט פֿור דערבן
דיין בעט דש ער שוין אַבְרָהָם אום סְדוֹם ערזול גידענקן
גידענקניש דר בינדונג פֿון יצחק דר וואר גיבונדין
אויף דש מִזְבֵּחַ אם בערג מוֹרִיָּה און פֿר פֿינשטירונג
זיינש לעבין דש זיא ווארין פֿר פֿינשטירט זיינע אויגין פֿון
זעהין דש זיא אום אין וויינטין דיא מַלְאָכִים אויף דש שעכט
מעשיר און פֿון דעם מעשיר אין זיין אויגן דש זעלביג ווייש
זול זיין זכות אום ישראל דיא דוא זיין נוקיש אויש בווש
פֿון מִצְוֺת און אויך זיין בווערונג דש עש וואר אויף
גיבונדן אויף דש מִזְבֵּחַ און זיין שטאט אין ווידער וואש
פֿור עס ארין מיט דיינין הורער אום איינין בראים דש זול
ער אונש גֿט גידענקין: ווע עאג און שלאק אויך עש
אויש גיחכט צו עון שלאגין ישראל דיא דוא זיין גיזבן צו.
אייער ווין רעבן דיא דוא בווש דיין תְּפִלָּה פֿון יִצְחָק
דש ער טעט און שפרך לִיבֶּר הער גֿט אז דר וועלט
אויש איך הון בינטבעטן אין צַעַר צו טון דיינן ווילן אזו
זולשו אויך ביטווינגן דיינן צורן פֿון ווייטן קינדרן וואש
זיא טואן עֲבֵירוֹת דיא זעלביג תְּפִלָּה צו ווייזונג אויש צו
ווערדיקייט ער זול גֿט גידענקין: גידענקניש פֿון
יעקב דש אים טרוימט וויא איין לייטיר שטונד אן דר
ערדין און דיא גרייכט אן הימיל און אויף דר לייטיר
דאך ער פֿיר הערין פֿון מלאכים און פֿון אנדירין אֻמּוֹת
דיאו פֿרדין גיוועלטיג אובר ישראל און אונ דר אים שטונד
גֿט דר דא אונש איר בישעפֿיר דיא פֿיר הערין און
אויך דש זיא ווערדין טון אויף ישראל דוא פֿר פֿירטֿ
דיך יעקב

עג

דוא טרעשטעט אין גאט דש ער ישראל באלד דר לויזן אויש דעם
גָּלוּת אז אונש גאט גירופֿט דש זעלביג וויל אז זול ער אונש
אויך אזונר גידענקן: צום צווייך פֿון יעקב דש זיין ישראל
אין מצרים פֿעלשן דש זיא עֲבֵירוֹת טין אונ ער שפריכט
גאט צו אונווירדיגן דיא. זיין גיבעט פֿון יעקב דש ער טעט
תְּפִלָּה אונ שפרך מישירם ווייך גאט וואו איין זמן פֿון
האנט אונ גוואלט ניינש ברודר עֵשָׂו אונ פֿון זיינם
דיין דיא זעלביג תְּפִלָּה זול העלפֿן אונש פֿר גאט אונ דיא
זכירה פֿון דען אָבוֹת זולער אונש גידענקן:
גידענקניש פֿון דען צבֿאות שבֿטים דיא דוא זיין גיהייליגן
גישריבן דש אויף זיא הוט גישריבן גאט איין שטיינן אויך
אויף דיא גישריבן פֿר וואגן פֿון ישראל דיא דוא הייסן
גיבעט פֿון יעקב דש זיא פֿר וואגן אים גָּלוּת צו שערן
דיא גאט ער זול גידענקן: ישראל דיא דא טראגן שטען
דש זיך פֿון דען אוּמוֹת הָעוֹלָם אובער ריריט גאטש מיגן
זיא אונ צו פֿר דערבן זיא צו צוברעכן קאנברין דש גישריבן
דש מיינט בֵּית הַמִּקְדָּשׁ דיא זעלביג צוברעכונג צו פֿר
גענבונג גיט ער זול אונש גידענקן: גידענקניש דר
טובות וואו אנדירי צַדִּיקִים דש זיין דיא גרונט פֿעשט
דר וועלט אירי גוטי ווערק גירופֿט גאט צו ישראל דוא זיא
שרייאן אין מצרים אונ איר ענדא ער אייליט דורך אירן
ווילן צו גידענקן: פֿון ווונדרא דר יעדן קינדיר דש זיין
מער חריפֿט דיא שרייאן אונ לובן ווינ גידאנק צו גאט
דוא ער ישראל פֿירט דורך דש וואסר אונ דר נאך זיא
אנפֿינגן דיא תּוֹרָה דיא דוא אויש זאג גאטש דיא ער

עד

דאגנט ישראל וויא גיפירט הייט אונ' גיבנשט דש זכות אבות אונ' אויך ריד זיינר הייליקייט ער זול גידענקן:

גידענקט ישראל דוז זיא ווארין אונ' דוז זיר נעבט ציגין אין דר מדבר דיא דוא איטש גיגבן צו אייעם חקן אונ' דיזן רונט פאבן דיזי תורה דיזי דוא הייטש זאגן דש זעלבן זכות צו ישראל דיא דוא פֿרגעלין מיט אירן לעפצן אונ' שטאין תפילה אן שטאט דר שטיר אונ' קרבנות דיא זיין ברוכט אונ' דש נזבח דש זול ער אונש גידענקן:

צוא דר צייט דשאו זכט אין דען טופֿר דו איין שטיט גישריבן ווירדיקייט אונ' שיר דיא דש זעגט הוט גיטן אונ' אל פֿר טרקנש זיא דרצלין דש זעלבג בוך דורך וויזן דר צוון דש וויש משה אונ' אהרן צו גרעבֿטיקייט ער זול אונש גידענקן: גידענקט איר דש זעלבן דש דוא וויש שטאט גיטש דר דוא וייטט פֿרוינד ישראל אונ' אולדו ער רואיט דיא כרובים אן אים ער טעט רואין גיטר דיא ער דונש טעט אין דען זעלבן צייטן דיא דוא הייטש צייט דר יוגנט ער זול גידענקן: דש גיש פֿאשניט זיינם פֿיש דש דוא וואר אים משכן אונ' שטים שטונג דש גיזאגט דש זיא דונטן דיא לוים אין נגישן גיטיט דר דוא איטש שטארק אונ' אבֿיר אן דעם טאג דר דוא איש ברייט צו פֿירשין ווערק דש מענשין צו דעם פֿרשטאהרן פֿולק דש זיין ישראל זול ער דש אליש גידענקן: גידענקט

פֿון יהושוע דר דוא וואש נון נון אונ' אויך זכות פֿון אלעזר דען אהרן דש גיבֿט אורים אונ' תומים זיא ווארין פֿר איין גידענק זיא זולין אונש ווערדין גיברוכט אין אונזרם גיזאגט.

עד

פֿור אונדיר תְּפִלָּה איר פֿונדר פֿון דש אוּרִים אונ׳ תֻּמִּים
ווש וון עזֿוואש אן אין פֿרעגֿט זו בשיידן דיא עש זוא ווארדן
דש דיא לעשטיר דיא ווארדן הוהיר דש דיא אנדירן גישריפֿט
אן דעלשין דיך וון דש פֿון וואש דיא בשיידן דש אליש זול
אונש גוט גידענקין: שטראפֿונג לוזיל דר שרפֿין אוב זיא
ר איטש אויש גיטון צו וואוכן קלאגן אונש דש וויינט אוב
עש גידענקט גוט צו פֿור דערבן ישראל דז זול ער פֿור נעוויין
גיבעט פֿון ישראל דיא אין נויטן אונ׳ ער זול גידענקין:
גידענקניש דר שוֹפְֿטִים דיא דוא ריכטין ישראל אֵי׳ דש דיא
נִלְחֲמִים ווארן אונטיר ישראל אונ׳ אויך זְכוּת פֿון שמואל
הַנָּבִיא דר דוא טעט איין ציכן צו ישראל אין טאג שניט
דש וויין דש אליש זול אונש גוט גידענקין: אבר טורהייט
דר טריכטין דיא דוא טין עֲבֵירוֹת זול ער פֿלאשטירן אונ׳
ניט ער זול עש גידענקין: דיא ווא פֿון דש פֿיר גיריכט דיא
דוא גוט דיא וועלט מיט ריכטיט דש זיין דֶּבֶר חֶרֶב חַיָּה
רָעָה רָעָב אוב זיין מיר שולדיג דש אונש גוט בהוט
שערין אונ׳ וויל אונש דוא מיט ריכטין נוינט דש גיריכט
דיא אונש גוט היט גיזעצט אונ׳ גטון אין דר תורה דיא
מיר לערנין דש זול ער אונש גידענקין: גידענקניש פֿון
דָּוִד הַמֶּלֶךְ דר הוא שונר אונ׳ אום דיא מיטיר נאכט
אונ׳ גריכט דר תּוֹרָה ער לערנט ביא דר נאכט אין
דעם גָּלוּת דש דוא [illegible] איטט צו ישראל אש איין פֿינשטירי
נאכט זיין גידין פֿון דָּוִד הַמֶּלֶךְ דש ער טעט ביא דר
נאכט מיט זיינן זייטיל שפֿיל דומיט לובט ער גוט אַל
נאכט דש זעלביג זכות זול אונש גוט גידענקין:

פֿורשונג. גידענקניש דר נאכט דש גאָט פֿורשט דיזו ווערק
דיזו איין מענש טוט ביי דר נאכט אונ׳ אוב דיזו זעלביגן
ווערק ניט דיא זיין גירעכט זו זול ער ניא דר ווייכטן אום ווילן
פֿלאמין דר ליכט דאז בייא מיר תורה לערנן ביי דר נאכט
גיזעץ לערנונג דר תורה דיא מיר לערנן טאג אונ׳ נאכט
צו ווייכטן אונזיר ווערק אונ׳ט גירעכטיגן זיין זול ער
גידענקן: גידענקניש דש בית המקדש דש דוא וואש דיא
הערברין גנוייש אום ווילן מייער זינדן אונ׳ רייביניש ווילן
עש אייש פֿורדרן גיפעט אונ׳ פֿור דערבט דיזו עבירות
דיא מיר טואן מיט ווילן זיא לידיט עש מך ווער עט ער
זול עש גידענקן: ערין אש אין ציט דש מטל אוב ער הוט
אויש גיצוהן גאָט צו פֿור דערבן אונש גידענקניש דעש
חודש מרחשון דר הייסט ירח בול דש אין דעם חודש דען
זעלבן עש הורט אויף דש מבול אונ׳ ער דר בארמיט זיך
אובר דיא וועלט אזו זול ער זיך דר בארמין אונש אינונד
אייך גידענקן: גידענקניש בווערונג אלער ווערק
דיזו דוא ווארדן גירוכט פֿור גאָט אם גיריכט אונ׳ ניא ווערן
בווערט איינם מענשן דש עש זיא ניט גלייכן קיין
מיט דער מוש אונ׳ מיט פֿלג עש גיט אויז דשון איטליכן
מענשן מעשה אונ׳ וויגט דר טוך אש ער פֿור דינט הוט
אונ׳ אוב דיא זיין אונזיר ווערק מיט ווידיר שפעניקייט
אום מיט פֿעלשקייט פֿיל גישר גאָט ער זול אונש גידענקן
אונ׳ אוב גאָט אוט אוב בוז אן איטליכם מענשן עש
זול גישעהן דיין ציט דש מענשן ט פֿור געלטן אים נויט
דר מוש אש עש גיווערקט הוט גאָט ניט ער זולעש גידענקן:

ע״ז,

גידענקניש דר לעבדיגן אין לאנגן דיזן זולן לעבן דש קומט
אל פֿור דש גריכט נון וואבגט עושן אובעלושן לעבן גוט
לעבדיגר צו לעבן זול ער אונזר גידענקן: ברואונג אויר
בשפֿניש דיזא אובר פֿארין צו פֿר גוט אוש דיזא פֿישטין שיני
דיזא דאן אובר וואורין פֿר איינם הירטן פֿר וואר אוש ווערין
דיזא אל ווירדיג אונ׳ העטין פֿיל זכות אזו צו איטליכם ער זול
גידענקן: גידענקניש רייכטונג אונ׳ ארמוט הונגר אונ׳
זעטונג ווער דיזא הט זיין גילעשטירט אודיר ווערק דיזא דאז
זיין גרעכט דיזא איין נוענש טוט דש אליש אם גריכט גוט עש
זול גידענקן: דאך דיזא ון טוט אופֿן ווערליך אודיר פֿר
בורגן אודיר וואשר זול כואין אודיר וואשין זול אב ברעכן
אודיר ווער דוא זול האבן זיין גיניג אודיר ווער זול האבן
גבראכן אודיר ווער זול האבן זוכריג ואער וועך זיין גינג
דש אליש צו בשיידין אונ׳ זעלין צו איטליכם גוט ער עש
גידענקט: גידענקניש פֿון ישראל דיזא דוא דיינן אונזיר
שירים גישיט צו זעלין דיזא אין פֿשט אודיר אין גידעש בייא
אנדיר לייט רעדן אודיר ווינט צו ווערן וועך דש אליש זול
גישעהן הוייט גוט עש גידענקט: גישרייא דש איר שואין
מיט דר קעלן דש בשין איר דיך גוט צו פֿור נעמן פֿון דיין
פֿולק ישראל דש דוא אכפירט דיין נאמן: דיזא גליות צו ווידר
קערין אם טאג טושצונג דש שופֿר זול ער גידענקן:
גידענקניש פֿר טומילונג אונ׳ אויך צורין דש דוא זול גשעהין
אין דר וועלט שטרייט אונ׳ שטרייט דש ווערט אליש הוייט
גידאכט אונ׳ גידעך צו שפאלטונג אונ׳ צוברעכונג דערנאך
פֿון ירושלים צו דר שטאט רום דש איש איר אואיר זול עש

גוט גידענקן: אום וועניגן אונ׳ אין פֿיך עש אישט פֿורדן
בישאפֿן בֿור גוט צו שטרבן דיזן וויש בֿר שטיילונג שטערקונג
דר תְּפִילָה דיא ווייר שולין ניט שטים בישוונג צו דעם לאנגן
ער זול גידענקן: גידענקניש בֿורהייט אודר פֿאלשהייט דיזן
איין וועגש שוט בֿר נשוונג ריד דיא איין וועגש בֿר שאט
אונ׳ איינם צו הערט אודר לוגנג דש איין וועגש ליכט זאך
דיא עש ניט דעבן זול אודר צייכן וועלכש מענש ער גידענקט
גוט אלמעכטן אודר וועלכש מענש ער גידענקט צו גוטש ט
איקליכם קען דש אליש גוט הייט ער עש גידענקט: אונ׳ אויך
אוב עש זול דיין בילוויל אודר שוואר אודר אובן זול פֿלאנצין
אודר אויש רייסן איין איקליך וועגש מיט מערקונג אונ׳
זיט פֿרשונג צום גריכט בֿר גוט ער עש גידענקט:

M.T. AKADÉMIA KÖNYV-TÁRA

דען דזוגט דר חכם דיזן פְּסוּקִים דיא איך וויל שרייבן

אונ׳ ער גידוכט גוט נח אונ׳ דיא טיר אונ׳ אל דש פֿיך דש אין דר תֵּבָה
אונ׳ ער טעט איבר פֿארן גוט ווינט איבר דש לאנט אונ׳ שטילטן דיא
וואשיר אונ׳ עש אישט בֿורדן גיזאגט אונ׳ ער הורט גוט איר גישרייא אונ׳
ער גידוכט גוט זיין זיכרהייט בֿון אברהם בֿון יצחק בֿון יעקב. אונ׳ עש
אישט בֿורדן גיזאגט אונ׳ איך הון גידוכט זיין זיכרהייט יעקב. אונ׳ אויך
מיין זיכרהייט בֿון יצחק אונ׳ זיין זיכרהייט בֿון אברהם איך וויל גידענקן
אונ׳ דש לאנד איך וויל גידענקן אונ׳ עש אישט בֿורדן גיזאגט גידענקניש ער
הוט גיטון אן זיין ווּנדר דר רחמן אונ׳ דר בארמיג אויש גוט שפייז
ער הוט געבן צו זיינן פֿורכטירן ער גידענקט צו איוועריגער זיין זיכרהייט
אונ׳ ער הוט גידוכט צו זיא זיין זיכרהייט אונ׳ ער הוט זיך בידוכט אשפל
זיין גינוד: [illegible] אונ׳ דיא זולשט רופֿן אין אורין ירושלים צו זאגן אזו ער הוט
גיזאגט גוט אונ׳ [illegible] איך וויל גידענקן צו דיר גינוד דיינר יוגנטהייט [illegible]
דיין גין ניך ווירא אין דיא בֿישטעני אין לאנד ניט עש אישט גיזעט: ער
הוט גידוכט צו אונזירר מער זיין זיכרהייט ריד ער הוט גיבוטן צו [illegible]
גיבורד: אונ׳ איך וויל גידענקן איך זיין זיכרהייט מיט דיר אין טאגן דיינר
יוגנט אונ׳ איך וויל בשטיטן צו דיר זיכרהייט איוויר וועל: אוב איין זון
ווירדיגר צו מיר אֶפְרַיִם אוב איין קינט דר [illegible] ווען בֿון וועגן [illegible]
איך ריד אן גידענקן איך וויל גידענקן נאך מער אום אזו זיא ברומן מיין
גידערים צו אים דרבארמן איך וויל דר בארמן אין עש זאגט גוט

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אונזר גוט אונ׳ גוט אונזיר
על פֿרדירין גידענק אונש

יע

ונים גי דענקניש גוטא צו פֿור דיר אונ' גידענק אונש מיט גידענקניש
הײל אונ' דר בארמיקײט פֿון דעם הימל דער דוא ווישט גיוועזן פֿור
אונ' גידענק צו אונש גאט אונזיר גאט דיזי זכירהײט אונ' דיא גינוד
אונ' דען אײט דען דוא הושט גישבֿורן צו אברהם אונזירן פֿאטיר
אין בערג המוריה אונ' עש זול ווערדן גיזעהין צו פֿר דיר בינדונג
דר אײנג דש ער וואורד גיבונדן אויף דעם מזבח אונ' ער בצווינג
דײן דר בארמיקײט צו טון דײנש ווילן ונים גאנצן הערצן אזו זא זולן
דיך בצווינגן דײן דרבארמיקײט דײן צורן פֿון אב אונש אונ' מיט
דײנם גוטא דעם גרושין דוא זולט בידיר קערין גרים דײנש צורין
פֿון דײנם פֿלק פֿון דײנר שטאט פֿון דײנם ערב אונ' זול בישטעטיגן
צו אונש גאט אונזיר גאט דיא ריד דיזי הושט פֿר זיכרט אונש
אין דײנר תורה אונ' הענד משה דײן קנעכֿט פֿון ווער דײנר עיר
אוש עש איז פֿורדן גיזוגט אונ' איך וויל גידענקן צו זיא זכירהײט
דר ערשטין דש איך הין אויש גיפֿירט זיא פֿון לאנד מצרים פֿור אויגן
דר פֿעלקיר צו זײן צו זיא צו אײנם גאט ווען גידענקניש אל דיא פֿור
געשינג דוא בישט ער פֿון אואייר ווער אונ' עש פֿור געשינג צו פֿור
שטול דײנר עיר אונ' בינדונג יצחק צו דײנם זומן פֿון יעקב
הײנט דוא זולט גידענקן מיט דר בארמיקײט גילובט דוא גאט
דר דוא גידענקט דיא זכירהײט
דען טוטנען תקיעה שברים תקיעה דר נוך זאגט דש קהל היום הרת

היום הרת עולם הײנט אין דעם טאג דיא וואורט
טראגן דיא וועלט דש מײנט ראש
הודיקען ווערט אונז גילאדן אונ' אויך גיזעצט וואש אים דש
יואר גישעבן זול הײנט אם ראש השנה ער שטעלט גאט
אין דש גריכֿט אל בשעפֿניש דר וועלט נון פֿשין מיר ניט אוב
מיר שטיאן צו פֿר דיר גאט אש דיא קינדיר אודיר אש דיא
קנעכֿט דײן מיר גלײך אש דיא קינדיר זיא דרבארם דיך
גאט אובר אונש אש זיך דרבארמט אײן פֿאטיר אובר דײן
קינט אוב דײן מיר גלײך אש דיא קנעכֿט דיא דא שטין פֿור
אירן הערין אונזירי אויגן צו דיר זיא הופֿן אונ' מיר הופֿן
צו דיר גאט ביש דוא דרבארמשט אונש אונ' דוא זולט אוויש
ציהן לויטיר אש אין ליכֿט אונזיר גריכֿט גאט פֿרכֿטיר אום
הײליגר

אֲרֶשֶׁת שְׂפָתֵינוּ ריד פֿור ווערצײלונג אונזיר לעפצן
עש זול דײן זיש צו פֿור דיר גאָט
דר דא איזט הוך אונ' דר העכשט ער פרובט אונ' ער לוגט
אונ' ער פֿורשטאט אונ' פֿר שטיט שטים טוטערונג אונזירי
תְּקִיעָה אונ' דאש זול אונפֿאנגן מיט דר בארמקײט אונ'
מיט ווילן אין ריכטונג דר פְּסוּקִים דיא מיר זאגן דאש מאן
שטעלן זִכְרוֹנוֹת רש זאגט דר חזן אַתָּה נִגְלֵיתָ
אַתָּה נִגְלֵיתָ דוא גאָט האשט מיך פֿורדין אנטפלעקט
אין פֿולקן דײנר איר אויף פֿולק
דײן הײליגש ישראל צו רידן מיט אים פֿון דעם הימל דא
האשט לאשן הורן דיא דײן שטים אונ' דא האשט דוך אנפליקט
אים נעבל דײן אויך דיא וועלט דיא אל צו מול זיא דר שראק
פֿון צו פֿר דיר אונ' בישעפֿניש בְּרֵאשִׁית צײטירן פֿון פֿור דיר
דוא דוך אנפלעקשט גאָט אונזיר קוניג אויף בערג סִינַי
אונ' צו לערנן צו דײנם פֿולק תּוֹרָה אונ' מִצְוֹת אונ' דא לישט
הורן דיא שענהײט דײנר שטים אונ' ריד דײנר הײליקײט
פֿון פֿלאמן פֿײאר מיט שטים אונ' מיט פֿליגן אויף דיא
דוא האשט פֿורדין אנפלעקט אונ' מיט שטים שׁוֹפָר
אויף דיא דוא האשט דר לײכטיט:
דען זאגט רש קהל הָשֵׁא דֵעִי בְּצֶדֶק
הָשֵׁא דֵעִי בְּצֶדֶק איך וויל אויף העבן מײן זין מיט
גרעכטיקײט אוב איך בינגער אונ'
הײליגש אונזיר מיר ישראל אין מאן דר דא הײשט פֿון
גאָט גריכט דיא גרעכטין אונ' דײן שטים צו אויף העבן
אונ' צו מײנן פֿור גאָט אונ' צו טויטן מיט דעם שׁוֹפָר:

ספא

עס איז ניט אונזירר אין ווען דר דוא רופט מיט
גירעכטיקייט דר דוא ייאגט גירעכטיקייט דר ווילט דר
ניט אויש אונזיר מיר צו וויל איך רופן מיט שטים מייער
תְּפִלָּה דיזו דוא הייסט שְׁמוּעָה עֶרֶך אונ איך מיט שטים
דיזו איך גיב אין דש שׁוֹפָר: איך פור שטי אונ פרוב
אין ווייעם פשין צו וועם איך אונ הער וויין דין אונ גידענק
אין טאג דוא גיט גיב דיזו תּוֹרָה איך ריד פון קראפט דר
תְּרוּעָה דיזו איך ווייש דיזו דיגשאך אין דען זעלבין
טאג מיט שטים דיזו דוא ווארט גיהוישט אונזיר שטים
דש שׁוֹפָר: אויך אנדר איך אן אים אן דעם שׁוֹפָר זוא איך
דירומיט שיסן ער זול וואלין צו מירגיט מיין שפיידיר צו ער
שטערקט מיין קראפט אום וועלין שטים קראפט שׁוֹפָר:
צו איך גידענק אם טאג דש גריכט צו בישוערין מיין ווערק
אם גריכט גוט דר דא אויפלעקט שיפוש דש גריכט דר
זול מיר שין גיטר אום ווילן שטים פלעקונג דש גריכט דר
זול מיר שין גיטר אום ווילן שטים דש שׁוֹפָר:
גיבעטונג רעכט אונ גריכט אוב איך בין פורכטין שולדיג
אם גריכט מיין קעלדא אידמיט שוא תְּפִלָּה זיא זול קומין
אונ הינדרין איין בוש גריכט מיט דר שטים דיא איך שוא
מיט דעם שׁוֹפָר טון העבט ער אן אונ דר צייט וויזג
גרוש עס איזט קראפט שטימונג דש שׁוֹפָר:
איך בט גוט פּרש אונ ברענג אונ הייליגונג דש מיינט
דש ער אויש אונזיר זינד פור גיבט פור דעם שלאק דש
מיינט הֵיוֹ דש ער אויך אונש עזרה ער הוט לושין בְּוֹשין
צו ישראל דיזו דוא זיין גישלאגין אים גָּלוּת דשאין אירי זונד

זולין ווערדין פֿר געבן אום ווילן שטים פֿלאשטרונג דש שופֿר
; איין קנעכֿט איין יודא דר דאז וואש פֿור שטושין צו גראבן
אין זיין אור אום ווילן זיינש ווייבא דיזו דאז אישט פֿרשאדא
ווען ער שפרך איך וויל ניט אויש גין פֿרייא זו לוזיריש מן אים
דין אור מיט איינר אַלין זו מושט ער דען דינן ביש צו יובֿל
אונ' ווען דען קאם דש יובֿל דש מאכט פֿרייא צו אליר בישעפֿניש
וועמן שוצינטיש שטים געטרייא דש שופֿר: ווען ווערט
שטרפֿלין אום ווילן נאך דש ער טרייבט אונקוישקייט
אום איין פֿרשוירי האלזונג דש ער האלויט פֿרשורי ווייבר
ער ווערט געשטילט אן איין גריבֿט איין גערונגיש מיט שטים
שרעקונג דעש שופֿר: ער ווערט געשריקט מישטרין
קערט ווידר ער ווידיר אונ' טוט תשובֿה זו ווערט ער ריין
אין הילפֿט איין הערץ איין געבוקט דש ער זיין הערץ בוקט
דש אין דין עבֿירות רייאין שטים דיא נאן טושצע אויש
אויינם געמקטין שופֿר: אונ' אוב דר שטן פֿרייט איין
מענש דש מיינט דש ער אין זון רייצט דש ער עבֿירות
טוט אונ' אום דש גריבֿט קריגיט יין דש מיינט דש ער אין פֿר
רוט אום גריבֿט אונ' גרעכֿטיקייט דיזו דש מענש טוט זיין
זולין לויפֿן צו בגרייפֿן דען שטן מיט שטים צוטירעש
דעש שופֿר: אונ' גלייך אש דאז איין גיט דר אוטים אין דש
שופֿר אן איינר זייטין אונ' ער גיט אויש אן דר אנדירין
זייטין אונ' ער גיט הין אויש אויך פֿון אים דזו זול אוביר
פֿארין דר שטן מיט שטים וויגט דש שופֿר: גוט דר דאז
הייליג זה אובר אל דיזו שטים דזען טושצט אונזיר דער
דאמאלונג פֿון ישראל ער לוייטרט זיין שטים אונזיר דער
דאמאלונג

פט

ישראל דוא ער גאב דיא תורה מיט שטים טושן דש שופר.
דיא גרוכטין קרעווינג דש מיינט דיא אומות העולם דיא דוא
ווארין שולדיג צו פר שטיין זיא פר וואגליכין אונ' זיא פרכטין
זיך אום אב שנידונג דר שטעב דש אישט גלייך אז איין מלך
דר דו רייט מיט זיינר דינער אין איין וואלד אונ' הייסט אים איין.
שטאב אב שנידין אונ' ווער ווידר אין הוט געשן דיא ציטרין
אונ' פרכטין דיך ער וועל זיא שלאגן מיט דעם שטאב אזו וואש
אויך דיא גאט דיא תורה גאב דא פוכטין ווערן דיא אומות
העולם ער וועלט דיא וועלט פר דערבן אונ' אום קערן אום ווילן
דש זיא הורטין שטים הורונג דש שופר: גאט דר דא לעבט
רויבגליבן מער ווען אלי טאג דעש יארש דען טאג דש דינן
ראש השנה ער הוט פור ענדירט אונ' וואש איז דיא פרענדירונג
ער הוט אין געזעצט אונ' געבראכן צו ישראל דיא דא זיין גליבן
צו איינר רחין מיט שטים פראייזונג דש שופר: זיין ליבשאפט
דעש טאג זיא איז פור ענדירט דיא אנדרש מער ווען דיא
ערשט דש מיינט דש ליבשאפט אישט גרעשיר אם אנדירן טאג
ווען טרום עש געפאלט אונזר ווילן דר ערשט טאג אם שבת
זו טארגן מיר טושן אבר דר אנדיר טאג געפאלט נוניר
אם שבת זו טושט מן אלוועגן דראן: אונ' דיא זונר דיא מן
טוט דש גאנץ יאר זיא ווערט פור שטושן אום ווילן שטים
דש שופר: מיט דיא ברכות דיא מן רורט אין דעם אנדרין
שמונה עשרה דר זיין ניין גאנץ טיין שופרות דש מן טושנט
קשרק דשק קרק גאט דר דא אישט ריין פון איין ער זיל
פור נעמין מיט שטים רעבט דש שופר: אונד ווירקייט
גישטאנק דר מושהייט זו נויר ווידר קערין פון מישטוט
פר

·װונדיר שלאק ער װערט הײלין דש װײנט װונדיר עֲבֵרוֹת ער
װערט פֿר געבין· אום װילין שטים גישרײאן דש שׁוֹפָר·
עש שאל פֿאל גיפֿאלין זיצט נוער װש אוכש שטיר דר דיא בראכט
ט קָרְבָּן אָדָם הָרִאשׁוֹן אונ נוער װש דש װידיר דר בשונט
·דש דוא ברוכט אַבְרָהָם אָבִינוּ אן שטאט זײנש זון יצחק דער
טאג הײט דר דוא איש דר ציט נית שטים עײווין דש
שׁוֹפָר· דר שטורײבּלער ער זאל װערדין פֿר שטורט דש
אײנט דר יֵצֶר הָרָע דר דיא מאכט שטרופֿלין אין זונגש אונ
דר װונש הינדירט אם גריכט ער זאל װערדין פֿר שעמט
גירעכטיקײט דש הערצין עש זאל װערדין בישונט· אום װילין
שטים דש שׁוֹפָר· אש אין דר צײט דוא ניא טושטין אין שטען
יְהוֹשֻׁעַ דיא ערדא דיא ט שפֿילט זיך דיא פֿעשטין מוארין
דר שטאט דיא פֿר זינקין נית שטים ברומונג דש שׁוֹפָר·
אש אויך לֶעָתִיד לָבֹא אַל בראמונג דר רְשָׁעִים דיא אונש
אובילין אום װילין דש ניא זיך װערדין פֿרכשין [illegible]
בורגָט דרום װערדין ניא צו ברעכין אש דש ניא טושטין
אין שטען יְהוֹשֻׁעַ אוביר איר פֿײנד זוו װיך גָט נית שטים
·ער װערט טושטין דש שׁוֹפָר צו דײנר שטים אש עש װערט
פֿר טאין עש װערט דר שרעקין אל גיזעש דר ערדין דיא
אֻמּוֹת הָעוֹלָם נית שטורים װינט ער װערט דיא װעאין נית
שטים שטרמונג דש שׁוֹפָר· אביר דיא זעלביג שטים פֿון
גָט זיא װערט זעגין שטיליקליך זײן דר קענר דש איט
·שראל צו אײנם צייכין אײנם געטין עש װערט אין גימאכט
צו דר צײט דש ער ניא זעגט נית שטים ריר דש שׁוֹפָר·
דיין פֿר שנעהיר דש זין דיא אֻמּוֹת הָעוֹלָם צו דר שפֿאלטין

דיין פֿענשטר צו דר שטעבֿן דיין ווידר שפּעטיר צו פֿר זינקֿין
מיט שטים דש שופֿר: גאָט ער ווערט לעגֿן דז ער טושצט
תקיעה אונ' טושצט שברים ער ווערט טושצן תרועה אונ'
אביר תקיעה מיט שטים דריטונג דש שופֿר: ער ווערט
געבֿן פֿרבֿט ער ווערט מאכֿן אייניגֿ אונ' אנגשט דיא אומות
פֿליהיט זיא ווערדין רידין אייניר צו דעם אנדירין בֿון שטים
ווערונג דש שופֿר: ער ווערט צו ברעכֿן דיר מויארין ער ווערט
בֿור שטורין דיר שטרייט זיא ווערדין ברעגֿן אש בֿרמוינגֿ
דש מער אום שטים גשרייא דש שופֿר: דיין רוט גאָט אש
ער אנפֿלעקט דש וואש דוא ער דיא תורה גאב צו ישראל
אם בערג סיני דיא דוא הייסן זיין ליבש פֿולק ער פֿלינדיט
פֿרובֿונג דר תורה מיט שטים גזוונג דש שופֿר:
אזו ווערט אויך ווש ער אנפֿלעקט אט דען טאג בֿן דר
גאולה ווש ער אין ווערט אנפֿלעקן צו ישראל דיא הייסן דיא
גהערשטין דש פֿרייד אונ' פֿרייד מיט שטים ער ווערט
לושן הורן דש שופֿר: דש צעהינדין טאג אין דש חדש
דש אישט יום כפור דען בֿור שטוטט דש שופֿר דש
מאן טושצט אם יום כפורים בֿון וועגן דש יובל דר שבת
שבתדר דא הייסט גדענקֿט דען פֿר שטוטט עש אויך
דש מן טושצט אם שבת אובֿיר דיא קרבנות דיא קנעבֿט
דיא ידין מאכֿט עש מאן מיט שטים גשרייא דש שופֿר:
דונר עש טוט אב דש שופֿר דיא עבֿירות עש טוט אב דיא
עבֿירות דיא מן טעט אים בית המקדש דיא העפֿטיג עש
צו האגֿן וועשמן איין קרבן ברוכֿט זו טושצט מאן דרנוך
אונ' דש אש באולד זו ברוכֿטונג איין אנדירש מיט שטים
דש שופֿר:

מיר בעטן דיך גאָט דש דוא צו בריכשט אונ׳ שטורמשט דש
קיניגרייך פֿון עשׂו אירר מיטשוט דו זולט דר וועקן מיט
שטים דש שופֿר: ווי דר שטאט דוא זולט נואפֿן פֿר דינקן
אונ׳ זולט זיין אן צונדן נייט אונשטין אויר גרושי אונ׳ קלייני
פֿון שטים ברצוונג דש שופֿר: דיא צייכֿן אונ׳ וועקונג
אונ׳ צייכֿן דיא דוא טעט גידעכֿן דר וואר שופֿט אובר ישראל
אונ׳ מֿלט שטרייטן מיט מִדְיַן דיא וואכֿט ער שופֿרות
דרייא הונדירט אונ׳ גאב איטליכֿם איין שופֿר דש דיא דר
מיט טוטעטן אין דר פֿורטן גשרייא אונ׳ מדין צו פֿליהן
מיט שטים העפֿטונג דש שופֿר: דיא רייען דיא גיהערטן
דש וואש ישראל אש ניא קוהן דיא פֿונדיר פֿון גדעון אונ׳ דין
פֿולק דר וואָרן נוייאירט דרייא הונדירט אונ׳ דיא גיוואנן
דען שטרייט אין מדין גאָט דר שופֿר אז ער טעט פֿונריך
מיט שטים ועשונג דש שופֿר: אזא מיר טושטן מיט אייער
שטים איין קראנקי אן דר ערדן דיא דוא אויש קראנק
דש טואין מיר גינון דען שטימן דיא דוא טושטן: גאָט
דר דוא גאב דיא תּוֹרָה נייט דר ייא שטימן דש וואורן
קוֹלוֹת וּבְרָקִים קוֹל שׁוֹפָר: דיזו שטימן אש ניא פֿורדן
געבן אין דש שופֿר איין הורן איין גידריט דש מיינט
דש מיר טושטן קשרק קשק קרק הוייט צו גידענקן
איך וויל עש דריטן אין דר פֿורטן צו רופֿן טוך ניער
דרייא שופֿרות דיא גאָט וועדט טושטן וְעָתִיד לָבֹא מיט
שטים בריישונג דש שופֿר: איך ריר צו גאָט דר דוא פֿונט
אים היכל אונ׳ ניין איבן דין אונ׳ גיהובן צו אים אונ׳
הופֿן צו זעהן זאוניילונג דר גאולת מיט שטים גאט דש
שופֿר:

עד

דיא פרה חיה דש איזט אזרום דיא הוט גליבן דעאל צו ווייעם
שיר צו בור ברענגן דיא זולן דין ניט קולן אונ׳ מיט פלאזין
מיט שיים פלאזין דש שופר: שלישי׳ דרום זולט דר וועקן צו
ביצאלן פור גלעשן. צו דש לידיגר דין ברוויזן דו זולשט
צו ברוקילין אונ׳ צו ברעכן מיט שיים שטארק דש שופר:
ישראל דיא ווא זיין גליבן צו אייער רודין דוא זולט מאכן
פרייא דיא גאולה זולשו דר וועקן דיא מתים דיא דוא
רואין אונטיר דר ערדין זולשו וואכן עבן דש מיינט
דש ער זיא וואכט לעבן מיט שיים וועקונג דש שופר:
דוא זולט לוגן פון בערג חרמון שטברעכן דש רושין
עשו דו זולט זיא ווערפן אין דש מזבח מיט שיים
ברוויזונג דש שופר: דרום זולט טרעטין גאט צו בר ברעטן
דיא אומות אז דוא טעשט אין דר מדבר דוא דוא
גרובשט דיא תורה דרום זולט לושין הורין זין פאליש
דש בית המקדש איין שיים דיא דוא רופיט מיט דעם
שופר: דען ז דאגט דר חזן דיא פסוקים דיא איך וויל שרייבן

אונ׳ אש עש וואש אם טאג דש דריטן דוא עש וואש וורגן אונ׳ עש
וואש שיים אונ׳ פליץ אונ׳ וואלקין שווער אויף דעם בערג אונ׳
שיים שופר שווער דער אונ׳ עש דר שראק אל דש פולק דש אין דר
שר:: אונ׳ אוש דר פסוק שפריכט אונ׳ עש וואש שיים דש שופר
דער אונ׳ שטארק משה ער רידיט אונ׳ גאט ער ענטוועריט אים
ניט דר שיים:: אונ׳ אל דש פולק זאהין דיא שיים אונ׳ דיא
ברענד אונ׳ שיים דש שופר אונ׳ דר בערג רואיכט אונ׳ עש זאך
אל דש פולק אונ׳ דיא פור וואגליטן אונ׳ דיא שטונדן פון פערין::
אונ׳ ער גינג אויף גאט מיט שאלונג גאט ניט שיים דש שופר: אונ׳
עש איזט פורדין גזאגט מיט טראמביטן אונ׳ שיים שופר דיא
שאלין צו פור דעם קיניג גאט:: שופרט אין דעם נייעט שופר
אין דעם טאג פור העלונג צו טאג אונזר פאיירונג וויל גזעץ
צו ישראל ער אונ׳ גריכט צו גאט יעקב:: לובט גאט לובט גאט
אין זיינר היליקייט לובט אים הויל זייןשטערק:: לובט אין אים

זיינר שטערק לובט אין אז פֿל זיינר אבּפּירקייט לובט אין מיט טושׂונג
שופר לובט אין מיט הארפֿן אונ' מיט אורגלן לובט אין מיט פויקן אונ' טאנצן
לובט אין מיט זייטן שפּיל לובט אין מיט שאלן הורונג לובט אין מיט
שאלן טושׂונג אל דיא זעלן דיא זולן לובן גאט גלובט זייא דוא גאט ::
אונ' אויך וועשן דיינר נביאים איז גשריבן צו זאגן אל זיצר דר ערדן
אונ' רואין דר ערדן אז מן אויף העבט באנר אויף דען בערג איר
זולט זעהן אונ' טושׂן שופר איר זולט הורן אין טאג דען זעלביגן
ער זל ווערדן גטושט מיט שופר דש גרושן אונ' דיא זולן קומן דיא
בֿורלורן אין לאנד אשור אונ' דיא בֿר שטושן אין לאנד מצרים אונ'
דיא זולן נייגן צו גאט אן בערג דר הייליקייט אונ' אין ירושלים ::
אונ' גאט דר הער אויף דיא עש זל ווערדן גזעהן אונ' עש זל אויש
גין אז אין בליץ דיין פֿייל אונ' גאט דר הער מיט דעם שופר ער זל
טושׂן אונ' זולן מיט שטורם ווינט בֿן דרום גאט דר הער ער בשירמט
אויף דיא אלזו דאז זולט בשירמען אויך דיין בֿלק ישראל מיט פֿרידא ::

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אונזיר גאט אונ' גאט אונזיר
בֿורדירן טושׂן מיט שופר
גרוש צו פֿרייאונג אונזר אונ' היבא אויף דש באנער צו זאמלן
אונזיר בֿר טרייבונג אונ' גנעהן אונזיר בֿר שפּרייטונג
בֿן צווישן דען בֿולקירן אונ' אונזיר בֿר שפּרייטונג
זאמל בֿן זייטן דר ערדן אונ' ברענג אונש צו ציון דיין
שטאט מיט גזאנג אונ' צו ירושלים הויז דיינר הייליקייט
מיט פֿרייד דר וועלט אונ' אלדא ווירבֿלן ווירכן צו בֿור דיר
אז דאז איזט בורדן גבאטן אויף אונש אין דיינר תורה
אויף וועשן משה דיין קנעכט בֿן וועשן דיינר מויל אז דאן
גוויש גורדן גזאגט אונ' אם טאג אוייר פֿרייד אונ' אן
אוייר יום טובים אונ' אן ראשי חדשים איר זולט טושׂן
מיט טראמבעטן אויף אוייר אופֿיר אונ' אויף שעכֿטונג
אוייר בֿר זונג אונ' דיא זולן זיין אוייך צו גדענקנישט בֿור
גאט אוייר גאט ווען דוא הורשט אין שטים שופר אונ' בֿרנאמשט
טושׂונג אונ' שוינט ניט גלייך צו דיר גלובט דוא גאט דר דוהורט
שטים טושׂונג דיינש בֿלק ישראל מיט דר בארמיקייט:
דש טושׂטען תקיעה תרועה תקיעה אונ' דר ש"ץ זאגט דש בֿיום הרת
פֿש

הַיוֹם הֲרַת הוייט אן דעם טאג דיא ווערט טראגן
דיא וועלט דש מיינט דש אידרין ווערט
אויך גבארן אונ' אויך גידענקט וואש אים דש יאר גשעהן זול
הוייט אן דעם ראש הַשָׁנָה ער שטעלט גוט אן דש גריכט אַל
כמשפטיש דַר וועלט נון פשין מיר ניט אוב מיר שטיאן צו פור
דיר גוט אלש קינדיר אודיר אלש קנעכט זין וויר גלייך אלש דיא
קינדיר זוא דַר בארם א דיך גוט. אובר אונש אלש עש זיך
דַר בארמט איין פאטיר אובר דין קינט אונ' אוב זין וויר
גלייך אלש דיא קנעכט דיא דא שטיאן פור אירן הערן דען
אונדיר וויזן צו דיר זיא הופן אונ' מיר הופן צו דיר גוט
בזא דוא דַר בארמשט אונש אונ' דוא זולט אויש ציהן לויטיר
אלש איין ליכט אונדיר גריכט גוט פורכטשמיר אונ' הייליגר
אֲרֶשֶׁת שְׂפָתֵינוּ ריד פור וואגלונג וונדיר לעפצן
עש זול דיין צו פור דיר זוש גוט דַר
דוא אייבשט הוך אונ' דַר הובן ער מערקט אונ' ער פרנעמט
ער לוזט אונ' ער פר נימט צו שטים שושונג אונדיר תְקִיעָה
אונ' דוא זולט אן פאנגן מיט דַר בארמיקייט אונ' מיט ווילן
אין ריכטונג דַר פְסוּקִים דיא וויר זאגן דא איזט שטיאן
שׁוֹפָרוֹת: דש זאגט דַר חזן לְבַדוֹ אונ' פליגט אויך אונ' זאגט דען
דיזן היום אלש אויך זול שריבן

צ

הַיּוֹם תְּאַמְּצֵנוּ הוייט אן דעם טאג דוא זולט
שטערקן אונש אונ שטערקן אונזיר
הערצן צו זין תְּשׁוּבָה
הַיּוֹם תְּבָרְכֵנוּ הוייט אן דעם טאג דוא זולט בענשין
אונש
הַיּוֹם תְּגַדְּלֵנוּ הוייט אן דעם טאג דוא זולט אכפירין
אונש
הַיּוֹם תִּדְרְשֵׁנוּ לְטוֹבָה הוייט אן דעם טאג דוא זולט
פורשין אונש צו גוטן
הַיּוֹם תִּדְרוֹשׁ דָּם הוייט אן דען טאג דוא זולט
פורשין דם דייער קנעכט דש דוא
אישט פור גשין
הַיּוֹם תִּשְׁמַע הוייט אן דעם טאג דוא זולט הורן און
פור נעמן גשרייא אונזיר תְּפִלָּה
הַיּוֹם תְּקַבֵּל הוייט אן דעם טאג דוא זולט אנפאנגן
מיט דר בארמיקייט אונ מיט ווילונג
אונזיר תְּפִלָּה
אזו אישט אויש דר ערשט טאג אונ וויל אן היבן דען אנדרין
טאג צו שרייבן מיט מזל טוב יונץ

עין

ולך אזין הצייך קומט פֿורהאפֿטיק דיער האט
פֿון פֿערן דיא שטיט דש דאן

אונש הושט פֿערטרושט פֿון אָדָם הָרִאשׁוֹן הער צו
ווערדן אַם גריכט: דען נאון ער זול ווערדן בשונט גאט
אין דיינער דאמילונג דש זיין ישראל דש אונז אין דיא
שטיטש צו אונזיר גאט דיין ריך דיא בישלאין
קומט דא פֿוינרישט אין דעם טאג אש האיט ווערק דיינר
מייסטיר שאפֿט דש וואש אָדָם הָרִאשׁוֹן דר וואש בשאפֿן
אַם ראש הַשָׁנָה פֿון דעם גריכט דוא בשירמישט אין
אָדָם ער גבורדיש אין דיינער גלייכניש צו אויטליכם גבורט
אישט דיין פֿורהייט: קומט דא זולט בשערן אויך דיינן
קינדרן ליבונג אום ווילן צו אנטריען פֿון דיינר פֿורכט גאט
פֿורכטאם צו דיינם גריכט דיא שטיאין הויט:
דיא הושן מְנוּחַת ישראל דיא דוא דיין דיין עֲבָדִים דש עמוינט אויך אוש
דא דַר העגב דיא צו ווערן דיין אִיר יושן ווער זיין דיין קנעכט
ולך קומט גדענק גאט דיינע פֿורשיר דש אויש ישראל
צום לעבן צו שטערקין דיא אונ' דַר העבן זיר הער
שאפֿט מיט דַר בַרוייקייט צו פֿורדרין דיא: גדענק
דיינר דאמונג ישראל דיא דוא הושט בשאפֿן פֿור מול:
גדענק דיא דוא דיין גיטהן טוך דיר מיט ליפשאפֿט צו
בטין דיך דיא פֿערלושן דיך אין דַר מייטונג דַר תּוֹרָה
דש דיא לערנין דיא דוא אישט פֿורדרן געבן אין פֿייער
אונ' אין קולן דרום דוא זולט ליבן ישראל דיא דוא דיין
גשלעכט דיינש ערבא: גדענק אונ' אייל דיין הולט צו
גנעדין אין צו דין פֿאליש דש בֵית הַמִקְדָשׁ צו שאייאן
צו

אונ׳ אין דיין מאונג ׳צו קומן וויא דר גוטיקייט ווירדיג ישראל דיא:
דא דיין דש נייגשט פֿאלק אונ׳ דיין גלייבן צו וויינג שופן גהישן דאז זאלט
שפייזן דיא אין דעם עולם אונ׳ אין עולם הבא איך בעט דיך גאט דש מיין
גבעט דאז זאל קומן ׳צו פֿר דיר אין צייט ווילגנג הייליגר

שופר דש שופר דיין צייט אישט קומן ׳צו שטאכן אין דיינם
גשעפֿט וויא הורן פֿון איינם ווידר אין דר פֿורשטין
צו דיין גדענקן ישראל: דיא דא זיין דיין דר וועלטין אונ׳ אויך
צו גדענקן דש ווידר פֿון יצחק דש דר נוך ער וואש בגריפֿן
פֿור וואורן וויא דיישן הורנרן   שופר דש גאט שטעיט
דא ער גאב דיא תורה אונ׳ דר פֿון דיא ציטריט דיא שר
פֿון ישראל דש דיא שטונדן פֿון פֿערן גאט דר בארמיגר:
גדענק אין ׳צו גרעכטיגן אונש דוא זולט גלושטן אין דר וועלט
צייט דש שופר ענש וואשן אונ׳ שטארק דער:

שופר דוא הושט בריית ׳צו שטאן אם ראש השנה די דן
האיישן ויאמנה עקר אוב דיא ווערדין ווידרקערין פֿון אין
רעכֿט וויא פֿור געטנג אין פֿורד פֿר געבן דרום אישט
אין גבוטין ׳צו שטעיט אין דען הרט דש שופר:

גאט ער זל דר בארמן ישראל דיא דא דין ערבא וויא זושקייט צו ביוטן דיא: ער
הוט לושן פֿושין דיא צו לאיין דיא פֿרשיות דוא אישן שטיט קרבנות וויא דר
עאל אונ׳ וויש וויר דיא פרשיות לאיין זוא רעכֿט ער פֿר גאט גליך גוט בעסין
מיר דיא גינעדיגט אונ׳ גברוכֿט דוויל דש נזכבים אונ׳ ער זל פֿון גנפֿאלן פֿר גוט
אער ווען דר אוכֿט שטיר דען דוא ברוכֿט צו קרין אדם הראשון בהייליגר

איך קומן ער ריכֿט דיא פֿולקיר וויא גרעכֿט פֿערטיקייט ׳צו דר
העבן אין ער ליגט ׳צו ווערקן איר גריכֿט דז זיא אין ברה עבן
ער הוט בריית צו דעם גריכֿט דיין שטול

איך קומן ער אישט שטארק אונ׳ הייליג וויא גרעכֿטיקייט
ער אלין גאט לעבדיגר ער ווערט דר הוכֿט אם גריכֿט
צו

דו זיא אין אירן ענין גיכט דייער קנעכט
מלך קונג אין דיינם עזרן דרבארמיקייט ער זול גידענקן
אשער הוט גירעט ער אישט נוהינט צו גרעכטיגן
דש פולק דיא דוא אייגנן דיין נאמין דש זיין ישראל גיעפט
שטיג אין דיינם טאג דש זיא דאגן אל טאג שמע ישראל

עש זול ווערדן גיבעטן דיין ווערק אונ' דיין שונהייט צו דען גאנצן ישראל
צו דיין אין דיינם שטאטן צו לאזן טאג דיין קונגרייך דאש קונגרייך אובר
ווידרען איבנגליכן הייליגר

זכור גידענק דיין הופיר ישראל דיא אין דיך הופין
דענפטונג דיינש שיש דש בית המקדש שונהייט
דיינש ליבא גוט אירן ווינד צו לובן אונ' ויר זאגן
דיא גידעשק ניט נוט דר דוא איש צדיק צו דין גלוביט
זכור גידענק ברונוונג דש פולק דש זין דיא אבות
דורך אירן ווילן פר גייר דין קנעכט ישראל
בין אירן עבירות דיא זיא טואן ווש וויליג אונ' פר
הולין אונ' גיטר גוט דיא אישט איבנג אונ' אומער:
זכור גידענק סוכת גיואלן דש וויינט ירושלים דיא
דוא דינט איינער אלין אייל צו פריישן דיא אונ'
צו אונשיר ליבן זיא דש זו ווערט זיך פריין בערג ציון
אונ' ווערן זיך פריין אונשיר יהודה:

צו לעבן איביקליך זיא ווערדן גישריבן דיא פורהפטיגן זיא זולן דיין
ווירדיג צו זעהן הייליקייט גוטש צו גידענקניש זיא זולן זיין אין פאלש
גוט הייליגר שופר גישרייא דיינר שטים דיא ווערט
גיהורט פאש אין משור צו פרייד דר וועלט אום ווילן
יעקב דיא ווערדן קומן דיא פר לורין אין לאנד אשור:
שופר עש ווערט גיהורט אונ' גישפרייט דיין שטים
אונשיר דיא דואדין אובר פארין דש באך

עד

דש מיינט ישראל דיא דא זין אובר בך און פריילונג צו וויסן
הירן גשלעכט יהודה און אפרים און דיזי זין טר שטשן
אין אנדר מצרים שופר צרפת און ספרד דש זין צווייא
אנדר דיא ווערן שרייאן צו דין הייליג און דיא דו זין טר
שפרייט אן פיר ענד דר וועלט דיא ווערדן זיך נאייגן צו גאט
אין בערג דר הייליג דאז דייער טרושטונג איז אונש צו דר לובן וואלט
דר מאין אונש צו פעלטונג פון דעם גלות און ווען דש גשיכט זול ווערן
צו דינן דיר אין אלן גווערקן אם בערג דר הייליגקייט און ירושלים הייליגר

מלך קונג הייליגר ער מוויט אים היניל דר שטארקן
מיר בעטן דיך דש דא אילשט צו ברענגן צו אונש
אליהו דר אונש זאגט דש מיר זולן ווערן דר לויט און
גוט אוני קונג משיח דר דא צו בריכט דיא אומות גוט
ער קונגט דש פמייט דיך דש לאנד קונג דר דא איש
היך און דר הובן דר דא וויש וואש דאן גשיכט איביקליך
בואי דין שטאט ירושלים ווען עש אישט קומן דיא צייט גאט
ער ווערט קומן צו אומיר און איביג קונג דין גוואלט
איביקליך אן אודרתן ער אישט גוועלטיג גרעכט פערטיג
צו דין פערכטירן דש דין ישראל איין וועג צו העלפן זיא
גאט ער ווערט קומן צו אומיר מער דא אלט פרין אונש אין
לאנדא דא איין ווידן לעבן דש מיינט ארץ ישראל דש דיזן דין שכינה
אונטיר אונש און דען איין ליבש גוטיש גן מיר ווערדן גן און עש ווערט
זיין צו גאט דש קונגרייך הייליגר
דען זאגט דר חזן יוצר כיש אן קדוש קדוש קדוש דען זאגט דש קהל

כבודו אהל דין מיר הוט דר לויכט איש מיט
דר ברטיקייט דר קונג ער מערקט
מלך גדאנקן דש קליין און דש גרוש: גאולת הערשאפט
שטערק ער אום גרט דר קונג הייל און ערדא דיא צוטירן
בור פורכט דש קונג
צו

הַיוֹצֵר דער דא הוט בשאפֿן אונדר איר הערן ער
זול דר ברוין קונג אונ דר דא גווערקט צו ווערק
ער זול דיא גרעכטיגן דר קונג גדענקנש אויש עש הוייט
טושונג דש קונג גזעץ צו ישראל אישט עש צו ווערדיגן
דיא דר קונג שֶׁקֶל שפֿייד ער גבט צו דין פֿירבטין
גוט דר דא קומט ער זול גדענקן צו אונזר ווער דיין
דיכרהייט מיט גדענקנש גוטא קונג:
כַּלָּה פֿרדערבנש ניט דא זולט זין צו דש אוביריגן
דיינר קינדר קינג: פֿון געשטרן מיר האבן
אונש געבורדירט פֿר דיך צו בטין דיך קונג מיר מיין
דיך דרום זיין מיר קומן צו דיר אונזר קונג דר דיין
אויש קונג: מיר בטין דיך דש דא בהאלטישט גנוד צו
דש ענקליך פֿון אַבְרָהָם דש עש ווארד גדאנש צו אים
דריא ענגל דש קונג סֻכּוֹת פֿור עם דיא דא קומן
מיט גבעט דורך ווילן יצחק דש ביטיר דיא ווייעשין אום אין
ענגל דש קונג: איר גשרייא ניט דא זולט פֿור שטעהין
דורך ווילן יעקב דר דא איבר געבטיט אן דר שטאט
דוא אייך גיגן אונ נדירשין אן אים ענגל גוט: פְּרֵם ליד
אונש הוייט פֿון מִידַּת הַדִּין אונ ריכט אונש מיט מִידַּת
הָרַחֲמִים פֿין ברענג אונזיר רעכט צו ווירדיגן אונש אונ
ניט צו שולדיגן אונש קונג גירעכטיג אונש מיט דר ברמיקייט
צו גדענקן אונש צו גוטא קונג קְשׁוֹב פֿור נעם שטים
טושעונג פֿון דש דיא דא טושטן צו דיר הוייט קונג:
דר ברמיקייט דוא זולט דר וועקן צו דש דירו הופֿן צו דיר קונג
שְׁעֵה פֿורעם גשרייא דיינש פֿולק רי ריך דיכן קונג: דוא זולט
קערין דירון דיא דו אונזיר שווירן איר תְּפִלָּה

אזו ברוך אונזר בולין לובן דיך גוט לעבדיגר קיניג:

דען ווארט דר חזן גזונגן אויז פֿיש רש קהל הוט גזאגט שושנה עשׂרי זו
הענבט * דר חזן אן שושנה עֶשְׂרֵי אוני זאגט אתי דִמִיתִיךְ לְחַנְנֵךְ

אתיתי לְחַנְנֵךְ

איך בין קומן מיין דיך גוט מיט
איינם הערצן צו ריטן אונ גיביטן

צו מיין דיך אום דר בארעמיג אש אין ארמר דר דו בית
אום אין גוב איניר דר עוֹר: דר היינו דיין דר בארעמיג
אונ ריכט אונש מיט רחמנים: אונ וְיָדַעְתָּ עש דוזו זולט שפרייטן
צו ריכטן אונש דר מיט: גוט אין לעבטן דאז זולט אופֿינן
אין ריך איטש עש אין מיינם מונד אונ מיט מיינר צונגן
עש איך קאן רידן ריך דאז מיט איך דיא גרעכט: ניין גוט
דאז וויישט עש אליש: אונ בין שפֿינש דש הערצן צו פֿור דיר
איך בית איך זול דין בישוּטש אונזיר פֿור בורקניש דיינר
פֿעטיכן אל וועגן: צו שירמש אונ שרעקן עש הוט בגריפֿן
מיך ווית פֿורכט צו מיין פֿור גוט דען פֿורכטאמן:
מיט איינם לייבא איין שווערן: גיטא ריר אונ דן איך בין
גוואירט צו דיין גנרעכן דש איך עש הין דן ריך דיא
דיא דוא וויזן דיין גרעכט צו פֿור דיר גוט אוני אזו דורום
איך בין דר שרקן אונ איך פֿורכט מיך איך בין מוֹרדא אין
מיינם הופֿטן וויא איטש צו שטין צו פֿור דיר וויש עש דין נית
עֲוֹנוֹתַי שׂוֹבְבִים צו דין ווירדקן אין דין אויגן: צו בעטן דיך
דיא האבן גזעגט מיך דאמיליגג דיינ ברעדיר דש מייש דש
קהל דאז זולט ביריישן איר הערץ צו היישן אונ דוא זולט פֿור
גשעין אין דיין אורן איר היישונג: וואש בין איך אונ וואש
איש מיין לעבן בורים אונ בורים דיא ווערדן צום לעניין
אזוש אוימם ווענשין: איך בין שוריכט פֿון דינן אונ ווייך

צב

גידאנקין דש איך מיך פֿור לוש אן דיך דר חכמה דש
מיינט אַלֶּה דורך אינן שטיט גישריבן פֿון ווייבר אוני מיר
מיין אש איין ווייבא דיא דוא מיט אירן וואן וויש דוש אוני
ווייבֿ ריד דש מאכט אב שין צורין אזו זול גאט אויך אב
טין פֿון אונש צורין: גאט מיין שטערקיר צו דיר איך וואר
צו וואנטיר לייטן ווייך נייט אונטרבונג. דיינר ריד דער לוייכט
צו קונדין צו ויר איך הון דיר גיפֿונדרין פֿור גענבונג: גירעכט
מיך אוני שטערק מיך אוני גיב ווארכט צו דיינר האנט
ווען דוא גאט בישט מיין שטערקיר גאט מיינר גיטרין:
דיין דאנקעלונג דיא שטיאן צו מיטן דיך אום דיין פֿור גענבונג
דיין דרבארמיקייט דיא זולין דיך דר היטן צו דר מארגן דיא
מיט דיינר דר בדאנונג: דיא פֿור גישן אירהערין אש איין
וואשיר צו גישן דיר אוני דוא זולט דיא הורין אים הימיל דש ער
איש בירייטונג דיינש גיבעטש: דוא זולט שטערקן צו דיינם
פֿולק ישראל איר האנט דיא שוואך אוני דיא קראנק דער
פֿון דיר הולן אוני היילונג: דיינר קינדער ישראל דיא זולין
גירייכט צו דיין שטערקן אוני שטערקן אלדינג גיטיש דש
מיינט דיא תורה דיא איבט לואושיר: דרנוך זאגט דש קהל
אִמְרָתֶךָ
אִמְרָתְךָ צְרוּפָה דיין דינג גאט דיא איש לואושיר
אוני דיין גינזוי קניט איש גירעכט
דש מיינט דיא תורה דיין פֿולק ישראל דיא דוא קוינין אן דיך
גאט אום גריכט ניט דוא זוליט גיטאי ווערקין אל איר ווערק
דז דוא גינעכשט צו זוכן אל פֿור העלונג אוני זוכונג
גירכט דיינש ארוין פֿולק ישראל אום גריכט רשן גרעכטין
שן גאט דוא הושט גיבואט דיין וועלט מיט גיטרין אוני דוא
גאט טושט פֿיל גינוד ווען דוא ווינגשט אונדיר ווערק דז מאיין

דיא זאג גוטש דיז גיטרן דיא ווירדיקייט מאך אובר וויטן
אונ׳ דיין שטערקונג די מיינט דש בֵּית הַמִקְדָש דוא ﭏט
גרונט פֿעשטן דרבארמיך אונז׳ ישראל דיא דא הייסן ענקליך
פֿון אַבְרָהָם דֵר דוא וואר אויש גיצוגן פֿון איינם קאלך
אופֿן אַי דש מיר רופֿן צו דיר גוט דוא ﭏט ענטווירטן אונש
עש ﭏ ווערדן גיפֿונדן צו אונש גיטר אין דֵר ענטווערט
אש דוא גידענקשט הוויט דיין בישעפֿניש צו דיין צילן צו
אונדיר איקליכם דין מלאכים איינר ער ﭏ רואן דש ער
דאנגט אונ׳ קינדיט דיין ווירדיקייט: גווש דיינר גיטהייט
אונז׳ אונש שטערק מאך ריין אונש פֿון זינדן אונ׳ מיטשוט
שוא אובר פֿארין: שטערק צו דין הופֿרין ישראל דיא הופֿן
מיט שטערק: פֿור וועשלונג קראפֿט אונ׳ אונז׳ ברענגונג
פֿעשיכן דש ויינט דיא ווערן פֿור וועקשלן איר קראפֿט
דיא קראנק אום אין שטארקן אונ׳ ווערדן קומן באלד
צו ארץ ישראל אוש העשן זיא פֿעשיכן: דיא גיזן וועק
טון אַבְרָהָם דֵר הייש אֶזְרָחִי צו פֿור דיר זיא ﭏן ווערדן
גיזוכט דיין גרעכטיקייט ﭏ זין צו אים זיין פֿור שפרעכר
אונ׳ דֵר שָׂטָן דֵר אן רייצר דין מונד ﭏ ווערדן פֿור שטאפֿט
אַבְרָהָם ער אנפֿינג אונז׳ זיך דיין פֿרכט דיין איינקייט
צו דֵר קענן ער ווייליט אונ׳ לנג אין דיין אֱמוּנָה צו גיבן
אונ׳ צו ווירדיגן גרויש ער וואר גיפֿונדן אַבְרָהָם אין
אלוש אלי דש אים וואר גיבוטן דיין דֵר מיירין שָׂרָה
אש הויטמיט איינם קינט וואר גידוכט דש זא וואר
שיינגבו יצחק תְּהִלָה וָעֹז לוב אונ׳ שטערק צו
גוט זיינם דֵר ——— ברויר ער אליט דין וייב
אין דֵר ציט אוש ער דיא בידוכט דש זיא ﭏט ווערדן טראגן

ק

בו שוענכי אין אין מיר צו גאט דיך פֿור לושין פֿון וויביקליך
און ער הוט אונש געוואורט דש ער הוט
גטון דורך אונדירין ווילן צייכן פֿורכצאם אזו אויך אויער
דר ציאונג אונדיר גיבעט דש מיר טואן זול דין אנפֿאנגן
אלש דיא קרבנות דיא ווו ברוכט אונזי דש מזבח ער זול
אויש ציהן אונש גאט מיט זיין שירים פֿון אל קראנקהייט
דר זיין אש פֿיל אלש דיא צאל פֿון תוצאות אלש דיא בוצל דיאן
דוא פֿליהן אובר אירי יונגן און בשירמן דיא אזו עש
זול בשירמן אונש גאט דר גיהערשט:

דען זאגט דר חזן זכרינו און אתה זוכר ביש אין מזבח ישועה
דר נוך זאגט דש קהל תמים

תמים פעלך גאש דין דיין ווערק גאט דיר אישט גריט
דר מט וויש מיר דיצן דין עגטלין דיין
גרעכטיקייט מיר פֿינדין וועש אונזיר וונדווירקייט און
מאך עניגן אונדיר אורלאשטיר דש מיינט דיא עבירות
אנפֿאנג אונדיר גישרייא דיא תפלה און נעמן דש
גלות זוא ברעכן שנעל שעכטין ער הוט גיבוטין גאט
הין פֿור אל דש נייער זולטין נעמין אויש דש שטעלן צו אוין
ברעגן אונזי דש מזבח און אויך שטיר אומשין צו פֿור
זונג און צו אופֿיר דיא האבן מיר אלער קין דרום אין
ריכטונג אונדיר לעפֿצן ווער פֿולן אין ריכטין מיט תפלה
דיא זול ווערדין בישונט אלש צענפֿטונג און אופֿער:
דש פֿמרא דש גרעכטין אוב מיר האבן גקריגט מיט
אונדרין אין און דיא תורה דיא דוא דונכט הושט גדענט
צו לערנן דיא האבן מיר גלושן און דיין גיבעטן לאוש
אין דיין ווערקין דש צו דיר גאט עש זול ווערדין
גירוכט דש מזבח פֿון יצחק אלש דש שעכט וועשיר דש דוא

מאכט עשין דש פֿלייש אזו זולין זיר אויך עשין דש זכות פֿון
דעם זעלבטן מזבח דש פֿון פֿר זולן עש וואש אין גריכט מיט
אונדיר פֿאטיר אונ׳ רבן דש וואש אברהם אונ׳ יצחק דוא
דיא גיגבן צו בערג מוריה שעכטונג צו בירייטן דיין מצות
צו הוטין מיר אונשיר וויניג דש זאלך אונטיר ווארדן
צו הוטין אונ׳ שין דיין גיבוט דש ביהאלט אונש אונ׳ דיין דר
בארמיקייט צו דר היטן אונ׳ אויך גידענקין אונש דיא שבועה
דיא דוא אין טעשט אונ׳ אונפאנג וואנדיר תפילה אז דא
דענפונג דיאוון דענפֿט אויף דעם מזבח אונ׳ אזו דאן
דינט הויש גאט צו ריכטן דיא פֿולקיר דז ניאו דיר ביגבולהין
דין קינדיר פֿון אברהם דער ברוינג: אונדיר גריכט
זאך לואטיר אונ׳ נש מיר זולין אויש גן פֿר שעמט:
ישראל די דו הייסן ווין רעבא דיינר פלאוצונג דיא
דוצו בירייטין צו לעבן צו לאזן שאגן אום וויל זכות
פֿון יצחק דער דוא ווארד גיבונדן אויף דש מזבח פֿר נים
אונש פֿון דעם היאיל דורפֿטיגן דיין פֿולק ישראל זיא רופֿין
דיך פֿון גידראנג דש גלות אונדיר נאמין אויף דיין טך
גאט צו לעבן עש זול ווערדן גיראטן אונ׳ גשריבן אונ׳ ריד
אונדיר לעפֿצן פֿר עם אש דוא פֿר נאמשט דיא תפילה
דיא דוא באט יצחק דא ער באט אום רבקה דש זיא
וואר טראגן שפתינו אונדיר לעפֿצן זיא רידן
שטערק פֿון דש אבות דש מיינט איר מעשים טובים
אום וולין איר גירעכטיקייט מיר זולין לעבן דרבארמיקייט
ער זול גירעכטיגן אונש גאט אונ׳ אונדיר קראפֿט ער זול
שטערקין ער זול מאכן גאט לעבן אונש אז הין פֿר מול
פֿון ציון שאגן דש ער הוט אונש נוייא מול דר לויזט
דבי

וויען דש בֵית הַמִקְדָש דש איזט גוויזן וואל בור שטורט ·
גיבורדין צו דש גוויזן מִקְדָשִים הוט אונש דֵר לובט גוט
דר דו הייסט אֶהְיֶה אין טאג דש דריטן דשטיינט ווען
ער אונש דֵר לובט אויז דש גָלוּת דש דריט וואל אונ דש
בית המקדש ער זאל בישטעטיגן אונש צו ווערן מיר לעבן
רשן דאגט דר חזן נֵי מַשְׁלֵנוּ אונ דיא בְּרָכָה אויט אונ דש קַבֵּל ואגט שְׁלַחְתִּי
שְׁלַחְתִּי איך בין בורדין גידענט אין מיטשאין בין ישראל
דיא ליב גידעלשאפט זיזו הוטן דיין בורהייט ·
אונ דיא איינגן דיך מיט פארכט איך בור גיש מיין תְּפִלָּה
ט אונפאנגן ויין גיבעט הירגוט מיין שטים דומיט איך
ריף גוט דֵר דו ריד מיט גרעכטיקייט ער דֵר בגמיט אונ
ער וויליגט אונ בישיצט אונ טר בורקניש טן בור יסורין
צו דין פורשירן ישראל דיא פינדין שפרייטונג דיינש
גריכט גוט אוב אין אלער בישעפניש דזו בולשט גרונדין
בין צו טר דיר מיין רעכט עש זאל אויש גין אונ דזו דולט
אונש ניט ריכטין ווען נייערט מיט דֵר בארמונג: אין ריכטונג
אונדיר טושונג בורנים מיט ווליגונג: בור מיש אונ
מאך איר דש אין רייניר דש ווינט דש שֵין אונ שטערק
דיא בור שפרעכיר דיזו אונש העלפין אונ ווער זיין גיאן
דש איש דיא אונטרעכטיגין דעש הויש אונ דיא אֵיתָּהוֹת
אונ בישאמונג דֵר אָבוֹת דיין אוגן גוט דיזו זולין זעהין
גרעכט פערטיקייט איר ווערק דיזו גיזו אול טעטין אונ.
אונש דש לושין גינישין: אונ אויך עש זאל מערדין גידוכט
צו בור דיר גוט גרעכטיקייט בין יעקב דֵר דוהייסט תָּם
ער טעדיגט ווייט תּוֹרָה אין דיין גיזעלט אונ אין דיין שטול
דיין גישטאלט איזט בורדין בור דיגזלט אונ ציך אויש
אונש
דך

בון ווישטוט אונ׳ בון זונדין דיא אונש מאכן פלעקיכט
אונ׳ לאז דיא זולן גיוועלטיגן אן מיר: דש ווערד איך גאנץ
אונ׳ ריין: גאט דר דא פֿירט דיא וועלט מיט גיטרין ער
גידענקט דיא דבֿרהייט: וואך ריין אונש בון דש זונדין
דיא מיר טואן אין דר בֿור בורקניש זו ווערדין מיר ריין
אונ׳ לויטיר אז איין זיגל פֿר אונש מיט דיינר בֿורהייט
אונ׳ גיב אונש גיטהייט צו אונזירן לעבין: גאט דר דא
בֿור טרייט שנדרא אונ׳ ער אובר פֿורט איין וויטעוט
צו דש אובירין פֿולק ישראל זו דא דר העכשט גאט צום
שטול דר דא איז פֿורכֿעם אונ׳ פֿורכֿעם בישעפֿניש דר
ערדין צו זיין ריכטין הוייט מיט דיינר דר באומונג אונ׳
אונש מאך פֿינדין אונש לוזונג דש מלין מיר זיך בירוען
בֿון דיר גאט אל דא טאג: בוך אונזיר יצר טוא אב
מיט דיינר דרבראמונג וויל אונש אונ׳ בידעק אונש
מיט שוצונג גידעק דיינר פֿעטיכֿן וויל אונזיר תשובה
אונ׳ מער אונש ריין בֿור געבונג וויד ריין פֿולק ישראל
אונזיר דיינר רוטן זיא זיין שיין דיינש ערבא: לוז מישין
אונש ריין וועג אונ׳ ריין פֿנים דש מיר דראן בואן שטעליך
גירעכֿט ווירדיקייט דיינר גיבוט אין אונזיר הערץ
צו העפֿטין זיא זולן דר היצן דיין דר באראמונג אונזיר
בֿור געבונג צו גילושין ווירד מושין כל מיר האבן גיטוט
אונ׳ נאמנט וויטש אונזיר אונש דש זכות מיר גישין דר
אונש וויזג בֿור שטין: גבעט דיינר הולו צו דיינר
גידעלשאנ דער ליבן דש זיין ישראל דיא זיין דורשטיג
נוך דיינר גיטרין דיא גילושין: דך אונ׳ ליג וויש איין
קד

אישט גר וויא דיין גערעכטיקייט דיא אישט גרוש אלז דיא
בערג גאט דיין גריכט אין טיפֿעניש דיא וואשיר דיא דוא
הייסין תְהוֹם רַבָּה ווער מאגערין גאט גיבעט אונדיר תְּפִלָּה
אונ׳ שטים אונדיר טושצונג אונדיר דינר וואך ווייש
אונ׳ מאך פֿרייא אונדיר מישגרייפֿונג דש איר ניט דולט
אכטין פֿור דערב אונ׳ צווינג ווילין אונדירש אן רייצער
דֶר שָׂטָן דֶר בערם אונש גאט וויש אן דיך דיא העפֿטין
אונדיר לייבא גינעהין אונש צו דיינר הולֿ אין דיזים
ראש הַשָּׁנָה דאמיל אונדיר שפרייטונג צו רואונג
איינר שטאט יְרוּשָׁלַיִם דיא פֿיינר דיא בולין דעהין וויען
פֿון דיר מיין ליבא הופֿין איך הופֿין צו גאט דֶר דוא אישט
מיין הופֿנונג׃ אישט דֶר ערשט טאג שַׁבָּת גיוועזין זו זאגט מן
פֿון דעם ערשטין טאג תַּרְיָג וְתַרְיָג אישט אבר ניט שבת
גיוועזין זוא זאגט מן אנדר שְׁנַיִם וּמְפֹאָרִים גאנץ אויש
שְׁנַיִם וּמְפֹאָרִים דיין נאמין בישונן ישראל דרר דיין
דאמילונג דיינש טייליש אונ׳ עש ווערש
גיטערקט אונטיר מַלְאָכִים דיא היילגן דיין ליבא אונ׳
אים היאמיל דֶר דוא אויש דיין פּאליש מיט איר דיא ליבין
אין אלצ מול גאט היילגר
שַׁעֲרֵי נְעֹנָתַיִן ישראל דיא מאחושין אונ׳ שן דיין הָאֻמּוֹת
טר מער דיא מלין ווידר קערין שטעטליך
גי יְרוּשָׁלַיִם אום ווילן זְכוּת דש דיא רידין דיין טורכטיר
דש זיין תַלְמִידֵי חֲכָמִים דיא רידין אין דֶר תוֹרָה מיט גרעכט
פֿערטיקייט אונ׳ מיט פֿרומקייט אונ׳ דש זעלביג זְכוּת
דשזול דר נעמין גאט אונ׳ עש הורין אונ׳ שרייבין אין טך
דר גידענקנוש

שַׁפְּרוּ מַעֲשֵׂיכֶם מאכט שין אייער ווערק דש מיינט דאש
מיר זולין שין מִצְוֹת אונ מַעֲשִׂים טוֹבִים
אונ דיזר הייליגר ניט דיא זול ווערדין פֿור שטרט אויער געשרייא
ער זול פֿרנעמין דז דער דא הוט דיא הייליג משונט אונ עש
זול פֿאל געפֿאלין צו גוט מער ווען אונזר שיר דש דא גרוכט
צו קְרִיבֵן אָדָם הָרִאשׁוֹן הייליגר
שִׁבְטֵי מְקוֹרָאֶךָ ישראל דיא דא דיין געשלעכט יעקב
דער דא הייסט דיין געלאדין ברענג
אוין אונ דער העבא דיא אונ מאך דיא געוועלטיג דיא
פֿורגיל פֿון דעם לייבדיגר דש דיין דיא אֻמּוֹת זו דאו דיא אַב
שנייד שט צו פֿר ווערפֿן אונ עש ווערט דיין צו גוט דש
קעניגרייך ער ווערט געוועלטיג הייליגר
שֶׁבְתֵּינוּ מֵאֶרֶץ אונזר וויל דיקייט פֿון פֿערין ער
זול אונז ברענגן גוטש בעלד
דיינר הייליקייט דש מיינט דש ער מאל אונש דערלויזין אויש
דעם גָלוּת אונ מיר זולין משונג אין אונ לובן אין שטעטיקליך
אין פאליץ דיינר הייליקייט דש מיינט בֵּית הַמִּקְדָּשׁ ווען
ער גירענקט גוט ריד דיינר הייליקייט הייליגר
שֶׁבַח מִגְדָּל ליבא אכפירקייט אונ שטארק פֿון נאמין
גוט דער אכפירן דער ווערט געלובט לְעָתִיד
לָבֹא דא ער ווערט געבן צו דיינם דוינג מָשִׁיחַ שטערק
אונ אכפירקייט אם טאג דש דעלבגן ער ווערט
טושין מיט איינם שׁוֹפָר אין גרושין הייליגר
כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל אל דיזר דר ערדין אונ דיא דא וואין אים
לאנד דיא ווערדין דאגן עש הוט געאכפירט גוט צו שין אים
לאנדא אונ ווערט זיין גוט קעניג איבר אל דיא לאנד הייליג

אֲדִיר וְהָדוּר שונהייט אונ׳ שונהייט אויך וויל געבן
אונ׳ דר ציין מיט ווילן לובא אידוויל אין
ריכטן מיט ריד אונ׳ מיט גימוד בעמייער תְּפִלָּה אידוויל
רופן צו גוט דעם אוברשטין אין דעם טאג דר דא איש
טרדין דר וועלט בון היאיל דר שטארקין גרעכט פארטיג
צו ריכטן דיין הייליקייט צו שטערקין
גוט ער קוניג דש פרייאט דיך דש לאנדרן
דיין הערשאפט דיא אישט גרוש דש עולם בון ניט צו לידין
דש נוייעט וויאן גוט דר לייד אונ׳ טראגט דען עולם אבר
דר עולם מאג אין ניט טראגן דיין שטערק צו דר ציילן
דיא הימלן קראפט וועלכש מענש בראמן דיא ער איש
קונג אובר אל דא לאנד צו גוט לובט זינגט קלוגליכן
דען האגט דש קהל דש גידענק שְׁמוֹ מְפָאֲרִים
דין דיא זולן זין אל דיין מעשים אונ׳ זולן בושין וויזן
דיא זיין גרוש דיין שטערק גידענקט ער הוט גישין צו זיין
בונדיר
ער הוט בישעפט אונ׳ בישאפן שיין דיינר איקן דש זיין
ישראל דש זיא דיך אל דר מאיין אונ׳ לערנן דיא תּוֹרָה דיין
היילש נַחֲלָתוֹ ער הוט גירובט צו מעויר מער דיין דיכר הייט
ער הוט גינייבנט אין גידעין דר תּוֹרָה ריד מייעש גידין אין
איקליכם יאר אונ׳ יאר צו גידענקן ניין גידענקניש
צו גידענקין אין פאליש גוטיי דר טך דאגט ניין שׁוֹמְרֵי מִצְוֹתֶיךָ
שעבטונג דר הייליג דש מיינש יצחק ער פונד בור וועבשלונג
בור לין אין ווידיר צו גינעהן צו אופיר בור אין דר וואש
בור ווארין מיט זיינן הורנר דש נייש גוט האט אין בישאפן
אונ׳ אין גיבונדין ניט דש הורנר אין איין בוים דרום הוט
גיבויין גוט צו טוטצין אין דעם חֹדֶשׁ דש ער גידענקט דש זעלביג
זְכוּת

פון דר עֲקֵדָה דש טאג פון ראש הַשָּׁנָה וואו קעם אום שבת
זו דינגען גידענקניש דר תְּרוּעָה רפיוג הייליג אוב אין דר
פון ער קומט זו גיבעט צו טושן אין אל אוירן גימערקן
טאג טושטנג עש אל דינע אויך דר טר אויגען שַׁפְּרוּ מַעֲשֵׂיכֶם
עש ווערט דר העכט גאט איין שופר איין העלפיר איין וויט
אלער פולקיר לֶעָתִיד לָבֹא זו ער אנטלעקט זיין קראפט צו
העלפן אונש פון רש פיינדן דיין קיניגרייך גאט דש איטש
קיניגרייך אובר אל דיזו וועלט אז דא דיך גאט ווערשט
אנטלעקן צו אויגן אידירן אין דיישם מַלְכוּת זיין זיך
טעריגן ישראל אונ' פל פינשטיר פון ישראל מלאכים מיט איין
אנדר זיי טעריגן אונ' צו אויגן דיזו ווערדן שפרעכן גאט ער
זול קומן צו אונזיר אונ' איבנג צו דיר עש ציוט פיל זייר אונ'
שטערק זיין ווערט רידן דיא ערדן אונ' אל דיא אונ' אויר
רואין אונ' אל דיא דוא דין אונ' זיל ווערדן דיעמיינט אלדולי
אונ' אויך זיא שפרעכן ווער ניט זול פורכטן דיך גאט דר דו איש
קיניג אובר אל דיא פולקיר דש מאגש דרקבל שְׁבָבֵי מְקוֹרָבִין
שטאנגן דר לערניגר צו ברוך דש זיין דיא אוֹתוֹת זול ער
פור פושטן אונ' דיין גישפרייטי דאטיל אונ' אום דונשט
דו דולט לידן זיא גידענק דייער דאויליגא ישראל דיא דואן
הוטש בישאפן פור לוינגן ישראל דירו הייטין איין פרים
פולק זיא דולן ווערדן גישטט מיט צווייפעלטיג טרושטונג
אירן פיינדן אונ' פור איר ענגליט אונגליק אירי דונדראן
אונ' נואך אין אופן ווערליך דש זיא האבן אונרעכט גיטין
איש איין פרומי דיא דואן טראגט אונד ווירקייט אים זוים
פון אירן קליידיר דש אידירן דיכט גידענק גאט ירושלים
דש דיא פיינד האבן פור שטושן שטייג אונדיר טריט
קין

גירעכטיג גאט צו טרעטין גערעכטי דאש מיר ניט מער עֲבֵירוֹת
טון אונ' דען דיין ווירדיגר ישראל אונדיר ענקיל ניט זולן גלייטין
אז די הוישט גרעט גידענקין אויך וויל גידענקין אין נוך
מער צו זאגין לְבוֹתֵינוּ הַמְרַחֵק
ישראל דיא דאן הייסין דיין אונ' גלאבין זיא טושטן מיט דעם
שׁוֹפָר דיין זאנג צו בישטעטיגן אז גיזעץ דש דאז אויש
בורדין דר עולם אין דר תּוֹרָה שטשטיט אין דעם חֹדֶשׁ דש שׁוֹפָר
אויר גישטוט שואז אובר פארין אונ' איר זונד עש זול ווערדין
פֿור געבן אייר גישריא פֿון איר תְּפִלָּה עש זול זיין דוש צו פֿור
גאט אז גינעהונג דר שטי"ר אונ' שטיר דורך אובר טושטיט
מיט פידעלין אונ' שטים שׁוֹפָר איר שפרונג זיא ווערן
ווערין אז דר זאנט דר דאז אושט אין צאל אויש אירין
גרובין דיא ווערדין דר וועקט אונ' זיא ווערדין אויף אן טון
דר ערדין אונ' ווען ווערט דש גישעהן אז עש ווערט דר
העלבין גאט צייכן אין דען מערג אונ' אז ער ווערט טושטן מיט
דעם שׁוֹפָר דען זאגט דר קהל שֶׁבַּח גָּדוֹל
שטאט דר פריינד ירושלים אונ' פאליש גטיש אונ' אוּלָם דש
וואש אליש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ דש אליש ער זול ווידיר קערין גאט אונ'
גיפעש דעש רינשט אליש דש גיהערט אין בֵּית הַמִּקְדָּשׁ גאט ער
זול קומין צו אייטיר מער הייליג אונ' ערדא זיא זינגן אונ' לובן
צו זיינם נאמן דיא וועלד דיא קלופין מיט אירין עשטין צו דוסין ט
אים לוב ווען עש הוט גידוכט גאט זיין פֿולק שטערק דר וואכים
אונ' שטערין דש מורגן לוב זיא ווערדין רידין אונ' דר צילן אונ' לובן
צו בישושן לובט אין מיט טושטונג דש שׁוֹפָר
דען זאגט דש קהל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל — דר טשדזאגט דר חזן וּשְׁמַע תֵּבֵל
אונ' עד אנדיר אונ' זָמַן לְפוֹעֲלֵי צֶדֶק אונ' אויך ווערד שרייבן

113

ישפוט תבל ישראל דיא דיא זיין גלייבט דר ערדין
דיא זול ער ריכטין מיט גרעכטיקייט
אונ׳ מיט דר ברמונג אונ׳ דיא אומות זול ער ריכטין מיט
רעכט פערטיקייט אלש זיא פור דישן גיט דר הייליג
והוא באחד אונ׳ ער גאט ער אישט איינק צו ריכטין
דיא וועלט אלש זיין ווילן אונ׳ ווער וואג
ווידר קערין אין אונ׳ וואש זיין ווילן אונ׳ זיין לושט אישט דש
טוט ער גאט פר צייאר אונ׳ הייליג
אתן לפועלי צדק איך וויל געבן צו גאט מיינם בורדיר
גרעכטיקייט אין דעם טאג דר דיין
אישט בורדין דר צלט אונ׳ דר וועלט דיא ווערק צו לובן דיין
הערשאפט צו זער דיא אישט גרוש עש אישט זיין דש מאן
טוט גשריבן דיין דשגנטיקייט נוך דיינר אוכפירקייט:
ער אישט אין הער אל דר וועלט אונ׳ ווער דער אישט דר דיין
דיך הערטיט גגן אים מיט דיין ווערקן דש ער ווידר אין
טוט אונ׳ עש טערט אים חער גלוטין ער גדענקט דש דר
דואנגט צו פר אים מיט גאנצקייט ער דר בראמיט אונ׳ ער
טוט גריכט דורך ווילן דר ווידן: ער אישט רין אונ׳ הויך
ער דר העכשט שין אונ׳ גבט אויליפט אין דיינר צייט
ער הוט בשאפן גאט דר שטארק ניט ער פר שטערכט איין
ווענש דש מא דיך דעלבר דינקט נבדה אונ׳ פר שטערכט
ער אישט בשונט אונ׳ רואיט אין דען הימלין גגן אים
אלש ליכט אונ׳ פייר פלאמין ער הוט מיט שארפין שווערט
אום ווילן דר ווייבן אונ׳ ווייזן: דיא ווערק דיין
מענש פרקט דיא צאלט ער אים ער הוט בשאפן איין
מינד ער וואכט אין איין שטיין ער הוט בשאפן אלש
די

מיט דר בארמונג ער אישט הוך אונ' עדירש דיזא הוהין
ער ריכט דיין בישעפניש מיט דר בארמונג ער אישט
גמיטן מיט דיש ווערקין גאט דר בארמהאפטיגר ריכטיר
דש לאזר איש לער אונ' בוישט זיין דיא גנדן אים טון דר
דיינר אנגשט זיא דר שרעקין אונ' פֿירין ער טוט גריכט
צו זיינם פֿולק ישראל אונ' אים ערשטין פֿרט: גריכט
דש ערצירנט אונ' דיא אומות ווען ער דיא ריכטיט
דיא פֿרועץ דש זיין די צדיקים אין אירן ווערקין דיזן
פֿירכטין זיך ווען גאט ער ווערקט איר ווערק די זי שאין
קלין אלש איין הור אום דש דיין גריכט דיא האבין:
געווערקט דש מיינט דש זיא האבן דינם גיין עבטין
דען לוייטן ווען זיא פֿר אין דיין קומין צו ריכטין זון
פֿורכטין זיא זיך זיא האבן לייכט ניט רעכט גריכט:
גאט ער ריכט אל פֿר העלונג ער זיצט אין הוך דר הימל
ער זיכט אליש דש דא ווערט גשעהין ער זוכט אל
גשעהונג ער רופֿט אל דיא גבורד דיא דא זולין
ווערדין בישאפֿין דיא רופֿט ער פֿון הויביט אן ערשטין
פֿרשונג דש הערצין צו שפעדין אונ' צו פֿרשין ער גדענקט
דיפֿירהייט דיא ערשטין דיא ער גיין הוט צו דען אבות
אונ' ער בישטעטיגט דיין שבועה צו דען לעצטין דש זיין
ישראל אדון אים גאט דר הער אוב מעשים טובים
ניט דיין אן אונש דוא ווישט מיר מוזן זיין גרעכט צו פֿר דיר
דש דיין נאמין דר אכפיר ער זול בישטין צו אונש דש דוא
בישט ברחמיג אונ' ניט זולט קומין צו ריכטין אונש מיט
מדת הדין הייליגר הן לא נו גאט ניט ער גלאביט אן
דיין הייליגן דש דיין דיא צדיקים דש מיינט דש ערניט
דיא

אייניגט זיין נאמין אויף. אין דיא אירן לעבן אין לאשיר ער
טוט אן זיין גֵאֱלֹהִים דיא דא זיין לואשיר איז איין קרישטאל
דש מיינט דש דיא גֵאֱלֹהִים דיא ווערן ניט בשטין אַם גריכט
ט פֿור אים אונ׳ וויא מוכטין דש דיא זיין גרעכט דיא מענש
דיא דוא זיין בשאפֿן אויש שרעלין דר ערדין אַם גריכט היילגר

שַׁבְתִּי וְרָאֹה איך הון מיך אום גיקערט אונ׳ הון גיזעהן
אין אַל דר וועלט אונטיר דר זון דש דיא
איז ניט בשעירט צו איינם מענשין דש צו ווארטן דיך מַן
פֿורכט גאטיש אונ׳ אן דיינר שטערק צו שטערקן אונ׳ ניט צו
אב טון מוש דש גריכט דיא הופֿין צו זעהן מיין אויגן דש
זלין מיר מערקן אונ׳ פֿור שטין אַם ערשטין פֿון אָדָם הָרִאשׁוֹן
דר וואש דר ערשט מענש אין גישטאלט גאטיש ער וואר בשאפֿן
אים גַן עֵדֶן פֿון דר צייט דוא ער פֿור שטורט פֿורט דש קונג
אין דר ווירדיקייט פֿון דעם גַן עֵדֶן ער ניט אובר נעבט גיט
אונ׳ ער וואר פֿר טריבן השר אויש מיט פֿור ווערפֿונג. וייל
דוא מאכט ראאן דרבור גאט לייד דש שטערב דיא דאן
פֿר קערט אין דער פֿורטין דש ער זולט ווידיר הון אין גַן
ער וואר גשטרעטין אין איין וועג איינם גטין צו העלפֿון אין
דש וואש אַבְרָהָם פֿון ויִזְרַח ער דר לייכטיט דש נעבל
פֿון דיינר פֿינשטיר דש מיינט דש ער פֿור שטורט דיא עֲבוֹדָה
זָרָה אונ׳ גיוויזט דיא פֿולקיר אונ׳ מאכט זיא טרעטין אין איין
גוטין וועג דש זיא אן גאט גלאובטין אונ׳ גרעכטיקייט זיא
ביגינט אים צו דין בֵּיִשׁין אונ׳ אום דש ער פֿור זוכט אין גאט
מיט פֿר זוכונג דוא פֿר זוכט ער אין ער זולט געבן זיין
קינדין לאנד כְּנַעַן דוא רידט אברהם אונ׳ שפרך ער זולט

אין לושן בֵּיטן אין פֿרצייטן אזו דין קינדר פֿירדן ערבן
דש לאנד אום דיא זעלביגן ריד דיא פֿורדן גיטאן זין קינדר
אין מִצְרַיִם פֿיר הונדירט יאר דר וואלפֿט אונ דר וועקיט
אויך פֿרעגן אונ דייט גילושטן צו גיט אונ דוכט גרעבטיקייט
אונ דוכט רשעניטקייט ליכט אם טאג דש גירכט עש אויש
הופֿינוג דש אויר ווערט דר באלמט: דר שטארק אין
אמונות דש וואש יִצְחָק דש ער ווארד אונ גיברוכט צו אופֿיר
אוני אין בערג אונ צו עבט טאגן עש ווארד בשטעטיגט אין
אים די פֿרהייט דש פֿלאייש דש מאן אין יושט צו עפט טאג
אונ ער זעאיט אונ ער פֿאנר הונדירט מוש אונ דזו ער וואש
אלט דעכציק יאר דזו ווארד ער גיצווייגט מיט אייטם צווינגר
אונ דר זאייר דש וויינט דש זין ווייב רִבְקָה דיא גיוואן צוין
זין דר אין היש עֵשָׂו דר צוואנג דש עוֹלָם ווא ער טוט ווען
ער ווארש אין רָשָׁע דר אנדיר היש יַעֲקֹב דר דראייט דיך
אין דר תּוֹרָה אונ צו דיינר עלטיר פֿון יִצְחָק זין פֿרפֿינשטירט
דייני אויגן צו פֿר שטופֿן אום ווילן דש ער פֿרטרוג ענצליט.
דעש רָשָׁע עֵשָׂו אונ ווערקיט אונ טוטאוני רווייר הערץ דיא
פֿירכֿטם דיא טעט גוט אין דש צַדִּיקִים אונ ווירי קערט
רווייר האנט פֿון אונרעכט אין דר פֿורטין צו אונטריען פֿון
נייוודיקייט דש גֵּיהִנָּם לייכט עש ווערט דר באורין גוט דש
גיהערשטן: דר זוש דש זיא פֿרין גיטאן זין גיזעלט דש וואש
יַעֲקֹב אונ זין גישטאלט איז גיגראבן אַם כִּסֵּא הַכָּבוֹד אונ דזו אין
אים אנטרונויט שונגיט שטונד אובר אין דו ער ווידר קערט
פֿון פַּדַּן אֲרָם אונ ער ווארד אויש צוהין פֿון דר נוודיקייט
פֿון לָבָן אונ דין גילובניש ער זואוויט דש ער האט גילובט:
צו גוט דר זיך צו אים האט דר צייגט דרום ווארד ער

גישטראפֿט מיט זיינר שוועשטיר דינה דיא דא וואש שוועשטיר לאה
דש דיא נאם שכם אונ׳ לאג ביי איר מערקיט אן אונ׳ פֿרשטיט
אל בישעפֿניש דש דא איז בהמות גיישט בגערן אונ׳
פֿרבֿטיט אויך פֿון פֿר שוואנגונג בים זיישעורן גלייך
אונ׳ ברודיר קינדר יעדר דש וואש מעשה אונ׳ זהן דש
זיא זייליכן אין בטשאן גאט דש זיא באלד טעטן אש אין
הירץ דר דוא באלד לואיפֿט אונ׳ דיא מערקיטן ישראל דרן
דיישן אין ליבא פֿלק אושירדען בערג סיני דו אין גאט בלט
דיא תורה געבן דוא מאכטין דיא גמערק וויא ווייט זיא נעמין
זין אן דען בערג פֿר תורה דיא שרייבן צו דעם פֿלק ישראל
אונ׳ דיא ווייזיטן אין גריכט דירו ווארין גרעכט אונ׳ וועג
דירו ווארין גוש אונ׳ צייטליך אונ׳ דענך נית וואשיר קריגונג
זיא פֿררין גדרוכט מיטעורין דש וואש דוא גאט מיט מעשה
אונ׳ צו זהן גיט צו איינם בערג אונ׳ רדיט מיט אים דש ער
ישראל וואשיר גבט דוגנן זאל צו דעם בערג אונ׳ שליגן דען
בערג דו צורנט גאט אויף דיא אונ׳ שבור דש זיא ניט זולטן קומן
צו ארץ ישראל טון זאל זיין קושין דש אל קינדיר דר ערדן אוב
אזו ער טוט אן דען דירו זיין גאנץ אן חכמה אונ׳ וואש עלין
דען טון אן דיא דוא דיין פֿיל ליט אונ׳ בווהייט דר דוא וואש
ליבא פֿורגוט דש וואש שאול המלך דען ישראל האט אז אין קינט
דש גוירט איין יור אלט איזט דש ח׳ רין גוישט פֿון זונדן אזו
וואש אויך שאול ריין פֿון זונדן דש ער צו מלך וואר אונ׳ ניט
ער וואש ערנג אים שרייט דש ער זעלביר גינג אין שרייט
דש טעט ער אין דר פֿורעט צו בשירמן ישראל אונ׳ זיים ווארד
גנומן צו פֿר עילאן עמלק דר דוא האט מזבח גווענין
ישראל דען זאלט ער טוטן אונ׳ ער פֿר ענדירט דש גבוט

פון גאט אונ׳ ליש אין לעבן דרום ווארד ער פר שמעכט יונגיר
אלש איין גנב אום דש ער זיך דער בארמט אובר קוניג עמלק :
דער היש לעבן מעדנות אונ׳ דער וואש זיך פור שטעלן פור שאול
מיט דיינם ציבירניש דש ער אין לעבן ליש דרום בראכט איך גאט
דש ער האט גמאכט קוניג שאול דש ער לעבן האט לושן לעבן
דרום פיל ער אין דיזר פיינד האנט צו דר שלאכט אין דא ער
שטרייט מיט דען פלשתים דא ווארד ער דר שלאגן די וויל.
דש גאט אזו טוט מיט דען צדיקים אונ׳ וועלש זולן זיין דען זין
דיא דא פור שטערן דיא תורה ווען גאט מן ריכט דש גריכט.
צו ריכטן זיא דער חסיד דוד המלך דער דא וואש דוש זינגן
צו דיינם שעפער דש ער דאנק אונ׳ לובט גאט מיט מענכרליי
דייטן שפיל אונ׳ אישט פורדן בריישט מיט גבעטן שטול דיינר
הערשאפט אונ׳ ער טעט גריכט אונ׳ גרעכטיקייט צו אל ישראל
דיא דא הייטן זיין בריטער ער ווארד גיאיילט צו פליבן פון
פור פורכט זיינש זון אבשלום דו פור דירט זיך פור אין דער בכי
ציבא דר טעט מלחמות אונ׳ זיין הערין ומפיבשת זון
שאול דר פור רידט גיגן דוד המלך אונ׳ אום דש דעלכן
ווילן גאב אים דוד המלך איין טייל פון זיינם פעלד צו לין
אום ווילן שמייכלונג דיינר צונגן שרים דר ווילונג :
דש דוד המלך היש ציבא איין טייל פון זיינם פעלד געבן
דוזו דש גאט פור נאם פון זיינם היכל דוא מאכט ער אין וויש
דר נויט אונ׳ טיילט דיין קינגרייך פון דוד׳ן בטשין זיין קנעכטן
אונ׳ צבטיין דיינם זון דש גאט שפרך צו אים דיין זון אונ׳ דיין
קנעכט ירבעם אונ׳ רחבעם דיא זולן טיילן דיין קינגרייך
דוזו גשאך עש דיזו וויל אזו גאט טעט מן דוד המלך דר דוא
ווארט איין גרושיר חסיד וויא זולן דש טון דיא מלכים :

קיו

וועש עש גידענקט גוט אונ' דיא דיין צרין : דאמאליג פֿיל
שווינט פֿינשטירי דיא דוא דיין צו פֿור און אונזר פֿארן דש
מיינט דיא שון זיין דיא אל ניט זיא מוכטן זיין ריין פֿון זונדן
ען דיא הייליג איין זיין מויטן ניט זיא מוטן זיין ריין אונ' לויטר
אונ' אל היר דש הייליג אש איין שטענגיל פֿון וויינם פֿלאכש
דער דוא ווערט צו ברעכן אזו ווערדין זיא מויד צו ברעכן
דיא וויל גוט אזו שטאן היר דש הייליג וואש זול דשטן איין
מענש דש דוא אישט בשאפֿן פֿון איינר טיפה איין טרופֿן
דיא דוא אויש איין ווערד וויא מאג דשן זיין איין מענש דש דוא
דאמאליג שאלקהייט אונ' ליגט אונ' פֿור בערגט דיא אין זיין
זוכן אוב עש מוט שפרעכן דש זעלביג מענש אונ' מוט
גידענקן אין דיינם הערצן ווער וויל ביצווינגן מיך פֿור גוט
אם גריכט דרומן דיינש הויש אונ' דיין לארן דיין הולץ
אונ' זיין שטיין: גוט דער דוא הייסט רייני אויגן דש ער ניט
מאג זעהן אן מבין אונ' ליגט עש ניט ווען איין מענש ביז
מייט טוט זו פֿור גיט אונש גוט דען בישגעזיר דש ער
פֿור דענקט אונזיר זונד און טיפֿניש דער פֿורבורקניש דש
זיא ניט ווערדין גיפֿינדן אונ' גידעכט צו פֿור אים אונ' טוט
מיט אונש אין צייכן צו גוטא אונ' פֿור גיב אונש אונזיר
זונד אוב מיר האבן גיטאן מישטוט אונ' האבן אוב גיקערט
פֿון דיר זו זייא אונש גידענקן זכות פֿון דש אבות דער
וועלט דיא דוא וואַרן דיין דער ווילטין אונ' ניט דוא זולט דיך
פֿור הילן פֿון גיבעט דער תפילה ישראל דיא דיך זוכן אים
פֿור וואקשיליגן שטיר אונ' דיא דוא וואש צוגליך דיא מן
פרופֿט אים בית המקדש און דער זעלביגן שטאט ביגער
ווינדיר גידין אונ' ריד דער תפילה אונ' גיב צו [illegible] דער
ברמיקייט

די

אונ׳ בשטעטיגן אונש צו לעבן אין דיזים ראש השנה ·

ה׳ מֶלֶךְ ה׳ מָלָךְ ה׳ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד

גאט איז קוניג גאט הוט גקוניגט גאט ווערט קוניגן אימר אונ׳ איביגליך אל וועגן

כָּל שִׁנְאַנֵּי שַׁחַק אל מלאכים דיא הייליג מיט לוב אין לובן

גאט איז קוניג

אל דיזו דאז מאן אין דר שטימונג מיט לוב דיא לובן

גאט הוט גקוניגט

דיזיר אונ׳ דיזי דיא זאגן גאט איז קונג גאט הוט גקוניגט גאט ווערט קוניגן איביגליך

אל אובירשטין שטרקי מלאכים מיט דאנג זיא גדענקן

גאט איז קוניג

אל גוועלטיגן אונטן מיט לוב דיא לובן

גאט הוט גקוניגט

דיזי אונ׳ דיזי מיט בורהייט זיין מקן גאט איז קוניג גאט הוט גקוניגט

אל שטרקי מלאכים מיט זינגן דיא דינגן

גאט איז קוניג

אל דיא דא דיין אובר פארין בון דר וועלט מיט פורכט זיין שטערקן

גאט הוט גקוניגט

דיזי אונ׳ דיזי מיט ריד דיא זאגן גאט איז קוניג גוטן וויט אש רובן

אל דיא דא טערין מיט טעריגונג דיא בשוגן

גוט איז קוניג

אל שטארקי מלאכים מיט גרעכט פערשיקייט זיין קרונן

גאט הוט גקוניגט

דיזי אונ׳ דיזי מיט גרעכטיקייט גאט איז קוניג אונ׳ גוטן אש גוב גבישן

אל דירה ווילגן מיט ווילגונג מיט לוב דיא רידן

גאט איז קוניג

אל מלאכים דיא דא דינן פֿר גאט מיט שטערק דיא לובן
גאט הוט געקוינט

דיזי אונ׳ דיזי מיט ריד זיא רידן גאט איז קוני׳ אונ׳ גאנץ אויש

אל מייסטיר דר פֿורשטינגן מלאכים מיט גנצין לובא זיא לובן
גאט ער איז קוניג
אל טייער דיא דא זין בישאפֿן מיט ריד דיא בישונן
גאט הוט געקוינט

דיזי אונ׳ דיזי בווידר מיט ריד זיא רידן גאט איז קוניג אונ׳ בלייבט אויש איש
גיוועזן איש פֿור

אל היר דש הימל מיט שטים דיא הייליגן
גאט ער קוניגט
אל הוייב הערין דש מיינט ישראל ווש דיא מלאכים טורין ניט
זיא הערין שירה זאגן ביז דש ישראל פֿר האבן אן גיהובן
דש געבעט דיא דינן גאט הוט געקוינט

דיזי אונ׳ דיזי ביר מיט געבעט זיא זינגן גאט איז קוניג אונ׳ גאנץ אויש

אל ווירדיגן מיט שונהייט מלאכים מיט שטערק זיא רידן
גאט איז קוניג
אל זינגר דר ערדן מיט איינקייט זיא איינגן
גאט הוט געקוינט

דיזי אונ׳ דיזי ביר מיט שונהייט מיט שונהייט זיא בישונן גאט איז קוניג

אל מלאכים דיא זין אום פֿונרן מיט שונהייט זיא גבעכטיגן
גאט ער קוינגט
אל דיא הערשין בערשונג ישראל מיט ווערטג דיא לערנן
גאט הוט געקוינגט

דיזי אונ׳ דיזי דיא פֿייפֿן מיט שאליין זיא לוטנגט גאט איז קוניג אונ׳

אל היר דיא שטערקן מלאכים מיט ניירעט זיא לובן
גאט איז קוניג
אל דיא גלויבין גלויבונג ישראל זיא שטערקין זי לובן
גאט הוט געקוינגט

דיזי אונ׳ דיזי ביר מיט גרין זיא חטן גאט ער קוינגט אונ׳ גאנץ אויש

אל דיא זין הייליג מלאכים מיט גרעכט זיא גרעכטיגן
גאט ער קוינגט
אל האמיליגג ישראל מיט רומיג זיא לובן
גאט הוט געקוינגט

דיזי אונ׳ דיזי ביר מיט זושונג זיא שיטן גאט איז קוניג אונ׳ גאנץ אויש

אל מלאכים דיא אייליג אלוורגן זיא דר טייאן אונ׳ שפרעכן
גאט איז קוניג
אל מלאכים דיא זין לואטיר מיט שיינונג זיא רואיגן ווערליך
גאט הוט געקוינגט

דיזי אונ׳ דיזי ביר געוועליך זיא רואיגן גאט איז קוניג גאט הוט געקוינגט
גאט ווערט קוניגן אייביגליך צו איוויגר צייט

דר נוך זינגט דר חזן מיט זוסיר שטים אֵל עֶלְיוֹן
אֵל עֶלְיוֹן גאט קוניג אובירשטיר ער איזט שטארק ער אייניש
דר הובן אל הוייכט ער דר העכסט ער דאנש
אונ' גוט איז ער שטערקט אונ' בישוצט ער אונש
דר הובן אונ' דר העכסט ער זעצט דיא קוניג איין ·
איין שטול אייביג אונ' איימיר ער ווערט קוניגן
אֵל עֶלְיוֹן ער איזט שטארק אונטיר דען שטארקן
ער רופט דיא גיבורה ער אין פלעגט דיא טר
בורקניש זיין זאג די זיין רין ער וויש דיא צואל
צו וויש גאנג דר מזלות אייביג אונ' איימיר ער ווערט קוניגן
אֵל עֶלְיוֹן דר דא איז בישונט אין מונד אידרמן אונ' אלש
ער בור מאג דר זך דר בריאש אובר אידרמן
אונ' גיבט נארונג צו אידרמן אונ' איז בור הער בען
מוזגן אידרמן אונ' זיין מוזגן זיין דר נומין זך מן
אידרמן אייביג אונ' איימיר ער ווערט קוניגן ·
אֵל עֶלְיוֹן ער גידענק אל בור גשיכט ער פורשט אלו גידאנקן
דיין מוזגן דיין גאו פנים ער קונדיגט אל ריד
ער וויש גאט אלער גמוד זיין זאג זיין בווערש
אייביג אונ' איימיר ער קוניגט
אֵל עֶלְיוֹן ער איזט רין אין זיינם היכלין אין ניבן איש
ער אונטיר דיין מלאכים שוינן אויבן שעבן
נודט גליבן צו אים דר דו מאגן בורקן דש
איין ווערק אוט דו בריאש דש מער מיט זיין אונדרן
דש עט עט קאן ווייזן אובר דען זאנט עט דר
ורענקיט דיא וועלט אייביג אונ' איימיר ער קוניגט
אֵל עֶלְיוֹן ער דאמולט וואשיר דש מער ער שוראיט
אונדרן דש מער:

ק״ט

ער פֿור שטורמש איר ברונען. אונ׳ שעס ער עט דאש צו ווער
דיא וועלט קומען איר גשינג. זיין ערנקייט צו דיא וועלט ער נידרט
דיינע שטערק אונ׳ דיא בידיר קערט היניר זיך אונ׳ פֿאַר דיין זיין
אייביג אונ׳ אימער ער ווערט קיניגן

אֵל עֶלְיוֹן ער איז גיוועלטיג מיט שטערק זיין וועג דיין
אום שטורם ווינט אונ׳ אין שטורם ער אום וויגט
ליכט דיא עולם איז דר שאג צו דר לייכטן נעבל
ט אום אין פֿר בורקניש אונ׳ מיט אים עט פֿנט דש
ליכט: אייביג אונ׳ אימער ער ווערט קיניגן

אֵל עֶלְיוֹן דיין פֿר בורקניש איז אין פֿלקן אום אין דיין
חלומים דיא דיין אייטיל פֿלאָנן דיין ריטונג איז
אונ׳ כרובים דיין דינער דין אייטיל פֿינקן: דיא
וואלית אונ׳ דיא שטערן זיין לוב דיר מערן
אייביג אונ׳ אימער ער ווערט קיניגן

אֵל עֶלְיוֹן ער אופֿינט צו דאש: ער מאכט דאט אידרין:
ער בינט דיא וואסר צוזאמנדר: אונ׳ מאכט
רעגן: דיא ערד דיא דא איז טרוקן׳ט פֿייכטן זיא
צו דעם דריטייל אודיר פֿיר טייל וויא פֿיל ער וויל
שלאגט שאג ער רידיט דין לוב. אייביג ער ווערט קיניגן

אֵל עֶלְיוֹן ער איז הייליג אונ׳ פֿורכטזם: מיט מנדיר אונ׳
מיט פֿורכטזמקייט: אויז צו דר ערדן ער הוט
גירופֿט: אונ׳ שפין ער איר פֿיידן ער הוט
גיבורטן דשוויינט דש ער דיא וועלט הוט בישאפֿן
דורך אלין היינר איר ער הוט עש בישאפֿן
אייביג אונ׳ אימער ער זול קיניגן

דב

ויל ערלײן ער הורט גשרייא דר בידורפטיגן אונ׳ דר
שוט דיא תפילה ער לענגש דיין ווילן דש
ווינט דש ער אישט האורט צו דרנערן אונ׳
קורצט דיין גבים צורן ער אישט דר ערשטן
פֿר אל ערשטן אונ׳ ווערט זיין דר לעצט צו
נוך אל לעצטן איביג אונ׳ אימיר ער ווערט קיניגן
ויל ער לוין ער איש ריכטיר בורהאפטיג ער שיט גוטר
אונ׳ בארהייט זיין ווערק זיין טרהאפטיג
אונ׳ ווייט אים אישט פיל גוטר אונ׳ טרהייט
זיין שייג אונ׳ דיין פורא זיין טרהאפטיג
אונ׳ דיין דינגן דש איש בארהייט:
איביג אונ׳ אימיר ער זול קיניגן נון שווערן צו רשן אמרן דש קהל ואמש
אשר יי׳ יעשה ווער מאג טון אש דיין ווערק אונ׳
אש דיין שטערק אונ׳ ווערמאג
גדענקן נוך דיינר ריד אונ׳ דאגן דוא הושט מיט רעבט
גטון אונ׳ ווער מאג רידן ענד דיינר שונהייט דיינר
הייליקייט דיא בינאל אונ׳ היגאל דר היגאל ד׳צפירן דר
דיינם שורים דיא ערדא אונ׳ אירי קוילן מיט זיאקיטן
ליידן דיין פורכט ניאינט איש אש חא אונ׳ ניאינט איש
צו גלייכן נוך צו שענן גגן דיר אונ׳ שווינט איש גוט
ווען נוייר דוא אליין דוא בישט דר ערשט אונ׳ ווערשט
אויך זיין דר לעצט אונ׳ שווינט איש אין דוא אליין עש
איש ניט פורשונג נוך ענדא דיינר בורטפטיקייט
וואש דוא איש בר טקן אונ׳ בור העלש ביגאליך דש איש
אליש אנבלעקט אונ׳ אופן ווערליך צו גגן דיר צו דיר

קכא

דיא שונהייט אונ' אייביג איזט דיין שונהייט צו אייביג איזט
דיא הכפירקייט אונ' דיא שטערק אונ' אזו איז עש בליך דש
דיך איין איקליכש מענש זול פֿארכֿטין פֿור דיר אזו איזט אויך
שולדיג דש דו טושט דיין צארין אונ' דש מענש דש זיך ניט
פֿארכֿט פֿור דיר שיינש איש דאז הכפיר בישט דוא אין דיינר
הכפירקייט צו דיר איז דיא היליג אונ' אל איר הער אונ' זיין
דיין טורין בישאפֿין אל צו דינין דיר: צו דיר דיין דיא מער
אונ' דיא ערדא דידו איזט טחקין אונ' עש אלש דוא הושט
בירייט מיט דיינן הענדין צו דיר איז דש גילבר אונ' דש
גולד אונ' עשטרייך דיינר גוטשונג צו דיר זיין אל לייבן
מיט אנדיר ויא זיין בהאלטין אין דיינר בהעלטנש צו דיר
איז דיא וויזה אונ' דיא פֿר שטענדיקייט אונ' קלוקייט פֿון
דיינר פֿור שטענדיקייט: דוא בישט וויזן הערן אונ' שטרק
קראפֿט דוא פֿורשט אונ' ונפֿליגט דיין גנאד גוטר ווייזן
ווער איזט אים היכ'ל דר זך מאן אן ריכטין אונ' שעצן קענן
דיר צו גלייכן דיר ווער איז אש דאז שטרק גוט אין צייכן
בישטו אונטיר דיינם הער גוט דיין לוב עש ווערט גישטערקט
איין רוט דעך הייליגן מלאכים דער דאז זיין פֿיל פֿורכֿנם
בישטו אובר אל דיא דאז זיין אום אונ' אום דיך: פֿינשטיר
דיין פֿור טורקניש אונ' נעבל דיינר סוכה אונ' ליכט איז
גנטן דיר היליג אונ' פֿייר דין קולין דר גוט דר טרהפֿטיג
דר דהוט דיא זיכרהייט אונ' דיא גוטר אין זיינר הושנג
צו געבין צו איינם איטליכן נאך אל זיין ווייז דיא ער הוט
גמיינט אזו גיבישט אין זיין לין גוט דר בישעפֿיר דר דוא
איז גאנץ אונ' ניט איזט אן אין אונרעכט אונ' דורהפֿטיג

איזט דיין פֿורקונג דיין גירכט דש איז אין טיפֿניש דר
וואשיר דיא דאן הייסן תְּהוֹם רַבָּה אונ׳ אוז דיא הוהן
שטאקן בערג גיט אזו איז דיין גירעכטיקייט ער הילפֿט אונ׳
ער ווינטיר שטיירט צו אלן דיא דוא אייך אן דיין ווערק דיא
דוא טואין מִצְוֹת אונ׳ אלער ליא דו הושט בישאפֿן גיט שין
איקליכש אין זיינר צייט אזו דיין ווייזהייט אַי אזו בערג דיין
בורדן בישאפֿן אונ׳ אַי דוא הושט בישאפֿן דיין ערטרייך
אַי דוא דש אלייט הושט בישאפֿן דיא תְּשׁוּבָה דש זיא זאל
דיין איין היילונג אונ׳ איין פֿלאשטיר אונ׳ אַי דש דו נוך ניט וואש
קיין שלאק דוא הושט דר לייבש פֿלאשטיר אונ׳ אַי דו נוך וואש
קיין וויעטאג דוא הושט גיבֿדירט דיין היילונג דש מיינט דש גאט
הוט בישאפֿן דיא תְּשׁוּבָה אַי דיא וועלט בישאפֿן וואורד אונ׳
אַי דש קיין מענש בישאפֿן וואורד דש דו זוט עֲבֵירוֹת דיין
היישין דר שלאק ווען עש איזט אנגפֿלעקט אונ׳ אופֿן ווערליך
צו פֿור שטול דיינר מאונג ווען קיין מענש איזט אין אל דעם
לאנד דש דו מאנג דיין רעכט אונ׳ צו דיין גיוואורנט פֿור דיינר
קולן דש מיינט דש קיין מענש איזט דש דוא מאג גידיין אין
עֲבֵירוֹת דש עש זוט דש בעשט אונ׳ מיינט עש האב ניט גידוט
דענוך הוט עש אובר פֿארן דיא תּוֹרָה ווען ניט דיין גילאבישט
אין דיין קנעכט אונ׳ אן דיין דינר אונ׳ לאשטיר דוא זושט אין
דיין נולאכם דיא דוא זיין שַׁאר דיינר שארן נוך בילייבר אויש
דש איין מענש ניט קאן אין עֲבֵירוֹת דיין דיא דוא רואין אין
הניידיר דיא דוא דיין מורטיר דיינר ערדין דיא דוא ווערדין
דַּר צִינן אין זונדין אונ׳ דיא אובר פֿארן אונ׳ דיין מִצְוֹת
אונ׳ דוא טושט אין שטוק איר פֿנט דש מיינט דש דוא זוין פֿור
גישט אונ׳ אין האנט איקליכש מענש דוא טר זיגלשטאיט

דיינם גיבוט אונ׳ דאז קונדישאפט אין איר מיטוט אין דייער
שטראפונג אונ׳ דיא זעהן איר זונדא אונ׳ דיא גיבעטין גיזאגט
דיין פֿר האפֿטיג אונ׳ דרום דאז הושט גיפֿונדן הייבונג דש
מיינט תְּשׁוּבָה צו פֿר דיינם שלאק דש מיינט עֲבֵירוֹת ווען זיא
ווידר קערן פֿון אונרעכט אונ׳ דיא בקערן דיין פֿרגעבונג
דו בישט דער גוהינט צו דער דיא דא רופֿן צו ווידר קערן דיין
ערין אונ׳ דען טאג דען דיזן דאז הושט דר וועלט דש איזט
ראש השנה צו דינן אם גירכט איבר דיין בישעפֿניש אונ׳
אש קינדר דיא פֿישטין שון דיא אויבר פֿארין צו פֿר דיר אין
דיינר ציילונג אונ׳ דיא אלצומול דיא ווערדן גיזעהן מיט זעהונג
דיינר ליכטיג אונ׳ דאז זכֿית מיט אנדרר איר הערץ אין דיינר
זעהונג אונ׳ דאז גיבשט אונ׳ ניא דין גיבוט אונ׳ בישיידישט
איר שפאייז מיט דיינר זאג אונ׳ דיין פֿלק ישראל מיט אירן
ביין דיא טערץ צו בזין דיך אונ׳ דיא טושן אש דאז איזט
פֿרדין גיזאגט אין דיינר תּוֹרָה אונ׳ מיט דען דעקבן טושן
דיא פֿר מעשין אונ׳ מאכֿן איר דען צן דייער דש מיינט דר שטן
דש עש צו אן רייצן דיאש גידן דיר אונ׳ דאז זולשט גידענקן צו אין
בינדונג פֿון יצחק דש דאז הושט גישפֿרין אונ׳ דאז זולשט פֿר
קערן מידת הדין צו מידת הרחמים ווען אזו איז דיין דיטן
אונ׳ דאז זולט דר בארמן אויך דיא אש פֿיל אונ׳ גרוש איז דיין דר
בארמונג ווען דיא זיין דיין קינדר אונ׳ שאף דיינר וואיידא:
אונ׳ היינט דיא ווערדן גיאופֿנט דרייא בוכֿר דאז איין שטיט
גישריבן אין איינם שטיט איין דיא צדיקים דיא דא טואין
מצוות אונ׳ אים אנדירן דאז שטיט איין דיא מיט מעשים
אונ׳ אין דעם דריטן דש שטיט איין דיא מיט ווילין דש זיין רשעים
דיא צדיקים דיא ווערדן גישריבן צו דעם אויבקליך לעבן אונ׳

קכר

דש טוטן אזו בהענדן אונ' דיא רְשָׁעִים דיא ווערדן גשריבן צו
טוֹר ברענונג דר ברענר אים גֵיהִנָּם אונ' דיא וויא לוועשיגן ביז
יום כִּפּוּרִים דיא הענגן אונ' בישטין לוב דיא ווידר קערן פֿון אירן
ווערקן דיא בוזן אונ' דיא ווערדן צשירן אונ' דיא בריוון לוירי
פֿרטינג אונ' בגוטן אירי שריט דש זיא טון תְּשׁוּבָה דיזו אירטייל
אים לעבן זיא ווערדן ווידרינג אונ' לושטיג אונ' אוב עש זיא דין
ווידרנג דש עש דאן טואן תְּשׁוּבָה צו דעם טוט זיא ווערדן
גיאיינגט אונ' אוש אויך עש ווערט גטין צום טאג דש גריכט
לֶעָתִיד לָבֹא דען דיא ווערדן קומן איר ווערק פֿון אלר בשטנייש
פֿר דש גריכט צו בצווינגן דשמיט בצווינקניש אונ' מיט דר פֿון
זיא ווערדן אונ' פֿן צוויין דייטן דשמיינט דרלנג איר ווערק
ווערט וועשן דען אנדריר דיא בוזן אונ' דיא גוטן: אוב זיא אובר
וועגן דיא גוטן ווערק אובר דיא בוזן אונ' דש זיא זין שווערער
דיא גוטן ווערק מער ווען דיא בוזן דען איר מייש טירדר פֿור
גיבירט זיא צו דעם לעבן אונ' עש זיא דורפֿן זיך פֿורכטן
אודיר אנגשטן אונ' לוב דיין זיא האלב אונ' האלב ווערדן זיא
גפֿונדן דען גאט דר דוא טוט פֿיל גוטר ער ניגט דיא בוג
גגן דען גנודן ער ווידר קערט אונ' ער דרבארמט אונ' ער
צווינגט דיא הונדרא דר בדיר שפעניגר דשמייש דש ער דיאן
בוג עדיר דרוקט דוא דיא גוטן ווערק אונ' ליגן אין דר פֿורשן
דש דיא דיא בוזן אובר וועגן אונ' הענגט אוין דיא פֿוג דיאן
דיא זונר אונ' ליגן וויש דיא גוטן הון זיא אובר וועגן אונ'
שדגער ער טוט גאט ווען דיא פֿוג גלייך איסט האלב אונ' האלב
גאט דרטוט פֿון דען בוזן ווערקן דש ערשט הערוב
איינצליג אונ' פֿר בערגט עש דש זין גוטי ווערק אובר וועגן
דש טוט ער אליש אין דר פֿורשן צו גריבן ווין מענש

וויא גירעכט איז גוט אין אל זיינם וועגן אונ׳ מיט אל זיינן דינגן
אונ׳ אל זיין ווערק דיא טוט ער אלוויט גיטרין אונ׳ וויליגש אונ׳
בגערט אז תשובה דיא איין מענש טוט מער ווען אלי אופפער
אונ׳ קרבנות ווען דיא תשובה אונ׳ מעשים טובים דיא איין
מענש טוט דש איזט איין טאר אונ׳ שילט פור דיא בשטונג
נון בעט איך דיך הער גוט ווען דוא ביזט פול דר בארמונג
דז דוא אונז שטיטיגט דעם גריכט צו ריכטין אובר אל בשעפניש
דר וועלט צו רין מיט דוא הולט דר וועקן. אונז ישראל דיא דוא דיין
אונ׳ הייליגן וועגן פולק דיא דוא אויזגן דין נאמין נאכט
אונ׳ טאג אונז צו לובן שטעטיגלין דיא שפעטין אונ׳ פרואין
אונ׳ אז איין פטור דר זיך דר בארמט אובר זיין זון אזו
זול זיך דר היין דיין דר בארמונג איני אונזמיט טרושטונג
צו מאכן דיין דיא פון שווער זונדן אונ׳ שולט אונ׳ גידענקן
דיא זכור הייט פון דען דרייאן גאנצן אבות צו דען
ערשטן דוא וולט גידענקן אברהם דר דוא הייזט אב
המון דש ער וואז גאנץ אין אל זיין ווערקן אונ׳ ער וואר
פור גוטש מיט זיהן ער לייא פור גוטיג שטארק אונ׳ ער
וואר גיפונדן גאנץ אין איקלייכם ניוי דש זיכן דש וואש
דש ערשט דוא ער וואר גיבורן דוא בריטן זיך אובר אין
דיא צווייבירער אונ׳ דיא בגערטין צו טוטין אין דיא אופפרשטין
אונ׳ דיא ערבערשטין דיא דער קיניג האט דוא וואר ער פור
בורגן אונטיר דיא ערדא דרייא צעהין יאר גאנץ אונ׳
מיט ער זאך נוך זין טך דיא לבנה נוך שטערן דש הימיל אונ׳
נוך דען דרייא צעהין יארין ער קאם ווידער אונ׳ גינג אויז
ווייזיג אונ׳ קלוג אונ׳ פור שמעהיט דיא ליגנר דוא אוטיר
בורין דיא עבודה זרה אונ׳ ער פור אוטערט דיא בלרער

קטן

M.T. AKADEMIA KÖNYVTÁRA

און ער הופט אונ׳ פֿר זיכריט זיך אין גאט זיין שעפֿר אונ׳ עש
גפֿל דיין טייל אין דינשט גאטיש דיזא דאז דיין דוש : דש צייכן דש
אנדיר זיא פֿערטן אין אים קאלך אובן פֿייר אונ׳ קילן ווען
גאט דר קיניג דר גזאירט ער שטרעקט דיין רעכטי האנט אונ׳
בשירעמט אין מיט דר באררונג אונ׳ ער רידט איך גאט דיין גאט
דש איך הון אויש גצוהין דיך פֿון פֿייר דש קאלך אובן מיט רידה:
דש צייכן דש דריט גאט פֿר טרייב אין פֿון לאנד זיינש גטורד
אין פֿר טרייבונג אין גאנץ דש גאט שפרך צו אים ציהן פֿון
דיינם לאנד אונ׳ פֿון דיינם גבורד אונ׳ אין אין אנדיר לאנד
דאז איך דיר ווייז : דש צייכן דש פֿירד גאט ברוכט הונגיר
אין דש זעלביגן שטעט אונ׳ ניט אין אל׳ לאנד אונ׳ אין אל
גמערק וויא נייערט אין לאנד כנען דאז אברהם הין וואש
גזעשן אין דר טרשין פֿר זוכן אין אונ׳ צו נידערן אין צו לאנד
מצרים דש ער דש הונגיר מושט פֿליהן : דש צייכן דש פֿונפֿט
זיא ווארד גנומן שרה דיין וייב דש דיא נאם פרעה דר מא
וואר גוועלטיג איבר דיין פֿולק אונ׳ דש גשאך אם פסח דש
דיא זעלביג נאכט דיא הייסט ליל שמורים דש זיא ווארד
בהאלטן צו דש בכורים פֿון מצרים דיא פֿורדן גשלאגן אין
דר זעלבגן נאכט אונ׳ ער שלוג גאט פרעה שלעג גרוש׳
אונ׳ פֿורכטם אונ׳ הא צוך אברהם בידער פֿון מצרים אונ׳
צוך אונ׳ בונט אין לאנד פלשתים שלוג פֿיל אונ׳ דאז זעריט
אבימלך קיניג דר אונ׳ ער נאם שרה דיא שון דאז וואורדן
ער אונ׳ אל דיין הויז גזינד פֿר שטופֿט צו אלין לוכיר דש זיא
ניט קונטין טין קיינר לייא אונ׳ עש נידירט מיכאל דר מלאך
צו דר שלאגן אין מיט ערין דאז שרייא אבימלך אוב איין פֿולק
דיין גרעכט דאז וועלט טוטין אונ׳ הא וועלט פֿר גשין כלוט
קכב

ווען איך הון עש גשפרשט דש זיא דיין ווייב איז דא שפרך צו אים
מַלְאָךְ דער ווידר ווייב דש ווארן ווען איין נָבִיא איזט ער אונ
איין פרומר צו דש ווייבן אונ דא גאב ער אים דיין ווייב
ווידר אונ גאב אים אויך שאף אונ רינדר אונ קנעכט אונ מיידא
אונ ער קערט ווידר צו אים פור גזעלשאפט אונ דו באט אַבְרָהָם
צו גוט אום אֲבִימֶלֶךְ אונ פור זיין גזינד אונ עש ווארד גזונד
צו אים פון דעם ביטאל אונ ער הייליט דיא גוט פון אוני הולטונג
איני לופר דש זיא כדיר טעטין איר נוט שאפט: דש צייכן דש
דעקבשט איז זיא קונין אויף אין דיא קונג דיא ערשטן מיט כְּדָר
לָעֹמֶר דר דא וואש קונג עֵילָם אונ אן קן דיינש ברודיר דש
וואש לוט דר וואר אַבְרָהָם ברודיר זון מיט דעם דעלבן הוב זיא
אן מים ערשטן פיינטשאפט דוא זיא אין פינגן אונ חרך זיינן
וויין זיא נונן אלגעא סְדוֹם ראוקאם דר אשריער אונ זאגט
אונ קמריט צו אברהם וואש זיא הוטן גזין דיא פיינד אונ דוא
פונט אַבְרָהָם זיין יונגלינג גבורן דיינש הויזש דיא וורן גזיילט
מיט אירן נאמן עש וואש עָנֵר אונ אֶשְׁכֹּל אונ מַמְרֵא אֱלִיעֶזֶר
דיא גצייכנטן אונ ער טיילט אונ זיא דיא נאכט אונ ער קאם
אן דיא פיינד אונ שלוג דיא מיט פור שונולוגן עש וואש דיא נאכט
דש זיא וואש ביהאלטן פון פור מולן דש עש אלש גשעהן אן דר
דעלבגן נאכט אונ ער ווידר קערט דאש גוט מיט גיויש הוף
דר דא נדערט דיא הוגן: דש צייכן דש זיבנר אוש עש ווארד
גרעט מיט אים צבושן דר שיילונג דו צאייגט אים גוט פיר
קונגרייך דיא שטורקן דידו פורדן גזוועלטיג אובר ישראל
אובער דיא פורדן נוייאירש גוועלטיג אין אירר צייט אונ נוך דר
צייט זיא ווערדן פור לירן צו גבורד אונ גבורד:
טן וויל איך שרייבן וואש דיא טיילונג וואש דר רומן איש גשריבן

דכם

ער טייליט איין געדריט דש וואש איין גלייכנוש צו קוניגרייך
אדום דיזו בוזן זיא זיין גלייך אש איין קאלב געדריט אש
ברעשין זיא אוין. אויש אונ׳ אש איין חזיר וויל דש דו וואש
אים וואלד. אונ׳ ער טייליט איין זייש גידריטיט דש וואש
גלייכנוש צו קוניגרייך יון דרו זיין גלייך צו ציקליכט אונ׳ צו בייסן
אונ׳ ער טייליט איין וירדער איין גדריט דש וואש גלייכנוש צו
קוניגרייך מָדַי אונ׳ פָּרַס די דו ווארן גיגעלן אז דוא שטיט
גיש ריבן דען ווידר דען דוא הוט גיזעהן אונטיר דען
וועלדן דר בעווייט קוניגרייך מָדַי וּפָרַס אונ׳ ער טייליט איין
אוכשן דש וואש גלייכנוש קינדיר יִשְׁמָעֵאל אונ׳ ער נאם איין
טואיב דיא טייליט ער ניט אונ׳ דש וואש גלייכנוש צו ישמעאל
דירו זיין גליבן אש איין טייבן אונ׳ טורטיל טויבן
דש שטיט גישריבן אויך ישמעאל איין טואיב איין שפאלטן דר
פֿעלדן אונ׳ אין דר פֿור טורקיש דוא נאם אברהם אונ׳
טייליט דש אנדיר אליש אש איך הון פֿור גשריבן אייקליש
צו צוויא טיילן דש טעט ער אליש דר פֿורשטן צו אייער
גלייכנוש דש עש אלט ווערדן קראנק אונ׳ שוואך איר
קראפֿט אונ׳ איר גירעגירונג צו פֿור פֿֿשטן דודי טייליג
אזו לאנג ביז קאם דר פֿוגל אונ׳ ערדריט דר אויך אונ׳
דאש דר אויך אונ׳ פֿולט זיא האבן געשין דש וואש גלייכנוש
צו דוד המלך דר דוא איש הוייבט דר שטארקן אונ׳
אש דיא דין אויך גינג דוא הובא אויך אַבְרָהָם זיין וונשעל
אובר דיא טיילונג אונ׳ שוייהיט דען פֿוגל דר פֿון דש
וואש גלייכנוש דש ניט עש זולט גיוועלטיגן און אין דר פֿוגל
דען גאנצן טאג ביז אן דען אובנט אש דו איש רוט דר
ווייבן צו לושן פֿשין דש עש זולט זיין איין גלייכנוש דש דיא

דיא קוניגרייך דיא פֿור גשריבן זיין דש זיא ניט זולין גוועלטיגן
זיין נוירט איין טאג. פֿון טאג גאטש דר הוט בשאפֿן דיא
ווערלט אונ' צווייא טייל פֿון איינר שעה מיטנאכט דז הייסט איר
גוואלט אויז. דש איז גלייך אז ווען דיא זון שיינט איין גאנצן
טאג אונ' ווען דיא זיך נייגט צו מערב דש זיא וויל אונטר
גין דיא צווייא טייל פֿון איינר שעה זו ווערט עש טונקיל דר
פֿור מי זיא אונטר גיט אזו אויך מי דש דא קומט דר אויבנט
פֿון דעם פֿריען טאג דש ווער דו בין גיזאגט האבן זוא ווערט
שפרושין ליכט צו ישראל דו דז זיין דיא גירעכטין דש מיינט
דש זיא דר לויט ווערדן אוויש דעם גלות אונ' עש ווערט זיין
צו צייט דש אויבנט עש ווערט זיין ליכט צו ישראל דיא דוא
הייסין דיא משונשין: דש צייכן דש עקב הט ער בשטייד
אברהם פֿר שטופֿונג זיינש פֿלייש דש ער זיך יונגט אונ'
דשוויש איין גירעכטיגש אם צוהינדרן טאג אין דעם חדש
דש איז יום כפורים אונ' אזו יואר עש ווערט גיגעבן דש
דם פֿון זיינר מילה פֿר גוט אז דם פֿון איינם קרבן דשון
גרופֿט אויז. דש מזבח אונ' עש פֿר גיבט אונזרא זיינש בזוק'ט
רעכטיגן דיא מיט גרעכטיקייט: דש צייכן דש נזאוויינר דש
וואש דוא ער דעגריט ישמעאל אונ' זיין מוטר הגר צו דר
פֿושטייא פֿון אב זיינם זון יצחק דר דוא וואש איין אייניגר
זון צו זיינר מוטר שרה אונ' ער ווארד אויז גיטריבן צו
אופֿיר אוז. איין דש בערגן דש וואש איין גלייכניש דז ער שיקט
ישמעאל פֿון יצחק דש ער זולט פֿון אים גשיידן זיין אין דעם
עולם אונ' אין יענם עולם צו גיבורד אונ' גימרד: דש צייכן
דש צוהענר עש וואשטך דר ריד דער דיכן מיט ריד דוא פֿר
זיכט גוט אברהם אונ' שפרך צו אים נים דיין זון אונ' ברענג

קי

אויך אין צווייער צו וואפֿיר דאז ענטווירט אים אַבְרָהָם בידיר
אונ' שפרך וועלכן זון מיינשטו דער זין דר מיר איזט גיבורן
גיבורדן דו איך נוך וואש טר שוופֿט דש איך עש גיזעצט
וואש דש וואש ישמעאל אודיר דש זין דר מיר איזט גֿורדן
גיבורן דו איך בין גיוועזן גיזעצט דש וואש יִצְחָק דוא ענטווירט
אים גָֿט אונ' שפרך איך מיין דיין זין דר דוא גיזעצט אייגנט
דייער מוטיר דען דוא האשט ליב מיט דר באַרמונג דש וואש
יצחק אונ' ברענג אין אויך דען בערג דש אויך אים דיין
שְׁכִינָה איזט גיקרונט אונ' ער פֿרוגט אברהם אים ווערן
אונ' ניט ער וואש טרענג אונ' ער גרט געלבט דען ענגיל מיט
פֿרוידן עש וואש ברענגיל דש דר נוך עש רייט אויף אים מֹשֶׁה
רַבֵּינוּ דוא ער שופֿט וואסיר צו טרכטיר יִתְרוֹ אונ' אויף דען
זעלבגן ענגיל עש ווערט רייטן מֶלֶךְ הַמָּשִׁיחַ אין צייטן דער
גְּאוּלָּה דא גיגען זיא אירן וועג אברהם אונ' זיין קנאבן איין
איינם שטייג אונ' דו זיא קומין צו איינם בערג דר היש
צוֹפִים דא זוהן זיא איין מַלְאָךְ דיא וואש גרוש אונ' הוך דא
מערקיט אַבְרָהָם דש עש וואש דר בערג צו דר הוהין אין אונ'
מיט איינם פֿייער ער ווייז אים דש מִזְבֵּחַ גיזעצט דר דו דאש
זובן עש איזט דש מִזְבֵּחַ דש דו איזט בישאפֿן פֿון אלער ערשטן
דו זיא דר צו קומן דא זאגט ער דעם איינגן זין דש וואש יִצְחָק
צו בינדן זיין הענדר אונ' זיין פֿוּס מיט בינדונג אין דר פֿורטין
דש ניט ער פֿורכט פֿעלשין אונ' שלאגן אודיר שטרובֿלן מיט
זיינן הענדן אונ' פֿוּסין אונ' לייכט ער מאכט פֿר שוועכן
גיבוט גָֿט אונ' זיינש פֿאטירש אונ' דוא באַנד אין אברהם
זיין זון יצחק אויף דש מִזְבֵּחַ אש איין לאמפא דש ער בינדט
צו וואפֿר אונ' ער אין ריכטיט דש פֿייר אונ' דיא הולצר
קלאן

ער ברעכט אויך אונ׳ ער נאם דש שעכט מעשיר צו שעכטן
אין ניט דר שרעקונג אונ׳ אז איין כהן גדול דר דאז טוט
עבודה אונ׳ גינעהיט פריזאונג גיוויזט אזו טעט ער אויך
עבודה צו אברהם אונ׳ ער גאט זאך אליש דיא ווערק דר
פאטיר וואש ביגרין אונ׳ דר זין וואר גיבונדן מיט ווילן
זיינר שטערק טון דיא מלאכים דיא שריאן הער אב אויש
דעם הימל מיט קלאגן אונ׳ דר נוך עש וואר גיהורט
איין שטים דיא שריא ניט טאו זאלט טערן דין האנט צו דעם
קנאבן צו טון אין אים קיינר לייא בור דערבניש דר ווידיר
דר דאז איטש בורדן בור בורגן בון ששת ימי בראשית
דש וואש דאז דאז וועלט בישאפן וואר דו איש ער בורדן
בישאפן צו אופער דר געלבנג ווידיר דר וואר אום יצחק
גיגעבן צו לוזונג אונ׳ ער וואר גיאכט צו אים צו איינום
גיטן נאמן אונ׳ צו לובא אונ׳ ער שטר גאט צו בענשין אין
מיט איינר בענשונג איינ גילובט אונ׳ גוטא אונ׳ט
גידענקין דין בינדונג צום בולק דעם גיהערשטן דש זיין
ישראל אונ׳ צו מאכן אונטרינין זיא בון אל זונד אונ׳
קראנקהייט אונ׳ צו וואשן דין זיא בון אל הינדרין אונ׳
אויערעכט צו קואפן זיא צו אים צו איינם בולק איין ליבש
אונ׳ צו זיין גאט אונדיר העלפיר אל וועגן אונ׳ הוייט
אין דיזן טאג צו בור דיר גאט עש זאל ווערדן גידוכט
ווירדיקייט דר וועקונג דידו ווערקיט דר בינדער
אונ׳ דר דאז וואר גיבונדן דש אוואש אברהם אונ׳
יצחק אונ׳ גידעכט בון יעקב דר דו הייטש תם אונ׳ אין
דין גיצעלט ער וואלט צו לערנן תורה דש אליש גידענק
גאט דר בארמיגר מיט דר בארמיקייט צו גידענקן

אונ׳ דיא נאמן דידו הייליגן תּרשׁישׁ אונ׳ חשמל אונ׳
חשׂשׂי יקר דיא קומן אונ׳ נייגן צו פֿור דיר גאָט צו טוקן
אונ׳ ניזער צו דינעם דיין שטערקין אונ׳ דינער צו דינעם
זיא הייליגן אונ׳ דרייען דר קדושה צו גאָט דעם הייליגן
דיא דרייען דר טך ניגשון דיא קדושה גיזונגן ווערט אונ׳ גאנץ שׂרונה
עשׂרי זוט איך הון גישריבן אין דעם ערשטן טייל אונ׳ ווען דן ווערט הוט
זיא ניגשון אבינו מלכנו ווס איך וויל שרייבן

אבינו מלכנו אונזר פֿאטיר אונזר קיניג וויר האבן גיזינט
אמ׳ ניט צו אונש קיניג נייערט דוא
אמ׳ טואו ניט אונש אום ווילן דיין נאמן
אמ׳ דר נייאי ווכן אונש ווער גוטא
אמ׳ פֿור שטור פֿון אב אונש אל בוזי גזירות הערטי
אמ׳ פֿור שטור גידאנקין אונזיר פֿיינדא
אמ׳ פֿור שטור רוט אונזיר פֿיינדא
אמ׳ רייש דש בוך גיטשי אונד גירכט
אמ׳ אבמעקן ניט דיינר דר בקלגר פֿיל בריב אונזיר שולדן
אמ׳ שרייב אונש אין בוך דש לעבן גוטא
אמ׳ שרייב אונש אין בוך שפייז אונ׳ שפייז
אמ׳ שרייב אונש אין בוך דר לזונג אונ׳ הילף
אמ׳ שרייב אונש אין בוך דער ווירדיגונג
אמ׳ שרייב אונש אין בוך דר פֿור געבונג אונ׳ פֿור געבונג
אמ׳ דענד היילונג גנצי צו קראנקהייט דיין פֿולק
אמ׳ פֿור הייר דש הורן פֿון דיינם ערבא
אמ׳ פֿור דערק אלי ווידיגר אונ׳ הינדירער פֿון אב אונש
אמ׳ פֿור דערבא דש שווערט אונ׳ הונגר אונ׳ הונגר אונ׳
אמ׳ גיפֿענקניש אונ׳ פֿור דערבניש פֿון קינדר דיינר גימיינדהייט

אנא גידענק וויש עררא דיין מיר
אנא גידענק אונש מיט גידענקניש גוטא צו פֿור דיר
אנא פֿור גיב אונ' פֿור גיב צו אַל אונדיר זונדין
אנא מאך אב אל אונזר ווער אונדיר מישטוט פֿון גאנץ דיין אויגן
אנא ווידיר קער אונש מיט תְשוּבָה גאנץ צו פֿור דיר
אנא מאך שפרושין צו אונש הולף גר באלד
אנא דר העב הערשאפֿט דיין פֿולק ישראל
אנא דר העב הערשאפֿט ריינש גיגלאבין
אנא הור אונדיר שרייען דר בארם אונ' דר בארים אונז' אונש
אנא אנפֿאנג מיט דר בארמיקייט אונ' גונש וויליגן אונזר תְפִלָה
אנא ניט לאז גוט אונש בידיר קערין לער פֿון צו פֿור דיר
אנא טוא אום דיינן ווילן אוב ניט אום אונזירן ווילן
אנא טוא אום דיינן ווילן אונ' היליג אונש
אנא טוא אום ווילן דידו טערדין דר שלגן אום ווילן נאמין דיינר היליקייט
אנא טוא אום ווילן דידו ווערדין גישעכט אום וויל דיינר אייניקייט
אנא טוא אום ווילן דידו קומין אין פֿייר וואשיר אונ' היליקייט דיין נאמין
אנא רעכן פֿור אונדיר אויגן רופֿונג דם דיינר קנעכט דידו זיין פֿורגין פֿור גשטין
אנא טוא אום ווילן דיינר דר בארמיקייט דידו זיין פֿיל
אנא טוא אום ווילן דיין נאמין דר גרוש פֿר כלם דר איז גירופֿין אויף אונש
אנא וויילין גאנש אונ' ענטווירט אונש ווען ניט מן אונש זיין גוטי ווערק טוא גוט אונש גינעדיקייט אונ' גיטור אונ' היליג אונש

דר טך דאנקין גאנץ קדיש אונ' העבט אויש צוא סִפְרֵי תורות אונ' לייט איש איך דוא וויל שרייבין

וַיְהִי אַחַר אונ׳ עש וואש נאך דער ריד דיזא דינג אונ׳
גָט ער פרובירט אברהם אונ׳ ער זאגט
צו אים אברהם אונ׳ ער זאגט הלא בין איך אונ׳ ער זאגט נעם נון
דיין זון דיין אייניגר דען דוא האשט ליב יִצְחָק אונ׳ גיא דיר
צו לאנד דר מוֹרִיָּה אונ׳ ברענג אויף איין אל דארט אופפר
אויף איינם דיזא בערג דש איך זאגן צו דיר: אונ׳ ער פרואיט
אַבְרָהָם אַם מורגן אונ׳ ער גורט זיין עזיל אונ׳ ער נאם
צווין זיינר יונגן מיט אים אונ׳ יצחק זיין זון: אונ׳ ער
שפאלט הולץ דש אופפר אונ׳ ער שטונד אויף. אונ׳ ער
גינג צו דר שטאט דש ער האט גיזאגט אים גָט: אם
טאג דעש דריטן אונ׳ ער הובא אברהם זיין אויגן אונ׳ ער
זאך דיא שטאט פון פערן אונ׳ ער זאגט אברהם צו זיינן
קנאבן זיצט אייך אלהיא מיט דעם עזיל אונ׳ איך דר
קנאב מיר וועלן גן ביז אלהער אונ׳ מיר וועלן ניגן אונ׳ מיר
וועלן ווידער קערן צו אייך: אונ׳ ער נאם אברהם הולץ
דש אופפר אונ׳ ער לעגט אויף יצחק זיין זון אונ׳ ער נאם
אין זיין האנט דש פייר אונ׳ דש שערפא מעשיר אונ׳ זיא
גינגן זיא ביד מיט אנדיר אונ׳ ער זאגט יצחק צו אברהם
זיין פאטיר אונ׳ ער זאגט מיין פאטיר אונ׳ ער זאגט
אלהיא בין איך מיין זון אונ׳ ער זאגט אלהיא איזט דש
פייר אונ׳ דיא הולציר אונ׳ וואו איזט דש לאמפאט
אופפר אונ׳ ער זאגט אברהם גָט ער זאל דר ווילן אים
דש לאמפאט צו אופפר מיין זון אונ׳ דיא גינגן זיא ביידא
מיט אנדיר: אונ׳ זיא קומן צו דר שטאט דש ער
האט גיזאגט גָט: אונ׳ ער בויאט דורט אַבְרָהָם
דש מִזְבֵּחַ אונ׳ ער לייגט דיא הולציר אונ׳ ער
קלה

באבר יצחק זיין זון אונ' ער שעכט אין אויף דש מִזְבֵּחַ בון אובן
צו דש האלז אונ' ער דענריט אברהם זיין האנט אונ' ער נאם
דש שעכט מעסיר צו שעכטין זיין זון אונ' ער ריף צו אים ענגיל
גוטש בון דעם הימל אונ' ער זייט אברהם אברהם אונ' ער
זייט אלהיא בין איך אונ' ער זייט ניט דוא זולט לעגין דיין
האנט צו דעם קנאבן אונ' ניט דוא זולט טון צו אים קיינר לייא
ווען איצונדיר איך ווייש בול ווען פורכטיר גוטש ביסטו אונ'
ניט דוא הושט בורהאלטן דיין זון דיין איינציגר בון מיר אונ'
ער הוב אויף אברהם זייני אויגן אונ' ער זאך אונ' זן איין
ווידיר דער נוך וואש בור וואורן מיט זיין הורנר אונ' ער
גינג אברהם אונ' ער נאם אברהם דש ווידיר אונ' ער
ברוכט אויף אין צו אופיר אן שטאט זיין זון אונ' ער ריף
אברהם נאמין דיא שטאט בר דעלבין גוט ער זול זעהין
דש עש זול ווערדין גיזעהין אונ' גיזאגט היינט אם בערג
גוטש עש זול ווערדין גיזעהין: אונ' ער ריף ענגיל גוטש צו
אברהם צו דעם אנדירן מאל בון דעם הימל אונ' זייט אן
מיר איך הון גישבורין ער זאגט גוט דרום דש דוא הושט
גיטון דיא זאך דיא דיך אונ' ניט דוא הושט בורהאלטן דיין
זון דיין איינציגר ווען בענשין איך וויל בענשין דיך אונ' מערן
איך וויל מערין דיך דיין זאמן אזו שטערין דש הימלש אונ'
אזו דאז זאנט דש אויף בורטין דש מער אונ' ער זול ערבין דיין
זאמן טור דיינר פיינד אונ' זיא זולין דיך דיין בענשין
אין דיינים זאמן אל בולקיר דש לאנד דרום דש דוא הושט
אין מיין שטים: אונ' ער ווידיר קירט אַבְרָהָם צו זיינן
קנאבן אונ' זיא שטונדין אויף אונ' זיא גינגן מיט אננדיר
צו בְּאֵר שֶׁבַע אונ' ער זאש אַבְרָהָם אין בְּאֵר שֶׁבַע
קלו

אונ׳ עש וואש נאך דיזן דינגן אונ׳ עש ווארד גזאגט

צו אַבְרָהָם צו זאגן זיך דיא האט גבוירן מִלְכָּה אויך זיא
קינדיר צו נחור דיין ברודיר עוּץ דיין ערשטיר אונ׳ בוּז דיין
ברודיר אונ׳ קְמוּאֵל פאטיר אֲרָם אונ׳ כֶּשֶׂד אונ׳ חֲזוֹ אונ׳
פִּלְדָּשׁ אונ׳ יִדְלָף אונ׳ בְּתוּאֵל אונ׳ בְּתוּאֵל ער טעט גווינן
רִבְקָה אכט דיזי דיא האט גבוירן מִלְכָּה צו נחור ברודיר
אַבְרָהָם אונ׳ דיין קעבש ווייבא אונ׳ איר נאמין רְאוּמָה
אונ׳ דיא גווין אויך זיא טֶבַח אונ׳ גַּחַם אונ׳ תַּחַשׁ אונ׳
מַעֲכָה ׃ נון לייאנן דעם חד דיא הַפְטָרָה זל זאגן

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי אונ׳ אם חדש דעז זיבנדין טג
איין צו דעם חדש רופונג

היילונג עש זול זיין צו אייך אלער לייא ווערק דינשט נית איר
זולט טון טאג טושנונג עש זול זיין צו אייך אונ׳ איר זולט
מאכן אופפיר צו גשמאק דענפטונג צו גאט שטיירונג ריגר
איין אונ׳ ווידער איין שוף יונג יאור זיבן גאנצי אונ׳ איר
פרידאנט זעמיל מעל גמישט מיט איל דרייצהין טייל צום
שטיר צוויי צהין טייל צום ווידער אונ׳ צהין טייל אייניש צו
שוף דש איינש צו זיבן דיא שוף אונ׳ ציקלין גייש איינש צו
חַטָּאת צו פור געבן אויף אייך און אופפיר דש חדש דש
ונו אל חדש ברענגט אונ׳ איר פרידאנט אונ׳ איר גישונג
אוש איר גריכט צו גשמאק דענפטונג פייער אופפיר צו
גאט   נון וויל איך שרייבן דיא הפטרה דיא נון היינט

כֹּה אָמַר ה׳ אזו ער האט גזייט גאט ער האט גפונדן
ווייצליקייט אין דר וּוּשטנייא דש

פולק דש דא וואשט אובר גבליבן פון דעם שווערט
ער אישט גאנגן צו רואונג דש אישט ישראל פון פערן
קלז

עש אישט ווארדן בשיידן צו מיר אונ' ליפשאפט אימר מער איך
הין ליבא דיך אום דש ווילן איך הן דיך געזעהן געזונד: נון
מער איך וויל בואין דיך אונ' מיר בלין בואין פֿאלגֿש ישראל
נון מער דוא זולשט צירן דיין פֿויקן אונ' דוא זולשט אויש גין
מיט טאנצן אונ' מיט שינפֿן נון מער דוא זולשט פֿלאנצן וויין
גארטן אן בערג שמרון דיא זולן פֿלאנצן פֿלאנצונג אונ' דיא
זולן בור שוועכֿן ווען עש אישט טאג אונ' האלטונג רופֿונג
אן בערג אפֿרים שטיט אויף אונ' מיר בלין אויף צו ציון צו גאט
אונזיר גאט וועש אזו ער הוט געזאגט גאט דיגאטצו יעקב
פֿרויט אונ' פֿרויט אן הוייבט דר בולקיר שוט הורן אונ'
לובט אונ' זאגט הילף גאט דיינם בולק דש איבריג ישראל
נון איך וויל ברענגן דיא בון לאנד צפֿון אונ' איך וויל זאמלן
דיא בון זייטן דש לאנד אן דיא בלינדער אונ' הינקיגער
אונ' טראגט פֿרואן אונ' געווינערנש מיט אנאנדיר זאמלונג
גרוש זיא ווערדן ווידיר קערן אל העֿר מיט וויינן זאקונין
אונ' מיט דר ברוכֿונג איך וויל ברענגן דיא איך וויל פֿירן זיא
צו בעך וואשיר אין וועג רעכט פֿערטיג איך וויל פֿירן דיא
ניט זיא זולן שטרויכלן אן אין ווען איך בין געווארדן צו ישראל
צו איינם פֿאטיר אונ' אפֿרים זיין ערשטיר גיבארער הורט
ריד געזאגט בולקיר אונ' קונדיט אונטיר דען בולקער בון
פֿערן אונ' זאגט דר שפרייטיר ישראל ער ווערט זאמלן
אין אונ' ווערט הוטן זיא אז איין הירט זיין הערט ווען ער
הוט געלוזט גאט יעקב אונ' הוט דר לוזט אין בון דר האנש
דיא דוא אישט שטערקיר וועג מיר אונ' זיא זולן קומן אונ'
זולן זינגן אן הויך ציון אונ' דיא זולן זיך זאמלן צו גוטא
גוטיש אויף קורן אונ' מושט אונ' אול אונ' יונגי שאף אונ'
קלח

רינדער אונ׳ זיא זולן הוטין וואז עש זול זיין וואר לייבן אונ׳ גזונטין
דר דעשונג אונ׳ מיט דיא זולן ווערין צו וועטאג אונ׳ נאכט ווער
דען דיא דולן דיך פריין פלעגיש מיט שמאלצין דיא יונגין אונ׳
אלטין מיט אנאנדיר אונ׳ איך וויל ביר קערין אייר טרויריקייט
צו פרייד אונ׳ איך וויל טרושטין זיא אונ׳ איך וויל דר פריין
דיא בון אירים טרויריקייט אונ׳ איך וויל זעטין לייבא דר
כֹּהֲנִים פייסטיקייט אונ׳ מיין בולק גטרא זיא זולן ווערדין
זאט עש הוט גזאגט גאט: אזו עש הוט גזאגט גאט שטים
אין דר הויך עש איז בורדין גהורט קלאג ווייש וויינן
ביטערקייט רחל וויינט אום וועלן איר קינדיר דיא ניט וויל
צו זיין גטרושט אום וועלן איר קינדיר וואן ניט דיא זיין:
אזו ער הוט גזאגט גאט ביר ווייד דיין שטים בון וויינן אונ׳
דיין אויגן בון טרעהיר וואן עש איז לון צו דיינם ווערק ער
הוט גזאגט גאט: אונ׳ זיא ווערן ווידיר קערין בון לאנד דר
פיינד אונ׳ עש איז הופנונג צו דיינם לעצטין ער הוט
גזאגט גאט אונ׳ דיא ווערן ווידיר קערין דיא קינדיר׳ע אירן
גמערקין: הורן איך הון גהורט אֶפְרַיִם בון ביר וואגלויג
איך בין בורדין גקעשטיגט אש איין קאלבא דש ניט עש
איז גוויינט: ווידיר קער מיך אונ׳ איך וויל קערין וואש דוא
גאט מיין גאט וואש נאך מייער וועלדיקייט איך בין בורדין גטרושט
אונ׳ נאך מייער דר קענונג איך הון גקלאפט אויף דיין דיך
אונ׳ איך הון מיך גשעמט אויך איך בין טרדין דר שאנט
וואש איך הון גטראגן שאנד מייער יוגנט: אוב איין זון איין
ווירדיגר ע׳ מיר אֶפְרַיִם אוב איין קינט דר מאלונג וואש בון
וועגין איך ריד אן אים גדענקין איך גדענק אין נאך מער
אום דש וועלן דיא ברויזן מיין גדערם צו אים דר בארים איך
מיך דר בארים אין ער זאגט גאט:

קלט

דען קונן זיל דיא פרומן אונ' זולן צו הורן טושטן אונ' זול ניכט רעדין
ביז נון גאנץ הוט אויז גטושעט דש זאגט דש קהל אַשְׁרֵי הָעָם יוֹדְעֵי תְרוּעָה
אַשְׁרֵי הָעָם בזו דעם פולק דש דא וייש צו טושטן
גוט אין ליכט דיינר שְׁכִינָה דיא זולן גין:

דען זאגן אשרי יושבי ביתך אונ' טוט דיא סִפְרֵי תּוֹרוֹת ביריר אין טרגן

אונ' דש קהל ווערט וויסן אוז געשטרין דר טך העבט דר חזן זגט בניש אין
דיא קְדוּשָׁה דען זאגט דש קהל וּנְתַנֶּה תּוֹקֶף אונ' דיא גאנץ קדושה
גלייך אלז געשטרין דוא פונט עש גשריבן אם בלאט

ניך דר קדושה זאגט דר חזן לדור ודור אונ' דען כי מַקְדִּישֶׁךָ
כִּי מַקְדִּישֶׁךָ ווען דיין הייליגר גוט דיא דיך הייליגן
אוש דיין גלייכן דוא הושט גהייליגט זיא

ווען עש שטיט כולט גוט דער דוא איז הייליג שונהייט פון
דיינן דינערן אז דיא דיין אויך הייליג ניך ווער ער זול גדענקן
צו אונש זְכוּת אונ' ליפשאפט פון אַבְרָהָם דר דוא הייסט
אֵיתָן גוט אונדיר הער אונ' אום ווילן דיינש זון יצחק דר דוא
וואש געבונדין אויף דש מִזְבֵּחַ ער זול בור שטורין אונדער
קריגער דש איז דר שָׂטָן דר גיגן אונש קריגט אונ' הינדערט
אונש אַם גריכט אונ' אום ווילן זְכוּת יעקב דר דוא הייסט
תָּם דז ער אויז ציהן גוט צו גרעכטיקייט אונדיר גריכט ווען
ער איז הייליג דר טאג צו אונדירים הערין אונ' אלו עש
זיל ווערדין גהייליגט דיין נאמן אן אונש גוט אונזר גוט
אויף ישראל דיין פולק אונ' אויף ירושלים דיין שטאט אונ' אויף
ציון רואונג דיינר אֵיר אונ' אויף קוניגרייך בֵּית דָוִד דיין
גזאלבטן אונ' אויף דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ דש דוא איז דיין ווייאונג
אונ' דיין פאליש דז דאו ניט איז אונש אין בור שפרעכיר
אין גרעכטיר גיגן דעם דר דאו זינדיט אונדיר ווישטוט דו
ביסט מיר דיך גוט דש דאן קונדיגט בור אונש דורך ווילן זְכוּת
יעקב ריד גוטש אונ' גריכט דר תּוֹרָה דיא וויר לערנן אונ'

קמ

בשטעטיגן דיא דורך דש ווילן גירעכטיגן אונש אם גריכט
גוט דר דא אישט קוניג דעש גריכטש:

האוחד גוט דר דא בגרייפט אין זיין האנט ווש דש גריכט
אידרמן זול גלויבן דש ער איש גוט פורהפטיג אונ׳ ריכט פרהייט

הבוחן דער דא פרובט אונ׳ ער דורכט בהעלטניש פור טרכטן:
אידרמן זול גלויבן דש ער פרובט אל גדאנקן

הגואל דר דא דרלוזט פון דעם טוט אונ׳ לוזט פון דר גריבן:
אידרמן זול גלויבן דש ער איש איין לוזער איין שטארקיר

הדן דר דא ריכט אליין זובר אל דיא דקומן אין דיא וועלט
אידרמן זול גלויבן דש ער איש ריכטיר פור האפטיגר

ההגוי דר דא רידט אונ׳ נענט זיך אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה
אידרמן זול גלויבן ער אישט געוועזן אונ׳ איש אונ׳ ווירט אונ׳ ווערט זיין אייביג

הודאי ער איש פור הופטיג אז זיין נאמן אזו איש זיין לובא
אידרמן זול גלויבן דש ער איש אונ׳ קיינט אז ער

הזוכר דר דא גדענקט צו דיין גדענקין גוטא גדענקניש
אידרמן זול גלויבן דש ער גדענקט זיכרהייט

החותך דר דא בשערט לעבן צו אליש דש דא לעבט
אידרמן זול גלויבן דש ער איש לעבדיג אונ׳ בשטעטיקט אייביג

הטוב דר דא איש גוטא אונ׳ בגוטיגט צו טון אונ׳ צו גוטן
אידרמן זול גלויבן דש ער אישט גוטא צו אידרמן

היודע דר דא וויש גדאנקן זול בשעפניש
אידרמן זול גלויבן דש ער איש איר בשעפר אים בוייך

הכל ער פר מאג אליש אונ׳ ער שפיידט איש אונגדיר אל דיא וועלט
אידרמן זול גלויבן דש ער עש אליש פר מאג

הלץ ער זובר נעכטיגט אונ׳ רוזיש אין דר פור בורקניש
אין שאטן גוט דר אלמעכטיג. אידרמן זול גלויבן
דש ער איש קוניג אל דר וועלט

הַמּוֹלֵךְ דער דא קוניגט אל קוניג אונ׳ עז איז דאש קוניגרייך

אירהאן זאל גלויבן דאש ער איזט קוניג אל דר וועלט

הַנּוֹהֵג דר דא פֿירט דיזן גיבור מיט אל גבורא

זולהאן זאל גלויבן דאש ער איז דר דא האלט דיא גבור׃

הַסּוֹבֵל דר דא לייט אונ׳ טראגט דיא וועלט אן דיזן ארים

זולהאן זאל גלויבן דאש ער בור גיבט אל וועזן

הָעֶלְיוֹן דר דא איז דר אוביריסט אונ׳ זיין ווירגן אונ׳ זיין פֿורכטירן

אירהאן זאל גלויבן דאש ענטווירט דיא תְּפִלָּה דיא מן טוט גיווענליך

הַפּוֹתֵחַ דר דא אופֿינט זיין טֶיר צו דען דיא דא קומן צו טון תְּשׁוּבָה

אירהאן זאל גלויבן דאש ער איזט אופֿן זיין הויז

הַנּוֹטֶה דר דא ווארט צו דעם רשע אונ׳ ביגערט אין זיין רעכט טון

אירהאן זאל גלויבן דאש ער איז צדיק גירעכט

הַקָּצֵר דר דא איז קורץ אין זיינם צורן אונ׳ לייכט צו בווילגן

זולהאן זאל גלויבן דאש ער איזט הארט צו דר צורן׃

הָרַחוּם דר דא איז דר בארמיג אונ׳ פֿודערט זיין דר ברמיקייט בור זיינם צורן

אירהאן זאל גלויבן דאש ער איזט ווייך אונ׳ לייכט צו ווילגן

הַשָּׁוֶה דר דא איז גלייך אונ׳ מאכט גלייך דיא קליינן אונ׳ גרושן

אירהאן זאל גלויבן דאש איז איין ריכטיר גירעכטיר

הַתָּם דר דא איזט גאנץ אונ׳ טוט גאנץ ווערק נייט דען גאנצן

אירהאן זאל גלויבן דאש ער איזט גאנץ אונ׳ גאנץ זיין זיינה ווערק

דר נוך דאגט מן דיא תפילה ביז עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ איין מונש איז צו לובן צו גוט דר דא איז
הער אל דר וועלט אונ׳ צו געבן אכפירקייט
צו דעם דר דא הוט בישאפֿן מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית
דש ניט ער הוט גימאכט אונש אז פֿולקיר דש לאנד
אונ׳ ניט ער הוט גיזעצט אונש אז גישלעכט דר ערדן
דאבי

דש ניט ער הוט גֿישן אונזיר טייל אזו דיא אונ׳ אונזיר גֿורל אזו
אל איר ברויזונג. דש זיא נייגן צו ניכטיט אונ׳ לערקייט אונ׳ דיא
בעטן צו איינם גוט דער דא ניט פֿר מאג צו העלפֿן אונ׳ מיר
קניאן אונ׳ מיר נייגן אונ׳ בוקן אונ׳ בקענש לובא צו פֿר גוט
דעם קיניג דער דא קיניג אל קיניג דער הייליג גֿילובט זייא
ער דש ער הוט גֿישטרעקט דיא הימל אונ׳ ער הוט גֿגרונט
פֿעסט דיא ערדא אונ׳ גֿזעצט זיינר ווירדיקייט אין דעם
הימל פֿון אובן אונ׳ רואונג זיינר שטערק אין הויך דער
הימל. הוא אֱלֹהֵינוּ׳ ער איסט אונזיר גוט אונ׳ נימנט
אנדירש. פֿור האפֿטיג איסט
אונזיר קיניג אונ׳ נימנט איסט קיניג נוך מער אש דא
שטיט גֿישריבן אין זיינר תּוֹרָה אונ׳ דוא זולט בֿוּשֵׁן הייט
אונ׳ דוא זולט ווידיר קערן צו דיינם הערצן וויאן גוט ער
איסט גוט אים הימל פֿון אובן אונ׳ אויף דער ערדן פֿון אונטן
אונ׳ נימנט נוך מער
אֱלֹהֵינוּ׳ אונזיר גוט אונ׳ גוט אונזיר פֿרדירן זייא מיט
זונדר בוטין דיינש פֿולק בזונדר ישׂראל דש דין
דיא חֲכָמִים דיא דא שטין צו בעטן אונ׳ גֿבעט אונ׳ בישונג
פֿון צו פֿור דיר גוט אוני׳ דין פֿולק ישׂראל ווייל זיא וואש זיין
זולן האבן נואך פֿר שׂעין דיא וואש דיא זולן רידן ענטווערט
וואש זיא ווערן לוּט בֿוּשׁן דיא וואש זיא זולן בישוּגן אים
לייב דיינר שְׁכִינָה פֿור דיר דיא זולן גֿין אירק ניאן פֿור דיר
דיא קניאן דין פֿולק ישׂראל מיט אירן מורא זיא בענטשן אונ׳
פֿון בענטשונג דיינש מונדיש דיא אלצו מול זיא ווערדן גֿבענטשט
דין פֿולק ישׂראל פֿור דיר דיא אובר פֿורן אונ׳ דיא אין דר
מיט דיא אובר פֿורן אויגן דיינש פֿולק אן דיך זיא העטן
קויג

אונ' איר אויגן צו דיר דיא הופֿנונג מיט איר תפלה דיא גינעהן
פֿר דש ארון הקודש מיט ציטירן אונ' מיט פֿורכֿט צו זין תפילה
אונ' צו שטילן טרערן אונ' צורן אונ' דש פֿולק דיא אום רינגלין
דיא איז איין מויאר אונ' דא גוט פֿון דעם היכל דוא זולט זעהן
דיא צו דר בארמן אירי אויגן דיא העבן אויף צו דיר צום היכל
איר הערצן דיא פֿר גישין גיבן דיר גוט איז איין וואשיר אונ' דא גוט
דוא זולט הורן דיא אום היכל דש נים דיא זילן שטראפֿלן מיט
אירן רידן אונ' נים דיא זילן ווערדן פֿר שטוס אונטיר ישראל
דיא זיך און דיא פֿר לושן אונ' נים דיא זילן ווערדן פֿר שטוס
און אין איר פֿראמער דש זיין ישראל אונ' נים נעט זיל דאגן איר
מונדרא אין ריד דש נים איז דין ווילן ווען דיין מיאן דיא מיין
גוט אונ' מין לערנונג דיא דיא לערנן איז דש מיר פֿושין פֿל
גוט אונדיר גוט דש דוא לייזינגשט ער איז גלווינגט אום
דען דא דר בארמשט ער איז דרבארמונג איז דוא שטיט
גישריבן אין דיינר תורה איך וויל לייזליגן דש איך לייזליג
אונ' איך וויל דר בארמן דש איך וויל דר בארמן
אוחילה לאל איך הויפֿ צו גוט דש ער פֿור נעם מיין גיבעט
איך וויל בעטן דין ענגלוט איך הייש פֿון אים
איין ענטווירט דער צונגן דש אין דמוֹלונג פֿולק איך וויל
זינגן דין שטערק איך וויל רידן גידאנק אום דין פֿולק דש
ער הוט גיווערקט צו דעם מענשן איז אן ריכטונג גיבעט דש
הערצן אונ' פֿון גוט איז ענטוערט דר צונגן גוט מיין לעפֿצן
דוא זולט אופֿיגן אונ' מיין מונד ער זול קונדן דין לובא אונ'
דיא זולן זיין צו ווילן דאז מיינר ווארט אונ' ריד גידנקן מיינש
הערצן צו פֿר דיר גוט מיין שטעפֿר אונ' מיין לויזער

עַל כֵּן ווייל אזו זייר הופֿן צו דיר גאָט וואונדיר גאָט צו
רעדן באלד שונדייט דייער שטערק צו שן אובר
פֿארן דיא אין ווערדיקייט בין דעם לאנד אונ׳ דיא אָב
גיטיר בור שטעטן דיא אלין ווערדן בור שטעטן צו בירייטן דיא
וועלט נייט קוניגרייך גאָט דש אל מענשן אונ׳ אל קינדיר דש
מענשן אונ׳ אל קרייטויר דיא ווערדן הופֿן אין דיינם נאמן
צו קערן צו דיר אל רְשָׁעִים דש וואריש דש זיא טואן תְּשׁוּבָה
זיא ווערדן דר קענן אונ׳ זיא ווערדן בּוּשׁן אַל דִּיבֵּר דַבָּר
ערדן ווען צו דיר דיא קְנָאִין אַל קְנַיא אום זיא שווערן אל׳
טונגן צו בור דיר גאָט וואונדיר גאָט זיא ווערדן קְנָאִין אונ׳
זיא ווערדן פֿאלן אונ׳ צו אֵייר דיינש נאמן ווירדיקייט זיא
ווערדן געבן דוו׳ דיא אנפֿאנגן דש זיא אל צו נאמן אוני׳
דיך ייך דיינש קוניגרייך אונ׳ דוא הילשט קושטן אונ׳ דיין
באלד צו איביג אונ׳ איניר ווען דש קוניגרייך דש איש
צו דיר אונ׳ איביג אונ׳ אימיר דוא ווערשט קוניגן נייט
אֵייבֵן אֱלֹהַי אֱלֹהַי איך וויל לובן ניין גאָט איך
וויל זינגן דיין שטערק איך
וויל דר צילן דיין אֵייר איך וויל בריישן איים קוניגרייך:
איך וויל שטערקין לוב צו גאָט דען ווערקיר דש ער רידיש
אונ׳ ווערקט דש מיינט אליש דש גאָט בישאפט אונ׳ שוט
דש שוט ער נווירט נייט רֵיד דרום וויל איך בישונן גאָט
ווען צו אים עש צימט בּוֹ דש קוניגרייך: אן זייער שטערק
שטעטליך איך וויל רידן ווען דין הֵיר בין איך דרום טואן
איך עש בליך אונ׳ צו אים ששוט בּוֹ צו רידן אכפירקייט
דש קוניגרייך: - אונטער פֿיל דאנקליכג איך וויל וויש זאגן
אונ׳ דונטיר פֿיל בולק איך וויל רידן צו וועם עש איש ט ריא

קמ״ה

הערשאפֿט אונ׳ אובירגש שטערק אונ׳ צו וועם דש קוניגרייך:
אכפירט אין ניש מיר אונ׳ מיר בולין דר הוהן אין מיט אנדיר
אונ׳ עש מיר וולט הערשין אין קרין דש קוניגרייך: אין דר צייט דוא ער
שטעט גוט אונ׳ ווארפֿט אין וועג אין טיפֿניש דש מער דווא ישראל דורך
דש מער גינג דוא מערקיטן אלי בולקיר מיט אנדיר צו וועם
עש וואלט דש קוניגרייך: ער ווארפֿט גוט טרעטין איין פֿערדא
אין דש מער גיגן דעבש הונדירט רייטיר דיא פרעה האט
אויש גפֿירט אויש מצרים: דיא וויל איין פֿערדא פֿון גוט ווער
שטעט דש דיא זעקש הונדירט פֿון פרעה אונ׳ וואש מאן דען
גיהעלפֿן שטערק אייניש מענשין גינן גוט צום קוניגרייך:
זיין פֿר נשאין דיא דוט הערין וויא פרעה וואש גישעהן דוים
מער דוא צורנטין דיא דש מיינט דיא הערין פֿון דש הֵיינוֹת
דיא דאיגן דיא גרושין פֿנדיר אונ׳ אנגשט דוא פֿירכטין זיא זיך
אונ׳ פֿור שמעהיטין איר זעלבש קוניגרייך: זיא קונדיטין זיין
קראפֿט גוטיש דיא בולקיר אונ׳ דיא רידיטין צו דעם גוט עש זול
ווערדין גישריבן נאמין דש קוניגרייך: אונ׳ ער ווארד בישריבן
עמלק דר דוא הייסט ערשטיר דר פֿולקיר. אלש כאשר ישראל
דורך דש מער גינג דוא קאם עמלק אונ׳ שטרייט מיט אין אונ׳
ער ווארד פֿור לורין עמלק דש מיינט דש ישראל שלוגן זיא אול צו
טוט. וויא ער שבורגוט דר לעבידיג פֿיין שטול זיינש קוניגרייך,
דיא ווארד גישטט עמלק אין אלין גבורדין אל פֿולקער שטעטין
דיין דש ער זיך אזו כאשר אן ישראל הובא דש עש ער לערנט.
אונ׳ נום פֿייא שפיל דש גוט האט גישטריטין אים מער מיט
פרעה אונ׳ גוט אום וואנר קוניגרייך: ער בוזירט אונ׳ מיט
וויליגט אובר דיין הערין עמלק דר דו זאש גיגן דרום דש
וואש קוניג בנען דר שטרייט מיט ישראל דו זיא ווארן אין דר
מדבר

אונ׳ ער וואש קנעכט צו אײן פֿולקיר ווען נח האט אין גיפֿלוכט
דש כנען זולט זײן קנעכט צו דען אנדירן פֿולקיר אום דש דיזן
צו טרייטן דש לאנד דאש עש דיך דער העבט אײן קנעכט צום
קינגרייך: דיזן דער גיבענשטין דש זײן ישראל דיא זײן דיזן
דער אבות דאש הײלין דיא גיבענשטין זײא פֿור בעשטין דיא פֿור
פלוכטין ווען זײא גאבן שטים ישראל דיא הובן אונ׳ איר שטים
אונ׳ טעטן תפילה צו גאט דער דא איז שטארק אום קינגרייך:
חשבון אונ׳ בשן דש וואש סיחון אונ׳ עוג דיא דער וועקטן שטרייט
דש דיא שטרייטן מיט ישראל אום דש דיא נט פֿולטין געבן איין
וועג אונ׳ זײא נט לושין ציהן דורך איר לאנד ישראל דירו זײן העך
דש קינגרייך: דורום איר אב גאט זײן ווערדין פֿר טײש אונ׳
איר לאנד עש ווארד גיטײלט אונטיר ישראל דאש אב איך איכ דין
עש פֿיל דש קינגרייך: דיא טעטן טורליך קינדיר כנען דש מיינט
דיא אומות פֿון כנען ווען פֿרעוד פֿארין זײא אן דעם לאנד
קינדר שם דש מײנט לאנד כנען דש וואש שם זײן נח אונ׳ פֿון
דעם דעלטשן שם זײן ישראל הער קומן דיא זײן קומן דש
קינגרייך: ער דער שלוג דיא כנענים בייש ער אויש רוימט דיא
פֿון דעם לאנד גאט הער דש קינגרייך: דיזר קרושה דש
וואש סיסרא אונ׳ זײן פֿולק דש ער הערטיט צוועקניש דש
ער ישראל צווונג אונ׳ דיא הולפֿן אין אין גישא דש מיינט
דש אים הולפֿן דיא אנדירן אומות אין לן דיא הײלין הערן
דש קינגרייך: גאט ער מאכט שטרייטן פֿון אים אויך איין
הער אין גישא דש מײנט דש דיא שטערן אונ׳ דיא מלאכים
פֿון דעם הימל הולפֿן שטרייטן ישראל אונ׳ שטרייטן מיט
סיסרא אונ׳ זײן הער אלז טוט אונ׳ דא דאנקט ישראל שירה
אונ׳ דאנקט אזו זײא זולין ווערדן פֿור לורן אזו ווערדן דײן
פֿײנד

קמ״ב

אונ׳ט גיט דש קוניגרייך: אש איין שאן אין איינם וואלד דש איטש ·
איין הובּיר בזוויס אַשׁור אש ער אבּפירט דש וואש סַנְחֵרִב :
דֶר וואש גר איין ווענטיגר מֶלֶך אונ׳ ער לאג פֿור ירושלים אונ׳
ער רידיט פֿודי פֿורט גיגן גוט אונ׳ ער שפּרך איך וויל עדירין
דען דער דוא איטש שטארק אם קוניגרייך: איין מַלְאָך דער דוא
וואש אייטל פֿייר דֶר פֿור טויטיט דיא דר זעלבּיג מלאך דֶר וואש
איר אייטליבּם איין שיין אובּג אין זיין הירין דש זיא אל שטורבּין
אונ׳ דש גישאך אִין נאכט דֶר הויטג דש איז דיא נאכט בּין
פֶּסַח דוא כושט אידרין וישט גוט איך דש קוניגרייך: עם
גיוואן ציאז עש יוערד גישריבּן דֶר דיא קעאיט צו דֶר עֲבוֹדָה זָרָה
דש נבוכד נֶצַר דֶר ליב גיהויט אונ׳ וואש אויך זיבּן יואר אונ׳
אוש גראז אש איין פֿיך אום דש ער וואש ווענטיג דוא גידוכט
ער אום אין זיינם זין ער מוט זיין ווענטיג אים היטל דוא ווארד
אבּ גישין פֿון אים הערלין אייניש ווענשין ויען ער וואש זיבּן יואר
איין טיר אונ׳ ער ווארד גיעדירט פֿון זיינם קוניגרייך: צו זיינם
שטול אונ׳ צו זיינם קוניגרייך ער ווארד פֿידיר קערט דוא דיאן
זיבּן יואר אויש פֿרין דוא קאם ער צו רייטין אונ׳ איינם
לעבּן אונ׳ אים וואש פֿידיר זיין קראפֿט גיט ער דֶר קענט צו גוט
דֶר דוא הובּט אונ׳ ערערט אונ׳ פֿוליגריט אונ׳ ער זאגט צו גוט
איטש דש קוניגרייך: עש ווארד גישלייפֿט דש שוך צו שעבּטין
דש וואש איין שיין אֲחַשְׁוֵרוֹשׁ דוא הין מוט צו אישראל טוט
האבּין דיא זיין גיבּין צו איינם שוך אונ׳ עש ווארד דֶר צוט פֿור
גוט איר ווערך אונ׳ גיט ער דֶר לויט זיא אונ׳ דוא ווארד
גיוועלטיג מָרְדְּכַי דֶר דוא וואש פֿון גישלעכט בִּנְיָמִין דֶר וואש
ווארש דֶר יונגשט אונשיר דען צבּולי שְׁבָטִים אונ׳ ער דלייבּניט ·
קויך

מרדכי גיוואנט דש קוניגרייך : דיזו בורדין בור קוויפט איין
גיטרו דש וויינט דש אחשורוש דר גאב זיא המן אום זונשט
זיא בורדין אויך דר לוזט אין דילביר דש גוט ער דר לויזט זיא
אויך אום זונשט דו לובטין דיזט גוט דר דוא מיינט אש איין
וואשיר וויא ער וויל אזו בור קערט ער הערץ דעש קוניגרייך:
זיזו בורדין בור קוויפט ישראל דיא דוא זיין גליבן צו וויער
שוואבן צו קינדיר יונים דש מיינט דש דיא יונים ווארין גוויליג
אובר ישראל אונ׳ זיא פערטין זיא אויש לוירים לאנד אוין
בון אירין גיוועלדין דש קוניגרייך : זיא בור שטוריטן בְּרִית
מִילָה אונ׳ דיזו תּוֹרָה דש מיינט דש דיא יְוָנִים דיא גיבוטין אוני
ישראל דש זיא ניט טורשטין יושנן אירי קינדיר אונ׳ טורשטין
אויך ניט תּוֹרָה לערנין אונ׳ זיא בישרובטין בולק גוטיש
אונ׳ דוא קומין קינדיר חַשְׁמוֹנַאי אונ׳ פֿרדערביטין אונ׳
פֿעליטין דיא יְוָנִים אונ׳ פֿיל קראפֿט אונ׳ דיזו ווארין כֹּהֲנִים
דש קוניגרייך: שעיר דש וואש עֵשָׂו דר הייסט שֵׂעִיר
ער שווייבליט צו דיינם פֿאטיר יצחק גייעג אונ׳ דורום
וואש אים יצחק הולט אונ׳ ער ערביט אום שטים דיינש
ווייטן אום דש זעלווינ ווייגן דוא בענשט יצחק איין אויך
ניט בענשונג שווערט אונ׳ קוניגרייך: ער ווערט גישטערקט
יעקב דר דוא הייסט אין מאן אין גלאוביר ניט דיינה
בְּרָכוֹת דש ער זולט זיין איין הער צו זיינן ברודיר אונ׳ אש
אום דיא בְּרָכוֹת דש זעלבנ ניט וואורד גיבן אזו בישן
ניר דין גוט דש דוא ווידיר קערשט צו ישראל דש קוניגרייך
דען זאגט דר חזן דיזו פְּסוּקִים דיזו איך דו וויל שרייבן
אונ׳ איין טייל זאגט דש קהל

דויט

מיר בעטין דיך גוט דש דו מאכשט צו דיר אין ציון איין נאמן
פרכים אונ פרייד דיא מאכשט בשליקן דיא ירושלים שטאט
דש קיניגרייך: מיר בעטין דיך גוט דש דוא דר וועקשט אונ דר
וועקט ירושלים דיא דא איז פרייד אל דיא לאנד אונ בירייט
דיין שטאט אין ירושלים דיין דוא איז שטאט דש קיניגרייך
מיר בעטין דיך דש דוא פֿר שטושט ענגליט אונ ליכט דר לבנה
דיא דא דינן דר לבנה אונ אויך דיא דא דינן דר חמה דיא
זולט אויך פֿר שטין זוא ווערדין זיא דיך פֿר שעמט אל איר
דינער זוא דוא דר הערשט דיין קיניגרייך ש שונהייט דר שטאט
דר שינן ירושלים דיא אלזו בדיר קערן צו ישראל דיא דא זיין לוטיר
אונ דיא דין אונ אנפֿעק גנאן אונש איר דש קיניגרייך:
דש היר פֿון ישראל דיא דוא ווארדין דר לוזט אויש מצרים זיין
דורך אונ לובטין גוט אן נאכט דר פֿיירונג פֿון פסח אונ דיא
זעלבע נאכט דיא איז פֿורדן גיבאלטין צו פֿר פֿלוכן פֿון דש
מזוזות איר קיניגרייך: דיא טראטין אין וואסיר דש מער
ישראל דוא זיא אויש גינגן פֿון מצרים זיא זונגין אין איר
גמויד דר הייליקייט דש מיינט דש זיא זאהן נקמה גוט פֿון הין
זיא זולטין ווערדין גיפֿלאנצט דש מיינט דש זיא זאבין דש זיין
פֿורדין שטערבין אין דר וושטע אונ דש זיא ניט קעמן אין
ארץ ישראל אונ דעמך לובטין זיא גוט אונ אנפֿינגן איין דך
דש קיניגרייך: זיא זיין פֿורדן פֿר שפייט דיא עור פֿון בית
המקדש דש דוא הוישט הויש אייביגליך וויא פֿון נוטין איים
זיא אוישט פֿון שטורט דיין קיניגרייך: דר הייליגער וועדט
ווידיר קערין אונ קומין אין זיא גוט דר דוא איזט שעפֿיר
אל דר וועלט דען זיא ווערדין אויך העבן איר הויבט ישראל
מיט גדונג צו דיא גוט דר נוישט דש קיניגרייך קנ׳

זיא רואן דיא גידעכֿטין דש איז אֱדוֹם דיא זיין גישטאלט פֿון
צו פֿור ווייזונג איז איין אַלְמָנָה דש איר מאן אל ווייבן לעבט
אונ שפרעכֿן זיא אֱדוֹם זיא פֿור ווייזונג נוהיר איר גיוואלט
דַר ווערט אַל וועלט אונ פֿורם זיינן זיא אונ דרום דש עש
לענגט אין דש קיניגרייך: נון בעטין וויר דיך דש זיין
קריגן אן אֱדוֹם אונדיר העלפֿר דש מייש מְשִׁיחַ בן יוסף אונ
מְשִׁיחַ בן דוד אונ שמעט אב דיא שונהייט פֿון אֱדוֹם אונ טוט
בידיר אונז גוט שונהייט דש קיניגרייך: פֿאלשהייט ער הוט
פֿיינט גוט אונ עש איז אויך אונדיר צונגן ער זאגט אונטיר
אונש בורהייט אונ זיא איש ניט אונטיר אונש אונ דרום הוט
ער גיפֿערט פֿון אונש דיין קיניגרייך: נון בעטן מיר דיך גוט
אונ וועכֿטיגיר דש ראה אב טוט אונרעכֿט פֿון דיינם הֵיר ישראל
אונ דען זיא ווערדן טוטן צו דיר טוטנג דש קיניגרייך:
דיזו זאלט אום גיברען גוט הערשאפֿט אוביר דיזו אֻמּוֹת אונ
דו זאלט אום גיבען שטערק דש קיניגרייך: זיא ווערט בידייט
דיא ערדא וויא עש ווערט אום גישוורט דַר רָשָׁע דש איש
אֱדוֹם אונ וויא גוט דש טוט דען ווערט גיבן גיבעכֿטיקייט
צו דיין חַיִּשׁן אונ ער ווערט קיניגרייך: דיזו זאלשט טון גוט
נְקָמָה אן דען גוים דיזו זאלט שטראפֿן דיזו אֻמּוֹת דיזו זאלט
צו ברעכֿן גיוואלט דש רָשָׁע אֱדוֹם דַר דו אונזיר איז גיוועלטיג
זיין קיניגרייך: דיזו זאלט בֶּער פֿארין פֿון דַר וועלט דיין אב
גיטיר אונ דען דזא ווערשט גיש שטערקט אליין אונ דו ווערשט
גירופֿט אונ גיהייסן אייביגליך אייניג אים קיניגרייך:
דען זאגט ער דיזו תְּפִלָּה ביז ער קומט אן מֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ מְקַדֵּשׁ
יִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזִּכָּרוֹן דען טוטן מן תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה

הַיּוֹם הֲרַת הייסט אן דעם טאג דיא וועלט טראגן
דיא וועלט בשאפֿנט דש אורטיילן ווערט
אונז גלאבן אונ' אויך גידענקט וואש אים דש יאר צו געשעהן
דש איזט גלייך אז איין פֿרויא דיא איינר טראגן ווערט
אונ' דיא גיווינט אוביר לאנג הער טך אזו ווערט אויך אורדנען
אונז גידענקט וואש אים דש יאר געשעהן זול: הייסט אם ראש
הַשָּׁנָה ער שטעלט גָט אן דש גריכט אל בשעפֿניש דר וועלט
נון בֵּזוכן מיר נט אוב מיר שטיאן צו פֿור דיר גָט אז דיאן
קינדיר אודיר אז דיא קנעכט זין מיר גלייך אז דיא קינדיר
זאו דר בחורים אונש אז דיך איין פֿאטיר דר בארמיגט אונז
דיין קינט אוב זין מיר אביר גלייך אז דיא קנעכט דיזו שטיאן
פֿור איירן הערן דש אונדיר אויגן צו דיר זיא הודן אונ' היפֿן
צו דיר גָט ביז דש דא דר בארמיגשט אונש אונ' דוא קומט אויש
ציהן לייכטיר אז איין ליכט אונזיר גריכט גָט פֿורכטיגר
אונ' הייליגר חֲרֶשֶׁת שְׂפָתֵינוּ
ריד פֿור וואגונג ——— אונדיר לעפֿצן
עש זול זיין זוש צו פֿור דיר גָט דר דא אויש הוך אונ' דר העבט
ער נידרט אונ' ער פֿרשטוט ער ליבט אונ' ער פֿרשטוט צו
שטים טושינג אונדיר תְּרוּעָה אונ' דוזולט אנפֿאנגן מיט
דר בארמיקייט אונ' ניט וועלן אן ריכטונג דר פְּסוּקִים
דיזו מיר זאגן דוא אויך שטיט גישריבן מַלְכֻיּוֹת
דש זאגט דר חזן אַתָּה זוֹכֵר
אַתָּה זוֹכֵר דוזו גָט דוא גידענקשט ווערק דר
וועלט אונ' דוא גידענקשט אל בשעפֿניש
דיא דוזו ווארן בשאפֿן הין פֿור אלן צו. פֿור דיר זיין ווערן
אנפלעקט אל פֿור העלונג אונ' ברונונג אוער פֿור בורקניש

דש דאז זאלט פֿור בורגן פֿון דעם דש דאז אויך פֿורדין בישאפֿן
ווערך בראשית וויש עש איש ניט פֿור גישיצט פֿור שטול
דיינר אירן אונ עש זאלט ניט פֿור בורגן פֿון פֿור דיישן אונזן
דאז גאט דאזו גידענקט אלויך דש דאז ווערט גיווערקט
אונ אוך אל דיא בישעפֿניש ניט עש זאלג פֿור ווידין זיך
פֿון פֿור דיר דש אלויך עש אישט אנפֿאנקט אונ בישליך
צו פֿור דיר גאט אונזער גאט ער ווייסט נוש ער אלער גיבורד
וויש דאז ברענגט גידעכט אונ גידענקעש צו דין גידענקין
אל גישור אונ אל לייבא צו זיין גידענקין ווערך פֿיל אונ
ברוווינג אלער בישעפֿניש צו ניט ענדר פֿון אלער ערשטין
אונ דש דאז הויט לושין היישין אונ צו פֿר אל דירה הויש
אנפֿאנקט דיזער טאג אישט אן הייבונג דין ווערך דש
אדם הראשון דר וואש דר ערשט ווענש ער ווארד בישאפֿן
אם ראש השנה אונ גידעניש צו טאג דש ערשטין דש אן
דעם זעלבין טאג אדם ווארד גיריכט דישוואש דש
ערשט גיריכט גידעכן צו ישראל איך עש אונ צו גיריכט זיין
נוישין שטין פֿור גאט דר דאז איש גאט יעקב אונ אויך דיא
לאנד אין דעם טאג עש ווערט גיזאגט וועלכש עש ווערט
דו אישן פֿריד אודיר הונגר אודיר נעטונג אונ אל
בישעפֿניש אן דעם טאג זיא ווערדין גירופֿט צו גידענקין
זיא צום לעבן אונ צום טוט ווער אישט דר ניט ווערט
גירופֿט אוש הוייט אן דעם טאג דש דיזן וויש גידענקניש
אל דר בישעפֿניש צו פֿור דיר גאט עש קומט ווערך אייניש
אויקליכש מאן אונ דיין גידענקניש אונ ווערדונג שריט
אייניש מאן גידאנקין אייניש מענשין אונ זיין ווערדונג
דיא עש פֿורקט איך מיין מיט דיינם יצר ::

דעלין אויש דער ארן דש עש ער פֿר גיט דיך גאָט אונ׳ קינדר דש
מענשין דיא ווערדין גשטערקט אין דיר. וויא דיין פֿרשיר דיא דיך
פֿרשין צו אויבקליך עש דיא שטראפֿלין אונ׳ עש דיא ווערדין פֿר
שטאנט צו אונזיר אל דיא דוא הופֿן אין דיך וויא גדענקניש אלער
ווערק צו פֿר דיר עש קומט אונ׳ דוא פֿרשט ווערק אויר אל צו
גזיל אונ׳ אויך נח נויט ליבשאפֿט דוא גריכשט נויט דיר אונ׳
הולט אונ׳ דר בראמיקייט דוא דוא ברוכשט וואושיר דש גנבולט פֿר
דערבן אל קריישטייר פֿון טוך אויר וועג אונ׳ איר ווערק אויל
אזו דיין גדענקניש עש אוישט קומין צו פֿר דיר גאָט אונזר גאָט
צו מערין דיין זונין אש ערדא דר ערדין אונ׳ דיין קינדר דיא
דוא אויש גזאין פֿון דיין גדערים אש זאנט דש מער:

אֱפְחַד בְּמַעֲשַׂי איך אנגשט אין מיינן ווערקין איך

מזיג מיך אין אלער ציט איך פֿירכט
מיך אין טאג דש גריכט זו איך קום פֿר גאָט צו גדענקין איך וויל
פֿרשין צו גאָט דר דואיש דר מארין איך וויל בעטין צו דעם דר
די דר מארט איך וויל טין תפילה צו גאָט דר דוהוט גדעש צו
דען טאג דען דיזין צו גדענקניש: זו איך קום אין דש גריכט
אין וועם זול איך מיך פֿר לושין דעש זכות איך מאן גניסין
אונ׳ ווער זול זומן צו מיר גרעכטיקייט צו גדענקניש: אש פֿור
מיל הין איך מיך פֿר לושין אונ׳ פֿון גוועזין פֿר זיכירט אין זכות
פֿון דען אָבות אונ׳ אירי גוטי ווערק אונ׳ איר זכות הין איך איין
גנומין אונ׳ הין עש פֿר ווערקט אונ׳ דיא וואורין צו מיר פֿר מולש
צו גדענקניש: עש וואש שטארק מיין קראפֿט אין טאגן משה
רבינו דר דוא רידט אונ׳ שפרך צו גאָט זכור מיך אב פֿון דיינם
בריך אב דוא ישראל וילט פֿר דערבן דש עש ער אין דר פֿרטין
דש נט עש זולט ווערדין מב גבוישט פֿון מיר נאמין גדענקניש:

קנד

אײן מאן אוב ער איז אונזיר זײער דֶר דאזיגֿ גישעהן צו פֿור
גאט דער זײער זאלגֿ גיהעלפֿן אונ׳ דֶר דאזיגֿ גיפֿאַדרין זײנער
מיר אין דֶר צײט זו עש ווערט מיר גֿערט זְכוּת צו גידענקין:
איך פֿרײט מיך אין זכות פֿון אהרן דֶר דא קלײדיט
אֵפֿוֹד אונ׳ חוֹשֶן דש גרײכט דש אין דעם זעלביגן אֵפֿוֹד אונ׳
חוֹשֶן וואש גיגראבן זײן נאמין דש מײנט דיא צוועלף שבטים
דיא ווארין גיגראבן דרויף דש וואש ישראל צו גידענקניש:
ער שפראך אהרן אונזיר ישראל מיט אײנר פֿרײען גימוט
ביז דש ער אוייך הײלט דש מורט פֿון ישראל אונ׳ דש גישאך
אין דֶר צײט דא ער גינעש קֹרַח דֶר דא וואש פֿרשונד אין
דֶר כְּהוּנָה אונ׳ ער וואלט זײן אײן כֹּהֵן אונ׳ דרום ווארט ער
אונ׳ אל דיא אוים האלטן דש עש זאלט זײן צו ישראל אײן
גידענקניש: לוב גאט אונ׳ דֶר באַרים מיך זו איך שְׁרײַען
צו פֿור דיר ווען עש איז ניט אין צבֿושין מיר אײן ווענש
דש מהוט זְכוּת דש מיך זאלגֿ גיבײכין מיט גידעקניש:
אונ׳ עש איז ניט אונזיר אונש אײן זאלגֿ דֶר דו מאגֿ בישין פֿור
גאט אונ׳ בידער קערטערין גאט אז דא טעט פִּנְחָס אונ׳ עש
ווארד גיגראבן אונ׳ גישריבן זײן נאמין צו דש גיבורד הערניך
צו גידענקניש: אונ׳ אוב איז אונזיר זיר אײן מאן דֶר דא
הוט פֿײנט גיטאן אונ׳ ער זאלגֿ גירידין אונ׳ בישײדן אונזיר ווען
איך הין אונרעכט גיטין דש וואש שְׁמוּאֵל הַנָּבִיא דֶר שפרך
אזו צו ישראל אונ׳ ער ענטווירט אונ׳ ער זײט עש זול זײן
גיצײגֿ גאט דֶר הער צו גידענקניש: אונ׳ מיט אײנם מײלך
לאמפלין ער פֿור גיאבאום אונש דש וואש שמואל דֶר ברוכט
דש קָרְבָּן אײן לאמפלין פֿון ישראל זעגין דא פֿור גיאב אין
גאט אונ׳ גיבן דש זעגן הײלין דש וואש משה אונ׳ אהרן

וואש שמואל גלייכן צו געדענקן איז: צורין ער זאך דוד המלך
דר זאך דש מלאך המשחית דר ציגט אונ בלוט פור דערבן
ישראל דו שפרך דוד ליבר גוט עש זאל זיין דיין שלאק אן מיר
אונ ניט אן ישראל אונ דורום האט אין ליבא גוט דש ער אזו
איין הערץ האט אויך אזו אויש ער צו געדענקן איז: ער שרייאן
אונ באט צו גוט אונ ווידער קערט דש שווערט צו זיינר שיידן
דרום אישט עש פורדין געשין צו אים איין קוניג שאול לוואטיר
אז דיזא זאך צו געדענקן איז: איך הב זוג ווארט איין צייט אונ
האלטונג דש רעגן צו גוט דר דוא אופנט אונ וואכט רעגן
אונ דוא טעט אליהו הנביא אין זיינר צייט דוא ווארן אונ
געהאלטן דיזא רעגן דש עש איין לאנגן ניט האט גערעגנט אונ
דוא באט ער גוט דש עש רעגנט נאך וויער אליהו קערט
נידיר אויש צו איינם קינט דש וויינט דש ער איין טוט
קינט וואכט לעבדיג אונ אי ער עש לעבדיג וואכט דוא
וואש עש פר לורין בן געדענקן איז: ער בלייב לעבן
אליהו צו הערין דיזא ברית מילה דו ענטווערט אים גוט ווידיר
אונ שפרך דרום זולשטו לעבן דש דוא זיכשט דש דיזא נאך
טואן ברית מילה צו געדענקן איז: אונ פור מול זיא ווארן
צו מיר דיזא כהנים אים בית המקדש דיא דוין אוב פון שיין
דש צורין ווייל דש קרבנות דיזא זי ברענגין אונ דש מזבח
דש צפון פול צו גוט דש זיין שכינה זיא וואש אים בית המקדש
דש הייליג זיין קאמערין אונ אויך דם אונ אונזליט דש נון
בריכט אונ דש מזבח צו געשווארק דעפנונג אונ אויך ברוט
דש איצליט אויש עש וואש צו געדענקן איז: נון בין איך פורדין
געשעלט דש איך ניטמער הין זכות דש איך ווארן געשין. אונ
אש איין האווין דען נון אויש שיש דר דו אויש פון קולין דר ווערט

ווער אבר דש עמשט איך מיך דש מאן שייט גשריבן ווען
ניט עש אל פר וועזן ישראל פון גאט דש הון איך גיזין צו גידעקניש:
גאט איך הון [illegible] איך הון אן דיך און ניט מן וויש און
ניט אן גינעניין וויא פל זיא דיין נדבים ווען זיא דיין אים גראב
און אומגליך עש איטט בישטעליך דיין נאמן צו גידענקניש:
אל האצדיקים און וואש איר גידאנט האבן דש איש עש הוט
אונטיר שוואוויירש איך דעשטעטיר דיין ברכמונג איך ווער
אבער שגאונגן און ניט איך ווערט גידעקניש: וועשרי דעלבן
צדיקים ווען זיא עטוואש דורפן דש זיא דיך זולין בעטין
גאט ניט וואכט אמעריט גיוואלט אן רדניט זיא קומין ווען
גווירט מיט גיבעט און דיין דר הוונג אין אירין וועטרן
דיא האבן גיזין צו גידעקניש: צו דש טאג דש דידן ראש
השנה עש איטט פודרין פר טרגן צאל און רעכנונג זיין
פר גאט פון אירין ווערקן און עב איט דר טאג דר ערשט
פון אלין טאגן דש אן אים איטט פודרין בישאפין אדם הראשון
און אל בישעפניש זיא ווערדין גירוכט אן אים דרום ער
איטט הייבט דר גידענקניש: צו לאזין אן דעם טאג
אל גישרפט דיא פודרין גשריבן עש זייא ניט פעגן אודיר
ניט דעם פרום דר הוט שופר וויא עש ווערט גישריבן
וואש איין מענש גיווערקט הוט דש איט אוליט אנפלעקט
און בשיידן און איט כולליך פר גאט צו גידענקין:
טוט און לעבן פריד און שטרייט הונגר און דעטונג
דש אלש וויא עש גישעהן דיל דש יאר דש קומט אלש
צו גידענקניש: ווערקונג איין איטליכש מענש אן צאל
דיינש שרייט וויא פל עש ווערט פר געשין פון אייעם מענשין
אבר פר גאט איש עש גידענקניש:

עש איזט פֿר מיך ניט ווען איך הון עש דיך הייליך גיטון ווער
וואך דש גירידן צו פֿאלט עש איזט פֿרדן גישריבן אונ' נוך דיין
זונר צו גידענקן: אונ' דש וואכן יוא ווענט גירידן דש פֿרום
זיגן ענעוש אייניג איקליכן מאנש ווערט די ווערק דיא ער גיווערקט
הוט זיא ווערדן בוועגט אונ' עש ווערט אובר אין בצווייגט צו
גידענקניש: רידט אין גידאנקין אייניש הערצן ליבא גיוויש
מיט אנדר אל קינדר דש וועלטין דיא דו אובר פֿארן צו ריכטן
פֿר גוט אש דיא שון דידו אובר פֿארן אמיר אייער רוטן
צו גידענקניש: עש ווערט בשלוסן דיא טור אום דיא גאסן
אין צייט דש עדרן דש מיינט דש גוט בשלוסט דיא תֵּיבָה דוא נוך
איינן וואש אונ' דין גיהינד דיא הייסן דיא גאסן אין צייטן
דש מַבּוּל בשלוסט קאם אויר ערדא דש זיא זולטן אויש גין צו
גידענקניש
ניר בעטן דיך גוט דש דוא שולט פֿיר צו דען לעבדיגן דש
ניט זיא ווערדן אש דיא טוטן דש מיינט דש ער ישראל זיל דר
לוזן אויש דען גָלוּת דש זיא ניט שטערבן אים גָלוּת זוא קומן וויר
ניט מער גיוויא טון גוט צו לובן ווען קיין טוט דשלובט גוט אוב
עש איזט צו דר צייט דיין פֿורכט אים גראב אל ווען צו
גידענקניש: דוא הושט דר וועקט צו פֿר מילן אונ' בוזט אין
גיהולפֿן אל ווען אום איר גוטיא ווערק אזו דר וועק אונש
אויך אונ' היליג אונש וויא וואל ניר ניט האבן גוטיא ווערק פֿר
וואר דורך דיינר בונדיר ווילן אום דונשט דוזו עש טון צו
גידענקניש: קער דיך גוט אן תַּלְמִידֵי חֲכָמִים דידו זיין אונ'
דינן אין הויכר נִדְרָשׁוֹת אונ' לערנן תּוֹרָה אונ' פֿור נים איר
תּוֹרָה דיא זיא לערנן צו גידענקניש: אויר גיוויי ווערק דיא זיין פֿור
דיר אונ' אויר לון איש מיט דיר דיא עשין אויר ברוט מיט ערבייט

דש זיא ערביטן אין דר תורה אין דיזן בוך עש זול ווערדין
גשריבן צו גדענקניש: דיא שפרושין דיזו פסוק דיזן
פֿור אורטא פֿר ערביטן דיא ווין גארטן דש מיינש
דז ישראל וואָרין אין מצרים דיזו שפרושין דיא מצרים
אובר ישראל אונ׳ פֿר דערביטן זיא אונ׳ ישראל זין גלובן
צו אייניס ווין גארטן אונ׳ זיא בולטן דיא מצרים צו פֿור
שנידין פֿון דען ווין רעבן פֿורציל אונ׳ גדענקניש:
דיא לאיידיקטין זיך ניט הארטער ערבייט דז שרייאין דיא
ישראל צו גוט אונ׳ אין ווארד גיהאלפֿן אום ווילן גרעכט
פערטיקייט אונ׳ דיזו גוטין ווערק פֿון דען אבות דיא
הייסין הררי קדם פֿור נאוועשטו אויר גשרייאן גדענקניש:
צו פֿר מילן דאז מערקיש אונ׳ דאבֿשט אונטיר דען
גבורדין אונ׳ בולשט אין האבן גגבן דיא תורה אונ׳ דאז
וואש אונטיר אין אלן קיין גוטא ווערק טר קיין בגעריט
דאז פֿר פֿטטיט זיא אונ׳ שעשט פֿר לירן דיא פֿון צו
קוונין צו גדענקניש: דאז נאוועשט דש גבורד פֿון ישראל
אויף שוינט ישראל גבורד דין גוטיא זאגן דש מיינט דיזן
תורה דאז שעשט ערבן זיך אונ׳ גוכשט אין דורך אירין ווילן
דש זיא דיא תורה אונפֿנגן אין אלן גבורד הושטו גזעצט אונ׳
גזראבן צו גדענקניש: גוט דר דאז אישט דוך ער הוט
בגערט אונ׳ פֿאשט אונ׳ זער אן קיין יוגנט ישראל ער הוט
גהעפֿט לי בשאפֿט אן גוט אין דר יוגנט דאז מיר וואריזט
מצרים אונ׳ דיזו מצרים דיזן שלוגן אונ׳ פייניגטין ישראל דש
קאם פֿור דיך גוט׳ש גדענקניש: ווירלופֿן נוך דיר גוט
אין דיא בושטניא דיזו אוש אין לאנד אין דור אונ׳

קש

פֿישטירניש ליבשאפט איר קרונן, דש וויר אנפֿנגן דיא תורה
דיא דא האשט ליבא דען אלש אונש שון אויך אויצונדיר צו גדענקניש:
זיא פֿור דערבייטן דש פֿאלק ישראל אין דר מדבר דש זיא מאכטן
אין עגל צו דר העלבן עשטו אייער עבודה זרה דש וואש אין
איין אור לאושטר אונ איין איין הענט, הענבונג. אונזיר איירן פֿיינדן
נאמין איינש פסל דש דוא נית וואש גוט זיא טעטין צו
גדענקניש: זיא וואורן גפֿורדרן פֿור דערבט אין איינם
אייגן פֿליך ווער ניט גווענדן משה רבינו דער שונד אונש
ביין אין דר ברוכניש ער דר וועקיט אונ מאכט גוט אין
דיא שבועה דיא ער האט גשפֿורן דען אבות אונ זכירה״ט
דיין ברכה ער צו גדענקניש: דוא האשט פֿור אין ווערט צו
פֿור נולן גוט דיא זעוילונג, אלער פֿולקער אונ דוא האשט
בגערט אין אונש נער וושן זיא דש מיר זולן דין איין צייקניש:
מן פֿור וועקישלונג זילבר איינש פֿור שנעבטין דש זיין
דיא מזונות דיא הייסן פֿור שנעבט דש גפֿורד פֿון ישראל דש
דא וואש פֿור גשין אין בבל אים גלות דוא נאמשט זיא אונ
דר ורייט זיא אזו אויך אויצונדר קוונג, אונש אונ דר ווב
אונש אנדער וואל וושן ויר זין גפֿורדרן פֿור גשין פֿון
גדענקניש: ער זאך יעקב דר די הייסט תם נוך וועם זיין
זונין זולט ווערדן גהייסן אין דש צייטן דו ער בענשט קעדר
יוסף דש וואש אפרים אונ מנשה דו זאך ער פֿול אין נבואה
דש ישראל פֿורדין נוך אפרים גהייסן דורום שרענקט
ער זיין הענד צו צייכן אונזט גדענקניש: מיר בעטן דיך גוט
דש דוא העפֿטישט צו דיר ישראל די דא זין גליכן צו אפרים
אלש איין נאן דר דוא העפֿט צו אים אין ליבש קינט דורויש

דֵר מאַייט אונ' עס איז אים איין זין איין ווירדיגר אזו האָב
גאָט אונש אויך ליבן פֿור יאר דיין בטר אישטער דש מיינט
דש גאָט האט גיבייאַן ישראל זיין ערשטיר אונ' דש האט ער
גיצייכנט אונ' גיגראָבן צו גידעקניש: דען זאגט דער חזן דיא
תְּפִלָּה כמש אין זוֹכֵר הַבְּרִית דען טושען תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
דען זאגט דש קָהָל הַיּוֹם הֲרַת אונ' דֵר חזן זאגט עס אויך דֵר נאך

הַיּוֹם הֲרַת הייט אין דעם טאג דיא ווערט טראָגן
דיא וועלט דש מיינט דש אויז דיר גמאכן ווערט

אויך גיבאָרן אונ' איך גידענקט וואש אים דש יאר גישעהן
זאל הייט אם ראש הַשָּׁנָה ער שטעלט גאָט אין דש גריכט אל
בישעפֿניש דֵר וועלט נון בושן מיר נית אובנור ט שיאן
צו פֿור דיר גאָט אלש דיא קינדר אודיר אלש דיא קנעכט
זיין מיר גליך אלש דיא קינדר זו דֵערבארים דיך גאָט אובר
אונש אלש זיך דֵערבארמט אין פֿאטיר אובר דיין קינט אונ'
אוב זיין מיר אלש דיא קנעכט דען אונזר אויגן צו דיר זיא
האבן אונזר האָפֿן צו דיר גאָט כמש דוא דֵערבארמשט
אונש אונ' דו זולשט אויש ציהן ליכטיר אלש איין ליכט אונזר
גריכט גאָט פֿרכטאם אונ' הייליגר

אֲרֶשֶׁת שְׂפָתֵינוּ דיר פֿור וואָגליגש אונזר
לעפֿצן עש זאל זיין חשוב צו פֿור

דיר גאָט דֵר דוא איז הוך אונ' דֵר הורבן ער מערקט אונ' פֿור
נעמט ער לוגט אונ' פֿרשטיט צו טשים טושעונג אונזר
תְּקִיעָה אונ' דוא זולשט אנפֿאנגן מיט דֵר בארעמהערציקייט אונ'
מיט ווילן אין רצון דער פְּסוּקִים דיא מיר האבן דוא
אין שטאן זִכְרוֹנוֹת דש מיינט גידענקניש

אַתָּה נִגְלֵיתָ דוא גאט דוא בישט ווארדן אנפלעקט אין
וואלקין דיינר עהר אויף דיין הייליגש ישראל
צו רידן מיט אין פון דעם הימל דוא הושט לושין הורן דיא דיין
שטים אונ' דוא הושט דיך אנטפלעקט אויף דיא אין נעבל ריין
אויך דיא וועלט דיא גאנצי דיא דר שראק פון צו פור דיר
אונ' בשעפֿניש בְּרֵאשִׁית דיא ציטרין פור דיר דוא דוריך
אנטפלעקטשט גאט אונזר קוניג אויף בערג סִינַי צו לערנן
דיינם פולק תּוֹרָה אונ' מִצְוֹת אונ דוא ליסט הורן די שינהייט
דיינר שטים אונ' דיר דיינר הייליקייט פון פלאמן פייר מיט
שטים אונ' מיט פליצן אויף דיא דוא בישט פארן אנטפלעקט
אונ' מיט שטים שׁוֹפָר אויף דיא דוא בושט דר לוייבט:

אֲנוּסָה לְעֶזְרָה איך וויל פֿליהן צו גאטש הילף איך
פינד דיא גנאדן מיר דש בינ' איך גאט
אישט טהינע צו מיר אין דר צייט זוא איך רוף מיט שטים:
דש אין ראמונג ישראל גאט אין עֲבֹדָתוֹ אונש ער שטייט
אונ' אלהיא אין דר שול דש דוא הייסט קליין בֵּית הַמִּקְדָּשׁ איך
וויל רידן צו אים מיט שטים: גאט פֿורש מיך גליך אש ריא
שיך דיא דוא דיין צו שפרייט אזו בן איך גבֿורדן גשורין אונ'
איך בין פור שטומט דש איך עט וואג צו אויף הערבן שטים:
אום דש דיא לאזן מיין שעריר דש זיין דיא אֱמוּנוֹת פֿור
שטשן דין דיא פון גאט איר הוטער אונ' בישיקונר דורך
איין ווילן נוך ווער ער שרייט מיט שטים: אין דר צייט דוא
איך אנטפלעקיט אונ' רידיט אין גדש גושש דשמיינט
דוא איך דיא תּוֹרָה לערנט אין מיינם גומן פון רעדא
דיא וואט דוש אונ' דוא עניגש גאט צו מיר דין אור אונ' דייט

אלש הירין מיך דין שיים: נון ווישט ער הין צו פליהן פון מיר
אלש איין יונגר הירץ דר דא שפרינגט אונ' בערג דר טיילונג
אונ' בורים אלש ער פון מיר צו פליהן דא ער בגערט פון מיר
לערנונג דר תורה אונ' עיבן אין מיינם מצות דא וואש ניט
דא קיין שיים: מיר בישין דיך הערצליך פון וועגן זכות
אונזיר פאטיר אברהם דר דא שפראנג פון טיילונג
צו טיילונג דאו ער טיילט דש פיך גאנץ דען פר קינגרייך
דיין זכות זול אונש העלפן צו ווידיר קערין אין צו מיר
דש גוט בידיר צו מיר קומט ליבט ער פור ערשט דיין עמליט
דרום דש דא הושט גיהורט אין דיין שיים: פריש אונש
גוט פון אונדירן וועגן אונ' דיך אן דיא בינדונג פון יצחק
דר דא וואר גבונדן אלש איין לאמפא אם בערג מוריה
פור שטוונג דיינש מיזר דש ער ניכט רידיט אונ' ליש
דיך בינדין אונ' דש מזבח דש זול זיין גירעכטיקייט צו
דר האייליונג פון ישראל די דיא ניט האבן גיהורט אין שיים:
מיר בישין דיך גוט דש דא אבגושט פון ישראל דיזי זיין
קינדיר יעקב דר וואש איין מאן אין גלאטיר: דיא הענדין
פון עשו דר דא וואש איין מאן איין רואיבר וושט דיא רידין
צו דיר ישראל צו דיר גיבעט אונ' בישין דיך דרום ווישט דיר
ניט פאל דש דא פור עושט איר שיים: הילף אונש גוט
דש ניט זיא גלין ווערדין פור געשין פון אונש דיא תורה דיא
דוא הישט איין גיגייקניש צו ישראל דיא דא זיין קינדיר יעקב
אונ' פון מינט דייניש זיטין ניט עש זול ווערדין אב גישין
לערנונג דר תורה דש זיא לערנין ניט שיים: אונ' מיין
נביאים דיא דא ווארין אין פור שפרעכיר אונ' וואדין

קסד

קינדר מייער וויר אונ׳ דען דיא שפייזן אין מיר אונ׳ רייניגן
אין מיך דרום דש איך זולט הורן אין איר שטים: אונ׳ וויא פיל
זייא שפייזין אונ׳ רייניגן דענוך אויך איר ווארטונג זיין
שטונדן אונ׳ זיא שריאין צו גאט דורך אונזרן ווילן דש אונש
גאט זאלט דר לידן אונ׳ ער אונפלעקט צו אין גאט דען סוד פון
דעם קץ אונ׳ ער ענטוורט אין מיט שטים: גאט ער איטש
אנטוויכן אונ׳ הוט זיך פור פורכטן פור מיר איך וויל אום
קריגן אונ׳ איך וויל זוכן אין אין אלער שטאט פוא ער איש
איך וויל אויך העבן אונ׳ ניט מיט שטים: גדרעקניש גאט ריד
דוא אישט מיין פריינד דש איש וונדין אין דער ערדן דוזן
זובן זיין אונ׳ זאגן שטארק איש גאט אים ביאיל פיל איש
אל דש לאנד מיער אירן אזו זאגן זיין אובן אים היכל אונ׳
אזו דיא רופן מיט שטים: העך דער וואשיר דש אין דען
וואשירן עס אישט שטייגן גאט דיא זעלבן דערן זיין
רדן גלייכניש עס מיר האבן גזעהן אונ׳ מיר האבן
גהורט נוירט איין שטים: דרום הורן מיר דש גאט איז
אין אלער שטאט איך זוכט דא איך ווייש אין דר בית שני
אזו רידט ישראל אובער וער גאט אונזיר אונש אודיר
אוב ניט אונ׳ ער וואש אונזיר אונש דען מי ער אונש גאב
דיזו תורה דו ער שרעקליך מיט שטים: גאט דער דוזן
רוישט ריין ער הוט גשפרוכן אויך דיא בערג גלייך אונ׳
אין הירץ דר דא שפרינגט פון איינם בערג אויך דען
אנדירן אזו הוט גאט גיטון דש מיינט דש ער אונש הוט
דר לויזט פון מצרים אונ׳ דר נאך הוט ער אונש געבן
דיזו תורה אונ׳ דר נאך הוט ער אונש גברוכט צו ארץ
ישראל:

אונ' ווײטר ער אײשט אובר פֿירן אונ' הוט אב גזין
דיא שְׁכִינָה פֿון אונש אונ' פֿון בערג מוֹרִיָּה דוא שטונד
דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אונ' פֿון דעם דעלמן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ ער
רידט מיט מיר הין פֿור מיל אונ' גאב דיין שטים:
איך הין פֿור אונזרײנש ליבשאפֿט דיין ראווינג דש מײנש בֵּית
הַמִּקְדָּשׁ אונ' דורום איז ער אונז גוויזן פֿון מיר טשאנג
דען פֿור הולן דש מײנש דש קִן דו ווערט ער ווידר קומן
אזו אויז קומן אין מיין אורן פֿון דען נְבִיאִים אין שטים:
איך בין ווירדיג איין אויגן גוט אונ' ער העפֿט איך צמיר
אין ווײער גפֿענקניש מיט אים איך וויל דיין אום לאייר
צו טרמילן אז ער הוט פֿור דיברט מיך מיט שטים:
ער דר צײגט דיך צמיר אין שִׁנְעָר דש וואש בָּבֶל אונ' ער
טעט דיין שטול אין עֵילָם דש מײנש אויך בָּבֶל אונ' ער שרײאן
צו אונש קערט אב אונ' גיט אונש פֿון דאנן אונ' ער דר
לויט אונש אונ' ליש הורן אש אין לִיבָא אונ' אש אין נוטער
אויין גרושי שטים: גוט ער פֿור דער בוט פֿרנויר דש בערן
דש וואש כּוֹרֶשׁ קוניג פָּרָס אש ער מאכט וועק דש בֵּית
הַמִּקְדָּשׁ דש נײנט דש ערעט פֿול דש מן זולט בוואן דש
בֵּית הַמִּקְדָּשׁ דש שרײב ער מיט גשריפֿט אונ' ליש עש
שראײן מיט שטים: אונ' אויך ער ווארנט צו מיר דיא
פֿור הוייבט פֿון קינדר ישׂ׳ דיא דוא דיין גליבן צו אײנעם
ווײזן טיר אונ' דש וואש אין טעטן הַשְׁמוֹנָאִי דורום אויך
לויד מיט פֿר דאגנג אַל וועגן לוב איך גוט דש מיר זאגן
הַלֵּל אונ' אויך ליש הורן צו אים שטים: דיא אַל ער הוט אב
דשן טן נויר גוט נין אײנדיר צו טיר דש וואלד דש

אלש עשו דר דו אלש גליבן צו איינעם טיר אים וואלד דש צו
אים ער הוט פֿור קומפֿט גאט דש לאנט דש ויינע קינדר עשו
דיא זיין אונטרטאניר געוועלטיג. ווער אלש גוויר אים היטל דר
דאו ווש געוועלטיג. אוז שפרעכן זיא קינדר עשו אונ׳ רידן
גבן גאט אונ׳ אוז זיא העבן אונז איר שׂים: צו גאט ווינים
העלפֿר איך שרייא אונ׳ שוא תפלה פֿון דש עינן דיא אייגן
דש אלש ירום דיא הוט געבן רשות צו איינעם טיר דש דהוט
איידן עין אונ׳ פּנט דיך דש ווירטיר דש ויינט דש זיא אונז אונז
טרעטין ויט פֿוסין אלש דרה טרוט אין אין וורטער אונ׳
דרום איך שרייא ויט שׂים: ווש וויין עגדרא עש ער הוט
לושן פֿושן אונש גאט ווש אין ויינעם לאבר מלך משיח ער
וורט לושן הורן שׂים: פֿון דש דיא פֿושן אונ׳ קונן בוכיר
דר תורה דש דין דיא נביאים ער הוט פֿור דגלוט וויין עגדרא
אונ׳ וושן דש קץ וורט קומין צו ווערדן זיא רופֿן אונ׳ שרייען
דיא נביאים אונ׳ דש זעלבג עס ער הוט לושן פֿושן וויד גאט
דיא עייט דש זיא וויין נביאים זיא ווערדן אונז העבן איר
שׂים: טן מיטן וויר דיך גאט דש דוא לוגשט אונ׳ ביכשט
וויין פֿין אונ׳ וויין קלאג אין דעם גלות פֿון ירום אונ׳ הין
נאינש דר ויך קענט דין איך וואג פֿין רופֿן אלש איך הין גיבש
אים גלות פֿון בבל דוא האש איך דניאל מישאל חנניה ועזריה
אין מלכות מדי דו הוש איך מרדכי אונ׳ אסתר אונ׳ אין
מלכות יון דוא האש איך קינדר השמונאי אבר אין דעם
גלות פֿון ירום הין איך נאינט צו וועם איך זול אונז העבן
שׂים: גווירט דש טרושט איך ויך אונ׳ שטעלפֿן
איך היטל וושן נט עש פֿעלט קיינר לייא פֿיר פֿון רידן דר

נְבִיאִים דיא האבן גירעט אין נְבִיאוּת דש אונש גאט ווערט
דר לעזן אויש דעם גָלוּת אונ' דיא האבן פֿר נומן פֿורט גאט
וועליך אונ' אויך ניט הוהיר שטים: פֿרואין עש ווערט זיך
פֿרייאן מיין הערץ אין צפֿשין מיר זו איך ווער הורין גאט
מיין פֿרייאנד דש ער ווערט קלופֿן אן מיין טיר צו לזן מיך
אונ' ווערט רופֿן ניט שטים: שון בישן מיר דיך גאט דש דוא
אל וועגן הולט טין מיך אונ' דיין הערץ אונ' הולט אונדיר ניט
פֿר געשין אש אויער דר דוא טוט אין דינגל פֿור דיך דש
ערנט פֿר גישט אש צו פֿור נוילן אונשיר בערג סִינַי ער
הוט דר וועקט נייך ניט שטים: דש זיין פון פסוקים מיט גיגש
ער הוט גלובט מיך גאט אונ' גיהוהיט נייך אובר אל טובטיר
דש נויינט אובר אַל אוּמוֹת ווען דורך מיישן וילן אין חוֹרֵב
דש וואש סִינַי דוא ער דיא תּוֹרָה גאבעט דיא גאבשו מיר
ניט שטים: דיא ווייל נייך אש גאט גיהוהיט הוט זו אויש בליך
דש איך אין אויך לובא אונ' מיר שפרעכן אובר אַל טייר
גר פֿעושט דוא בישט דר הופֿט גאט אונ' איביקליך דוא
ווערשט גלובט מיט שושעני אונ' מיט שטים: ניא שְׂרִיאֵין
אין דר בַּשְׁטעי אין גאט ישראל דיא דוא אויש גינגן פֿון
מִצְרִים אונ' ישראל דיא דוא זיין גליבן צו אוייער שואבן זיא
האבן וושן הורן פֿון אַשּׁוּר צו גאט איר שטים: מיר בישן
דיך גאט דש דוא גידענקשט ישראל דיא דוא זיין גליבן צו
אייעם היימליכן בּוֹגֶל דר פֿליהיט אים הויאש אונ' פֿירש
דיא טוייבן דיא דוא אישט פֿור שטוינט דש נויינט ישראל אונ'
טוטצאצו אין ניט דעם שׁוֹפָר דש דוא זיא זולט דר לעזן אונ'
שוואצר צו אין מיט שטים: מיר בישן דיך גאט דש דוא

מנרישט אן מיך גידעכט דר תורה דש זיא ניט פליהן פֿון
מיר אוז איין ארליכר דער דא הט פליכט דש מיינט דער מיר
מיטן גאט דש ער אונז שטערקט אונדיר הערץ דש מיר די
תורה לערנן אונ דין גידעכט האלטן אונ טאן מיר דען
דש זא ווערט די זא ניט פליהן פֿון מיר אונ פֿון נביאים דא מיך
לאזן הורן איר שטים: דיא תורה דיא דא איז לאשיר דיא וויל
איך לערנן אונ מיין אויגן איך וויל שינצו מיין ווידיר דש זיין
דיא נביאים דען וויל איך פֿלגן אש איך טעט צו פֿר מיין דיא
מיר גאט דיא תורה גאב דש וואש משה רבינו אונדיר בוט
דר רידט אונ גאט צו ענטווירט אים מיט דר שטים:
עש איז גינעהיט דש ענדא פֿון דעם יאר אונ איזט קומן
דר טאג ראש השנה דר דא איז צייט דש גריכט דש גאט ער
ריכט איבר דיא וועלט נו ביטן מיר דיך דש דא זאלט אונז
שטעלן איין פֿור שפרעכר איין גירעכטיר צו ביטן פֿור
אונש מיט שטים: עש איז גיהייליגט דר חדש דש ראש
השנה דש איזט ראש חדש אונ איז בירייט דיא צייט דש
גאט ריכטיט דיא וועלט איך וויל שלאגן מיט דעם שופר
אונ גאט ער זאל מיר ענטווירטן מיט דר שטים: עש ווערט
זיין לעתיד לבא שטורמן פֿון דען טוטן אויש אירן גרוב
דש זיא ווערדן לעבידיג אונ עש ווערט זיין גישרייא אויך
דען הוהן פֿעלזן דיא פֿור זאגר ווערדן אונש מער זאגן
דש דיא גאולה איז קומן זיא ווערדן גיבן דיא דורן
באיין פֿון דר ערדן שטים: נו ביטן מיר צו דיר גאט דש דו
עש באלד טושט אונ ברענגט דיא גאולה צו זעהן צייכן
אן דען בערג דש אויך דען הוהן בערגן עש ווערדן צייכן
קסח

דש מיר זעהן דש דיא גאולה איז קומן אונ' שטים דש שופר עש
ווערט גיהורט אין דר ערדן צו לושין הורן גידאנג פון דעש דיא
דוא אויזנר שוויגן דש זין דיא מתים דיא ווערדן דעש זינגן
מיט שטים: ווישגרייפונג הערין דר פאלשין ניד מיר ניט עש
זאמיגן אונש דש מיר ניט מער משה'יש טואן דש מיר ניט
שווערן אונדירי אורן צו הורן צו אונדירן ווייל דאגרין אין
איר שטים: ווער מעין דיך גאט דש דוא אונש בידיר גיבשט
אין טייא תורה דש מיינט לעתיד לבא דו ווערט גאט אופין
אונזיר הערץ אונ' ווערט אונש לערנן אונ' מאכן פרשטין
טעמים אונ' מצוות פון דר תורה דיא דוא אונש אויזנר
זין פור הולן אונ' מיר קוינן דיא ניט אונ' פור שטאין דיא
ניט אונ' דען שם ווערטען לאיין אלש ער גשריבן שטיט דש
מיינן מיר דש גאט דוא באלד שוטש אלשו פר מול דו ער מיר
גאב דיא תורה צו ערבא דש אן אין ער מאכט אין מענטשינג
מיך מיט ברענדין אונ' מיט שטים: פרט פטיק'יט ער
צוך אויש אין מאן אין פר שטענדינגר אונ' אל זאיך דש
וואש דוד המלך אונ' ער האט גיגראבן אונ' גשריבן אין
זושקייט גידאנג דש מיינט דש ער הוט גמאכט אין תהלים
המזמורים אונ' דיא הוט ער גיזאגט מיט מענכר לייא זייטן
שפיל מיט זישיר שטים: ג לומא צו גאט אויר זולט געבן אזו
טפרך דוד המלך אונ' דוא צו אידרן אז ער ליש הורן
צו גאט דר דוא אויזט גיוועלטיג און אלער לייא זינו זלין ליבן
אונ' לוש שטים: אונזיר קינדר צוין דש וואש ירושלים
קינדר ין דיא ווארן גיבוקט דש זיא אין אונזיר טעמיג
ווארן דוא מאכשט פליגן אן זיא גאט פאיל אונ' פור

קסט

טרומייטן דיא גרויש שטים: נון ביטן מיר דיך גאט דש דוא
איצונדר אויך אלז שטרומייט צו מיינן רואבירן דיא נייך
רואווכן דש זיין דיא אֻמות אונ' דיא ויל טושטן מיט דעם
שופר צו דר לזן אונש מיט שטרומוינג אין דרום דש אויש
עשו דיא זיכן אין דרום בון דעם עולם דען עש ווערט שטרכן
דיא גוים אונ' דען עש ווערט אין שטים דען זאגט דר חזן דיזן
תפילה ביז אן ברוך אתה ה' שומע בקול תרועת עמו ישראל ברחמים
דר נאך טושטמן תקיעה תרועה תקיעה אונ' דש קהל זאגט היום

היום הרת עולם

הייט אן דעם טאג דיא ווערט
טראגן דיא וועלט דש
אודיקן ווערט אויך גבורן אונ' אויך גרעכנט וואש אים דש
יאר זאל גשעהן הייט אם ראש השנה ער שטעלט גאט אן
דש גריכט אל בישעפניש דר וועלט נון בוטן מיר נט אוב מיר
שטיאן צו בור דיר גאט אלש דיא קינדר אודיר אוב מיר
שטיאן צו בור דיר אלש דיא קנעכט זיין מיר גליך אלש דיא
קינדר זו דרבארים דיך גאט אונז אלש זיך דר בארמיט
איין פאטיר אובר זיין קינט אונ' אוב זיין מיר אלש דיא
קנעכט אונדירי אויגן צו דיר ביז דר הוהין אונ' אלז ניר
הופן צו דיר גאט ביז דיא דרבארמשט אונש אונ' דוא זולט
אויש ציהן ליכט אלש איין ליכט אונזיר גריכט גאט
פורכטעמיר אונ' הייליגר

ארשת שפתינו

דיא בור וואגלונג אונזיר לעפצן
עש זול זיין זיש צו בור דיר גאט דר
דוא ווישט הוך אונ' דר הובן ער מערקיט אונ' בור נעמט
אונ' לוגיט אונ' בור נעמט צו שטים טושטונג אונזיר תקיעה

דע

אונ' דאז זולט אין פֿאלגן ווי דר בזונדֿיקייט אונ' ווי ווילן
אין רינֿשונג דר פְּסוּקִים דיא ניר זאגן דאז אין שטיאין
שוֹפָרוֹת דען זאגט דר חזן רְצֵה אונ' דיא כהנים דיא גיאין צו דוכן דען
זאגט דר חזן דיא הַיּוֹם דיא איך וויל שרייבן

הַיּוֹם תְּאַמְּצֵנוּ	הייסט דאז זולט שטערקן אונש
הַיּוֹם תְּבָרְכֵנוּ	הייסט דאז זולט בענשין אונש
הַיּוֹם תְּגַדְּלֵנוּ	הייסט דאז זולט אכפּירן אונש
הַיּוֹם תִּדְרְשֵׁנוּ	הייסט דאז זולט פֿורשין אונש צו גוטא
הַיּוֹם תִּשְׁמַע	הייסט דאז זולט הורן אונזר גישרייא
הַיּוֹם תִּנְקוֹם	הייסט דאז זולט רעכֿן דם דיינר דינער דש אישט בדרין זור גישין

אזֿ דען טאג דען דיזן דאז זולט ברענגן אונש פֿרֿוליכֿן
אונ' ווי פֿריידן אין טאג דיינר שטאט אז דר פָּסוּק
זאגט אונ' איך וויל ברענגן זיא צו בערג ווייניר הייליקייט
אונ' איך וויל דר פֿרייאן זיא אין הויש ווינר תְּפִלָּה
וויער אוֹפֵֿיר אונ' וויער שעכֿטונג צו ווילונג אויף מיינם
אוֹפֵֿיר שטול ווען מיין הויש הויש תְּפִלָּה עש זול ווערדין
גירופֿן צו אַל דען פֿולקירן: אונ' ער הוט גיבוטין אונש
גוט צו טון אל דיא גיזעץ דיאו דיך צו פֿורכֿטין גוט אונזיר
גוט צו גוטא אל דיא טאג צו לושין לעבן אונש אז טאג דר דיך
אונ' גרעכֿטיקייט זיא זול זיין צו אונש ווען ווער הוטין צו טון אל
דיא גיבוט דיא דיך צו פֿור גוט אונזיר גוט אז דש ער הוט
גיבוטין אונש אונ' גרעכֿטיקייט אונ' בענשונג אונ' לעבן אונ' פֿריד
דיא זולן זיין צו אונש אונ' צו אל ישראל דיא דאז זיין אין דר וועלט
גילובט זייא דאז גוט דר דאז הוט בשאפֿן דען שלום:

כָּל נִדְרֵי וֶאֱסָרֵי וַחֲרָמֵי

אל גליבניש און נְדָרִים און בונד און קוֹנָם דש איזט
איין נֶדֶר ווען איינר שפריכט דש זאל זיין קוֹנָם אויף מיך
דז מיר עש אויך האלטין ווען עש איזט אויך איין שְׁבוּעָה
און אַל דיא שְׁבוּעוֹת און אַל דיא נְדָרִים דיא וויר גלובן
און שווערן און דש מיר אויף אונש נעמין און שווערן בייא
חרם און דש מיר בינדין אויף אונדיר לייבא פֿון יום
כִּפּוּרִים דען היינט ביז דש יום כִּפּוּרִים דר דא
קומר איין יאר קומט אויף אונש צו גוטן דיא אל שוול
דש אונש גירייאט אן אין דש מיר גילובט אודר גישבורין
האבן דיא אל צו מאל דיא זולין זיין לעדיג און פֿור שטורט
און פֿור שטורט און פֿור לשין און פֿור שטורט ניט זיין
זולין זיין שטארק און ניט דיא זולין זיין שטעטיג: אונדיר
נֶדֶר ניט דיא זולין זיין נֶדֶר און שְׁבוּעוֹת ניט זיא זולין
זיין שְׁבוּעוֹת דר חזן זאגט עש דרייא מאל מניך ונסלח
וְנִסְלַח און עש זאל ווערדן פֿר געבן צו אל דער גמיינה
קינדר ישראל און צו דעם פֿרעמדר דער
דא וואונט אין צווישן דעם פֿאלק ווען עש איזט גישעהן צו אַל דעם
פֿאלק מיט מישגרייפֿונג: דר נך מאכט דר חזן שֶׁהֶחֱיָינוּ און
וורט ברכה און פֿעטרייט און גוש שְׁתּוּקָה עַלֵּינוּ דר נך זאגט ער יַעֲלֶה
יַעֲלֶה עש זאל אויף גין אונדיר גיבעט פֿון דעם אובינט און
עש זאל קומן אונדיר תְּפִילָה פֿון דעם מארגן און עש
זאל ווערדן גיהערין אונדיר גיזאנג ביז דעם אובינט:

יעלה עש זאל אויף גין אונדזר שׂטים פֿון דעם אוונט אונ' עש
זאל קומן אונדזר גירעכטיקייט פֿון דעם מורגן אונ' עש זאל
ווערדן גיזעהן אונזר לויזונג ביז דעם אוונט
יעלה עש זאל אויף גין אונדזר גישריא פֿון דעם אוונט אונ' עש
זאל קומן צו דיר פֿון דעם מורגן אונ' עש זאל ווערדן גיזעהן
צו ווילן ביז אין דש אוונט

דש זאגט דר חזן אליין מיט שׂטים שׂומע תפלה אווייל פסוקים

שׂומע תפלה גאט דער הערט אונ' דער נעמט תפלה: אין
דיך אל קרייאטור מיט אירר תפלה דיען
קומן: עש דורפֿט אל קרייאטור צו נייגן צו פֿור דיר גאט: צו פֿור
דיר גאט דונדיר גאט זיא קומן אונ' דיא פֿאלן אונ' צו איר ריינט
נאמן ווירדיקייט זיא געבן: דיא קומן אונ' זיא נייגן צו פֿור
דיר גאט אונ' זיא אירן צו דיינעם נאמן: ווייל מעכטיג צו גאט אין
שׂונהייט דר הייליקייט: דיא דר שרעקן פֿון צו פֿור אים אל
דש לאנד: אל דש לאנד זיא נייגן צו דיר אונ' זיא זינגן צו דיר
זיא לובן דיין נאמן אל וועגן: קומט מיר וועלן נייגן אונ' ווערפֿלן
קניאן אונ' מיר וועלן לובן צו פֿור גאט אונזרן שעפֿר: אונ' מיר
מיט דיינר גינודן מיר וועלן קומן אין דיין הויז מיר וועלן
נייגן צו פאלאץ דיינר הייליקייט מיט דיינר פֿורכט מיר וועלן
נייגן צו פאלאץ דיינר הייליקייט: אונ' מיר וועלן פֿור דאנקן אונ' לובן
דיין נאמן אויף דיין גינאד אונ' אויף דיין וואַרהייט וואש דוא העשט
גיגרעסרט אויף אל דיין נאמן דיין זאג: גרעסרט צו גאט מיט
מיר אונ' מיר וועלן דר הויבן דיין נאמן מיט אנאנדר: הויבט גאט
אונדזרן גאט אונ' נייגט צו שעמל זיינר פֿיסן הייליג איז ער:
הויבט גאט אונדזר גאט אונ' נייגט צו בערג זיינר הייליקייט

סער

וויא דר לנג איז גוֹט וואנדיר גוֹט: דיקיש צו גוֹט לובזינג
דינגט צו אונדירן קינג לובזונג: ווען קינג וואבר אל דש
לאנד איז גוֹט זינגט אין קלינגלכן: קומט אן דין שור ווייט
בקענג אין דין הוב וויט לוב: בשונט צו אים לובט דין נאמן:
זיא לובן גוֹט דין נאלהים דיא דין שטארק קראפט זיא שאן
דין דיר: זיא לובן גוֹט אל אין הֵיר דין דיינער זיא שאון דין ווילן
זיא לובן גוֹט אל דין ווערק אין אלן שטעטן אונטר דין גוואלט:
זיא לובט ווין ליבן גוֹט זונ אל ווין גדאנקן זיא לובן נאמן
זיינר הייליקייט גוֹט נין גוֹט דאז הושט גאכמירט זער
שונהייט אונ שונהייט דאז לגשמן: גן לובט גוֹט אל דינן
דינגן גוֹט דיא דן שאנ שטאן אין בואיש גוֹט ביא דר נאכט:
העבט אונ אוויר הענד וויט היליקייט אונ לובט גוֹט: אכפיר
איז גוֹט אונ גלויבט זער אונ צו זיינר אכפירקייט איז ניט
פורשונג: וועןעס אישט גרוס בן אובן אים הימל דין גטר:
אונ ביז דיא הימל דין כורהייט: ווען ער אישט אים הימל
דר ידנואב שעזן צו גוֹט ווער וויגן גלייכן צו גוֹט דין
נאלהים ווער איז אז דאן זונטיר דין שטארקן גוֹט: ווער
איז אז רו בשונט אין דר היליקייט פרכנם לובזאם ער
שוט בונדיר: ווער איז דר ניט זו פורכטן דיך וויא דאן
בישט קינג דר בוקיר: ווישט דירעש צוגט בול ווען דין אל
וויניגונג דר בוקיר אונ אין אל אירים קונגרייך שטייט
איז אז דאן: ניוינט איז אז דאן גוֹט אכפיר בשעון אין
אכפיר אישט דין נאמן וויט שטערק: צו דיר גוֹט איז
נאכט וויט דר שטערק: זיא שטערקט דין האנט זיא דר
העבט דין רעכטי האנט: ווער איז גוֹט דאז דר שרייגט

זונדרן קעה

אונ׳ אובר פֿאַרשט אוין׳ מישׁטוט צו אוברירן פֿוֹלק ישׂראל דידן
זיין דיין ערבֿא: אונ׳ ניט עש׳ שטערקט צו אייבנג דיין צורן: ווען
ער בגערט בנודער: גאָט דיין לובא עש׳ ווערט גשטערקט
אין רוט דר מלאכים פֿיל אונ׳ פֿרכנאם איש ער אובר אל דידן
דיין ווום אין אונ׳ אום אין: גאָט דר הער גהערשיר ווער איש
איש אזא שטארק גאָט: אונ׳ דיין בורהייט אום אונ׳ אום דיך:
גאָט דוא הער גבערשיר דר דוא דיצט אויף דען כְּרוּבִים דוא
בשטעטיגט אליין דען זיגשון ה׳ אֱלֹהֵי הַצְּבָאוֹת מיט גוויש
ה׳ אֱלֹהֵי הַצְּבָאוֹת גאָט הער דר גבערשט דר דוא
דיצט אויף דען כְּרוּבִים דוא הושט
גרעט קערט ווידר בון אוירן זונדן איר קינדר איר ווילדן:
גנעדיט נון צו מיר מיט תְּפִלָּה אונ׳ מיר רֵיד דוש פֿורשט מיך
צו בלייבש איר לעבן טאג פֿיל פֿור יאר דיין ריר גאָט צו
אייביליך זיין בשטאן אונ׳ אן אין מיר פֿור ליזן אונש צו דיר
מיר גנעדן גאָט גדענק אונש צו גוטים לעבן דרבארים
אונש איש דיין גוטר דידו זיין פֿיל גיגא בשטאו צו דען בוזן
אונ׳ צו דען גוטן דיין רעבֿשי האונש זיא אייט גשטערקט
צו אונפֿאַנגן דידו בודער קערן מיט תְּשׁוּבָה ווענט דוען
בגערשט אן טוט דען ריאו דיין שולדיג צו טוען ווען נוירט
דש זיא טואן תְּשׁוּבָה דורם מיר פֿרואין אונ׳ שפעגין דש מיר
פֿרוא אונ׳ שפעט אין דען שול גאין דו בשט גאָט קיינג גליבט ער
אין שארן דר כְּרוּבִים דש זיין מַלְאָכִים מאך אונש ראין בון אונדן
אונ׳ בון שולדן פֿרגב אונש נון ווען אונדיר מישטט דר דיין פֿל
ענטווירט אונש אין אונדיר תְּפִלָּה דורך ווילן דר אָבוֹת דידו
זיין פֿורדן בשאפֿן דיא אֵיר בון דר תְּשׁוּבָה דשט זיא אל

קעו

וואז וויר גשרייאן צו פֿור דיר דיא זולין זיין גיגעבין אונש צו דיר
גאט דר דא הוט אונ' גישאפֿט מלאכים אונ' פֿלאמין וואלט אונש
אויש אופֿר פֿון שטיר אונ' אונז וויר ווידר קערין צו דיר מיט
תשובה יענר אונ' אלזו וויר פֿר לושין אונ' וויר זיין פֿר ציפֿרט
אויף דיין דר בארמיקייט דיא דא זיין פֿיל
כי על רחמיך ווען אום ווילן דיין דר בארמיקייט דידו
דיין פֿיל וויר זיין פֿור ציפֿרט אויף דיין גרעכטי
קייט וויר אונש פֿר לושן אונ' צו דיינר פֿר גיבונג וויר הופֿין
אונ' צו דיינר הולף וויר ווארטין דא בישט גאט קוניג דר דא
הוט ליבא גרעכטיקייט פֿון אלי אונ' אלי ער פֿר גיבט זונדן
דיינש פֿולק ישראל אונ' ער טוט אב קומן דיינר פֿורכטיר ער
הוט פֿר שמעין ניכרהייט צו דען ערשטין אונ' בישטעטיגט
דין מיט צו דען לעצטין דא בישט גאט דר גך הוט דר צייגט
וויט פֿולקן דיינר איר אויף בערג סיני אונ' דא הושט גיוויזן וועג
דיינר גוטהייט צו משה רבינו דיינם קנעכט פֿון דיינר גיט דן
דא הושט אנטפלעקט צו אים אונ' דא הושט לושן בדיין אן
ווען דא בישט גאט דר בארמיג אונ' דר בארמיג דא בשאפֿו
גאט לאנג צו דר צורנר צורין אונ' פֿיל גיטר אונ' גיטער אונ'
דא פֿרשט דיזו מעלט אל זו ווי מיט גיט בידר רחמים
אזו שטיט גשריבן אונ' איך וויל אובר פֿארן אלו מיט ריכטום
גוטהייט אויף פֿור דיר אונ' איך וויל רופֿין מיט נאמין גאט צו
פֿור דיר אונ' איך וויל ליבליכן דען איך ליבליך אונ' איך וויל
דר בארמין דען איך וויל דר בארמין
אל ארך אפים גאט איטש לאנג צו דר צורנן אונ' ער
ווייטר דר בארמיקייט מיטן

גיהייליגן אונ׳ דיא ווערדן זיך אין תְּשׁוּבָה דוא בושט גיווידן
אוכפירקייט דיינר דר בארמונג אונ׳ דיינר גיטרין זאלטו
גידענקין הייט אונ׳ אַל טאג צו דיינם פֿאלק ישראל דיא דוא דיין
דינין דר אָבוֹת דיא דוהיילגן דיין נאמן דוא זאלט דיך קערן
צו אונש מיט דרבארמקייט ווען דוא בישט מיישטער דער
דרבארמיקייט מיט גיבעט אונ׳ מיט תְּפִלָּה פֿור דיינר שְׁכִינָה
מיר קומן אונש פֿורדירן אז דוא הושט וויזן טשין צו דעם
דעמוטיגן הין פֿורמאל דש וואש משֶׁה רַבֵּינוּ דר היש דעמוטיגן
פֿון קדם דיינש ערין קער ווידר אז דוא אין דיינר תּוֹרָה
שטעט גישריבן אונ׳ אין שאטן פֿעטיכן דיינר שְׁכִינָה מיר
זולן דין בשיצט מיר זולן זיין אובער נאכטין אז אם דעם טאג
דוא ער זיך דר ניידר גוט אין פֿולקן דוא זולט אובר פֿארן
גוט אונ׳ אונזיר מיסטוט אונ׳ דוא זולט אב משין אונזיר שולט
אז אין דעם טאג דוא משֶׁה רַבֵּינוּ שטונד בייא גוט דוא ער
פֿור גאב אוני וַיַּעֲשֶׂה הָעֵגֶל דו שטיט אויך גישריבן אונ׳
ער שטונד בייא אים אַלדאָ דו זולט פֿור נעמן אונזיר גישרייא
מיט תְּפִלָּה אונ׳ דוא זולט פֿור נעמן פֿור אונש אונזיר זאגן
אז אין דעם טאג דש דא שטיט גישריבן אונ׳ ער רופֿט מיט
נאמן גוט אונ׳ אלזו איז גוט פֿורדין גיזייט
וַיַּעֲבֹר אונ׳ ער אובר פֿור גוט אויך פֿור אים אונ׳ ער רופֿט
ה׳ ה׳ אֵל רַחוּם גוט גוט גוט דר בארמיגר
אונד צו דר ערין אונ׳ פֿיל גינוד אונ׳ פֿורה ייט ער
בהאלט גינוד צו צווייא טויזנט ער פֿור טראגט זונד אונ׳
מיסטוט אונ׳ זונדא אונ׳ ער לושט לעדיג: דש זאגט מען דיין
סליחה דער הער אין גיזעץ אונ׳ דש קהל אין גיזעץ אש איך וואל שרייבן
קען

סְלַח נָא פֿערגיב נון שולט אונ׳ מיסטוט דיינש פֿאלק:
צו קינדיר דיא דיינן פֿון אירן זונדרן ניט עש
זולגזאין דיין צורן: פֿיר גיב נון אויר אונזייר
דיקייט אונ׳ זיא זולן לעבן פֿון פֿורשפרונג דש לעבן דש
דוא [illegible] פֿור הער: צו זונד ישראל דידו טראגן דיין באער
פֿיר טראגן נון אונ׳ דוא זולט דיא טרושטין אוש דוא הושט גרעט:
פֿיר גיב נון דש זולן דיא דוא פֿורייעהן אונ׳ לושן פֿון
זירין זונדרן אש דוא הושט גצייכנט אין דר תּוֹרָה צו
זונד מישטוט: פֿיר גיב אום וועלן דיינש נאמן: פֿיר גיב
נון זונד דיאמיר שואין נויט וועלן אונ׳ אויך דיא מיר שווין
אונגערן: צו דיינם פֿאלק ישראל דרו הושט בשאפֿן דורך
וועלן מיר דיינש נאמן: פֿיר גיב נון שורבייש העפֿטונג
טשה״יט דיינש פֿאלק: צו זונד דיינר ליבן דש זיין ישראל
עש ווערט גדוכט אונ׳ ניט זיא זולן ווערדן גפֿונדן אש דוא
הושט גרעט אין דר תּוֹרָה: פֿיר גיב נון לוזן דיינש פֿאלק
ישראל דיא דוא קעמין אונ׳ זיין עוגנן דיר: צו זונד ישראל דיא
דו הושט גשוורן צו דיר צו איינם פֿאלק: פֿיר גיב נון מיט גוטם
דיינר ריד פֿיר גיב ווידיר שפֿעקייט דש דיא אין דיך
הופֿן אונ׳ דיך איינגן אין דיינר וועלט דש זיין ישראל
צו זונדן דידו זיין פֿור שטושין אים גלות וועש אב אל בויי
דיין פֿאליש: פֿיר גיב נון אויר אויבערפֿט אונ׳ בשירים זיאן אין
סוכה דיינש פרדיש: צו אירין זונדן פֿור העלו אונ׳ פֿור
בירג זיא אין דיין פֿור העלונג: פֿיר גיב דש ניט זיא ווערדן
גשעדיקט פֿון דיינם הייל צו זונד דיינר שנא דש זיין
ישראל נוד פֿור גשין אונ׳ עש אויש דיין לוט אונ׳ דיין דר הוהונג
קעט

בור גיבן נון איר שאנט אונ׳ דר בארים דיין בון דיינעם היכל:
ענור ישראל דיא דא הייליגן דיין דר בארמיגן דו זולט טרעגן
בון מעטן פאנגן זיא אין דיין שטריק: בור גיבן נון לאשטיר אונ׳
אירונג און אונווערדיקייט דיינר דר בארמיגן דש דיין ישראל:
עודר דיא דא הייליגן דיין גאנצי שוא אובירם פארן מיט
גרוש דיינר דר בארמיקייט: נון וויל איך דיר דיא דריט סליחה שרייבן
תעוֹת עוֹרים גידענקט דר אבות אין גינד דיא זולט
גידענקן נוט׳ע עניקליכט אירש גיבורד
דש זיין ישראל דיא אייגנר זיין אין לאנד דא אייגן אין אייטש
לונגשט זיא ווערדן גיריכט אום וויילן בון אירי מעשים: איר בודהייט
אוב דיא אייטש גרוש אונ׳ פיל גיווייזן זיא מיט שווערקייט אום
מיט דש גלות: דו גידענק אונש גוט בישטעטיקייט דר דיכרה״יט
בון אברהם דר דוא הייט יצחק דורך וויילן שטים דערדו אום
זיא רופט אונ׳ בירייטיט: דיין קין יצחק גיאוני׳ ברענגי גיאופיר
אש עש אים ווארד גיבוטן: דש גיבוטט ווין ער אייליט ער וואכט
איין מזבח אונ׳ אלח איין פייר עש בריין פרובט דייניש בוייך
דש וואש יצחק אז איין שאף ער בגור דיא פמייאיטן זיך באייד
אין דיינר בירייט דר בידריר דש אברהם דר דא ווארד גיבונדן
דש וואש יצחק צו שין דייטן וויילן עש רידיט דר דין׳ע זיינעם
פאטיר בינר ליבר פאטיר דיין אין דש עש נט זול גישעהן
אונרעכטיקייט אונ׳ בורד פסול דיין קרבן ער גאב אין לוני׳:
דיא אין ריכטונג ער נאם אין זיין האנט דש שערפט מעסיר
בון דעם היכל ער בור נאם בור נשוונג ער זולט אין נט
שעכטן ער העט אנדירש גיאיילט צו שעכטן אין אונ׳ עש ער
העט גיוועלד גישן ון דעם ווערק: אלדא זיא בייר ער שוורן
קפ

צו אונזרם גאט דער הוט גישאפֿין גאט דורך ווילן אירש שאפֿן זין
דר צייט דש איר קינדר פֿור דערבן אירווערק דש ווייסט דש
מיר עבֿירות טוען בינדונג דש וויילן ליבן זין יצחק ער זול
גידענקן צו אין צו העלפֿין זיא נון בשין מיר דידאגט דש דוא
לוגט אונ' הכֿל ווען האנט אירי קינדיר ישראל גר זער זיין
אישט גנצי גינייגט מיר זיין גיווער אונ' בינטעין אונזיר
שטאנג דש ייך פֿון אדם אונזיר צווייגיר זיא רידן: עש איש
ניט צו אין טוך מער קיין אנטרינונג: גאט לעבדיגיר דר דוא
דייט אונז דיבן הימיל גידענק גיזעש אונ' דיבֿר הייט אונ'
דען חייט דש דוא הוט גישאפֿין: רעט אונ' אייל דש קץ
אונ' אייל צו אונזיר הילף ווען דיא פֿרשוורן דש אישט אדום
זיא שפרעכן עש אישט ניט צו אין טוך ניער קיין הילף אונ' אוב
דיא שולד פֿון אונזרן עבֿירות דש זיא זיין שטארק אונ' אונזיר
מישטוט אוב זיא זיין שטארק בראווונג דיינר דערים אונז
אונש זיא זולין דר היבן אונ' בריגין: אונ' דיין דר באריויק"ש
צו אונש זיא זולין זיך פֿרדיבן: פֿר אונש אונ' גידענק אונש
פֿון הימיל דר הימיל צו מאלונג אונ' פֿר שטשין דעש עוונות
טוא אב פֿון דיינעם פֿולק ישראל אונ' פֿל גיצווינקניש
אונטפֿלעק דיין קיניגרייך אונז אונש אונ' אונזיר פֿאיינט
דוא זולט פֿור דריגן ויזונג צו דיינעם פֿולק ישראל דוא זולט
איילן אונ' הא גאט עש דוא זולשט דיך פֿון אונש פֿעדרן: עש
אישט פֿור דערנט אונזיר פֿלייש אונ' אונזיר הויט פֿון פֿיל
ומשין דש עס מיר האבן פֿריד אונ' שטילונג אונ' רואונג
הער גאט פֿור אונש אונז וועשיר דר רואונג צו דיר מיר בולן
פֿעלן אונזיר גיבעט תפֿילה ווען צו דיר דיא פֿור גיעבונג אונ'
פֿור גיעבונג:

דפא

ין דיזעם דש פסוקין דער העלפט אן ברכך. אונ' דר נאך ומעונך:

ברכך אלהינו עש איש דיין דינן גאט אונזיר גאט ש
לעגן דיין צורין דש מיינט דש ער דיך
אונז האלט ניט צו צורין אין דר פורטין דש זיא ציט האבן צו טון
תשובה אונ' דש טוט ער צו רשן בוזן אונ' צו דען גוטין אונ'
עש איש דיין לובא

ומעונך אלהינו דורך דיינן ווילן גאט אונזיר גאט ווא עש
אונ' בורג בוא אונש אונ' ווא עש ניט דורך -
ווילן אונ' דיך אונזיר שטן דש ווער דיין מרים אונ' ליער בון מצות
אונ' אן מעשים טובים: דר נאך זאגט מן דש העלפט אן מחנם אשמינו.
איזרן זאגט איין גיזעצין פורן אונ' דש לעצט.

מחנם אשמינו בור ווער אונזיר שולט דיא דיין שטארק
בון צו דר צילן דרום איש אופצין אונזיר -
הערץ אונ' פיל דר בון צו רידן דרום דש מיר ניט האבן בור
נומן אן אנשראיין אונ' אן שטרופונג אונזרין נביאים דש
איין בור שאנדיגיר ווארן דר שטרופונג אונז' טוט דרום זיין
זיינן האבן אום גיקרייט אונש שלעג אונ' לאייד אש איין
טוריכטיר ווארן אונ' האבן גיוויט ווילגש.
דרום מיר בעטן דיך גאט דש דו וואלט אונז' ברענגן היילונג
דיינם פולק ישראל דיר דיין צוזאגיים גאולה דש זיין ייאגש
ווין שטים בון איינם בלאזט דש דו קלופט ווא וועלט דיך בידענקן
גוט אונז' איין מענש דש ווא אישטערדא אונ' עש ווא וועלט ווערפן
אין דיא ענג אונזיר זונדא אונ' וועלט דיך דר באריגן אובר דיין
וועלק ישראל ווא וואלט זעהן וועשט אונטיר אונש איש איין ווארן
דעש זכות מיר ווארן גיניסן דרום טוא ווייט אונש גרעכטיקייט:::

דש איש נון דיא הטאט דיא דאגט נון אלייך אז אֵלֶּה אֶזְכְּרָה

אוֹתְךָ אֶדְרוֹשׁ דיך גאט אידוויל פֿרשין אונ' נוך דיר
איך וויל ניך לושין דר קענן דאז

בישט אוכפיר אונזיר יְהוּדָה אונ' ישראל דאז פֿרשט אונש אונ'
דאז ווייסט עש גאל ווען מיין מישטוט איך ווייש גאל: איך ווייש
גאל דש פֿר וואר דש שולדיג זיין מיר אונ' פֿון ברעכונג דיא דאז
אונש דר בראכשט דרום ניר עט ווערדין פֿר לושין: דרום
נונע אים אונזיר טעער ניר בולן שפרייטן אן נאמין זייער
הייליקייט מיר הופֿן: מיר הופֿן אן דיין נאמין מיט לושט
אונדירש לייבא אונ' מיר האבן אויש גימען אונדיר תְּפִלָּה
אונ' ניט הופֿרט נון אן דייער שטערק עש איטע אויגם
אקין הופֿנונג ווער זיך נידערט פֿר דיר אונ' וואכט זיך
דעמוטיג זיא דר העבשטו אן מיט הערשאפֿט: הערשאפֿט
דיא הופֿרטיגן דש זין דיא אֻמּוֹת אונ' ניך זיא גרושין זיא
מאכן אונש דאט מיט צורין: אונ' עט זיא פֿר ניידן פֿון אונש
נון אום וויל דעש צווינגיר דש זין דיא אֻמּוֹת דיא אונש
צווינגן דרום דין מיר פֿור אנגט ווען זיא צו קומטן אונש
אונ' מיר דין פֿר לושין אונ' אֲרֵים: מיר אנגין דין גריכט
ניר אונגשטין אונ' פֿרבטין דרום קינין מיר אז אייער דר
דיין זונד האגט אונ' לושט דר פֿון אן דר בורטין צו דר
בורגין אין נון אונדיר לאנשיר הייט דאז אלט פֿור געבן
8
ווען יום כיפורים איטע עש: גאט דר דאז הייליט הוא
שונהייט אונ' שונהייט ער לייגט אן ער זול ווידיר קערין אונ' זול
אונש דר בארגין אונ' אונדיר זונד ער זול צווינגן אונ' פֿור
בערגן נון דש איש הוש אין מיינם מוגד אש אין הונג דש דאז

ין פֿב

שטייט גשריבן ער פֿנדיט אונ' ער הײלט גאָט: אונ' ער הײלט
דרום צו זיין נאמן אירערקנן דיא פֿור ייעהן אונ' לובן ווען ער טוט
אונ לאשט דיא שווערן דש זין דיא עבֿירות פֿון זיין פֿאלק ישראל
צו פֿור אים פֿור ייעהן ווען אום איר זאך דש זיא האבן געוואלטיגט
אונ' געזינדיגט: דיא האבן געוואלטיגט אונ' געשטראפֿט דיא האבן
געפֿירט פֿורגב אונש נון דש בעטן מיר דיך ניט אויפֿהערן ווערדן
נון נאך ויורדיג אונש אונ' דעם לעבן וויר וולן זיין געהעפֿט
ווען מיט דיר אישט אורשפרונג דש לעבן: צו לעבן דר
בארם דיין פֿאלק ישראל דיא דיך דרהעבן אין הערץ דש שרייאג
פֿון אים דוא זולשט נשונין פֿון מעריג וואשיר ריין דוא זולשט
אונ' אונש ווערקן ווען טואי דש רעגן אישט דיין טואי: דיין
טואי דיין פֿאלק ישראל דירו הײשין ריינ לעשיר ער זאל וואכן דיין
צו פֿור געבן אין דרצייט דו זולשט גרייבן דיא פֿרגעבונג אונ'
פֿור געבונג פֿון רייניג דיא אשדו שטיט געשריבן אים ספֿר
ווען אום טאג דען דיזן ער פֿור געבט: צו פֿור געבן אונש ער
זאל וועלין דיך אשהן פֿור נאל דוא איך אונ' ברופֿט קרבנות דוען
עש וואש דש מזבח אין פֿאליש דש בית המקדש דש הײשט
מיין לובש נעגט דא וויישט פֿאל בוקינג ווייער גלידיר ווען דיאן
הוישט בישאפֿן מיין גדאנקין: מיין גדאנקין אייך וויל בריייטן
צו דינן דיר עש זאל דיין דוש צו פֿור דיר תפֿלה זייער קנעבט
פֿון איירן ער אירט דיא אין איירן ווען עש אישט שטארק דיין
נאמן אלין: אלין צו אים עש אישט צו הופֿן אל מענש: אויך
וואנרעכט דש מיר טואן ניט ער זאל פֿרגבן צו קרענקין אונש פֿון
ניט צו דען צדיקים צו שארן ווען עש וויש גרויש קראפֿט
גאטיש אובר אל מענשין: פֿור דעם מענשין אונ' פֿור זיין ווערק

איך פֿירכֿט מיך און איך פֿירכֿט זיך דש ניט איך ווערד
שטראפֿן אום דש איך הון גישולדיגט: נון דש האבן הון איך
גיטון פֿר ניך אונ' איך שווייג. ווש דר נוך דש איך טוא תשובה
זוא ווערד איך גיטרעשט: איך הון מיך גיטרעשט מיין לייבן
פֿייניגן צו טון אונ' צו דולדן הוויט מיין זונד דיא פֿר בורגן אונ'
דיא אופֿן ווערליך: נון דש איז אויבנקליך צו יום כפורים
ווערדן זיא גיטון דש ער איז איין טאג פֿר גיבעטן: ווש דיכר
הייט אונזיר מער ער הוט גיטון: גוט הוט גיטון פֿור גע בונג
צו העלפֿן איין מענש דש הוט ער גילערנט מיך דיא תשובה
דיא פֿר גיבט אז דיא שעכטונג פֿון קרבנות דירד הייסן
תמידין: נון ער הוט גישריבן אונ' גיצייכנט דיא תשובה
זין דר פֿורשטן אין שטאטן דיינר שכינה צו שטעלן זיך
ווען ער וייש בול דש זיין דר דוא איז נויט מיר דש איין
מענש איז ניט אין עבירות: נויט ניר גוט שואן גינוג דורך
ווילן דיינר בונדיר ווש דוא פֿרשט דיין שונ' אונ' דיין לעווייר
נון אוונ' דיך עש פֿר לושט דיך ישראל דיין הער ווש איך גידענק
הין פֿר נולן דיין בונדר ווערק דיינר פֿירכֿטיר צו מהאלטן זיין
עש זל זיין פֿירכֿט גוטש איר מהעלטניש: נון אונדירי
פֿיינד דש זיין דיא אומות זיא זאגן צווענקניש מיט אירר
שטערק: ווש ניט איז אונזיר מיטעפֿיר זינט איר שופֿר:
דר דוא ווייש איר שעפֿיר שעפֿיר ישראל אונ' זיין הייליגר דש
זין דיא צדיקים דיא שפרעכן אונטיר דש גיים אופֿן
ווערליך צו אירן אויגן בו זיא הייליגן איין: נון ער וואכט
שפרעשן גירעכטיקייט צו דש דיא אין הייליגן ווען ער ליבט
בין בונג דיינר הייליקייט: זיין הייליקייט איז גוט אונ' ריכטן

דש מיינט דש בית המקדש זיין הייליג דש זיין דיא קרבנות
צו גינעהם זיין צו שטעלן שונהייט זיינר שכינה אין צו שטין אונש
דז וויל ער אונש ווערט אויך ריכטן גאט זו ווערדן זיא אונטשטין אונ
ש ברעכן אונזרי קריג דש זיין דיא מלכות וויל גאט ער ווערט
קריגן אונזר קריג: אונזר קריג קריג אונ אונזר רוויבר
בור שטיגל אונ דיא אלין ווערדן גישייטן ווער דר מן ריינר
ט בור שטונין: נון דיין גאלשופט ישראל דיא לובן דיך
אויבנגליבן ווען מיר לעבט בן ישראל ווערט דיין פריד:
פריד זיין אונ ווער צו לויבטן אונזיר ליבט ריד אונזיר
תפילה בור עם אוש אין פריזאנט ריין: נון דיין שכינה
דוא זאלשט אונש אויך דר לויבטין אש אין ליבט וויל בון ציון ·
דיא ווערט אויש גן תורה: תורה זיא האבן גיהורט ישראל
דיינו בור האפטיגן אן סיני זיא הובן גיוויזט צו בהאלטן ··
דיא דורום פרוש דיזע מיין אויגן: נון הייט בור גיב ט
וועין בור האפטיגן וויל גאט דר בלורונג אויסגאט:
גאט דיל תורן אונש אש ער הוט גיתורט בין בור נעל דש הייסט
אין אונזיר יוגינט אונ ער זול אוב טין בון אונש דיין צורן
אונ טרויירונג: נון ער זול בור פארן בון מיר מיין עבירות
דיא ווישוויליגן אונ דיא מישגרייפונג וויל עאל דעם
בולק עש איזט גישעהן מיט מישגרייפונג::
דען אורט דער חזן דיא שלעכט תפילה אויש אונ גיזט קדיש
אונ ווער דוא וויל דר זאגט דען שיר הייחוד אונ מן גיט שלופן
דר בורטין דש אירגין דיל קיינן אן דיא של צו פרוא
אויש עש נט שבת זוא זאגט אבינו מלכינו דש פינוש קפה
גישריבן יום בלאוט קל״ג

ענווירן יום כיפור זו דינגט דר חזן ווען הערט אן איין
נשמת המלך היושב אונ זינגט קדיש ווען ברכו אונ
דען טושן דש זורן אונ׳ אונ׳ ווערט ... שרייבן דוון

ברוך אתה יי׳ אלהינו מלך העולם
הפותח לנו שערי רחמים ומאיר עיני
המחכים לו

גלובט זייטשו גאט קונג דר וועלט דר דוא אופינט צו
אונש טור דר דרבארמונג אונ׳ ער דר לייכט אויגן דען
דיא דוא הופן צו אים

יוצר אור ער הוט בשאפן דש ליכט אונ׳ הוט בשאפן
דיא פינשטיר אונ׳ ער מאכט פרידא
אונ׳ ער הוט עש אליש ליכט אייביגליך הוט ער בהאלטן
אין בהעלטניש דעש לעבן ליכט אויש פינשטיר בישון
גאט ניט דיינר דינג אונ׳ עש וואש אזו

סלח לנו קדוש בור גיב גאט צו פולק דעם היילגן דש
מיינט ישראל אם שאג דען היילגן
דש מיינט יום כיפור דר אישט הוך אונ׳
היילג

חטאנו צורינו סלח לנו יוצרינו
ויר האבן גזונדא צו טר דיר גאט וונדיר בישעפיר
בור גיב נון צו אונש גאט וונדיר בישעפיר

אך ביום כפור בין אי אונ׳ אי גאט אם יום כפור
בור געבונג צו פולק ישראל דיזן

דוא הושט בישאפֿן דאז דו פֿור גאבשט דיא זונד דר קינדר
ישראל דש זיינט מַעֲשֵׂה עֵגֶל דש פֿר גאבשטו אם יום כִּפּוּרִים
דורום הייסט אַם צֵהענדין טאג יום חֹדֶש בִּיר וועלין מיר וונש
דורמאל אויך קיין דען גאזן טאג אין דר שולין דיא דורן הייסט
הייס דר שעריגונג: עש דיין שטארק דיא זונד אן ישראל
אבר דש שטשט אירלייך דש עש מושט קומן זוון גנעדש
טאג אייער פֿון אלין טאגן דש יואר דורמן וונש גאט פֿר
גיבט דורום רידין מיר מיט גיבעט צו גאט דר דאז פֿור
גיבט און פֿר גיבט מיר קומן מיט תְּשׁוּבָה צו גאט דר
דו הוט בישאפֿן דש ליבט און ער פֿור גיבט: מיר בעטן
דיך גאט דש דוא וואכשט דוש ליבט דר פֿור גיבונג צו פֿר
געבט מיר דש זיינט ווש אונש גאט פֿור גיבט זו לייבין מיר
אש איין ליבט דיא צייט דוא זולט ענטווירטין אונש און דוין
זולט שפרעכֿן איך הין אייך פֿר געבן: און דוא זולט דר
לייכֿטין אונזיר אויגן און דוא זולט אובר פֿארן אונז אונזיר
ווישטוט און דיא דוא האבן גטונט מיט מישגרייפֿונג נט דוא
דושט זיא טוטין אום איר שולט: מיר האבן גמוט ווליגט
און האבן גשולדיגט מיט טד אונזיר ערבט און אונדיר
ווערק גאט דר דוא הייסט זֵה גירעכֿט בישטו אובר אל דיא
יסורים דיא דוא קומין אונז אונש מיר האבן גידינט צו דיר
גאט קונג אל דר וועלט האנקיפט אונש מיט ליבט דייפר
שְׁכִינָה און נט מיר זולין אויש גן פֿר שעגט: גאט דוא
בישט גאט און איין פֿר געבר צו דיר מושט דיא גירעכֿטיקייט
רייניגן אונש מיט דיינם קיועל כרוש גאט דר דוא אן ליגט
גירעכֿטיקייט טאג און נאכט מיר פֿרגישין מיט תְּפִלָּה
הערצן און לייבא עש זול שיינן צו אונש ליכט דר פֿור געבונג

אַם יום כִּפּוּר דער דוא הייסט פיינוג לייבא: אז איין
דר באזונדר דז זולט זוכן פֿר בורקניש אונדיר ווערק איין דר
באזונדר דוא זולט פֿר געבן זינדא פֿון ישראל דיא דוא
הייסן דיין קינדיר אויך גלאורן דש זולטו אויש שין דרום דש
ווייר זולן לובן אין ליבט דיינר שְׁכִינָה אונ׳ עט ווייר זולן אויש
גן הייט לער כֿון צו פֿר דיר: ווארך וואייש אז איין שֵׁנִי
זונדא ישראל דיינש בולק אורשפרונג לעבן אונ׳ גנור אויט
ווייט דיר ווייר בולן קיווין מן דיך ווייט אונדיר תְּפִלָּה
גוט ערגירענקט דיפירהייט פֿור אונש אין ליבט דיינר
שְׁכִינָה אש דוא טעשט אליהו הַנָּבִיא דר דוא וואש פֿר
בורגן ביזא דש בייך דר דוא הייש נַחַל כְּרִית:
הערגן דר וועלט דר דוא פֿור גבט אום שטן זיינר ווידא
דש איש טישראל שטוויר אונש ווייט ליבט דיינר שְׁכִינָה
אש דוא טעשט מֹשֶׁה רַבֵּינוּ דר דוא זאך היניר ווערליך
דיין אן גיזיכט ענטוועדט אונש אונדיר פֿאטיר אונדיר
גוט פֿון טיפֿניש דש גָּלוּת דוא ווייר אויש זיין דר וועק אונדיר
ליכט אוש ליכט דש שאג דש עש לוייכט ישראל דיא דוא דיין
גליכן צו איינר רוזן דיא דו שטיט אים טָאו::
אופֿן צו אונש דש טור אונ׳ דיא אויך גן אונדיר תְּפִלָּה
פֿר דיר ווייר בעטן גוט דר דוא רוואש אובן אונדיר דוא
דוואוירקייט האט זולט מאכן ריין דש דיין דיא עֲבֵירוֹת
אונ׳ אום אונזיר זינדא נט ווייר זולן ווערדן גשעריקט
ווייר דיין פֿורדין גלוייטירט אים גָּלוּת אש איין זלביר דש
דוא אויש גלוייטירט דיבן ווול: גינעהין אונשצו דייער
הויך אשדוא דר לוייכטיטט דיין שְׁכִינָה צו מֹשֶׁה אונ׳ אהרן
דש שווא אויך צו ישראל דיא דוא לאיין הייליקייט דעש שאגיש

בון יום כִּפּוּרִים וויל אונש אלש בור גאָט אונ׳ אונזיר ליבט עש
זאל דר לייכטן דר בארימגר בור עם אונזיר תְּפִלָּה אונ׳ טון
עש באלד אונ׳ ניט דאו זאלט דיך זוימן: מיר האבן בור גזין
אז איין וואשיר מיט תְּפִלָּה אונזיר שטיין הערץ אין מירקן ליבט
ער זאל דר לייכטן גאָט דר דאו מערקט אַל הערץ דאו זאלט
ריינגן אונש אונ׳ מיר ווערדן ריין אין ווייטר בור געבונג דש דאו
אונזיר זינד בור גיבשט דאו זאלט בור נעמן אונזיר תְּפִלָּה
דש מיר בעטן בור גיבנן אונ׳ דאו זאלט אונש ווידר ענטווירטן
איך הין אויך בור געבן דען דאגט דר חזן יונר הקהל לארן
בייא קדוש קדוש קדוש צו דאגט ער
אש אויך דא ווא שרייבן

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ גלויבט זייא נאמן מיר זיינש
קוניגרייך

מַלְכוּתוֹ בִּקְהַל עֲדָתַי זיין קוניגרייך אין זאמלונג ישראל
אין ווייטר זאמלונג אונ׳ זיין מיר

אישמין בורהייט צו אים איך ביט צו בור געבן זונד ווייטר
זונד אונ׳ אין טאג פֿאשטונג יום כִּפּוּר דר דוא אויש טאג
ווייטר בור געבונג זאל ער אונש ענטווירטן אונ׳ זאל שפרעכן
איך הין אויך בור געבן ברוך דאגט דר חזן קדוש אַדִּיר מיט
גדעש אונ׳ דש קהל ענטווירט אים אלזו
גלויבט זייא נאמן מיר זיינש קוניגרייך

קָדוֹשׁ אַדִּיר הייליגר שטארק איז ער אים הימל
גלויבט זייא נאמן מיר זיינש קוניגרייך

הייליגר מיט תְּשׁוּבָה הוט ער גזין זיין בור געבונג
גלויבט זייא נאמן מיר זיינש קוניגרייך

הייליגר ער הוט אנפלעקט צו בולק ישראל הוט בון זיינר תּוֹרָה
גלויבט זייא נאמן מיר זיינש קוניגרייך

הײליגר ער פֿרייט דיך מיט פֿור געבונג ישראל דיזא זיין שולד זייער

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך ווידר

דש זאגשרן מַלְכוּתוֹ בְּקָהָל עֲדָתִי אש איך דער הון געשריבן

הײליגר דער דא פֿור געבט צו ישראל דיין פֿולק דיא אין פֿורכטן

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר דיין פֿולק ישראל דיא רידן דיין שטערק

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר ער גידענקט פֿולק פֿורכטם ישראל ווישט זייער ליבשאפֿט

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר ער בגערט פֿאשטונג פיינטונג לייב ישראל די גאנצין

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך מַלְכוּתוֹ בְּקָהָל עֲדָתִי

הײליגר ער רייניגט דיא אונרייניקייט מיט וואשר שפריינגט

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר ער זאל וואשן וויש אש שְׁנֵי דיא זונדרא פֿון ישראל

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר פֿור געבט דיינם פֿולק ישראל איר מישגרייפֿונג

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר טאג מיינן אים יואר ער הוט געטון זיין רופֿונג יום כיפור

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך מַלְכוּתוֹ בְּקָהָל עֲדָתִי

הײליגר ער בָּוּשט אב און פֿאר געבט צו זייער הײלונג ישראל

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר ער מאכט בורדין געזעהן אן הויך דער בערג זיין שְׁכִינָה

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

הײליגר ער פֿור געבט צו דש דיזן דולדין יוד זייער פֿורכט

גלובט זייא נאמין איר זייניש קוניגרייך

דג

הייליגר דינרא ער פֿור גאבט אונ׳ ניט ער דר וועקט אל זיין צארין

גלובט זייא נאמן איר דיינש קוניגרייך מַלְכוּתוֹ בַּכֹּל עֲבָרָתִי

הייליגר מיטשוט ער וואכיר פֿארט דורך וואלן זיינר גרעכטיקייט

גלובט זייא נאמן איר דיינש קוניגרייך

הייליגר פֿרושטונג דען טאג צייהן איים חדש ער אונפֿאנגט צו תְּשׁוּבָה

גלובט זייא נאמן איר דיינש קוניגרייך

הייליגר ער זאגט זיין הייליגן מיט דיינר דַר בארמונג

גלובט זייא נאמן איר דיינש קוניגרייך

הייליגר ער אויש דַר בארמונג אונ׳ גנעדע אויך אזו נוירט ער אלין

גלובט זייא נאמן איר דיינש קוניגרייך

הייליגר ער רופט אים הייליגן דש איש בירייט צו זיינם גזעץ

גלובט זייא נאמן איר דיינש קוניגרייך

הייליגר דיזן ואוכים דיא קונדין זיין שונהייט

גלובט זייא נאמן איר דיינש קוניגרייך מַלְכוּתוֹ בַּכֹּל עֲבָרָתִי

דען זאגט דר חזן וְהָאוֹפַנִּים גאנץ אויש ביש דש קהל הוט שְׁמוֹנֶה עֶשְׂרֵה גיזאגט
דר נוך העבט דר חזן אן שְׁמוֹנֶה עֶשְׂרֵה אונ׳ זאגט מוּסַף חֲכָמִים גאנץ אויש
דר נוך זאגט ער מיט זושיר דר בארמיקליכן שטים. אֵלֶיךָ נָשָׂאתִי

אֵלֶיךָ נָשָׂאתִי דיין טרכט אויך טראג אים הערצין
גבעט מייער תְּפִלָּה זו אויך אן ריכט
מיך אין בוטשאן ישראל דיין פֿולק מיט מיינן קמאין זו אויך
קמא גוט דר דיא הוט אויש גיזעהן מיך טן בואיך מייער
מוטיר: דר לוייכט מיין פֿנשטיר צו רידין לווייט רונג אין
מייער תְּפִלָּה אונ׳ אין דייער בורהייט מאך טרעשטן מיך:
וויד מיך צו פֿור גישין צו פֿור דיר מיין תְּפִלָּה דיזו רוא איש
גוש אונ׳ אובר נעכטיג מיך אין שטין דייער שְׁכִינָה

קמא

אונ צו דיר ניך דוא זולט גינעהן גשרייא בון דינר תפילה עש
ווערט אויש גינוהן מיט פלייאונג גדענק איך ביט פור דיר
גאט דיין גירעכטיקייט צו אונש דוא זולט גינעהן : גאט דער
דוא אישט דיין אויגן צו זער ער אישט גלובט לוש בושן מיך
פור טפטיקייט בון ריכטונג דער תפילה איך רעכט צו מיין
אונ דש איך ניט ווונרעכט ביט צו גרייכן צו מיין זענדיירן
דש מיינט דש קהל פלאשטירונג אונ הייליגונג: וואמינג
מיינר לעבטן דוא זולט בישיידן אונ גרעכטיגן אן ריכטונג
דיר מיינש גברן אז איין פרייאונט עש זול זיין גיפרייאנט
גבעט מיינר דיר עש זול בול גפאלין צו פור דיר אז ריכונג
פאל דש מיינט נסכים דידו רוין בון דיש קרבנות מיין טריט
בירייט אונ בשירים מיך בון שטרויכלונג גאט בישעפור
וונשיר שטויר מיין טריט אונ ניט איך זול זיין פור פרטן
ריכט אויף מיך אונ שטערק מיך בון קראנקהייט אונ
קראנקהייט וויליג מיין דאנג אונ ניט איך זול שטרויכלן
הוט מיך אז שטערין דש אויג בון צושירונג אונ פון שרעקן
דיך מיין נידירונג אונ צו דיר אישט העלפן מיר: דודולש
דרבארמין מיין פרשטושונג אישט דיין נביאים דו הושט
גירעט דו זולט דיך דרבארמין אויף ישראל דידו הייסן דיין
זין דש דוא הושט גישטערקט :

דען דאגט דש קהל אימצת עשור

אימצת עשור דו הושט גישטערקט גאט דש צוהייבן
טאג אין דעם חדש צו פרגעבן
ישראל דידו דיין גאנצן אן אין אן דעם טאג צו ווירן
אונבווירקייט אונ פלעקן דש מיינט עבירות לויטיר אונ

קעב

אונ' וועש איר גישאנק דש זיין גבורות איר אונרעכט צו
וואכין צו גאנ איר גיריכט צו פרווייכין צו לעבן אונ' חתן זיא
זיא זיין דר שרוקן אונ' פורכטין זיך ישראל בון טושנט טאג
דר תרועה דש וויינט ראש השנה רידט איר תפילה זיא האבן
גינאכן גידאנקין אוירש הערצן צו ריישן גאט ווין גאט דר דאן
הייסט זה דש וואוך ניר וויעג צו גירעכטיקייט גאט לעבדיגער
דיא נקמות זיא לובן דיך ניט שאלן: אונדירי יונגן אונ'
אונדירי אלטין ניט פייניגונג פאסטין דיא זיין מיר מיר שטיטך
אונ' איך אונ' ליב דש איר זיין בארמהרציג ניר איז צמול ניר שטיאן
אונ' ווייניקליידר איר הלבן אום בטרין צו בישוטן דיך אין
דר היליקייט אש דיא נקמות דידו פליהין האגאט בישט
בשירמער איר בורציל דש זיין דיא מצות אין דיך זיא הופיטן
מיר פור לושן אן איר גאנץ קייט אונ' אין שטן דיינר שכינה
ניר גולין דיין בישיצט ניר פור לושן אונש אן זיכרהייט
דריאן גיוויילשן דשוויינש דיא אבות אונ' דורך איר אין
וואלין שטערק אונש צו דיין גיזאן דש אן רייניר צו וואכן אין
שוויגן קער דיך גאט אן גירעכטיקייט פון אברהם דר דאן
קאם פון עבר ישראל דידו הייסין דיין שפ' אונזיר רייער
רושין זו דאן אובר פורשט דיא פורדיר אין דיין דרבארמונג
אונ' ניט דאן זולט אונ' זיא ערשן גאט דרבארמיגר דר דאן
אובר פירט אונ' ניטשוט אורלאשיר איר נוושיל דאן
זולט קוישן אונ' זולט ריינגן: איר גישריאן פור עם אונ' ניט
דיא זולט זוליגין דיא דאן ווערדין אונזיר שווירט מיט דיינר
רעכטין האנט אירונג איר זונד דאן זולט פור געבן צו
רייניגן זיא

קצו

בְּצָהֳרַיִם אש ליכט מיטן טאג אזו אונזיר גריכט
דר לוייכט גוט דיינע הופיר דאז זולט לושן
אובר בלייבן: אונזיר גרעכטיקייט דאז זולט דוכן אונ' זולט
בשיידין: אין דין שירים וויר זולן דין בשירמוט צו דיין
בישונט תַּאֲוַת נֶפֶשׁ
גלושט אונזיר לייב גוט צו דיינם
נאמן אונ' צו דיינר גדענקניש אייל צו דר באקמן דיזו דאז
לובן דיין נאמן גדענקניש ווילן אונש מיט ליבשאפט אש
מאן טוט איינם קנאבן דר דאז איש יונג אונ' וייך מיר
דיין געהייסן אונ' בשיידן אין דר תּוֹרָה דיין זון דיין ערשטיר
דש היר בין ישראל דאז הושט אויש גצוגן בון שטעט איידין :
בון מִצְרַיִם דש מיינט בון אירם דינשט צו לודן זיא בון
הערטיר ערבייט אונ' איז גיגבן דיזו מלאכים אזו הוט אוין
גלאדין אונש גוט נון בשין ויר דיך גוט דש דאז אונש בשירמוש
בון בטשוונג דר מִצְוֹת אונזיר שטוייר אונש אונ' ניט זולן אונש
ועשין וויא ווינדיר מוש אש ויר פֿר דינט האבן יוש טיירט
מיט דר באקמונג: עש איז גיבן דין זיכרהייט בון דער
גְּאֻלָּה איין געזעץ אן אונזיר פלייש דש קומט אונש הער בון
בשעפניש דר אָבוֹת אונ' בון דש דיינר דינש דש מיינט דיא
אינוהות צו דר זיכרהייט לינג אונ' זולש בושין וונדיר
אונזווירקייט דש זיין דיזו עֲבֵירוֹת וועט ניא זער אוז דוט
דר לוייכטין אונזיר ליכט עש זל ווערדן גזעהן צו פֿר דיר
בינדונג יִצְחָק דר שעפטיר אונ' דר דאז זולט זיין ווערדין
גינעכט דש מאוש אברהם אונ' יצחק בון פֿור דיינר דיך דיזן
אונגשטן דין קינדיר צו אויש זיא בון פֿורכט אונ' בון וואגשט

קטר

דיין שעפֿונג אונ׳ דיין אלֶש צו פֿור דיר עש זאל ווערדן גיאייניגט
אונ׳ מיר האבן אונרעכֿט גיטון אונדיר וועג צו קומן בו דייא
אונש גידענקן דיין דר באַרמונג דש איש דיין גידעכֿן אונ׳ דש זולשו
ניט פֿור וועקשלן פֿורשונג גירעכֿטיקייט אונדיר פֿור שפּרעכֿר
ער זאל לערשן דיין דר באַרמונג. ישראל צו דר באַרמן דורך ווילן
אַבְרָהָם אודיר דורך ווילן דר תּוֹרָה   קינדיר דיין גילובטן דש
דיין ישראל מיר ריד בֿש מיר תְּפִלָה מאַרק שטאַרק: מיר תְּפִלָה
דו זאלשט פֿור נעמן אונ׳ מיר דונר דוא זאלט מאכן וויש
דש אונרעכֿט פֿון דיין דיא דיך פֿיעין דש זולשו טון אש קֵושטן
עש ניט גישרייא מיר תְּפִלָה הור אונ׳ מייך מיר תְּפִלָה דיין
דייא שאן גימעליך דוא זאלט פֿור נעמן:
נֶפֶשׁ אונדיר לייבא דיא מיר פֿייניגן מיט תַּעֲנִית דוא
זאלט בעטן ברוטן אונש פֿור גיבונג מאך זיא
לונטרייען פֿון טיפֿנייש דש מיישט גֵיהִנֹּם אונדיר פֿיינר דיין
דיין מין ווערדג אונ׳ מָאוֹס אש איין מיסט: מאיך לעבן
אונש מיט דיינם טואי דש לעבן דש מיר דיין פֿורה ייטמייקן
קירן: עַד יוֹם מוֹתוֹ תְּחַכֶּה לוֹ לִתְשׁוּבָה
לְהַנְשׁוֹתוֹ לְתְחִיָּה
ביז טאג דיינש טוט פֿון מענשין דוא ווארטישט צו אים
אין דר פֿארטין דש ער טוט תְּשׁוּבָה אין אין דר פֿארטין
צו קערן אין צום לעבן
אֱנוֹשׁ מַה יִּזְכֶּה אין מענש וואש מאג עש דיין
ווירדיג אונ׳ ריין צו פֿור דיר זיין
אונ׳ העך דש הימל אונ׳ דיא הימל ניט זיא דיין ריין
אין דיין אויגן אוב אלזו אין דיין צַדִּיקִים זיא מענט
ק׳נה

דש פֿייר דש מיינט דש אוג' זיא קענט פֿורענות. אונ' ווען זול עש
דען טון אין דען רשעים דיא זיין גליכן צו איינם דורן גבאך:
עש איז אנגפֿלעקט צו פֿור דיר גוט וואש דו גשריבן אם ליבט
אונ' דר פֿינשטיר ער דר מאייט אין אלער ליא דיינ אויגן:
דיין מענין גוט איז אין דר פֿור בורקניש אונ' עש איז ט
אונפֿלעקט צו פֿר דיר אל פֿור בורגן זאך. ער איז דר הזן
ריכט אלין אובר אל דיזא וועלט אונ' ער איז אין זיינר מייניקייט
אונ' טוט אלש זיין ווילן ווער מאג בידער קערן אין אויף
פֿולקער אונ' אויך ווענשן מיט אנדריר ער שטערקט מוט
דש גריכט אונ' טוינט איז דר הזא מאג גשולדיגן אונ' מאג
שפרעכן ער טוט אים אונרעכט. דש עש זול מערקן אונ'
זול פֿר שטין איין מענש אונ' נט עש זול זיך פֿר היטן איבן
דיין יצר הרע צו זונדן צו זיינם בשעפֿר ווען עש קומט
פֿן איינר פֿינשטיר גרובן אויש דיינר מוטיר בויך אונ'
עש גיט בידער אין גראב דיינר גרובן דש קבר אונ' עש
מוט טון רעכנונג פֿר זיינם שעפֿר עש איז שטט אונ' ריין
פֿן דיין מוטיר לייבא אונ' עש פֿר אונרייניגט זיך בייא זיינם
לעבן אונ' בייא זיינם טוט טאג זייגש לעבן זיא זיין פֿישט.
אונ' לער זיין נעכט אונ' אל זיין זאך דיא זיין ניכטש אש
איינר דער דו דר וואכט פֿן איינם טרואים אזו אוישט
עש גליכן דר שרעקונג עש דר שריקט אין שטעטיקליכן
בייא נאכט ניט איז עש גשטילט אונ' בייא טאג ניט עש
הוט קיין רואן ביז דש עש ווערט שלופֿן אים קבר: וואש
קלאגט איין מענש דש הזא לעבט עש זול ניט גדענקן ניך
זיין גזירות פֿן הקב"ה אים ווישט ניט דש עש לעבט עש
אישט בורדן גבורן צו ערבייט זוליך אויש דש מענש דש זיין

זיין אין דר תּוֹרָה זיין לערנט אונ' זיין ערשט עש בוואורט
בורחם שמיילט עש טד נוער אין זינגעל דייער האונט עש
כינייגט אין אוג' זיין ווערק: אונ' וויא קאן עש דען שטעלין
זין אייגש נוענשין אונדירט אונ' באלט שפרעכין עש העט
ניט אין רעכט גיטון: זינט מול דש איין מענש איז בשאפין
ערבייט צו טין זו טוט עש דען ניט גרעכטיקייט אים לִוְיָה
צו דיינם הויאט דש אישט עוֹלָם הַבָּא לנגט ער אין חָכְמָה
אונ' לערנט דיא תּוֹרָה מיט אים דיא נעכטיגט אין זיינם
גראב איש אבער זין ערבייט ניט צורין אונ' מיט שולט
אונ' מיט לישטין אונ' בוזהייט זו זיין בישיידין זיין טאג
אישט אבער דיז יולין אונ' דין בגערונג אין קעשטיגונג דר
תּורה דש ער תּוֹרָה לערנט וויא פֿל עש אים וול טוט
דען זו ווערט רידין עש וואקשין ניט עלטיר גישא
אישט אבער דש אים קואומט איין שֵׁם טוֹב דר איז אים
בעשיר נוער יושן אל דיא זושין נאמין דיא דן אים מאן
גרופין וורום דש עש אליש אבן אישט דורום דר טאג
דער גווינונג אישט בעשיר טאג דש שטערבין:
דען זאגט דר חכם ניט טויך דיא ברכה אויש אונ' דש קבל זאגט לַיְחַדְתָּה
לִיחַדְתָּה יוֹם זֶה דוא הושט גיאייניגט דיזט טאג
דש רידין אים הייליגן אונ'
פֿלאשטירונג דו הושט גיטון אין צו ישראל דירה זיין גליבן צו
איינר רוהן דש דוא איר זונד פֿור גיבטש אן דעם טאג: אין
יְרוּשָׁלַיִם דוא עש וואש דיין הושן אָם ערשטין דש וואש בֵּית
הַמִּקְדָּשׁ זיין דינשט ער פֿור גאב דש וואש דיא עֲבוֹדָה
דיא מן טעט אים בֵּית הַמִּקְדָּשׁ דש פֿור גאב צו ישראל
טן זיין מיר פֿור טריבן פֿון דיינר בוניג ניר זיין פֿור

שפרייט פֿון פֿור גאט הין דען ווארום צוהין מיר אויש גידאנק
מיט תְּפִלָּה צו פֿאלשטירן דיא מודיקייט פֿון דען עֲבֵירוֹת
פֿור שטושונג אונזר ברודן אונזירש גֵיעֵור אונ רעכנוש
אונזיר מודיקייט אונ קראנקהייט דש מיר האבן אים גָלוּת
דש אלש אלס אונש גוט הייליגר אונ רעכטן אונש אלש הוך
אלש דיא שטעכטונג דיא דא איני ברוכט אויף דש מִזְבֵּחַ
ער וואר גיצווילינגט פֿון בוזיך דיינר נוטיר יַעֲקֹב אָבִינוּ
דר דוא האשט איין גיצעלטן אונ לערנט תּוֹרָה זיין גישטאלט
אן דיין כִּסֵּא הַכָּבוֹד דוא הושט גיגראבן מיט לייכטונג
זיין קינדיר דר באָרים מיט דאקזילונג מיר זיין גידאכט
אין שול דיינר שונהייט מיר רידן אונ דיין נאמן מיר לובן
איין טייל פֿון דיינם נאמן דאש הושט גיהעפט אן אונזרין
נאמן דש מיר הייסן ישראל מיר דען גידאנקט דיר גאט אלש
איין דיגל דשנן מבאלט גר שין אזו אלזו אונש אויך זין:
פֿור מייד אונש פֿון צורן דשמיט צו פֿור גֵישטין אונש: שונהייט
אונ הופֿנונג לעבן עש זל זיין אונזיר צייכן מָזוֹנג דר דונר
אונ טווער רעט לאשט פֿון דען דונרן: שְׁטֶערן אום איין
טופֿניש דש וואר אונ וואך דיא צו גן ניט צוגאונג: עש זול
זיין דיא תְּפִלָּה פֿון ישראל דיא זיין ארים אונ פֿור טרעטין
אים גָלוּת אונ דול פֿול גיפֿאלן פֿור גוט מער וויען גישמאק
דעפֿטונג פֿון קָרְבָּנוֹת דיא דא איני ברוכט אין בֵּית הַמִּקְדָּשׁ
קרונג דר ליבשאפֿט דש מיר אנפֿינגן דיא תּוֹרָה דש מיטן
מיר דך דש דוא עש זולשט גידענקן: אונ שאוער אונדיר
יוגינט דש מיינט מַעֲשֶׂה הָעֵגֶל נידמער ניט עש דול ער
אונש גידענקן: צו דען דיינם ווירדיגן ישראל אלי זְכוּת
גידענקין דוא זולט גידענקן דיך וויל דער ריד דיא דיך

באט ווֹטָה רַבָּה צו דיינן קינדערן דיא אָבוֹת איר געבעטהייט
גירענק:

אָנָא סְלַח נָא איך ביט דיך גאט פֿר געבשן ווישטוס
אונ' זונד פֿר טראגנן אונ' דיין קראפֿט
עש זאל אכפּירן נון הייליגר

אָנָא רַחוּם כַּפֵּר איך ביט דיך גאט דר בארמיגר פֿר
גיב זונד'עורשן דירו שטין דיין לוב רַצָיֶין
אונ' דיא זולן ווערדן גיציכנט אונ' גיגראבן עם לעבן אין דש
בוך הייליגר

ווֹרֶה גאט ער ווייזט דען זונדיגר דען שטייג דש זיא
זולן גֵין דש זיא זולן טון תְּשׁוּבָה ער לערנט מיך
צו טרעטן אין ווערבן וועג איך זאל גֵין
דרום איך וויל לובן דיך מיין גאט דר דא איז קוניג
וורקן אונ' גוטניש איך וויל איך אויינן צו קומן דיך: גאט
דר דא רוט אים הימל אונ' ערדיש אויש צו דירצו שטעין:
מיט טאל טאגן איך וויל לובן דיך
ויין הערצן עש צוטירט אין דר פורטין אין דייעם דינשט צו
דיין שטעטיקליכן צו שטערקן דיין היליקייט אונ' דר הוטונג
אכפֿיר וויש גאט אונ' גילובט זער אָנָא סְלַח נָא איך וויל שטין
דיא הוסן צו דיין גינודין זומן דייער אונ' גילאודין ישראל
דר פֿאל איר היישין זו ווערדין דיא דיך פרוויאן דיין בופֿיר
אונ' בן גיבורד צו גיבורד עש ווערט גילובט דיין ווערק
וויין גיבעט אונ' ווין פֿאשטין ויר גיגעהין צו דינן דיר דום
הויש אונש בישלאסן אונ' עש איז דיין איר
אונ' שונהייט איר דייער שונהייט קעט

ווירדיקייט דיינש קיניגרייך מיט צירונג מיר לובן אונ׳ דיין
ווייניקייט אום איין פֿרשעדיקייט ניש מיר בטר וועקשילין
אין שטערק דיינר פֿורכֿט ווירלובן — אָנָּא רַחוּם כַּפֵּר
גיזאנג בין פֿיר תְּפִלּוֹת דיא נומר הייט אורין צו בֿור דיר גאָט
מיר זאגן דיר דיינש לובא אין דען הייליגן שאג מיר רידן
אין דען תְּפִלּוֹת דיזו האבן אייקליכי זיבן בְּרָכוֹת
אונ׳ גידענק ניט פֿיל דיינר גטהייט מיר רידן
הייט אין נורגן איך וויל אין ריכטן צו דיר גאָט ווין גיבעט אז
עש דיך קערט גיגן דען אובנט דו זולט אב בֿושין מושוועליקייט
איין
ווען דר בארמונג אונ׳ דר בארמונג איש גאָט
גאָט בשעמיר דר דו הייסט כּוֹפֶר אֶשְׁכּוֹל ער זול צווייגן
אונדיר אונרעכט אונ׳ אזו ווערדין זאגן אידרמן אונ׳ ווערן
שפרעכֿן
גאָט איש גישאנ צו אידירמן — אָנָּא סְלַח נָא
ריכט אונ׳ שטאט דיינר וויר ירושלים אונ׳ איך הייליקייט
שטיין דיא קרונטין זו דו דר העכשט דיא דשנוויינט כהנים
זיא ווערדין לובן דיך גאָט אל דיין ווערק
לויים אונ׳ דיין חֲסִידִים מיט זושקייט זיא ווערדין דינגן
דיא אין לושן גיוואנט דיש דינשט זיא ווערדין דינקבן מיר
מיר דיינש קיניגרייך זיא ווערדין זאגן — דינשט
דירו דיין גיפלאנצט אין דיין בטוב זיא ווערדין בלואין אין
דיינם הויף אונ׳ ווערדין רידן אונ׳ אכפירן מיט עלטיר גוטן
צו לושן בֿושין צו אל וועשין דיין שטערק — אָנָּא רַחוּם כַּפֵּר
דיין ליב דיא ווערדין זינגן דיא גזאנגן וויש דורו דר העכשט
דיין שטול אין הויש אייביקליך בֵּית הַמִּקְדָּשׁ
ווערט דיין קיניגרייך דר קענט צו ווישן אל דר וועלט

ד

מיט אונזר רוף דערהערט צו דיינר שְׁכִינָה דיא גלויבין ישראל
דיא ווערדין דירש לעבן שטערק אלז דיא אובר פירשט דיך
ער גינשטיר שטייערט גאט אל דיא דוא פעלין אונדין דש נויער
דיא דא רידן דיין גוטהייט דש איש ישראל מיט טערין דיא הערפֿין
תְּפִלָּה עש זאל דיין גנאדיגע פֿר דיר גאט אש דיא פֿייערין שוין אזו
רידין זיא אין תְּפִלָּה ווייטן אורייטן צו דיר דא הופֿן אָנָּא סְלַח נָא
דש זינדן דש מיר האבן אונזר עֲבֵרוֹת עש זאל זיין צו גענעדיג כור
דיר גאט אש אין פריזאנט ווי זאל דיין פֿר גלויבן אין שטאט דען
שטיר דעש קָרְבָּן ריד דר תְּפִלָּה ישראל די דא זיין דיין עֵדִים
גאט אופֿן דיין האנט
אל וועלכמיט דיינר דר בארמונג ער זאל לויבט גאט כן הציל פֿר
געבונג ער זאל מערן צו מלך דיינם גבענשטן ישראל
גרעכט איז גאט אין אל דיין וועג
תְּפִלָּה ער זאל פֿר נעמן כן כלל דיא אין אין רופֿן ישראל דר
בארם ער זאל דר באקין דרו לאזין דיין פְּסוּקִים
טוהינט איז גאט צו זאל דיין רופֿירן אָנָּא רַחוּם כַּפֵּר
דיזער אויש מיין גאט בונדיר ער טוט ווונדיר גישרייא ער זאל
וויליגן אונ אונדיר הינדירר ער זאל צווינגן
ווילן דיינר פֿירכטירן ער טוט
הופֿנונג ער זאל געבן צו רש דיא דו ווערטן אויף אין איר לאזשט
אונזיר מיששוט ער זאל בדעקן מיט זייער ליבשאפֿט האליגר
ער היט גאט אל דיינע פֿריינד
רענפֿונג גישונג ווייער תְּפִלָּה אש דוא טעטש אים בית המקדש
ניט שטים דוא זאלט פֿר נעמן אונ זולשט פֿר נעקן מיין
דיין ליבאעש ווערט לידן ניין מונדא אורלאשטיר
אָנָּא סְלַח נָא

M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

רא

גולך שוכן עד דאז קוניג ער רואיט אם הימל אליין
ער קוניגט אוונזר אונ' עבינג דאז הייליגר

מלך נאדן שועה ער פורנעמט גישרייא אונזיר תפלה צו
דיינם פולק ישראל ער איילט הולף גיבט
פירבונירר אונ' הייליגר

אדיר יקר שטערק שונהייט אונ' ווירדיקייט מיינש
גאט איך וויל קונדין מיט ריד נייער ריד
מיט גיבעט איך וויל דוש דינגן מיט ריד מיך וויל רידין
דיין ליבא: דיין שטערק ווער מאג רידן דיין אכפירקייט
ווער וואג עש צו זאגן דער הימל ער וואכט יעשירן מיט
דיינם פון שרייבן דיין וועגן דיין שטורים ווינט: דער דונר
ווערט בישוש בין שטים וואשיר: דיין שונהייט איז
בידעקט דען הימל אונ' אום אין עט זיין פוירין
מלאכים אונ' פון דיינר אנגשט זיא פור וואגן אונ'
דרשרעקן ער איש לואיטיר אונ' ריין אים הימל דר
הימל גישרייא פון תפלה ער פורנעמט פון זיין רידו
פרומען אונ' טוען תשובה ניערעט וואשיר איש אום
אונ' אום דיין היטן אין דר פרעון דש דיא מלאכים ניט
דיא ניט זעהן אין גישיר דאז ער ווייש בל זיין הופיר
דאז רייניר ער גרעכטיגט ישראל דיא דו זיין אונ' גילאדין
ער זיצט אין דער בורקניש דר אוברשט ווירדיקייט אונ'
שטערק איש דיין פור בירקניש ער הוט בריט דען הימל
מיט דער טפטיקייט אל זיין ווערק דיא זיין מיט בורהייט
ער לעגט אן שטערק אונ' אבפירקייט צו אים ציהט בול
וובא ער גיוועלטיגט דיא וועלט מיט שטערק ער בשט
אב ניטוט ישראל דירו זיין לואיטיר ער אושט

פֿרנאם און שטארק אין דיינר שונהייט ער פֿור טריט
דיא קינדר פֿון ישראל דיא דא זיין דיינו הערט: ער פֿורנימט
תְּפִלּוֹת דיא קומן פֿון לויבט צו גָט דר דא רוהט אים היכל
ער פֿליכט אוני דיין וואלכם ער ענטווירט צו פֿולק זיינם
נוהינטן דש איש ישראל ער גידענקט הער שארן וואלכם ער
דר ליבט לייבא דיינר קנעכט דיין גירעכטיקייט דיא אוברשטן
דיא קינדרן היר דיא אויברשטן דיא זאגן דיין לויבא היילגר
ער ווארט לובא דיינר גיקויפֿטן ישראל ער גיריכט פֿור
גיטונג ער זיצט הוך אונ דרהעבט אונ גיהערשט אונ
זיכט דען דר דא זיצט נידער אונ פֿור דרוקט ער הויט
אין הוך דר היכל ער זיצט גיוועלטיג אין גרונט דש אויבירשטן
ער אונטיר שטיירט מיט דיין ארמן דיא וועלט ער זיצט
שטארק אונ פֿון פֿור אידירן ער זיצט פֿור העלט

אֲנָא אֱלֹהִים חַיִּים איך בעט דיך גָט לעבידיגר דוא
דולשט שרייבן צום לעבן ישראל דירו

דיין אין דיך גיהעפֿט וויא מיט דיר איש אורשפרונג דעש
לעבן אונ דוא ווש אין דר באראמיגר פֿור גיבען אונש
אין צייט דש ווילן דוא זולט ענטווירטן ארון מיין גיבעט הור
גָטי גירעכטיקייט פֿורעם גידאנק מייער תְּפִלָּה אונ ניט
דוא זולשט פֿור העלן דיין אורן צו מיינם גישרייא
אונ דו ווש אין דר באראמיגר פֿור גיבען אונש
גישרייא דיא דיך רופֿן מיט תְּפִלָּה דעש מורגן דש ווילן און
מאך וויישט דיא עֲבֵירוֹת דירו דיין רוט דש זיא ווערדן אש
ווייטי פֿיל גָט פֿור עם מיין גיבעט אונ שוא עש באלד אונ
ניט פֿור זול דיך זוימן אונ דוא ווש אין דר באראמיגר פֿור גיבען אונש

איך בין פֿור אויגן אונזיר דאש זולשט העלפֿין דיין הופֿיר
ישראל מיט דר זולט שולדיגן גאט דר דאש רעכט מיט גירעכטיקייט
אונ׳ ער פֿור ניין פֿיל צו העלפֿין אונ׳ דאש דר בראייגר פֿור גיבן צו אונש
דיא דאש דיין גידרונגין צו דינן דיר ישראל דיא דו דיין הערט
דיינר שאָף דיינר האנט דר ציג גאט אונש דיין גינוד:
אונ׳ דאש איז דר בטייגן פֿור גיב צו אונש

אונ׳ מיר ווערן בשין אונ׳ גיבעט בשין אונדירש ראויין
דיא גיווערן גאט דו בשיט גוט דר דאש אישט פֿור טרגן
אונ׳ דו איז דר באראייגר פֿור גיב צו אונש

אונדיר גישרייא פֿור עם אין דר פֿור טין אונש צו גירעכטן
אונריכטונג אונדיר גישרייא עש זול פֿול גיפֿאלין צו פֿור דיר
גאט איז דענפֿונג פֿון קליין צו דיר גאט אישט גירעכטיקייט
אונ׳ דאש דר בראייגר פֿור גיב צו אונש

רייניג אונש מיט אלהיך אונ׳ רייניג וואונש אונזיר שוויר
אונש אונזיר פֿור געטר אונזיר הופֿיר ניר אין ווערטער
אונ׳ דאש אונזיר בישעפֿיר אונ׳ דו איז דר בראייגר פֿור גיב צו אונש
גאט דיינר פֿור עם ניין גיבעט מיך דיין אונש פֿון פֿלעקין
מיינר זונד וויש מקוה רייניג פֿון ישראל דאש גאט
אונ׳ דאש איז דר בראייגר פֿור גיב צו אונש

עש זול ברענין דיין גידערם אויך אונש באלד דיין דר ברוינש-
די זול פֿורדיק אונש דאש בישט גאט אונזיר פֿאטיר:
אונ׳ דאש איז דר באראייגר פֿור גיבן צו אונש

אז אין דר באראייגר דו זולט פֿור געבין זונד דו זולט פֿור
טראגין אל אונזיר זונד אונ׳ ניט צו איביקליך דאש זולט
גידענקין זונדא
אונ׳ דאש איז דר באראייגר פֿור גיב צו אונש

רד

אך גֿט מיר קענן ניט גבעטן פֿור דיר
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערקן

גֿט | דיא הופֿן אין דיין גנאד דיין פֿור האפֿטיגן ישראל
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערקן

גֿט | דיא שרייען אונ' זי שווערן צו דיינר שְׁכִינָה
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערקן

גֿט | דיא העבן אויך איר אויגן צו דיינם היכל
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | דיא רידן צו ענטווערטן דיין געשעפֿט אין דר תּוֹרָה
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | דיא טעדיגן מיט ליבא צו לויבן צו דיר
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | דיא שרייען מיט אנדער צו טון תְּפִלָּה ישראל דיין ברודיר
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערקן

גֿט | דיא הופֿן צו הולף דיינר שטערק
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | דיא זיין זיך טובֿלן מיט רייניקייט צו מאנן דיך
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | דיא לובן צו דיינם נאמן ישראל דיין קינדיר
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | פֿור גיב צו דיינם פֿאלק דיא פֿור האפֿטיגן ישראל
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | צו בריך דיא פֿיינד דידו שטין אויף דיין פֿרבורגן ישראל
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערק

גֿט | דר העב דעזין ישראל דידו זיין דיין פֿור האפֿטיגן
ווען דוא בישט דר בארמיג צו אל דיין ווערקן

גט׳ פור געבונג דאז דוט מערין צו ישראל רש צו דיר זיא פאוטין
ווען דאז ביטט דר בראוינג צו זאל דיין ווערק

גט׳ ענווירט אין פון הימל דייער הימל
ווען דאז ביטט דר באורוינג צו אל דיין ווערק

גט׳ בשירם זיא פון פור טוימולונג אונ׳ פון ברעוינג דר רשעים
ווען דאז ביטט דר ברוינג צו זאל דיין ווערקן

גט׳ גרעכטינג פולק ישראל דיין פור האפיטן
ווען דאז ביטט דר באקוינג צו אל דיין ווערק

גט׳ ריכט אונז זיא ווען פון אלין אֻמות דאז הוטט משאפן זיא
ווען דאז ביטט דר בראוינג צו זאל דיין ווערק

גט׳ דרהויך הופינונג דיינש פולקש דשווייגט בית המקדש
ווען דאז ביטט דר באורוינג צו זאל דיין ווערק

גט׳ פור נעם דיא תְפִלָה פון ישראל דיא דיך הויטן
ווען דיא ביטט דר ברבראוינג צו אל דיין ווערק

גט׳ אונזיר שווייר זיא אונ׳ פר מייר זיא פון דיינם גרים צערין
דר ברוינג אונ׳ דר בקוינג צו אלים ווערק גט׳ דר באורוינג ביטטון צו אלים ווערק

אִמְרוּ לֵאלֹהִים לובית צו גט׳ ער איזט לאונג צו דר
ערדן אונ׳ ער איזט גרוש אין קראפט
ער הוט בירייט דיא בערג מיט קראפט ער איזט ווייזן הערץ
אונ׳ שטארק קראפט אונ׳ גיבט צו דען מודין קראפט:
דרום זאל ער זיין געהערט ווען אכפיר איזט ער גט׳ אונדיר הער פיל קרבט
לובית צו גט׳ ער הוט געבואיט אים הימל דיין לובא ער
טרענקט דיא בערג פון זיינם הימל גדרענקניש ער הוט
געטון צו זיין פונדירין צו אים צו לובא זיא ווערדין געצילט
דרום זאל זיין געהערט גט׳ דר דו ווארט מאלקין אין די וואשיר דיין ווערק

לובט צו גאט ער איז גיהערשט אונ' הוך אין היכל דר הוהן
צו אובן ער אום ווינדיש ליבט אז איין מענש דז איך אן ליגט
גיוואונט צו אים מיט דיא שטערק אונ' אוזפירקייט אונ' דר
גיוואלט דרום ער זול זיין גיהערט גאט דז זיין דיכברייך אין אידרען אונ' גיוואלט
לובט צו גאט ער איז גיהערשט פון זיינן טוגנט גלאכים דר
הייליגן אונ' ער איז בישונט אין דר הייליקייט זיין וועג זיין
אין דר הייליקייט אונ' זיא פיגן צו אים אין שונהייט דר הייליקייט
דרום ער זול זיין גיהערשט דז גאן פון וועלכם גאט וויא קומט אויז אין דר הייליקייט
לובט צו גאט זיין שונהייט הוט בידעקט דיא היכל דיא ערדין
ער הוט גישפרייט אונ' דיא וואשיר ער שטרוט זיא פון דעם
היכל גיבונג זיין שטים דין ברונן דיא וואשיר:
דרום ער זול זיין גיהערשט גאט דר דיא שטערקט שטערקט אז איין פעל דיזו היכל
לובט צו גאט ער הוט גימעשין דיא ערדא מיט דר מוש זיין האנט
הוט גיגרונט פעשט דיא ערדא זיין רעכטי האנט הוט גיוועלבט
דיא היכל דיא שטארקן אונ' הוט גישטעלט דיא אין ברוכניש
דרום ער זול זיין גיהערשט גאט דר דיא זינט אונ' צירקיל דז אנדר
לובט צו גאט וואשיר פארב איז זיין שטול דז זיין פונקן
פייר זיין דינר זיין פלאמין פייר ער איז איין ליכט צום פייר
אונ' ער וואכט פליגן דז פייר צו בזר אום דיא זעהן איך וויל
רישן בעך פייר דרום ער זול זיין גיהערשט גאט ער בישאפט פייר
דז בזר ברינט אנדר פייר
לובט צו גאט ער לעבט איביג אונ' וואער ער הוט מיט אוזן מיט
שטערק דיזו וועלט ער גיוויסט דז בית המקדש דז ער זול
זיין הויז איביקליכן אונ' בריישונג צו דיינם גיטעש אויביג
דרום ער זול זיין גיהערשט גאט דר דו איז שטעטיקליך

לובט צו גאָט ער איז ריין ווייזן אום אונ׳ אום איז מערין
וואשיר בוקן דש הײליג׳ וואכט ער פֿענשטיר און וואשיר
דיא חַיּוֹת דש אונן אין איש גלאדין כסא הַכָּבוֹד איר רוקן
דיין פֿל אויגן דרום ער זאל דיין גיהערשט ווען גלויבט גאָט זיין לאשיר אונ׳
דיא דר לוייבטן אויגן
לובט צו גאָט ער וויש וואש דא איש אין דר פֿורבורקניש דר
פֿענשטיר אונ׳ מיט עשן וואכט פֿענשטיר פֿר אים אונ׳ ענדרין
ער הוט גיזעצט דר פֿענשטיר ער פֿר קערט צו ליכט דש וורגן
דיא נאכט דיזו איש פֿענשטיר דרום ער זאל זיין גיהערשט גאָט דער
דא הוט בישאפֿן ליכט אונ׳ פֿענשטיר
לובט צו גאָט ער הוט בווייזט דיין שטול צו גריכט דש ער ריכט
דיא אֻמּוֹת מיט גבורת הַדִּין ער הוט בווייזט גרעכטיקייט
אונ׳ גריכט דש ער ריכט ישראל מיט צְדָקָה ער איזט גאָט דר
גריכט ער בגרייפֿט מיט זיינר האנט דש גריכט דרום ער זאל זיין
גיהערשט אונ׳ עש ווערט דר הוכן גאָט דר גיהערשט אום גריכט
לובט צו גאָט ווען צו אים לאזט פֿל קוניגרייך ער רואיט אים הייל
אונ׳ דעניך איזט דיין שְׁכִינָה ביא דעם דר דא איז פֿור שטון
אונ׳ נידיר גמאר: ער קערט בידיר איין מענש דש ער טוט
תְּשׁוּבָה ביז דש עש ווערט פֿור שטוזין דש עש ער וויל טון תְּשׁוּבָה
אונ׳ ער שפריכט קער ווידיר אונ׳ טוא תְּשׁוּבָה מיט ענדיק גמֵייר
דרום ער זאל זיין גיהערשט גאָט ווען צו גאָט איזט דש קוניגרייך
לובט צו גאָט ער גיוועלטיגט מין שטערק דיא וועלט אובר לייאן
ער ליכט אונ׳ אים איש נטצ׳ות פֿר הולן ער הוט גשפרוכן דיש
דש וויין נאכין ט עבנג דיין גינוד איזט איבנג אונ׳ וואיר מיט
דרום ער זאל זיין גיהערשט גלויבט גאָט איבנג אונ׳ איביר מער
לובט גאָט ער בהאלט גינדר צו טוזינט גיבורד ער בעצבייט
זיין פֿיינר בן גיטרד אונ׳ גיבורד ער ריכט אויף סִבָּה

רח

דיינש גילובטין דש וויינט ירושלים דש לייבט ניט אום עש רואיט

אין דר בוטנג דרום ער זול זיין גהערט גאט דר דו הוט גשפרוכן וויין גדענקט
אויש צו גשטערד אונ גשטרד

לובט גאט ער לייט אונ טראגט דיזו אובירשטן אונ אונטירשטן

ער הורט צו דען דורפטיגן ער בורעט תפילות אונ גיבעט

ער בורעט גשרייא אונ גיבעט דר תפילה דרום ער זול זיין

גהערט גאט דר דא איז אובר אל גאט אונ הער אובר אל הערן

לובט צו גאט ער איז שטארק צו שטרייטן ער רעכט זיך אן זיין

פיינדר אונ ער איז אין מייסטר מיט צורן ער פרשטייט

דיא פיינט מיט צורן ער ברוגט אונז זיא ניט ברענגן:

דרום ער זול זיין גהערט גאט ער איזט אין העלט

לובט צו גאט ער הוט גווערקט אונ הוט בשאפן אלער לייא צו אים

זיא הופן אויף אין אירן זין אונ זיא דר מאין דך אן אלער לייא

דרום ער זול זיין גהערט גאט ער איזט אובירשטיר ליבר אירן:

לובט צו גאט ער איז צדיק אין אל זיין וועגן ער איז גרעכט

ער ליגט כון פיינשטיר דיינש היכל ער ביגערט אן מלך ישראל

דיא אין קיננן דיא ווערדן ערבן ארץ ישראל דש דא איז

לאנר דיין גבענשטין דרום ער זול זיין גהערט גאט זיא לובן אין
דיא מלאכים

לובט צו גאט ער רופט דיא גשטרד דיא הרטך זיין ווערדן

ער קינדיט דיא לעבין צום ערשטן אום אירשטן ער

הוט דר עולם אן ישראל דיא דא זיין חרים הייבט דש טוט

ער אליש דר טרוין דיין שטערק אל טאג אונ טאג זין פרשטין

דרום ער זול זיין גהערט גאט דר דא דר העכטש אין הייבט:

לובט צו גאט ער איזט הוך אונ דר הובן ער רואיט אים

היכל הקדש אן אין אבינג אונ אומער זיין איר אין רוא

דר היילגן מלאכים ער טערינגט אונ צו טלך היילגן ישראל

ער ווערט גטעריגט דרום ער זול זיין גהערט גאט ער ליגט דר ערדן
אונ דיא טירש

לובט צו גאָט דיין ווען אין וואַשיר פֿיל: זיין דינן ער מאַכט
טרוקן קליין ריבן דיין נאמן ווער אייגן מוזיגט אונ
אוביגט אין דר שולן דיא דא הייסט בית רבים
דרום ער זול זיין גיהערשט דער גיהערשט אונ דינט איין דש כרובים
לובט צו גאָט דיין לוב אישט פֿיל דש לאנג ער טוט אובר פֿארין
פֿר דערבניש אונ פֿר שטירונג ער ווידר קערט גרים זיין
צארן אונ פֿר שטירונג: גישרייא פֿון ישראל דיא אין מיין ער
ווילינגט דרום ער זול דיין גיהערשט גאָט אונדיר הער ווידר שטארק איז דיין
נאמן אין אל דעם לאנדא

מעשה אלהינו ווערק אונזרש גאָט ניהוינט איז אום
היכל דר זיך נייגט אין ריכטן אונ שטוינן
צו אים אונזיר קינדיר דר אבות דר דא מאג גלייכנט
אים דיא הובן אים היכל ער הוט גיהוכט צו אויעם גיגעש
צו אים אל דירו פֿיש אין דר ערדן דיא זיין איז דיא מוקן
גיבן אים: דרום ער זול זיין גיהערשט גאָט דר שעפֿיר גאנץ דיין דייני ווערק
ווערק אונזיר גאָט מיכאל אונ גבריאל מיט אים אונ פֿיל
דר לוזונג איז מיט אים גישרייאן גנעליך זיא מיין זיין פֿאלק
ישראל דש הוכט ער אונ פֿור נאט עש פֿם היכל דרום ער זול
זיין גיהערשט גוט דר גיהערשט איז דיין נאמן
ווערק אונזיר גאָט שפייז ער גיבט צו זיין פֿורכטירן: זיא
ברענגן פריזונג צו זייער פֿורכט שאָ אונ שאר זיינש היר
דיא מלאכים נוט זיא מוזן זעהן איר זייער פֿורכט:
דרום ער זול דיין גיהערשט גאָט אימגט אייך פֿורכטירן
ווערק אונזיר גאָט דיא מלאכים ער בישאפֿט אונש ווינט ער
ווערט גיהיילינט מיט לובא אונ מיט גידאנג ער פֿר נוט
פֿר גישונג תפילות ער ענטווירט דיא אין ביטן אונ ער
רו

שטעלט דיא אין דר ווישטירונג. דרום ער זול זיין גיהערשטיגט דער אונ׳ט
גאט אונזר גילוברא

ווערק אונזיר גאט ער לזיט בון גרובן דש ביהנם ישראל דירו זיין
אוני׳ גילאזרן גאט שופיר ער קענט מל זיין שופר א׳ הופיר
הייליגר ער מאכט כונדירין זיין עלבן ער אישט דר כארמינג-
צו דש דיא דוא אין ווילגן אונ׳ אויך צו דען דיא אין דר צורנין
דרום ער זול זיין גיהערשט גאט זיין דר ברנונג דיין אוני׳ אל זיין ווערק:
ווערק אונזיר גאט ער הורט גשרייא דר תְּפִלָּה ער טר ענוט אן
ריכשונג דר תְּפִלָּה בון דען דיא זיך אין דייער תורה דר מאיין
דש זיין ישראל דיין צירונג איז הויט דר הולג
דרום ער זול זיין גיהערשט גאט דר דוא איז צו לונש צו הולג

אֲשֶׁר אומֶץ תְּהִלָּתֶךָ גאט עש איז שטארק דיין לוב
אונזיר נִפְלְאוֹתָם דש ביהיל אין
דיא דוא בליבן אז איין ליכט אין דש שארין דיא הוהין אין דען
דיא דוא לובן וויט שווייגונג איין שטים קליינו
אונ׳ דיין הייליקייט וואנט אין אירן וואורא

וְרַעְיָתָהּ שֶׁבַח גאט דוא ווילגשט אין לוב בון דען דיא דוא
ברוכן וויט שטורמונג אונ׳ דיא אן ריכטין
גשרייא מיט תְּפִלָּה דיא שרין מיט גיבעט דיא הופן הולג בון
וועגן אוירש גיבעט דש איז אליש דיין לובא

אֲשֶׁר אומֶץ גאט עש איז שטארק דיין לוב אונזיר דען
הערין דיא רייבן אין דש דיא דוא פליגן מיט
פליגל אין דש כְּרוּבִים דיא גאירטין דיאן וואגלן וואנדלונג
ביר דירו זיין אייטיל פלאומן אונ׳ דיין הייליקייט אין אירן וואורא

וְרַעְיָתָהּ שֶׁבַח גאט דוא ווילגשט לוב בון דש דירו זיין דש
דש מיישט אונזיר אלין פוקיר דיא דו האבן טר געשין גאט דיין
זיין גיבעטט מיט צורן זיא זיין טרויריג לייבא:
דש וועשט אליש דיין לוב

ריא

אֲשֶׁר אַוַיִיץ גוט עס איזט שטרק דיין לוב וואונדר דש דירו
זיין פֿור הילין נאמין הֵיר דֵר נִפְלְאוֹתֶיךָ דיא היילין
דירו זיין פֿור דין בישאפֿין פֿור אנדר בישעפֿניש אין רייאונג
צו הין טונינט — אונ׳ דין היילקייט אין איירן וואנדרא
וְרַנְּנָתָה שֶׁבַח גוט דוא וויל גֵיזעט אין לוב פֿון דען דיא דיא
אייליגן אונ׳ קלופֿין אן דיין טור זיא פֿור גישין איר
הערץ מיט תְּפִלָּה זיא פֿורדירין ווא איך דיך פֿור גשבוגן זיין
גיוויטין נוך פֿור גיבונג — דיא אונזט אונז דיין לובא
אונ׳ ישראל איזט זיין פֿורהייט אונ׳ ישראל איז זיין בענשונג
אונ׳ ישראל איז זיין הערשאפֿט אונ׳ ישראל איז ריד דר תּוֹרָה
אונ׳ ישראל איז זיין שונהייט אונ׳ ישראל איז זיין טעדיגונג
אונ׳ ישראל איז זיין גירענקניש אונ׳ ישראל איז זיין דר כראונג
אונ׳ ישראל איז זיין רייעקייט אונ׳ ישראל איז זיין פֿרשיקייט
אונ׳ ישראל איז זיין טטול — אונ׳ ישראל איז זיין קויגרייך
אונ׳ ישראל איז זיין דושקייט אונ׳ ישראל איז זיין ליפשאפֿט
אונ׳ ישראל איז זיין דאמילונג אונ׳ ישראל איז זיין ווערקונג
אונ׳ ישראל איז זיין גרעכטקייט אונ׳ ישראל איז זיין היילקייט
אונ׳ ישראל איז זיין הוהונג אונ׳ ישראל איז זיין שְׁכִינָה
אונ׳ ישראל איזט זיין שונהייט

אַפְסֵי אֶרֶץ

הערין דש לאנד גוט איז זיינר ריד ער
ריכט זיא אונ׳ מיט פֿורכט צו דינן אים
זיא דאמילין זיך ער אנפלעקט פֿור דר פֿינשטיר דיא
שיפֿניש ריד זיינר קנעכט ער בישטעטיגט דר דורן
בישאפֿט נִפְלְאוֹתֶיךָ איז פֿלאוין אונ׳ פליגן אונ׳ דיא ערד
זיא דר ווייכטין אונ׳ פליגן ער גידענקט זיכרהייט דר
אָבוֹת זיין גוטר איז גרוש פֿון אובן אום הימל

ער איז גוט צו שטערקן צו דען דער צו אים זיין גיהעפט דש
איז ישראל דיא וואלין לעבן אל דיא און אין דיין גיהעפט ווען פון
דיינם וועגן דיא בערג צו רייסין זיך ניט זא וואל גליידן דיין צורן
דיא שטארקן פעלזן פון דיינר אנגשט דיא צו שפאלטין דיך דיא
טיפניש זא צו גאן אונ איז אין וואקש זא צו גאן: שורים
ווינט אונ שורים ווינט דיין וועג דיא דיין גיהעפט דיא פולקין
דיא דיין טריט צו זיינן הוטין אז דר דא טריט אין איין שטויב
ליוונג ער הוט גיטענט צו פולק ישראל דש צו אים דיא פינגערן אונ
גלושטין ער הוט גיבוטן צו אונזיר מער דיין דיכרה דש צו רשן
דירו דיין גיווארנט דש זיין ישראל מיר דיין גיקוואיפט צו אים אונ
מיט זיינר רעכטין האנט גיהאלדיט מיר לופן נוך אים אונ אן
אין מיר העפטין אונש גישריא אונדיר תפילה ער הורט פון
דר טיפניש שונהייט אונ שטערק ער גיבט צו ישראל דירו זיין
גליכן צו איינר רוהן דירו איטש אין דר טיפניש:
ווער איז אז דוא שטרק אים הימיל
ווער איז אז דוא דר דוהוט בישאפן דיא הימיל אונ ערדא
ווער איז אז דוא דר דו איז שטארק אונ מעכטיג העלפן
ווער איז אז דוא דר דו רידיט מיט גירעכטיקייט אונ פרומיג האלט
ווער איז אז דוא דר דא אן ליגט שונהייט
ווער איז אז דוא דר דא פור כירגט אונ צווינגט זונדרא
ווער איז אז דוא לואיטיר אונטיר דען אוברשטן
ווער איז אז דוא שטארק אונטיר העררן דר שטילן מלאכים
ווער איז אז דוא דר דו איז גוטא אונ בינעטיגט אנדירן
ווער איז אז דוא גירעכט פערטיג צו בינעטיגן
ווער איז אז דוא ער זאגיט אז אין וואר דש מער
ריג

ווער איש אש דוא דר דא בידיר קערט פֿון עיפניש דש מער
ווער איש אש דוא דר דא הוט גיאעשין מיט דיין טריישן דיא וואשיר
ווער איש אש דוא דר דא ווערט ביוונט פֿון שטימן דר וואשיר
ווער איש אש דוא דר דוא טוט אויך דיא פֿולקן זיין רייזונג
ווער איש אש דוא דר דוא הילפֿט אונ׳ קענט אל דיא הופֿן אן אין
ווער איש אש דוא דר דוא בורקט דיא הולין
ווער איש אש דוא דר דוא פֿורשונט דיא גוואים שריין תְּפִלָּה
ווער איש אש דוא דר היך היילינט אן זיינם פֿולק ישראל
ווער איש אש דוא דר דוא הוט דיא זכירבייש אונ׳ גינור
ווער איש אש דוא דר גיבט פֿור הייש צו יעקב אונ׳ צו אברהם גינור

אֵין כָּמוֹךָ שיינט איש אש דוא גיט אונזיר דש שטארקין
אובן אונ׳ שיינט איש אש דיין בישעפֿניש
פֿון אונטין: שיינט איש אש דוא אונזיר דש הוהין אובן
אונ׳ ניט אש דיין ווערק אונזיר דיא דוא פֿונן אונטין
שיינט איש אש דוא אונזיר ברייטונג דר אובירשטין
אונ׳ ניט אש דיין ווערק אונזיר טעריגונג אונטירשטין
שיינט איש אש דוא אונזיר דש לויטירן מלאכים אובן
אונ׳ ניט אש דיין ווערק אונזיר הֵיר דיא אונטירשטין
שיינט איש אש דוא אונזיר דש רייניגן דיא אובירשטין
אונ׳ ניט אש דיין ווערק אונזיר דש ווירדיגן אונטין
שיינט איש אש דוא אונזיר דש כְּרוּבִים אובן
אונ׳ ניט אש דיין ווערק אונזיר הֵיר דיא אונטירשטין
שיינט איש אש דוא אונזיר דש מַלְאָכִים אובן
אונ׳ ניט אש דיין ווערק אונזיר הערין דיא אונטירשטין
שיינט איש אש דוא אונזיר ברענגין מַלְאָכִים אובן
אונ׳ ניט אש דיין ווערק אונזיר דיא שטארקין אונטין
ריד

נײנט איז אז דיא וואונדר מלאכים וואכן דש איר נײן איז פֿורכטן
אונ' עס איז דיין ווערק וואונדר היר דיא וואונדרשטין
נײנט איז אז דיא וואונדר דש היילגן מלאכים אובן
אונ' עס איז דיין ווערק וואונדר אז הערן דיא וואונדרשטין
נײנט איז אז דיא וואונדר דש שטילן מלאכים אובן:
אונ' עס איז דיין ווערק וואונדר דש שטארקן אונטין
דש זאג דר חזן אלין הָאַדֶּרֶת מיט זײער פֿורכטיגר שטים מיט פֿלײס

הָאַדֶּרֶת וְהָאֱמוּנָה

דיא שטערק אונ' דיא פֿורכט דיא איז צו גאט דר דא לעבט אײביקליך
דיא פֿורשטענדיקייט אונ' דיא בענשונג צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא הערשאפֿט אונ' דיא אכפירקייט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא זין אונ' דיא ריד צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא ריינקייט אונ' לויטרונג צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא שטערק אונ' דיא מאכט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא צירונג אונ' דיא ריינקייט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא איינקייט אונ' דיא פֿורכט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא קרון אונ' דיא ער צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא פֿרשטענדיקייט אונ' לערנונג צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא קיניגרייך אונ' גוואלט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא שונהייט אונ' איביגקייט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא אכפירקייט אונ' שטערק צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא שטערק אונ' קרונונג צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא לויבונג אונ' שונהייט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא ווילן אונ' גרעכטיקייט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא רופֿונג אונ' היליקייט צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא הוהונג אונ' גיזאנג צו גאט דר דא לעבט אײביגליך
דיא לוב אונ' שונהייט — צו גאט דר דא לעבט אײביגליך

רצון

בְּאֵירַךְ בְּאֵימָה מיר וולן לובן דיך מיט פֿורכט
מיר וולן לובן דיך מיט פֿור שטענדיקייט
מיר וולן לובן דיך מיט ראכפרקייט מיר וולן פֿריישן דיך מיט
דין מיר וולן בשיין דיך מיט בקעשונג: מיר וולן לובן דיך מיט
שערינג מיר וולן גדענקן דיך מיט גזאנג מיר וולן
שטערקן דיך מיט פֿורכט מיר וולן לובן דיך מיט ריינקייט
מיר וולן איינען דיך מיט פֿורכט מיר וולן איירן דיך מיט
קמאונג מיר וולן לובן דיך מיט לערנונג מיר וולן קוינגן
דיך מיט קוניגרייך מיר וולן לובן דיך מיט הסקייט
מיר וולן שטערקן דיך מיט בערה שאפֿט מיר וולן שיירקן
דיך מיט גזעריי מיר וולן בשיינן דיך מיט ריד מיר וולן
שאלן דיך מיט שאלונג מיר וולן הייליגן דיך מיט רופֿונג
מיר וולן הובן דיך מיט גזאנג מיר וולן זינגן דיר מיט
לובא מיר וולן שטערקליכן לובן דיך מיט לובא

רוֹמְמוּ אֵל מֶלֶךְ נֶאֱמָן

הוביט גאָט קוניג פֿר האפטיגר: הייליג ער איז גלובט אלזייט:
הוביט גאָט ער פֿר גאָלט גטור: הייליג ער זיין רעכט פֿריינטליך
הוביט גאָט גהייליגט מיט גרעכטיקייט: הייליג ער פֿר שטוט תְּפִלָּה
הוביט גאָט ער הוט גוועלבט דיא הימל שטרקן: הייליג זיין
גוורין איז מעשקייט: הוביט גאָט ער וויזט גלאזט אירדן:
הייליג ער איז וויס אלער לייט: הוט הוביט גאָט מיט מיר
זיא לובן אין אל אין זיינם פאליש: הייליג איז ער צו הייליגן
וואלט אכפרן אין: הוביט גאָט דר דו ציגט מיט צאל דיא
שטערין: הייליג איז ער וואו שטיט אין גזוואלונג דר
כְּרוּבִים: הוביט גאָט ער טראגט אין זיין ארוין אל דיא וועלט
רין

הייליגר איז ער אונ׳ שטארק אונ׳ פֿון אלינן אידרמן ער איז פֿור
בורג: הודיט גאט דר דא לויט אונ׳ ענטווירט צו זיין פֿריינדן: הייליג
איזט ער זיין גרעכטיקייט צו קונדין: הודיט צו גאט ער איז
נוהינט צו דען דיא אין אין רופֿן: הייליג איז ער אונ׳ ווילינט זיין
פֿורכטיקן: הודיט גאט ער הוריט דיא גבעט ווייט דר תְּפִלָּה:
הייליג איזט ער זיין שונהייט איז אונזער זאמילונג דר מַלְאָכִים

רוֹמְמוּ אַדִּיר וְנוֹרָא

לובט אונ׳ הודיט גאט ער איזט שטארק אונ׳ פֿורכזאם: ע
ווען הייליג איז ער ווייז זיינם ווינט דיא הימל ערמאכט שין:
הודיט גאט זיין אכפירקייט אין זאמילונג דר גרעכטין:
ווען הייליג ער רידיט גרעכטיקייט ער קונדיט גרעכט פֿערטיקייט:
הודיט גאט דר דו ווערט גשטערקט ווייט הייליקייט:
ווען הייליג ער אין זיין אָן אין דר הייליקייט:
הודיט גאט ער גדרענקט זיכרהייט דר אָבוֹת:
ווען הייליג ער אונ׳ בשטופט וְלֹא כֵם אונזר מַלְאָכִין:
הודיט גאט ער איזט ריין אונ׳ דענדיט דיא פֿליגן:
ווען הייליג ער אונ׳ הוט גגרוש פֿנעט דיא ערדא:
הודיט גאט זיין שְׁטאָל ער הוט בוייט אים הימל דען הוהן:
ווען הייליג ער אונ׳ פֿאנגט דיא ווייזן מיט וורן לייטין:
הודיט גאט ער בּוֹשט רַב ווטשוט אוז אין וולקין דר צו געט:
ווען הייליג ער אונ׳ גיבט אונ׳ רייכט זיין האנט צו דען דיא תְּשׁוּבָה טוּאין
הודיט גאט ווען צאל זיינר יואר זיין ניט אויס צו פֿורשין:
ווען הייליג ער אונ׳ אל גדאנקן ער פֿורשט:
הודיט גאט ער לודיט לייבא זיינר קנעכט:
ווען הייליג ער אונ׳ גרעכט פֿערטיק זיין אל זיין ווערק

הוביט גאט ער הוט בשאפֿן הימל אונ ערדן:
ווען הייליג ער אונ וויא הוך אונ לאנג צו ענד דש לאנד:
הוביט גאט ער רואט אים הימל אונ הייליג איז זיין נאמן:
ווען הייליג ער אונ זיין לובן איז זיין נאמן:

אל נאדר בעליונים

גאט דיין בורהייט אונטיר דש אובירשטן: דיין גבורהייט איז
אונטיר דש אונטירשטן: דיין אכפֿירקייט אונטיר דש
אובירשטן: דיין תורה איז אונטיר דש אונטירשטן:
דיין שונהייט אונטיר דש אובירשטן: דיין טעדיגונג אונטיר
דש אונטירשטן: דיין הירבריג אונטיר דש אובירשטן: דיין
רואונג אונטיר דש אונטירשטן: דיין ריכטקייט אונטיר דש
אובירשטן: דיין פֿורכט אונטיר דש אונטירשטן: דיין אייר
אונטיר דש אובירשטן: דיין לערנונג אונטיר דש אונטירשטן:
דיין בטעג אונטיר דש אובירשטן: דיין שונהייט אונטיר דש
אונטירשטן: דיין סוכה אונטיר דש אובירשטן: דיין גוואלט
אונטיר דש אונטירשטן: דיין שונהייט אונטיר דש אובירשטן:
דיין גרעכטיקייט אונטיר דש אונטירשטן: דיין הייליקייט
אונטיר דש אובירשטן: דיין הוהונג אונטיר דיא אונטירשטן:
דיין שכינה אונטיר דש אובירשטן: דיין לוב אונטיר דש
אונטירשטן: **הנקדש באלפי אלפים**

גאט דר דוא ווערט געהייליגט אונטיר טויזנט מאל טויזנט מלאכים:
דר דוא ווערט געשטערקט אונטיר מלאכים דידו פֿליגן לופֿט:
דר דוא ווערט געהייליגט אונטיר מלאכים דידו שטוקן אין רעדיר:
דר דוא ווערט געשטערקט אונטיר מלאכים דידו טראפֿן
איז דיא רעדיר

דער דוא ווערט געהייליגט אונזער ברויניג מלאכים דער דו ווערט
געשטערקיט מיט טערקונג דער מלאכים דער דו ווערט געהייליגט
אונזער מלאכים די דו טייטן אויש דיזה פונקין: דער דו ווערט
געשטערקט אונזער מלאכים דיזה זיין בשאפן אויש פלאמן:
דער דו ווערט געהייליגט אונזער מלאכים דיזה זיין בריט מיט
הייליקייט: דער דו ווערט געשטערקט אונזער מלאכים דיזן
ווירדיגן דיא דו זיין אויש דיזן ברענט: דער דו ווערט געהייליגט
אונזער מלאכים דיזה דו הייסן כְּרוּבִים: דער דו ווערט געשטערקט
אונזער מלאכים דיזה איך זעוניגלין מיט זעונגלין: דער דיא
ווערט געהייליגט אונזער געדעכטן מלאכים: דער דוא ווערט
געשטערקט אונזער מלאכים די זעליך דזן מיט געזאנג
דער דו ווערט געהייליגט אונזער מלאכים דיזה הייסן שְׂרָפִים
דיזה שטיין דער דו ווערט געשטערקט מיט שטערק דער
מלאכים דער דו ווערט געהייליגט אונזער מלאכים דיזה שיידין
אירי פעטיכן דער דו ווערט געשטערקט אונזער מלאכים
דיזה קלופן מיט שאלונג: דער דו ווערט געהייליגט אונזער
מלאכים דיזה בריען מיט אירר שטים: דער דו ווערט געשטערקט
אונזער כל פנשטרי מלאכים דער דו ווערט געהייליגט מיט
שטילונג דער שטיין מלאכים דער דו ווערט געשטערקט אין
צאל דער מלאכים דיא דיא לובן אונ' הופן:

לְיוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת לְרוֹכֵב עֲרָבוֹת קָדוֹשׁ וּבָרוּךְ

מלאכים דיזה זיין בשאפן אויש פלאמן דיא זאגן קדוש..
ישראל דיזה זיין שטארק אין אל בזגרונג אונ' זיין ליב צו גאט
דיא זאגן ברוך

ריט

דיא מלאכים דיא זיין בישאפֿן אויש שְׁנֵי אונ' קעלט אונ' פֿייער

דיא זאגן קָדוֹש

ישראל דיא זיין קינדר גירעכֿטי דיא זיין גאנצי דורך דש יאר

דיא זאגן קָדוֹש וּבָרוּך דר נוך לְיוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת אוש איך הן

בור גשריבן

דיא מלאכים דיא זיין הוך אונ' עש אישט פֿורכט צו אין

דיא זאגן קָדוֹש

ישראל דיא זיין קראפֿט שטארק אין רואונג מיר גיזעלט

דיא זאגן בָּרוּך

דיא מלאכים דיא פֿליהן מיט פֿעטיכֿן אונ' בידעקן זייר

אנגיזיכט

דיא זאגן קָדוֹש

ישראל דיא פֿירשין דיא תּוֹרָה אונ' זיין כיהעפֿט אן גאט

דיא זאגן קָדוֹש וּבָרוּך לְיוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת לְרוֹכֵב עֲרָבוֹת קָדוֹש וּבָרוּך

ברואונג דר מלאכים אונ' דיא הייליגן כסוד

דיא זאגן קָדוֹש

ישראל די זיך בר נואיין אין דר תּוֹרָה דיא זיין פֿלאונג

הייליג

דיא זאגן ברוך

מלאכים דיא זיך שערכֿן אונ' זיין לאויטר אונ' קדוש שאל

דיא זאגן קָדוֹש

ישראל דיא זיין קראנק נוך ליבשן גאט אונ' שואן מִצְוֹת

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות לרוכב ערבות קדוש וברוך

מלאכים זיין גשטאלט ווייא לאויטרונג אונ' הייסן חשמלים

דיא זאגן קדוש

ישראל דיא לערנן דיא תּוֹרָה דיא זיין אונ' זיבר גלויבט

דיא זאגן ברוך

שטארקן הירצהן שוינש מלאכים

דיא זאגן קָדוֹש

ישראל דיזו הייליגן שפראכן ברעכט קינדר דר אבות

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות לרוכב ערבות קדוש וברוך

מלאכים דיזו זיין בירייט מיט ריינקייט אונ' דר נייגן זיך אלווערן

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו זיין גלאורין מיט דייער פירכט מיט גוטש דר אבות

דיא זאגן ברוך

ומלאכים דיזו ווייזן מיט שרעקונג דיא שפריכן

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו פליגן פור שטענדיקייט דר תורה די ווערדיג מערייזן גים

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות לרוכב ערבות קדוש וברוך

מלאכים די דיך בדעקן מיט פיר פעטיכן אונ' האבן פיר ענגליט

דיא זאגן קדוש

ישראל דש מיט אין גאט הוט פור שטעין זיכערהייט גבן אויך ענגליט

דיא זאגן ברוך

ומלאכים דיזו אן ליגן לייבן גישטלט לווינזיר אונ' ריין

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו הייליג אין לעבן ווייש גיוואונט אונ' דין שין אונ' נוש

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות לרוכב ערבות קדוש וברוך

ומלאכים דיזו דינן מיט שונהייט אונ' זיין הוך אונ' דר הויכט

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו לערנן תורה אונ' עטווירטן דש הופרטיגן

דיא שפרעכן ברוך

מלאכים דיזו דינן גערין דיא שטעל א דיא ווייבן צירין

דיא זאגן קדוש

ישראל דיא אלטן אין מיטן גלויבן לוב אונ' אין רייניר זי שוואכן

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות לרוכב ערבות קדוש וברוך

הבא

ומלאכים דיזו זיין בדעקט מיט פֿעטיכן וואו מיר זי שפּרעכן

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו זיין ליבן גאט מיט פֿרייד דיא שעקדין

דיא זאגן ברוך

מלאכים דיזו שטיאין אובן אין דער גאט דיא מיילן

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו אן רופֿין תפילה מיט שטערק אונ צווירניש

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהלות לרוכב ערבות קדוש וברוך

ומלאכים דיזו האבן ענגליש און/מיא נאקן

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו זיין גשיידין צו דער מיט אנדירן פֿעלקיר

דיא זאגן קדוש ברוך

מלאכים דיא וובירשטן גהערשטן דיא בוהן

דיא זאגן קדוש

ישראל אל דש היר דיא טרושטן זיך צו וויליגן דיך זי דאנקן זיך

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהלות לרוכב ערבות קדוש וברוך

ומלאכים דיזו רופֿן דרייא מול קדוש צו דרן דר שוהייט

דיא זאגן קדוש

ישראל דיא זאין אל טאג צווייא מול אין היילגן ליב שמע
ישראל

דיא זאגן ברוך

מלאכים דש איר חיות שטיאן מיט שטיאונג גרעכן

דיא זאגן קדוש

ישראל דיזו זיין וויליג צו גאט אל ווערכיג דיא זינגן גיזאנג

דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהלות לרוכב ערבות קדוש וברוך

רכב.

מַלְאָכִים דיזע זיין שטיל מיט שטילונג אונ' פריד אין אירן שוירן
דיא זאגן קדוש
ישראל דיא אײלן אונ' לויפן אין דען שול מיט תְּפִלָּה
דיא זאגן ברוך
מַלְאָכִים דיזע זיין הויך מיט שטערק מיט שונהייט איר ריד.
דיא זאגן קדוש
ישראל דיזע זיין גאנץ צו גאט איירן מייסטיר אונ' שעפּיר
דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות לרוכב ערבות קדוש וברוך

דֶּה אֵל זֶה שׁוֹאֲלִים מַה אֵל אֵלִים עוֹנָה שׁוֹכֵן מְעֻלִּים
וְכוּלָּם מַעֲרִיצִין וּמַקְדִּישִׁין וּמְהַלְּלִים

דיא מלאכים דידירצו רידעם דיזו בריגן בוא איש גאט דר
דוא איש הער אוביר אַל אַשיר בוא רואיש גאט דר גלובט
אונ' רען אַל צו וויל דיא שטערדן דיזו היילגן דיזו לובן

אֵין נִסְפָּר

עש איש ניט צאל צו שַר הער זיינש היר
בין מלאכים דיא זיין אום גאט מיט פרכט
דיזו זיין בינגיבן מיט אונגשט זייער פורכט מיט ציטרניש
אונ' שרעקונג אונ' ציטירן דיזא שטיאן צו לובן אין
רען זאגן דש קהל זה אל זה גאנץ אויך דובן הין גשריבן
מלאכים דש איר לייבא איש ט איר אונ' קריסטאל לוב דיא לויטן
הורן מיט אנדיר הויך אונ' גבערשט איש זיין זאגלונג
זיין מייקייט דיא אויגן דיזו בוקין צו גאט דר דוו איש איינג
אונ' זיין נאמן איש איינג דעקט פעטיכן איש אייגם
וולאך. זה אל זה

רבך

גוט דר דא איז גינאנט אין דר הייליקייט פֿון גאטס איז
אין זיינר פֿור פֿורקנוש זיינר עקין אונ׳ פֿון פֿור אים זיא
פֿירכטין זיך דיא אופֿנים אונ׳ פֿור כערטין זיך פֿון פֿור אים
ניט צווייא פֿעשיפֿין ער גידעקט דר מלאך זיין ענגליש   דה אל זה
גוועלב דר לויטירין הייליגיל ער וואכט טראפֿן טראפֿן הואפֿן
שוואני דיא לויטירין הייליגיל דיא רייען זיא זיין שטעלצו זיין
פֿלעגין זיא אנגשטין זיא צויקן זיא אילין ניט פֿורכט דיא אופֿנים
זיין גיהערשטין ניט צווייא פֿעשיפֿן דר מלאך בידעקט זיינ פנים זה אל זה
זיא פֿליהין אין גלייכנוש אש אין אדילער דר דא פֿליגט איר פֿליהין
אויז אש דיא פֿונקין דיא דא פֿליהין אויז ווייענק אלך אזבן
אזו פֿליהין זיא אונ׳ אום דען כסא הכבוד זיא לאזין הורין איר
שטים אונ׳ שפרעכין אלהיא זיין ניר אין זענדיט זיר בשעפֿר
זיא פֿליהין אונ׳ ניט צווייא פֿעשיך ער פֿליגט דר מלאך דה אל זה
אופנים דיא זיך בידעקין ניט זעקש פֿעשיפֿן זיא שטערקין גאט
מיט אייגם בידעקטין אין גייסט גאט ער שטארק קראפֿט אונ׳
דיא ענדירין ער דיכט צו הייליגן זיין ניט אנגשט זיא נעמין ווארום
דיזער פֿון צו דיזעם אונ׳ ער הפט דיזערצו דיזעם   דה אל זה
גאט דר דא איז שטארק אונ׳ גיוועלטיג ניט שטערק ער היט
כשאופֿן אוערליא ניט זיינר זאג זיא פֿור וואגן כיא שטורים
אונ׳ דיא שוועל וויש זיא זין הייליק ניט זאגן זיא שפרעכן לויכטין
צו פֿור אים דיא זיין ניט זאג דיא אופנים רופֿן דיזר צו דיזעם
דה אל זה
אופנים דר שונהייט זיא קרושן קרן צו גאט דעם הייליגן זיא
דאגן לובט צו גאט דר רייט אים היכיל ער איז הוך אונ׳ הייליג
זיא שרייאן פֿון צו ווול אש ווייניש ניט אננדיר דרויונג דר
קדושה אונ׳ זאגין קדוש קדוש קדוש   זה אל זה

גיט ער רופט דיא גבורה ער בונט אים היכל דען שווארצן שוים
שווירים ווינט ער בישאופט מיט זיינר ריד באלד גיט דר דאן
אישט הך אונ׳ דר העכשט ער רידט אונ׳ רופט דיאן ערדן
דען מיר מיט פאל אל דיא לאנדן זה אל זה
גיט אל ועכשיגר דר דאן ראויט אים היכל ער אישט שטארק
אלין דיא היכל אונ׳ היכל דר היכל נט זיט צלידן זיין שונהייט
ועלאכים אונ׳ ישראל ער הוט בישאפן דורך ווילן דיינר אמיר
אונ׳ זיא זאגן ועלאכים אונ׳ ישראל פאר אונ׳ אל די לאנדן זיין מיר זה אל זה
דען שוויין צורשן ארין אונ׳ דר חזן זאגט וּבְכֵן וּלְךָ תַּעֲלֶה קְדוּשָּׁה
אונ׳ אזו צשטן דיר גיט וויל הייליקייט ווען דאן בישט אונזר גאט
קינג בור געבור אונ׳ בור געבור דען זאגט די קהל ומי יתנה

מי יתנה ווער וואל גירידן אונ׳ דר צילן שטערק דיינס
ליבא ווער וואל גירידן גוש דיינס ליבא
ווער וואל גיזיין פיל דיינר הוך ווער וואל בישיידן רופט דייר
הייליקייט ווער וואל גירידן וויל דיינר גירעכטיקייט ווער וואל
בישיידן בונדיר דיינר שונהייט ווער וואל דיכטן אונ׳ שעצן
שטערק דיינר שטערק ווער וואל רידן שטערק דיינס ליבא
ווער וואל רידן שונהייט דיינס ליבא ווער וואל רידן פורכט
דיינר ווערק ווער וואל רידן לערנונג דיינר לערנונג ווער וואל
צילידן שטיל דיינר מיר ווער וואל לישן בושן שונהייט דיינר
ווירדיקייט ווער וואל רידן גוטהייט דיינר ריד ווער וואל רידן
אונ׳ קונדרן בורשונג דיינר רעכטנס ווער וואל שעצן דאז שיין
פארב דיינר לוטירונג ווער וואל ערקנן דיינר שטערק
ווער וואל רידן שונהייט דיינר ווער וואל ווערדן
זין דיינר שְׁכִינָה ווער וואל קינדן גוש דיינר אלמעכטיקייט

ווערן וואַז בשיידן בשיידונג דייער בור שטענדיקייט
ווערן וויין גיוויזן שטערק דייער שטערק
כִּי כְּשִׁמְךָ וויא אַלש דיין נאָמען גָט אַזו אַיש דיין לובן אַלש
דיין לובן אַזו אויך דיין דאַנק אַז דיין נאָך אַזו אויך
בשעפֿניש אַז דיין בשעפֿניש אַזו אַיש דיין אוכּפּירקייט אַז דיין
אוכּפּירקייט אַזו אויך דיין זיין אַז דיין זיין אַזו אַיש דיין חֵן אַז דיין
חֵן אַזו דיין טערט אַז דיין טערט אַזו דיין לוישירונג אַז דיין לוישירונג
אַזו אויך דיין חֻפָּה אַז דיין חֻפָּה אַזו אַיש דיין ריינקייט אַז דיין
ריינקייט אַזו דיין רעכֿטפֿערטיקייט אַז דיין רעכֿט פֿערטיקייט
אַזו דיין הייַלונג אַיש דיין דֵר הייַלונג אַזו זיין דיין קלאַייט אַז
דיין קלאַייט אַזו דיין גְזֵרָה אַיש דיין ווירדה אַזו דיין גוסקייט אַיש
דיין גוסקייט אַזו דיין הערשאַפֿט אַיש דיין הערשאַפֿט אַזו אַיש
דיין דעמוטיקייט אַז דיין דעמוטיקייט אַזו דיין שיידונג אַיש
דיין שיידונג אַזו דיין הייליכקייט אונ הייליקט אַז דיין
הייליקייט אַזו דיין הוהונג אונ אַז דיין לוב אַזו אַיש דיין שונהייט:
וְשִׁמְךָ נְעִימִים דיין נאָמען גוט אַיש דֵר הובֿט איבר אַל
בעגשונג אונ לוב איבר אַל שטערק אונ
שונהייט איבר אַל לוב אונ גיזאַנג אונ ריד איבר אַל הייליקייט
אונ רופֿונג איבר אַל ריד אונ שאַלן איבר שונהייט אונ ריד
איבר אַל גידין אונ לערנונג איבר אַל איר קענען איבר אייניקייט
אונ פֿרכֿט איבר אַל לובן אונ בקענונג איבר אַל אוכּפּירקייט
אונ הערשאַפֿט איבר אַל ריד בעגשונג איבר אַל לובן
אֱלֹהֵי הָאֱלֹהִים גָט איבר אַל גָט הער איבר אַל הערן
ער אַיש קונג איבר אַל קונג ער אַיש
גוועלטיג איבר אַל גוועלטיגר פֿרנעם איבר פֿרנעם
דיא ווערט דֵר קענט איבר אַל פֿרנעמיקייט ער אַיש הוך

אובר אַל הוהונג ער איזט גהערשט אובר אַל הערשונג ער איזט
דר הובן אובר אַל הוהונג ער איזט דר הויפט אובר אַל הוהונג
ער לעגט צו דען אוקין אונ׳ דיא בור שוטין אונ׳ זיין שכינה דיאן
איז ביא דעם דידו זיין גבוקט אונ׳ בור שוטין צו גשרן הערן
דר בור שוטין דידו האבן נידר גנוור אונ׳ הערן צו וואלין אל
דעמוטיג אונ׳ טואן תשובה אונ׳ מעשים טובים דרום אז ביטש
גיאכפירט גוט דר הער אונ׳ הא ווערשט גלובנט אובר אַל גוט
ווען ווינט וויא איז האן אונטיר אַל צוין אונ׳ שוינט איז גוט ווען
דוא אולין דוא ביטט גוט אובר אַל גוט דיא היאל אונ׳ היאל דר
היאל דיין איר זיי דר צולין עקין דש לאנר גדאנקט דיר צו לושין
הורין דיא מלאכים דיא הייליגן דיין הייליקייט זיא ביילגן
אונ׳ פנים דר רייזונג דיין איר זיא לובן שטערן דש ווארגנש
מיט אנדיר א׳ דיא זינגן אונ׳ זיא שאלין אל מלאכים אונדרן
דש מער דיין נאמן דיא שטערקין בערג דיא הוהין אונ׳ בוים
דש לאנד דיא זינגן דיא בעך זיא לובן מיט שאל אוש אויער
דר זיין שטער צו איינגדיר קלופט רישר דש לאנדיש אונ׳ בערגל
דש פעלד דיא זינגן אוש דר דוא שאונט דיא גרושין פיש אונ׳
אַל אזנירונט זיא לובן אוש דר דוא פייפט מיט פייפן אונ׳ אל
בישעפניש בראשית זיא רידן לובא צו נאמן דייער הייליקייט
גוט דר הייליקייט הער אונ׳ זיא אל צו דיר דיין הופן אונ׳ הופין
צו געבין צו ווין שפייז אונ׳ צו עסין דיא אובירשטין בון שיין
ד דר שונהייט דיינר שכינה דיא זיין דאט אונ׳ פאל אונ׳ דיא
אונטירשטין בון ווהנונג דייער האנט זיא ווערדין גשפייזט
אונ׳ גשפייזט ווען דיין איר היאל אונ׳ עבר זיא דיין פאל אונ׳ ווער
איז איז דיין בלק ישראל בלק אייניג אים לאנד דידו לעבן נאמן
איר דיינש קוניגרייך דידו דר צולין דיין לובא דידו אין ריכטין

גיבעטעו בעטין דיך דירו האָשין גיוואונג צו לובן דיך דירן
שטערקן גיזאונג צו וואָלין דיך דירו פֿאָר זינגין איר תְּפִלָּה׳ט
אויבר רידין דיך אונ׳ זאָלו זיין דיין פֿאָלק אונ׳ דיין ערבאָ דיין שיין
דיינר ווירדאָ זיא זיין הייליג אונ׳ ערשטיר דיינר פֿרכט זיין
דיין צו פֿאָר וואָל דיין בישעפֿניש דיין טייל אונ׳ טייל דיינר שונהייט
ישׂראל דירו זיין דיין שונהייט אונ׳ דיין ברוועלטין דיין גיב דירו
זיין גיהעפֿט אין דיין פֿאָרהייט דירו רידין אונ׳ לערנן אין דיינר
תּוֹרָה דירו בגערין אין דיינר תּוֹרָה דירו ערבעטין אין דיינר
פֿאָרכט דירו זיין שטעטליך אין דיינם דינשט דירו גלויבין
אין דֶר הייליקייט צו הוב דיינש הויז דירו גלויבין׳ט זעהין דיך
די דו גלויבין׳ט צו געבין׳ט דיר דירו ווערדין דֶר שׂאָזין אונ׳
דיין אייניקייט דיינר גאָטהייט דירו ווערדין פֿאָר בריינגט אונ׳
נאָאין איר דיינש קיניג רייך דירו ווערדין דֶר האַלטן אונ׳
דיין פֿאָרכט דירו ווערדין דֶר בֶּורגט אונ׳ דֶר שרעקט אונ׳
אייניקייט דיינר הייליקייט דירו ווערדין גישעפֿט אונ׳ דירו
ווערדין פֿאָר שטיינט אונ׳ דיין ליבשאַפֿט דירו זיין גיהייסין
דיין זעגילונג גרונט פֿעשט דיינש בונט אונ׳ דו בישט גאָט
אכפּיר אין דיינר אכפּירקייט אונ׳ זאָל זיין דיין ערים וויען
בגווינט איש גאָט ווען דאָז אליין אונ׳ וואָט זאָג דיך אונ׳ האלטן
אין וועגט מיט קראָפֿט ווען עש אישט גיבורין פֿון אייער
פֿרויען עש איש בישאַפֿן פֿון איינם טראָפֿן דֶר דו שטינקט
אונ׳ אורפֿט עש דען דיין שטעבק צו פֿירשין דיין לוב מיט זיינם
מונד צו פֿירשין מיט ריד צו רֶדֶין פֿאָר זינגין דֶר תְּפִלָּה אונ׳
גיבעט צו פֿאָלין פֿאָר דיך גאָט גיבעט אונ׳ בעטין אונ׳ זיין נאַרונג
דיא קומט אונ׳ אין הערטיקליבן אונ׳ דיין וועג זיא זיין קרומפּ
אונ׳ זיין פֿוס זיין צו בּרוּכֿן אונ׳ צו פֿוּרט אונ׳ דיין זונדאָ אונ׳ אין

טאבֿיל זיא זיין געגראבן אונ׳ בשיידן אונ׳ עס זאל גיט אונ׳ שטירבט
מיט קראנקהייט אונ׳ זיין לייבא אין דר ערדן זיא ווערט געלושין
אין אונטירשטין דר ערדן געגראבן אין פֿינשטירניש דר פֿינשטיר
געשטורצט אין דיא פֿינשטיר געטרעטין זיין פֿור בורקניש געבונדרין
פֿור פֿאלבט אונ׳ פֿור דורט אונ׳ עס איז פֿול שאנד אונ׳ וואש מאג
עס דען געשטערקין געבעט אונ׳ געבעט אונ׳ וויא מאג עס רידן
אונ׳ ברומן מיט שטורמונג אונ׳ פֿון אי אונ׳ וויי דש אויז עס איז
אנטפלעקט צו פֿור דיר גאט אונ׳ עס איז גשלאגט צו פֿור בערגן פֿון פֿר
דיר אונ׳ זין היילוג פֿון דיין אויגן ווען אין אלער לייא זיך דר
מאיין זיך דין אויגן אונ׳ עס איז אנטפלעקט צו דיר ווען איין
בשעפֿניש פֿון דר ערדן איז עס גלייט גרבֿאט איז עס
ניין בלאט געקלופֿט איז עס איין שטראן דור איז עס איין
שערבן פֿון שערבן דר ערדן איז עס אונ׳ פֿאר מיט זאל זיין גזאגט
עס הייסט אֱנוֹשׁ אונ׳ קראנק איז עס ווען עש זיין נאמן איז
אויך עס עס הייסט אָדָם דש איז ערדא אונ׳ בלוט אונ׳ גאל
איז עס עס הייסט בָּשָׂר דש איז פֿר שאנד אונ׳ געשטונקין
אונ׳ פְּגָרִים איזט עפֿש עס ווערט דר היצט אין קונדרין עס ווערט
בשאפֿן אין זונדין אונ׳ אין גדאנקן זיינס הערצן זיין בוש
פֿון זיינר יוגנט עס געדענק בוז אין זיינר טבֿונג דר יֵצֶר
הָרַע ער לעבט, צדיקים אין זיינר פֿור בורקניש ער נעשט אין אים
אז זיין כַּפָּרָה נוטיר דידו נעשט אין דר פֿור בערקניש אז איין
פֿלוג אזו איז ער אין אויפֿגנג זיינר קאמאין ער מאכט אנדרין
דש לייבא אך איין גוויר טייג דר דו פֿר דערבט אונ׳ מאכט
שטינקין דש טייג ער רייצט אין און צו ניגן עבֿרה זיין טריט איין
ברוק איז ער צו אים אין זיינר בשרובניש ער איזט געזאגט צו
אים אויז זיין לידיגר אונ׳ ער איזט הוייבט אוכיר אל זיין לידיגער

כל

ער גיוואכט ענגעגנט איהם זיין אל זיין גיוועקין ערלאנגט צו איהם אין
אל זיין זינן ער שטורמט אל זיין גלידר ער וואכט ערווירן אין מיט זיין
רידן ער וואכט אנדרן אין מיט בוז זיין גידאנקין ער וואכט שטרופֿין
צו פֿעלין אין זיין שטריק ער גידענקט צו פֿר שטושין אין זיין גלוט
אונ ער העפֿט צו איהם איין זיין גלידר וועה נט דש. רוען גאָט דוא ביזט
איין הולף צו איהם פֿון איינם לייד ניר דונ אל טאג אונ טאג ער דר
נויט זיך אונ אין ער גידענקט גידענקניש אונ אין צו זורגאל
אונ צו פֿעלין אין צו קרעפֿין אין מיט פֿוט זיינר קרופניש צו שולדיגן
אין מיט שולד זיינר אוטווערדיקייט זאָ בשירן אין מיט גישונג זיינר
ביטערקייט אונ נט ער פֿרשטט פֿריד צו איהם קוֿין ער פֿאר
בירגט צו זיינן חֵטְאִין שטריק ער שפרייט צו שטאט זיין טריט
שטרופֿונג ער טוט אין זיין שטייג ער גראבט איין גרוב אין זיין שטייג
ער וואכט צו גשן זיין הערץ ער נוערט זיין שטרופֿונג אונ איז דר רח
שלעכט אונ קלופֿט מיט קולבן אונ צוועך אזו פֿר טוגלט. עש אין אונ
אזו זיא שפרעכן דרח ביא שפילן זיא וועט ביי שפילן דעם הוויש
דש זיין צו ברעכן אונ פֿר שטורר זיין אונ איש אין איהם געלבר אונ
וואש מאג עש דען גירעכטיגן אין זיין ווערקין אונ וואש מאג עש
דען גיווירדיגן אין זיינר פֿרקונג וויא דר בשטיר איש קונין
אין זיין גיווערק דש איש אויז דר יצר הרע צו בשטן אין צו
בשטרייטן אין מיט פֿיל זיינן גידאנקין   דרום דוא גאָט
הוט גיבורדירט הוילונג אונ פֿלאשטירונג אונ בוטט אונז גיבראכט
הוילונג צו דען קראנקין אונ בוטט ביריט פֿלאשטירונג אונ הוילונג
צו דש דירו נט זיין גיפֿלאשטירט אונ דוא בוטט דר לווינט דיין שלאק
צו היילן קראנקהייט דש מיינט אויז דשען זאָל תְּשׁוּבָה טון אונ דוא
בוטט גיגעבן טאג דש דיין דש מיינט יום כפורים צו פֿר געבונג
אונ פֿר געבונג צו קומין אן דיין טור מיט ליבה צו פֿורדירן זיך

פֿור דיינר שְׁכִינָה מיט בעטן צו גידענקין אן אים דיא דא האבן אין
דר הויל דר ניוועפֿעכֿטיג דש מיינט דיא אֲבוֹת איך וייס דש זיא פֿאלן
הוירן תְּפִלָּה צו פֿור כֿורן אל מוראלאשטיר אונ' ווערכֿט צו פֿור
ווערין אל ווערעכֿט אונ' לאשטיר צו מאכֿן שפרושין גרעכֿטיקייט
אונ' ליב צו פֿור שטורן צורן אונ' צו מערין פֿור געבונג צו אוב-
שיידין שטראפֿונג צו ריינגין אונ' צו אוב-טון שטראפֿונג דש ווען
אונ' צו גרעכֿטין דש שייג צו געבן צו דש ווילדין דידו טואין
תְּשׁוּבָה ריינקייט אונ' קַבָּלָה צו בשטילן ווייטרונג אונ' בשירמונג
צו ווערפֿן הויבן אין שיפֿנוש דר שיפֿנוש צו פֿור טראגן מיט ווייל.
אונ' פֿאלשהייט אונ' אונבר אל טאג דש טאג דיזן דש
מיינט יוֹם כִּפּוּר דוא הושט גיהייליגט אונ' אונבר אל טאג דוא הושט
אונז' גיבנוכֿט אונ' גילובט אן אין פֿור אל טאגן דוא הושט דר
וועלט אונ' פֿון דש טאגן דידו זין פֿורדין בשאפֿן אונז דיר דוהושט
גיאיינגט אונ' צו ישראל דידו הייסין איין גיבורד דידו פֿאל קומן
זין קראפֿט דוא הושט לושין פֿושין אונ' דיא רוט ווארב פֿון
זינרין דש עֶגֶל אן אים דוא הושט פֿור געבן אונ' זין גישריפֿט
דידו וואש גיגראבן צו מֹשֶׁה רַבֵּינוּ דר דוא הייסט דשעשיג
דוא הושט געבן אוש דיין ריד אונ' אונז' דש בוך דוא בידוכֿשט.
דיך אונ' אונז' דיין קינדיר דוא דרבאקעשט דיך אונ' אז הוך דש
היכל דיין גיבור צו אין דוא הושט גישטערקט אונ' אוש פֿער
אוש דוא איש פֿון מִזְרַח גימֵעֲרַב אזו איר מישטוט דוזולט פֿערין
פֿון אונז אונ' זכות דר אָבוֹת דוא הושט גידאכֿט אונ' אז איין
פֿאטיר דר דוא ווילגט זיין ליבן זין אזו הושטו זיא אויך גיווילגט
אונ' אֻונבר אל פֿולקיר איר הויבט דוא הושט דר ה עבט דיא
אונ' דוא הושט גיטין אונ' איר ליבטאן' דש דוא זיא ליבא הושט·
דש הושטו דר וויזן ע וויבן אידירין דו הושט אנפֿלעקט
רוב

אונ׳ צו רואין אין צו בוישן אין דו הושט גיווישט אונ׳ צו ליגן אין הויש
איר טעדיגונג דו הושט גילושט דש מיינט דש בית המקדש אונ׳
וויינן ווייט אווען מן זיכטליך דוא בישט אין טורין מן אפטיג
דו דו אין דיא תורה גאבשט אונ׳ צבוישן דש כרובים אין מיטן
דיינר איר גיסוגט אונ׳ בולקין דיין ווירדיגן אונ׳ דיין איבר ליד
בון דעם ארון דוא הושט גיבעט אונ׳ בולקין דר רעגבונגט
בידעקין אין אוש הייט אין דעם טאג יום כפור דוא הושט
בישלהין בון מי אונ׳ מי בור געבונג אין דוא הושט גיטין אונ׳ צו
בור געטונג אין דוא הושט גיבונט פעשט אונ׳ זיין מצות אין דיינר
תורה דוא הושט גיבעטן אונ׳ הושט גישריבן דריא וול אין
תורה דיא מצותן יום כפור אונ׳ זיין ווארטנג דו הושט
בישיידן אונ׳ דיין טעדיגונג דוא הושט אנטלעקט וואש דעם
גישיכט ווער אין ניט רעכט האלט זיין קרבנות דוא הושט
גידעכט אונ׳ בישיידן אונ׳ אן ריכטונג זיינר עבודה דו הושט
אן גריכט אונ׳ צילונג זיינר שפרענגונג דוא הושט גיצילט אונ׳
בורן זיינר רעגנפונג דוא הושט גיווערט אונ׳ ריינקייט זיינר
טבילות דוא הושט גיצילט ווא אופט דר כהן גדול מושט זיך
טובל זיין אום יום כפור אונ׳ הייליקייט וועשונג זיינר הענד
דוא הושט גירעכט אונ׳ זיין גידענקניש מיט קלוקהייט דוא
הושט גיצייכנט אונ׳ דאנגונג זיינר וידוים דו הושט גיצילט
אונ׳ זיין פיינגונג מיט בהעלטניש דו הושט גיצייכנט אונ׳
אן לעגונג זיינר ווייש גיוואנט דיא דר כהן זולט אן לעגן
דש הושטו גיקונדיגט אונ׳ דיא גולדין גיוואנט דש דינשט דירן
צו דר עבודה גיהורן דיא הושטו גיווייזן אונ׳ גיטהייט זיינר
שונהייט גיוואנט דוא הושט בישיידן אונ׳ בור ענדירונג
זיינר בור וועקשלונג וויא ער דש גיוואנט זולט בור וועקשלין
רונג

דש הושטו גלערנט אונ' צו הייליגן דיך אלז דש צו איז דו הושט גענומן/
אונ' אל זיין רעכט דאז הושט לושן מאכן אונ' אל זיין רעכט אין זיינר
תּוֹרָה דאז הושט גשריבן אונ' אל דיין געזעצט דו הושט גשריבן
אונ' אל דיין געבאט דאז הושט בשיידן אונ' אל זיין גדעכטן דו הושט
גשראבן אונ' אל דיין געבאט דאז הושט געבוטן אונ' אובר אלער ליין
דיין טייל דאז הושט גמאכט זוך אונ' זיין אֱלֹהוּת אובר אלר וועלט גר
דער דאז הושט בשונט פר אויז צו דש עֲבָדִים דש זיא אם יום
כִּפּוּר אויז זינדן פרייא זאל זיין הערן פר אייזן צו דש גפאנגן
אין דאז הושט געשיקט אופיצן גשעקט צו דש גפאנגן אין
דאז הושט בגריפט שאך דש יהודן אין דעם חֹדֶש צו כלל ישראל
דאז הושט גגעבן אונ' געזעצט דאוונג צו דש דירו רואן מיט
דענקשונג דינ' מיינט ישראל דאז הושט געזין שאן פור גענוג
צו ישראל דיא דאז געבן לושונג אירש לייבא דאז הושט אין געבן
לְכַפֵּר עֲוֹנוֹת צו פור געבן דיר אונ' צו אב מאכן מיסווליקייט
צו מאכן צו אן מיסטוט צו מאכן צו גען דינרא צו רייגן דיא
אונריינקייט צו מאכן דיא שולד צו פוישירן דיא פלעקן צו כאורין
דיא אונזויברקייט צו מאכן ווייש אזו איין שְׁנִי דיא זינר דידו דין
רוט צו לוישירן אז אין לוישירי כל דיא רוט כן דש זונדן
צו ווייש שטלן אל שולד צו מאכן דין דיא שולדגן צו ווערדגן
דיא שולדיגן צו פור געבן צו ישראל דיא דאז היישן דיא געמיינן
אונ' דיין כלל ישראל אין דעם טאג דש דינן מיט אנדר זיא זיין
גמיינגט אונ' זייט געבעט צו פור דיר זי זיין געפירן אונ' דיין
שְׁכִינָה מיט אין זי זיא שעריגט אונ' זיא האלטן זיך אונ' הוייט
אל אין דר שול אונ' זיא שערייגן מיט תְּפִלָּה אונ' מיט פורכט
זיא שטיאין צו פור דיר אונ' אין אירר פרויד זיא צירן אונ' אין

רלד

טרעקן זיא לובן דיך גאט אונ' איר וויסטונג זיא זאגן אונ' זיא
מיינן אונ' זאגן דיר לוב אונ' דיא קניאן אונ' דיא בוקן זיך
אונ' צו דר ערדן צו דיר זיא בוקן זיך אונ' אין דיין שור זיא
איילן צו קומן אונ' אין וויינרניש דעם אנדירן זיא דיין
גיאיינגט אונ' דיין איינקייט זיא אייטן אונ' דיין הייליקייט
זיא צווינגן אונ' דיין פֿרהייט זיא בצוויגן אונ' דיין גרעכטיקייט
זיא קונדן אונ' דיין גנוד אונ' דיין טרהייט ניט זיא פֿר
ווידין אונ' זיא ריכטן ווען זי שרייא ניט תְּפִלָּה ניט אירן
שְׁעֵין פֿון אין העבונג שיינונג דר דינן אונ' ביז זיא ווידיר
אונשיר צייט דיין לוב זיא קונדין שטעטיכן אייך פֿונף
תְּפִלוֹת זינט געבטין זיא שטיאן אונ' טואן תְּפִלָּה זאגן
פֿונף עֲבוֹדוֹת דיא דר כֹּהֵן גָדוֹל טעט אם יום כִּפּוּר
אונ' צו דיינם טעווין גאט זיא זאגן אונ' לובן ניט אל איריר
שטערק אונ' ניט אל איר גמיאו זיא אל צומאל דיא שטיאן אונ'
פֿאסטין פֿאטיר אונ' קינדיר גרוש אונ' קליין יונג אונ'
אלטי אונ' נערין פֿיל גיבעט אונ' רידין פֿיל גיבעט אונ' זיא
ריכטין אין גיזאנג ניט תְּפִלָּה אונ' זיא זינגן אונ' ביטין
צו פֿר דיר גאט דר דאו איש איין הער איביר אל הערין
צו לוזן דיא פֿון שווער אירין זונדין אונ' צו אב בּוּשין איר
ווישטונג אונ' דיא פֿולקן דיא דאו צו גין אונ' צו פֿר נשין
איר גשרייא פֿון דעם היכל צו פֿר נשין פֿון אין איר גיבעט
אונ' איר פֿאסטין טען זיא זיין אֲרֵים אונ' דורפֿטיג אונ' אין שיוטין
רייער שְׁכִינָה זיא איביר געכטיגן אונ' אונשיר דיין פֿעשיכן
זיא ווערדין בשירוס אונ' אין דיין פֿור בורקנש זיא ווערדין
פֿור טרגן אונ' גין דיך גאט זיא פֿור לושין זיך אונ' זיך ווינגן דר
קנעכט דיא זיך קערין צו אירין הערן אונ' זיך ווינגן דר נוייש

רלב

דיא דך קענן צו אירר פֿראן אזו ווי אונזרי וואגן צו דיר
מיר קערן אליש אין דר פֿורכט צו מערן צו אין ליבונג און צו
בסתן זיא פֿון גשטאנק דר לושטיר דש מיינש דיא עבירות
און צו זענקן אין טיפֿנש דיז מיסווילקייט און צו שוואיגן
דידי נאן מיר קריגן אַם גריכט דש מיינש דען שטן און צו בור
שטיאן מיין בורעשיר דידו וועגן ויינ מיך איר פֿאיל און
איר שפיש און צו ווידער קערן שווערט צו איר שיידן: און צו
שטערקן דיא בור שפרעכר דיא גרעבשין און דיאו וויר דיגן
און צו מאיל כאנדן דיא בין ריינר דיא מיט אין קריגן און בין
ריכטונג בור געמוט מיר ברייטן און רידן וואלונג מיר פֿלאישין
און דיא זלבהייט פֿון דען דריינהיין מידות מיר זעגן אין אונזר
תְּפִלָּה דיאו זעלבגן מידות דידו הושט גלערנט צו מֹשֶׁה רַבֵּינוּ
מיט שיין דיינר שְׁכִינָה דו עש אונזר פֿור דיין איר אויג בור אים
און הֶדֶּשְׁט מיט דיינם בושין דש ווש מֹשֶׁה גאנו וערליך
ענגליש צו ענגליש און אל שאגדש דיזן אין דיר מיר וועלדין
אוש אין כָּאֵר דש דאו אום גוט און אין ריכטונג וידו מיר רידן
און דיין גירעכטיקייט מיר דרצילן צו גידענקן צו אונש דריא
דר שטארקן דש מיינש דיאו אָבוֹת אוט טאג הייליקייט אונזר
חִיתוּעָם דש וואש דומיר דיא תּוֹרָה אונפֿנגן דש גידענק אונש
אוש צו וועשציהן אונש פֿון אל בישער דר אֻמּוֹת צו מאכן
פֿרייא אונש פֿון הערשיקייט איר פייגונג צו דר העבן אונש
בון בור שטיטונג דער אֻמּוֹת דידו זיין גליבן צו גרושי באולקין
און צו אויג ברעשן זיא פֿון גובן דר ברויין דש זיין דיאו אֻמּוֹת
צו אוב רידן פֿון אין בינד ריגן און צו בשירמן זיאו פֿון גיש קַוס
דר גשטאלטן אֻמּוֹת צו בשירמן זיא פֿון היפֿרשיגן צו ווידר קערן
איר וואלריקייט צו מאכן אנשרישן זיאו פֿון צִדְקֵם פֿון לשוו דיא דיך בור
רון

קערט אין גלייכניש דר מלאכים חבלה אונ' קומן פלאגין אונ'
רואיך בוטג. פייר אונ' ברענר רואוקיט אונ' צו לוזן דיך מיט גיזונג
אז דו טעטש אים בית המקדש אונ' איינם כלי זמר דש הייסט
שושנים אונ' צירן אונ' זינגט דיא הייליגן היר דיא אובירשטן דש
זיין מלאכים וויש זיא זעהין דש דוא גרעכטיגשט דיין קינדיר דש
צו קנעכט צו דיר וויר זין גיקויפט דש זיא ווערדן בונדיר דיזער
צו דיזעם מיט בונדרקייט אונ' שאר הואופין מלאכים דידו ברינגן
מיט ברוגונג זיא ווערדין לושין הורין אונ' ווערדין זאגן מיט ריד
אונ' ריד ווער איש גוט אז דוא דער דא פור טייגט זונד פון ישראל
דיא דו זיין דיינן דר הייליגן אבות אונ' ער אובר פארט אונ'
מישטוט פון ישראל דידו זיין גיפלאנצט פון דש קושין אבות אונ'
בון דעם פולק דש איז צו אים גוט פור טעט איר תפילה אונ'
ויוו רידין אונ' בון דעם פולק דש גוט איש זיין גוט ווזו זיא זינגן
אונ' הייליגן דיך דיא אובירשטן אונ' זיא שטערקן דיין לוב דיא
אונטירשטן

דיא מלאכים דידו הייסן אלים זיא ווערדן שטערקן דיר לובא
דיא מלאכים דידו הייסן ברקים זיא ווערדן לובן דיך
דיא מלאכים דידו הייסן גדודים זיא ווערדן אכמירן דיך
דיא מלאכים דידו הייסן דלקים דיא ווערן פרישן דיך
דיא מלאכים דידו הייסן המולה זיא ווערן מישון דיך
דיא מלאכים דידו הייסן ותיקים זיא ווערדין לובן דיך
דיא מלאכים דידו הייסן זכים זיא ווערדין גידענקן דיך
דיא מלאכים דידו הייסן חיילים זיא ווערדן שטערקן צו דיר
דיא מלאכים דידו הייסן טהורים זיא ווערדן רידין צו דיר
דיא מלאכים דידו הייסן יקרים זיא ווערדין אייניגן דיך
דיא מלאכים דידו הייסן כבירים זיא ווערדין קרוינן דיך

דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן לוֹהֲטִים זיא ווערדן מיט הערצן לובן דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן מְלָאִים זיא ווערדן דר הוהין מיט לוב דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן נוֹגְהִים זיא ווערדן געבן צו ריכלויבן דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן שְׂרָפִים דיזו ווערדן קוישן דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן עִירִין דיזו ווערדן לובן דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן פְּלָאִים זיא ווערדן בישוישן דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן צְבָאוֹת זיא ווערדן שאלין לוב דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן קַלִּים זיא ווערדן הייליגן דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן רְבָבוֹת זיא ווערדן הוהין דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן שַׁאֲנַנִּים זיא ווערדן קרוינן מיט לוב דיך
דיא מַלְאָכִים דיזו הייסן תַּרְשִׁישִׁים זיא ווערדן שטעטיק לובן דיך
דען זאגט בר חנן דיא קְדוּשָׁה דש קהל זונגט דש ערשט גזעצן אונ' דען אֵל בָּרוּךְ

אֵל בָּרוּךְ עֲנוֹת גוט מיט פיל רעט ער הוט בישאפן אונ'
בריייט דען ווינט אֵי דש ער טך ניט פליך

אויך דען כְּרוּבִים אונ' ער פליך אויף פעטיכן דעש ווינט דו האט ער דען
ווינט בור בישאפן אויך בַּיְ אונ' גווייכט ער הוט גזין צו ווינט וויא פִּיל
ער זיל ווענן אֵי דש טך ניט זיין ריד נויט פֿריסקייט זיא מאכט דר
ווינט דו הוט ער בַּיְ אונ' גווייכט בור בישאפן בור וואר אוין' דעם
שורים ער גשטילט דען ווינט אֵי דש ער אויך דיינם אוצר גינג
ער צוך אויש דען ווינט אונ' וואש איט דר אוֹצָר דש אויש דש גרוש
וועטר דוא הוט ער איין געבורפן דען ווינט אֵי דש טך זיין וואשיר
רינן איבר אונדיר אש איין וועליר דיא הואפשין איך בון דעם
ווינט טַעַם יְפַלְגָה איין ריד ער רידיט גוט אונ' שטילט דען
ווינט מיט זיינר ריד אֵי דש טך ניט זא

רינן דיא וואשיר ער מאכט וויש דען ווינט
כַּל נֵזֶל אל מאכט זיא ווערט ביבולהן איין זיין האנט אַל זֵיל
דלק

אזי דש נוך ניט צו איום דיא בידיר קערט דיא זיל דש ווינט אזי דש
דר מענש שטירבט זו בפֿיהליט עש אל נאכט זיין זילט גאט אָדָם
הראשון ער וואש גבילדיט אין געשטאלט גאטיש ער בליב אין אים
איין היל בין ווינט אזי דש נוך ניט דיין נְשָׁמָה צו רום זיא וואר
זיין גזין מיט ווינט דש שטייג בון דעם גַן עֵדֶן דש הוט ער
גפלאנצט דש ער וואש צו גזין דעם ווינט: אזי דש טרנט אוני
פֿר דער ערדין ער הוט זין ייבר פֿארין דש ווינט: ער רידיט
גאט אום ווילן דר בידער שפענגר דש וואש דער הַמַבּוּל ניט עש
זו ריבטן דר ווינט: אזי דש זיא שר שראיין קער אב דש ווינט:
אונ' זיא ווערדין פֿר דערביט בון דעם ווינט פֿר אַל דעם
דש דוא אויש פֿורדין בישאפֿן בישט גבישין גאט דער איבר
גוועלטיג אובר אל קריטוייר אונ' ווינט אזי דש טרנט ער
שוועבט איין פֿר וואשיר אונ' ווינט שְׁלוין גוואלט ניט ער הוט
גזין גאט קיינר בישעפֿניש צו פֿר ג—ווידין דש ווינט:
אזי דש טך ניט רדיט דָוִד הַמֶלֶך בוהין אלאיך גשן בון פֿר
דעם ווינט לְבַן דרום אויש דש דוא אויש אין דיין נאז לופֿר
דיל אונ' ווינט נייערט אין איינעם מענשין זו אויש דש גמיר
אונ' ווינט דש זיא פֿר שטיין אונ' האבן פֿורטפֿש צו לובן צו
גאט דַר דוא הוט בישאפֿן דש ווינט אש דוא אויש פֿור טפֿט
אונ' דין אונ' חַיוֹת אונ' אופֿנים דש זיין מלאכים דש זיא גאט
לובן אזו זול איך קיינן גמיר אונ' דין אין אונש צו לובן גאט:
דען זאגט דַר הין כְּבוֹדוֹ מָלֵא עוֹלָם אויש אונ' דש קהל דש ווידיר גיזעשן
בון דַר קדושה ברוך כְּבוֹד ה' ממְקוֹמוֹ אונ' דַר טך תָמִיד תְהִלָתוֹ

תָמִיד תְהִלָתוֹ זול ווען שטעטליך זיא אובר נעכטיגש
דין דייער האנט גאט אל לייבן מיט גרייטוג
אונ' מיטוויליקייט צו זאגן דיא לייבן דוא הוטש גוויליגט גאט צו
רוט

פֿינדן לויטונג צו ליב. הייליגר דרום דיא לובן דיך אל לייבא דען
פֿאלשע טאג איך בין דר וועלט אין אזו הוטשו צו הייליגן יום כּפּורים
דר דוא היישט פֿיינג לייבא מישעט דין איין מענש עוט אונ בּוטשין
דש עש ניט מיישט צו טרעום לייבא ערבייט אונ אל וועלך דיא איין
מענש ש - טוט דש איז נוירט אום ירלין דיינש מונדא אונ דענק
ניט עש ווערט פֿר דעם לייבא: אבר דוא הב דוא הוטש בישאפֿן
אויעם מענשין גוון זיין לייבא פֿנור־צורה אונ הוטש דר וועלט
מיטעבן זיין לייבא נֶעְלָם וְזָכָה עש מיטש פֿור הלין בּין אלין
ווענשין ברוונג גשריא מיט צוט דר לייבא
דש ווייניט ווען איין מענש שטירבט דו שרייט עש דש דין שטים ביז
פֿון איין ענדא דר וועלט ביז ענד דר וועלט אונ דש זעלבן גשריא
איז פֿר בוועלט פֿר אל מענשין דש עש דין מענש ניט הערט
דר טוט ער וועשט אב דונדא רעש לייביש לכֿן דרום הער גוט
איין אל מיינם לעביר איך וויל פֿר צייגן מיט תְּפִלָּה צו פֿר דיר
זיין לייבא אז איין בּוגיל דר דוא אנטרינט פֿון מיינם שטריק
אזו לשו מאכֿן אונזיר לייב מיט אנדיר אל לייב צו דיר זיין זיין
אוז איין לייב ישראל דידו הייליגן דיין ריין פֿוק דיא משוב פֿר
זייטן בֿין אל אונרין לייב רעכֿיטג אונ גריכט אין דר צייט
גו זיא נוט געבן פֿר דיר אל לייב לוזשיר אונ ריין צו זי ווערט
זיין דר לייב אונ קערט ווידיר צו אויר מאונג צו דוא
שפּריכשט צום לייב פֿר וואר איין בנדונג דעש לעבן דוא
זולט בּינדן אין לעבן דיא לייבא פֿון ישראל דיא פֿרשין
אונ לערנן דיך דר תּוֹרה דידו איז ווידיר קערונג דש לעבן
אבר צים אונ פֿרשעדי דידו מאכֿשט פֿר פֿליהן פֿון אין איר
לייבא בְּכַף הַקֶּלַע אין שאול דר שלענקיר זיא זולין
ווערדין פֿר שלודן בֿין אין איר לייבא

צו דיר גָט מיט פֿורכֿייט איך וויל טראכטן מיין לייב לָכֵן בְּכָל
דרום מיט אל גוטן וואונ׳ מיט אל הערץ אונ׳ מיט אלין לייבן
איך וויל אייגן דיין גדענקניש אל וועגן אובינט אונ׳ מורגן
בית דש איך פֿול ברענג צו דיר דש לייב דש זאגט דר חזן
מעוקירו הואיבן זגן מיט דר טך זאגט דש קהל שמע ישראל אונ׳
זגן אויך דר נוך אֵלֶיךָ וְעָדֶיךָ אֵלֶיךָ וְעָדֶיךָ צו דיר גוט אונ׳
אן דיך קען קומט אל קרייטוויר אום דש וויש
אל דיין דינא דין ניט אז וועלך אייניש מענשין דש דו ווייסט
פֿאלש אזו דיין הארט זיא ווערט איין גשין דיאו זיל בון אל
קרייטור דרום דש דו בישט גוט דר גנאוד צו אל קרייטוויר
איך צו דש טריזן עש קינוט איין מענש מיט פֿיל זיינם פֿלייש
בוזהייט רידן גוט אויש דעם מויר עש וואכט הורין דש
מענש דש דוא אויש איינן פֿלייש גבורד דר פֿור פֿלוינג
דש ווייניט דור הַמַּבּוּל דו זיא טור דערבינן אונ׳ טעטין
בוזהייט מיט אירין פֿלייש דו צורנישט אונ׳ רידישט איך וויל
זיא פֿור דערבן אום דש זיא זין פֿלייש הָיָה בְּקִצְפָּךְ
פֿור וואור זו דו צורנשט איין דש מענש אום דונר זיינש
פֿלייש גוט בישעפֿר גדענקן דו זולט גדענקין דש זיא ניט
קונן דין אין דונד וושן זיא זין אייטל פֿלייש וְלָכֵן בַּדָּבָר
אונ׳ דורום גוט אין דיין הארט איך זל פֿאלין
אונ׳ ניט אין הערין דש מענשין דש דוא אויש פֿלייש וושן
פֿור גלאובט דיינש גריכט דש זיא ניט אז גיבכט דש
מענשין דש דוא אויש פֿלייש דו בישט דר דוא אויש גוט דר
גנאוד צו אלים קרייטוויר דר דוא אין דיכט אונ׳ גיבט
שפייז צו אל קרייטוויר: גוט לעבן דיך גרזאל בשעפֿניש
רזון

דיא דו לעבט דוא הושט גיהייסן קרויטווייר דוא הושט געבן
אודירשן אונ' ביימן אונ' הושט גיווערקט הויט אונ' פלייש אין
ווענט דש דוא איזט דיין זיא בור ווונדיינט עש איינר נוש גבויש
אונדרין פלייש שון דורום ווען עם פלייש בון בור דעם פלייש ;
קלוגן דר לייידיגר דש זיין דיא מצוות וויר האבן גיהורט אונ' בון
פרבט זיין שטעכן אונש גאט דיין דערם זיא זול זיך דר היטן
אונ' דר בוארין אובר אל קרויטווייר אלה דיין נאמן דיין
הייליקייט עש לובט אל קרויטווייר לערנונג דייניר תורה עש איזט
היילונג צו אלים פלייש דורום צו דר צייט זוא דוא בור גישט
דיין גבוד אונ' אל קרויטווייר אונטפלעקונג דייטר זייר עש
ווערט זעהן אל קרויטווייר זוא דוא ווערשט האילין אובער
אל דיין בולק ישראל עש ווערט שוייגן אל קרויטווייר
דען זינגט דר חזן הוא אלהינו גאזן אונט דען זינגט דש קהל אונ' ה' אלהיכם
ויונ' דר טך אליך תלוות אליך תלוות צו דיר גאט זא דר
העבן זיך אונ' הוחן אוגיר אונזן גאט אונזיר הער
גלובט בישטו אין היילונג דיינש בולק ישראל וויאגר שטארק
איזט דיין נאמן: לוב אונד אנדיר אל בון אונדירין פייגר גאט
אונזיר הער: דוא בונשט אים הייל דיינר היילונג וויאגר
שטארק איזט דיין נאמן: גדענק צו אונש זכרונות דר אבות
גאט אונזיר הער: גאט לעבדיגר ווען עש איזט קיין פרשאדר
ווייט דיר וויאגר שטארק איזט דיין נאמן: נון צו דיר אירלובן
גאט אונזיר הער: ווער איזט אזו דיין בולק ישראל דירו הובן
אונ' לובן דיין נאמן וויאגר שטארק איזט דיין נאמן: גאט דר
דו איזט דיין קוניגל אונש צו דיינם נאמן גאט אונזיר הער:
איינג בישטו דר דוא ריכטא אין דיינם עולם וויאגר שטארק איזט
דיין נאמן

רחב

דיין קראפֿט דאז זול זיין גיגרויסירט אונזיר קוניג גוט אונזיר
הער: אונזיר הערץ עש רירט שטעטליך צו הוהן אונ' צו לובן
דיך וויא גאר שטארק איז דיין נאמין: בֿון גִבֿוֹרִים מישונאכט
דוא הושט דר לעזט אונש גוט אונזיר הער: דורום בֿולן וויר לובן
דיך אש דיא גֿאוולאבים דיינש היגיליש וויא גר שטארק איז דיין
נאמין: שטייר אונש אונ' אונזיר לין אונש גוט אונזיר הער:
ענטווערט אונש אונ' וויר בֿולן לובן דיין נאמין וויא גר שטארק
איז דיין נאמין: לוב אונש אונ' דר בוֹרִים אונש גוט אונזיר
הער: בישעהִיר אל דר וועלט איז דיין נאמין וויא גר שטרק
איז דיין נאמין: רייכט אונש אונ' בישטעטיג אונש גוט אונזיר
הער: דיין דר בארמונג זא זול אונש פֿורדירין בֿור דיעם
צורין וויא גר שטארק איז דיין נאמין: שְׁמַע קוֹל תַּחֲנוּנֵינוּ
הור שטים אונזיר בעטין גוט אונזיר הער: דוא זולט דיין
גיהוכט אונ' גילובט בֿון ישראל דיזה הושט גישראבן אז איין
פֿרואי איין זן טראגט אין אירן באוך וויא גר שטארק איז
דיין נאמין: שׁוּבָךְ אֵל דיין נאמין גוט וויר האבן ליבא
אין אונדירין העלפֿן דיין אייניקייט וויר אל ווייש
אונדיר וויר מאכֿן קוש אוני' קוש דען טושען דען אורן אוני'
אונ' דר חזן זאגט כי מקדישך איז איך וויל שרייבן
כִּי נַקְדִּישְׁךָ ווען דיין הייליגר גוט דיא דיך הייליגן
אש דיין גֿייבֿן דו הושט גיהייליגט זיא
ווען עש צוגט פֿלעי גוט דר דוא ווישט הייליג שונהייט בֿון
דיינן דינגן דש זיא דין איך הייליג נוך מער ער זאל גידענקין
צו אונש זְכוּת אונ' ליבשאפֿט בֿון אַבְרָהָם דר דוא הייסט
אֵיתָן גוט אונזיר הער: אונ' אום וועלן דייש דין יִצְחָק

רוּבֿ

דער דוא ווארד גבוירן אויף דש מזבח זול ער פֿר שטורן אויך
קריגן דש איינש דש שֵׁם דר גוט אונש קריגט אונ' היינדרט אונש
אם גריכט אונ' אום זכות יעקב דר דוא הייסט תם זול ער אונש
ציהן גוטש גרעכטיקייט אונדר גריכט ווען עש אישט היילג דער
טאג צו גוט אונזרין הערן: אונ' זיהו עש זול ווערדן גהייליגט
דיין נאמן אין אונש גוט אונזר גוט אויף ישראל דיין פֿולק אונ' אויף
ירושלים דיין שטאט אונ' אויף ציון רואונג דיינר איר אונ' אויף
קיניגרייך הויז דוד דיין געזאלבטיר אונ' אויף דש בית המקדש
דש דוא אישט דיין בירייטונג אונ' דיין פאלאש: זו דו נעט אישט צו
אונש איין פֿר שפרעכר אין גרעכטיר גגן דעם דער דו קטריגט
אונדיר ווישטוט זו בעטן וויר דיך גוט דש דוא קטריגט פֿר
אונש דורך וויל זכות יעקב ריד גדעכן אונ' גריכט דר תורה
דיא וויר לערנן אונ' בשטעטיגן דיא דורך דש וויל גרעכטיג
אונש צום גריכט גוט דר דוא אישט קוניג

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

אן וויל איך שרייבן וויא דר חזן זאגט אין גדעכן אונ' דש קהל אין גדעכן
עש הערבט אין האדיר אונ' דר עד אונדרדיר אזו דש אן עש אאוילט דיא גינזן

האדיר בשני עליות גוט דר דו אישט שטארק אים

היכל דר היכל דר דוא ווערקט
גדאנקן אונ' גדאנקן: דר דוהוט גקונדיגט פֿון אלער ערשטין
בירטיר דר תורה דר דו ריכט מיט גרעכטיקייט אל בשעפֿניש:
דר דוא אישט גיווידין פֿר אלים ווערין אונ' אישט אויך אימיר
אונ' ווערט זיין הרנוך אייביגליך: דר דו שפייזט אונ' בירייט שפייז
צו אלים דש דוא לעבט: דר דו רואיט אויף פיר חיות: דר דוהוט
גזעצט דיא הובן היכל: דר דו הוט גשרונט פֿעשט דיא ערדן
אויף דיא וואשיר: דר דוהוט בירייט גרעכט פֿרטיקייט אונ'

ווירדיקייט: דר דו פֿערנימשט תְּפִלָּה פֿון ישראל די גנעדיך
בעטן די פֿערנעמט ער ניט פֿערזוימונג: דר דו זיין אמונות
פֿון שטעטיג אונדר גָּלוּת: דר דו ווענדיר פֿון שפּרייטונג
ער זיין הייליג פֿון פֿור עקין דר וועלט: דר דו פֿערשטיט גיבעט
פֿון אונזירן מויל: דר דו ענטוועערט דש דיא אין רופֿן פֿון
אונזירשטין דר ערדן: דר דו לוגט ליבא זיינר קינדר פֿון
פֿור פֿושטונג: דר דו ווייש מישעפֿיר איין גרעבֿיר אונ פֿיל
זיין וועריק דר דוא זייניגט וואשיר דש מערי: אונ גיסט זיא אין
אוב גרונט: דר דו איש הויך אונ דר הוכן אין זיינם שטול
דר דו איש אייגיל פֿונקין: דר דו הוט אונזיר שטילונג דער
נולאוכים דירו זיין מיטאכן אויש פֿלאמין: דר דו אונזיר שוירש
דיינע הופֿר אונ ווער אויין צו דיר זיא הופֿן:

הַתִּיכֵן וְתִתַחַת גֶּט דר דוא הוט בוייט פֿון אונשיר
זיין אירמין דש עוֹלָם: דר דו לוגט
אוערלייא אונ קיינר ליא אישט פֿור אין פֿור העלט: דר דו
הייליט דיא צבבֿוכן הערץ אונ ער פֿלאושירט אויר קראנקייט:
דר דו הופֿט דיא גיטרר דיא הַרְטוּך אין קוין דיא הופֿט ער
אום אוער ערשטין אונ ער שפּוירט זיא: דר דו הוט בישאפֿן
מיט שטערק דיא וועלט אונ ער לייערט זיא: דר דו שטערקט
זיין האנט צו דש דיא שולין תְּשׁוּבָה אונ ער אונטפֿאנגט זיא:
דר דו הילפֿט דען דיא צו אים הופֿן: דר דו פֿור טריט
דיא ניט גרייפֿיר דש מיינט דיא אֱמוּנוֹת דירו טראין הולצין
בילדיר: דר דו גיבט אין דיא שטארקין וואשיר איין פֿור צו
טרעטין אן אין: דר דו הוט בוייט ליבע אונ דין אין איר פֿור
דוראן זיא גיאין: דר דו אן קלייריט וויש גיוואנט אז איין
שֶׁנִי

אין דר פֿורשן דיין קינדר ישראל צו וואכן וויש איר פֿאלשהייט
דש זיין איר הונדרט דש איין פֿאל דידו וויש לוואוטיר אונ׳ ריין אזו
אויש זיין הור אין דר פֿורשן צו רייכן איר אוויר אויניקייט פֿון ישראל:
דר דו איז גערעכט אונ׳ לערנט דיא ונישטעטיר דש זיא טואין
תְּשׁוּבָה צו העלפֿן דיא: דר דו איז גוטא אונ׳ ווייזט די זינדיגר
איין וועג צו קומן זיא: דר דו אויך הייליג פֿון ישראל זיין נידרן
צו פֿלאשטירן זיין: דר דו גידענקט די פֿארהייט דיא ערשטן פֿון
צו אונטערדן זיא דש שטאפֿונג אויף אונרעכט ער פֿר גענקט
אין דר פֿורשן פֿון ברונונג דש גיהנם צו אויך ברענגן זיא:
דר דו הוט גשילט נוועיק דר פֿולקיר דש פֿון אין אלט קומן
ישראל צו איר צאל צו לובן גוט: דר דו וויש איר פֿריינט אונ׳ הוט
בינגערט זיא ניט דיינר לי בשטן אונ׳ ניט זיינר דר בארמונג הוט
ער גילובט זיא: דר דו בשיקט זיין דר הוהן זיא אונ׳ צו דר העבן
זיא אויש טאג צו פֿר גאל: דער דו ווערט בשאפֿן אין נוייאש
בשעפֿניש דש נויינט דשטיר ווערדן דר לוביט אויש רעם גלות
אונ׳ ווערט קומן תְּחִיַּית הַמֵּתִים דש ווערט טין גוט איר בשעפֿר
אונ׳ איר מיישטיר דר דו שפּריכט אונ׳ זיך זעלביר איך לעבא
איביג אונ׳ אימער

הלואין כפי שחקים

גוט דר דו הוט גינייטשטירט גיוועלב
דר הימל אונ׳ הוט בשיידן אין אין גישטש ווינא וויש זיא הולן
דיין ער הוט בריויט דיא ניט דר נאש אונ׳ ניט דר ערדן ער
הוט גיפֿונגט זיא דש זיא גליך זיין: דר דו הוט בשאפֿן ערדין
דש לאנד אונ׳ הוט גיוויירט זיא: דר דו הוט גיטן איר וויש
אונ׳ איר הויילן הוט ער גיבובן: דר דו הוט אום פֿורן לובט
אונ׳ פֿינשטיר אויש ליכט אין זיינם פֿוד אונ׳ אין זיינר שטר:

רזון

דורכן עש זאלן: דר דו שטורקסט דיא זעער אונ' ער בונדיש
מיר הפרטיקייט: דר דו בור שטושט זאן. ע דר שטאט דיער
דין הוט גבויט פעסט אונ' ויט דאנט ער הוט זום גקריישט
דין דש האט ניט פערייר גין דר דיא דראמילט זיא זומר זונדיר
זאג מיין נאמיר אונ' הוט בשטעלט מיר גאמילונג. דר דוהוט
מאכן ווירדגין דיאז גרושן פיש זוא בוגל אונ' פיש הוט ער
גמערט זין זיא: דר דען שפייזט זיא אונ' ער בריישט אין
שפייז מיר פבוכט: דר דא הוט גשטערקט בערג אונ' טאל
אונ' ער ואכט שפרושין מיר פרוכט דר דיזו הוט גווערקט
אונ' בשאפן בישעפניש די דו ווירדן אין אין אונ' עשין איר
גטהייט: דר דוהוט בריים אל גוועלט דשלאנר אונ' הוט
גשטעלט זיא דש ער הוט גבעצטייט זוגיה אונ' ווינטיר
אונ' הוט דיום גקריישט זיא דש אושלבש של זיין איר צייט
אט עש זאלן דר חהוט גשטערקט זיין הופיר דידו וועפן
אונ' אין איר לאשט: דר דו אונטיר שטוירט זיא צו זעשן
זיא אים הונגיר דשמעצו הונגרין זיא די שפייד ער גיבט
צו זייש פרכטירין בין ארמוטצו שטערקין זיא: דר דו גבט
בוזן רעגן אונ' שפעט רעגן אין איר צייט צו מאכן רעגן זין
דר דוהוט בריים בור געבונג צו דש וואלדין דידו טואין
תשובה דר דו רייצנגש זיא ויט שפרענגונג וואשיר
זיינר ריינקייט אין דר בורטן אין זין שאטן צו זיצן דיא:
דר דוהוט בריים דיין שולגט גריכט דיאו בולקיר צו
זעצן דיא דרום אין זייעם קונגרייך דו ער ווערט קיינן
לעתיד לבא דיא ווערדן זיך פרויאן פיל מייל דש דער
אונ' ווערט בזעצן זיא ני אדיר

רנ״ג

ווער איז שטארק אז ער ווען דאז גוט אליין ווער איזט גלויבט אז ער וויסן
דאז ווער איז שטארק אז דאז ווער איזט גהערט אז דין גלייבן
ווער איז בשונט אז דין לובן ווער איז פור האַלט אין איינר
טעריגונג אז דאז בשט אין דיינר טעריגונג: ווער איז לובן איר
אונ דין אין דאז אלין ווער איז שטארק אז דין פור ווערטיליגן
ווער איז דין אז דין פרייזונג: ווער ווערט גפרבט אז דין
איינקייט: ווער אז דיך צייגן אז דו צווינגשט דין צורן וויש
ווידר היץ דין דר בארקונג: ווער אז איך לעבן וויש קליידר
דידן זיין איז דין אז דין קליידר ווער איז הוך אז ער ווען דאז
אלין ווער אז איך פרייזן גבן דיר: ווער פור אז צו מעשין
צו פור גלויבן אידרן איז איינר אז דו פרגליכט
אידירן זייט איינר איז אז ער אז רופן אז דין רוף אויך
אז דין ווערק ווער אז פרקין אז דין ווערק ווער אז
בורקין אז דין פונדיר ווער אז מאכן אין שאטין אונ אין
שירם אז דאז גמאכט אין שאטין אונ שירם ווער אז ענדרין
דין הייליקייט ווער אז הינגן דיר גדאנק ווער אז פולענדן
דין שונהייט לא אוֹמר אֲנַחְתִּי נט אין זייג דו הושט
גדינקט דופן איז גפאלן קיינר ליין
עז איז אליז וואר דרום שטעליך דין לובן אין אונר
אידרין עז ווערט גרעט נט זיא האבן בגערט און וויך
ישראל קיינר לייא בזשט אונ אוברעבט אז דו הושט גרעט
דין נאמען איז אבפירקייט אונ שטארק צו לא דען דירו
לובן צו גבן דיר דז גווערק דז דו הושט גטון צו דעם
נוער דז וויצן זיא נט צו ברעכן דיאז שטארקן וואשיר זיין
נערין זיך אונ שורנין דיאז אער דז זיא דיאז וועלט פולין
יאמן

דר טרענקין אונ' דאז שרייבט זיך אן אונ' צו גאבן דיינט
גידענק זיא מושין ריינן היימין עש איש נט דיין זאך איין לערט
טין אונ' צו הוטין דיין הוטונג עש מושט בשטעריגט מלוועכן
אונ' מיבונג גרעכטיקייט דיינר זאגט ניט דאז הושט צו פור
עילין אונ' צו אב כשין נאמין ישראל דידו דיין אן דיך גיהעפט
דיא גלושט איר לייב צו זעקייט האלדונג דיינר רעכטין
האנט ניט דאז הושט פר געבן פור גישונג דם דיינר
חסידים פור געלשונג פריד דו הושט פר זכרט צו
ישראל דידו פשין דיין סודות ניט דאז פור לייכטירשט דיין
ריך דש זיא פעלט אש איין וועניש דש דו פעלט אין דיין
רידין צוענקניש דייעה ריך אים היגיל דיא שטיאן
איבגליבן אן אונ' הורונג ניט ביגערשטו קיינר ליין
בודהייט איבגליך דיין פור פורקניש דש איש איינצ
סגולה צו אובר נעכשין פלק ישראל די היגן הייסן פלק
אי בגליך: דאז הושט גרעט אוני דש וועניש עש איש ניט
גיטא צו זיין דש וועניש אליין אבר נאט פרבטן מיר וויסט
דיר דאז שטערק זיא ווערט גיאייניגט אים צו דיר געגיט
פול דש דו בשט איינונג גרעכט פערטיקייט דעש גריכט
דו הושט ניט לושין פשין צו אל פלקירן אב כשונג אונ'
פור געבונג מיטעוט צו פלק ישראל דו הושט לושין כשין
ניט אך אונדיר זונד דו זולט טין ניט אונש נאט דר דואן
זין לעגט גרעכטיקייט אונדיר תפלה הויט דו זולט פור
נעמין אך דזו פר נאמשט אים בית המקדש דענקפונג
דיא ניט דענקפט פון פורצין דידו וואורין צו מאלין קליין אונ'
גב קליין

יראוך עש פֿורכטין דיך גוט דער הער אל װערק דײנן
װילן דאז דוא הושט גיבֿירקט אונ בשאפֿן מיט קראפֿט
דײנש װערק דאז װערשט גיבֿאפֿירט אונ׳ דער דוא װערשט
גילובט עש פֿורכטין דיך אל דיזו זין אין דער הוך אונ׳ אלדרט ח
אונ׳ זונטן גוט דער גיהערשט אין הוך דער היאיל אונ׳ שונהייט
דײנר רוהונג עש פֿורכטין דיך בריוואינג דער נולאכים דירח
שטיאין אום אונ׳ אום דיך אונ׳ דיא הושן גיבאונג צו מאכן דער
שטאין אין בוך דינור דער אושט אייטל פֿינקן עש פֿורכטין
דיך נולאכים דיא ח זין לויאטיר פֿינקן אונ׳ מלאכים דירו
זין אש דיא רעדיר דיאח שטיקין גוט לעבריגיר: דיא
פֿעלדן דאש ברעכן פֿון פֿור דײנם צורן עש פֿורכטין דיך
מלאכים דיח פֿליהן אז דיא פֿליגן דירו פֿליגן יושן דוא אונש
דער לייכטש אונ׳ דיא שפרעכן אלזיא זין מיר ברייט צו דיא
דיא זענדישט עשין דין בוטשאפֿט עש פֿורכטין דיך מלאכים·
דירו הייסן כרובים אונ׳ אופֿנים אונ׳ פֿל שונש נולאכים
דירו הייסן שנאנים אונ׳ אויך נולאכים דירו זין פֿלאמן
אונ׳ אז דיא שאלטן אונ׳ פֿײרין אונ׳ אז דיא חיל גיזעצין
עש פֿורכטין דיך אל דירו זין בהער בערגיש אין גיזעלב דש
היכל אונ׳ דיא דר בוטן אונ׳ היין ביהעפֿט אן דער ערדין דיא
פֿליהן פֿון דײנם גישריא דיא װאשיר דירו ריגן אונ׳ פֿליסן
מיט ברויזונג אין דין גרבן דירו אין הושט גיזעצט עש
פֿורכטין דיך ישראל דירו זין ליבשאפֿט דין עמל אונ׳ ערב
דײנר שונהייט דין פֿולק ישראל מיט ריינקייט אירש הערצן
זיא ברייסן דיך גידן דיר עש פֿורכט דיך אין איטליכר
פקיד אונ׳ שר אונ׳ אל ריכטיר ישראל דירו הייסן שופֿל
רנ׳

דייער האנט דאז שטיין הויט צו גריכט עש פרכטין דיך
אל גיבאפטיר אונ' דיין הער אל גיוועלטיגר אונ' איר הֵיר
קנאבן אונ' יונק פרויאין דיא קראנקין אונ' דיא שטרקין
דידו הערשין ניט אירר הערשאפט עש פרכשין דיך
אל דידו רואין אין אלער הערשאפט אונ' גרוזשאפט דיא
הערשט גיהויט אונ' גלובט אייביקליך גאט דאז קוניג
אובר אל קוניג יִמְלֹךְ תַהר גאט קוניג ער פרשט
אליט דשידו איש בור   בורגין אין דר פירבורקעש
דיין נאמין ער איסט בישונט אייביגליך דיא ביסט איין
וויגנר הט געבויר גאט קוניג פון טוגנט ואכם איט
רייטונג שך רייער הייליקייט ישראל דידו זיין דיין טהינשין
גיאלובין דיך אונ' גיא שפרעכין פרכטאם איט גאט בון דייער
הייליקייט גאט קוניג ער הוט בישאפין בונדיר ווייזש ווערק
גיא בושין פון ישראל דידו זיין ביהאלטין צו גאט אז שווארץ
אפיל דש אויגן גאט קוניג ער איסט שטארק אונ'
שטארק אייביגליך ער איסט גלובט אול וועגין קוניג דר
גיאירט ער איש אכפיר אונ' גלובט גאט קוניג פרכטם
זיין לוב איש פול אל דש לאנט ער איסט הויך אונ' הייליג
אונ' פרכטם צו קוניג דר ערדין גאט קוניג צו זיינר
אכפירקייט ווייש ניט פרשונג אונ' ענדרא מֵיר אין זיינם
פאליש גיא זאגין דש הֵיר דש איך זאגיליט גאט קוניג אין
רעכטי האנט גיאבר הובט דיין האנט די שטארקין ישראל
דידו זיין דיין היין שטערקין זיין לובא אונ' דיא שפרעכין
גאט איש גוטא צו שטערקין כִּי תוֹרָה וויש זייג
אונ' לוב היא געבין צו דיר ישראל — דידו שוויין

רנא

תְּשׁוּבָה זיא בֿור גאָט גישין איר הערן גאָט דיר אונ׳ צו האנט
ניט ווערדן פֿערנומן: ווען איך בישט גאָט אונ׳ צו אלים הייבט
דו דורך בישט גאָט הייליגר לוב דיינט נימן זונר ער בֿור דרגן:
ווען דיין גרעכטיקייט זיא איז גרוס אונ׳ דיא שטארקין בערג
אונ׳ אזו איזט אונפֿלעקט דיין בערג בֿרכֿין זיא טראגן
אונ׳ נארונג פֿרוכֿט אונ׳ דינן: ווען ניט דיר איזט גיטר אונ׳
דיא בֿור געבונג דיין פֿרבֿין בֿור דיר דיך שיינג שריט לעבן
רעט אויבן צו דען זונדן דוא ווייסט דש זיא טוען תְּשׁוּבָה:
ווען מיר דיר הערן אונ׳ פֿר שטין דוא דעכֿשט דיין גְּזֵרָה זיא אויף
ניט אוף איין מענש דש ער איז פֿלייש אונ׳ בלוט ווען דש מענש
דש קן ניט אויריך גידעכֿן דען וואש ער איז בֿר זיין אויגן: אובר
דוא גאָט דוא אכֿשט וואש ער איז אין הערצן דש מענשין: ווען
צו דיינם ליבן אַל ווערק ניט אונדר זיא ווערדן גידעכֿן
דש ער איז בֿר טרגן אונ׳ הייליך ניט דיר עש אויף גיפֿרשט
: ווען דיין האנט זיא איז גישטעקט דיא דיך פֿרויען אובר
ווידר זונד אונ׳ טוען תְּשׁוּבָה צו אונפֿאנגן דיא אי דש ער
רופֿט זו ווערט אים גיענטוורט דרצו דיר שרייט מיט זיינר
תְּפִלָּה: ווען דיין גינוד זיא איזט גרוס בֿן אובן אין דעם
הימל דיא שטארקין דיא העבן מיט גרעכטיקייט נוך איר
בידורפֿנוש זיא שניידן אוב: ווען שטערק דיינש קוניגרייך
עש הוט ליבא גריכֿט דורום אוש דוא בישט גיהייסין גאָט דיא
גריכֿט: ווען עש אויף דיין זיין צו גיהעשט אונדר דיין דר
באַרמיקייט מיט דיינם גריכֿט גאָט מיט צווייא דר גְּזֵרוֹת
גְּזֵרַת הַדִּין אונ׳ גְּזֵרַת הָרַחֲמִים דוא הושט גישטעלט אונ׳
גישערפֿט דיין פֿיילער דש מיט דומיט הוט ער בישאפֿן דיין
וועלט:

ווען זו עש היך מאכט ווינטיר טעניג רשומעניש פור דיר
ווייל דש בור דוא בידענקשט דיך דיין זעלין דוא ווידיר
קערשט פון דען הרן זיין הרצערניש מיט דיינם זעלין צו
טרושטין זיין: לְךָ אַדִּיר וְנָאֶה צו דיר געהערט
שטערק אונ שונהייט עש צימט בול פון
נוונ ווען דש איש דיין לוב דאש מישט הרבארמיג אונ
צורין דאש צו ווינשט: צו דיר אין היילן דר חֲסִידִים מיט
ציטרונג דאש ווערשט צו לובט ווען דר קייך מיט ער ווערט
דר קענט פור דען אקין דיא גליכה מיבה אויש אין דיר
בורין גיזאגט צו דיר הערשאפט עש ווערט אין גיקליידיט
אונ שטערק דוא ווערשט גערט ווען דיא הופרטיגן
דו ריכטישט גאר דר דן מיט שטערק ווער געגרט צו
דיר שווייגן עש איש אין לוב אין שונהייט דערקרין
דש מיינט דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ ווען דיין היליקייט זיא טרעטן
דיא מלאכים דיא שפרעכן לובזיר צו דיר ברומויג
אונרין הימעל שטערקן זיא שטערקן ווען דו הושט
אין גיבוטין איין גיזעץ ווייל פער זיא זולן גן אונ דש
געליבט גיזעצט ניט זיא שוקן מיערין ניט גיבריגן
צו דיר היקין היילין דש הימליש פון דיינן אן שרייאן
דיא עטיירין ווען איר ענגליש זיא בידעקן פור דיינם פארכט
דיא מלאכים צו דיר צוהערונג פון יעקן דש לאזר שפרייטן
דיך ווען דיין מויגן אין אל אי עקין זיא פור נייאין זיך
צו דיר דיא מלאכים דיזיך דר טייאין אלמורגין זיין
מערין בורבייט ווען זיא קענן ניט דייער הורונג
אונ זיא אילין דיא כְּרוּבִים צו דיר גיוועלב דר שטערקן
ריג

הימל אונ׳ דר גרונט דר ערדין אונ׳ דר פעלזן וויא דיין זעלקייט
זיין ריידן דיא וואלקין אונ׳ ישראל צו דר עש ווערט גיטאלט ורכט
ריגט זייא אונ׳ פינשטיר דר נאכט וויא בון אי וואל אי איר
גמערק וויא דייער זאך דו הושט געדאכט צו דיר ווייז קרפט
אונ׳ שטערק צו שטערקין אונ׳ צו אלפין וושט צו דייעם
נאמין אול צו טון זיין אלפרין: יְחֻדָה תְהִלָּה וָעֹז
עש צימט בל לוב אונ׳ שטערק צו גט
דר דו וויש בשונט אין דר הייליקייט אונ׳ ווער ווישט גיוויזן
צו גינעהין זיין אלפירקייט צו שטערקין עש צימט בל הודות
צו דעם דר דא וויש הוך וויא דייער קראפט ער שטעקט
אונ׳ ווערן ניט זיך געעכטין צו דר צילן זיין לוב צו שטערקין
עש צימט בל שונהייט צו גט קינג דעז גאורטין אונ׳ ווער
דאגקוין אין דיין זוראוויש פארבט צו דיין לוים: עשטעט
בל ענטווערט אונ׳ הולדונג צו גט דעז נוראפטייגן
אונ׳ ווער וויש אלפר אין שין זייעשלובט צו דר צילין וויא
בדור הימי: עש צימט בל אייביקייט אונ׳ גיוואלט צו גט דער
דא לעבט איביק ליבן אונ׳ ווער גואג עש גרידן אונ׳ ניט
ער ווערט גיטאלווא וויא דר שמעהונג: עש צימט
בל צו דר צילן אין ריד דר תורה דיא איז אונז געבן אין
בושטאפט בון גט דר דא וויש פירלנאם אונ׳ לובנאם
אונ׳ ווער איש דר דו וואג בשיידין איר בשיידונג או דוא
זאגשט איר בשיידונג אין האנטלונג ישראל דוא דו אין דיאן
תורה גאבשט: עש צימט בל איינקייט נאמין דש ערבירין
צו בגווינגן אונ׳ ווער וואג זיך בריישין צו לאדין אונ׳ איך
זיין זאור וויא צו שטערניש: עש צימט בל צער גט דר שעפר
רנד

אל וועגן צו גדענקן אונ' ווער מיש ריין אונ' לויטער דיינר
העלפֿטונג וועגן דר קענן עשׂטוט כּל דר דוא מיש
בּור האלפֿטונג אונ' שטארק צו לובן אין ניט צו האלטן אונ'
ווער מיש צוגליך אונ' ווירדיק דיין לוב צו קונדן ניט זייער
קענן עש טוט כּל צו פֿרשן גאָט דר דוא מיש צדיק זיין
אלער צייט אונ' ער רוט לויטער אין זייער שְׂכִינָה צו בֿטען
עשׂצונט כּל לוב צו אום ווינדן גאָט דר דוא מיש צדיק
איבגלייך אונ' ווער בּן איך זל זיין א כּפֿיר צו דר צלן דיין
לוב: כִּי אֲדוֹנָי אֵשׁ ווען דיא וולאכּים דירו זיין
צו העלפֿן ניט פֿייער ניט
פּרכֿט דיא בּריינן צו דיר לובן ווען ישׂראל דירא מיש
דיכֿר הייט דר תְּפִלָּה אין אירים פֿאָמייש ניט לוב זיו אייגן
דיך ווען שַׂר דיא הוהן דש זיין וולאכּים ניט בוקין דיא
קונדן דיר לוב ווען ישׂראל דירו זין צו העלפֿן אין דיר דיין
תּוֹרָה ניט פּרייד זיא וועלן אין דיך: ווען דיא וולאכּים
דירו ברומן ניט כּמוונג ניט ריד זיא לובן דיך: ווען
ישׂראל דירו רידן דין שרעק אין איר טעדיגונג זיא לובן
דיך ווען דיא ריין לויטער מלאכּים דירו בּטן אים היכֿל
ניט אירן צו האלטן דיא טיילן דיר לוב: ווען ישׂראל דירו דיין
ריין אונ' רואין אונ' דר ערדן ניט אירן צוין אוטוויר
דיא לובן דיך ניט פּריינדך ווען וולאכּים דירו זין היר
דעשׂריין דש היכֿל ניט אירן רידן זיא זיגן דיר לוב
ווען ישׂראל דירו בּשׂין דיין פּרכֿט אין אירים הויזן זיין
איישן דיך: ווען שַׂר דר וולאכּים דירו הייסן כְּרוּבִים
ניט אירן פֿעטיכֿן זיא אירן דיך ווען ישׂראל דירו לערנן
דיין תּוֹרָה אין אירר זאמלונג זיא איישן דיך:

ווען מלאכים דיא זין שאר דיא פליהן מיט אירן ליב דיא לובן
דיך: ווען ישראל דיא הוט גטראגן אז דר אדלער מיט
אירן פידרן דיא הערשין דיך: ווען מלאכים דיא זיך בירעקן
מיט בירעקונג מיט ליב דיא טקן אין שׂנ׳ע דיר: ווען ישראל
דידו זין גלאדן מיט דיינם יך מיט שטערק דיא זאגן דיר
עדות דש שומע איש אוש דאו: ווען מלאכים דש דו איש
בור הון אירנאן מיט פורה עליוג שרויאן זיא פרכטין
דיך: ווען ישראל דידו שרייאו מיט אירר תְּפִלָּה אין אירים
שרייט אונ׳ ליד זיא ערעיך׳ט דיר: ווען מלאכים דידו
דין גהיינט מיט פייר מיט אירם מפן זיא בוקין זיך דוגין
דיר: ווען ישראל דידו שטוקין דין עשׂרייך דש בֵּית
הַמִּקְדָּש מיט פבויד אונ׳ מיט שורים מעשׂירניש בור
דיר: ווען מלאכים דידו זין פונקן אונ׳ פליגן מיט ווינגן
דיא לויבן דיר גזונגניש דש טויינט איש דוא ווען ישראל
דיא זיך בור לשון דיך גענעדיגליך מיט ליב זא לובן דיך
שטעטיקליך בְּכָל אין אוסן מיט אלער מאכט אונ׳
שטערק אוד ווי׳ ווערן שטערק׳ט אכפירן
דיך גלובט זיא בשיידונג נאמין איר דיין אכפירקייט
מיט אל ליב אונ׳ זל עשׂ ווערט גשטערקט דין לוב ברוך
זיא רידין׳ט דיר ישראל דיא מ זין גפלאנצט אין דיין
גצעלט: מיט אל לוב גיבן עש ווערט גלובט איך דיינט
קיניגרייך ברוך אונ׳ קדוש זיא רידין ישראל די דיך
פרכטין צו לובן דיך אין אל ווינקיל דו מיר טואן תְּפִלָּה
דש אוין דיר גנעם אז דעמפונג אונ׳ קרבנות דיוץ
ברוכא אונ׳ דש מִזְבֵּחַ ברוך זאל׳ניטירן זיא זאגן ישראל
פיל בְּרָכוֹת דיא איין נעמש איש שולדיג׳ט זאגן אל טאג
רנן

אונ' זיא בעטין דיא בְּרָכוֹת צו זאגן: וויש אל גיראטין עש
ווערט גירוטין צו בישוטש זיך אין שאטין דייער שְׁכִינָה
ברוך זיא זאגין ישראל דיא זיך דרנייאין אין דר תּוֹרָה
דירן אויש דרציהן ביי דיר: וויש אַל איר גידאנקין זיא
אייניגן דיין גיטהייט ישראל דיין גימיינד. ברוך זיא ענטווירטן
נוך ליבשאפט דיינר וועשבטין הארצ: ווין אל וויש דר ציגור
אודירגווש דיינר צווייפל: ברוך זיא רידין ישראל דידן
גלויבין צו פֿר נשמין דיין שטים אין אַל ריד די זיא רידין
אין דר תּוֹרָה און אלים שטורים דיא עין פֿר זיך דיין
קלוקהייט: ברוך אויש איר ענטווירט וויש איר זאגן שין
ווינן עש אַל צו וואל ווינאל אופנג בשיידונג דיינש
נאמין זיא שטורין צו אכפין דיך ברוך וואש איר אן
העבונג וויש אַל שטערק צו אכפרין דיך אין אלן ענד
דוא הושט גבונדירט וויש צייכן צו אכפרין דיך ברוך איש
איר רידין וויל פֿר ברענגונג דיינר נעשין וונ' דורטר
אין אולער צייט נוך בליבר זו דיא דענקפטין פֿון דושים
אופש דיינש בוזים ברוך ישראל רידן הייסין דיין
גאנצי זיא געבין צו דיר פֿון דעם דיינן

דש גאנץ גיזעץ דש מיינש אליש דוא גט הושט בשאפֿין דש וויש אליש דיין
גט אונ' אונז אַלִיש ישראל לובן דיך אונ' מאכן בְּרָכוֹת אונז איקליכש אופש
אונ' אונז דיינג דיא העבן אַל אן וויש בָּרוּךְ אַתָּה ׃

חַכְמֵי תּוֹם דֶּרֶךְ דיא חכמים פֿון ישראל דיאן
דיין גאנץ אין אירן וועג דידן
בטין גט צו ברייטין אירי וועג צו געטא דיא דר וועקין דש
הורצן דש מיינש דש זיא אונז שטיאין פֿריא פֿר שאנג אונ'
ברייטין דיך צו עין תְּפִלָּה צו דיר

הָכֵן

דיא חכמים לערנן פֿיל תורה דאז איז גישריבן אין אירן הערצן
דיא בוכן אונ' דיא עניין צו ווילן איר וויליגן: די חכמים
זיין העלפֿן צו אנדרי די לערר פֿון נוטן דייער פֿור העלונג
זיין גידענקן צו מאלן אין די שול דאז הייסן דיין קאנבין
דיא חכמי' זיא זאגן ערות דש עס איז גרעכט זאג דייער
בורבייט דש גוויינט דיא תורה ציאולין צו טין דין פֿרכט
דיא חכמים זיא זאגן נבואות ניט אירן גוור שונהייט
דייער ריד שרייט זיא ווידר קערן אין זער דיינט פֿאליש
דש גוויינט זיא לערנן אים בית המקדש זי קיין אונ' דש
לערנן אשהעטן זין אין שרייט: דיא חכמים זי לערנן
אוין לערנג דאז הילפֿט דש וויינט דיא תורה פֿון דייעקר אור
גוט דר באהוינג ווער זינן זיא שוין צו דיינם גאונן גויט
אירן בינן דיא חכמים דאז זיין צדיקים אונ' זיין גיוועלטיג
אונ' פֿרכטן גוט דיין גזעהייט זיא בורכטן אונ' הובן גוט
דער דאז איז טהינט אונ' גירעכטיגט דיא חכמים
זיא זאגן בור טורקני' דר תורה דאז איז ווין יונ' דין זיין
לוויטרן גיבאט צו גוט דש זין מהערשפֿט אישבושליך

הָאֲדוֹרִים ישראל דיזו זיין גלערט מיט פורכט גאט זיין
שפרעכן גאט — וואונדר גאט

דידו קווין אין דיא גבורהייט זיין שרייען גאט — ווייגער
דידו זיין טרדין בר לוגט מיט פריידין זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו פרשין ווישטן זיא שרייאין גאט וואונדר גאט · ווייגער
דידו ברעין מיט ריד זיא האגן גאט וואונדר גאט
דידו זיין שטארק מיט אורייגנג שרייאן גאט ווייגער
דידו זיין גיטיילט עולם מיט טיילונג זי זאגן גאט וואונדר גאט
דידו ביטן מיט ציטרניש זיא שרייאן גאט ווייגער
דידו זיך ביריטן מיט ריד עולם(?) זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו זיין גלויבט מיט הייליקייט זיא שרייאן גאט ווייגער
דידו זיין גרויש מיט קרוין זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו זיין גיקליפט(?) עולם זיא שרייאן גאט ווייגער
דידו זיין גיטצייט מיט זויקייט זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו זיין בורדין גיטראגן זיא שרייאן גאט ווייגער
דידו זיין ליבא מיט ווייץ זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו זיין אויף גלאזין מיט שטערק זיא שרייאן גאט ווייגער
דידו זיין פורדין בר לוגט זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו זיין היינליך מיט גרעכטיקייט זיא שרייאן גאט ווייגער
דידו רופן מיט פרומקייט(?) זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו שטויקין מיט גדאנג זיא שרייאן גאט ווייגער
דידו שרייען מיט שטילונג תפילה זיא זאגן גאט וואונדר גאט
דידו אונזיר שווירין מיט לויבט זיא שרייאן גאט ווייגער
דש זאגט בר חזן וזבבן ויאד אוף גמוט און אתה בחרתנו אוף יאגט דיזו
סליחות אז בר סדר אויז מיט אן ווידוי דש וויל איך דו שרייבן

אלהינו אונזר גאט אונ' גאט אונזר פֿאָדרין זיא זול קומין
צו פֿאָר דיר אונזר תְּפִלָּה אונ' ניט דו זולשט דיך פֿאָר
בהאלטן פֿון אונזר תְּפִלָּה דש ניט וויר זיין עֲזֵית פָּנִים אונ' הערט
נאקין צו אזוגן צו פֿאָר דיר גאט אונזר גאט אונ' גאט אונזר פֿאָרדרין
גירעכֿט זיין וויר אונ' וויר האבן ניט גיזינד פֿאָר וואר מיר האבן
גיזינדיגט אָשַׁמְנוּ

וויר האבן גיטוישעט
מיר האבן גירויבט
וויר האבן אונרעכֿט גיטין
מיר האבן גימוטוויליגט
וויר האבן גיוואלשירט פֿאלש
וויר האבן גילוגן
וויר האבן גיווידר שְׁפֶּנִיגְט
מיר האבן אב גיקערט
וויר האבן גימישעט
וויר האבן גיהערט נאקיט
וויר האבן פֿאר דערבט
וויר האבן גילושטיט
מיר האבן אב גיקערט פֿון
גריכֿט דיא גוטין אונ' עש ניט

וויר האבן גיפֿעלשט
וויר האבן גירעט ווערלשטיר
מיר האבן גיבושהייט
וויר האבן גימאויכט
מיר האבן גירוטין בוז
מיר האבן גישפּוט
מיר האבן דר צורנט
וויר האבן גיוויורעכֿט
מיר האבן גילייריגט
וויר האבן גיבוזהייט
מיר האבן אונש פֿאר וירט
וויר האבן גיזיין רעכֿט
דיינם גיבוט אונ' פֿון דיינם
אונש גיטאן צו אונש

וְאַתָּה צַדִּיק אונ' דוא בישט גירעכֿט אויף אליש דש
דאז קומט אויף אונש ווען פֿרהייט
דוא הושט גיטאן אונ' מיר האבן גיטוישעט
וואש זולן מיר האבן צו פֿאר דיר דר דוא זיצט אים
הימיל אונ' וואש זולן מיר דיך צילן צו פֿאר דיר דר דו וואוינ
אים הימיל פֿאר וואר אל דיא פֿאר בורקנש אונ' אול דש
רנט

דאז איז אינטפֿלעקט דאז ווייסט פֿל דאז ווייסט פֿר טערקניש
דר וועלט אונ' פֿר הערווינג פֿר בורקניש אליש דש דו לעבט
דאז בנצרייפֿשט אל קראנבין דש בוזיך אונ' צרונקין ערשן
הערץ נית קייזרלייא דאך איז פֿר הולין פֿון דיר אונ' נית
פֿר טערקניש בין צו דייער אויגן יהי רצון
עש זול דיין ווילן צו פֿר דיר גיט וואונדיר גיט
אונ' גיט וואונדיר פֿורדיק דש דאז זולט פֿר געבין צו אונש
אוין. אל וואונדיר דונרא אונ' מיטעוט אונ' זולט פֿר געבין צו
אונש אוין. זול וואונדיר טנר אונ' אוין. אל וואונדיר דונרא
על חטא אוין. דיא דוגר דיא ניר האבין גיטונ צו פֿר דיר
מיט נית בֿשין אונ' מיט שטערקונג דש הערץ

אָ זֵ דּ נִ הַ גֶ בָּ דִּ מיט צוואנג אונ' ניט ווילינג
א ז ד נ ה ג כ ד מיט רידן דר לעפֿצין
א ז ד נ ה ג ב ד מיט דש דו איז אנפלעבט אונ' בורקניש
א ז ד נ ה ג ב ד מיט אונטפֿלעקניש דאז שאנד
א ז ד נ ה ג ב ד מיט דין
א ז ד נ ה ג ב ד מיט ריד דש מוגרא
א ז ד נ ה ג ב ד מיט צרונק דש הערץ
א ז ד נ ה ג ב ד מיט ביטריגונג
א ז ד נ ה ג ב ד מיט דראמיונג זנות
א ז ד נ ה ג ב ד מיט בקענונג מוגרא
א ז ד נ ה ג ב ד מיט מוטווילונג אונ' מיט צרייטונג
א ז ד נ ה ג ב ד מיט שעוונג דר וואייבין הורים
א ז ד נ ה ג ב ד מיט טר שוועכונג דעש שם
א ז ד נ ה ג ב ד מיט מאכֿט שטארק
א ז ד נ ה ג ב ד מיט רידונג מוגרא דס

א ז ד מ ה ג ב ד וויש גדרונקין ביז ...ער ברע

א ז ד מ ה ג כ ד וויש דינר קושין און נע קושין

פֿיר גיב צו אונשן | פֿיר גיב צו אונשן | פֿיר גיבט אונשן

א ז ד מ ה ג ב ד וויש עענער דיא געבן שוחר

א ז ד מ ה ג כ ד וויש ווען לייקינן

א ז ד מ ה ג כ ד וויש שפוטונג

א ז ד מ ה ג ב ד וויש לשין הרע

א ז ד מ ה ג כ ד וויש לאיידונג און געבונג

א ז ד נ ה ג ב ד וויש עשין און טרינקן

א ז ד מ ה ג ב ד וויש ניידונג קעלין

א ז ד נ ה ג ב ד וויש פיישונג רבית

א ז ד מ ה ג ב ד וויש אויגן הוך

א ז ד מ ה ג ב ד וויש שטרייטונג שטירן

א ז ד מ ה ג כ ד וויש פֿור טורקיש

א ז ד נ ה ג ב ד וויש ווענונג דר אוויגן

א ז ד מ ה ג כ ד וויש אוויש רייטונג דש ייך

א ז ד מ ה ג ב ד וויש גדרונקין

א ז ד נ ה ג כ ד וויש לאייר דר איין

א ז ד נ ה ג ב ד וויש ביטריגונג ווייבש געשעלן

א ז ד נ ה ג ב ד וויש גריינונג קינד

א ז ד מ ה ג ב ד וויש הארטע נאקין

א ז ד מ ה ג ב ד וויש רכילות

א ז ד נ ה ג ב ד וויש לויפונג חטא

א ז ד מ ה ג ב ד וויש פאולי׳ שפע

א ז ד נ ד ג פ ד וויש פיינשאפט אום זעלט

א ז ד ח ה ג ב ד ניט טאשטונג אה האנש

א ז ד ח ה ג ב ר מיט פֿר שטופונג העגן

פֿר גיבט אונש פֿר גיבט אונש פֿר גיבט אונש

אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז זיין קָרְבָּן אָשָׁם
אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז זיין קָרְבָּן חַטָּאוֹת
אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז זיא קָרְבָּן עוֹלֶה וְיוֹרֵד
אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז זיא עוֹלָה
אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז זיא פֿירציק שטרייך
אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז דיא מיתה פֿון גוט
אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז זיין כָּרֵת פֿרשטעין
אונז דיא זונד דש מיר היין שולדיג אונז זיין מַכַּת מַרְדּוּת
דש מיינט דש מן איין הארט שלאגט
אונז אלז פֿר גיבט אונש | פֿר גיבט אונשן | פֿר גיבט אונש

אונז דיא זונד דש מיר זיין שולדיג אונז זיא פֿיר מיתות פֿון
דעם גריכט דש פֿירציטין דיא סנהדרים דש וואורין
סְקִילָה דש וואש דש מן אייניש פֿר שטייניט
שְׂרֵפָה דש וואש דש מן אייניש פֿר ברעניט
הֶרֶג דש וואש דש מן אייניש טויט מיט שווערט
וְחֶנֶק דש וואש דש מן אייניש דר ווירגט
איינר דר דא טוט דש ער טון זול ווידר דש מן טוט דש מן
ניט טון זול עש זייא דיא מיר בֵּעשין עש זייא דיא מיר עט בֵּשין
דש מיר בֵּשין פֿור וואר מיר הלובן עש גיזאגט צו פֿור דיר
ווען אלז מול עש אישט אנפֿלעקט צו פֿור דיר גוט רוונ׳ר
גוט אז׳ ר׳ יר דר פָּסוּק שטעט גישריבן דיבור בורקניש
רסב

צו גאט אונזירם גאט אונ׳ דש דוא אויש אנטפלעקט צו אונש אונ׳ צו
אונזירן קינדרן ביז אוועקער איביג צו טון אל ריד דר תורה די דיש
ווען דוא פֿר גיבשט צו ישראל אונ׳ פֿר גישולדיגט ישראל גיבשט
צו גישולדיגט ישראל אונ׳ וואן דיך ניט אויש קיינר אונ׳ פֿר גיבר
שטירש דוא גילובט בישטו גאט דער גאט דר דוא פֿר גיבשט
דיין גינאד דר גאנץ יום אש איך וויל שרייבן
דער שאן דש אונזיר קונר ניט צו ווערדן פֿר דרעקט אונ׳
פֿר שלושין הייש און דעם שאן דו זולשט פֿר געבן גאט צו אל
זאו וואלן קינדר ישראל אונ׳ צו דעם היילגר עילנבים
דער דו פֿעשט מיט אים   דש שאן הייש אונזר פֿאלש דיש
דא זולשט פֿר טראגן אונ׳ פֿר געבן   הייש און דעם שאן
דיין נאמן ער ווערט גילובט אין פֿר הייש גאט עשיר אונ׳ פֿר
געבר   הייש אין דש שאן דש מיר האבן פֿר אושוירט
דיין זכרה הייש דש פֿר גיט אונ׳ לוב אונש   הייש און דעם
שאן דרבארים אונש אונ׳ מיר פֿלן בדיר קערן מיט תשובה
אונ׳ ווען דיזו טזין מיר פֿלן לושן: דש שאן אונזיר
אורלאשטיר מיר בישן דיך פֿר טראגן אונש נון   הייש
אין דעם שאן פֿר עם אונזיר גיזעץ אונ׳ ווים אונזיר
בישן פֿר גיב אונש נון בַעֲבוּר כְּבוֹד שְׁמֶךָ
דורך ווילן מיר דיינש נאמן   דיין
גיפֿטרין צו אונש אונ׳ פֿר נים אונזיר תְּפִלָּה גאט פֿר געבר
פֿר גיב נון אום ווילן דיינש נאמן
דש שאן מיר האבן גיווש ווילנץ דיין זכרה הייש צו
פֿר שטורן: הייש אין דעם שאן אין שפנש דש מער
עש אל פֿר שלינדן אונזיר זונד אונ׳ אין דרבארמיגר
פֿר גיב אונש נון: רסג

דש טאג אונזיר אונרעכט עש זאל ווערדין פֿור אונוועערט:
הייט אין דעם טאג אונזיר מישטעט בֿוש אב אז איין
פֿאלקין דר רו צו גיעט: דש טאג אונזיר רושוואליקייט
פֿר פֿאר אז איין פֿאלקין דר דוהין גיעט: הייט אין דעם
טאג ענטוועגט אונש אז אין דש טאג דו דוא ריך דר
צייגישט אים פֿאלקין צו משה רבינו בעבור כבוד
דורך ווילן דיינש נאמין זייא גיפֿונדין
צו אונש אונ' פֿור עם אונזיר תפילה דר ברמיגר דר
בארים אונש דורך ווילן דיינש נאמין   דש טאג
דוא עש דיך באט דר דעמיטיג משה רבינו אויך דש
זולשט גידענקין: הייט אין דעם טאג פֿר גיב צו
אונזירין זונדין אונ' דיא ווערדין גידעקט אונ' עש זייא
זולן ווערדין גיפֿונדין: הייט אין דעם טאג עש
איזט וורדין גיזאגט עש ווערט גידעקט זונד אונ'
דיא זיין ניט דוא אונ' זיא ווערדין ניט גיפֿונדין
דש טאג דיא פֿארשטין ריך ישראל דיא זיין גילייטירט אונ'
גירייניגט: הייט אין דעם טאג פֿון אל אונזיר זונדין אונש
ריינגי: דש טאג אל אונזיר זונד דו זולט פֿר טראגין
דש ריך איך אין נייעם גיבעט: הייט אין דעם טאג
צו אונזירין גישרייא דר תפילה דיין אורן נייג אונ'
פֿרנעם דיא בעבור כבוד שמך דורך ווילן
איר דיינש נאמין זייא
גיפֿונדין צו אונש אונ' פֿר עם אונזיר תפילה גיט דר
דו הורט אונ' פֿרנעמט תפילה הור אונ' פֿרנעם אונזיר
תפילה דורך ווילן דיינש נאמין

אהלל בקול רם איך וויל לובן דיך גאט מיט שטים הוך
דא מיט בשירמט אברהם ווער איז גאט אז דוא
אין ריינר הוינט ניט זיין אל מולקיר גאט דר דו מאכט
לעבידיג דיא טוטן ווער איז גאט אז דוא
דיין מכפירקייט איך וויל פרייזן גאט קינג דר הייליג
ווער איז גאט אז דוא
פורש זייג וונדיר זין דשמיר דיך ביטין גאט דר דו דר
כאורט אונ׳ ווערקט דיבן ווער איז גאט אז דוא
גאט דר דו שפריכט קער ווידיר אונ׳ טוא תשובה אונ׳ ווילגט
אין דר תשובה ווער איז גאט אז דוא
ער בוטש אב אונ׳ ער בור גיבט גאט דר דו מערט צו בור
געבן ווער איז גאט אז דוא
ער איז ריין אונ׳ לויטיר אונ׳ ער ווערט גילובט גאט דר
דו איז לוביר ישראל ווער איז גאט אז דוא
ער פלאוש טירט אונ׳ בור שלייסט גאט דר דוא הייליט דיא
קראנקין ווער איז גאט אז דוא
גיטיאו טאג אונ׳ יאר בענשט אונש גאט דר דו בענשט
דיאו יאר ווער איז גאט אז דוא
גאט שטורקיר צו ישראל דאוויל דיא בור שטושונג פון
ישראל ווער איז גאט אז דוא
ער בירייט דש כסא אונ׳ גריכט גאט דר דו הייסט קונג
דש גריכט ווער איז גאט אז דוא
ריך אלין מיר איינגין גאט דר דו מאכט אונזיר טענג
דיא מוט ווילגין ווער איז גאט אז דוא
ער רידט אונ׳ בשטעדיגט עש גאט דר דו איזט אין בור
זכרייר צו דש צדיקים ווער איז גאט אז דוא

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

ער גבט ליכט דער שטאט גאט דר דו בויאיסט ירושלים

ווער איז גאט אז דוא

בור צובכט ישראל דיא צו הערשטן גאט דר דו הורט תפילה

ווער איז גאט אז דוא

אובירשטיר גאט דר בורהאפטיג דר דו בור גבט די זינד

ווער איז גאט אז דוא

אונזיר ווונד ויא אלן רידין ליב צו גאט דר דוא היילגט ישראל

ווער איז גאט אז דוא

ליגן גאט אין אויזיר בור לירונג דש צו דיר אלין ניט

פורכט ניר בולן דישן   ווער איז גאט אז דוא

שיים גדאנק אונ׳ בור דאנק גאט דר גאט צו דיר ניר בלין

בור זאגן   ווער איז גאט אז דוא

דיין שכינה דיא איז פריד גאט דר דו ווארכט פריד

ווער איז גאט אז דוא

דען וורט דר חזן גאנץ אויז אונ׳ הענגט אויז צבוא ספרי תורות

אונ׳ לוייט אויז איך אלדא וויל שרייבן גוישט עש נעט שבת זו דאוין

אבינו מלכנו. דש פינשטר גישריבן

וידבר ה׳ אל משה יום כפור קין

אונ׳ ער רידט גאט צו משה דר

נאך דש דוא ווארן גישטורבן צווייא קינדיר אהרן אין אירים

גינעהנן צו בור גאט אונ׳ זיא ווארן גישטורבן ער זאגט

צו משה ריד צו אהרן דיינם ברודיר אונ׳ נט ער זול קומן

אין אלער צייט צו דר הייליקייט בון אינן ווענג צו דעם

בור האנג צו בור דעם אובירליד דש איז דעם שריין אונ׳

נט ער זול שטערבן ווען איך דעם בולקן אידווערד צו זעהן

אויף דעם אובר ליד: מיט דידעם ער זול קומן אהרן צו

דר הייליקייט מיט איינם שטיר יונג רינד צו חטאת

רס

און ווידר צו אופֿר העלד לייט ער זל קליידן און ברוך לייבן זיא
זלן זיין אונ׳ זיין פֿלייש און ווש לענדן גירטל לייבן ער זל גירטן
און הואב לייבן ער זל האובן קליידר היילג דיא און ער זל
באדן אים וואשר זיין פֿלייש און ער זל קליידן זיא: און
פֿון דער געמיינדע קינדר ישראל ער זל נעמן צוויא ציקלין דיא זיין
צו חַטָאת און ווידר איין צו אופֿר און ער זל גינעהן אַהֲרן
שטיר דש חַטָאת דש צו אים און ער זל פֿור געבן אהרן אום
כו איין און אום דיין גזינדא: און ער זל נעמן צוויא דיא ציקליך
און ער זל שטעלן זיא פֿור גָט ווּר גיצעלט דר געצייגונג און
ער זל געבן אַהֲרן אויף צוויא דיא ציקליך לוז לוז איינש צו
גָט און לוז איינש צו דעם שָׂטן דר דא הייסט עֲזָאזֵל און ער זל
גינעהן אַהֲרן דש ציקלין דש דו איז אויף געגאנגן אויף אים דש
לוז צו גָט און ער זל מאכן איין חטאת און דש ציקלין דש עס
איז אויף געגאנגן אויף אים דש לוז צו עֲזָאזֵל עס זל ווערדן גישטעלט
לעבדיג צו פֿור גָט צו פֿור געבן אויף אים צו זענדן אין צו
עֲזָאזֵל צו דר וויסטעניא און ער זל גינעהן אַהֲרן שטיר
דש חטאת דש צו אים און ער זל פֿור געבן אום אין און
אום דיין גזינדר און זל שעכטן שטיר דש חַטָאת דש צו
כ אים: און ער זל נעמן פֿול דיא פֿאייר פֿאן קולן פֿאייר
פֿון אויב דש מִזְבֵּחַ פֿון פֿור גָט און פֿולין גיפּפּל דינפֿונג
בְּזָמָן רין אום און ער זל ברענגן פֿון אויס וועניג צו דעם
פֿור האנג און ער זל געבן דיא דעמפֿונג אויף דש פֿאייר
צו פֿור גָט און ער זל דעקן פֿולקן דיא דשוואפֿונג דש אויבר
ליד דש אויף דיא געצייקניש און ניט ער זל שטערבן און ער
זל נעמן פֿון דם שטיר און ער זל שפּריצן מיט זיינם פֿינגר
אויף אויף פֿור דעם אויבר ליד צו מִזְרָח און צו פֿור דעם אויבר

ער זול שפרענגן זיבן מאל פֿון דעם דם מיט זיינם פֿינגר
אונ' ער זול שטרכין עקלין דש חטאת דש צו דעם פֿלק אונ' ער
זול ברענגן דיין דם צו פֿון אינן ווענט צו דעם פֿר האנג
אונ' זול טאן זיין דם אזו אז ער הוט געטאן צו דם דש שטיר
אונ' ער זול שפרענגן אן אויף דען אובר ליד אונ' צו פֿור דען
אובר ליד אונ' ער זול פֿר געבן אויף דיא הייליקייט פֿון אונ
אונרייניקייט קינדר ישראל אונ' פֿון איר מיסטוט צו אל אירן
זונדן אונ' ער אזו ער זול טון צו געצעלט שטעריגונג דר דא רוט
מיט זיא אין צווישן איר אונרייניקייט אונ' קיין מענשן
ניט ער זול זיין אין געצעלט דר שטעריגונג אין זיינם קומן
צו פֿר געבן אין דר הייליקייט ביז זיין אויז גין ער זול פֿר
געבן אום אין אונ' אום זיין גזינד אונ' אום אל דיא גמיינונג
ישראל: אונ' ער זול אויז גין צו דעם מזבח דש פֿר ג'
אונ' ער זול פֿר געבן אויף אים אונ' ער זול נעמן פֿון דם דש
שטיר אונ' פֿון דם דש ציקלין אונ' ער זול געבן אויף עקן דש
מזבח גרינגש אום אונ' ער זול שפרענגן אויף פֿון דעם דם
מיט זיינם פֿינגר זיבן מאל אונ' זיא זולן ריינגן אונ' זיא
זולן הייליגן פֿון אונרייניקייט קינדר ישראל: אונ' ער זול
פֿולענדן פֿון פֿר געבונג דר הייליקייט אונ' געצעלט דר
שטעריגונג אונ' דש מזבח אונ' ער זול גנענן דש ציקלין
דש לעבידיג אונ' ער זול לייגן אהרן צווייא זיין הענדא
אויף דש הויבט דש ציקלין דש לעבידיג אונ' ער זול בקענן
אויף אים אלי זונד קינדר ישראל אונ' אל איר מיסטוט
צו אל איר זונדא אונ' ער זול געבן זיא אויף דש הויבט דש
ציקלין אונ' ער זול הענדן אין האנט איין מאן דר דא איז

בְּרייט צו דֶר ווישטנייא אונ' עש זל טראגן דש ציקלין אויף אים
אל איר זונדא צו לאנד דער שיידונג. אונ' ער זל זענדן דש
ציקלין אין דיא ווישטנייא אונ' ער זל קומן אַהֲרֹן צו געצעלט דֶר
זאמנונג. אונ' ער זל אויש ציהן קליידר דיא לינן דש ער
הוט גקלייט אין זיינם קומן צו דֶר הייליקייט אונ' ער זל לושן
דיא דורטן: אונ' ער זל באדין זיין פלייש אין וואשיר אין שטאט
הייליג: אונ' ער זל קליידן זיין קליידר אונ' ער זל אויש גין אונ'
ער זל מאכן זיין אופפר אונ' אופפר אונ' אופפר אונ' אופפר דש
פאלק אונ' ער זל פֿור געבן אום אין אונ' אום דש פאלק: אונ' ד
אונשליט דש חַטָאת ער זל רויכרן צו דעם מִזְבֵּחַ אונ' דֶר
דא ברענגט דש ציקלין צו עֲזָאזֵל ער זל וועשן זיין קליידר
אונ' זל באדין זיין פלייש אים וואשיר אונ' דֶר נוך אזו ער אל קומן
צו דֶר שאר אונ' שטיר דש חַטָאת אונ' ציקלין דש חַטָאת
דש עש איז וואָרדן געבראכט איר בלוט צו פֿור געבן אין דֶר
הייליקייט ער זל אויש ציהן פֿון אויסן ווייניג צו דֶר שַאר
אונ' זיא אלן פֿור ברענן אין איים פֿייר ניט איירר הויט
אונ' ניט איר פלייש אונ' ניט איר מישט: אונ' דֶר דא פֿור
ברענט דיא ער זל וועשן זיין קליידר אונ' זל באדין זיין
פלייש אים וואשיר אונ' דֶר נוך ער זל קומן צו דֶר שַאר:
אונ' עש זל זיין צו אייך צו געזעץ אייביגער אַם מונד
דעש זיבנדין אם צעהנדין צו וונט איר זולט פייניגן אייערן
לייבא אונ' קיינר לייא ווערק ניט איר זולט טון דֶר אייט
גיהעשייער אונ' דֶר עלינדיר דֶר דא פֿרעמט אין צווישן אייך
ווען אַם טָאג דש דיזן ער זל פֿור געבן אויף אייך
צו רייניגן אייך פֿון אל אייערן זונדן צו פֿור גָט איר זולט
זיין ריין ה

רואונג רואונג דיזא אויך אונ' איר זולט פייניגן אויירן
לייבא גיהייש אונזיר גאטר אונ' ער זול פֿור געבן דר כֹהֵן דש
ער הוט גיזאלבט אין אונ' דש ער הוט גיהאנקיפֿט דיין האופט
צו דינן אין שטאט זיינש פֿאטיר אונ' ער זול קליידן קליידר
דיזא לייבן קליידיר דיא הייליגן אונ' גיזעלט טעריגונג אונ'
דש מִזְבֵּחַ ער זול פֿור געבן אונזר דיזא כֹּהֲנִים אונ' אונזר אַל
דאמאילונג פֿון ער זול פֿור געבן אונ' ענש זל זיין דיש צו אויך
צו גיהייש אונזער וועגן צו פֿור געבן אונזר קינדיר ישראל פֿון
אל אויירן זונדן איין מול אים יאר אונ' ער טעט אז דש
ער האט גיבאטן גָאט משֶׁה: דען נון נון דיא אנדיר ספֿר תּוֹרָה
אונ' לייט דעם דר דיא הַמַּעֲרָבָה זול לייגן וואו איך וויל שרייבן
וּבֶעָשׂוֹר לַחֹדֶשׁ אונ' אן צו הינדרן צו וויש דען זיבדרן
דש דיין רופֿונג הייליג ענש זל זיינש
אויך אונ' איר זולט פייניגן אויירן לייבא קיינר לייא ווערק
ניט איר זולט טון אונ' איר אלט גינעהן וופֿיר צו גאט גישמאק
דענפֿונג שטיר יונג רינד ווידר איין שאף יונג יאר דיבן
גאנץ זיא זולן דיין צו אויך אונ' איר פֿריזאנט גשמאלן מעל
גימישט ווינש אול דרייא צֵיהֵן טייל צם שטיר צווייא צֵיהֵן
טייל צם ווידער דש איינן צֵיהֵן טייל צו שאף דען
איינש צו דיבן דיא שאף צִקְלָיין גיישן איינש צו חַטָּאת
אין דיא חַטָּאת דיא פֿור געטונג אונ' אין אופֿיר דש שטעטליך
אונ' איר פֿריזאנט אונ' איר גישונג: דש איז דיא הַפְטָרָה
וְאָמַר סֹלּוּ סֹלּוּ. אונ' ער זייט באנט טרעט באנט טרעט
קערט אב דען וועג שייד אב שטרויכלונג
פֿון וועג מיינש פֿולק ווען אזו ער הוט גיזייט גאט דר הוך
אונ' דר דוא איש דר הובן דר דוא רוט איביגליך אונ' הייליג
רט

איש דין נאמן דר הך אונ' הייליג. איך וויל נאכן רואין דיא בור
שוטין אונ' עדר גשוור צו דר נעקן גמור נדער אונ'צו דרנירשן
הערן דיא בור שוטין ווען עס צו אונז מער איך וויל קריגן אונ'
עס צו אימבליק איך וויל צורשן ווען דיא גשוור בין צו בור מיר
אונ' שטעטיק אונ' דיא נשמות איך הן בישאפן: וואס וויל
דונר זיינש רואיב. איך הן גצורנט אונ' איך הן גשלאגן
אין טר בורקניש אונ' איך וויל צורשן אונ' ער גינג ווידריקייט
אין וועג זיינש הערצן זיין וועג איך הן גזעהן אונ' איך
הן גהיילט אין אונ' איך וויל אין רואין אין אונ' איך הן בצאלט
טרושטונג צו אים אונ'צו זיין טרויריגונג: דר דא הוט בשאפן
ריד דער לעפצן פריד פריד צו דען פערן אונ'צו דען
נאהינטן ער הוט גזייט גאט: אונ' איך וויל היילן אין אונ' דיא
רשעים אז דש מער זיא ווערדן שטורמין ווען פריד ניט מגן
רוגן אונ' ער ווערט טר טריבן זיין וואסיר מיסט אונ' לאים
ניט פריד ער הוט גזייט ניין גאט צו דען רשעים: ריף מיט
הוהיר קעלן ניט דוא האלט מידרן אונ' אז איין שופר העב
אויף דיין שטים אונ' קונד צו מיינם פולק איר מיסטוט
אונ'צו גזינד יעקב איר זונד: אונ' מיך טאג אונ' טאג
דיא פארשין אונ' דיא מיין וועג דיא וועלן אז איין פולק דש
גרעכטיקייט ער הוט גטון אונ' גריכט זיינש גאט ניט ער הוט
גלושין: דיא בעטן מיין גריכט גרעכטיקייט נאהינט גאט
זיא וועלן: ווארום ניר הן גפאשט אונ' ניט דוא הושט
גזעהן פיין אונז דיר לייבא אונ' ניט דוא ווילט בוטין:
נון אום טאג אוייער פאשטן איר פינט בגערונג אונ' אל אוייער
אונגנאך איר נויגט נון צו קריג אונ' קריג איר זולט פאשטן
אונ'צו שלאגן מיט אוייער פויישט בשהייט אונ' ניט איר
רעגן

זולט פֿאַשטן אז דֵר טאג ׳צו טון הורן אים הצאיל ווייר
שׂטים: וואו אז דיזער עש זאל זיין פֿאַשטונג איך דֵר וועל
אין טאג פֿיינונג דש זעגעשין זיין לייב וואו צו קריאין ויז ווין
האקין זיין הויבט דק וואו עֶש עז ווערט צושפרייט
וואו צו דיזעם רוו וחפֿש פֿאַשטונג וואו טאג ווילינג
צו גָטֿ: בֿר וואר ווילינג דיש פֿאַשטין טאג איך דֵר
וועל אין אופֿינונג קנופֿן וואך לוש דשן בונט גוייגיש
דיאש צו בוכן בֿר זענדרן פֿריא וואו אַל ניינגג דואן
בֿר רוקשט אין בֿר ווער ברוכניש ׳צום הונגר דיין ברוט
וואו ארמין דיא קלאגן דוא זולשט ברענגן אין נאהווענג
דיינש הוווש וואו ווען דוא זיכשט איין נאקיט דוא זולט
ברעקין אן וואו בון דיינם פֿלייש ניט דוא זולט דיך בֿור
העלין: דען עש זאל ווערדן צושפאלטן אזו דֵר מורגן
דיין ליכט וואו דיין היילונג באלד עש זאל שפרושין וואו
עש זאל גֵין צו פֿר דיר דיין גירעכטיקייט וואו אֵיר גאטיש
ער ווערט ליין טון דיך: דען דוא זולט רופֿן וואו גאט ער
ווערט ענטווארטין דוא זולט טון תְּפִלָּה וואו ער ווערט זאגן
אלהיא בין איך: אוב דוא אב טוטש פֿון נבשין דיר נאייגן
דעגד דיינר פֿינגר וואו ריד וונרעכט: וואו צייך אויש
צו דעם הונגר דיין לייבא וואו לייבא דֵר שרייאיר דוא זולט
דעטין וואו עש ווערט טיינן אין דֵר פֿינשטער דיין ליכט
וואו דיין נעבל אזו דֵר מיט טאג וואו ער ווערט לושן
רוואין דיך שטעטליך וואו ווערט זעטין דיך ווייט דורשט
דיין לייבא וואו דיין גביין ער ווערט אויש צהין וואו זערשט
דיין אזו גארטין דֵר צהעש דש ניאט ניט צו גיאן זיין וואשר
וואו זיא ווערדן באווען פֿון דיר בֿושטונג דֵר וועלט

רעב

גרונט פעשט גבויט אונ׳ גבויט דיזא ווערשט אויך ריכטין
אונ׳ מאכין צו דיר צווייאן ברוכניש תשובה דר ווירדיקייט דר
פאשט צו זיין: אונ׳ דוא ווירשט קערשט פון רואונג דיינש
פוש צו טין דיין בגערונג אם טאג - וויין הייליגונג אונ׳ דואן
ניט טון רופין צו דעם שבת דערפרייאונג אונ׳ צו הייליקייט
ישראל דר דוא איז גיאירט אונ׳ דוא ניט איהרין אין טון טין
דיין וועג פון צו פינדין דיין בגערונג אונ׳ ריד דיינר ריד
דען דוא ניט דיך דערפרייען אום ווילן גאט אונ׳ ער ווערט טין
רייטין דיך אויף הויך דר ערדין אונ׳ ער ווערט טון עסין דיך
ערבא יעקב דיין פאטיר ווען וואר גאט ער הוט גרעט
איטש עט שבת זאל מאנט מן יקום פורקן אונ׳ אשרי אונ׳ טוט דיא ספרי
תורות ביידיר אין ארון אונ׳ דש קהל אורט ווסף דר טך דר חזן אורט
ווסף כש ניגלך הנולהם מוחל וסולח לעונם דש קהל זאגט שוכן עד

שוכן עד ישראל רידו זיין גליכן צו איינר רוטן דידו
שטיט אים טאל אזו זיין מיר אין טיפניש דש
גלות אונ׳ מיר זיין דר שרוקין אונ׳ פורכטין אונש דען טאג
דר דו הייסט שבת שבתון צו בשטעטיגן אין אונזיר פורטיל
דש ווייניט אונזירין אלטין אונ׳ יונגן ווייר זיין גפורדרין אובר איין
גלייך וויט אננדיר צו פאשטין: אין דר צייט דש זאו איך נייגן
אונזיר גרונט פעשט דשוויינט דש ווייר האבן גלות צו דיין
מיר פור גיפורט אין אונזיר תפלה אונזיר גרונט פעשט
דש זיין דיא זכות אין זא וויר האבן גשטערקט אונזיר
ניגנו דש ווייניט דש מיר אין זא פור לושין אין לשן דיאו דו רואין
אין דר צווי פעבעטיג דש זיין דיא אבות דיא רואין אין דר הולין
דיאו דו אויש צווי פעבעג צו לייבן אין זאן אונזיר שטעקין דען
מיר פור לושין אונש אין זיין: דיא גאולונג פון ישראל זיא
רעה

פֿור לושין זיך אין דיא גוטין ווערק פֿון דיש אָבוֹת אונ׳ אין גירעכטקייט
דר צַדִּיקִים דיא דא וואורין פֿאר דר בישעפֿניש דז גאָט דיזן
וועלט בישופֿן פֿון אירן וועגן זב ה״ולט ער ישראל דירו אין
גיפֿאנגנשאפֿט אונ׳ גָּלוּת דיא ער צו וואכן פֿינשטיר צו דיש
לייכטיגר דש זיין דיא גְּלוּת: ישראל דירו זיין גיפֿאנגנשאפֿט
פֿון פֿיר מוטירן דש מיינט רחל לאה זִלְפָּה בִּלְהָה פֿורנעם
איר גישרייאן דש זיא ווערדן גיהולפֿן צו פֿיר מאלן גישרייאן
פֿיר תְּפִילוֹת דש איז מיר בידין הוייט דש איז שַׁחֲרִית מוּסָף מִנְחָה
נְעִילָה דיא פֿור עם איין דר טרעין איר גירעכטיקייט
צו פֿורדרן: זיא לושן אין דיש דר דרייא צו צו פֿור
דיר מיט גירעכטיקייט דש וואש אַבְרָהָם אין מורגנש דיינש
לייבא דיא תְּפִילָה זא וואש פֿור ציגלט דורך וויבן דייטר
גירעכטיקייט גיהולפֿן אב בזשין דיא פֿלעקן פֿון זונדן דורום
דש דוא איש צו גיגאנגן אונ׳ מיר האבן ניט מער אוּרִים
וְתוּמִּים: אין שטאט פֿר וועקשלונג פֿור געלויבונג דיש
שטירן ברוכטצו קָרְבָּן אים בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אונ׳ דיא זיין
איינונר נומער זאלט פֿור נעמן צו דיר אונזיר תְּפִילָה
דירו וועט דר צו פֿור דיר דירו שטיטן אין דעם
הוראות מיט דעם שׁוֹפָר אונזיר מודיקייט פֿון עֲבֵירוֹת
מיט פֿר געטונג הוייט אם יום כִּפּוּרִים עש זול ווערדן
פֿור געבן: אונ׳ דא גאָט דוא זולט שטילן עורן דיינש
עורין אונ׳ זולט דר טרעין אובר בלייבונג דיינש פֿולק
אונ׳ אוני׳ אונש עש זול זיין דיין דוסקייט אונ׳ מיר זולין
לעבן פֿון אורשפרונג דר דו איש מיט דיר גאָט פֿורלעמר
מיט דיר איש דיא פֿר געטונג גאָט צו מוחל דא זולט
איילין צו פֿור געבן אונש דיר אונזיר לעפֿצן דיך גלויב
דיש

אונזיר גשרייא פֿור עם אונ׳ פֿור גיב אונש :

שְׁפַתֵינוּ׳ אונזיר לעפצן זיא רידן מיט תְּפִלָּה דש מיר
שליפֿן אים גָלוּת דש זול דיר זין אין לובא
אונ׳ עש זול אונזר זיצן דיך אז דש גזאנג דש מן טעט .
אים בֵּית הַמִקְדָשׁ מיט איינם כְּלִי זֶמֶר דש דא הייסט
שופֿר דיזו עוייאין דונ׳ אויך דיא אלטין אן שירוויג
אונזיר פֿאטיר אַבְרָהָם מיר פֿור לושין אונש:

דש זאגט דר חזן זָכְרֵינוּ׳ אונ׳ דנה זגטר פש נְעִימִים יְשׁוּעָה
יוֹם יוֹם נְעִימִים אין טאג דר דא איז גאר ליב אונזר
אל טאג דש איז יוֹם כִּפּוּרִים דר גאר ליב
זין דר קעניר דיא אין דר קעגן דש זין ישראל אונ׳ באלדן
אין דיא דורכארטן אלזו דר כנעני׳ זין שורפֿליר דש זיין
דיזו אֶיוֹתָּה דיא אין ניט קענן אונ׳ ניט האלטן דזם שורפֿלן זיא
אין אים אונ׳ צו דעם גֵיהִנָּם ווערן זיא אונ׳ שווייג זיא אונ׳ מן
זום אין דעם טאג ישראל מיט גדאנקן זיא בּרטן זיך
וִידוּי אין אירר זיא איילן דש מיינט דש קהל אורט שׁוֹמֵעַ עֲשְׂרֵי
זו זאגן זיא וִידוּי היניטן טך אמר ווען דר חזן פּדיר אן העבט
אונ׳ זאגט אויך שׁוֹמֵעַ עֲשְׂרֵי זוו זאגן זיא וִידוּי מיטן דיטן
דש שואין זיא אין דר פֿרטין ט מאכן איר דען שֵׁשׁן דר איש
אין הינדירֶיר ווש זיא וִידוּי זאגן זו ווארט ער איר ער וויל
וויל ווען דר חזן וויל עש טך שׁוֹמֵעַ עֲשְׂרֵי זאגן זו זאגט
ער עש אין דר מיטן דרום ווארט ער איר אונ׳ זכוּת דר
אָבוֹת דיזו רואין אין דר ערדן דש דר וועקן מיר אונ׳ זאגן
עש אונ׳ טון הוייבט דר בערג דש זין דיא אָבוֹת זיא זולן
אונש פֿור שפרעכן: דיא גשטין ווערק פֿון אברהם דר
דיא באוד זין זין אונ׳ יצחק דר דוא ווארד גבונדן איוף

רעד

דש מזבח פֿון מיר ווארט איין אורין העטין עש זול זיין גימאכט
ג"ט צו פֿר דיר אונ דאז אלש איילין אונש פֿון דעם גלות צו
ברענגן דיא גאולה דש דו ווישט פֿור טרגן צו גידענקניש דר
שטאפֿלער דש ווינט דר שטן צו דר שרעקן אין מיט איילונג
אש פֿור זיפֿראונג פֿר ווערוונג דעש ווידער פֿון יצחק
דא פֿר דיפֿרישטו אונש דו פֿולשט עש זיין קינדיר לוזין
גינישין אזו אישט זיין לוזונג דש ער ווארד גילוזט מיט איינם
ווידער דש מיט פֿורדין גיהאלטן ישראל צו שטערקן אזו
זולטו שטערקן קראפֿט ישראל דאז דאז קומן צו דיר ג"ט
טאג אונ נאכט ג"ט דר דאז היישט ופחד יצחק ער זול
דר שרעקן דיא האשיר פֿון ישראל אונ איר הינדירער
אירן אונ זיא זולן דיין פֿור שטופֿט: זיין קינדיר אן זיין פֿר
לוזונג זיא זיין אונז גיהאלטן אך אנטרישן זיא פֿון פֿר
ווערונג אונ הינדירונג דר הינדירר: אונ אוב אן
אונש ניט מעשים טובים אונ אויך שעפֿטונג אויז מזבח
קומן מיר ניט טון ווש מיר דין אים גלות אונ פֿון דוזין
דר אבֿות זיין מיר ישראל פֿר שטור ג"ט דיין צורין: ג"ט
דר דאז איז הוך גרעפֿט זיין דיין ווערק זעהין דאז זולט
זעהן ישראל דיין דינער זי זיין דיין גיזעלן זיא קומן מן דיך
מיט אירר תפילה ג"ט דר בארמיגר גידענקני דייזן
קנעכטן דש ווינט דיא אבֿות זו עש ווערט גיזוכט
ווונדיר זונדרא אונ זיא זולן ניט זיין אלדוא אין עטל דש
מער זולטו געבן זיא אין איין מאן ער הוט איין יונג קינט
דומיט ער זיך דר נמאט אונ ער. ענטווערט אים ווש
עש אין רופֿט אזו זולטו אונש אויך ענטווירשין איין גרעפֿשיר

רעק

פֿר שפרעכֿר ער זול דר באזון אונש אוני זול אונש פֿר
שפרעכֿן פֿון לינגן שווערט דש גוועזן דש מייניש גזירה
אוני גיסורן וואר אין דר פֿרטין ישראל דיא דא זינן גיוועזן
דר תְּפִילָּה דר פֿול אויר הייליגן. אין אירן בשין צו קומן
דר באורים אוני דר באורנייגר ישראל דירו געבן לויזונג
אירש לייבא דיא ליג פֿון פֿר הענקונג. דש גישעהן דש
מיינש דש גָלוּת דיא דיך הוטן ניט פֿיינקונג. אוני ניט
גיצווינג נאך לעבן זיא ניט שולי דר חאוונג. דען זאגט דר
חזן ני קֵיטָך דיא בְרָכָה גיווען אויף דרעד זאגט דש קָהָל עְמָּה בְּבַת
עְמָּה בְּבַת ליגט אין זאורליון ישראל דירו ענטווערטן
איר לייבא פֿון דיינן וועגן צום טוט דען
שלאגן הוייט דר דו הייליג פֿשטוטן דר ניהענט אוים חֹדֶש
האבן זיא זיך גהעפֿט אויף גיזעלט אל שמיל צו פֿאשטן
אין ישראל דיא הייליגן זין שוֹף אוני זיא זולטן זין גישעדיגט
ניט גְזֵירָה זו וואר זיא גרעפֿט פֿון פֿר קאופֿונג צו אייגן
צו דען קיוואות אוני זו ער קווינט דר ציין צו בשיידן אוני
צו אונש פֿלעקן גדרענק דש בשריבן הערצן אוני גט אוים זול
ווערדן דר לויזבט צו פֿלוכֿן ישראל אום אירי בוזי ווערק
אוני איר שטרופֿונג. וועש דא זיין גיבורר יעקב: בריישונג
צו דיינם גיהעש דש איש דר כִּסֵּא דוא חאין הושט גוואכט
אוני גשון פֿונוי אוני אי דוא הושט גגראבן אוני גצייכנט
אין דען כִּסֵּא דיין גישטאלט פֿון יעקב. ניט דיינר צייכנונג
דין קינדר אוני זיין גיבורר דירו זיין גדקנט ניט דיינם
נאמן דש זיא הייליגן ישראל נאך ווערטן זיא דורך וויל
דיינש נאמן אוני זיא אונש גדענקן גוט זיגונג דש גצעלט
רעט

פֿון יעקב דש ער זאש אין דען גיצעלטין אונ לערנט תּוֹרָה
אונ אויך ער ראטן ניט דעם גלאך דר דאז וואש אייטל
פֿייר בשירם ישראל דירז הייטן דיינע פֿרומיר דיא בשירם
פֿון פֿור טעגלונג דירז שטיין אונ בשיצט הייליג ווירי
קראנקהייט דש מיינט צו פֿור געבן איר זונד פֿייטגונג
ווינגירש לייבא זולטו זעהן אבר אונזיר זונדא ניט זולטו זעהן
ישראל דירז אין ריכטין גישריא דר תְּפִלָּה מיט גירעכטיקייט
עש ווערטאין מיט פֿורהייט אונ מיט שטערק פֿור גיב דען
דירז בדיר קערן פֿון מישטוט דיין פֿור געבונג ניא אלין
אבר ווענן אונזיר בוזהייט אין ריכטונג דר תְּשׁוּבָה
זולטו פֿור נעמין הופֿנונג דר לויזונג צו העלפֿן אונש: אונ
אוב אין מיר איש דיא מענש דיא ניט קושן דין אין זונדאן אונ
דרום זיא ניגן זיך אונ זיא גלייטן אונזיר העגר: אונ דוא
בישט גוט דר זוהוט בשאפֿן דש מענש פֿור געבונג גיב
צו אונש צו שטערקין אונש אונזיר הונגיר אונ דורשט
זולטו זעהן אונזיר ווערקש ניט זולטו זעהן שטראפֿונג
ריד אונזיר תְּפִלָּה פֿון צו פֿור שנועהין מיר זינגן אין אונזירר
תְּפִלָּה אונ מיר בטין פֿור גיבונג זונד דש מלך דש דיין
נַחְשֵׁב כְּעֵץ מיר בטין גוט דיך דש מיר זולין זיין
גיאכט אלש דר כֹּהֵן גָּדוֹל דר דו שטונד
אושיר אור פֿון דעם בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אונ ער פֿור גאב
אויין דר זיך ריינגיט פֿור שטויש דורך וועלין אונזיר תְּפִלָּה
דען שָׂטָן דר דוא פֿור קרונט אונ מיר בולין הייליגן דיך
הוייט אין דעם שאץ דר דוא הייסט שַׁבַּת שַׁבָּתוֹן גוט
הייליגר:

רֵם

היום בפותחך אין דעם טאג הייט צו דר אופֿנונג
דיא בוטר דאז איזט שיט וואש איין
מענש הוט גֿעבין דען דרבארם ישראל דיין נאמין צו בישונן
אונ׳ מיר טֿלן הייליגן דיך אם יום כיפורים גוט הייליגר:
נוסין בכבל אסור דר א שען דר רייזט אונזר אייגן
בענדין זולש אין בנדין דש ער אונש
ניט קאן הינדרין טֿר דעם גוביכט אונ׳ הופנונג וויער
גֿפֿאנגין ווער הונג דש ווייניט דשמיר זיין דוים גלות ווער הופֿין
ווער ווערדין דר לויט דש זעלבג ווער הונג אונ׳ ווער בולין
הייליגן דיך אין דעם טאג דר הייסט פֿסטונג דר צוהיבר
אין דעם חדש גוט הייליגר:
אשא דעי איך וויל אונז הערבן מיין הן בונט פֿערין אונ׳
איך וויל ביטין אום וויסן זכות בון אברהם דר
דו קאם בון פֿערין דורך ווילן זיינר גֿשין ווערק דען ליידיגר
אלזו בור דריינין: איך וויל דר צלן אונ׳ וויל ביטין אין גֿדעין
דש טאג דש ער איזט גֿהעסט טֿר גֿעבין: בון קיונה גֿזעיט
ניט צו פֿערין מיך אונ׳ לעבין צו מיר צו גֿלאבן אונ׳ צו שרייבין אין
דש בוך צו דעם שטן דר דאז בעשט ניט איילונג צווריקליכן:
ער זול אין צו ברעכין: דער שטן דר מיך בישטרייט דש ניט
ער זול זיך פֿרייאין: אונ׳ דען עז ווערט מיין מונד פֿולפֿבוייד.
דען זאגט דש קהל נחשב כמך אז איך בור הין גֿשריבן
ישראל דידו אין רינטין גֿשרייא ניט תפֿילה צו פֿל בישונג
מיר אין ריכטונג עש זול זיין דוש טֿר גוט דר דאז איזט טהונש
נוין בישין דוזו זולט גֿנעהין: מיין זונד ניט דוא זולט געהין:
ניד לאזן: צו מיר ניט דאז זולט גֿנעהין דען שטן דר דו גֿדענקט
בוך:

רפֿא

אונ׳ וועלט ער וואש פֿר ברעכן אונ׳ דער מיט גוט בֿישטין זו וויל
מיך פֿר לאשין מן גוט דר דוויל גרעבֿט אונ׳ נעהינט
דען זאגט דש קהל היום בְּהִתְחַבְּרָך אז איך פֿר הין גשריבן
דיא פֿרהייט אוב איין וויל אופֿר וועגן מיך צו גדענק צו
גאט אַבְרָהָם וויינש ווידער אונ׳ אום וולין דייער גרעכֿטיקייט
אויט אונ אויך צו ווידין ניך: וויר דין שונ׳ גיט נוין ווידיר
אונ׳ איין ווידא אין גאטי צו ווידין מיך: אונ׳ אין ליבט דש
לעבן צו ליי פֿין מיך אום זוער פֿוט מיינש יֵצֶר בְּרַע דעם
איך בין נוך גאינן אונ׳ ווינט וויש נייגונג ווייניש איוערכֿט
דש איך הין גיוועכֿט נון איך בט דיך דש מיר ניט איבן
זול גשעהן מִסְפִּין בְּבְכָל אָסוּר אז איך פֿר הין גשריבן
דיא זולן פֿר נעמין פֿן דיר גוט דש חזו שפריכֿשט קערט
ווידיר שטערקליכֿן צו ירושלים: ישראל דידו גיגעהן פֿור דען
אָרוֹן הַקּוֹדֶשׁ צו טון תְּפִלָּה צו שטערקין דיר גיזאנג איר
תְּפִלָּה זיא מיין גוט דר דוא איש דר ערשט אונ׳ וועט
אויך זיין דר לעצט: דר דו פֿור שוורט ערין אונ׳ גרים צורין
מיט דינעם דש וואש זכות אָבוֹת ער קיזם אַהֲרֹן אין דש
בֵּית הַמִּקְדָשׁ דש אזו טון מיר אויך ווידער צו שטורען צו
ריתּן מיט דר קעלין אונ׳ צו אנטפֿעלקין זְכוּת דער אָבוֹת
דידו זיין פֿר שטפֿט אונ׳ רואין אין חֶבְרוֹן צו פֿינדין
דורך אירין ווילן פֿור גיעטונג נֶחֱשַׁב כְּבִין
גוט ער זינט אויך שטול דש גריכֿט ניין קריגר דיא גיגן מיר
קריגן צו ניינם אין גריכֿט זול ער זיא ריכֿטין דש זול טין
גוט דר דו שטיט צו ריכֿטין ווייט ריייכֿר דיא מיך ריייזבן
פֿור בֿטשין זול ער פֿר טטשין אז ער דיא ערשטן הוט
פֿור בֿושט דש וואירן פַּרְעֹה אונ׳ סַנְחֵרִיב אונ׳ גשריין

מיינר תפלה צו פֿר אים עש זול גינעהין עש זול ווערדן גישטעלט
מיט מיר אן דיש גריכֿט מיין פֿור שפרעכֿר דיא דא בייטן פֿר מיך
אונ׳ עש זול זיין גינעם איר גיבעט אז איין פריאנט דשון גינעהיט
אונ׳ אויך מיין תפלה שו גאָט מין אויש עהבן זיא זולדין ביש
היום בפתחך   שטים איך וויל אויך הענבן מיט דעם
שופר אונ׳ איך וויל גיבן מיט תפלה דאש שיין צו פֿר גאָט דר
דיא שטארקן הימל הוט בישופֿט גידעך דר שעירים אונ׳ דען
פֿר דיא וון ברענט צו קרבן אים בית המקדש דש זעלבן גידעך
וויל איך דר צילן מיט דר מייט ליפפן אונ׳ דרום אזו דר שיין
ער זול ווערדן פֿר שוינט: צו ישראל דידו זיין גיוועשן גיוועזן
אש דיא שריבן דיא גוט קלוש אזו זולן זיא זיין דוק אונ׳
איינר זיא זיין גיבונט בישאן דיא ערדא איר גונר אונ׳ איר
אונרעכֿט עש זול ווערדן פֿר געבן מסטן בכלל איסור
זיא זולן ווערדן ווייש אז איין שני דיא גונר דידו זיין רוט אדש
דיא רוטן זיידן פֿרים דיא מיר האבן קשין דש גאנץ יאר-
דיא יונגן אונ׳ אויך דיא אלטן זיא זולן ווערדן ווייש דיפלעקן
דיא גונר פֿון ישראל אונ׳ זאלן ווערדן ווידר קשרי קערט
צו איר שיידן דיא שארפֿן גיוועצטן שווערט אום וויל אונזיר
תפלה דיא וויר דר צילן מיט דיר דייט אויך ווערן אונ׳ זייט
לויטיר אונ׳ ריין פֿון זונדין דידו פֿון אייטם וועשן רואוכֿן
אז איין ריוויך פֿון טורבייט דר זונדין דשון זיא ניט טוט
אודירוטל אום אונ׳ גאָט אונזיר פֿר דיכֿריר זייט אויך פֿור
לושן   מחשב כנגד
אות לחשי רויאיר מיינר תפלה ענטווירט פֿון גאָט דש
בית איך דיך גיטריי ווייער תפלה וויליג פֿון
גאָט היליגיר   רפֿך

אֲדוֹן לְקוֹל גאט דר הער צו שטים דיינש בוק גזענג
דיין דר בעקוואמט פֿורבֿנמיר אונ הייליגר
אֵין עֲרוֹך שונוינט וואגט דין ריכטן אונ גשעצט צו דיך
גאט צו פֿר שטין אונ צו מערקן שטערק
דיינר ווערק גנעדיגן ברוועט דר תְּפִלָּה פֿון ישראל
דיא אן דיך הופֿן דיא פֿורש אין דר טרוצט שטערקן
קראפֿט ישראל דירו זיין הער דירו רידן בווייט דר תּוֹרָה
דירו מיט הייליג אונ היא לובן גאט אין שונהייט דר
הייליקייט ישראל דירו דיין זונן פֿרופֿט הייליג אכט זיא
אש דיא מַלְאָכִים דיא הייליגן הער דר מַלְאָכִים דירו האבן
פֿר ענגליט זיא רעכטפֿערטיגן דיך מיט דען מַלְאָכִים
דירו הייליגן אוֹפַנִּים צו דו גוטש אין אלן עקן צו ניט צו
פֿר טראגן ענגליט: גאט דר דו דר בעבט צו אַל הויכט
ער כירוט ניך וואש ער וועלטין אַם לעצטין דש גזעגנט
ער אום ערשטין פֿר געבונג צו דען וועלדין דירו טואין
תְּשׁוּבָה הולטו פֿרשין איר אבר צו פֿר טראגן אש דואו אין
פֿר טרויגט אַם ערשטין דוא דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ וואש
מַלְאָכִים דירו שיידין איר פֿעטיכן מיט גזאנג דיין
גרעכטיקייט גאט לעבידיגר זיא ניגן שטים ברונינג
בן ישראל דו דיך בעטן דיא זין וועלין אין ווירר תְּפִלָּה
אונ אין איר גבעט: מַלְאָכִים דיא שטיין פֿיל טויזנט מול
טויזנט זיא שרייאין מיט לוב אונ אל מורגן זיא פֿר וועקשלן
דיך שטערק זיא אלן גרייכן דיא בשן פֿון ישראל איר
נאך אונ איר גזאנג צו לובן זיא לערנן

רפר

אנא אלהין איך בעט דיך גאט פֿר דעם געשריא אונזירש ביטן
און שאלדש דיינן פֿר דעם געבעט אונזירש תפלה
גאט גאט שטארקיר אונ׳ דר בארמיגר

אונ׳ דרום אז דר בארמיגר פֿר גיבט אונש

ווירגינעמן צו פֿר דיך גאט צו פֿר גיין אונזיר תפלה פֿרש
צו אונש דר בארמונג אונ׳ פֿר געבונג גאט פֿר דעם אונש גאט
פֿר גיב אונש אונ׳ דו ביזט דרבארמיגר פֿר גיבט אונש

דיא געווערן צו אונש אן שאלדש דיינן אונ׳ געשריא אונזיר תפלה
ניט אלסו פֿר שמעהן פֿר געבט דיזר דעם פֿאלק דעם דיינן

אונ׳ שוא אזט איין דרבארמיגר אונ׳ פֿרגיבט צו אונש

פֿר נעם גאט פֿן ישראל די דיך ליבן דר בארמיגר שוא עט אז
גרוש דיין גנאד אונ׳ דיין דר בארמונג דר בארם דיך גאט אויף
דיין פֿאלק אונ׳ שוא אז איין דרבארמיגר אונ׳ פֿר גיבט אונש

פֿלאזט אונש אן בערג אונזיר ערב גאט גאט אונזיר הופֿר
אונ׳ זאלט פֿר געבן צו אונזירן זונדן אונ׳ זונדן

אונ׳ שוא אז איין דרבארמיגר אונ׳ פֿר גיבט אונש

אזט פֿאל דיין דר בארמונג ווילעטצט און צורשן דרו זיך בפרייטן
גיבן דיר פֿרגיבט דיינעם פֿאלק ישראל

אונ׳ שוא אז איין דר בארמיגר אונ׳ פֿר גיבט אונש

פֿר גיב צו מיר קינדר דיינר פֿרונין ישראל מאך ריין פֿון
ווישטוט דיינע לייבן אונ׳ אויך פֿן מושטוויקייט פֿר מיר דיין קנעכט

אונ׳ שוא אז איין דר בארמיגר אונ׳ פֿר גיבט אונש

פֿר גיבט צו פֿאלק ראשאן דיר עט ווערט געהאלפֿן זונד פֿר שראנג
אונ׳ איל הילף ווער אויז גאט אז דוא דר דוא בארטראגט זונדא
אונ׳ אונזיר פֿארט אונזר מישטוט

אונ׳ שוא אז איין דר בארמיגר אונ׳ פֿר גיבט אונש

רפה

לוב אונש בֿון זינדן אונ דיין אונש בֿון אנדרן זענק איין
דיא עיפֿניש שווערקייט אונזיר אונד אונ מעכט אונזיר זער
זעלבו גידענקן אונד אונ שווא דר בארמיגר אונ בֿורגיבט אונש
אונזיר שׂנים זעלבו הורן בֿון היכל דר היכל אונזיר בודהייט
איין דיא ווער זעלבו דריגן אונ דוא גאָט מיט דוא זולט דיך בֿון
אונש פֿערן אונ שווא איז איין דר בארמיגר אונ בֿורגיבט אונש
גישׂלעגט דיינש בֿולק אונ דיין עקבֿא ישראל תְּפִלָּה זיא דיכטן
אן אונ דו זולשט זיא בֿור נעמן אונ דוא גאָט זולט זיא הורן
אין דיינם היכל דיא דו זיין בורייטונג דיינש גידעש
אונ שווא גאָט איש איין דר בארמיגר אונ בֿורגיבט אונש
אך אין לנו גאָט עש איש ניט אונש איין גאָט איין דיך
מיר האבן קיין אנדרין ווען דוא בישט דר בארמיגר
אל דיין ווערקן
גאָט מיר קומזלט דיינם נאמן אונ קומן אן דיך מיט תְּפִלָּה
ווען דוא בישט דר בארמיגר צו אַל דיין ווערקן
גאָט ניר גינעהין מיט ציטירניש מיט אננדיר צו דינן דיר
ווען דו בישט דר בארמיגר צו אל דיין ווערקן
גאָט פֿרישט צו גיעבֿטיגן ישראל דיין דיך דר קענן אונ זיא זיין
דיין עדים דש שוונט איש דוא
ווען דו בישט דר בארמיגר צו אל דיין ווערקן
גאָט דר העב השרשאפֿט דיין בֿולק דיין ליבש ישראל
ווען דו בישט דר בארמיגר צו אל דיין ווערקן
גאָט דר פֿיל הייליגונג דונן דיינר הייליגן
ווען דו בישט דר בארמיגר צו אל דיין ווערקן
גאָט גידענק אונש אונ גידענק אונש אויף פֿיל דיין גיטרין
ווען דו בישט דר בארמיגר צו אל דיין ווערקן

גאט דר בארים אונטרטעניג דיינר אובר בלייבונג ישראל
ווען דו מישט דר ברמונג צו אל דיין ווערקן
גאט דיין לשונ'ר פר זיין ווען זיא גלויבין דיין געבודן
ווען דו מישט דר ברמונג צו אל דיין ווערקן
גאט ווי פמיטן זיא ווען פר שטענדיקייט דיינע סודות
ווען דו מישט דר ברמונג צו אל דיין ווערקן
גאט גוט אב זיא פון אירן זינדן אונ' זיא ווערדין רעכט
פערטיג צו דיר ווען דו מישט דר ברמונג צו אל דיין ווערקן
גאט דוך דיינן ווילן טון זיא אונ' דורך ווילן דיינר זייר
ווען דו מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן
גאט ווירי מנש רייניג זולטו פרוקין אונ' צו רייסין ווי שטערק
דיינר האנט ווען דו מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן
גאט דר העב זיין וואלגעראך דו מין זיא מין הויז דיינר אנבעטייט
ווען דוא מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן
גאט צל מיר נרעבדין אונ' טוט זיא אן דיין ליבן דיא ווייט ער
זיא ווערבדין אונ' פרגשלאן אונדיר ווייטן פון ... ווישן די
גלות ווען דו מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן
גאט בשירים צו געטא אונ' צו דר טורונג ישראל דיין קנעכט
ווען דו מישט דר טורונג צו אל דיין ווערקן
גאט אונזר מוטר זיל דר ... לוב דיינר טובייט:
ווען דו מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן
גאט אונזר פאסטין דינו ווילן אונ' מיר רופין דיין ...
ווען דו מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן
גאט גאט נשיא אונז צו דיינר הוונג דיא אונ' אמן דיין זייר
ווען דוא מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן
גאט ווארד מיט דיינר ... שון דיינע גלויבין
ווען דוא ... מישט דר בארמונג צו אל דיין ווערקן

גאט פור גאט אונז זאל דיין נְבוּאָה צו לערנן זאל אז דיין לערנונג
ווען דו בישט דערשטאנט אל דיין ווערקן
גאט דו זאלט אין זעהן ווען נישט אונש קיין אנדער גאט ווען דו אלין
ווען דו בישט דער ברונגט אל דיין ווערקן
אֲשֶׁר אֱלֹהֶיךָ גאט דאש עש אויש דיין תורה אין מַלְאָכִים
דיא בורהאפטיגן אין דירו זיין שטארק
מיט שטערק אין דירו זיין פייערן אונ' גאושטנויט קעלט
אין דירו זיין בשאפן אויש קעלט אונ' דיין גאושט ווייט פייר
דש זיין מלאכים אונ' דיין פרכט אונז' זיא
וְהָיִיתָה תְהִלָּה אונ' דוא גאט בגערשט אונ' ווילגשט לוב
מכן דען דיא דו זיין בשאפן אויש שרוין
דר ערדן בון דען דירו טש אין דר ערדן כן דען דירו זיין
ארים אין מַעֲשִׂים טובים בון דען דירו זיינווייט איר בורקיונג
דש זיין ישראל עש אויש דיין לובן
אֲשֶׁר אֱלֹהֶיךָ גאט עש אויש דיין פרכט אין בריאונג דר מלאכים
אין דירו גאינווייט שארן אין פלמליאבן מאו
טוגנט דיין פרכט אויש אונז' זין
וְהָיִיתָה אונ' דוא גאט בגערשט אונ' ווילגשט לוב בון דען
דיא איר פארב פור ענדרין בון דען דש איר שיין
פרלישט דש זיא שטערבן כן דען דיא דו גיבשטן
ווין בון דען דיא דוא גרענקין כוז
דש זיין ישראל אונ' עש אויש דיין לובא
אשר דש עש אויש דיין פרכט אין דען צווועלפטין היכל אין
יום העני דר היכל דש זיין מלאכים אונ' דיין פרכט אונז' זין

וַאֲבִיתָה דוא גָאט בגערשט אונ׳ וויליגשט לוב פֿון דעם
דירו זיין גיפלעגט מיט אורלאשטיר פֿון דעם דש דו
אויש פֿר טריבן מיט אורלאשטיר פֿון דעם דירו ווערדין
גיפאנגין אין דעם זונדין פֿון דעם דירו ווערדין
גיביטירט ווייט בישירקייט
דש זיין ישראל אונ׳ עש אויש דיין לובא
אֲשֶׁר דש עש איש דיין פֿורכט אין שטייגן דער הייליג אין
שטערקונג דער הייליג זיין הוזונג דער שונן הייליג
אין פאורונג דער טולקין דש זיין מלאכים אונ׳ דיין פֿורכט אויך זיין.
וַאֲבִיתָה דוא גָאט בגערשט אונ׳ ווילגשט אין לוב פֿון דעם
דיא דו האבן פֿיל ענטווערט פֿון דעם דירו זיין
גידעש ווייטערין פֿון דעם דירו זיין גימיינדע מיט פֿר
הייט פֿון דעם דירו זיין גלאורן פֿון בואיך אירירן מוטיר
דש זיין ישראל אונ׳ עש אויש דיין לובא
אֲשֶׁר גָאט דש דיין פֿורכט אין דעם דיא אין היבן מיטקדוש
אין דירו רידין בָּרוּךְ אין דעם דירו האבן פֿיר זייטן
אין דעם דירו זיין אום טרין מיט פֿעטיכן זעקש זעקש
דש זיין מלאכים אונ׳ דיין פֿורכט אויך זיין
וַאֲבִיתָה דוא גָאט בגערשט אונ׳ וויליגשט לובא פֿון דעם דירו
זיין גיהייסין ענטגיט פֿון דעם דירו רופֿין מיט שמייכלונג
פֿון דעם דירו פֿערין פֿורהייט פֿון דעם דרו זיין לער
אין גרעכטיקייט דש זיין ישראל אונ׳ עש אויש דיין לובא
אֲשֶׁר גָאט דש דיין פֿורכט אין דעם דירו זיין פֿונקין פֿייר זין
דעם דיא דו זיין אין שטייגן דש וואשיר אין דעם דירו זיין
אין דעם הובין הייליג אין דעם דירו זיין הופֿיכט אים
הייליג דיא הוהין דש זיין מלאכים אונ׳ דיין פֿורכט אויך זיין
רפט

וְאַבִּיתָה אונ' דוא גאט בגערשט אונ' ווילגשט אין ליבא
פֿון דען וועזין דש דוא ווישׂ פֿלייש אונ' בלוט
אונ' עש איז עפּיש אונ' לער אונ' איז איין גירונג דיר אונ'
איין שאטין דר דוא אובר פֿארט אונ' הין גיט אונ' איז
אז איין שפּרונג דירו בֿור פֿאלבש פֿון דען דירו פֿלין
ברענגט אירן לייבא פֿון דען דירו בֿור פֿליהין איר גימיד
פֿון אין פֿון דען דירו בֿור פֿליהין איר לעבן אונ' גיט אויש
פֿון אין איר נְשָׁמָה אונ' זיא ציהן אויש יְחִידָה דש איז
אויך גינענט דער נְשָׁמָה אונ' זיא ווערדין גיהורט אים גריבט
אונ' ווערדין לעבדיג נאך דר באראוונג אונ' דיא גיבן צו
דיר שונהייט גאט דר דוא לעבט איביגליך

לְיוֹשֵׁב תְּהִילוֹת ענגט דר דוא זיצט אונ' ווארט ליב
אונ' ער איום היילג אים שפּוט בֿיל
דא הייליקייט אונ' ליבא
בְּעָנִיֵּי שְׁחָקִים דיא וואלכֿם דירו זיין שטארק אים
הימל בֿון אובן אונ' הֵיר דיא אובר שטן
דיא דאגין קָדוש ישׂראל דירו זיין בֿורהאפטיג ווית ליבא
אונ' זיין זיין שפּרוינג פֿון ציהן עוויגט זיא זאגין בָּרוּךְ
איר שארין דר וואלכֿם נאגין גטיש זיא קומין זיא דיגין
קָדוש ישׂראל דירו זיין קינדיר דר אָבוֹת אונ' זיין בֿור זאכֿט
וויט זיכֿרהייט צו גאט דער דוא גירעקט זיכֿרהייט
דיא דאגין קָדוש וּבָרוּךְ דען זאגין לְיוֹשֵׁב תְּהִילוֹת אז ווייך
דומן הין גישריבן
מלאכים דירו זיין שטארק קראפֿט ענגט דר דוא איז
שטארק אונ' הוט פֿיל קראפֿט זיא דאגין קָדוש
ישׂראל דירו זיין גירעכט ווית גירעכטיקייט ענגט דר דוא ווערט
רצ

גיהײליגט מיט גרעכטיקײט   זיא זאגן ברוך
גלײכניש דר אלהים דיא האבן פֿיר ענגליש צו אלן זײטן
דיא קערן זיך   זיא זאגן קדוש
ישראל דיא זין גיהערט אונ זין גיהאלטן צו גאט דער
דא איז גמיט אין אים אירן ליב   זיא זאגן קדוש וברוך ליושב
כרובים דער אלהים דיא זין היר דש אובירשטן צו גאט
דר דא רײט אובן   זיא זאגן קדוש
ישראל דיא גיאן אין דיא זין גאנץ צו גאט דעם שעפֿר דעם
גאנצן   דיא זאגן ברוך
דיא אלהים דיא לופֿן אונ ווידר קערן דיר גאטיש
דר שעפֿר זיא פֿור נשמין   זיא זאגן קדוש
ישראל דיא הופֿן הויך אונ פֿור גיבונג   זיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהלות
אלהים דש איר גידאנק איז פֿיל אין דען
וואושן היאיל דר היאיל   זיא זאגן קדוש
ישראל דיא זין פֿלאנצונג פֿור האפֿטיג צו גאט דעם
פֿור האפֿטיגן   דיא זאגן ברוך
אלהים דיא הײסן חשמלים די שטערקן צו גאט
דר דא בישאפֿט דיא פֿולקן   זיא זאגן קדוש
ישראל דיא רוען אונ דרהעבן זיך צו גאט דר דא
אויך ברענגט דיא פֿולקן   דיא זאגן קדוש וברוך ליושב
אלהים דיא זין היר דש היאיל צו גאט דר דא איז הויך
אובר אַל הויך   זיא זאגן קדוש
ישראל דיא זין זאמן יעקב דש עש וואש גאנץ זין
גיצעלט צו זײנן דווידן אונ יונגן   דיא זאגן ברוך
אלהים דיא הײסן ירודין זיא גיאן אונ זיא קעמן
אונ זיא לובן   זיא זאגן קדוש

ישראל דיא דינן אין גינעדן אונ׳ אין מעכן גאט דש זיין שכינה
אונזירן זיא רואוט דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות
שאר בירגויש. מלאכים מיט חיות אונ׳ אופנים זיא זאגן קדוש
ישראל דיא זיין קינדר דר אבות זיא געבן צו דער גאט קרונג
זיא זאגן ברוך
מלאכים דיא זיין דעשיילונג פֿיורקן אונ׳ פֿייר אונ׳ פֿלאמין
זיא זאגן קדוש. ישראל דיא זיין פֿאלק איינש זיא הוט בשאפֿן
גאט דורך זיין ווילן אונ׳ דורך ווילן טאָן זיינר אייניקייט
זיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות
מלאכים דיא זיך בדעקן מיט צווירונג מיט אירן
פֿעטיכן זיא פֿליהן זיא זאגן קדוש
ישראל דיא לובן שטעטיגליכן אל טאג זיא זאגן ברוך
מלאכים דיא זיין פֿרכטזאם מיט בונדיר צו גאט דר דיא
מיט צדיק אונ׳ פֿרכטזאם זיא זאגן קדוש
ישראל דיא הייסן פֿרומן דיין פֿאלק זיא לובן צו דיינם
נאמין דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות
מלאכים דיא הייסן שרפֿים זיא שטיאן אונ׳ נייבן אונ׳
טקן זיא זאגן קדוש. ישראל דיא לובן מיט פֿרכט
צו גאט דר דא איז פֿרכטזאם מיט זיין ווערקן זיא זאגן ברוך
מלאכים דיא זיין פֿול אויגן אז איין קרישטאל זי זאגן קדוש
ישראל דיא שרייאן מיט דאנקונג מיט צואוליבן בשין אונ׳
אויך מיט הוהיר שטים דיא זאגן קדוש וברוך ליושב תהילות
מלאכים דש מיר ענגליש אויש פֿליגן אונ׳ אז איין רוט גלד
זיא לויכטין זיא זאגן קדוש
ישראל דיא זיין בורדין דר לונג מיט מאכט שטארק צו גאט
מירין לונגר דש שטארקן זיא זאגן ברוך ר״נב

249

וואכין דירו זיין הער די ביטעל צו גאט דר דא רייט אים הימל
זיא זאגן קדוש . ישראל דירו הייסן שנֿ דין היליגן זיין
פאנגזונג היליג . זיא זאגן קדוש וברוך יושב תהילות
וואכים דירו זיין גריג אין טשישן אויר שעפער זיא רופן
צו אירן שעפער זיא זאגן קדוש . ישראל דירו הייסן זאגינג
יעקב אונ׳ הערן די בשורין זיא זאגן ברוך
וואכים די איר פנים זיין פֿל אונ אז אין רוד זיא וועלגרן
זיא זאגן קדוש . ישראל דירו זיין וואלג צו אירן שעפער צו
גאט דען הובן דר הוט בשאפן זיין זיא זאגן קדוש וברוך יושב תהילות
וואכים דירו רואן ביא גאט דעם אלמעכטיגן צו איק וואוין
איז ניט גנוג . זיא זאגן קדוש . ישראל דירו היצין די דוין
איז גשריבן אונ׳ גלירנט אין דר תורה המצות אונ׳ גזעצן
זיא זאגן ברוך . וואכים דירו הייסן חיות אים הימל
זיא אוילן זיא זאגן קדוש . ישראל דירו זיין גאנץ אין אירן
ווערג אונ׳ אין ווערק אויר הענדן זיא זאגן קדוש וברוך יושב תהילות
זה אל זה דיא וואכים דיזר צו דיזעם ברוכן בוא איז
גאט בוא איז דר דא איז מחביר אל גאט .
בוא איז דר דא וואט אים הימל אונ׳ דיא אלץ גאל זיין
שטערקן אונ׳ זיא היליגן אונ׳ דיין לובן :
אילי מרום וואכים די הימליש זיא זאגן זיין לובא
וואכים דירו הייסן אופן יתמלא זיא רידן
זיין לוב מיט פרכט זיא קרוש זיאן אוכפין זיין נאמן
זעקט זעקט פעטיכן צו אויפליכן וואוך זה אל זה זאגשטן אלוהיל
וואכים דירו זיין שטארק קריפט מיט צירן אונ׳ מיט
אוגשט הערשונג זיא הערשין צו איינגן צו גאט דר דוין
איז אייניג . וואכים זיא פליבן מיט שווייגן קליין
רגע

אונ' פֿור העלונג זעקש פֿעטיכן צו איטליכן מלאך זה אל זה
גאָט דֵר דא זיצט אויבן אונ' זיין אופֿנים דער דו אין דיזך
בשיידליך גרט אויך זיין עקן ווען זיא לויפֿן וואנ' ווי דער
קערן צו טרונים דיא מלאכים אש דיא פֿונקן דידו קומן
וויא איין מיט אייגם קלאך אוכֿן מיט צווייא פֿעטיך ער בדעקט
דֵר מלאך זיין אנגליט זה אל זה דש איך הין פֿור גשריבן
ער הוט בשאפֿן גאט דיא לעשירן הימל אז זיין מלאכים
דידו הייסן הַשְׁמַל ער צירנט אן דש מער אונ' זיא ברומן
זיין וונדרן עט צעטערט דֵר מלאך דער דו הייסט שַׂרְגֵי ער
הוט פֿרבט מיט צווייא פֿעטיכן ער בדעקט זיין פֻֿוס זה אל זה
מלאכים דידו זיין הֵיר לעשיר אלז איין קופֿער זיא רידן
גאָט דֵר דא מיט ריין אויגן אויך זיא ער שוועבט דֵר מלאך
דֵר דו הייסט יְרוֹד ער בדעקט זיין אנגליט אונ' צעטערט
מיט צווייא פֿעטיכן דֵר מלאך פֿליגט זה אל זה
שטארק קראפֿט אושמין גאָט וויש ניט ער פֿור שוועבט
דש בולק ישראל דש דו מיט אֲרִים יונ' פֿור שוועבט צו הייליגן
אין מיט וונדריך זיא ווערדן דער לייבט דיזערט דיזעם
דיזער צו דיזים ער רופֿט זה אל זה
גאָט קונג ער איז גלובט אין מונד יעקלי פֿש ער פֿולנבריינגט
זיין פֿורכט אויך זיא שטעטליכן צו הוטן דֵר דו איז דֵר
הובן אונ' ער איז פֿור הולן זיין לוב צו זאגן
אונ' ער רופֿט דיזיר צו דיזעם אונ' ער זאגט זה אל זה
איין מלאך דֵר דו הייסט אֶחָד קָדוֹש לוב ער זאגט צו גאָט
דֵר דו איז גלובט אונ' הייליג דיא מלאכים זיא זינגן מיט
הייליקייט צו גאָט דֵר דו איז גלובט אונ' הייליג אונ' זיין זאגן
קדוש קדוש קדוש זה אל זה

שונהייט אונ' לוב דיא גיבן צו גוט הער דר גיבעטש דיין
רידן מיט זינג דר מלאכים דיא גיבעטשן היר אכתיר
זיאו זאמלן אונ' זיא זאגן גאט מיט גיבעטש זה אל זה
גאט היילגר ער זעצט אויף אין מיט שטערק דיין מלאכים
זיא זיא זיין ווייכט צו לויפן כמו ער דש לאנד גאט דר
דו מיט הוך אונ' דר הויבן דר דו זיצט אויף צירקל דש
לאנד זיין איר מיטט פל אל דש לאנד זה אל זה
מלאכים דרו הייסן שנאנים חיל שווינט רידו זיין הערין
דיינר ערינג זיא וו דיר קערן מיט דיא פנים אויש .
ווייעם קאלך אובן צו בשונן זיין לוב . שטארק אט ער
גאט אונ' שווינט עט עד מער טיירש ער מלאכין
פל מיט אל זיין דש לאנד זיין אמיר זה אל זה
דין זאגט דר חזן ובכן לך תעלה מיטן אוז דש ארן צוא
ובכן לך תעלה דונ' אונז גאט צו דיר זיא גיט אויף בייליקייט
ווען דוא בישט מנדר גאט קיין דר דוין
בור גיבט אונ' בור גיבט
ני יערוך אליך ווער מאג זיך צו ריכטן אונ' שעצן צו דיר
גאט ענטווירט דר צילין שטערק דיינר
דר באקוויט צו קונדן אונ' זו דר צילין וואו איך בוש
קונדן אונ' איך בוש עש רידן זו קונט איך ניט ווען זיין
זיין צו שטארק בקנט דר צילין אונ' מיט וויא פל אונ' ווילן
פער ווייז איך אונט דר צילין אבר ווען דוא גאט דיין
טריט בקן אוייעם מענשן דאז צילשט מיששוט אונ' קונד
דו בור גבשואש שוו עש אב קערט בקן דיר אל דער דוא
בור לייכט דוא ווארטשט אים ביז דש ער טוט תשובה
ר'נה

דש דאז אים דער געבעט דש ניט ער ווערט צו דער שוועריגן
אונ' צו דער שטאט ווען דאז בגערט ניט אן טוט דעם דר
דיין געבעט הוט דער שטורט דרום הוטשו גטון עשרת ימי
תשובה דיא טוהן צו טון אן אין תשובה טון צו זין דער
שטאט אונ' עש טוט אין מענש תשובה אונ' תפילה
אונ' ביט ווייט זאג שון זו ווערט אים געשטעלט אין דער שפרך
אין גבעט איר דיין געבעטיק ייט צו דר צלן אונ' דאז גאט
ח פרלאשט עש אונ' ח שפריכט איך הון דיר געפערן
לוונג אונ' אם יום כפורים עש ווערט דער געבן ווען אש
זין נאמן דש זאגט ער כפור אזו ער דער געבעט אוני
אל מישטוט דש מענשן דר ח טוט תשובה עאים דאז
דער געבעט אונאל דיין זונדא דאז וועשט אב אונ' דער שטורשט
אונ' ער ווערט גבראבן אונ' גשריבן עם לעבן אין בריב
דר כופר דרום אזו מיר גנעדן צו דער דיך גאט וואו'ר
ווער צו דר צלן אז אייער דר דו זאגט אונ' ער לושט אב
דן דיינן זונדן אין דר פרטין צו דער געבן אים: אונ'
מיר האבן גטון אש דיא מענש דיהו ניט קונן זיין אין
זונד אונ' מיר האבן אונזר פארין דיין זכור הייטע דער
שטורין אונ' דאז גאט טוט געליך ווען דאז בישט דר בראנג
אונ' דר באראנג ניט דאז מוט דער שטאן אונדיר ענגליש
דורך ווילן זכות אברהם דר די רידיט דער גאט איך בין ערך
אונ' עש אונ' אז הן דער ווילן ביא עגלה ערופה צו אונש
דאז דער געבעט דער גב גאט דר בארמיגר צו דש דיא דו דער
גשין צו דיר איר תפילה גאט דער גב אין אונ' צו דיר אונש
דיא דער געבונג אונ' צו ישראל דירו דיין רחמים מן מעשים
טובים

זולשו געבן פֿור געבונג אונ׳ פֿולשטו אוין אין הֿ גוט אז זיא
האבן גיווערקט אונ׳ גיטון א ווער אין פֿיטט פֿור געבן אונ׳
אויך פֿולשטו הֶיטן אונ׳ ביוואלין זונד זו פֿרדן זיא אז איין
גישט דרום אזו וויר גינעהין הויט צו דיר רידן מיט גיבעט
ווינגיר תְּפִלָּה ויר רידן פֿר עם אונ׳ פֿר ציבור אייר זיין
פֿר ציפֿרט ווען ויט דיר איש דיאן פֿר געטונג ויר הופֿן
צו דייער דר באַרמונג אוינזיר אונרעכט צו פֿר געבן זונ
ישׂראל זיא גינעדין מיט אייער תְּפִלָּה צו בעטן דיך צו מערין
צו אין דיין פֿר געבונג ווען זיא איש דיין לובא וויש זיא
דיין דיין פֿולק אונ׳ דיין ערבא אונ׳ דיין ליב גיוועשאן
ווערק דייער הענד אונ׳ דיין ווערקונג אונ׳ עש איז ניט
צו אין קיין אנדער גאָט אין דאש הֿ אלין אונ׳ אין העלפֿר איש
ניט צו אין קיין אנדר גאָט אונ׳ אז דאז הושט גירעט צו דיינים
בוטין דאש וואש מֹשֶׁה רַבֵּינוּ מיט דייער ריד דו ישׂראל האשט
גידונר דו באט דיך מֹשֶׁה דש דאז אין דיא אובר זולשט פֿר געבן
דו זייטשו צו אים אייך הון אין פֿר געבן אז דיין ריד אזו
זולטו אויך הויט זיין אייך בין פֿר געבן צו דש דיא האבן
ליב נומן תּוֹרָה צו לייאן פֿושין דר ברוינגר דייער אופֿפֿירקייט
אונ׳ זיא ווערדין רידן גיזאגט צו לובן דיך צו לובן אין דר
ערדין אונ׳ אין הימל אונ׳ צו פֿר געבן איר זונד מיט גיבעט
זיאן שׂריין וויש זיא פֿון אירן גיוויין וועקן זיא זיין לעך דרום
אז דיא ארים אין דיין צור זיא קלופֿן פֿר ציבֿ טן אוובר
זונד צו פֿור דיר זיא שׂריין גירשק דר דרייא דש צו דיר
זיא ביגערטן אונ׳ דאז הושט זיא ליבא דש זיין דיא מצוה
אונ׳ שׂייל ערבט דיינם נאמן זיין זיין גיזאגט אונ׳ דיאן

רצה

שְׁבוּעָה דש זיא אין חבוש גרעט דז זולט בישטעטיגן צו דען
דיזא דיך רוחמן פון שיפניש דש מיינט ישראל דירודין אום
גָלוּת צו העלפן איין פנקט זיין ער ניט פור דרויגן דש זיא
גרעכטיגן זיא בעטן מיט תְּפִלָּה זיאט דן וויש שו בְּרֵר
קערין זויר ווילדיקייט אין איר גשעפעניש אז דאז שטארקן
בעך וויש זיא זיין דיין קנעכט אונ׳ אונ׳ דיך זיא זיין גהאפט
אונ׳ צו דר כארון זיא אין פינטונג זיא ערבעטן צו וויש צוהן
אירגריכט אדער שוט גוט צו דען ארקין דידו זיין ברכט
צו גנעהן זיאט דיר גאט דר דו גנעט צו אים דיזא פערין
צו זין אז אין לעגריער אן דיך גהעפט צו ליבן דיך ניט
גידאנק אז נט טעט אים בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אוני איינם כְּלֵי זֵהֶר
דש דאז הייסט שׁוֹשַׁנַּת עֲמָקִים די שיפניש זודו אונפלעקשט
זיא צו גוט דש וויינט דיא עֲבֵירוֹת זו זולא זולכן גרעכטיקייט
אז איין צטיר אונ׳ פור גשמר אונ׳ צו דיר אויש די גרעכטיקייט
אונ׳ פלש העלפן דר דזא רידיט מיט גרעכטיקייט אונ׳ צו
דען דיא דו ניט האבן זכות אונ׳ מַעֲשִׂים טוֹבִים זולשו טין
גרעכטיקייט וויען צו אונש אויף דיא שֵׁם אונ׳ צו דיר גוט
אויש דיא גרעכטיקייט דורום צו דיינם הוהין היילן זיין
ברעגנן אוני גרעכטיקייט אזו מיש דיינר גוטהייט זיין צו
גרעכטיגן וויען הייליג בשטן אונ׳ דו ווערשט גהייליגט מיט
גרעכטיקייט זו דו פור גשעפט זונר דען דידו ווידיר קערין
אונ׳ טון תְּשׁוּבָה מיט גרעכטיקייט דזא זולט אום קריישן
דש פאלק דש צו דיר זיאן דיין פור אינגלט וויען דר באריניג
בישטון אונ׳ פיל דר בארמיקייט אונ׳ צו דיר אויש דיא פור
געבונג אונ׳ דיא דר בארמונג אונ׳ זו דוזו דינט אוני כִּסֵּא

ר׳נח הדין

דו זולט אונש זיבן דר בארמונג · אונ׳ דו זולט פֿר קערן ·
מדת הדין צו מדת הרחמים צו גרעכֿטיגן די קינדר
דיינר צו דיר ווען זיין דר בארמונג דש זיין ישראל צו מאכֿן ריין
זיא פֿון אונזויברקייט איר פֿלעקן דש זיין דיא עבירות
אונ׳ צו פֿר געשן איר געשרייא פֿון דעם השיל דש זיא אין ·
דש מצות זיא זיין בלויש אונ׳ צו ווידר קערן צו דיר מיט ·
תשובה זאגן מיר האבן גזונד צו דיר זיא רידן צו ·
פֿינדן צו פֿר דיר גנוד אונ׳ דר בארמונג אונ׳ רעט מיט
גזאנג דר כסא פֿור גאט דר דו פֿר טראגט זונד אונ׳ ער
שטורמט דר כסא צו בשוון גאט דר דו איז דר היבן ·
אונ׳ איז געשטאלט דש ספיר דר דו איז בדעקט עש
איז בריייט פֿון גוי אונ׳ אי׳ צום כסא אונ׳ אונז גלייכנט דש
כסא : גאט דר דו איז הויך אונ׳ זיצט אויף דעם כסא נון
ער איזט איין שטאט דש כסא ער בגרייפֿט אליש דש דו איש
צום כסא דש טוט גאט דר דו דר העבט צו זולן הויבט ער
איזט פֿר הולן אונ׳ עש ווערט דונקין אז נון איין זעך אונ׳
ער איש בידעקט : אונ׳ גלייכנש דר אבות דש איז אם כסא
זיא בטין אום פֿולק ישראל פֿון אונשין צום כסא אונ׳ איין
שיני פֿארב זיא געבן זיט איריר תפלה זו וויא עש דר העבן
אין הויבט גאט דר דו פֿר טראגט זונד אונ׳ צבלין שבעים
זיא רידן ניט איר גרעכטיקייט אונ׳ נאך פֿר שפרעכן
גרעכטיקייט אום איר גנוד צואב טשין ווישטרמיג
איר מודווליקייט צו מאכֿן ריין ווישטוט איריש לייבא אונ׳
שונט אונ׳ עבט הונדירט וואלכים פֿון אירים ווערין זיא
זיא ווערין דר לאזיגט צו אויש גן אין אירין פֿענשטרין
רעט

אונ׳ זיא קונדן גרעבֿטיקייט ניט אירן לויפֿן אונ׳ אזו
זיין שרייאן ניט אירן אויש גין פֿר גבטן צו אור דש פֿולק
דש דיזן אש גרוש דיין גמוטר היילג דש דיזא דו הופֿן פֿור יר
דייני גוטן גדענק דיין בארמהרצקייט אונ׳ דיין גמוטר
דש דוא הושט גרעכט אין וויש גאנצן צו דיינן חסידים
אונ׳ אז דו הושט לושן פֿשין אונ׳ דו הושט גבטן דיין גרינט
פֿעשט אונ׳ דיין גריבש פֿעשט אונ׳ זיא דו הושט גגבינט
פֿעשט אונ׳ צו אין פֿון אז אונ׳ אזי דו הושט אנטפלעקט דיין
סודות אונ׳ זיא פֿון הימל אם ערשטן ז׳ דיין טרדן
משאפֿן דש זיא ווארן כמו דיר דוא דו דען שלום משפֿט
צו שווירן דיך דש דו דיך ניט אין נמעשט אונ׳ זי דיין
פֿורדן גאייגנט צו ז׳ דיין עבֿדים אונ׳ דיין גציינג
דש ענינט איש אזו דוא אונ׳ ואלפֿקען אין זיא בירושן זיך
ווען זיא פֿלין זאגן שירה פֿון אום זיא ווערדן דר לויבט
אונ׳ דען זיא שטערקן אונ׳ לויפֿן אונ׳ ווידר קערן דש
ניט אים דיא ווילן אן אין זיא בירושן זיך אונ׳ דיין
שטערק זיא רידן זיא שווערן ניט ווען שטים דר קיניל
שטיין אונ׳ קדוש אונ׳ ברוך ניט אירן ווינר זיא דר צילן אונ׳
אלאהים דיזה שטיין גאנץ ניט ישראל זיא לוויטירן אונ׳ איר
פֿלעקן אונ׳ איר אונזווירקייט דש דיין עבֿירות זיא ווערן אונ׳
זיא בארדן אונ׳ אין פֿענקן פֿון נוך דיזר ניט דר פֿרבנם
זיא לובן גהיילג אונ׳ לובט גאט ניט אירן טיירן ברעגר אונ׳
לובט גאט דר דו איש עבֿיג אונ׳ אונזער אין אירם חסן דיזר
צו דיזעם זיא רידן אין אירן שרייאן דיזר צו דיזעם זיא
אופֿיגן איר ריד אונ׳ ניט דריטונג הייליקייט אין דר הייליקייט
ש
דיא רידן

דש זאגט דר חזן דאז גאנץ קדושה ביז אן אדיר אדירנו. זו זאגין
אליך תלוית דש פנימשין גשריבן ביא דר קדושה פון יוצר אום בלאט
רנ״ב. דרנוך ווידר דש זמן וויל אונ׳ דר חזן זאגט כי מקדישך.

כי מקדישך ווען דין הייליגר נאמן די דיך הייליגן אז דין
דין גלייכן דוא הושט געהייליגט ווא וויל עש

שיינט בלעגנט דר דו איזט הייליג טונרייט פון איין דינערין
דש זא זיין הייליג טר מער ער זל גדענקן צו אונש זכות אונ׳
ויפשאל פון אברהם דר דו הייסט איתן גט וואשר הער
אונ׳ אום ווילן דיינש אן יצחק דר דו וואר גבונדן אויף דש
מזבח ער זל טר שורן אונזר קריגר דש שטן דר גיגן
אונש רידט אונ׳ הינדרט אונש אם גריכט אונ׳ אום ווילן
זכות יעקב דר דו הייסט תם ער זל אויש צידן גאט אונזר
גריכטע גרעכטיקייט ווען ער איז הייליג דר טאג צו גאט
אונזרן הערן אונ׳ אז עש זל ווערדן גהייליגט דין נאמן
אן אונש גאט אונזר גאט אויף ישראל דין פֿלק וויא אויף ירושלים
דין שטאט אונ׳ אויף ציון חאוונג דיינר איר אונ׳ אויף קוניגרייך
הויאש דוד דין געזאלבטין אונ׳ אויף דש בית המקדש
דש דא איזט דין בויאונג אונ׳ דין פאלאש: אונ׳ גדענקט
אונש איין פֿור שפרעך איין גרעכטר איזן דעם דר דו קונדיט
אונזר מיסטוט זו בישן וויר דיך גאט דש דוא קונדישט פֿור
אונש הויך ווילן זכות יעקב דיר גדעשן אונ׳ גריכט דר תורה
דיא מיר לערנן אונ׳ בישטיינגן זא חויך דש ווילן גרעכטיג
אונש אם גריכט גאט דר דוא איזט קוניג דש גריכט

האל הקדוש. גאט דר דו בגרייפט אן זין האנט מיט
דש גריכט אידרונג זל גלויבן דש ער ריכט
מיט ברחייט

גאט

הבוחן דער דא פרובּיט אונ' זוכט די בהעלטניש פֿור בורגן

איידרמן זאל גלויבן דש ער פרובּט אל גידאנקן.

הגואל דער דא לויזט פֿון דעם טוט אונ' לויזט פֿון דער גריבּן

איידרמן זאל גלויבן דש ער איז איין לויזער אונ' איין גשטארקיר

הדן דער דא ריכט אליין אובר אל די גיבוירן אין די וועלט

איידרמן זאל גלויבן דש ער איז איין ריכטיר פֿור האפטיגר

ההוגה דער דא רעדט אונ' נענט זיך אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה

איידרמן זאל גלויבן דש ער איז גיוועזן אונ' ווערט זיין אייביג

הודאי. דער דא איז פֿור האפטיג אז זיין נאמן אזו זיין לובּא

איידרמן זאל גלויבן דש ער איז אונ' שיינט אזו אז ער

הזוכר דער דא גידענקט צו דין די גוטא גידינקניש

איידרמן זאל גלויבן דש ער גידענקט אייכרהייט

החותך דער דא בישטערט לעבן צו אליש דש דא לעבט

איידרמן זאל גלויבן דש ער אליש לעבידיג אונ' בישטעריק אייביג

הטוב דער דא איז גוטא אונ' ביגוטיגט צו בוזין אונ' גוטין

ב איידרמן זאל גלויבן דש ער איז איין בישעפֿר אין דעם טאייך

היודע דער דא ווייש גידאנקן אל בישעפֿניש

א איידרמן זאל גלויבן דש ער איז גוטא'ט איידרמן

הכל דש אליש ער טראגט אונ' שפייזט אל די וועלט

איידרמן זאל גלויבן דש ער עס אליש פֿור מאג

הלן דער דא אובר שעפֿציגט אונ' רואט אין דער פֿור בורגניש

איידרמן זאל גלויבן דש. ער וואונט אליין בגֹ

המולך דער דא קיניגט אל קינג אונ' צו אים איז דש קיניגרייך

איידרמן זאל גלויבן דש ער איז קינג אל דער וועלט

הנוהג דער דא פֿירט זיין גיזינד מיט אל גינאדן

איידרמן זאל גלויבן דש ער בהאלט גינאד

הסובל דער דא טראגט אונ' טראגט די וועלט אין איינם ארם
אונ' פֿור העלט מאיינן פֿר דש רימה ייב לשון זיין הֲמָנוֹת
איידרין זול גלויבן דש ער פֿור גיבט זו וועטן

העליון דער דא איז דער אובירשט אונ' זיין אויג אויף איין פֿירבֿטירין
איידיקין זול גלויבן דש ער ענטוועדרט אויף די תְּפִלָּה גמעלבן

הפותח דער דא אופֿנט זיין טור צו דען דיא קלופֿן מיט תְּשׁוּבָה
איידרין זול גלויבן דש עש איטט אופֿן זיין האנט

הצופה דער דא ווארט צו דעם רָשָׁע אונ' ער בגערט אז זיין טון תְּשׁוּבָה
איידרין זול גלויבן דש ער איז צריך גירעכט

הקוצר דער דא איז קורץ אין איינם צורן אונ' לאנג צו דער צורין
איידרין זול גלויבן דש ער איטט האט צו דער צורין

הרחום דער דא איז דער בארימיג אונ' פֿורדרט זיין דער בארמיקייט פֿור
איינם צורין איידרין זול גלויבן דש ער איז וויך לייבט צו ווילין

השוה דער דא איזט גלייך אונ' ער גלייבט דיא קליינן אונ' די גרושין
איידרין זול גלויבן דש ער איז איין ריכטיר גירעכטיר

התם דער דא איז גאנץ אונ' שוט גאנצי ווערק מיט דען גאנצין
איידרין זול גלויבן דש ער איז גאנץ אונ' גאנץ זיין זייני ווערק
דען ואשמן וְאִילוּ תְּהִלָּה דער חזן וויין גזעגט אונ' דש קהל איין גזונגן
אונ' אזו אנידער נוך וועדיר עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ

וְאִילוּ תְּהִלָּה אונ' וועלכֿש לוב זול איך לובן דש דו אוישטן
גלייבן ער דיינר אבפירקייט: דש דו גאט
בישט עש אליט אונ' אליט דש דו איש דש איז אליש דיין:
אונ' וועלך גזאנג עש וואר גלייבן אישמיש דיינר פֿורקויטן
פֿור אָז דש דיא היאיל דין בישאפֿן בישט גשעפֿן אונ' דיא היאיל
זיין דיין גענוגט: אונ' וועלכֿי שונדייט מאג גלייבן דיך דיא היאיל
דידו זיין גשפֿרייט אונ' אויך עופֿניש דער ערדין וויא עש מאג
לייבן דיך
שן -

און וועלכש גבין מאך גשווייגן בקשט רידין דיר דיין לוב:
דוא לייבשט אן דיין ווערקן דש עולם נייט דייער ריד:
אונ וועלכי דיר ניט זיא לובט דיך: דוא גאָט דו בשט קיניג
אובר אל קוניגרייך עש נימט בלוש דיר: אונ וועלכש
הערץ ניט עש ווארט צו זאגן דיר ניט קראפֿט אונ שטערק
עש לובט דיך: אונ וועלכי האנט נוך בור טערין איין
געבוט דייער געוועלטיגן: דר היליג אונ ברעוויג רידן אין
אים רואין זיא לובן דיך נייט שאל: אונ וועלכי ווין מאך
גדענקין דיין לוב: זיא פֿרגעשין זיך בור זיינר הערשאפֿט
דישטארקין מלאכים רידן זיין אים היכל: אונ וועלכר איש
ער אונ ברדן ווייש מלאכי זו דו דיך דר הענבשט: גאָט הער
אובר אל דיא וועלט אין דיינם ערבאן: וועלכי דן מאך משרקן
צו בשין דיך: דו בישט גרוש אונ אכפיר נייט דיינם רוש:
ווער מאך גליידן דיך: וועלכי בור שטענדיקייט זיין מאג
שטין צו גבן דיר: גאָט נויין גאָט זער גאר זער איך וויל לובן דיך:
לך יאמר דיר: צו דיר גאָט עש בור זאגט שטערק אל בשיפֿנוש:
ווען אונזיר דייער האנט דיא זיל בון אידרמן
זיא ווערט בהאלטין: צו דיר גאָט עש לובט אל קריאטויר
ווען דיין זיין זא מלכותו: אונ איינש ניטעש גבריבט:
צו דיר גאָט עש אכפירט אל לייבאן אונ זיל: ווען זעהן דש
אויג דו נואכשט שיין: צו דיר גאָט עש פֿרשט אל הערץ
אונ גדאנקין: ווען דש אויש דיין הייליקייט דיזיך פֿערין
בון דיר אונ טואין עבירות דיא גנעהשטוט דיר ווען זיא
טואין תשובה: צו דיר גאָט עש לובט אליש דש דו דוש זיל
אונ ווינט אין זיין נאז לובר: ווען דוא הושט בישאפֿן זיא אל
ווייט דייער אך

[illegible]

M. T. AKADEMIA KÖNYVTÁRA

[illegible]

M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

אונ׳ ניט דוא זולט לושין דיך: צו דיר גאט אייניקייט אונ׳ לוב זיא
לובן אל באיין: ווען דוא הושט געבוטין זיא זיא ניט שטערק אונ׳
שטערק: צו דיר גאט דיא זינגן מיט לוב בגעוונג דער ערדין
אונ׳ אלש דש אונזר איר: קיין זונט דיין דאנק זיא הובין אל
איר הערצן: צו דיר גאט זיא טרייאין שטערק דיא ווער אונ׳
אל דש אן אין: ווען דוא הושט געטין דיין מאונג אונט דיך:
צו דיר גאט ריר ברעוונג וואשיר פֿיל ווען דיין לוב איש אובין
אונ׳ אונטיר: גאט דר דו זיצט אויף דען כְּרוּבִים: צו דיר גאט
מיט אונדיר זיא לובן אונ׳ דר הובין אל מונד: ווען אלש דש
דו וויש אין דר הימל אונ׳ דר ערד דש לונגשן אונ׳ זיכשטן:
צו דיר גאט זיא זינגן פֿיך אונ׳ טיר אונ׳ ווירמונג אונ׳ בייגל
פעטיך: ווען צו אובין אונ׳ אונטיר דיין קוניגרייך זיא ווערט
אום בונדין הַמְיַחֵד בְּעוֹלָמוֹ גאט דר דו וויש איינן
אין זיינר וועלט
אונ׳ קיין אנדיר מיט אים:
דר דא הוט בשאפֿין אונ׳ הוט געמאכט אלער לייא מיט ריד זיינר
ריד: דר דא גיבט אונ׳ ער זאגט אונ׳ שנינט איש דר דו דאנג
זיין געבוט אונ׳ דיין זאג געפֿעלין: דר דא רידיט אונ׳ הוט געמאכט
דיא ערד דש זיא זול דיין שטול זיינר פֿיסין: דר דו הוט
געשפרייט דיא הימל אז איין פֿעל צו דינונג דיינש געצעלט:
דר דו טעדינגט אונזר שטיט אין דאנולונג ישראל: דר דוא
גידענקט זכות בין אַבְרָהָם דר דוא וואש נויירט דרייא
יור אלט דו דר קענט ער גאט בין אים זעלבר: דר דיא
בגערט אין זין ׳ט נוין אונ׳ טייניק יוארין: דו ער אזו אלט
וואש דו געט ער אים דש ער זיך זולט ווישן: דו ער לאריט
אונ׳ אין דו ער וואר איין אין הונדירט יאר אלט איין פרוכט

דש מיינט דש זוים ווארד גיבורין יצחק צו אקפירן אין דר
דר לאש בושין אין אין דר אכירהיש פון דער מילה דש זאל זולין
זיין אין דעם עכטין טאג אונ' אין דען געלמבן טאג ער וועלט
אין דר דו פלישיט אין דעם נס דש ער איר צו אוני'
ברענגין יין צו אופר: דר דר לובש אין דו ער וואר זין
זיבן אונ' דרייסיג יאר דו יצחק אזו אלט וואש דו ברוכט
ער אין צו אופר: דר געננט בין בואיך יעקב דר דו
הייסט תם אונ' מיט דר מילה ער קרוינט אין דש מיינט
דש ער ווארד גבורין גיוועזט: דר דו הוט גבורט
פון זיינר יוגנט אונ' אין זינגן דר געוועלט הוט ער
געוועלט אין: דר דו הוט גנוייגט אין מיט נעלון שבטים
דירן גליכן צו נבוני מעלות דו מיט הוט ער גאקפירט
אין: דר דו הוט אוני' גבוכט דש דריט שבט דש וואש
שבט לוי אונ' ער הוט גהעלנט פון אין כהנים דיא
ווארן גהייליגט עכט טאג דש דאז זולין דיען
אין זיינם געוועלט דש וואש דש משכן דר דוא ביטיר
דען שם המפורש ערהין וואל אם יום כפורים דר
דוא איז נאמן זיינר אלפירקייט דש דר געלמבן
שם דער איז הייליך מיט זיבן אונ' צוואנציג ליטיר
אונ' דו וון ווערט אן פלעקן אין לעתיד לבא זוא ווערט
ער וונפלעקט צו אידיקן: דר דו הוט גדענקט דען
ערהענדין טאג אין דעם חודש דש מיינט יום כיפור
צו פולק ישראל דש דוא הייסט עשירייה יין דר פרשין
צו אוני' ברענגין: דר דו וויליגט אן פיר תפילות דיגין
טוט אם יום כיפור גיגין פיר עבודות זיין פולק ישראל
שם

דז זיא בשין דיך: דר דו ליש הורין אונ׳ שפראך איך הין אין
פֿור געבן אזו שפראך ער נושא רבינו דר דו כירוש פֿור געבן
ניצט אין אזו באט ער אין: דר דו זיך בדענקיש אויף דש
בונד אונ׳ עש איש זיין ליבא

האומרים אחד ישראל דיא שפרעכן גוט אייניגר
זיא זאגן אונ׳ שריין גוט אונזיר גוט
דידו הופֿן אין דיך זיא שריין גוט אייניגר
דידו זיין געזוהן נוך דיר אז איין וואשיר זיא זאגן גוט אונזיר גוט
דידו זיין געהפט אין דיך זיא זאגן גוט אייניגר
דידו לערנן אין דר תורה זיא זאגן גוט אונזיר גוט
דידו טעדיגן אונ׳ זיין עדים זיא שריין גוט אייניגר
דידו זיך ווערדיגן מיט מצות זיא זאגן גוט אונזיר גוט
דידו זיין פֿר איפֿרעט מיט דר גוילה זיא שריין גוט אייניגר
דידו דיך דיין שוכֿן אין דיין אורשפרונג זי זאגן גוט אונזיר גוט
דידו דיין פֿולק אייטיגט זיא שריין גוט אייניגר
דידו זיין געקרונט מיט דיין מצות זיא זאגן גוט אונזיר גוט
דידו זיין געקליבט אויש אנדירי פֿולקיר שריין גוט אייניגר
דידו זיין קינדיר דר אבות אונ׳ געליבן זאגן גוט אונזיר גוט
דידו זיין נידיר אז איין ציגל שריין גוט אייניגר
דידו זיין ליב נידיר דער ווישן אל פֿולקיר זאגן גוט אונזיר גוט
דידו הושט געטראגן אז איין פריא שריין גוט אייניגר
דידו זיין אנטרינט אז איין קינט זאגן גוט אונזיר גוט
דידו הייסין דיין שאף ווערדין געשעכט שריין גוט אייניגר
דידו רופֿן אירשון אין דיין נאמין זאגן גוט אונזיר גוט
דידו זיין געניפֿנט אין דיך שריין גוט אייניגר

שט

דירו לערנן אונ׳ ריכן אין דר תורה · זאגן גאט אונזר גאט
דירו איך פֿור לושן אן דיך אז אייער דר
דיך האלט אן זיין שטרקן נאמן · שריין גאט וויזגר
דען ווארט דר חזן דיא תְּפִלָּה ביז אן עֲלֵי׳ ווידרן כהולכן דען זאגט
ער עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ · עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ
אוינ׳ אונז איז צו לובן צו גאט דר דא איז הער אל דר
וועלט אונ׳ צו געבן אכפירקייט צו דעם דר דא הוט
באשאפֿן מַעֲשֵׂה בְרֵאשִׁית דז נוט ער הוט גמאן אונז אז
פֿולקיר דר לאנדיש אונ׳ נוט ער הוט גטון אונז אז גשלעכט
דר ערדן דז נוט ער הוט גטון אונזיר טייל אז זיא אונ׳
אונזיר לוז אז אל איר ברועזן · דז זיא נייגן צו עפּנייא אונ׳
לערקייט אונ׳ זיא בטן צו אייטם גאט דר ניט העלפֿן
פֿור וואר מיר קניאן אונ׳ נייגן אונ׳ איין לובט פֿור גאט
דעם קוניג דר דא קוניג אובר מלכים דר הייליג געבענש
זיא ער דז ער הוט גשטרעקט דיא הימל אונ׳ הוט גגרונט
פֿעשט דיא ערדן אונ׳ גהעשט זיינר ווירדיקייט אין דעם
הימל פֿון אובן אונ׳ מאכט זיין אוני׳ דר ערדן פֿון אונטן
איטליכר הוא אֱלֹהֵינוּ אֵין מַחֵר
ער איז אונזר · גאט אונ׳ קיינר
נוך מער פֿור האפֿטיג איזט אונזר קוניג אונ׳ קיינש
איזט קוניג אין אין אז דז שטיט גשריבן אין זיינר תורה
אונ׳ דוא זלט וויסן הייט אונ׳ דו זלט ווידר קערן צו דיינם
הערצן ווען גאט ער איז גאט אים הימל פֿון אובן אונ׳
אוני׳ דר ערדן פֿון אונטן אונ׳ קיינש נוך מער
דר נוך זאגט דר חזן וועלן אֱלֹהֵינוּ · אז איך וויל שרייבן

אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ · אונזר גאָט אונ' גאָט אונזר·
פֿורדירן דיא ווייזר :
בוטן דיינש פֿאָלק גידינר ישראל דשמיינט דיא חזנים דירו .
שטיאן צו ביטן גיבעט אונ' ביטונג בון צו פֿור דיר גאָט .
אונ' דין פֿאָלק ישראל וויל זיא וואש זיא זולן זאגן מאך
פֿור שטן זיא וואש זיא רידן ענטווערט אין וואש זיא
ברענגן לאש בּשין זיא וויזן זיא צו דיר דולין לובן אונ' בישטן
אים ליבט דיינר שְׁכִינָה פֿור דיר זיא זולין גֵין איר קניא
פֿור דיך זיא קניאן דין פֿאָלק ישראל מיט אירן מוטר זיא בענטן:
אונ' בון בענשונג דיינש מוטר זיא אלצומאל זיא ווערדין
גבענשט: דין פֿאָלק ישראל צו פֿור דיך זיא אובירפֿארן וויל .
דיא אין הַר מיט זיא אובירפֿארין אויגן דיינש פֿאָלק אין דיר
דיא הינטן אונ' פֿור לושן זיך אונ' איר תְּפִלָּה אונ' איר אַלֵיר :
אויגן צו דיר גאָט זיא הופֿן זיא גיעהין פֿור דען אָרוֹן הַקּוֹדֶש .
מיט צטערניש אונ' מיט פֿורכט צו טון תְּפִלָּה אונ' צו שרייען
צורן אונ' צורן אונ' דש פֿאָלק זיא אום רינגלין זיא אש אין
מויאיר אונ' דו גאָט פֿון דעם היכל דו זולשט זעהן זיא צו הַר
באראין איר ווייגן זיא העבן אויך צו דיר אין היכל איר הערצן
זיא טר גישן גגן דיר גאָט אז איין וואשר אונ' דא גאָט דו זולשט
הורן זיא אים היכל דש ניט זיין זולן שרעקלין מיט אירר צונגן
אונ' ניט זיא זולן שרעקלין מיט אירן רידן אונ' ניט זיא זולן .
ווערדן פֿור שעמט אונזיר ישראל דיא זיך אין זיא פֿור לושין .
אונ' ניט זיא זולן ווערדן פֿור שעמט דין אין אירי ברעמיר דש .
מיינט ישראל אונ' ניט עש זול זאגן אירמוטר איין ריך דש ניט מאך
דין ווילן וויש דין מיטן גאָט אונזיר גאָט זיא ביטן אונ' דין .
שיא

לערנונג וויא לערנן אז דש מיר בפֿעלן בון גאט אונזר גאט
דען דוא וויזליכשט דר איז גוויזליכט אונ׳ דען דוא
דר בארמשט דר איז דר בארמט אז דוא שטיט געשריבן
אין דיינר תורה אונ׳ איך וויל לוויזליכן דש איך וויל
לוויזליכן אונ׳ איך וויל דר בארמין דש איך וויל דר בארמין

דש זאגט דר חזן אוחילה מיט זיסר שטים

אֲוחִילָה לָאֵל אֲחַלֶּה איך הופֿ צו גאט ער בור נעם
מיין שטים מיט גבעט וויל איך
בעטן זיין ענגליש איך הייש בעטן אים איין ענטוורט
דר צונגן דש איך געמיינונג פֿולק איך וויל זינגן זיין שטערק
איך וויל רידן געזאנג אום זיין פֿולק דש ער הוט גווערקט
צו דעם מענשן אונ׳ אין ריכטונג גבעט דש הערצן
אונ׳ בון גאט איז ענטווערט דר צונגן גאט מיין לעפצן
דו זולט אופֿנן אונ׳ מיין מויל עש זול קונדן דיין לוב
אונ׳ דוא זולשט זיין צו וועלן וואז מיינש מויל אונ׳ ריד גדין
מיינש הערצן פֿר דיר גאט מיין בשעפֿר אונ׳ מיין
לויזר. טון העבט זיך אן דיא עבודה דיא דר כהן טעט אם יום כפור

אַמִּיץ כֹּחַ כַּבִּיר גאט דר דוא איז שטרק קראפֿט
ער איז שטארק אונ׳ הוט פֿיל מאכט
דש ער איז דר דו מאכט טון אונ׳ ווערק דיינר שטערק
דיא שטארקין הימיל דיא הושטו גשטערקט איינ׳
דיא קאלטין וואשיר אויך דוא הושט גגרונט פֿעשט דיא
ערד איינ׳ גלייך דו עש וואש דר עולם פֿינשטיר אונ׳
בושט אונ׳ פֿינשטיר מיט אום ווידונג דיינש קלייד
ליכט דש וורצניש דוא הושט דר לויכט געשטין די וואשיר
ש״ב

דיא אובירשטן אונ' ערשטן דיא וואשיר דא אונטירשטן דא זיין
דיא וואשיר דיא מיטוועלשטן וואשיר הושטו גיטיילט צווישן אין
ניט הימיל דרום זיין גישטאלט אז אויך דש דא אין וואשיר.
אין דיא טיפֿניש בושטו ניבעניגט זיא דיא אונטירשטן וואשר
דש ניט זיא אלין בידעקן אונ' דר טרענקן דיא ערד דא
הושט אויפֿגיבט ענגלייט דר ערדן אונ' זיא מאכט שפרייזן
איר פֿרוכט אין גארטן פֿר הין ווייל דו הושט גיפֿלאנצט
צו דר מאיין ביך דיין דרום לערט דיין תורה דיא אויז
איין בוים אין ליבש דיא גנשין צווייליכט דש מיינט בן וואו'
ריין ח״ב הושט געבן זיא אין הימל דיין שטארקי אונ' היר
דר מאלות מיט אין דוא הושט גמטן גניג פֿיש דרום שווימן
אונ' פֿייגל דרום פֿליהן: בום וואשיר הושטו בישאפֿן אונ'
אויך גלייכניש דעש לויתן דש ער זול זיין צו דר סעודה דר
צדיקים דרום הייסן יושבי גנים העפֿשונג שרלין דר
ערדן זיא הוט מיט גיטן כופֿרים דרום ווערדן אונ' טיר
דרום אום שרייבן אין דר וועלט אונ' אויך דר שור הבר.
דר דא בונט אין גירוריכט דש ער זול זיין אויך צו דר סעודה
בון צדיקים דרום הייסן דיין גלידרן נון דו הושט בריינט
שעפֿטונג אונ' אויך טרינקן צו אין שענקן אונ' טרינט
וואש אלדיא דר ערש מש אודיר טרונק וישעט וואש קיין
מענש ער ניט בישאפֿן דו בישאפֿשטו אין בישעפֿניש אויש
ערדן אין גלייכניש דיין דיגל דו בליבט אין זיין לייבן
אן רייני דל בון הימל אונ' דו ווארד ער נעמן אונ' בון
זיינן ריפן אין ווייב דש אים זולט דין אין הולף צו אים
דיא ער זולט אונטשטדן אונ' דו גיטשיש צו אים דש ניט
שיך

ער זאלט עסין פֿון דעם בוים דער דא הייסט עץ הדעת
אונ׳ ער פֿור שטירט אונ׳ ברך דש גיבוט אונ׳ עסט אויך
זיין פֿור דש גישאך אלש באלד אַש רייצונג דער שלאנגן
אונ׳ ער ווארד גישטראפֿט אונ׳ גישעדיגט דש ער מיט
שווייש זיינר נאך לופֿר אונ׳ מיט ערבייט זאלט ער זיין
זיין שפייז אונ׳ זיין ווייב חוה דיא אורזאכט דש זיא זיך
האט לאשן דיא שלאנג אן רייצן זיא וואר גישטראפֿט
מיט וועהאן דער ערבט דער קינדר אונ׳ דיא שלאנג דיא דא
וואש לישטיג זיא ווארד גישטראפֿט דש זיא זאלט ערדא
אל איר טאג שפייזן דייניש גיגעבט דיא ווארפֿשטן
גילייערן אין בויך דער גילושטיגן דש וואש חוה זיא
גילושטיט דש אפילו צו עסין אונ׳ זיא ווארד טראגן
פֿון אדם זיא העט אונ׳ גיווארן צווין זין אייער גינאנט
קיר דער אנדר דער הובֿיא אונ׳ ווירדיט שיין שעפֿערין
אונ׳ פֿריינט זיא גינעהיטן צו גיבן דיר ניט אנגנדיר
דוא ערשט אין דעם גרושין אן דער הייש קין ווער ער
ברוכט דש בוגש דש ער האט אונ׳ דו קערשט דיך זיין
פֿרנאמשט אין פֿריינוש דש קליינן דער הייש הבל ווער
ער ברוכט דש בעשט פֿון זיינן שאפֿן דער בארמהערציג
זיינר דער בארמונג ער פֿור דערבייט אונ׳ ער דער שלוג
זיין ברודיר דש וואש קין דער זאלט זיך דער בארמט האבן
איבר הבל זיין ברודיר דא דער שלוג ער אין אונ׳ דא פֿלושט
קין אויך האבן גישוט דו כאט ער דיך דשרו אום דיין
ברודר פֿור גיבשט אונ׳ דו שעשט צו אים אין צייטן דש
גו זאך דש דו אים האשט פֿור גיבן זיא הובן או דש
שיר

גבורד דש דריט דש וואש דער אנוש צו רופֿן צו אירן בילדין
מיט נאמין גאטיש דש ווישט דש זיא דש עבודה זרה דינטין
וואיר דיא רינדרינן דש ווייש דש וואשיר דו רופֿיש אונ' זיא
פֿלוציטן זיא אונ' זיא ווארדין פֿר לורין דש וואר דש וועבר
אויך ינוש דש גיין אונזר אונ' דר טרעגקיט דרויאל דער
וועלט אין דען ועלטן ציטן זיא פֿר אוריטן די הופֿרטיגן
דש וואש דער המבול אונ' זיא רדיין גאן דיר קער אב בן
רו ווארדין זיא גישלאגן אונ' פֿר טילט מיט הין ברוונ
דש וואשיר זיא פֿרדין פֿר ברענט אונ' פֿר שרובן דר
רו לור אונ' דיך הלין דש דו הייסט גופֿר דש וואש נח אונ'
ער מאכט דרואיש דיין תיבה אונ' אים וואר גיהולפֿין דו
דואו בישלוסט וום אין דש אים דש וואשיר נכמט טעט
אַל דידו ווארן גיהולפֿט ביזא אים אין דר תיבה דיאו ברוכֿשט ו
דש זיא פֿרוטין אונ' מעריטן אונ' זיאן פֿולטין אַלט דש
דו וואש אונ' דר ערדין: זיא בריטן איך דידו ווארן בולק
אייניגש אונ' שפרוך אייניג דש וואש דור הפלגה דש זיאן
פֿולטין מאכן איין טורן דר זאלט זיין היך ביז אן דען הימל
זיא פֿרדין גישטרופֿט אונ' זיא פֿרדין צו שפרייט אז איין
שורים ווינט דר איין דיזר פֿן נדריר דיאשט אונ'ט שפרייט
עש דר ליב דר דוא זאם פֿן עבר הנהר דש וואש אברהם
דר דער קענט דיך אונ' ליש בשן דין מעכטיקייט אין עולם
דר היצונג דיינר עלטיר דש וואש יצחק דר ווארד אים גיטרין
אין דיינר עלטיר אונ' ער ברוכט אין אונ' צו דיר גוט אַל צו
זאל צו אופֿיר אז איין לאנפֿאן איין גאנץ דשרן אויש ווילט
אונ' ווילעש ברענגן צו קרבן אזו ווארד אויש דר ווילט יעקב
שטן

דער דו הייסט איש תם אונ ער בגערט אן זיינן דר
גיצעלט צו לערנן תורה. אונ ער זאך דיך נוך דיר דיא
גרעכט פערטיקייט קינדר דיא שונן דיא ענטשטו אויז
בון זיין לענדרן דיו זיינע דיא צוועלף שבטים זאל צו וואל
זיא ווערן זורין ברהאפטיג אונ נט עש וואז אן אין
ווארלאשטיר צו דינן דיר. דיך גלויביט שבט לוי דר דו
הייסט איש חסידך אונ׳ט שיידן בון ברייל זייעש זינן
דען כהן דר דו ווארד גיהייליגט אין הייליג דר הייליקייט
אונ׳ צו קעמפן ווייל אין קרין דר הייליקייט אונ׳ט אום ווערין
אין גרט אורים ותומים אונ׳ט גאש אין אירונג דר ווינהטין
זבין שואנג דש וואש דש בית המקדש דירו שטערקליך בוויין
דיא צניעה גוטיש דש זיין ישראל איין בוך בור יום כפור
זו שידרין זיא דען כהן גדול דר דו וואש הייבט אומר ווידיר
כהנים דען טעטן זיא אין דש בית המקדש זוג עש וואש
רעכט דר תורה צו דר פלין זבן שואג זיא שפרענגיטין
דויל אין וואשיר חטאות צו רייניגן אין ער דענפט מיט
קטורת אונ׳ בעשערט ער אונ׳ שורט דיא ליכט אונ׳ ער
שפרענגיט דש דם אויף דש מזבח דש טעט ער אליש
די זיבן שואג אין דר בורטן צו גיווענן זיך אודר עבודה
דש ער זיא אם יום כפורים טל קינט בלוים אלין
דיא העפטיטין זיך צו אים דיזן בורטפטיגין
עלצטין דש שור דש ווארן דיא סנהדרין די גינגן צו דעם
כהן גדול זיא רידטין צו אים לייא נון מיט דיינם מויל
דיא פרשה בון יום כפורים אין דר בורטין דש דו דגיז
דו ווישן ווערשט אונ׳ בול קאנשט. אוש עש דר לוייכט
רפק

דש ליכט דש גהורט פֿון דעם טאג דש גייגן אים חֹדֶש
דש וואש עֶרֶב יום כִּפּוּרִים זו שטעלטין זיא אין אין עֲזָר דש
בֵּית הַמִּקְדָּש דש דו בייא קָדִים דיא קָרְבָּנוֹת דיא ער פֿור
שעבטין אֵין יום כִּפּוּרִים צו פֿור אים זיא טעטין אובר פֿארין
זיין אונ׳ זיא לישין אין אליש זעהין אין דֵר פֿורטין דש ער רגיל
דו איין וועדר אונ׳ דש ער זולט קענין זיא וועלט ער זולט נעמין
צום ערשטין ווידיר צום אנדירין אונ׳ דש ער זיך ניט טוֹעֶה
ווער אין דֵר עֲבוֹדָה זו עש גיהערט צו אונטירגין דיא פֿון זיין
עשין זיא ווירדין דש גיינט דשין אים גיירט ווייגט עשין
גְּדוֹל דש טעטין אין דֵר פֿורטין אונווירדיקייט דש איש
שִׁכְבַת זֶרַע דש עש אים ניט אים שלף זולט גישעהין זו ווער
ער דען אונריין גיוועזין דיא עלצטין פֿון זיינם גישלעכט דש
וורין דיא עלצטין כֹּהֲנִים צו לערנין אין גייפֿלין זיא פֿורכטין
אין דירום לערניטין זיא אין ווייא ער זולט נעמין קְטוֹרֶת מיט
זיינר הייפֿלין אונ׳ דיא זעלביג פֿורין צו דענהֿין אין טוינג
אין קוֹדֶשׁ הַקֳּדָשִׁים זיא בישבֿורין אין דש ער זולט רעכט
טון ווען עש שורשט נגיינט היינין זו דש גיירט דֵר כֹּהֵן
גָּדוֹל אליין ער שטאך אין זיין פֿלאייש אונ׳ ער ערערט מיט
זיין ווייגן דרום דש ער ווערד גיזעהין אונ׳ נישט שוורין
דש ער אים זולט רעכט טון זיא קערטין זיך אב אונ׳ זיין
אונ׳ דיא אנדירין כֹּהֲנִים מיט ווייערין אונ׳ זיא נאען דרום
דש זיא אין זולטין צייהין אונ׳ נושטין אין בישווירן ריד דש
זיא זאגטין דְּרָשׁוֹת אויש ווייג מיט אירין מונד אונ׳ איין
טאייל זיא זאגטין אינווייניג מיט גיזאנג מִזְמוֹרִים דש
דאגטין זיא אליש אום אונ׳ אום אין אונ׳ רידטין מיט אים
רפֿט

אין דר פֿורשטן צו וועקן אין דש ער ניט שלאָפֿט ביז מיטיר
נאכֿט טעטן זיא עש און ווען ווײַטיר נאכֿט הין וואש זו
הובן זיא אן און ווארפֿן גורלות וועלכֿר כהן אין עבודה
טעט אודיר דיא אנדירן דיא פֿרײַיטן זיך צו אב שיידן
דיא עש פֿון דעם המזבח דש וואש דש ערשט גורל נוך ווער
זיא ווארפֿן גורל צו אב שן דיא עש פֿון דעם המזבח דעם
אינטירשטן און פֿון דר המנורה אום ווילן דר רעכֿנונג
דש וואש דש דריט גורל דר טוין זיא צו נויאי כהנים
ווען וועלכֿר איין וויל רעכֿנפֿיט דר טורשט ניט נוער רעכֿנפֿן
אונצו אן ריכֿטן דיא שטוקמיט אנדיר פֿון דען קרבנות
דש וואש גורל דש פֿירד   עש גיט אויף דר מורגן שטערן
אוב ער עש דיריט דר ווערכֿטיר ווען זיא האשן איין וועכֿטיר
דר דר מוערקיט ווען דר מורגן שטערן אויף גינג
אויף דען כהן גדול זיא שפרײַיטן איין גירעק ליינן טו
פֿור בערגן אין ער פֿלוטיט דיך און צוך אויש דיין גיוואנט
און ער וואש זיך שוגל און ער ליגיט אן גולדין גיוואנט און
ער שטונד און פֿוש זיין הענד און דיין פֿוש נוך דר טבילה
און שעכֿטיט קרבן דש מורגנש: ער גיבוט צו אויש ליבן
דש דם אויש דען סימנים דש טעט איין אנדירר ווען
ער האט גר פֿיל צו טון און ער רעכֿנפֿיט דש דם איין איין
בעקן און שפרענגיט דש דם אויף דש פרוכת און ווען
ער דש גיטון הוט זו שיר ער זיך דר פֿון און רעכֿנפֿיט
דש קטורת און בעטיגיט און שוריט דיא ליכט אויף
דר המנורה און גינעהיט דשן תמיד אויף דש המזבח און
גיט זיין גישונג מיט ווײַן דיא ווארקיעג פֿון דעם תמיד

רצ

אלזו וֹול ער פֿיל ברוכֿט אונ׳ ער שעט זיא אז איר אן ריכֿטונג
דש זיא שפרייטין איין לייליך ווייש אובר דש כֹּהֵן
גָדוֹל אז אים ערשטין אז זיא פֿור הויטין זעין איין קאנבר
וואש זין בַר היילקייט אים בֵּית הַמִקְדָש דוזונג ער איין
אונ׳ אלדו ער באש העטר אונ׳ פֿיש אונ׳ צוך זיך אויש
אונ׳ וואש זיך טוֹבַל אונ׳ ליגט אן ווייש גוואנט אונ׳ באש
הענר אונ׳ פֿיש אונ׳ דיא זעלבין גוואנט הייסין פֵּילוּסִין:
איר שעמנג וואש ווערט אכטצהין הונדרט אונ׳ שין
צו דיסן אן אין שנגה קונג דש גיזורטין זין שטיר וואש
שטין צווישין דש אוּלָם אזו ביש עש אים בֵּית הַמִקְדָש
אונ׳ צווישין דעם מִזְבֵּחַ דיין ענגליש כֿון דעם שטיר
דש קערט זיך גיגן מַעֲרָב אונ׳ זיין הויכט גיגן דרום
אזו שטונד ער גיקרומט
סָמַךְ וְשָׁחַט ער גינעהיט בר כֹּהֵן גדול אונ׳ ער
לייגט זיינע הענד אוין הויבט דעש
שטיר דיין דינר ער דאנט אונ׳ ביקענט אונ׳ אין זייער
בורבורקניש עש ער פֿור כארג קיינר לייזן ער בוקענט
עש אליש: וְכַךְ הָיָה אוֹמֵר אונ׳ אזו ער. וואש זאגן
איך ביט דיך גָא אין הין גיזונד איך
הין אונרעכֿט גיטין איך הין גיזין מישטוט צו פֿור דיר
איך אונ׳ מיין גזינד איך ביט דיך גָא פֿר גיבן נוצט
דש זונדין אונ׳ צו מייסם אונרעכֿט אונ׳ צו דש מישטוט
דיזו איך הין גזונד אונ׳ דש איך הין אונרעכֿט גיטין
אונ׳ דש איך הין גימישטוט צו פֿר דיר איך אונ׳ מיין
גזינד אש דוא שטיט גשריבן אין תּוֹרַת מֹשֶׁה
רצא

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

דיינש קרבנש דש ער הוט גיהורט בון מויל דייער
הירן וויא אם טאג דש דיזן ער ווערט פֿר געבן אויך
אויך צו ריינגן אויך פֿון אל אייערן זונדן צו פֿור גוט
איר זולט זיין ריין וְהַכֹּהֲנִים וְהָעָם
אונ' דיא כֹּהֲנִים אונ' דש בולק דידן
שטונדן אין דֶר עֲזָרָה אזו היש עש אש דש זיא ווארן
הורן דש שֵׁם דש גרושן אונ' דש פֿרכנאם בשיידליך
ער וואש אויש גין פֿון מויל דש כֹּהֵן גָדוֹל מיט הייליקייט
אונ' מיט ריינקייט ווען דֶר כֹּהֵן גָדוֹל דֶר זאגט דש שֵׁם
הַמְפוֹרָשׁ אם יוֹם כִּפּוּרִים צֵהֵן מול צו איקליכן וידוי
דריא מול דש זיא ווארן קניאן אונ' נייגן אונ' זיא פֿילן
אויף איר ענטליט אונ' זיא זאגטן גילובט זייא נאמן הֵיר
דיינש קוניגרייך צו אימיר אונ' אוביג
אונ' אויך דֶר כֹּהֵן גָדוֹל ער וואש זיך פֿלייסן צו פֿולברענגן
דש שֵׁם גאנץ ישראל דידן שֵׁם לובטן אונ' זייט צו אין איר
זולט זיין ריין: אונ' דוא גאט מיט דייער גוטהייט דֶר וועק
דיין דֶרבארמונג אונ' פֿר גיב צו דעם כֹּהֵן גָדוֹל דֶר דו איש
דיין פֿרשטייר מאן: עָמַד יְיָ ער טראט אונ' שטייט
דֶר כֹּהֵן גָדוֹל טעגליך צו אים צום מִזְבֵּחַ פֿון דֶר עֲזָרָה איין
פֿאר ציקלין צוויא ציקלין דיא שטונדן אלדו אונ' זיא ווארן
גיקאופֿט אום געלט פֿון כל ישראל אונ' זיא ווארן גיהעפֿט
דיא צווי ציקלין אונ' זיא ווארן גלייך גישטאלט מיט דֶר
פֿארב אונ' דֶר ער אין וואש גיטן צו פֿר געבן די זונד
פֿון ישראל דידן הייסן בַּת הַשְׁבְּבָה גוֹרָלוֹת דידו האטן
גיל פֿארב דיא בינגריינגן ער אונ' ברוכש זיא אויף אויש איינר
רנגב

בוקשין ער ליש גלייטין זיין האנט אונ׳ ער ווארף גורל אויף
דיא צוויא ציקליך וועלכש דש דו געהורט צו גוט׳ אודר וועלכש
דש דו געהורט לעזאזל דש וואש איין נאמין פון איינעם שטין
דר וואש אין דר מדבר אונ׳ וויא ער גורלות האט גטרבין
אויף דיא צווי ציקליך זו שרייא ער דש מיט לויטער הוהיר שטים
דש ציקלין דש געהורט צו גוט׳ צו חטאת דיא חברים דיא אונדיך
כהנים זיין שריאין מיט גיזאנג אונ׳ זיא לוביטין דעם שם איין
פאדים דר וואש רוט דש באנד ער אן הוייבט דש ציקלין
דש דו וואר געהערט צו עזאזל זיין שטעלונג ער ביזייט
ער שטעלט עש גגען הוויש זיינר זעגונג
עלה ובא ער שרייט אונ׳ ער קאם דר כהן גדול צו דיעם
שטיר אנדיר מול גישאנק דש מיינש עבירות
פון זיינם גישלעכט פר גוט׳ דעם שופר ער זאגט אונ׳ ער
ביקענט וכך היה אומר אונ׳ אזו ער וואש זאגן איך
ביט דיך גוט׳ איך הב גזינדט
איך הון אונרעכט גיטון איך הב גמישעט צו פור דיר
איך אונ׳ מיין גזינד אונ׳ קינדר אהרן פולק דיין הייליקש
איך ביט דיך גוט׳ פר גיב נון לט דש זונדין אונ׳ לט דעם
אונרעכט טין אונ׳ צו דש מישעט דיא איך הין גזינדט
אונ׳ דש איך הין אונרעכט גיטון אונ׳ דש איך הין גמישעט
צו פור דיר איך אונ׳ מיין גזינד אונ׳ קינדר אהרן פולק
דיין הייליקש אלש דו גשריבן אין תורת משה דיין
קנעכט דש ער הוט געהורט פון מויל דיינר איירן וויא
אם טאג דש דיזן ער ווערט פר געבן אויך צו רייניגן
אויך פון אל אוירין זינדין צו פר גוט׳ איר זולט זיין ריין

ריין

הַכֹּהֲנִים וְהָעָם דיא כֹּהֲנִים אונ' דש פֿאלק דיזן שווירן
אין דר עֲזָרָה אלש די זיא וואורן הורן
דען שֵׁם דען גרושן אונ' דען פֿורכזאם מפֿורש דייליך ער וואש
אויש גין פֿון מונד דש כֹּהֵן גָדוֹל מיט הייליקייט אונ' מיט
ריינקייט אונ' דען דיא וואורן קניאן אונ' ניגן אונ' פֿילן
אויף איר אנגזיכט אונ' זיא דאנקטן גלובט זייא נאמן ער
זיינש קעניגרייך צו איוויר אונ' איביג אונ' אויך דר
כֹּהֵן גָדוֹל ער וואש זיך פֿלייסן צו פֿולן ברענגן דען שֵׁם
גאנץ ישראל דיא דען שֵׁם לובטן אונ' ער זאגט צו אין איר
זולט ריין זיין אונ' האט גיזאגט מיט דיזר גיבייט דר וועק
זיין דר בארמונג אונ' פֿר גיב צו דעם גישלעכט דיזר
זיין קַח מַאֲכֶלֶת ער נאם דר כֹּהֵן גָדוֹל אין שעכט
מעשיר זיין שארפֿיך אונ' ער שעכטיט זיין
שטיר אוש זיין רעכטן ער אנפֿינג דש דם אין איין בעקן
אונ' ער גאב עש צו איין כֹּהֵן דש ער זולט רורין דש עש ניט
זולט גיליווירן דר זעלביג כֹּהֵן דר רורט אונ' וואכֿיט
צו גין זיין גיליבירונג בזו דש עש וואש צייט צו שפרענגן
דש ניט זיא זולט זיין גיליווירונג וויא ליכט דש דם ווער גיליוירט
זו העט מן ניט קונן דר פֿון שפרענגן אונ' זו ווער גימיינרט
דיא פֿור גיזעצט. ער נאם גלואידיגי קולן אונ' שארט איין
פֿייר אויף דש מִזְבֵּחַ אין מיינר גלוט שוואוויל דר וואש
גולדין זיא וואש גרינג דיא גְלוּה שוואויל אונ' זיא האט איין
דונן בודים אונ' איין לאנגן שטיל אויש אין דר פֿרטין
דש ער זיא לייכט הובא ווען ער נעמט זיין מיט איינר
הונט העבן ער שוט דריין קבן אזו הייש איין נויש אזו פֿיל

שוט ער דרײן קולן צו גינעבוטן װיא דיזו זורין כֹּהֲנִים
צו ױם אײן לופיל אונ' הואפיט קלײן גימאלן קְטוֹרֶת ער
גײן אין דיא קְטוֹרֶת מיט זײנר גיפילן אונ' ער לערט
דיא אין אײן לופיל ער בּיגרײן שטערק ליבּן דיא גלוט שאויל
אין זײן רעכטי האנט אונ' דש לופיל אין דיא לינק האנט
ער קלופט ניט הײש טריטן דש מײנט דש ער באלד גינג
צו דעם פָּרוֹכֶת אונ' ער גינעביט צו דש שטאנגן דידו
װארן אין דעם מִזְבֵּחַ דיא קְטוֹרֶת דש װאש די רענבוך
דש טעט ער צו בּוּשן דיא שטאנגן װײל דש מִזְבֵּחַ אונ'
ער נאמט אײן רױך אונ' ער גינג הער אויש דר ױנג כהן
דר דו רורית דש דם פֿון דעם זעלבּיגן נאם ער דש דם ער
העפֿטיט זיך אונ' ער גינג אײן אונ' שטונד צװישן דיא
דיזו שטאנגן פֿון דעם אָרוֹן
רִיצִי הַדָּיוֹת ציליגן דם שפרענגן ער דינקיט דײן
פֿינגר אין דש דם אונ' ער שפרענגיט
מיט דר צאל אין דיא הוך אויבן אײן מול אונ' אונטיל זיבן מול
וְכָךְ הָיָה מוֹנֶה אונ' אזו ער װאש צילן דש איש אײן דש
װאש דש אײן דש ער שפרענגיט אובן
װען ער אונטין שפרענגיט זו צילט ער אלזו אײנש אונ'
אײנש װען דש אײן דש ער אובן האט גישפרענגט דש צילט
ער ניט דען אונטיר שטין מל מול אין דר פֿרטין דש ער עש
ניט בּור גאש אײנש אונ' צװײא: אײנש אונ' דרײא: אײנש
אונ' פֿיר: אײנש אונ' פֿינף: אײנש אונ' זעקש: אײנש
אונ' זיבן: רָץ וְהִינִּיחוֹ ער לײגט אונ' שטעלט דש דם
אויף אײן שטול אונ' לײש עש שטין אונ' ער
רָצָה

שעכטיט דש ציקלין ער ליגט אונ' ער רעכבט זיין דם אין איין
בעקין הייליגש רִיגל וְעָמַד ער גיינט זיך אונ' ער שטונד
ווידער אן שטאט טעגינג דש ארון דוא ער פֿור גישפרענגט
האט ער צוליט דאז שפרענגיג אונ' ער שפרענגיט בֿון דַם דש
ציקלין אש ער האט גיטון בֿון דַם דש שטיר
וְכָךְ הָיָה מוֹנֶה אונ' אזו ער וואש ציילן דש אונ' איינש:
איינש אונ' איינש: איינש אונ' צוויא:
איינש אונ' דרייא: איינש אונ' פֿיר: איינש אונ' פֿינף:
איינש אונ' זעכש איינש אונ' זיבֵן:
רחַט וְהִנִּיחוֹ ער ליגט אונ' שטעליט דש דם בֿון דעם
ציקלין אויף זיינער האנט אונ' ליש עש
שטין אונ' דם דש שטיר נאם ער ווידר זיין הֿנט מאכיט ער
לואופֿן אונ' ער שטעליט זיך אויבֿין ווינג צו דעם פֿור האנג
אונ' אן דען פֿורהאנג ער שפרענגיט אש גיבֿיכט אונ' ער האט
גיטון אויך דש אובר ליר בֿון דעם אָרון אונ' דען שטעליט
ער דש דם בֿון דעם שטיר אויף זיינער האנט אונ' נאם
דש דם בֿון דעם ציקלין אונ' ער שטורציט אונדיר מיל אונ'
ער שפרענגיט בֿון דם דש ציקלין אויך אויני דש פֿור האנג
וְכָךְ הָיָה מוֹנֶה אונ' אזו ער וואש ציילן דש אונ' איינש:
איינש אונ' איינש: איינש אונ' צווייא:
איינש אונ' דרייא: איינש אונ' פֿיר: איינש אונ' פֿינף:
איינש אונ' זעכש: איינש אונ' זיבן:
שַׁב וּבָלַל ער ווידר קערט אונ' ווארפֿט זיא דורך אנאנדר
דש דם בֿון דעם שטיר אונ' דש דם בֿון דעם
ציקלין אונ' ער ריינגיט דש מִזְבֵּחַ דש אינרשט דש דו וואש
רצון

בשלושין דיבן וויל אוני׳ דין עשרייך וויסין אונ׳ אין זיין בורגיר
דין דיא עקן פיר וויל שֶׁקֶד יָבִין ער אויליט אונ׳ קאם
בייא עיקלין דש לעבירן וויסגרייפנן דש פולק
ישראל אונ׳ זיין וויטשאלקייט ער זאגט אונ׳ ער בקענט צו פאר
השם וְכַךְ הָיָה אוֹמֵר אונ׳ אזו ער וואש זאגן איך בעט דיך
השם זיא האבן געזונדט זיא האבן
אומרעכט געטאן די האבן גמישעט צו פאר דיר דיין
פולק ישראל איך בעט דיך השם פר געב מן צו דש מישעט
אונ׳ צו דש זונדן אונ׳ צו דש דיא דיזו האבן אומרעכט
געטאן דש זיא האבן געזונדט דש זיא האבן אומרעכט געטאן
דש זיא האבן גמישעט צו פאר דיר דיין פולק ישראל אז דא
שטיט געשריבן אין תּוֹרַת מֹשֶׁה דיינש קנעכט דש ער
הוט געהורט פון מונד דיינר אֵירֵן ווש אם טאג דש דיזן
ער ווערט פר געבן אונ׳ אויך צו ריינגן אויך פון אל
אויירן זונדן צו פר השם איר זולט זיין ריין
וְהַכֹּהֲנִים וְהָעָם אונ׳ דיא כהנים אונ׳ דש פולק דיא
שטונדן אין דר עֲזָרָה אז דש זיא
ווארן הורן דש שֵׁם דש געשין אונ׳ פר כנאם בשיידליך
ער וואש אוישגין פון מונד דש כהן גדול מיט היליקייט אונ׳
מיט ריינקייט דש זיא ווארן קניאן אונ׳ ניגן אונ׳ פאלן
אויף איר ענגליט אונ׳ זיא דאנקטן געלובט זייא נאמן
זייר הייליג קוניגרייך צו אימר אונ׳ אימר
אונ׳ אויך דר כהן גדול ער וואש זיך פלייסין צו פולין ברענגן
דש שֵׁם גנץ ישראל דירו דש שֵׁם ווסטן אונ׳ ער זאגט
צו אין איר זולט זיין ריין אונ׳ דו השם מיט דיינר געטה הייט

דר וועק דיין דרבארמונג אונ' פֿור גיב צו דיין פֿולק ישראל׃
שִׁיגְרוֹ בְּהַר׃ ער ענדיגט דש ציקלין פֿון הוינט איינש
מאן דר דא וואש ברייט דרצו צו דר בשעני
דר שטארקן אוראלטשטיר פֿלעקן דר עבירות פֿון ישראל
צו טראגן צו לאנד דעם פֿור שטעטן דש וואש דיא מדבר
פֿון הוייזביט דש פֿעלקן ער שטיט דש ציקלין אונ' פֿיל הין
אב זיא פֿורדן צו ברעכן זיין ביין אוש צו עטליכן גשיר דש
בעוויגר איין געוועגט שאקל געשיר ער בצרייגל דש שטיר
אונ' דש ציקלין ער וואגל שורפֿיט אונ' שניד זיא אויף אונ' ציך
הער אויש דאר חלב אונ' דיר לייברן ער שלעקירט אויף
דש מזבח צו פֿור ברענן ער שרייבן אונ' לאזט די פרשה
פֿון יום כפורים ער פֿאש זיין הענד אונ' זיין פֿוש אונ'
ער ציך זיך אויש אונ' ער וואש זיך טובל צום דריטן מול
גולדן געוואנט ער אום וואנד אונ' ער ליגט אן אונ' ער פֿאש
זיין הענד אונ' זיין פֿוש אונ' אזו באלד דרנוך ער נאמט זיין
ווידיר אונ' ווידיר דש פֿלוך חלב פֿון חטאת אונ' פֿון
מוספֿין ער בגנעדיגט אויף דש מזבח אז איין דינשט ער
וויבט זיין הענד אונ' זיין פֿוש אונ' ער פֿאש זיא אונ' ער
ציך זיך אויש אונ' וואש זיך טובל אונ' ער ציריט זיך אונ'
אום וואטר זיך ניט ליין געוואנט דש ליגט ער אן אונ' פֿאש
זיין הענד אונ' זיין פֿוש אונ' ער גינג איין צו היכל בּרייטונג
צשיר דר דענפֿטן ער ציך אויש אונ' שעט עש ווידר פֿון
זיין שטאט אונ' פֿאש אבר הענד אונ' פֿוש פֿון ליגונג זיינש
לייבן געוואנט ער ציך אויש אונ' ער פֿור בארג עש דורטן
עש איבעגליך ניט נוער אן ליגיש אונ' וואש זיך טובל אונ'

רצק

גילדין גיוואנט ער אום וואזר אונ׳ ליגט זיא אן אונ׳ בוט זיין העמד
אונ׳ פֿוט   רש קָרְבַּן תָּמִיד דער דו גיהורט גיגין דעש אובינט
דש ריכיט ער אן אונ׳ ער דערנפֿט אונ׳ דיא ליכט ער צונט אונ׳
ער בולינדיט דיזן עֲבוֹדוֹת דש דיא העמד אונ׳ פֿוט ער בוט ער
פֿילן ברוכט בוסן׳ טְבִילוֹת אונ׳ וועשונג העמד אונ׳ פֿוט צעהין
מול וועשט איקלימר טְבִילָה בוט ער דר בור אונ׳ דר נאך העמד אונ׳
פֿוט אונ׳ דש וועש ער עש אליש האט גיטון זו וואש פֿערב
גיטאלט איינש ענגליש דש וויכטיש אש שין אש דיא זון אונ׳
גאר ניט שטערק אונ׳ ער פֿרוייט זיך אונ׳ ער צוג אויש די
גילדין גיוואנט אונ׳ ליגט ווידרום זין גיוואנט היימער באט
גיקויפֿט אום זיין איינן געלט   בולק דש גאנץ דשוויינט
ישראל זיא טעטין לְוָיָה דעם כֹּהֵן דעם בוטן דעם בורהאפֿטיגן
צו זיינם הויש זיא פֿרייאיטן זיך דו זיא זובן דערש פֿארים
וואש וויש גיבורדין דש ווינט דש רוטן פֿארים דש ניט האט
גיבונדין אן הייבט דש ציקלין דש ניט דערויט צו דר מִדְבָּר אונ׳
וועש דש ציקלין הין קאם זו ווארד דר פֿארים וויש זו זובן זיא
בל דש איר זונד ווארן בור געבן דש פֿרייטן זיך זיא
ווארן גיצירט מיט היכל זיא ווארן אום בונדין אז איין
פֿעלער מיט גירעכטיקייט דש זיא צוהין אויש גידאנק
זיא רידטין מיט פֿרייד אונ׳ מיט פֿרולך קייט
דיא הובן היאל זיא טרופֿין איר טויי פֿרוכט די פֿעלד
זיא בורדין גיזעצט צו געבן פֿרוכט זאגנג לוב זיא גאבן
צנוע דיזו איין זאמלונג איר זומן מיט קָרִיר דש וואש
ישראל לוב דא מערטין דיזו טרופֿין דיא גארבן מיט גיזאנג
דיא אונטערשטן אן דר ערדין מיט וולן גיזאנג זיא ליטן
הורין

זיא דר צֵילין דין גירעכטיקייט דידו גיגין אם ווענג דער
דו אַלויז גענדרונג הופּטונג זייער קינדיר דש וואש ניט
טרהייט אונ׳ עש לויגן דש זיינט ישראל דידו גענריטן דען
כֹּהֵן גָדוֹל דש ער טר זיא בעט אם יום כִּפּוּרִים אונ׳ דיא
עֲבוֹדוֹת אַל טאנג טעט ער איר הופּיטונג דיא וואש גֿטא
אונ׳ טעט אין כֹּל אש ראקוּלט פֿון אייעם צְנִי אם טאג
דעם טעט ווען עש בֵּר הייש איש פֿון אירים אונווירקייט
דש זיינט דיא עֲבֵירוֹת זייא גֿ טרדן גיוועשן פֿון אונזא
ווירקייט איר גישטאנק דש וואורין אויך עֲבֵירוֹת זיין
ווארדן גילייטירט ישראל דיא גאנצן אין ריינקייט איר
טענר זיא ווערדן גילייטירט צוקונדרן אונ׳ט זאגן ווישן
אירר ייעגיר דש איש גוּט דש איש אין אורשפרונג דש
לעבן ער איש מִקְוֶה פֿון ישראל ער מאכט ריין זיא ניט
וואשיר טרהאפטיגן ניט ריינקייט אונ׳ ניט גיוווירקייט
זיא כּורדן גיריינגט דש זיינט אליש דש אין איר גונר
ווערט טר געבן זיא ווערדן בּר טייט אש זיך בּר טייאן
דיא נוּאכם אַלוּכן אונ׳ פֿון פֿלַיעקן זיא ווערדן גילייטרט
לוב אונ׳ הודונג גוט זיא רידן ניט איר קעלן אונ׳ ניט
איר צונגן גידאנג ניט אירן ניט גידאנג נייט
זיא פרייען זיך ניט צוירניש זיא דינען גוט ניט
פּוּרכֿט בר דו הייליגש ישראל אונ׳ ער הייליגט אַל הייליגן
צו רידן אונ׳ דינגן צו טיאקן אונ׳ט שאלן אונ׳ט לובן ניט
גידאנג יוונ׳ט דושן גידאנג דא דו פריד טרייבן זיא
אליש דש איר גונר טרדן טר געבן זיא טרדן גיהאלט
ניט שטערק בר רעבּעין האנט פֿון גוט דידו אייש
גיהוכֿט

ש

מיט אנדרי דיא טירן אונזיר שווערע מיט דער פֿונק זייער
גערעכטיקייט צו זעהן זיך צו קומן צו אייעם שרמיט גיזאגט
אונ׳ פֿרייד דיא גרייזטן אויגליך דיא פֿרייאיטן זיך אונ׳ דיא
טירדן פֿרוליך אין זייגם נאמן אל דיש טאג דיא פֿרייען זיך
מיט פֿריידן פֿר איט דין אורם פֿירב איריש ענגליש עש
וויבמיט איש ברמורגן דר זיך צו שפאט אונ׳ לווכט גר
שין איר שיים דיא העבן אוגן אונ׳ דינגן מיט הערשאפט
גוט דר שעפֿר איבגליך

אַשְׁרֵי הָעָם כול דעם פֿולק דש אזו עש איש צו אים
דשאן גוט אזו פֿר גיבט איר זונד זעליק

איט די פֿולק דש גוט איש זיין גוט אונ׳ יום טוב ער וואש מאכן
דר כהן גדול צו אל זיינן פֿריינדן ווען ער אין גינג אין דש בית
המקדש מיט פֿריד אונ׳ גינג אויש מיט פֿריד דש ער רעכט
האט גיטון די עבודה אונ׳ אזו עש וואש דין תפילה פֿון דעם
כהן גדול דז ער וואש אויש גין פֿון הקודש הקדשים דר היליקייט
מיט פֿריד אונ׳ אזו עש אל זיין צו פֿר דיר גוט אונזיר גוט אונ׳
גוט אונזיר פֿורדירן דש עש זאל זיין דש יאר דש דיז דש דא
קומט אויף אונש אונ׳ אויף אל דיין פֿולק ישראל

שְׁנַת אוֹצָרְךָ הַטּוֹב דש יאר דיינן אוצר דש גוטן
דיא זולט אופֿינן צו אונש יאר

כהעלשניש יאר בענשונג יאר גיבויט גוט פֿון צו פֿור
דיר גיטא קורן אונ׳ מוסט אונ׳ אול יאר גוועליך יאר
מזל בגליקליך יאר בוהוועל יאר לעבן גוטא גוט פֿון צו פֿור
דיר יאר שואוי אונ׳ רעגן אוב עש איש הייש יאר דש זיין
זולן זיין זוש דש אופש פֿון איר פֿרוכט יאר פֿר גיבונג

שין

ווינ׳ אל אונזר זינד ווער אונזר ברוט. אונ׳ אונזר וואשר
דוא זולט בענשין ווער נְשָׂא עָוֹן דש מיינט דש די חֲגוֹרָה
פֿו׳ קומט פֿר קוואטין ווער דש הירקומן אין גיטש גט׳
צו אונזרין בית הַמִּקְדָּשׁ ווער גערינג ווער די פֿולקיר
דוא זולט ענטווערטין אונזיר אונזיר האנט ווער פֿרוכט
אונזירש טרייך אונ׳ פֿרוכט אונזיר ערדין דוא זולט בענשין
ווער אונזיר וועשין אונ׳ אונזיר אין גט׳ דו זולט בענשין
ווער אונזיר קינדר דו זולט מאכין אונזיר שענין אונזיר
אונזיר האנט ווער דיין דער בארמיגקייט זיין זול זיך דר
היטן אונז׳ אונש ווער דש קיין פֿרוא זול מפיל זיין פֿרוכט
אירש בויך ווער דש נוט זיא זולין בידורפֿין ישראל
ריזער צו דיזעם אונ׳ נוט צו אייגם פֿולק איין אנדירין
זו דו גיבעשט גט׳ בענשונג אין ווערק איר הענד אונ׳
מאנן השרון דש ווארין דידו זושין אין ווער דוען וואש
וויינד דו שעט עבר תְּפִלָּה אונ׳ אונ׳ שפראך עש זול זיין
ווילן צו פֿר דיר גט׳ אונזיר גט׳ אונ׳ גט׳ אונזיר פֿרדירן
דש נוט עשווערש גישין איר הייזר איר גראב דורום
דש זיא זושין אם מער דורפֿטין זיא דיא תְּפִלָּה דש זיא
נוט פֿר זינקין נויט אירין הייזירן פֿר ווער וויא דר שין וואש
דר כֹּהֵן גָּדוֹל דוער אויש גינג פֿון הויש היליגקייט פֿריד אין גישריבן
כְּאוֹהֶל הַנִּמְתָּח אזו דש גיגלענצט דש דו אויש גישפרייט
אנטיר דיא דו פֿנען אובן דשאיש
דר היממל
אזו וואש גישטאלט דש כֹּהֵן גָּדוֹל
אזו דיא פֿלינטן רידו אויש גיאין פֿון מוינד דר חַיּוֹת הַיִּלִיגִין
אזו וואש גישטאלט דש כֹּהֵן גָּדוֹל

שב

אז דר דו זאך שיינג דר זון אויף דר ערדן
אזו וואש גישטאלט דש כהן גדול

אש איין רויזן גארטין צווישין דש דורנר
אזו וואש גישטאלט דש כהן גדול

אש גליכניש פון שיינע מזלות דיא שיינן פון דרום דייטן כסיל און כימה
אזו וואש גישטאלט דש כהן גדול

בהיות אהרן דעש וואש דר אהרן הקודש אין הויש דר
הייליקייט דעש וואש די שטאנדן אין רייען
דש שרין דר הייליג. דעש וואר אויך רעבגלדן אין שור דש
היכל דעש וואש גוט דר הויך רויין אין נבואין אונש. דו עש
וואש אונזר זיגן מיט פריד און שלוינג. דעש וואש אונזר
שונהייט אין ירושלים דיא דו הייסט מכלל יופי.
אשרי עין פון דעם אויג דש דו הוט גיזעהן אל דיז פר
וואר צו הורן דיא גלושט אונזר לייב
פון דעם אויג דש דו הוט גיזעהן אונזר גיצעלט אין פרייד
אונזר זאמלונג פר וואר צו הורן דיא לושט אונזר לייב
פון דעם אויג דש דו הוט גיזעהן זאמלונג דיא הייליג אין
הויש הייליג פר וואר צו הורן דיא לושט אונזר לייב
פון דעם אויג דש דו הוט גיזעהן דש רויטן פאדים דש ער
ווארד ווייש ווען איר זונד וואש פר געבן אין שור דש קרבן
פר וואר צו הורן דיא לושט אונזר לייב

דיא זונד פון אונזר פאדרין זיא האבן מאכן פר וויסטן אונזר בית המקדש
אונ אונזר זונד זיא לענגן אונש אים גלות דו מיר אייגנר אויך דיין עש
ווייש בושליך אונ זין פלעקט צו פר שטול דיינר אורין דש ניט עש אויש
אונש איש אין שעון דר ערשטן ווען מיר האבן אייגנדיר נעצייט

שג

לאו אַרְגִין נִיט עש איז דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אונ׳ זיינם גריכט
ניט עש זיין כֹּהֲנִים דירו טואון עֲבוֹדָה אז זי גהורט
ניט עש איז דיא קאמביר דירו היש לִשְׁכַּת הַגָּזִית
ניט עש איז דר פּאליש דש דיא כֹּהֲנִים דינן טעטן עֲבוֹדָה
ניט עש איז קְטוֹרֶת גמאלין קלין צו מאכן אין רויך
ניט עש איז איין כֹּהֵן גָּדוֹל דר זיך וואש טוֹבֵל פֿינף מול יום כפור
עש איז אונפֿלעקט אונ׳ פֿשליך צו פֿר שולדיגר איר דש ניט אונש אונש
אין טאגן דיא ערשטין ניט ווער האבן כֹּהֵן גָּדוֹל צו גיבן קָרְבָּן אונ׳ ניט
מִזְבֵּחַ צו אונ׳ ברענגן אונ׳ אין עוֹלָה אונ׳ אוֹפֿיר גיילגט [illegible] אהרן אונ׳
זיינע אן זיא בענשטן דש פֿאלק אונ׳ זיא דינטן אין פֿאליש דיינש הויזש
קער ווידר צו אירן דינשט אונ׳ זיי בענשטן צו דר מאחילונג ישראל אט
ה שטיט גשריבן אין דיינר תּוֹרָה אונ׳ ער הובן אונ׳ אהרן זיין הענד
צו דעם פֿאלק אונ׳ ער בענשט זיא אונ׳ ער נידריט פֿון צו מאכן דש
חַטָּאת אונ׳ עוֹלָה אונ׳ דיא שְׁלָמִים אונ׳ פֿון דר צייט דש אונש גבריכן
דיז אונ׳ דש ווער עלניט ווער האבן
תַּכְפּוּ עָלֵינוּ זינד האבן גמאכט אונ׳ זיין קומן אונ׳ אונש
פֿיל לייד איינש נאך דעם אנדרין פֿאלוון
זי זיין איבר פֿארן אובר אונשיר הויבט מיר האבן גדוכט
הולֿין אונ׳ זיא איז ניט [illegible] מיר האבן גהופֿט צו פֿריד אונ׳ [illegible]
עש [illegible] פֿר שנידונג מיר זיין פֿיל דירו שטאין אונ׳
אונש זיא זיין הוך אונ׳ דר העבן איר הייבט: פֿאליש היילג
עש [illegible] פֿר [illegible] אונזיר [illegible] ניט זיא [illegible] בגליקן:
פֿרייד אונזיר שונהייט זיא איז פֿר שטורט פֿרייד צו אונזיר
הערצן וואו ווער [illegible] אונ׳ ברענגן מיר זיין אין גועלטיגק
וואנירש פֿאשיר דש מיינט דיא שְׁכִינָה בויך דר קינדיר
זיא איז גברוכן דש מיר אים גָּלוּת דיין הערצן מיר זיין
איין [illegible] אין דר הערבריג בזא זולין מיר פֿירן רואונג
אונ׳ פֿון דעם וויל דש עש איז [illegible] פֿר [illegible] אונזיר בֵּית הַמִּקְדָּשׁ
שד

תָנוּת עָרוֹת צו דֵר צִילן אונ׳ צו רידן וואַגיר ליר ניט מיר
ווייל עש איז צו כמאָכן אונזיר הערץ אונ׳ ניט
מיר האָבן רואונג עש איז צוגעריט אן אונז טרעקונג אונזיר
הערשאַפט זיא איז אָנגעדירט מיט אן דיא ערדן דירו זיין
ליידונג אויגן דש זיא עש גערין געבן צדקה זיין האָבן געפֿונדן
שטאָט דירו בתקון אונרעכט אונ׳ פֿאולש זיא האָבן גזאַמילט
גיטאָן מיר זיין חרים פֿר שנעכט ני דיר פֿר אונווירט אונ׳
פֿור שנעכט קינדיר דיא פֿרשאָדן זיא דיין געוועלטיג
אן אונש מיר שפרעכן עש איז בישערט צו אונש
הער גאָט לייכטיר אונזיר יך אונ׳ זיא אונזיר העלפֿיר אונ׳
דֵר ליכט אונש אונ׳ בין יעצן אונדיר ניט

תַאֲוַת לֵב גלושט אונזירש הערצן ניט מיר מאָגן
גרייכן שטילונג מיר האָבן עש איז קומן
צורן: היך אונזירש הערשאַפט זיא איז עדיר מי זאָגן
זיא גול אונש גענעהן הויז אונ׳ זיא הוט זיך געפֿערט: מיר
האָבן געווארט צו טאָן אונ׳ עש איז גזאָלוהן פֿון אונש
דרום עש איז טרויריג לייב אין אונזיר בהעלטנש אונ׳ עש
אייט פֿורדן פֿר קורפּניש אונזיר לאנד אין האנט דֵר
בוזן טאָן טך גולש ניט זיא האָבן אוויש געבן דרום מיר
זיין געשוויגן צו פֿינדן זיין שטאָט דורלין מיר מאָין עש איז
אב געזין לון אונ׳ הכות דר אֲבוֹת בֵית הַמִקְדָש אונזירש
גאָט עש איז פֿר בֻּשט עש איז פֿורדן פֿרדערבט גיור
פֿון אל וועגין אונ׳ נין מיר זיין איצונדיר

כַתוֹעִים זָאִין דז דיא פֿר ווירשין אונ׳ אויש ניט צו
דוכן זיין: איש די גפֿאַלן אונ׳ ניט איש

שה

צו נוצן עשין זיא אז דידו זיין צו קומן אונ׳ עמט
קומפֿיט זיא אז די דורשטיגן אונ׳ שפייזט ערענקט זיא
אז די טרויכטיגן אונ׳ טרויגט ווייזט זיא אז דידו ברונין
אונ׳ עש איז ניט צו זיין רואונג אז די אורמין אונ׳ איז עש צו
דר באקין זיא אז די ענדרין אונ׳ עש אנפֿינגט צו זיין
אז די פֿר שוועכטין אונ׳ עש צו זיין זייר: אז די טרויריגן
אונ׳ עש ניט איז צו טרשטין זיא: אז דידו זיין ביצבקטן
אונ׳ צו זיין קיין פֿורכט: אונ׳ אישונדיר אונזיר גוט

אַל תַעֲנֵנוּ אוב וויר אונש האבן פֿר וירט ניט דוזן
זולשט פֿר זייען אונש טך ווער: אוב וויר האבן
מישגריפֿן דרום ניט דו זולט פֿר געשין אונש: אוב וויר האבן
אונש גיפֿערט פֿון דיר מיר גינעהן אונש ניט: אוב וויר אונש
גינעהן צו דיר גוט ניט דו זולט אונש פֿערין: אוב וויר שריאין
צו דיר: ניט דו זולט דיך פֿר העלין פֿון אונש: אוב וויר האבן
גמישטוט ניט דו זולט אונש ביצאלין: אוב וויר אונש האבן
פֿר וירט ניט דו זולט אבקערן פֿון אונש: אוב וויר האבן
פֿר דערבט ניט די זולט פֿר דערבן אונש: אוב וויר האבן
גוועטוויליגט ניט דו זולט עש גידענקין: אוב וויר האבן גישטראפֿט
ניט דו זולט שטראפֿן אונש: אוב וויר האבן גישולט ניט דוזן
זולט שן פֿר לירין אונש: אונ׳ פֿון פֿנ׳ אונזיר זונדין

תַעֲנֵנוּ אֱלֹהֵינוּ מיר האבן אונש פֿר וירט אונ׳
אונ׳ האבן אב גיקערט פֿון אַבֿ דיר:
מיר האבן מישגריפֿן פֿון דיין מִצְוֹת מיר האבן אונש
גיפֿערט פֿון הונדיש אונזירש לעבן דש נוייש דש בֵּית
הַמִקְדָש: מיר האבן פֿר דערבט פֿור דש אייביג לעבן:

אונזער שריט ניט מיר האבן גירעפֿעליגט: מיר האבן גמוישטוט
אין נאמין דיינער הייליקייט: מיר האבן גישטערקט אונזער הערץ
אויף פֿרומקייט: מיר האבן גיהערט אונזער נאקן גיגן דיר: דיין
ריד הינטער זיך מיר האבן גיטראטן זיא: דיין אכפֿירקייט ניט מיר
האבן גיאינדרט: דיין בֵית הַמִקְדָש עס איז פֿורדן צוברוכן
אום ווילן אונזער זונדן דיין גילושטונג דש מיינט בֵית הַמִקְדָש
עס איזט בורדן צו ברוכן אום ווילן אונרעכט: וואס מיר
מיר גירידן וואש מיר ניט גירעכט וואש מיר ענטווירטן
צו זין פֿון אונש איין ענטווירט ער הוט פֿר גלושן אונש אונ
מיר האבן ביצאלט בוז וואש עש איז צו אונש נוך וועד
גירעכטיקייט צו שריין צו פֿר גאט דעם קוניג אבער גך איז עש
אונ פֿלושן אונ שריין מיט תְפִלָה גישרייא אונ גיבעטן
מיר זאגן צו פֿר דיר גאט אונ דו זולט עש הורן פֿון דעם הימל
אַם טויג פֿלושונג הר פֿר געבונג דש דיין אין אים אונזער
זונד ווען צו פֿר געבונג דו הושט געבן צו אונש דש טאן דש
דיין צו אב בושונג אונ׳ט פֿר געבונג אויך אונרעכט אונ
צו פֿר געבן ווייל מיסטוט אונזער גאט אונ גאט אונזער פֿרידין
תִתֵן אַחֲרִית דו זולט געבן איין ענד אונ לעצן צו גָלוּת
דיינש פֿולק ישראל דו זולט בירירקען
דיין בֵית הַמִקְדָש אין עכשין אונש דו זולט דר הוהין בערג
ציון דש ער איז הוך אובר אלי בערג דו זולט אויך ריכטין
אונזער הערשאפֿט דירו איז אב גישטעטין דו זולט דר וויישין
פֿינשטירקייט הויז מיינר גילושטונג דש מיינט בֵית הַמִקְדָש
דו זולט בישוצן שטאט ירושלים דירו דיינע אלין דו זולט לושין
פֿושין צו אידרעט דש דיא הושט ליב אונש דו זולט גן עכשין
שד

אונזיר שאר דז זאלט פֿארשין ליזונג צו אונזירין גָלוּת
דז זאלט אונטפֿעקן דש קֵץ צו קומן אונש דז זאלט קומן
באלד צו טרושטין אונש דז זאלט לאזן אונש עדיר אונ׳ מיר
פֿלין ליבן דיך צו אונש: אונזיר גאט אונ׳ גאט אונזיר פֿאדרין
אַל תֶּחֱשֶׁה ניט דו זאלט שון מיט אונש פֿערדערבניש זיא זול
גרייפֿן דיין האנט אן דש מישפט זו עש קומט
שטראפֿונג פֿון אונזירן ווערן צו ציהן דיר אֲשֶׁם גריכט
אונזירן נאמן פֿון דיינם בוך ניט דו זאלט אב פֿשין זו דן
גנעהשט צו פֿר ציהן קעשטיגונג דיין דר בארמונג זיא זול
אונש פֿאדרין פֿון זיינם טרן אֶרֶץ ישראל אונ׳ בית המקדש
נון ניט ער זול מאכן גברעכן פֿון אונש ניך וויר אונ׳ אויך
סַנְהֶדְרִין האב ליב גאט דידו האבן ליב אונ׳ דר קענן דיך
צו בריך דידו ניט דר קענן דיך יין דז וודיר קערשט
שטערקליכן ג׳ ירושלים ישראל דידו זיין גפֿאנגן אונ׳
זיא הופֿן צו לוזונג איר גפֿעקניש אונזיר גאט אונ׳ גאט אונזיר פֿאדרין
תֹּאמַר לַאֲחוֹת דו זאלט זאגן גאט צו אב בֶּשִין
אונזיר שולט דו זאלט קומן צו דר
גוואון אונזיר טעג דו זאלט אונטפֿעקן יאר אונזיר
פֿאלונג דש קֵץ דו זאלט הערשין צו אוכפֿירן אונזירין
נאמין דו זאלט בור שטושין פֿון דר ערדין אונזיר לייד
אונ׳ דו זאלט דר לייבשין אן דיא הייליל צו היהין אונש דזן
זאלט דיך קערין אונ׳ וושין צו אויל ריכטין אונזיר וְזִבְחוֹת
דו זאלט גרעכטיגן דיר אונזיר לעפֿצן דו זאלט גנעדין קֵץ
פֿון אונזירן נְשִׂיאִים דו זאלט ווילן גשוואך אונזיר געפֿטונג
דו זאלט ווידר קערן פֿון פֿיר עקין דר וועלט אונזיר פֿאר שטושונג

שך

דו זולט אונזיר שווירין אונש אז איין לעבדיגער דר דו וייש
גיבעפט אויף לעבין אייניש מאן אזו זולט העלפין אונש צו דיר
וונדיר גוט אונ גוט אונזר פורדירן אורך תדריך ליכט דיינר
שכינה דו זולט דר לייכטן צו ישראל.

דידו זיין אין פינשטרניש די גלות ווט דר בזאקוונג דען
זולט בירך קערן צו אין ווינטפלעק טאג דר רופונג דר דו
וויש אין דיינם הערצין דשוויינע די קץ דיין ריד דו זולט
ווערדן צו היילן אונש דר לייכט דיין שכינה צו אונש דען גוט
דו זולט קיינן זולין אין ישראל דידו רופן אן דיין נאמין: עזבך
מאכט קינגרייך פון אדום דר רשע אונ ניטש ניגליבן
דו זולט בור גישין אונש דו זולט לושין בושין צו אויגן על מולקער
וויש ניט עש איש קיין גוט אין דעם אלין וויש דען. זולשט ברעכן
אונש צו בערג דיינר הייליקייט אונ דו זולט דר פרווייזן אונש
אין הויז דיינר הייליקייט דשווינט בית המקדש

אונזר גוט אונ גוט אונזר פורדין

אוהלי אלמנה תאיר דיפינשטיר פון שטאט ירושלים
דידו זיצט אז איין אלמנה דען

זולט דר לייכטן בושונג דער שטאט דידו וויש די שטאט
ירושלים אלזו דר לייכטן פרוייד דר וויטג ישראל זולט
גיגעהן. שרייבן אייער טרעהיר זולט שווייגן דר ווייניג
אייר טור דו זולט ביזוכן די נווינט ירושלים גירעכטיקייט
אייר הייליקייט דו זולט מאכן שפרושין פייער וויריר
גיווילונג דו זולט אונש שפייזן: שטורמין דר היכלים די
זיין דידו מועדים דו זולט גירעכטיגן ריא צבאים דידו
הויש בור גישין דוא זולט ווידר קערין דו זולט רופן דען
שט

זאלט שטערן אונ' זאלט שרייען אונ' זאלט ברענגן זיא
צו בערג דייער הייליקייט אונ' דו זאלט דר פֿרייען זיא אין
הויז דייער תְּפִלָּה דש מיינט דש בֵּית הַמִּקְדָּשׁ:

דר טך דיזגורן אֱלֹהֶיךָ אונ' זאגט דיא סְלִיחוֹת נוך אנדיר דר טך
זאגט דר חזן דיא תְּפִלָּה אונ' עַל חֵטְא איז אויך הין גשריבן צו זוכן
אונ' זאגט ביז אן וְכַפָּרַת פֶּשַׁע דש זאגט ער יוֹם מְחִתָּה אז איך וויל
שרייבן

יוֹם אֲתָא דען טאג פֿון יום כיפורים ער איז קומן
צו פֿר געבן מישטוט פֿון ישראל דירו הייסן
שֵׁינָה: הייסט אין דעם טאג עש איז זיין קווין אין
מויל אים יאר: דער טאג אונזיר גינעהן עש איז מיש
ביטן צו שטן צו פֿר דיר: הייסט אום דען טאג אורלשטיר
אוב פֿולשט זיא הוטן אונ' פֿולשט זיא נית הין אין ווער
וואכֿט ביטן פֿר דיר: דר טאג ריד אונזיר תְּפִלָּה
פֿרעם אונ' ווערך זיא: הייסט אֵם דעם טאג אונזיר
וִידוּי זאלשו פֿרנעמן אונ' אונר מאלשו נעמן ווייש:
דר טאג דש ער הוט געבן דיא תּוֹרָה צו פֿלק ישראל דש
מיינט וויא איש הייסט באש דר בית משֶׁה רַבֵּינוּ אונ' אזו
זאגט ער פֿר געבן צו אונר דש פֿלק ישראל
דען זאגט דש קהל בעבור כבוד שמך איש איך וויל שרייבן
בַּעֲבוּר כְּבוֹד שְׁמֶךָ דורך ווילן איר דיינש נאמן
זייא גפֿונדן צו אונש אונ'
פֿר עם אונזיר תְּפִלָּה דש פֿר געבר פֿר געבן דיך
ווילן דיינש שמן: דער טאג דש דש ער פֿון
טוזנט געבורה דוא הושט געטאן דיין פֿלק ישראל
אונ' הושט דיך דר נייגט צו אין אונ' הושט אין געבן
דיא תּוֹרָה

ש׳

הוייט אן דעם טאג עש זול ווערדן ווייש דש מיינט דש זוין
אונש אונזיר זונד הושט פֿר געבן ווש דיא פֿר גאנגן
אויש מיט דיר: דש טאג דיא הושט גיפֿלויגן אונ׳ געזעצט
דר׳ט צו פֿר געבן דיא עֲבֵירוֹת הוייט אן דעם טאג
עש אויש צייט צו אב קוישן אז איין פֿלקין דר דוהין גיט
דיזו מישטוא פֿון ישראל די אויש דר ווילשן אויש זולין פֿלקירן
דש טאג פֿר געטנג צו דעם טעיו משֶׁה רַבֵּנוּ עש אויש
טרדן גיניכט הוייט אונדש טאג דיא וואש שטייג מיט אים
אונ׳ דאז רופֿיטש מיט נאמן
בַּעֲבוּר כְּבוֹד דורך ווילן איר דיינש נאמן זייא גיפֿונדן
צו אונש אונ׳ פֿר עם אונזיר תְּפִלָּה דר
באריגיר דר באוים אונש טן דורך ווילן דיינש נאמן:
דש טאג דו בושט גיטון אין צו פֿר געבן די זינט פֿור גנגר:
הוייט אן דעם טאג מיט דיר אושט דיא לוזונג
אונ׳ צו דיר מיר הופֿן: דש טאג אונזיר מישטוט מיטן
אין דעם מער דוא זולט ווערפֿן זיין אין דש גרונט:
הוייט אן דעם טאג אונזיר גירעכטיקייט די זולט
זכן אונ׳ אונזיר בושהייט ניט זיא זולן ווערדן גיפֿונדן
: דש טאג רופֿנג אונזיר תְּפִלָּה צו דר צילן פֿר דיר
: הוייט אן דעם טאג אונזיר טושהייט אן אים זול ווערדן
פֿר געבן: דש טאג בושונג דיינר בוטנג די בֵּית
הַמִּקְדָּשׁ דו זולט אין זעהן: הוייט אן דעם טאג צו
אונזירן בוטן דיין אורין ניג צו לוזן אונזיר צְלוֹת
בַּעֲבוּר כְּבוֹד אום ווילן איר דיינש נאמן זייא גיפֿונדן
צו אונש אונ׳ פֿר עם אונזיר תְּפִלָּה
טיאן

גֿט דֵר דוא הורט אונ׳ פֿור שטײט תְּפִלָּה הור אונ׳ פֿור
עם טון אונזיר תְּפִלָּה דורך ווילן דײנש נאמין:
אַדִּיר וְנוֹרָא גֿט שטארקיר אונ׳ פֿורכֿטזם ער
הוט בישאפֿן הִימל אונ׳ ערדן
ווער איז גֿט אוש דען

ער אונפֿלעק וואש דו איש אין דֵר שיפֿונג ער הֵיד גרעכֿטיקײט
ווער איז גֿט אוש דען
ער אישט בישײנט אין זײן קלײד אונ׳ קײן גֿט טײרט ער אלײן
ווער איז גֿט אוש דען
ער ריכֿט אונז׳ די גבוקטין ער דֵר בארנט דיא ארמין
ווער איז גֿט אוש דען
ער אישט רײן אײגן אונ׳ דינט אים הימל
ווער איז גֿט אוש דען
ער צווינגט דיא דובר אונ׳ ליגט אין גרעכֿטיקײט
ווער איז גֿט אוש דען
ער איז קונג אובר אל קונג ער איז פֿורכֿטזם אונ׳ שטארק
ווער איז גֿט אוש דען
ער שטויירט דידו פֿאלין ער ענטווירט דידו זײן בירואבט
ווער איז גֿט אוש דען
ער בשירמט ער ווערט גזירט מיט פֿיל קראפֿט
ווער איז גֿט אוש דען
ער איז נוהינט דען דיאן רופֿין ער איז הוך אל דֿר עמט גישריאן
ווער איז גֿט אוש דען
ער רועט אים הימל אונ׳ אונזיר שטײרט די גאנצין
ווער איז גֿט אוש דען
ער דֿור טרײגט זײנר אונ׳ ער אובר פֿארט אונ׳ ווײשט
ווער איז גֿט אוש דען

דר נאך ווערט ער גיוועזן ווייש אונ׳ דיא כהנים גיין צו דעקן אונ׳ גיין קדיש
אונ׳ העבט אויש איין ספר תורה אויש גוט אונ׳ לייאט אש אויך דו וויל שרייבן

וידבר ה׳ אל משה אונ׳ ער רידט גאט צו משה צו זאגן ריד צו קינדר ישראל

אונ׳ דו זולשט זאגן צו זיא איך גאט אייער גאט אש ווערק לאנט
מצרים דש איר האט גיזעשן אין איר ניט איר זולט טון אום
אש ווערק לאנד כנען דש איך ברענג אייך אלדו ניט איר זולט
טון אונ׳ איין גיזעץ איר זולט היטן מיין גיריכט איר זולט טון
איך גאט אייער גאט אונ׳ איר זולט היטן מיין גיריכט דש ער טוט
זיא דר מענש אונ׳ ער בלייבט לעבן אין אין איך גאט איין מאן
איין מאן צו אל נעשטן זיין פלייש ניט ער זאל גינעהן צו
אנטפלעקן שאנד איך גאט שאנד דיין פאטיר אונ׳ שאנד
דיינר מוטיר ניט דו זולט אנטפלעקן דיין מוטיר זיא ניט
דו זולט אן פלעקן איר שאנד שאנד וויב דיינש פאטיר
ניט דו זולט אנטפלעקן שאנד דיינש פאטיר זיא שאנד
דיינר שוועשטיר טאכטיר דיינש פאטיר אודיר טאכטיר
דיינר מוטיר גיבורן איינן אודיר גיבורן אויסן וויינג ניט
דו זולט אנטפלעקן איר שאנד שאנד טאכטיר דיינש זון אודר
טאכטיר דיינר טאכטיר ניט דו זולט אנטפלעקן איר שאנד
וויא דיין שאנד זיא שאנד טאכטיר וויב דיינש פאטיר
גיבורן דיינש פאטיר דיין שוועשטיר זיא ניט דו זולט
אנטפלעקן איר שאנד שאנד שוועשטיר דיינש פאטיר
ניט דו זולשט אנפלעקן נעשטן דיינש פאטיר זיא שאנד
שוועשטיר דיינר מוטיר ניט דו זולט אנטפלעקן וויא נעשטן
דיינר מוטיר זיא שאנד ברודיר דיינש פאטיר ניט דאן

שנד

זולשט אנטפלעקן צו זיינם ווייב ניט דאז זולט גינעהין
ווייש דיין מומין זיא שאנד דייער שטר ניט דו זולט אנטפלעקן
ווייב דיינש זון זיא איז ניט דו זולט אנטפלעקין איר שאנד
שאנד ווייב דיינש ברודיר ניט דאז זולט אנטפלעקן שאנד
דיינש ברודיר זיא שאנד איינר פֿרויאן אונ איר טוכטיר
ניט דו זולשט אנטפלעקן טוכטיר איריש זון אונ טוכטיר
איריר טוכטיר ניט דו זולט אנטפלעקן איר שאנד נעשטין
זיין זיא בושהייט דיזן אונ איין פֿרוא צו איריר שוועשטר
ניט דאז זולט נעמין צו קעלין צו אנטפלעקן איר שאנד
אויף איר ביזא דורין לעבן אונ צו איינר פֿרויאן אין ווייל
איר אונרייניקייט ניט דו זולט גינעהין צו אנטפלעקן איר
שאנד אונ צו ווייב דיינש גיזעלין ניט דו זולט געבן דיין
גילעגיר צו זאמן צו אונרייניגן אן איר אונ פֿון דיינם
זאמן ניט דו זולט געבן צו אובר פֿירין צו עבֿדה עבודה
זרה דידו הייסט מולך אונ ניט דאז זולט פֿר שוועכן
נאמין דיינש גוט איך גאט אונ מאנש נאמין ניט דו זולט
ליגן גילעגיר דייער פֿרויאן אונשיפֿריקייט זיא אונ אין
אל פֿיך ניט דו זולט ניט געבן דיין גלעגיר צו אונרייניגן
אן איר אונ איין פֿרויא ניט זיא זול שטין צו פֿר פֿיך
צו הייעקן נוישונג עש ניט איר זולט אייך פֿר אונרייניגן
אן אל דיזן ווש אל דיז זיא זיין פֿרטריבן פֿר אונרייניט דיזן
פֿולקיר דש איך טר זענד פֿון פֿר אייך אונ זיא ווייש
פֿרדין פֿר אונרייניט דש לאנד אונ איך הון גידוכט זייר
זינד אויף זיין אונ זיא הוט אויש גישפייאן דש לאנד
דייר זיצר אונ איר זולט הוטן מיין גזעץ מיין גריכט
שיר

אונ׳ נעט איר זולט זין פֿון אַלֿ דיזן אונווירדיקייט דיא דיז דר
אלט גיגעטיינר אונ׳ דר עלינדיר דר דו פֿונט אין צווישין
אוייך ווען אל דיזן אונווירדיקייט די דיז זיא הין גישין
מאנש נאמן דש לאנד דש צו פֿר אוייך אונ׳ זין איש פֿור
אונרייניגט דש לאנד אונ׳ עס זיא אל אויש שפיין דש לאנד
אוייך אין אויירם פֿור אונרייניגן זיא אויש דש עס הוט
אויש גישפייאן דש פֿלק דש צו פֿור אוייך ווען אל דש ער
שוט פֿון אל דיזן אונווירדיקייט די דיך אונ׳ זיא זולין ווערן
פֿר שניטן דיא לייבא דיזו שין פֿון צווישין אירם לייבא
פֿלק אונ׳ איר זולט היטן מיין הוטונג צו נעט צו שין פֿון
גידשן דיא אונווירדיקייט דש זיא זין פֿרדין גישין צו פֿר
אוייך אונ׳ נעט איר זולט אוייך פֿור אונרייניגן אן זיא איך
גאָט אוייר גאָט נו וויל איך שרייבן דיא הַפְֿטָרָה

וַיְהִי דבר ײ׳ אונ׳ עש וואש ריד גאָטש צו יוֹנָה
זון אֲמִיתַּי צו זאגן שטיא אויף

אונ׳ גייא צו נִינְוֵה דיא שטאט דיא גרוש אונ׳ רוף אויף זיא
ווען זיין איש אויף גישטיגן איר בוז צו פֿר מיר: אונ׳ ער שטונד
אויף יוֹנָה צו פֿליהן צו תַּרְשִׁישׁ דש וואש איין שטאט פֿון צו
פֿור גאָט אונ׳ ער נידריט יָפוֹ דש וואש איין שטאט אונ׳ ער
פֿאנד איין שיף דש וואש קומין פֿון תַּרְשִׁישׁ אונ׳ גאב איר
לון אונ׳ ער נידריט אן איר צו קומין מיט זיא צו תַּרְשִׁישׁ
פֿון צו פֿור גאָט: אונ׳ גאָט ער וואַרף איין ווינט גרוש צו דעם מער
אונ׳ עש וואש שטורים ווינט גרוש אים מער אונ׳ דש שיף
גידוכֿט צו צו ברעכֿן: אונ׳ זיא פֿורכֿטין זיך דיא שיף לוייטן
שטו

אונ׳ דיא שריאן אייטליכר צו זיינם גוט אונ׳ זיא ווארפֿן
דיא כֵלִים דש אים שיף צו דעם מער צו לייכטירן פֿון
אב זיא אונ׳ יוֹנָה ער נידריט צו זייטן דש שיף אונ׳
ער לאג אונ׳ ער נעפֿמיט: אונ׳ ער גינעהיט מייסטר
דעש שיף אונ׳ ער זאגט צו אים וואש צו דיר דש
דוא נעפֿמיט שטיא אויף רוף צו דיינם גאט ליכט ער
ווערט זיך בידענקן גאט צו אונש אונ׳ נט מיר ווערדן
פֿר לירן: אונ׳ זיא זאגטן איין מאן צו זיינם גיזעלן
גֵיט אונ׳ מיר פֿלין ווערפֿן גוֹרָל אונ׳ מיר פֿלין וויסן
אום וועלין וועש איש דש בוז צו אונש אונ׳ זיא ווארפֿן
גוֹרָל אונ׳ עש פֿיל דש גוֹרָל אויף יוֹנָה: אונ׳ זיא זאגטן
צו אים קינד נון צו אונש פֿרום קומט דש בוז דש דיז
צו אונש וואש איש דיין ווערק אונ׳ פֿון וואנן דוא קומשט
אונ׳ וואש איש דיין לאנד אונ׳ וואש פֿולק בישטו: אונ׳ ער
זאגט צו זיא איין יוד פֿון איך אונ׳ גאט דש הערן דש
הימל איך פֿורכט דש ער הוט בישאפֿן דש מער אונ׳
דיא טרוקניש: אונ׳ דיך דיא מאנש נאמן פֿורכטונג
איין גרוש אונ׳ זיא זאגטן צו אים וואש דיז דוא הושט
גיטון צו אונש ווען זיא בישטין דיא מאנש נאמן ווען
צו פֿור גאט ער וואש גיפֿלוהין ווען ער הוט עש גיקונדיט
צו זיא: אונ׳ זיא זאגטן צו אים וואש מיר זולין טון צו
דיר אונ׳ עש זול זיך שטילן דש מער פֿון אב אונש ווען
דש מער עש גיט אונ׳ שטורמיט: אונ׳ ער זאגט צו דיא
העבט אויף מיך אונ׳ ווערפֿט מיך צו דעם מער אונ׳
זו ווערט זיך שטילן דש מער פֿון אב אייך ווען איך

שין

ווייל פֿיל ווש אום מיין וועגן איז דר שטורים וויגש דער
דיך אויף אויך: אונ' דיא פֿרשטן דיא מאן צו ווידר
קערן צו דר טרוקניש אונ' עש זיא מוכטן וויש דש מער
עש וואש גאר זיין שטורמין אויף דיא: אונ' דיא ריפֿן צו גאט
אונ' זיא זאגטן איך בעט דיך גאט ניט טון מיר זולן ווערדן
פֿרלורן אום ווילן דש לייבא דר מאן דר דיך אונ' ניט דוא
זולשט געבן אויף אונש דם ריין יושן הוא גאט וואש דו בגערשט
דש טושט געטן: אונ' זיא הובן אויף יונה אונ' זיא ווארפֿן
אין צו דעם מער אונ' עש שטונד דש מער פֿון זיינם צורן:
אונ' דיא פֿרכטן זיך דיא מאנן פֿרכטונג גרוש צו גאט אונ'
זיא שעכטיטן שעכטונג צו גאט אונ' זיא געלובטן געלובניש
אונ' ער בריייטיט גאט איין פֿיש איין גרושין צו פֿר שלינגן
יונה אונ' ער וואש יונה אין געדערים דש פֿיש דרייא
טאג אונ' דרייא נאכֿט: אונ' ער וואש בעטן יונה צו גאט
זיינם גאט אין געדערים דש פֿיש: אונ' ער זאגט איך הון
גרופֿן פֿון לאייד צו מיר צו גאט אונ' ער הוט געענטוורט מיר:
פֿון בויך דר גרובן איך הון געשריען דוא הושט געהורט
מיין שטים: אונ' דוא הושט געווארפֿן מיך שיפֿניש אין מיטין
דש מער אונ' דיא בעך זיא הובן אום גרינגלט מיך אל
דיין ברוכֿניש אונ' דיין וועלן אויף מיך זיא זיין איבר
פֿארן: אונ' איך איך הון געזאגט איך בין פֿרטריבן
פֿון געגן דיין אויגן נוייארט איך וויל מערן צו לוגן צו
פֿאלאש דיינר הייליקייט: זיא האבן אום גרינגלט מיך דיא
וואשיר ביז דש לייבא דיא אבגרונט עש הוט אום גרינגלט
מיך דש מער דוריך איז געגורט צו מיינם הויבט

שיד

צו ענדר דר בערג איך בין גינידערט דיזי ערד איר
ריגל אום מיך צו אייביר ווער אונ' דו הושט אויף גיברוכט
בון דר גרובן מיין לעבן גאָט מיין גאָט דש עש ווערט
אויש ווענדיג אויף מיך מיין לייבא גאָט איך הין גידוכט
אונ' זיא איש קומן צו דיר מיין תְּפִלָּה צו פאליש דיינר
הייליקייט: דיזו ווארטין טורהייט פאלש איר גינאד
עש בורלושט זיא: אונ' איך מיט שטים בקענטג איך
שעפט צו דיר דש איך הין גילובט איך וויל בצאלן
דיר הולף צו גאָט: אונ' ער דערנט גאָט צו דעם פיש
אונ' ער שפייא אויש יוֹנָה צו דר טרוקניש: אונ' עש
וואש דיר גאָט צו יוֹנָה אנדירט מול צו זאגן: שטיא אויף
אונ' גיא צו נִינְוֵה דיא שטאט דיא גרוש אונ' רוף צו איר
דיזי רופונג דש איך זאג צו דיר: אונ' ער שטונד אויף
יוֹנָה אונ' ער גינג צו נִינְוֵה מיט דיר גאָט אונ' נִינְוֵה
די וואש איין שטאט גרוש צו גאָט בון דרייאן טאג: אונ'
ער בגאן יוֹנָה צו קומן אין דיא שטאט בון טאג איין אונ'
ער רופט אונ' ער זאגט נוך אויבר פירציק טאג אונ'
נִינְוֵה זיא ווערט בור קורט: אונ' זיא גלאובטן מאנש
נאוין נִינְוֵה אן גאָט אונ' זיא רופטן פאשטונג אונ' זיא
קלייטין זעק בון איריר גרושן ביש אן דעם קליינן
אונ' עש גירייכט דאז רידר צו קוניג נִינְוֵה אונ' ער שטונד
אויף בון זיינם שטול אונ' ער טעט אויבר פארן זיין פעלער
בון אב אים אונ' ער בדעקט איין זאק אונ' ער זאש אין
דר עש: אונ' ער טעט איין גישרייא אונ' ער זאגט אין
נִינְוֵה בון וועגן דיר דש קוניג אונ' זיין הערן צו זאגן
שיך

דש מענש אונ׳ דש פֿיך דיא רינדר אונ׳ דיא שאף ניט זיא זולן
שמעקן קיינר לייא ניט זיא זולן ווידן אונ׳ וואשיר ניט זיא
זולן טרינקן . אונ׳ זיא בידעקין זיך דר מענש אונ׳ דש
פֿיך אונ׳ זיא רופֿן צו גאט וויש שטערק אונ׳ זיא ווידר קירטין
איין איקליכר פֿון זיינם וועג דיא בוזן אונ׳ פֿון דעם
רואיב דש אן אירן הענדן: ווער וויש בקערט ער ווידר
קורט דש רואיב אונ׳ ער ווידר קורט גאט אונ׳ ער בירויט
זיך וועגן ווייש ער ווערט בידערקירן גאט פֿון גרים זיינש
צורין אונ׳ ניט מיר ווערדין פֿרלורן: אונ׳ ער זאך גאט איר
ווערק וויש זיא האטין ווידר קערט פֿון אירין וועג דיא בוזן
אונ׳ ער בירויט זיך גאט איבר דש בוז דש ער האט גרעט צו טון
צו זיא אונ׳ ניט ערטעט: אונ׳ עש גפֿיל איבל צו יונה איבל
גרוש אונ׳ עש גראם צו אים: אונ׳ ער וואנט ביטין צו גאט אונ׳
ער זאגט איך בעט דיך גאט נון ווער דיז מיין ריד דו איך בין
גוועזן אויף מיינם לאנד אום אזו איך בין מיך גפֿורדירט
צו פֿליהן צו תרשיש וויל איך ווייש דו ווש אזו גאט דרבארמיג
אונ׳ דר בארמיג לאנג צו דרצערין אונ׳ פֿיל גנעדר אונ׳ אוש
זיך בירעקין איבל דש בוז: אונ׳ איצונד גאט נים נון מיין לייבן
פֿון מיר וויש עש איז בעשיר מיין טוט וויש מיין לעבן:
אונ׳ ער זאגט גאט דש דו איז גוט עש גרימט צו דיר
אונ׳ גינג ער יונה אויש פֿון דר שטאט אונ׳ ער זאש פֿון פֿארן
צו דר שטאט אונ׳ ער מאכט צו אים איין הוטא אונ׳ ער
זאש אונטיר איר אים שאטין ביז דש ער זולט זעהן וואש
עש זולט זיין אין דר שטאט: אונ׳ ער בירייט גאט דר
הער קיקיון דש וואש איין בלאט אונ׳ זיא גינג אויף פֿון
שיט

אובר יונה צו זיין איין שאטן אובר זיין הויבט. צו
בשירן צו אים פֿון זיינם בוז אונ' ער פֿרייט זיך יונה
אויף דש קיקיון פֿרייד גרוש: אונ' ער בשייט גאט
איין ווֹרים דו ער אויף גינג דר מורגן צו זיינם אנדרין
מורגן אונ' דז שלוג דש קיקיון אונ' ער דוריט: אונ'
עש וואש אז דו שין דיא זון אונ' ער בשייט גאט דען
ווינט פֿון מזרח שווייגהאפֿטיג אונ' דיא שלוג דיא זון אויף
הויבט יונה אונ' ער ווארד אונמעכטיג אונ' ער היש
זיין לייב צו שטערבן אונ' ער זאגט עש איש בעשיר
מיין טוט דען מיין לעבן אונ' ער זאגט גאט צו יונה
אוב דיך גלוסט עש גרימט צו דיר אויף דש קיקיון אונ'
ער זאגט עש גפֿאלט מיר פֿיל נון עש גרימט צו מיר ביש
דען טוט: אונ' ער זאגט גאט דוא דו אכטעש אויף דען
קיקיון דז עש דוא הושט גערבט אן אים אונ' עש
דוא הושט גמוטן וואכסן אין וויש צווישן איינר נאכט
ער איז ווֹרדן בשאפֿן אונ' צווישן איינר נאכט ער
איזט ווֹרדן פֿרלורן: אונ' איך עש איך זולט ניך
דר בארמן אויף נינוה דיא שטאט דיא גרוש דז
עש איז אין איר מער ווען צוועלף טויזנט רבן מול
צוועלף טויזנט מענשן דיא ניט ער וויסט זיין רעכט
אודיר זיין לינק אונ' פֿיך פֿיל
דר נוך טוטן דיא ספֿר תורה בהדיר אין ארון אונ' דר חזן זאגט
האלב קדיש אונ' דש קהל ווירט שמונה עשרי גלייך אז צו יוצר אונ'
דען ווירט דר חזן שמונה עשרה דש הייסט מנחה אונ' נון זאגט
דיא קרובץ דיא איך וויל שרייבן

אֵיתָן הִכִּיר אֱמוּנָתֶךָ אַבְרָהָם דער היש אֵיתָן ער דר קענט דיין טריהייט.

אין איינם גיבורד דיא דיך ניט דר קענטן אונ' ניט זיאן
בוטשן צו בישן דיך ער ווייסירט דיך אין דיך אונ' ער ליש
טשין דיין תּוֹרָה ער פרוייט זיך צו לושין טשין צו אוידירמאן
דיין שונהייט ער מאכט טרעטן דיא טור אירטן די ווארין
דיא היידן דיא ווארן טור אירט מיט איירן גילאבן די מאכט
ער טרעטן אין דיין תּוֹר דש זיא אין גוט גילאובין אונ' ער אייט
טורדן גירופט. אונ' גיהייסן פאטר צו דיינם טלק אונ' ער וואש
גיווארט צו שן דין ריד צו בישוטן זיך אין שאטן דיינר
שְׁכִינָה ער גאב צו עשן דען געסטן דיזו אוביר פורן
אונ' קומן צו אים דען גאב ער דין שפייז ער ליש טשין
צו דען געסטן דיא ווידיר קומן דש נומנט איש אוט דיא
גוט אונ' דש טעט אליש אַבְרָהָם ווען ער גילאובט אן דיך
גוט צו בישן דיך צו פלאנטן אין לינר ער פלאנצט דו
ווינטיר דענט ער דיא געשט אונ' גאב אין צו עשן אונ'
ער מאכט זיא גידענקן דיין שטערק ווען זיא געשן
האטן זו זאגט ער צו אין לובט דר אייך הוט געבן צו
עשן זיא טאטן אין גילובט האבן זו זאגט ער צו אין לובט
גוט דען איבגן דש איר האט געשן פון דעם דיינן
צְדָקָה דיא גרעכטיקייט דיא ער טעט זיא זולן ווערדן
גימאכט צו אונש אום גרעכטיקייט אברהם.
אונזיר פאטיר פור גיבט אונש ניט אן אונזיר זינד
דו זולט טון צו אונש גוט אונזיר בשירמיר ווען צו דיר וויר
הופן דען זאגט דר חזן כי מעשיך ישועה אונ' דש קהל זאגט מי אֹהַב
שכא

אָהַבְ וְיָחִיד ער וואש ליב אונ׳ וואש איינציג צו
זיינר מוטיר דש וואש יצחק זיין
ליב צו שעכטן אלש ער אליעזרס דיא נערים דיאן
שריאן פֿון דעם הימל זיא שריאן עש זול דער בארמן
גאט דער דא איש דיין דער בארמיר: גאט דער דא איש לובהר
אונ׳ בשירמיר ער דער בארמט אין ער גיבוט אונ׳ בילייך
זיין לאנפא דש וואש דיין פֿר ווערשלונג וואלדש שעכטיש
אַבְרָהָם אונ׳ ברוכט עש צו אופֿיר אן זיין שטאט ער
פֿר נאם דש גוט אים שרייא פֿון דעם הימל מש דוא זולט
טר גישן דיין דַם ער בשירמיט אין גאט דער דר בארמיג
אין דער פֿורטין צו דער הוהין אין: ער בהוטיט אין אונ׳
ער בשיצט אין דורך וויל ליב דיינש נאמין ערמאנט
שין דיין גישעפֿלט אלש ליכט דש טאג דוא זולט זעהין אין
גאט הויט אן דעם טאג אז וויר ער פֿורדין טר ברענט
אונ׳ דעם מִזְבֵּחַ דו זולט גידענקין דיין בינדונג דש ער
ווארד גיבונדין אונ׳ דש מִזְבֵּחַ אונ׳ דו זולט דרבארמין
ישראל דיין פֿולק לְמַעַן שפֿר דיר גאט מיר זולין זיין
אום ווילין גירעכטיקייט אברהם אונזיר פֿאטיר מיר
זולין לעבן גאט ער וואכט שטערבן אונ׳ וואכט לעבן מיט
דיעם טויא פֿון דש מֵתִים ער ווערט וואכן לעבן דש
בעטן מיר דש עש גשיך בהענדר זוא קומט דיא גְאוּלָה
דש איגש דר חזן מי כָמוֹךָ אונ׳ דש קהל זינגט דש דיא קרובץ איך וויל שרייבן
אֶרְאֶלִּים בְּשֵׁם דיא מלאכים ניט נעמין יעקב דר דוין
הייסט תָם דיא קומין צו גאט דר דוין
איט קומין אובירמיל קומנג דיין שונהייט צו זעהין אין כִּסֵּא
שכב

זָאגן זיין דיא געשטאלט בון יעקב דיא איז גיגראבן אין
כסא הכבוד זיין קינדר דש זיין ישראל הייסט אין דעם טאג
זיין שטיאין אז דיא מלאכים דירו היילגן אונ׳ דענן ווייט
תפלה דיא ריכטין זיין אום טאג דש ריזן פֿיינטשאפֿט
דיא ווערפֿן הין: ווייניס דעם אנדירין פֿור גיבט וואש ער
בידיר אין הוט גיטין ווייט אנדיר ווייא נאמין מיר פֿעטיר
דש זיין דיזו אֻמות זיין לובן גוט דר דו איש הוך אונ׳ זול ווילן
דיא ווייט ריד וואייך ליך אום ווילן זכות יעקב דר דוא
הייסט תם זול ער זעהן גוט בון פֿענשטיר זיינר היכל
גוט ער זול דר לייכטין אויגן דר פֿינשטירן דש זיין ישראל
אים גלות גוט דר קיניג ער שטיט אין דאזיגן ישראל
דירו זיין גיבענטש ער זול ווילן אין זיין מלך ישראל דירו
גירעקן צו בשיטן זיא: דיא קלופֿן אין זיין טורניט תפלה
כרואין אין גוט דר חרו איש גוט אונ׳ פֿור געבר ווייט אין ער
זול פֿולין ער זול הורין דש וועגן זוליך דאניט ניט אירגיט
זיין פֿור שעמט מיר פֿור שטושין דש ווייס ישראל דיא דיין
פֿור שטושין אים גלות עש זול ווערדין גיזאגט דר פסוק
דו אין שטיט דרום אזו הוט גיזאגט גוט גידינר יעקב
ניט טך ווער זיין ענגליט זולן ווערדין פֿור שעמט אזו זול
דש ווערדין גיזאגט צו גידינר ישראל דיא דוא הופֿן צו דר
גאולה מיכאל מימין מהאל וגבריאל משמאל מעליו
בשמים מין כאל ובארץ מי כעמך ישראל

M.T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

מיכאל אזו הערשט דר מלאך אין דר רעכטין זייטן אונ׳
גוט ער לובט אונ׳ גבריאל אין דער לינקן זייטן זיין
שכך

רידן אונ׳ זאגן אים היאיל אויש שאינט אש גוט אונ׳ אן
דר ערדן איז נית אש דיין פולק ישראל
אראלי היד פותחים מלאכים דיא שון זיא רידן
דיין לוב מיט צירונג אונ׳ מיט
אנגשט זיא בשונן דיין לוב דיא זנגען אונ׳ דיא קומן
מיט רידר זייער ריד דיא מלאכים שטיין נבעו אים   מיכאל איז גשריבן איט זאגשנו אונ׳ וולו
גיהערשט מער וויא דש פיל זינט מלאכים אויש ער גוט הכבוד העלונג
דר דו ליגשט צו דר ערדן אונ׳ צירישט זיא אונ׳ מיט אים איז
היר דער מלאכים דידו האשיל ופחד
זעקש פעטיכן צו איטליכן מלאך   מיכאל וואין
מלאכים דידו זין פונקן אש דיא פליגן זיא צירן צו פור
אים זי זין דר שחקין צו צירן אין אל דין עקין זיא פליהן
אין פיר עקן זייער פור בורקעט
מיט צווייא פעטיכן ער בדעקט דר מלאך זיין אנגליט   מיכאל
זיא צירן אונ׳ פורכטין זיך שארן היר זיין גהערשטין
צו זגן אים דיא לואופין צו אכפירן צירונג
מיט צווייא פעטיכן ער בדעקט דר מלאך זיין פוש   מיכאל
פון איינעם נער בש צו דעם אנדרין נישר אש איין אויגן
בליק ער פליהט דר מלאך גוט דער פורכטם נית זיא מוזן
נוך קושן צו לוגן אונ׳ צו זעהן אום אונ׳ אום דש כסא דיא
שווייבן אונ׳ מיט צווייא פעטיכן דר מלאך פליגט   מיכאל
זיא ריכטין אן דיא מלאכים איין אך דו מיט זיא זין שטערק
דאגן שונהייט גדענקניש דיא בטין צו פולנבריגן שאלונג
דעש שאלניט גרעכטיקייט אך עש ווערט גזייט
אונ׳ זיא רופין דיזר צו דיזם איין מלאך נימט רשות פון דעם אנדרין אונ׳
ער זאגט   מיכאל

לובונג הייליקייט קדוש זיא רופֿן פֿיל טויזנט פֿונשטיר
פֿון מלאכים אויך זיא זיין פֿיל גיטער דאר רוט אים הימל זיין
לוב זיא שטערקן מיט דר צירונג

דיא היישן קדוש קדוש קדוש מיכאל

גוט דר דו ביזט שטארק צעהן טויזנט מלאכים זיא בישויזן
צו לובן אין הויפֿן הויפֿן מלאכים דיא שטיאן צו אירן
אין דיא ערדא אונ' אל איר בוער זיא הייליגן זיין שונהייט
זיא זאגן אלפֿל אויש דש לאנד זיין איר מיכאל

דש טויטן דש אונ'ט אונ' זאגט דש קהל דש סילוק דר העבט אן כי רכבו
דר חזן זאגט טר ורכבו ילך התעלה

כי רכבו ווען זיין רייטונג גיטויש איז אים הימל דר דו
הייסט ערבות אונ' דיין שטערק איז אים הימל
דר דו הייסט שחקים אונ' זיין וואגט איז אים הימל דר דו
הייסט מעונה אונ' זיין הייליקייט איז אים הימל דר דוא
הייסט זבול אונ' דיין פֿורכט איז אים הימל דר דו הייסט ערבות
זיין פֿורכט איז אים הימל דר הימל אונ' זיין טאן גיבט ער
אין בולקן דר הימל אונ' זיין שטים אונ' דש וואשיר אונ'
זיין גידענק איז אין דר הוך אונ' דיין ליבן איז אן דש
אונטירשטין פֿון אובן זיא זאגן גוט הייליגר אונ' פֿון אונטן
אן לובן פֿון דש וואשירן שטארקן אונ' פֿון דש בעכֿין
שטים אונ' פֿון דר ערדן גיזאנג אונ' פֿון הולצירן גיזאנג
אונ' פֿון דש בערגן לוב מיט שפרינגן אונ' פֿון טאל גיזאנג
אונ' פֿון אלער בישפֿעניש שטערק אונ' פֿון אל הויבט בוקן
אונ' פֿון אל אויג ווייקונג אונ' פֿון אל הורן אורן הורונג אונ'
פֿון אל מויל גיזאנג אונ' פֿון אל צינגן ליבא אונ' פֿון קעלן
גיזאנג

שטה

אונ' פֿון אל הערטן גדרענקניש אונ' פֿון אל גדרערים גדרונגן
אונ' פֿון קראן קנאוונג אונ' פֿון אליש דש זיך אונז' ריכֿט
נאך יינגש אונ' פֿון דען עלטירן מיר אונ' נשים אונ' פֿרויאן
גזאונג אונ' בחורים אונ' בתולות ליב פֿון יונגן קינדיר
אונ' זוייגנדי קינדיר שטערק אונ' פֿון גבורד אונ' גבורד
שטערק אונ' פֿון אייבגן מיט אונזיר ליב וויש זיא אליש וואל
דו הושט בשאפֿן דורך ווילן דיינש נאמין דר גאט דער
דו ווערט געהייליגט אונ' ווערט געשטערקט אין דר הייליקייט
דש זאגשטן דיא קדושה גאנץ נאך אונדיר מיט אני ה' אלהיכם זאג
זאגט דש קהל אליך תלויות עינינו דש פֿנימיו גשריבן אוישן אם
בלאט רגליה
דר נאך זאגט דר חזן לדור ודור אונ' כי מקדישך איז אייך וויל שרייבן

כי מקדישך ווען דיין הייליגן די דיך הייליגן איז
דיין גלייכן דו הושט געהייליגט זיא ווען עש

גפוט כולו צו גאט דער דו אויש הייליגן שוהייט פֿון זיינן הערין דש
זאל זיין אויך ° הייליג זו דו ניט אייש צו אונש איין פֿור שפרעך
איין גבערבֿטיר גאָנן דעם דעם דר דו קינדיש אונזירמישוש
זו בשטימיר רידגאט דש דו קינדישט פֿור אונש דורך וויל דזכות
יעקב רידגדעין אונ' גריכט דר תורה דימיר לערנן אונ'
בשטעטיגן זיא דורך דש ווילן גבעבֿענג אונש עם גריכט
גאט דר דו אויש קוינג דש גריכט נוך מער ערשט גדענקן
זכות אונ' לישעוני פֿון אברהם דר דו הויש אייתן גאט יונגיר
הער אום ווילן דיינש דין יצחק דר דו וואוש גבונדין יונג
דש אבֿרהם זולער פֿור שטורן אונזיר קינדר דער זאגן
אונש קריגט אונ' הינדירש אונש עם גריכט אונ' אום ווילן
זכות יעקב דר דו הייסט תם זולער אונש ציהן צו
גרעכֿטיקייט שכנו

אונדיר גריכט ווען ער אויש היילן דר טאג צו גוט אונזירן הערן
אונ׳ אזו עש זול ווערדן געהיילגט דיין נאמן אין אונש גוט אונזיר
גוט אונ׳ ישראל דיין פאלק אונ׳ אונ׳ ירושלים דיין שטאט אונ׳
אונ׳ ציון דיינר וואונג דיינר אייר אונ׳ אונ׳ קוניגרייך הויז דוד
דיינר גזאלבטיר אונ׳ אונ׳ דיא בית המקדש דאש דו אויך
דיין בגרייטונג אונ׳ דיין פאלאץ: דרויף אורט דר חזן שונה עזרי
בז אויש אונ׳ אונזר דיא סליחות אונ׳ וידוי אונ׳ על חטא ביז אן לכפרת חטא
דאש געזעצט אלש ווירד דו וואל שרייבן

יום אשר הוחק דער טאג דער איז פורדן אן גיגעבן אין
דיא בוך צו אונדיר פור געבונג

הוייט אן דעם טאג אן אים דאז זולט מער זאגן אונשולדיגט אונזיר
שעפיר איר ניט רין בין אונדירן זונדן:
דען טאג ווינטוירדיקייט אונזיר זונד עש זול ווערדן ריין
הוייט אן דעם טאג אונבריינקייט אונזירי זונד זולן ווערדן געוועשן
דען טאג ווידר אונזיר שעמן דאש יצר הרע בין דאש דיזו זולן תעיבה
הוייט אן דעם טאג זיא ווערדן ריין זי דו אין פור געבעט איר זונד
דען טאג גוט זול זיך אונ׳ אונש דר בארמן אלש עש זיך דר בארמט
דר פאטיר אונ׳ זיין קינדיר: הוייט אן דעם טאג זונד
אונזיר ונשטליקייט עש זול ווערדן אב געוועשן אונ׳ זול ווערדן
פור געבן דען טאג גוט אונזיר פור גלויבונג ווערט ער
זול פור געשין הוייט אן דעם טאג ער זול היילן גוט דר פור
געבר קראנקייט אונזיר לייבא. דען טאג אלש אין פאלקן
דר דו צו גוט אזו זיא זולן ווערדן אב געוועשן אונזיר מיסטוט
הוייט אן דעם טאג אונזיר זונד זו זי ווערדן גידעקט עט
ויי זולן ווערדן גיפונדן דען טאג ועשה בבית דר דווין

שכב

ערבן דיא תורה צו ישראל ער שרייאן אונ' שעט תפלה
אום גבורי ישראל: הייסט אז דעם שטאך עש ווארד
פֿור טראגן צו אים דר ער באט אונ' דאנקט פֿור גבֿנן
בעבור כבוד שמך אום ווילן איר דייניש נאמן
דיא געפֿורין צו אונש אונ' פֿור
נים אונזיר תפלה גאט פֿור געבירי פֿור גב אום ווילן
דייניש נאמן: דש שטאך גאט וויין פֿור געביר ער זול
אוילן אונ' נים ער זול האלטין די זונד הייסט אז דעם שטאך
זגט אונש אויש געשרייא דר תפלה אונ' גאט דיר אויש דיא פֿור געבונג
דש שטאך אונזן באלד דיא שור אונ' פֿור נים אונזיר תפלה
צו ישראל די דיך דר קעשן הייסט אז דעם שטאך דר ברים
דיך אייך אונש גאט אויש צו פֿור זאל דו נושא רבים שיעור
פֿור דיר אונ' האן רופֿשט אין זיש נאמן
בעבור כבוד שמך אום ווילן איר דייניש נאמן
דיא געפֿורין צו אונש אונ' פֿור
נים אונזיר תפלה דר באראייצר דר באריים אונש דורך
ווילן דייניש נאמן: דש שטאך פֿשטונג דייניש פאליש
דש בית המקדש דש שלומן געהן הייסט אז דש שטאך
דו זולט עש טון דורך ווילן אז עש הוט גערעט דניאל דר דו
היש איין ווען אין גילעשיר בעבור כבוד שמך
אום ווילן איר דייניש נאמן דיא געפֿנדין צו אונש אונ' פֿור נים
אונזיר תפלה גאט דר דוהורט מך אונ' פֿור נים תפלה
הור אונ' פֿור נים אונזיר תפלה דורך ווילן דייניש נאמן
דר נוך אורטער גאנץ אויש אונ' גאנץ קדיש דר נוך אורטען נעילה
אונ' זאגט אשרי ובא לציון דש קהל אורט שמונה עשרה
ש כ ך

דער חזן אומט שמונה עשרה ביז עזר ומושיע ומגן דען זאגט די קהל

אב ידעך מנוער אברהם ווען דיא פאטיר דר
דו הײשט אב ער דר קענט
דיך גאט פֿון זײנר יוגנט ער וואש טײרט דרײא יאר אלט
דוא דר קענט ער דיך גאט דו בור ווישט אין מיט צעהינר
לײא פֿר זוכונג אונ' ער וואר געוואורפֿין גאנץ אין אלים
די לושטן גענישן דײנר קינדר. דש ניט זיא ווערדן קומין
אין הײבט די שטרייט לעתיד לבא ווען גאט דיא אותות
ווערט פֿור דערבן ער גנעדט אברהם'ס בעטן דיך אז איין
וויניגער קנאב אונ' ניט אז אין טורבטיר די זין קינדיר
ישראל דיא זולן קומן גאט אין דין טור פֿון דעם גן עדן:

לעונים דיא בורהאפטיגן די אויז ישראל זיא געגעבן
גלובן דיך גאט פֿר מאנכיר זיין לובן דיך אל
דען הײליגן טאג. אום ווילן עש איז פֿרדין אונזש
דען טאג דוא זולט בשירמן אונש דורך ווילן גרעכטיקייט
פֿון אברהם דר דוא איז אין יור דײנש געצעלט אז עש
וואש הײש דר טאג – דר זעלביג זאגט דר חזן זכרינו אונ' אתה גבור ביז ישועה נו זאגט די קהל בנקרא

הנקרא לאב דר דו וואורד גרופֿן אונ' געהײשן צו
דײנם זון די ווייט יצחק דר וואש
דוין פֿון אברהם אונ' ער קערט דיך צו אב קערן פֿון שטרויבליג
בזו די וויינט דש וואש פֿרום אונ' גינג ניט אין ווען ישמעאל
זיינש ברודיר ער שריאו אונ' באט ווייט תפילה אונ' בייון
ניט ער זיך נירט דוא ער באט אום רבקה די זיא טראגן
זולט ווערדן ער וואורד געשטערקט מיט בעשיונג אין
דעם דש ער העט
שכט

יה שמך גאט דיין נאמן אן אונש ער זאל זיין גרוש ליך
אונש נון בון שטרייט אונ' דיין הולף צו אונש
דאז זאלט גישעהין אונ' וואך אונש לעבן ניט דיינם טואי
דורך ווילן יצחק דר דא טעט תפלה אים פֿעלד צו
גאן דען אובנש דש זאגט דר חתן ני בוויג אונ' ברכה גאב אויש
עבע זו דיא גישטאלט פֿארב בון זיינם פֿארצעני בון
יעקב גאט ער הוט גיגראבן זיין זין
כהא דש ווירדיגן אז ער זאך יעקב דר דא הייסט תם
דיא שטאט די פֿרכצאם דא ער לאג אונ' שליף אים
פֿעלדא דא ער אויש גינג בון זיינם פֿאטיר יצחק אונ' דש
זעלביג וויל אים אנטרונגיט צו דר צייט דא ער אנטוואכט
דא זאך ער דש בית המקדש אונ' ער פֿרכט זיך:
שמע נא סלח נא הורנין גאט אונ' בורגיבא אונש
נון הייט אן דעם טאג אום וויין
ווען עש איזט אובנש דעש טאג אונזיר בולין לובן דיך
גאט פֿרכטיר אונ' פֿורכטיר אונ' הייליגר:
מערב עד ערב בון איינם אובנש ביז דעם
אנדירן אובנש ווער האבן גלובט
גאט אונזיר גישרייא בור עם אונ' בור גאב אונש ווען
מיט דיר איזט דיא בורגעבונג אונדיר לב קערין אונ'
ווידיר שפענוגינג הולט אב ביישין אונ' הולט זיא בור געבן
הולף צו אונש דאז הולט זענדרין ווען דוא גאט דו בישט גוט
אונ' בורגעביר אוייר ענצליט אז איין וויאטיר ליבט
איך וויל דר לייכטין אוייר גירעכטיקייט צו גאן מיר עש
ווערט דר לייכטין ווען איך וויל בור געבן צו דען
של

אובירן פֿאלק ישראל דש איך לוש אובר בלייבן
דש זאגט דש קהל שְׁמַעְנוּ סְלַחְנוּ אז איך בור הון גשריבן
מיר זיין אונז גשעונדן מיט בייזן בור עם אונש דר היך
אונש גוט אונ הילף אונש אונ וועש אב אונזר מיסטוט
אז אין בלקן דר רעט גוט הור אונ בור עם אונזר תְּפִלָּה
ליג בון אין אונדר ני דערונג קער יודער גוט אונזר וואלדיקייט
געבט מין קינדר אונז אוור הערץ ווידר קערונג אווייניג
קערונג אווייניג קינג קערט ווידר צו מיר אונ איך וויל
בידר קערן צו אייך דש שאקן דש ארין צו אונ זאגט שַׁעֲרֵי
שַׁעֲרֵי אַרְמוֹן דיא טור בון בֵּית הַמִּקְדָּשׁ זולן אופֿינן
דיא צו ישראל דיא דו בישיידן דיא תּוֹרָה
דיא טור בון בֵּית הַמִּקְדָּשׁ דיא זין בור טרין באלד דיא
זולט אופֿינן צו ישראל דידו דין תורה האלטן דיא טור
בון דעם הֵיכָל די גלישטן באל דוא זולט אופֿינן צו
ישראל דיאן דיך טערין: טור דר הערבריג בון אירן
שארין דר מְלָאכִים דש מיינט דש היכל באלד דו זולט אופֿינן
צו ישראלו דידו הייסן יָפָה וּבָרָה: טור דר תְּפִלָּה
דידו ווארד איין קרין צו גוט דו באלד דוא זולט אופֿינן
צו ישראל דידו הייסן לא אלמן אונ אין דו ווערשט
גשטערקט אונ גהייליגט אֵין סוד דר מַלְאָכִים די הייליגן
דידו הייליגן דין נאמן אין דר הייליקייט
דש זאגט דר חזן דיקדושה גלייך אז נון הוט גזאגט צו מוסף אונ נון
זאגט אֵלֶיךָ תְּלוּיוֹת די פּנים גשריבן אֵם בלאט נגב דר טך עושין
דן ארין אונז אונ דר חזן זאגט כי נקדישך

שלא

כי נקדישך ווש דייני הייליגר גאט די דיך הייליגן
אלש דיין גלייכן דו הושט געהייליגט דיין

וואש עש געווש בול צו גאט דר דו ביש הייליג שונהייט בון
דיינן דינרן דש זיא זיין ווייד הייליג זו דוז ניט איש צו
אונש איין בור שפרעכיר איין גירעכטיר געגן דעם דר דא
קונדיט אונדיר מישעוט זו ביזין מיר דיך גאט דש דו קונדיטש
בור אונש דורך ווילן זכות יעקב דער געגש אונ גיריכט
דר תורה די מיר לערנן אונ בשעשיגן זיא דורך דש ווילן
גירעכטיג אונש אם גריכט גאט דר דא אייש קונן דעש גריכט
טג מער ער זול גידענקן צו אונש זכות אונ ליבשאפט בון
אברהם דר דו הייש איתן גאט אונזר העד אונ ווילן זיינש
זון יצחק דער דו ווארד געבונדן אוף דש מזבח זול ער בור
שעמן אונזיר קריגיר דש מיינט דר שטן דר געגן אונש קריגט
אונ הינדירט אונש אם גריכט אונ אום ווילן זכות יעקב
דער דו הייסט תם זול ער אויש ציהן גאט צו גרעכטיקייט אונזיר
גריכט אונ ער איש הייליג דר איינציג גאט אונזרן הערן
אונ אזו ער זול ווערדן געהייליגט דיין נאמן אין אונש גאט
אונזר גאט אויף ישראל דיין בולק אונ אויף ירושלים דיין שטאט
אונ אויף ציון רואונג דיינר עיר אונ אויף קונגרייך הויז
דוד דיין געזאלבטיר אונ אויף דיא בית המקדש דש דו ביש
דיין בירייטונג אונ דיין פאלאש: דען זאגט דר חזן תהלה אתה
בחרתנו. יעלה ויבא ביז כי אל מלך רחום וחנון אתה דען זאגט ער
פתח לנו שער אונ איך וויל שרייבן

פתח לנו שער בעת נעילת שער כי פנה יום

שלב

אופֿן צו אונש דיא טור פֿון דר תְּפִלָּה אין צייט בשליסונג דר
טור ווען עש איזט אבנט דר טאג

אָז לִפְנוֹת עֶרֶב דען צו גיין דעם אבנט מיר קלופֿן מיט
פֿר טיר־לונג אויך טור גאט דער קוינג
נוט זיא זולן ווערדן בשליסן טור דר דרבארמונג אונ
מיר בלן בטן ענגליש גאט דער ——— קוינג
אונ אין צייטן ווען זיא זול אויך דן דיזר תְּפִלָּה צו טור
פאליש גאט דר ——— קוינג
מיר בלן ניגן מיט בטן גשן גאט דר רובוש בשאפֿן
דיא ליבא לובט אך דיא זולכם גאט דער קוינג
צו דר צייט דעש אבנט דר טאג מיר לן ריכטן
בטן צו פֿור גאט דעם ——— קוינג
צו דר צייט נעקונג דש אבנט אונזר תְּפִלָּה
עש זול דיין הש צו פֿר דירגן אוש גשמאק
פֿריינש דש אבנט צו גוט דעם ה' ——— קוינג

הַיּוֹם יִפְנֶה הַשֶּׁמֶשׁ יָבֹא וְיִפְנֶה נָבוֹאָה שְׁעָרֶיךָ
דר טאג עש איזט אבנט דיא זן איזט אונזר גאנצן אונ עש
איזט אבנט מיר קומן אן דיין טור מיט אונזר תְּפִלָּה

אָנָּא אֵל נָא שָׂא נָא סְלַח נָא מְחַל נָא חֲמוֹל נָא כַּפֶּר נָא
רַחֵם נָא כְּבוֹשׁ חֵטְא וְעָוֺן
איך בט דיך גאט מיט גבעט פֿר שולדן פֿר גיב ...
אונזר זונד דרבארים אונש און פֿר גיבן דר בארים ... פֿר
ברענג אום עוונג ... אונ אונזר עבט ...

שלג

אבן מעשה דער שטיין דער אונז גלאדין דש מיינט
ירושלים דש הוט אונז איך גלאדין די עבירות
פון ישראל ווען עש איז פון אירן וועגן פורדין פור שטורט איר
לאנד ניט אלזו פור שמעהין גוט
אוי דש טוך ניט זין בשלושין דיא טור
אונ' דש איך שטיין פון ישראל דש אלזו פלוגן אין דש בית
המקדש אוי דש טוך ניט אונזיר גוט דיזו זין
שטיין דער גאנץ פעשט צו פור זול דש אלזו גאנץ פעשטין
וואו דיר איז דיזו שטעגן צו פור זול ווען עש איזט אובנט דר טאג
מיט פורהייט מירקעמין דיין פורהייט דו זולט שטערקין אונש
אוי דש טוך ניט זולו זין בשלושין דיזו טור
מיט פורהייט דוא זולט וואופין שיישן די דין גרעכטיקייט דו זולט
מאכן בלואן אוי דש טוך ניט אונזיר גוט דיזו זין:
מיט פורהייט דיזו זולט דר בארמין אונש אונ' דר עיילין וואנדר
טאג ווען עש איזט אובנט דר טאג
ניט עש זול ווערדין גפונדין אין דין טור איין פורדערבר אונ' ווין
הינדירליר אוי דש טוך ניט זין בשלושין דיא טור
ניט דו זולט הוטין טוך בהאלטין קיינר לאזי דוך אונ' קיינר לאזין
וואנדערבט גישין אוי דש טוך ניט זיא אונזיר גוט דיא זין:
ניט זיא זול ווערדין בשלושין צו פור אונש דיא טור דיינר דר בדנונג
ווען עש איז אובנט דר טאג
דר טך זאגט דר חזן גאנץ אויז שנוואה עשרי אונ' זאגט אתה נותן יד
אתה נותן יד גוט דו גיבשט דיא מאכט צו דש
פישטעטין אונ' דיין רעכטי האנט
איז אופין צו אנפאנגין דיא ווידין אונ' דוא הושט גלערנט
עלר

אונש גוט אונזיר גוט צו בקענן צו פֿור דיר אונזיר זונד
דרום דוא זולשט אונפֿאנגן אונש ווי בידער קערונג גיוויש צו
פֿור דיר אז אופֿפֿר אונ' אז זענפֿטונג דרום דיין ריך אונ' ריך
דיין גנאד אום וויל דו הושט גיזאגט מיט ענדרש צו זעפֿטיגונג
אונזיר שולט אונ' מיט צו לאזן פֿייר אופֿפֿר אונזיר שולט אונ'
דוא ווייסט בֿל דש אונזיר לעבן דיין בורים אונ' בורים
דרום מער אונזיר בור גיבונג וואש זיין מיר אונ' וואש
איז אונזיר לעבן אונ' וואש איז אונזיר גוטה אונ' וואש
זיין אונזיר שטערק אונ' וואש זיין אונזיר יאר אונ' וואש איז
אונזיר ענדא אונ' וואש איז אונזיר שטערק אונ' וואש שרייר
זולין זאגן צו פֿר דיר גוט אונזיר גוט אונ' גוט אונזיר פֿודרין
פֿר וואר אלי דיא שטארקן אז ניכטש צו פֿר דיר אונ'
לווינש נאמן דיא נאמהאפֿטיגן אז ניט דיא זיין גיוועזן אונ'
דיא וויזן אז ניט בישינונג אונ' דיא פֿרשטענדיגן אז ניט
קלוגן וויש אל איר ווערק זיין בוהו אונ' טאג איר לעבן זיין
ווערייט צו פֿר דיר אונ' אויבריק דש מענש פֿון דעם
פֿיך עש איש ניכטש ווש אל צו נייל ווערייט

אַתָּה הִבְדַּלְתָּ דו הושט גישיידן דש מענש
פֿון ערשטן אונ' הושט גיקענט
אין צו שטין צו פֿר דיר ווש טער ער וואגן דאגן צו אים וואש
דוא ווערקשט אונ' אוב ער גירעכטיג וואש ווער ער געבן
צו דיר אונ' דוא הושט געבן צו אונש גוט אונזיר גוט שאנג
דש רוואונג אונ' טאג יום כיפורים דש דיזן ענד אונ' פֿר
געבונג צו אל אונזירן זונדן דרום דו זולשט אונפֿאנגן
שלה

אונש ניט ווידר קערונג גאנץ אונ׳ דרום וויר זולן פֿור
ניידן פֿון צוקונג אונזר הענד אונ׳ וויר זולן ווידר קערן
צו טון גאנץ דיין ווילן מיט הערץ גאנץ אונ׳ דאש דר גרויםקייט
דיא פֿיל דר בארים אויך אונש וויש ניט דאז בגערשט אן פֿור
דערבונג דר וועלט אוש דר פסוק דאגט פֿרשטאט אין
זיינם פֿינדן רופֿט אין זו ערדויש נוהענט אונ׳ עש אישט
פֿרדן גזאגט אונ׳ ער זול לושן דר רשע זיין וועג אונ׳ איין
מאן זיין אונרעכט גדאנקין אונ׳ ער זול ווידר קערן צו גאט
אונ׳ ער זול דר בארמין אין אונ׳ צו אונזרן גאט וויש ער ווערט
צו פֿור געבן׃ אונ׳ דז גאט פֿור געבר דר בארמיגר אונ׳ דר
בארמיגר ער איש לאנג צו דר צורנן אונ׳ פֿיל גנאד אונ׳
ווערט צו בגוטיגן אונ׳ ווייל בישו אין אוירעם ווידר קערן
פֿון דש רשעים אונ׳ ניט דוזן בגערשט אן אירן טוט
אוש דר פסוק דאגט זאג צו זיא איש טר וואר לעב איך
ער זאגט גאט אוב איך בגער אן טוט דש רשע וושן
נוירט איז ווידר קערונג דר רשע פֿון זיינם בוזן ווען
אונ׳ זול בלייבן לעבן אונ׳ אז דר פסוק שפריכט ווידר
קערט פֿון אויירן בוזן וועג אונ׳ פֿרים איר זולט
שטערבן גזינד ישראל אונ׳ אש דר פסוק שרייבט
אוב בגער ניך אן טוט דש רשע ער הוט גזאגט גאט
דר הער וויד ער קערט אונ׳ בלייבט לעבן וויש דוז פֿור
געביר צו ישראל אונ׳ פֿור געבר צו גשלעכט ישראל אונ׳ איין
דיך ניט צו אונש דיין קונג פֿר געביר אונ׳ פֿר געביר
נוירטו גאט גלובט ווישטו גאט דר פֿור געביר

של

ישן ווארט דר חזן גאנץ אויז אונ׳ דיא כהנים גיאן צו דוכן אונ׳ ווען

ער אויז הוא שמו עשרי זוו זינגען אבינו מלכינו אז איך הן גשריבן

אם בלאט קל״ב דר נאך זאגט דר חזן שמע ישראל איין מול

אונ׳ דר נאך ברוך שם כבוד דרייא מול

אונ׳ דר נאך ה׳ הוא האלהים ——— זיבן מול

דר נאך גאנץ קדיש

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל ה׳ אֱלֹהֵינוּ ה׳ אֶחָד איין מול

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד דרייא מול

ה׳ הוּא הָאֱלֹהִים זיבן מול

תְּקִיעָה איין מול

M.T. AKADEMIA KÖNYVTÁRA

דר נאך גאנץ קדיש אונ׳ ישן ווארטן מעריב אז מן שבת נאכט

אונ׳ מאכט הבדלה אונ׳ צו וויזן אלמן פרוא אונ׳ שען אין דיא שול ווארן

דר בורשין דיר שין נית מקשרן אישט ווהר אונט צו גוט צו זאגן זיך

גוט דו הושט אין פר געבן אירי זונד זיא ווכשין דיינר נית מער

אונ׳ דר פרשין דש גוט דען שין וואל מיט רעכט אן טרייאן זול אידרמן

דיא לבנה בענשין אונ׳ זול אין העבן אין תמונה סוכה עשווש דראן צו

מאכן זו זאגט גוט צו דעם שין זיך ווין בלק איילן זיך צו טון באלד

פון אייער מצוה צו דר אנדרין מצוה

סליק וחזור ראש השנה אונ׳ יום כפורים אין טייטש

הן איך געשריבן אויז גאנץ בסיג שנת רכ״ה איך

אויער דינער דר זקן יעקב בר יוסף קיצר דצלפה

אלד פרידה

במוצאי מנוחה קדמנוך תחילה הט אזנך
ממרום יושב תהילה לשמוע אל הרינה ואל
התפילה

יי יי אל רחום וחנון ארך אפים ורב חסד ואמת
נוצר חסד לאלפים נושא עון ופשע וחטאה
ונקה וסלחת לעונינו ולחטאתינו ונחלתנו
ישראל נושע ביי תשועת עולמים גם היום יושעו
מפיך שוכן מרומים כי אתה רב סליחות ובעל
הרחמים

אלהי רחמים ומשרתי עליון חלו נא פני אל במיטב
הגיון אולי יחוס עם עני ואביון אולי ירחם
חננו יי חננו עננו יי עננו עזרינו אלהי ישענו כי
עליך נשענו

רועה ישראל האזינה נוהג כצאן יוסף יושב הכרובים
הופיעה יי אלהים סלח נא מי יקום יעקב
כי קטן הוא

יי שמעה יי סלחה יי הקשיבה ועשה ואל תאחר למענך
יי אלהי כי שמך נקרא על עירך ועל עמך
שופט כל הארץ ואתה במשפט יעמיד נא חיים
וחסד על עם עני תמיד: ואת תפילת
השחר במקום עולה תמיד עולת הבוקר
אשר לעולת התמיד

ירצה נא שיחך אשר דאו לך מזה: חשוב חלבי
כעל זבח וקרבן אל תבזה חתום עליו תוי
חיים ותפילתו תחזה מחר: יהיה באות
הזה

שערי קודש היום איש ברעהו נתאחד׃ שבת שר
המנוחה ויום כפור המיוחד׃ אל כי תשפוט
היום על גלוי ועל נכחד׃ הוציא כאור צדקינו
ופנינו ירון ויחד׃ הנה מה טוב ומה נעים
שבת אחים גם יחד׃

M. T. AKADEMIA KÖNYVTÁRA

הוריתה דרך תשובה לבת השובבה בו כסא
לעשור עדיך לשובה השיבנו ה׳ אליך ונשובה
שחר קמתי להודות לך אלהי תהלתי ואערך לבקר
ואודיעך חטאתי ינתן לי בזה שכר פעולתי
נפשי בשאלתי ועמי בבקשתי׃
באשמורת הבוקר קראתיך אל אלהי יערב לך חן ערבי
יום לבי לך סולל ותגיה את חשכי וכאור בוקר
יהולל מלכי ואלהי כי אליך אתפלל׃
לך ה׳ הצדקה ולנו בושת כי אמת עשית ולנו הבושת
ואנחנו הרשענו ובפינו ארשת נואלנו חטאנו
נא לנו אל תשת׃
כי הנה כחומר ביד היוצר ברצותו מרחיב וברצותו
מקצר כן אנחנו בידך חסד נוצר לברית
הבט ואל תפן אל יצר׃
יונקת מסלדיך תעלתה כסא כבודיך אליו משאלות
עם מייחדיך שומע תפלת באי עדיך
זכור ברית אברהם ועקידת יצחק והשב שבות
אהלי יעקב והושיענו למען שמך

[illegible]

שו

M. T. AKADÉMIA
KÖNYV-
TÁRA

v. fb.

2. manu

M. T. AKADÉMIA KÖNYVTÁRA

אונש גוט אונדיר גוט צו ביקענן צו פֿור דיר אונזיר זונד
דרום דאז זולט אנפֿאנגן אונש ניט בידער קערונג גוט צו
פֿור דיר אז אופֿיר אונ אד זענפֿטונג דרום דיין ריד אונ רי
דיין גנאד אום וויל דו הושט געזאגט מיט ענדרש זענפֿטיגן
אונזיר שולט אונ ניט צלש פֿייר אופֿיר אונזיר שולט אונ
דאז ווייסט פֿל דש אונזיר לעבט דיין קרבנים אונ פרים
דרום נעם אונזיר פֿערגעבונג וואש זיין מיר אונ וואש
איש אונזיר לעבן אונ וואש איש אונזיר גוטד אונ וואש
זיין אונזיר שטאג אונ וואש זיין אונזיר יאור אונ וואש איש
אונזיר ענדרא אונ וואש איש אונזיר שטערק אונ וואש שמיר
זולן זאגן צו פֿדר דיר גוט אונזיר גוט אונ גוט אונזיר פֿטרדיר
פֿר וואר אל דיא שטארקין אז ניכטש צו פֿר דיר אונ
נאמש נאמן דיא נאמהאפֿטיגן אז ניט זיא זיין געוועזן אונ
דיא ווייזן אז ניט בישיונג אונ דיא פֿרשטענדיגן אז ניט
קלוגן וויש אל איר ווערק זיין בוטט אונ טאג איר לעבן זיין
שוהייט צו פֿר דיר אונ איבריק דש מענש פֿון דעם
פֿיך עש איז ניכטש וויש אל צו נול שוהייט

אַתָּה הִבְדַּלְתָּה

דו הושט געשיידן דש מענש פֿון ערשטן אונ הושט גיקענט
אן צו שטין צו פֿר דיר וויש מער ער וואג דאגן צו אים וואי
דאז ווערקשט אונ אוב ער גרעכטיגט וואש ווער ער געב
צו דיר אונ דאז הושט געבן צו אונש גוט אונזיר גוט שאג
דש רוואונג אונ שאג יום כִּפּוּרִים דש דיזן ענד אונ פֿר
געבונג צו אל אונזירן זונדן דרום דו זולט אונפאנגן
שלה

אונש ניט ווידר קערונג גאנץ אונ דרום מיר בֿולין בֿור
ניידן בֿן צוקונג אונזר הענד אונ מיר בֿולין ווידר קערין
צו טין גנאדש דין ווילן ניט הערין גאנץ אונ דורט דר ברמיקייט
דיא פֿיל דר במרים אונז אונש וויש ניט חא כגערשט אן בֿור
דערבונג דר ווערט אונ דר פָסוק דאגיט פֿרשנע אין
זיינם פֿינדרין רופֿט אין זו ערווט נוהענט אונ עש אישט
טרדין גיזאגט אונ ער זול לושן דר רָשָע זיין וועג אונ איין
מאן זיין אונרעכֿט גדאנקין אונ ער זול ווידר קערין צו גאט
אונ ער זול דר באהרזין אין אונ צו אונזרין גאט ווש ער ווערט
צו בֿיל געבין: אונ דו גאט בֿור געביר דר באהרציגר אונ דר
באהרציגר ער אונש לאנגט דר צורין אונ פֿיל גנאד אונ
ווערט צו בגישין אונ ווילג בישו אין אונרעק ווידר קערן

שע